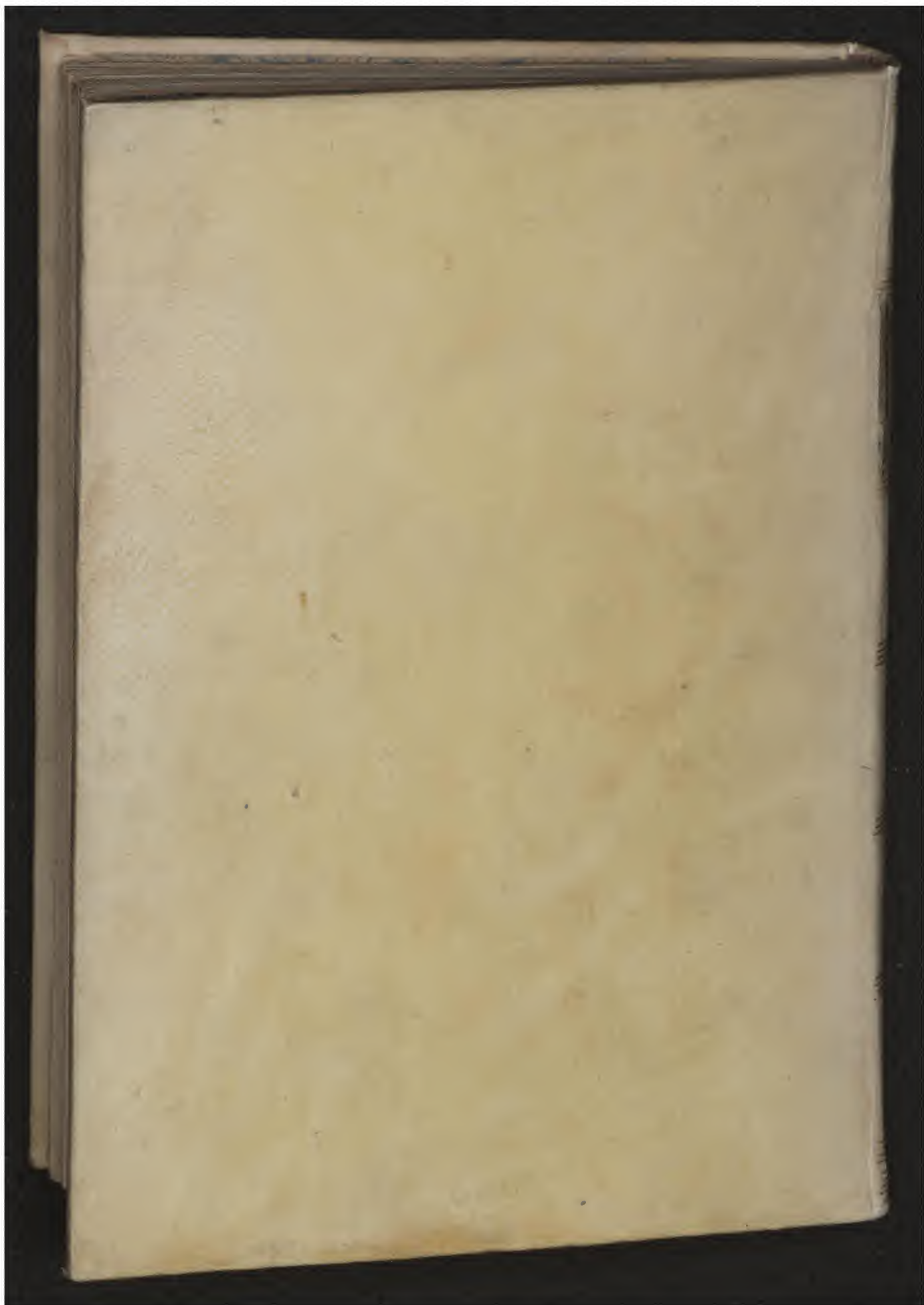






Early European Books. Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di  
Firenze.  
Pol. E.6.1.44







Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di  
Firenze.  
Pal. E.6.1.44

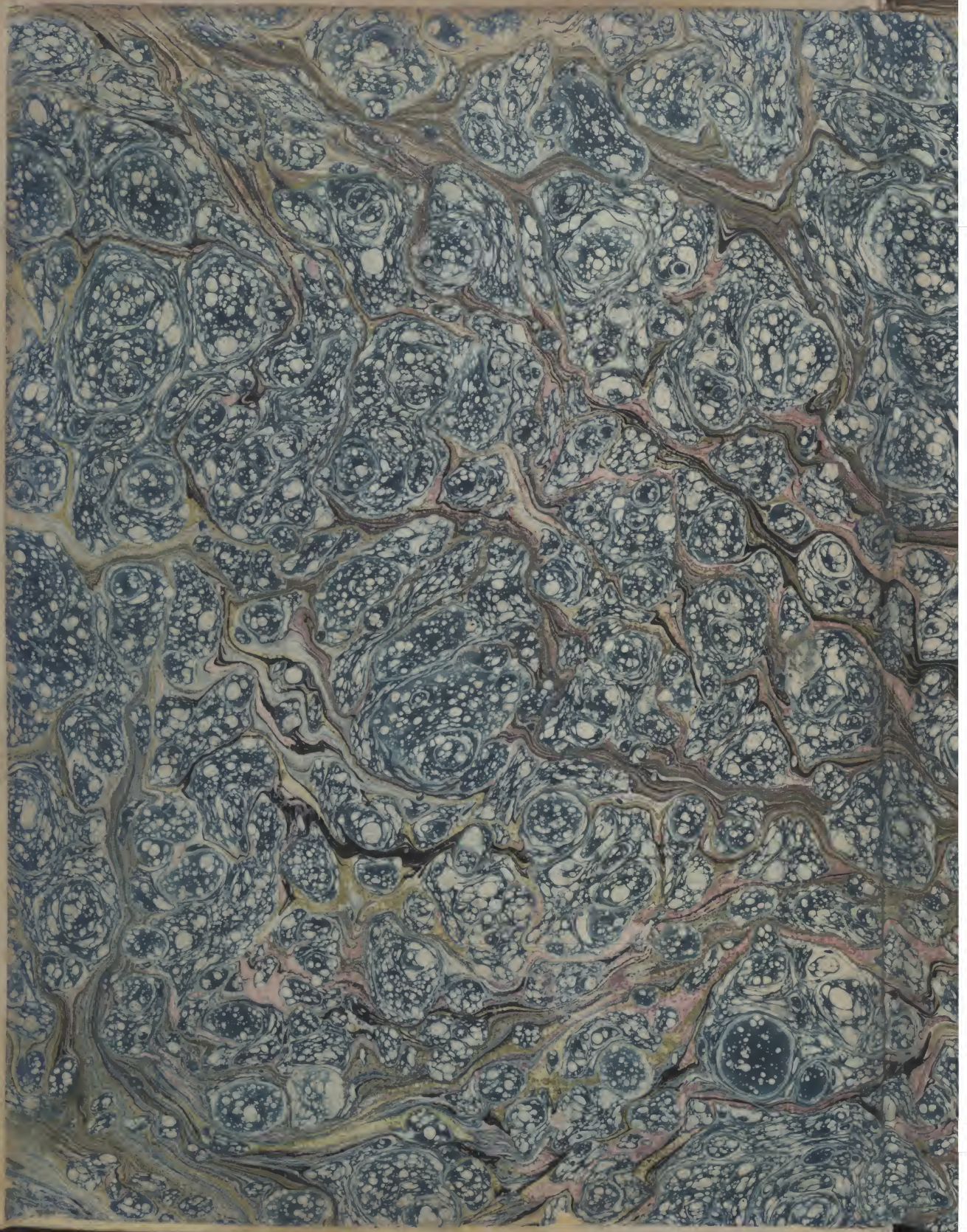


Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di  
Firenze.  
Pal. E.6.1.44



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di  
Firenze.  
Pal. E.6.1.44



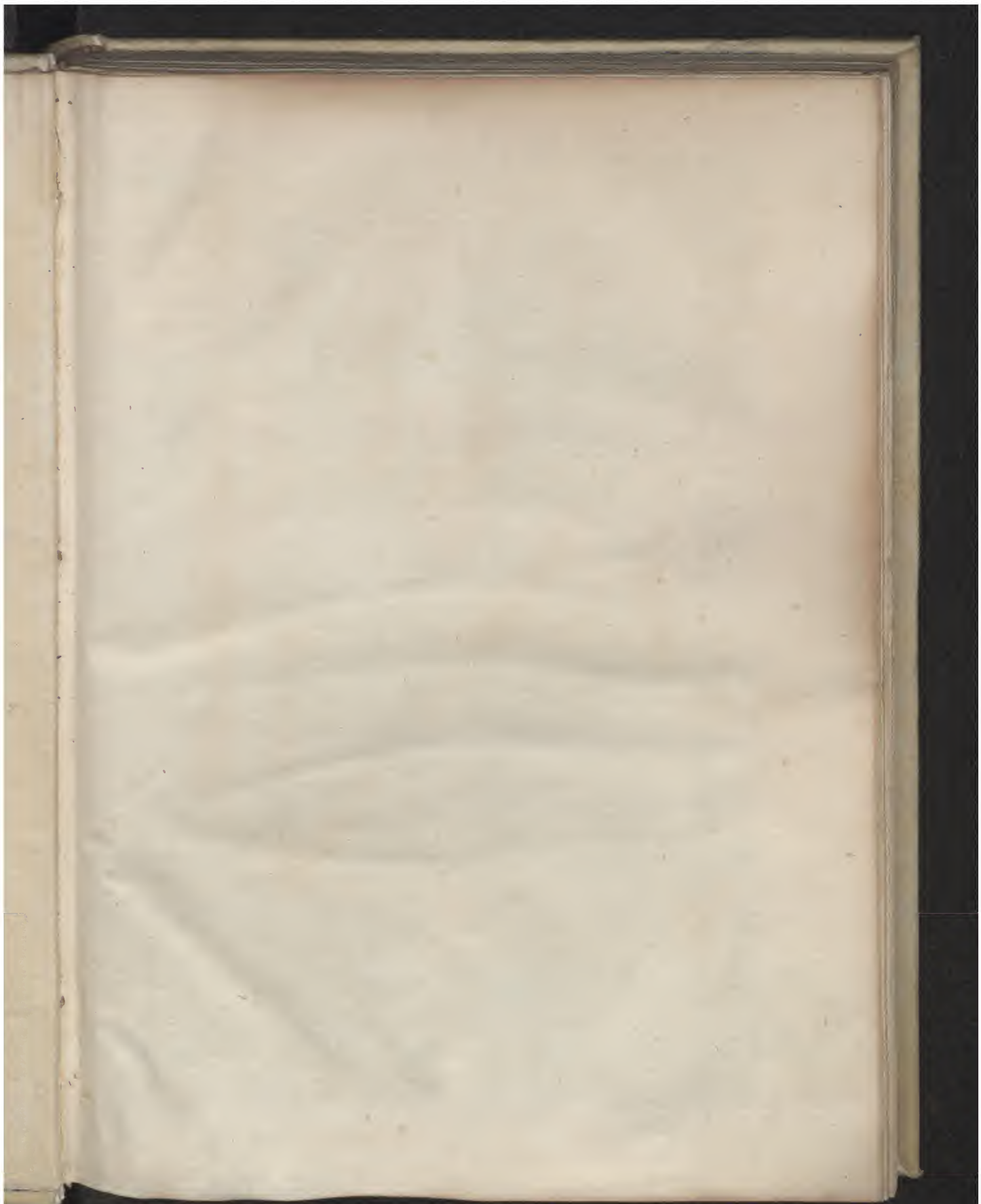


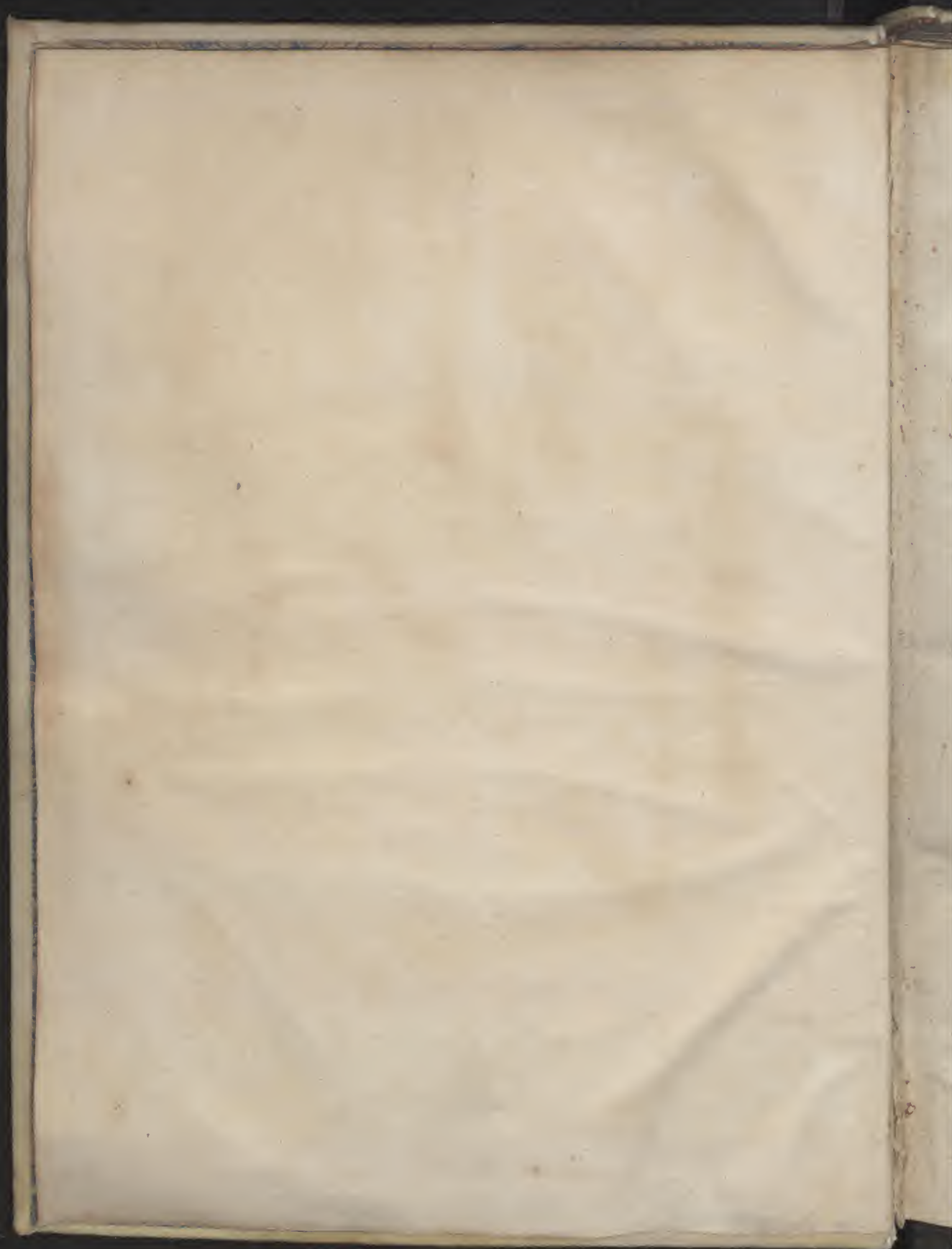






B, 6. 1. 44







Nel nome de dio comenza lo inuētario ouer co-  
lectorio che apartien a la parte de la cirogia: compo-  
sto e compido de l'ano dela incarnation del nostro  
signore. **Mccc. lxxiii.** per lo clarissimo e famoso do-  
ctore maestro Guidon de Sualiac ciroico in lo  
clarissimo studio de monpellier.

**Rubrica.**

A poi che prima hauero re-  
so gratie a Dio: elqual do-  
na la vita perpetua ale aie:  
sanita a li corpi: e medega le  
grande egritudine: per la  
gratia laqual lui a dato a  
ogni carne: per le virtu ch  
conseruano la sanita e che  
defendeno da languorij e da  
aintendere l'arte de la medicina e ingenio dela sani-  
ta ali diuini e animosi intelligenti. daro opera a co-  
mentar ea sumar. In prima adenchia io comenzauo  
alcuna comentation o vero collection de la ar-  
te dela cirogia. Rendo gratia a Dio viuo e vero  
elquale da a ogunno lesser: senza elqual nessun prin-  
cipio dritamente se funda. a Dio deuotissimamen-  
te recorando e co tutte le forze del mio cuor suppli-  
cando che in questa opera e in tutte le altre mande  
a mi lo aiuto suo sancto. e de sien me aiuto dando  
felice principio e piu felice mezo gouernado e comā  
de compir quello che sia vtile a fin bon. vedugado  
la rason de questa comentation o uer collection nō  
so per disetto de libri: ma piu tosto per vnita e per  
fection: certo non e possibile ciascuno hauere tutti  
li libri se anchora ciaschaduno li hauesse: seria tedio  
a legarli e seria cosa diuina retignire ogni cosa a mē-  
te. La lection de diuersi cose delecta e la certa joua-  
e ne le construction sempre occorre meioramenti: cer-  
te le scientie sono sate per aditamenti. perche non  
e possibile vn medesimo comenzare e finire. Mui-  
siemo puri nel collo del gigante: perche possemo ve-  
dere ciaschaduna cosa che vede el gigante e alcuna  
cosa piu: adoncha in le construction e assumption  
vnita e perfection. **Mda** perche come dice Plato  
quelle cose lequale se scriuono piu breuemente de ql  
lo che se conuengono sono diminute e obscure e quelle  
che sono scritte piu longhe fastidifeno li studenti:  
non e quasi libro che fuza reprehensione: e perzo a mi  
a solazo de la vecchieza e exercitio dela mente: a otro  
figuroi mei medici de monpellier e da Bologna e  
da Parize da viganon. specialmente papali liqua-  
li me acompagnasti nel seruitio de li romani ponti-  
fici con liquali aldeno lezando e operando sui nu-  
trido e conseruado la mediocrita co moderata bre-  
uita: restringero li principali dicti de li faui liquali in  
diuersi volumi de libri de cirogia hano tractato. p  
laqual cosa questo libro sera chiamato inuētario o  
vero colectorio de cirogia. Mui o azoto del mio p-  
prio alcuna cosa: se non forsi pochissime lequale se-  
cundo el mio pocho ingenio ho reputado vtile e se  
alcuna cosa iperfecta: dubita: superflua e obscura se-  
ra alla correccion vostra me sotometto e supplico

che alla pocha mia scientia sia perdonato. **Capitu-  
lo** singulare in loqual se premette alcune cose come  
molto necessarie a ciaschadun che vel far perfectio  
i la arte dela cirogia e charissimi signori perche que-  
sta comentation e ordenata a modo de inuentario  
de ciuil heredita: e in lo ciuil inuentario se descriue le  
cose piu comune e piu degne de tutta la heredita co-  
si in qsto se premette un capitolo singulare i loqle se  
scriue alcune cose comune molto necessarie a ciasca-  
duno che vora fare perfectio in l'arte dela cirogia e  
questo e quello che ne dice el philosopho in lo pri-  
mo dela phisica. e le manifestada a nui la via da pro-  
ceder da le cose comune alle special se dirā adoncha  
in primamente che cosa e cirogia. E benchē molti a  
molti modi quella habiano diffinida tutti impero  
hano tolto dalo padre nostro. **S.** in lo introduto-  
rio dela medicina domentre che el dice. La cirugia  
e parte dela terrapentica che sana li homini per in-  
cision e ystion: e articulation de li ossi: a laqual diffi-  
nition azonge nel comento del primo regiminis au-  
ctorum. e per le altre operation de man e cosi e copi-  
damente descrittā secondo che quella se considera  
stretamente per quanto la e el terzo instrumento d  
la medicina. **Mda** secōdo che la se considera piu lar-  
gamente per quanto la e scientiada curar le egritu-  
dine lequale case o se cōsidera la operation manua-  
le senza exclusion de li altri doi instrumenti dela me-  
dicina zoe dela portio e dicta da tutti e assignadi tal  
description. Cirugia e scientia che insegna el modo  
e la qualita de operare principalmente cōsolidan-  
do raiano e le altre operation manuale: exercēdo  
che sana li homini secūdo che le possibile: la scientia e  
messa qui in logo de genus ne val qlo che se dice  
cō ira che i molti loghi la se chiama arte pche qui  
largamente e nō propissimamente se tol questo nome  
scientia. Certamente li habiti de lanima hano tan-  
ta coligantia che vno p altro molte fiade se nomia:  
**Mda** la verita e che la cirogia e de ii. sorte zoe quel-  
la che insegna la quale e appellada scientia la quale  
ciaschaduno puol hauere benchē mai nō habiano  
operado: e quella la quale se vfa e chiamata arte e  
nessuno poza sapere questa se non hauerā visto qlla  
la quale ha mostrado Aristotile fra le arte mechani-  
ce: e questo e quello che dicea. **S.** in lo prio de elemē-  
tis per libro non puol esser facto gouernador alcū  
ne de niuna altra arte maestro: perche per sola do-  
ctrina la qual per exercitio se ha li artfici operano  
tutte le altre parte sono messe per differentie: ma p  
che e cosa loical sia lassada stare: e ala fin e meso secō-  
do che sanamo li homini secōdo che e possibile pch  
come dicea el mio maestro Raimondo in monipol-  
lier. Non e possibile tutte in tutti ma alcune in alcu-  
ni: e non puo el medico sempre sanare lamalato e  
cerchare dal medico mostrato e come cerchare dal  
balbo el par tutti doi certo mancano de instrumen-  
ti e come dicea el doctore sūtil basta far quello ch  
manda l'arte. Doue e da notare che in tutte le egri-  
tudine la arte comanda la cura propria excepto in  
tre casi in liquali basta la cura larga preseruatua o





palliativa. Lo primo caso e quando la egritudine e sim-  
plicemēte incurabile come e la leura. Lo secundo  
quando lo male curabile da si ma e i un amalado in  
obediente o che non po portar la fadiga come e lo  
cancro in un particular membro lo terzo quando  
la cura de quello membro genera se pezor egritudi-  
ne come e mal morto in uechio o marole uechie sa-  
narse non se ne lasa unaper che el periculo de deuē-  
tar idropico o maniaco come dice ipocrate e que-  
sto mostraua. **S**i lo quarto decimo de la terrapen-  
tica la curatio ha uno modo de opar senza dolore  
senza ingano saluar el corpo non far morire e cosa  
de bon medico e nō de catiuo i lo duodecimo de la ter-  
rapentica e questo e far zo che e possibile e non per-  
dunari prometter lo in possibile guardate da male  
cure e da false pmissione azo che tu nō intri i nome  
de mal medico ne che tu te tiri questo su la to perso-  
na. **A**da e dita cirugia a cirogi che se operatio de la  
man gios che quasi de opera manual. **A**par adon-  
cha ple preditte cose che lo corpo hūan: sanabele e  
egrorabele p scientia de la cirugia e lo subiecto i ciru-  
gia e che remouera la egritudine e seruata sanita se-  
godo che e possibile cō la scientia de la cirugia e fine  
e itēto de questa sciētia. le parte de la cirugia secōdo  
idānetio sono ii. generalmente zoe opar in membri  
molte operar in duri e i specie sono .v. zoe la sciētia  
che in segna operar i le piage e la sciētia che in segna  
operar i le ulcere e che i segna operar in le i staura-  
tion e i le altri parte i le qle cade operatio māual. Le  
operatio de li ciroici i le predite parte sono tre zoe  
diuidere el cōtinuo zōzere el seperado e cauar uia el su-  
perfluo. **E**l cōtinuo se sepera salasādo scalpelādo.  
lo seperado se cōzōzē cōsolidādo le pia x e e dūcē-  
do le dillectatio lo supfluo se remoue quādo se cura  
no le aposteme e se tol uia le glādule e li istrumēti de  
li ciroici con liquali queste cose se copie sono molti p  
che algiū son cōmūe algiū proprii. **D**e li comuni  
alguni son mediciali e alcuni de frero. li istrumenti  
mediciali sono li fgmēti e le porioe e sanguinatio un-  
guenti empiastri e poluere. li istrumenti ferrali algu-  
ni sono a taia come forfese rasori lancete alcuni  
cauteriza come sen oliuari et coltelarij alcuni da tra-  
re suor a come tenaie e molete alcuni aprouar come  
le probe le cose che se itrometeno. alcuni a cusir co-  
me le gusele e le canole. **L**i proprii son cuni trapa-  
no in lo capo salze in lo culo e siega in lo osso. **D**e li  
qual cose apar chel ciroico operante artificialmēte  
cōsi de portare. **A** ungutēti zoe basilico a madura-  
re apostulorum a mendificare lūguento aureo  
adincanar: vnguento bianco a consolidare: dialtea  
ad indulcire. **A**re in lo penarolo die portar sie in-  
strumēti zoe forfese molete stili rasori lancete e gu-  
sele. **E**t tal ciroico cōsi fornido poza le antedite ope-  
ration i lo corpo human vtelmēte exercitar domē-  
te che dretamente el sia de le curatiue itention isor-  
mado. z informato de le curatiue intention secon-  
do. **S**i in la terrapentica per le indication prese de  
le cose preter naturā primamente consequentemē-  
te de le cose naturale z nō naturale z a qle ane-  
te

z e bisogno començar segodo quele medemo: **S**i  
in lo .ii. dela terrapentica da le pie z pasar daqua  
a quele le qle cōseguisse da po a qle le qle qle son  
aderente z cio facendo nō cōte e antiche se uenga  
a la fine de la cosa che se cerca la quale curatio de  
ciaschaduna malatia ma lo picipio che ne mena a  
qsta via e la notitia de la malatia zoe saper qil si-  
p sua natura cōsequentemēte discorrendo p altra i-  
dication secodo ciascaduno cor nō veduta da mol-  
ti consequentemēte trouare le indication. **C**on-  
uien secodo lui trouar le itention lequal son mol-  
te. **A**ltimamente trouar se conuien con qual cose  
z per qual modo se finisse doue e da aduertir uer-  
so la fin del terzo z del septimo che se le itention so-  
no poche z concordasi come in vlcere z in scrite  
simplice e cosa lieue ma se le sono molte z contra-  
rie cōsi come in la vlcera cōcaua fordidā z aposte-  
mosa preso lo mēbro nobile z cetera. **S**e conuien  
cerca e allora i tal cōplicatione primamente per  
qual cosa molto piu pica l'omo. **L**o secodo che  
alguno de essi ha rason de causa. **L**o terzo sic p  
qle cose e ipossibile efer sanato unanzi de le altre p  
che doue p algiū de le disposition gran piculo ap-  
parera. **L**a itentione e a qle che a piu bisogno ma  
dōe alguna disposition sata o ver cōseruata la in-  
tentione a la causa: ma la doue nō e possibile efer  
curado qsto ināzi a qlo la intention segodo lordie  
con lo exēplo antedito. **S**i in lo terzo qrtō e quito  
de la terra pētica uechiara euidentemēte e po era  
dito i lo terzo chel nōe vna medesima cosa come  
la causa e da cercare cūsi come la rason de quelle  
cose p le qual nō o tenuto cōsi come quello che pē-  
sa che la non sia curabile recerca la partita come e  
ne li nerui punti z uene sparzente sangue z li mu-  
sculi per cōsi z de le altre articulation lequal p vlce-  
re son fate. **L**o modo e la forma de la lauozar vtel-  
mente con li antiditi istrumenti segodo. **A**rnaldo  
se caua in quatro consideration. **E**t primamente  
die considerat lo ciroico artificialmente operante  
quale sia quella operation laqual de exercitar in lo  
corpo human. **S**ecundamente perche se applica  
**T**erzo se la sia necessaria z possibile. **Q**uāto la dre-  
ta intention de applicar. **L**a prima cosa he habu-  
ta p la diuision z subdiuision de le operatione de  
cirugia come e dito. **L**a seconda e conosciuta per  
la general intention de li ciroici laqual comanda le  
operation de quelli in lo corpo humano douer es-  
ser fate secodo la utilita con confidentia de segur-  
ta. **L**a terza cosa e pensata per la consideratione de  
li effecti del opera e de le particule da la parte del  
corpo occurrente. **L**a quarta cosa e che tutte le co-  
se lequal conuiene al corpo segodo che tal opera-  
tione a lui se applica z secodo che a quello e suze-  
ta o ver a quella e comparata conuenientemēte  
sia exercitate questo anti de la application e in lato  
de la applicatione da polato de quella exēptij grā  
volendo trar for laqua de idropisi principalmen-  
te douemo considerat qual sia tal operatione e sa-  
pemo per le diuision de le operatione de la cirugia



laqual e a soluer continuo con lo rasoire. Segon-  
damente douemo considerare perche se fa e sape-  
mo per la general intention de li circoi che sia cura-  
ta la idropisia o vero che la passion almen sia ale-  
uiata. Tertio douemo considerare se tal operatio-  
ne sia necessaria ouer e possibile e sapemo che le necet-  
saria e perche in altro modo non po esser curata  
la idropesia confermata e per questo modo non  
sera possibile sel patiente sera debile e sel sera forte  
sia getata fuora apoco a poco. Quarto doue-  
mo considerare lo drito modo de trar fora e chel  
sia situato supino lo patiente e la pelle del ven-  
tre de sotto lo boligolo dal costato dretose lapasi-  
one sera da lo sinistro o per contrario sel sera in  
lo lato dretto sia tirato in suxo e sia perforado con  
lo rasoire fin a lo logo vacuo e applicata la canula  
aqua secondo la tolerancia del patiente sia trata so-  
ra. E da po cauata la canula sia lafata la codega e  
descendendo sera la ferita del mirach e laqua no vsi-  
ra. Et quando ne vorai trar unaltra fiata sia ele-  
uata la codega e sia messa la canula come de prima  
e infrane tanto quanto vorai e tolerar se poia e  
in questo modo apre la operatio. Li operatori de  
questa arte de liquali la notitia e dotrina sera stata  
apresso mie de li quali diti serano trouati in qsta  
opera aze chel sia inteso qual mio a dito de laltro  
ben e quelli in vno certo catalogo ordenar. Lo pri-  
mo de tutti fo Hippocrate loqual secondo che se lege  
in lo itroductorio de medicina supero tutte priuo  
duse in luce per scientia apresso li greci la medicina  
perche quella come dice macrobio e isidoro i lo q-  
rto dle ethymologie laql cosa fca etia dno rasis i lo  
plogo del continente inanci ipocrate nesun ne haue-  
ra parlato per anni. cccc. dal tempo de appoline  
e de asclephio liquali son li primi inuentori de quel-  
la lui uige anni. lxxxix. e scriffe molti libri de ci-  
rugia secondo che apar nel. iiii. de la terrapentica  
in molti altri logi per. B. Adio credo che per la  
bona ordination de li libri de. B. li libri de ipocra-  
te e d molti altri son sta lassati e. B. quelle cose che  
ipocrate semeno con bon lauoratore a colto e a cre-  
scer i molti libri liquali scriffe molte cose de cirugia  
son mescolade e specialmete lo libro de tumoribus  
preter naturam a sumo e prima sie libri de la terra  
petica de le ferite e de le vlcere e dei vltimi de apo-  
stematibus e de molte altre malatie in lequal cade  
manual operation compoge e sette libri catageno-  
rum ben che non habiamo saluo la summa ordeno  
E so grande in scientia demonstratiua in tempo de  
lo imperator Autono dapo xpo quasi el uisce anni  
lxvii. secondo che ne lo libro de vita e moribus  
philosophorum se recita fra Hippocrate e. B. fo te-  
po innumerabile secondo che dice. A. in lo quarto  
de le roture de ani. cccxv. come e io fato li. Dapo  
B. trouenio paulo loqual segodo che testifica Ra-  
sis in el continente e Ali. in lo libro de dispositione  
regali molte cose fece in cirugia e lo sexto libro de  
la sua cirugia ho trouato subsequentermente setto-  
ua Rasis Alb. Auenzouar liqli o sia stato vno me

demo o diuersi molti ben hano dito magimamen-  
te in libri del Almanfioze e de le diuision e in la ciru-  
gia de Albu. dita e secondo che dice. Aliab. tutta  
la sua speculatiua messe. Adia in tutto el continen-  
te medefinice cose replica e de tutti li mazor precesso-  
ri soi li diti congrego ma perche non elessse longo e  
in determinato so e men apre fiato. Alia. gr. ad. ma  
istio so e oltra la semination in li libri de la regal di-  
spostition vna noua parte che lo secondo sermone  
de cirugia ordena. A principe illustre segui quello e  
molto ordenatamete come de le altre cose i lo quar-  
to suo libro de cirugia a tratato e insina a lui sono  
trouati tutti esser stati phisichie cirogichi insieme e  
da po per altereza ouer per tropo ocupatioe de le  
cure so separata cirugia la e posta in mano de li me-  
canici de liquali el primo fo Rogier Rolando e li  
quatro maestri liquali i libri separati de cirugia co-  
poseno e molte cose empiriche in quelli mescoloro-  
no. Dapo se troua Jamero elqual vna certa ciru-  
gia bruta compoge i laqual molte patie disse e i mol-  
te cose seguito rugier. Subsequentemente e tro-  
uato Bruno lequal asai discertamete li diti de. B.  
e de A. e le operation de alb. a sumo ma la transla-  
tion de li libri de. B. tutta non hebe e la anotomia  
de tutto destrusse. Dapo quello vene Theoderi-  
co loqual cauando tutte le cose lequal dice Bruno  
con algune fabule de Ag. da luchi a suo maestro li-  
bro vno compoge. Gui. de saliceto valente homo  
fo e in phisica e in cirugia doe sume compoge e a  
mio iudicio quanto a quelle cose lequal lui trato a-  
sai ben dice. Leofranco scriffe vno libro in lequal  
non mette molte cose saluo quelle lequal da. B. he-  
be ma in altro ordine lo transmuta. A questo tem-  
po maestro Arnaldo. de vilanova in tutte do facul-  
ta se trouo in fama e molte bele opere a fato. En-  
rigo de hermonda da vila a paris trato vno p no-  
tabile comento in lequal se sforzaua de Theoderi-  
go e de Leofranco fare matrimonio ma quello tra-  
tato per la morte preuenuta non compi. Adia in  
questo tempo in calabria maestro Nicolao de rezo  
in lengua greca e latina molto perfeto a requisi-  
tion del re Ruberto molti libri de. B. ali. translatato  
e quelli a noi in corte tramessse liquali de piu alto e  
piu perfeto stilo pareno che li translatati de arabica  
lengua. Ultimamente e leuata vna fatua Rosa en-  
glese laqual a mi tramessa e veduta credeti in quel-  
la trouar odore de suauita e trouai le fabule de lo  
spagnolo. Silberto e de Teoderigo. Adia nel  
mio tempo sono stati ciroci operanti atolosa mai-  
stro Nicolao catelano Et in mompolier maestro  
Beneto fiole de Leofranco. A bologna maestro  
pelegriano e mercadante a paris. Adia maestro piero  
de argentaria Et in leuante a praticato per longe  
tempo maestro piero de bonazo. Et a vignon ma-  
istro piero de arles. Et lo mio compagno maestro  
Zuane da parma. E Jo Guidon de cauliaco ci-  
rogico e maestro in medicina de le contrate de ab-  
uernia del Escornato de menate medico e appela  
comensal del signor. Nostro papa o visto molte  
a iii.



operatione et multi scripti de li antedite. Adazor  
mente de. S. perche quanti libri se trouauano in  
tutte do le translatione ho hauuti e quelli con dili  
gentia quanto ho posuto studiare e per molto te  
po ho operato in molte parte adeso io era i auignò  
nel anno del nostro Signore. Mcccxliij. del pen  
tificato del papa Urban quinto lanno primo in lo  
qual de li dicti deli prenominati. E de le mie expe  
rientie con lauto de li miei compagni questa opera  
còpoxe p la gratia del nro Signore i Dio. Le secte  
che occurreno al mio tempo fra li operatori de que  
sta arte excepte do generale lequal anchora hano ui  
goze. De loici zoe e de empirici reprobate per. S.  
in lo libro de sectis e per tutta la terrapentica sure  
no. v. La prima se de Rogier de Rolando et de li  
quattro maestri liquali indifferente in tutte le  
seride e le aposteme marce con le lor polle empia  
stri procurauano fondandose sopra quello amfo  
risimo de la quita. La seconda cruda uero mala. La  
segonda su de Hun et de Teoderigo liquali indi  
ferente in tutte le seride con solo vin desicauo  
fondandose sopra quello in quarto terrapentice lo  
secco e propinquo el san malo humido al non san.  
La terza secta fata su de Gul. de saliceto et de Leo  
franco liquali volendo tramezar infra queste pro  
curano tutte le seride con ynguenti e impiastri dol  
ci fondandose sopra quello in lo. xliij. de la terrape  
tica la cura ha vno modo che senza fallo et dolori  
se tracti. La quarta secta e quasi de tutti li alema  
ni chavalieri et seguitatori de bastaglie liquali cen  
surati e beuande et olei et lana et seie de verze  
procurano tutte le seride fondandose sopra quello  
che idio ha lasato le sue virtute in le parole impie  
tre et in herbe. La quinta secta e de le semene et  
de molti indicti liquali solo a li sancti remeteno tut  
ti li inferni fondandose sopra quello idio me ha da  
to come li e piaciuto dio me toza quando li piacera  
perche queste secte in lo processo de lo libro serano  
arguite hano lassate al presente ma d vna cosa me  
marauaglio che se seguisseno al modo de grue che  
vno non ha dito se non come laltro non so sel sia  
per timore o per amice o non se regnano aldir sal  
uo le cose consuete e per auctoritate prouate: ma  
male hano lecto Aristotile nel secodo de la metafisi  
ca insegnante che gste do cose sen leql piu ipazao la  
via d la cognitiõe d la verita. siano lassate cotal ami  
cie et timori pche amico e secrate o platò: ma piu  
e amiche la veritate sancta cosa et e degna e hono  
rar inanci la veritate. Seguita la doctrina do  
matica de. S. aprouada i lo libro de le secte et per  
tutta la terrapentica laqual per experientia et per  
rasonne integerata per laqual son inuestigate le  
cose et son refutate le uoce el modo de inuestigar  
iui insegno in lo libro de le constitution de larte do  
gmatica capitulo quinto lequale sotto alguno epi  
logo in tertio de virtutibus capitulo decimo cosi  
mete. E biseugno a colui che de cognoscer quello  
che sia meglio subito dal principio per natura e p  
prima doctrina esser molto differente da li altri e

quando sera fato puto hauere vna certa isania ve  
nera de la verita et non manchar mai ne zorno ne  
notte de studiar et imparar tutto quello che e stato  
dito dali gloriosissimi. ma quando sera venuto a la  
consistentia iudigar et examinar per longo tempo  
come se concordeno con le cose che manifestamen  
te aparenno e come siano differente e cosi questo ele  
zer el quello lassar. Et seguita atal certamente mol  
to vtili hauemo sperati esser futuri li nostri sermo  
ni e a li altri sera fata questa scrittura superflua co  
me sel se fabulase a vno asiuo non dico perho chel  
non sia bona cosa al preposito a dur testimonij p  
che. S. in molti legghi oltra la rason e lo experime  
to liquali sen in tutti li homini de signali terrapen  
tice. Primo adusse per testimonij vn de in primo  
meamir. Cresce la sede de quelle cose che zouano p  
la concordia de quelli che scriuono. Et per questo  
dice chel scriuera tutte le medicene lequal per li ex  
perti medici son stati scritte e cosi secondo che ho di  
to faro mi in lo processo con lauto de dio glorioso  
Retornemo al preposito et siamo mese le conditio  
lequal se rechiedeno a ciaschadun circo che vol  
artificialmente la dita maniera et forma de operar  
exercitar in lo corpo human lequal Hippocras de  
tutti li beni guida con vna certa sutil induction co  
clude in lo primo de li amiserisimi. La vita e brieve  
e larte e longa lo tempo puoco li experimenti sala  
ci o iudicio difficile. Adza biseogna non solamente  
el medico faza zo che biseogna ma anche li altante  
e quelle cose che son da la parte de fuora siano ap  
plicade conuenientemente Sono adoncha de. iiii.  
medi le condition lequal sen prese qui secondo Ar  
naldo gramatico e loquentissimo: alcune son che  
se rechiedeno in lo medico alcune in lo inferno. al  
gune in li altanti altra in le cose che son de fora le  
condition lequal se rechiedeno i lo medico son qua  
tro. La prima chel sia literado. La segoda chel sia  
experto. La terza chel sia ingenuoso. La quarta  
chel sia acostumado. se rechiede adoncha primame  
te chel circoico sia literado non solamente i le cose  
primitive de cirogia: ma anchora in la fisica cosi in  
teoricha come in pratica. In teoricha chel cogno  
sca le cose natural et non natural et contra natura  
Perche primamente conuen chel cognosca le co  
se natural et maximamente la anotomia: perche se  
za quella non e facto niente in cirugia come de sot  
to tu hauerai e che cognosca ancora la completion  
e la natura perche secondo la diuersita de la natu  
ra de li corpi: se conuen anche viuerficar le medi  
cine contra la operation de Thefilo in tutta la ter  
rapentica a quel medesimo se proua de la virtu.  
Ancora le cose non natural come se lo aier manzar  
et beuer conuen che le cognosca perche queste son  
le cause de tutte le egritudine o sanita conuen an  
cora chel cognosca le cose contra natura e sopra fa  
to la egritudine: perche da quella propriamente e  
presa la intention curatiua: e non sia ignorante de  
la causa per nesun modo perche senza cognosenza  
de quella curar non vien da virtu ma da fortuna.



e li accidenti non siano lassadi perche quelli a le sia de la lor causa superano e tura la cura peuaricano e reuoltano come vol. **S**. in lo primo ad glauconē. **E** in pratica conueni chel sapia dietar e dar medici ne perche senza queste cose non e perfetta la cirugia laqual e el terzo instrumentol de medicina, vnde. **S**. in lo introductorio dela medicina disse: come la medicina ha bisogno de dieta e de cirugia: cossi ancora quella dieta e medicina. **E** osi adoncha apar chel conueni al circoico artificialmente lauorando saper li principij de medicina e con questo ancora sta ben quello saper qualche pocho de le altre arte e questo e quel che diceua. **S**. in primo terrapentice contra Te silo. **P**erche se se de geometria o de astronomia o de loica o de alguna altra doctrina de le bone non haueriano bisogno li medici: subitamente li caligari marangonice anche li fauri e li altri laseriano le sue arte e cereria a medicina e si se fariano medici. **S**. gondanamente e disse chel conueni esser esperto e ha bia visto li altri lauorar segondo quello del saui auenzoar. **E** l conueni ciaschadun medico primamente saper e da po lo vso e la experientia hauer. **E** Rasis in quarto almanaseris. e Ali. in lo testamento de hipocrate e primo theorice quel medesimo testifica. **T**ertio chel sia ingenioso e de bon iudicio e remenioration. e questo diceua ali. rodean in tertio regni. **E** l conueni esser el medico de bona memoria e de bon iudicio e de bona solitudine e de bona uita e de san intelletto con bona de forma come superplisse le dede gratiale. **L**. man ferme e non timueo le li ochi chiari e le altre cose. **Q**uarto dico chel sia accostumado e sia ardit in le cose segure temeroso in li pericoli. **E** le male cure suza e a li amaladi gratioso sia. **T**anto in el pronosticar e sia casto sobrio pietoso misericordioso non cupido ne tirano. **A**da solamente segondo la fatica e la faculta de lo amalado e la qualita de la fin. **E** la dignita de si medesimo li salarii reccua moderatamente. **L**. e condition lequal son richieste in lo amalado son tre: cioe chel sia obediante al medico. **P**rimo terrapentice e che ben se cõfide de quello primo pronosticorum e che lo habia patientia de si medesimo perche la patientia uenze la malatia come se dice i altre scritture. **L**. e condition de li affanti son quattro primamente che li siano pacifici gratiosi fideli e discreti. **L**. e condition de le cose che de fuora adueneno son molte leq̃l tutte dieno esser ordenade ala utilita de lo amalado come dice. **S**. in la fin del comento del amforismo anti allegado. **A**da piu oltra metando fin a questo capitulo singular da meter lo modo e lo ordine de questa opeta per laqual cosa e da saper segondo el dito de Auerois in primo coliget che le arte pratiche inquanto son arte contieneno in si tre cose. **L**. a prima e sauere li luoghi deli sugeti soi. **L**. a segonda e a saper condur el fin cerchando in li luoghi de li sugeti. **L**. a terza e a saper li instrumenti con liq̃l possano condur quel fin in li luoghi de li sugeti. **E** perho conciosia che questa arte sia pratical e operatiua de necessita li tractadi che son fati de quella i

genera dieno esser tre: ma perche meglio siano specificadi in questa opera seran. vii. tractadi. **L**. o primo sera dela Anotomia e dli luoghi del sugeto. **A**da li. v. seguenti serano de lo modo de condur lo fin cerchando in li luoghi sugeti. **E** l lo septimo sera deli instrumenti con liquali durenio lo fin in li luoghi sugeti. **Q**uesto libro hauer a sette tractati. **L**. o primo sera dela anotomia. **L**. o segondo de le aposteme. lo terzo de le feride. **L**. o q̃to de le vlcere. lo quarto de le rotture e dislocatio. lo sexto de tutte le malatie leq̃l non son propriamente aposteme ne vlcere ne passien de osi p̃ liq̃l e habudo ricorso al circoico. lo septimo sera lo antidotario. **E** t i ciascadun tractado sera do doctrine e in ciaschaduna doctrina serano otto capituli ordenadi. **E** t i ciascadun capitolo seran tre cose lequal in lo terzo dela terrapentica a inquirir lo medico per documento sanatiuo: cioe la cognosenza dela cosa. **E** t le cause dele quale e le intention curatiue e son presi li segnali e li iudicii liqual son possibile esser perfetti son habudi. **E** t anchora le curation con lequal e per loqual modo a lauorar te in segnera. **E** t tal fara lo ordine in tutti questo libro aiutandome dio.

**Q**ui meteremo breuemente el modo dele rubriche contegnude in tutto questo libro.

**E** l facile inuention de le materie de leq̃le tracta in questo libro e vtel premetere le rubriche deli tractati e deli capituli de tutto lo libro acio che rason lo nome de la lettera la presente scriptura cambiada non pora romagnir. laqual cosa per auentura non e necessario in le scientie speculative: come Auerois doctor sutil diceua.

**Q**ui meteremo li capitoli del primo libro tutti rubricadi per ordine. **R**ubrica.

**E** l nome de dio misericordioso comenza lo tractado primo de questa opera de la anotomia e contiene. ii. doctrine.

**L**. a prima doctrina e de la anotomia deli membri comuni vniuersal e simplici.

**L**. a segonda sera deli membri proprii particolari e compositi.

**L**. a doctrina prima hauer a cinque capituli liq̃l seguitano.

**C**. apitulo primo e finon vniuersal dela anotomia e dela natura deli membri.

**C**. apitulo segondo dela anotomia dela codexa del grasso dela carne e deli muscoli.

**C**. apitulo terzo dela natura deli nerui ligamenti e dele corde.

**C**. apitulo quarto dela Anotomia de le vene e artarie.

**C**. apitulo quinto dela essentia deli ossi cartilagine vngie e dela pelle.

**D**. octrina segonda dela anotomia deli membri compositi e proprii.

**C**. apitulo primo de la Anotomia deli ossi del capo.

**C**. apitulo segondo dela essentia dela saza e de le particule de quella.



Capitolo Terzo dela essentia di collo ⁊ de par-  
te del dorso.

Capitolo quarto dela Anotomia dele spalle ⁊  
dele braccia.

Capitolo Quinto dela Anotomia del petto ⁊  
dele parte de quello.

Capitolo sexto dela Anotomia del ventre ⁊  
dele parte de quello.

Capitolo Septimo dela Anotomia dele an-  
che ⁊ dele parte de quelle.

Capitolo Octauo dela Anotomia de le gabe.

Al nome de Dio misericordioso Comienza la  
Anotomia laqual contien do doctrine che se el pri-  
mo tractado de questa opera. La pria doctria e  
dela Anotomia de li mēbri cōmuni vniuersal e sim-  
plici. La seconda sera de li mēbri pprii particular  
e composti. La doctria prima ha cinque capituli.

Capitolo primo e sermon vniuersal dila Anoto-  
mia e natura deli membri.

Erche segondo. S. lucerna deli  
medici in lo libro decimo septimo  
dele vtilita particular capitolo pe-  
nultimo quarto son li zouamenti  
per la Anotomia vna e la maior ad

miration dela potentia de Dio. La seconda ha  
cognition dele particule patiete. La terza ha pno-  
stication dele future disposition del corpo. Ma la  
quarta ha curation e le malatie. Per tanto neces-  
sario e vtele a ciaschun medico saper auanti la Ano-  
tomia. Et questo e quello che dice. S. in lo pri-  
mo libro deli membri interiori nen solamente li zo-  
ueni medici ma anche li antiqui debian studiar de  
cognoscer le parte piccole ⁊ le passion de quelle e bē  
che quelle che se vedeno se se cognosano quelle che  
son in lo profundo oculte hano debisogno de ho-  
mo exercitato dela anotomia per li acti ⁊ vtilita de  
quelle ⁊ da quello luogo e assumpto lo principio de  
tutto el continente in lo primo libro de interiori-  
bus de. S. deli membri dolenti e da notar che lo  
medico sia intelligente ne la Anotomia de li men-  
bri manenti in ciaschun luogo. Et se questo e vtile  
saper ali phisici molto piu e necessario a li circoici se-  
gondo la doctrina de esso. S. in lo sexto dela terra-  
pentina loqual nela arabica translation in lo libro  
delo ingenio dela sanita se appellado li circoici igno-  
ranti la Anotomia molte fiade pechano nele incisi-  
on deli nerui ⁊ dele coligation mia tutta la natura  
de ciaschuna dele particule sapiando. E anchora  
le passion lequal son in tutto el corpo secondo cia-  
schun membro quando aduenisse in quello esser fa-  
ta piaga per cognoscer sel neruo e sesto ouer la co-  
ligantia laqual cosa Enrigo dermonda vila in lo  
primo libro dela sua cirugia per rasen cosi deduse  
ogni artifice e tenuto de saper lo sogeto ne lequal  
lui lauea: altramente la sua opera sera salace. ma  
lo circoico e artifice de resenar le corpo human. Et  
dencha e tenuto de saper la natura ⁊ la composi-  
tion de quello ⁊ per consequente la anotomia. Et

e conseruado per similitudine porche per vne ma-  
demo modo lauoraua el cieco in lo legno e lo circoi-  
co in lo corpo human quando dela Anotomia e  
ignorante: ma lo ciecho in lo legno tagliando mol-  
te vole ⁊ quasi sempre prende o piu o men chel nō  
de. E cōsi fa lo circoico la Anotomia ignorando p-  
ho son simiglianti ali catiui cuochi de liqual dice.  
S. nel secondo libro de la terrapentica. liquali se-  
condo li articuli non tagliano. Seguisse adench-  
a che e necessario a li medici ⁊ maxime ali circoici sa-  
pere la Anotomia. Et conciosia che a quelli fosse ne-  
cessario saper con la anotomia la actione e vtilita-  
te deli membri liquali son tre radice e principi de tu-  
ta la medicina come nel primo deli interiori conue-  
nientemente e deducto perdonando a la longheza  
⁊ considerando che de quelli hanno tractato sette  
tractadi dele vtilitate particolare. perche quindece  
altri tractati liquali el fece dela curatione e anoto-  
mia. come ha li nela fin de li regni ha testificato noi  
translatati non li hauemo. E Aliabas ne la pri-  
ma parte de dispositione regali nel sermen secon-  
do ⁊ terzo ⁊. A. in lo canone primo. Qui pero non  
metteremo se non la grossa ⁊ material anotomia  
laqual possa direzare lo circoico lauorante in le inci-  
sion ⁊ reduction deli membri. Ma la Anotomia e  
dretta diuision ⁊ determination deli membri de cia-  
schadun corpo e specialmente del corpo human per  
che de quello e tutta la intencion de questa arte. Et  
e ditto ab ana che vol dir dretto e thomos che uol  
dir diuision e vol dir tutto dretta diuision. La ano-  
tomia se troua per do modi. In vna per doctrina  
de libri loqual modo conciosia che sia vtile non e  
perho sufficiente curar: ma quella laqual solamen-  
te ha li sentimenti se cognosce nel primo de vtilita-  
te capitolo decimo octauo. E questo e quello che  
dice. Auicenis in el primo coliget. e noi non abreuia-  
mo lo parlare dela Anotomia saluo perche la ima-  
gination e breue e piccola in questi per comparison  
de quelle cose lequal son mese. Ma altro modo  
idest per la experientia deli corpi morti. Et la expe-  
rientia dela Anotomia se fa neli corpi nouellamen-  
te morti per decolation ouer suspension almancho  
deli membri officiali dentro dela carne deli musco-  
li dela codega de molte vene ⁊ nerui mazormente  
quanto ala origine secondo che tracta Mondino  
bolognese loqual sopra cio scrisse ⁊ quella molte  
volte fece. Et lo mio maestro Bertolameo in que-  
sto modo situato lo corpo morto sopra lo banco  
faceua de quello quatro lection. In la prima tra-  
ctaua dli membri nutritiui perche piu resto son pu-  
tre factiui. In la segunda deli spiritali. In la ter-  
za deli membri anlati. Et in la quarta dele extreni-  
tate ⁊ tractato. Et secondo lo comentatore de le  
sete in ciaschadun membro erano noue cose da ve-  
der Cioe position: substantia: complexion: nume-  
ro: figura: coligantia ⁊ le vtilitate ⁊ quale son mala-  
tie lequal in quelli posseno aduenire lequal per la  
anotomia cognosute el medico pronosticando e cu-  
rando possa aiutar. Experimentenno ancora neli



corpi defechati al sole o consumati in terra o eliqua di in aqua corrente ouer bogliente la anotomia a mancho deli ossi dgle cartilagine dele iuncture deli nerui grossi deli ligamenti dele colligantie. Et per quelli modi Galieno in li corpi humani de li porci z de molti altri animali e peruenuto a la cognition dela anotomia e non per penture come fece Enri go sopradito: loqual con tredecie penture se sforza to de mostrare la Anotomia. Ad che cosa sia lo corpo humano: perche de quello e fato lo sermone in tutta la medicina apar che lui se vno tutto per rafone decorato de molti z diuersi membri ouer particule composte. Ad a lo membro ouer particula: secondo Galieno nel primo de vtilitate particularum e alguno corpo loqual in tutto non e seperato ne ad altro conzonto. Et e dito da quello medesimo: che alcuni son mazori z alcuni meno: e questi in altra specie indiuifibile. E questo e quello che diceua. Anel suo canone libro primo che li membri son corpi liquali dela prima conmixtione d li humori son generati: sequita deli membri alcuni son simplici z alcuni composti parlando de simplice e composto come li medici considerano large. Ad a li simplici son simili: liquali non son in altra specie diuifibili: anzi ciaschuna parte sensibile receuuta sera comunicato el suo nome al tutto: e similmente la sua diffinition z in rafone z sono vndece cioe cartilagine ossi nerui vene artarie paniculi ligamenti corde la codega z la carne. E con quelli son nominati lo grasso li peli z ongie liquali ben che non siano propriamente membri: ma superfluitade: tamen hano alcune vtilitate z regeneration come li membri come in el segundo deli regni se troua. Et de questi alcuni son sanguinee aliquale vtra regeneration z consolidation perche de sangue son generati come e la carne z lo grasso. Alcuni altri son spermatici perche de sperma hano la origine aliquale non e regeneration ne consolidation vera come son li ossi e tutti li altri membri oltrali sopraditi. Et oltra de cio deli membri simplici alcuni son calidi z humidi alcuni frigidi e humidi e alcuni frigidi z sechi e caldi z sechi non son diti alcuni membri perche oltra la natura dela codega a laqual son comparati tutti non e trouato alguno membro calido z secho de quella perche la codega e mezana solamente dele humane particule: ma anchora de tutta la substantia dele cose generate z corruptibile segodo Galieno primo de complexionibus capitulo vltimo. Li calidi z humidi membri son diti lo sangue almancho materialmente li spiriti e la carne z le humiditate natural vano per questa via come dice Auerois nel segundo del so colige. Frigidi z humidi son diti lo flegma la sonza z lo grasso z la medola. Ad a li frigidi z sechi son secondo li soi gradi tutti li altri come son lo osso cartilagine de li nerui corde ligamenti vene z paniculi e quie grande mare o ver pelago in loqual non e licito al medego nauegar perche coueniente cosa e al medico receuer le complexion deli membri dalo phylloso

pho natural. Membrì composti son quelli liquali deli antediti simplici ouer consimili se compene e perho son de diuerse parte z se po diuidere in altre specie perche ne li membri consimili z ciaschaduna parte de quelli non se serua la rafone de tutto. Et son appellati organi ouer instrumentali perche son instrumenti de lanima come son le man la saza el corpo el figado per laqual cosa Galieno in secundo de vtilitate particularum capitulo finali. La natura fa tutte le particule del corpo conueniente de vitru e costumi dela anima. Et de queste alcune son principale z alcune non principale. Le principali sono el core el ceruello figado e li testicoli. Li non principali sono tutti li altri. Et de questi alcuni sono minori come e lochio. e la man picola. Alcuni mazori come e lo capo la saza el collo la spalla z tutti li altri per le quale tutte quante e de presente lo corpo e diuiso per cason de la doctrina perogical. ben che li antediti membri organici siano composti da molti altri per cason de action z passi on de quelli con debita quantita z qualita z vniuersa plasination vna imperho simplice e equal action fra quelle e principio de tutta la vtilita. Ad a alcune acio che la action meio se saza. le altre son per cason dele altre senza lequal non era possibile quelle esser fate. Ad a le altre per custodia de tutte queste cose create sono come queste cose se mostra a man. Primo z secodo de vtilitate particularum z per consequente neli sequenti sie libri de. E in tutti li altri membri si che tu intendi secondo che el dice in lo quarto nesuno corpo essere ocioso ne in darno esser ma esser fato secondo la necessita conueniente compositione alcune diuerse uirtu z complexione e dal creatore donate lequal receuano in li composti membri da li simplici come ne li simplici dali elementi perche el cuor elqual e lo principal membro organico dei ligamenti z paniculi z de carne la certosa e dura da liquali lui e composto e dito secho e per multitudine deli spiriti generadi in quello perche e come vno sono de fuoco de tutto el corpo e dito caldo e arguiffe li medici lo cuor esser caldo e secho e li philosophi perche le principio de la vita quello per auentura dice esser temperado o esser declinante a caldo e humido. Ad a quello ch apar del figado per el suo esser e chel sia calido e humido perche la mazore dele sue parte e sanguinea z carnosa z con quelle son transmesse a quello molte artarie. Et lo cerebro e frigido e humido: conciosia chel habia substantia medulosa. Ad a ha differentia dela medola perche quella e de humor e la cerebrale delo sperma z e dita calida segondo natura in secundo de partibus animalium. Ad a la simlza z li rognoni quelli ancora son deli membri calidi z humidi. ben che li rognoni siano soto la simlza igrado per la grosseza delo sangue loqual sta in la simlza come la simlza e i qsto grado asai piu bafa chelo figado. Et la carne del polmo e messa macho humida chel grasso pche la non se separa p lo caldo segodo. E ut supra z e dita calida pche le nutrita d lo piu



sutil sangue a quello da lo cuor tramesso come di-  
ce quello medemo. **S.** quarto de vtilitate e cosi co-  
sequentemete e da siogizar de le complessione deli  
altri membri composti che li son de tal complession  
a laqual retulla dali componenti quelli.

**Capitolo secondo dela Anotomia dela codega:**  
e de lo grasso dela carne e deli muscoli.

**E** da principiar dela codega perche ql  
la in prima occorre a far la Anotomia e  
la codega e coprimiento del corpo da fili  
dele vene deli nerui e artarie cefua per  
defension e largition de lo sentimento creata dela ql  
sono do specie. **L**una cuore li membri extrinse  
chi e quella propriamente e dita codega e de questa  
in .xi. de vtilitate capitolo quinto sono contate .v.  
differentie. **L**altra cuore li intrinsecchi membri ql  
la propriamente paniculo e dita come le telle del ce-  
lebro e lo picreano ch'cuore lo craneo e li altri os-  
si del corpo pleura sifac picoreu del cuore e li pa-  
niculi de tutte le altre viscere del corpo. lo grasso  
seguita po e come oio scaldante e humectante li  
membri de loqual sono do specie. **A**lguna e extrin-  
secha apresso la codega laqual propriamente gras-  
so e appellata alguna intrinseca apresso lo ventre e  
li regnioni laqual propriamente e dita soza. **C**onse-  
quentemente occorre la carne de laqual sono tre spe-  
cie idest la carne simplice e pura laqual e trouada  
poco e sola in capo dela verga e entro li denti. la  
tra e carne glandulosa e nodosa como e la carne de  
li testiculi e dele manuelle e deli enioterij. **E** la ter-  
za carne e musculosa e lacertosa e d'ale carne mol-  
ta e trouada p tutto lo corpo in ogni logo doue e  
mouimento manifesto e electiuo. **A**da li muscoli  
sono origine de mouimento liquido e electiuo. **I**n  
libro de vtilitate particularu e de motibus liqui-  
dis zoe manifesto per tutto. **E**t eodiosia che li mu-  
scoli quanto al sentimento siano membri simplici  
sono perho secondo la veritate composti de ner-  
ui e de ligamenti e de fili de quelli la carne empien-  
do e lo paniculo coprendo e cosi vol. **L**i libro pri-  
mo sui canonis **M**usculo e lacerto sono vna co-  
sa medesima ma e dito musculo a forma dello soze  
e lacerto a forma de luferta pche qlli anini li da cia-  
scauna parte son subtili e longhi almanco verso  
la coda e in el mezo grossi cosi son li muscoli e li la-  
certi non obstante che **E**nrico appar tra quelli  
assegnare differentia. **O**nde e da notare secondo  
la intention de. **S.** per tutto de vtilitate particula-  
rum che dapo che lo musculo e composto segodo  
che de sopra e dito da lui descende corde e ligame-  
ti rotondi e damente che li peruiene apresso le iun-  
cture son dilatati ligando in circuito atorno la iun-  
ctura in sieme con lo paniculo che copre li ossi mo-  
ue quella e come sono vsti dela iunctura vna altra  
volta sono rotendati e reduti in corda e co la car-  
ne sano uno, altro musculo e de quello vn'altra sia  
da esse la corda e lo ligamento e sono dilatati e li-  
gando atorno la iunctura seguente moue quella e  
cosi non cessa per fin a le extreme particule e segodo

do questo sempre lo musculo va de anti la iunctu-  
ra e lo membro loqual moue e questo e declarato i  
le braze. **L**i nerui liquali da la nucha del collo son  
delegati ali brazi prendeno forma de musculo i lo  
collo e in lo peto da qui auanti vegnendo ala iun-  
ctura dela spalla e zitata la corda e se dilata e com-  
prende tutta la iunctura e plantata infra li ossi d  
lo adiutorio e moue quello. **E**t quando effie dela  
iunctura dela spalla per do ouer tre di se redonda  
e se reduce in corda e con la carne e co lo ligameto  
loqual effie del capo deli ossi dela spalla la lo mus-  
culo sopra el mezo dello adiutorio deli quali effie la  
corda laquale ha tre dida dello cubito e ampliata e  
comprende tutto quello e moue lo brazo inferio-  
re e da po altri tre di lae se rotonda e reduto i cor-  
da laqual entra con lo ligamento loqual effie de lo  
cubito e con la carne fa musculi sopra el mezo dello  
brazo dicto dalqual effie la corda laqual a tre dedi  
dela iunctura dela mano pizola e ampliata e com-  
prende tutta la iunctura dela mano pizola e dapo  
se rotonda e entra in li muscoli nel mezo dela man-  
o de loqual son fate corde che moueno li dedi. **D**ale  
qual cose apar che le feride che sono a tre dedi ap-  
so la zontura sono per culose perche le corde sono  
la de nudate de carne e apparenate dele qual la pu-  
tura zenera spasmo e consequentemente e inducti-  
ua de morte segondo. **S.** in tertio tegni e in quar-  
to terrapentice. **L**i lacerti e li muscoli per auctori-  
tade de **A**liabate parte prima sermone tertio de re-  
gali dispositione bano differentia per .v. cose per  
quantitade per figura per position per composi-  
tion e per origine dele corde. **O**nde. **S.** in sexto  
de vtilitate particularum quarto sono le position  
deli muscoli dreta transuersado oblique. **E**t tutti  
li muscoli son .cccc. e xxxi. segondo. **L**i libro primo  
de anotomia musculorum.

**Capitolo terzo dela notomia deli nerui ligame-  
ti e corde.**

**E**che li muscoli de nerui de ligamenti  
e de carne sono composti dapo la ano-  
tomia dela carne musculosa e de quali a  
dire el neruo e membro simplice crea-  
do a dar ali muscoli e ale altre particule sentimen-  
to e mouimento. e per questo. **S.** in quarto de vti-  
litate particularum capitolo finali dicea tre son le  
intention dela natura dela distribution deli nerui  
**L**una certamente per gratia de sentimento i li sen-  
sitiui organici l'altra e el moto ne li motiui. **L**altra  
in tutte le altre a cognitione dele cose triste e be-  
disse sensitiui perche a le cartilagine ne a li ossi ne a  
molte carne glandulose non son impiantati neurii  
ma ali denti son impiantati come vice. **S.** nel se-  
xto decimo del libro alegado. **P**erche tutti li ner-  
ui dal cernello per si o per la nucha de quello nase-  
no ouer sono manifestati. **E**t in questo se comuni-  
cano la comuna scola deli filosofbi e de li medi-  
ci. **A**da perche nascono dala parte dauanti del cer-  
uello e quelli sono segondo quella parte meior e a  
dar sentimeto piu prompti. **A**da algiu dala parte



de driedo da la nucha laqual descende da quello e quelli tal sono piu duri e hano lo mouimento piu manifestio. **A**da laq sentiniento e lo mouimento son portati per vno neruo ouer p diuersi. **S**apar te gnir i lo prio de iterioribus capitulo vigesimo e q̄r to d morbo loql a le siade p vno e a le siade p diuersi e q̄sto medemo tien la scola nra d mopolier. **B**il ficile e la materia e piu difficile e la uestigatio. **A**tz se sono portate le dite cose. **S**ubstantialmete o radicalmete p laql cosa mior e q̄lla lassar reposar. **S**a zo che se vole sette sono li pari de li nerui liquali senza mezo naseno dal ceruello e .xxxi. iguali per mezo de la nucha e vno senza compagnia elquale nasce per la sin del osso fraco come **A**lib. descrue in lo sermone segondo de la parte pria de lo libro de la regale disposition. **L**i ligamenti son de natura de nerui ma de li ossi naseno de liquali ne son do mainere. **A**lguni ligano li ossi dentro e alcuni de fora atorno tutta la zontura come disse. **S** in libro .xii. de vtilitate capitulo primo larticulation in de li ossi in lo circuito e compresa de ligamenti forti renissui. **L**e corde ouer ligamenti che son vna medema cosa sono anche de natura de nerui e piu perche come li ligamenti son mezani tra li nerui e ossi cusi son questi infra li ligamenti nerui e da li nui muscoli naseno e da li nerui receuono lo sentimento e mouimento per liquali son mossi li membri. e come e dito ben che siano redondi damente che li esceno de li muscoli se amplificano damente che li vien a li articoli. **P**erche son situati in lo circuito de lo membro si che li intrinseci tirano lo membro e li extrinseci lo extendo e nientedemancha quando vno tira laltro se relaxa e pero per la icision extrinseca se perde la constriction per la intrinseca la extension segondo che mette. **S** in primo e .xii. de vtilitate particularum.

**Capitulo quarto de la Anotomia de le vene e artarie desinto e notado per ordine.**

**E**n che le vene e le artarie segondo la intention de. **S** in sexto decimo de vtilitate particularum habiano differentia quanto a li principij perche le vene naseno dal sigado e le artarie dal coze e in alcuni loghi se separa la vena da le artarie come in algun logo de le braxe e in lo rette mirabile. **N**ientedemancha niuna artaria e trouata senza vena quasi in lo residuo del corpo hano communion e distribution simile. e per questo de quelle basta a lo ciroico insieme far sermon come a fato. nel logo prealegato e la vena perche se definisse esser logo de sangue nutritiuo. **A**da che cosa e artaria pche e logo del sangue spiritual e cognosuto apresso de tutti e questi vasi da po che li sono nascuti da li suoi principij se fa ino in do parte. **E** luna parte va in su e laltra i zo ciaschaduna la se eramifica e ramificando son redu te ale extreme parte del corpo a nutrir e a viuiscar li membri tutti. **L**e particular vene lequal per sua grandezza inferrisse picolo de sangue serano di te in la anotomia de li membri grandi.

**Capitulo quinto de la anotomia de li ossi cartilagine e de le vnghe e de li peli.**

**L**timamente sono anatomicadi li ossi perche quelli son i lo profundo del corpo. **S**i che li ossi son particule piu dure de tutto el corpo e sono fondamento e sustentaculo alcuni son a custodia e de le particule lequal son dentro como e lo craneo e lo peto e lo dorso e se seno li ossi in lo corpo nostro dapo che serano ben contati segondo. **A**l primo sui canonis ccxlviii. azeto li sisamini e lo osso de lauda in lequa le e fondata la lingua. **L**i ossi del corpo receuano molte diuersita segondo el numero e la forma al gni per rason de si e alcuni per rason de le iunture son diuersificati perche alcuni sono medolosi e alcuni non lano. **A**tem alcuni sono dreti e alcuni storti. **E**t alcuni anchora sono grandi e alcuni picoli. **P**erche tutti li ossi sono piu grossi verso la iuntura che non sono nel mezo. **P**er rason de le iunture hano diuersita perche alcuni hano additione intrante e alcuni vacuita recipiente. **A**lguni hano vna e laltra cosa alcuni niuna e quelli liqli hano le addition e vacuitate intrante alcuni daua come sono li denti. **A**lguni seratili come e lo cranco. **A**lguni e nodosi in ciaschaduno capo como e la cosa. **A**lguni foueali como e li fecili. **A**lguni hano vna cosa e laltra come sono li bedi. **A**da quelli liquali manchano de vna cosa e laltra son zonti saldamente. **E**t questi tali che hano queste rotondita e concavita propriamente sano la iuntura aliquale aduiente propriamente dislocatione algune volte aduiente separation. **L**a cartilagine quasi e de natura de osso ma piu uolte e fata a suplire el defecto de lo osso como e in li palpebri narise e rechie e a zo che sia fata meiore coniunction de li ossi con li membri vicini a quelli como e in lo torace e in le anche e in le extremitade de quelle a zo che non siano priue de moto. **L**e vnghe sono fate in le extremitade de li membri per prender meglio. **A**da li peli sono sati per imbelir el corpo e per purgar.

**D**octrina segonda de la Anotomia de li membri composti e proprii continente otto capituli.

**Capitulo primo sera de la anotomia del capo.**

**O**mnia la Anotomia de li membri simplicia e comuni a tutto lo corpo e da auer gnir a la Anotomia de li membri composti e singulare e ben che come e dito alcuni sono maggiori e alcuni minori nientedemancha la anotomia de quelli sera tratata in otto capitoli segondo la diuision de le maggior particule. perche tal diuisione piu sensibile e manifesta e con questo la mainera de medicare variada segondo quella. **I**mpero sera comenzado dal capo. **E**t maximamente dal ceruello e de la olla che copre quello. perche quello e logo e habitation de lanima rational come. **S** dice de vtilitate particularum libro nono capitulo primo e quarto. **E**t primo de custodia sanitatis capitulo nono ql medesimo se ha i tertio iterioz e i cometo tertio regimis acutoz. **E** cercha



la olla del capo e le parte de quella son da cerchar  
quelle otto cose lequal sono ditte de sopra per lo  
comentador Alessandro in lo libro de le sette leq̃l  
se diano cerchar in chadauno mebro liquali sono.  
3oe position zouamento Colegãtia. Quantita. Si  
gura Substãtia. Complexiõ. Numero de le par  
te z le malatie. La olla del capo secondo lo philoso  
pho e quella laqual e dita parte capilada in laqual  
li membri animadi son contegnudi. Et in questo  
apar lo adiutamẽto de quella e la position soa z lo  
sito sie in lo piu alto logo de tutto el corpo. Al  
da se per li ochi o per qualunque cosa lo circoico nõ ha  
a considerar la coligantia e manifesto perche cõ la  
faza z cen lo collo. perche da quella son pdute tut  
te le particule de la faza z li muscoli mouente lo ca  
po in lo colo son in piantadi. Ande Aliab in ter  
tio sermone prime partis li lacerti mouẽte el capo  
sono de do specie vna specie de quelli propriamen  
te lo capo moue senza li altri hauẽdo origine da po  
le rebie per fina che peruencio ale furcole. Al  
da la segonda e comuna al capo z a lo collo de li quali  
sera dito de sotto in lo colo la quantitate de la olla  
se de mayor capacita pero lo ceruello ne lemo ma  
zor de li altri animali de quantita egual. La for  
ma de quella e retonda a modo de spera da ciasca  
duna parre z lizermente compressa. Et segondo  
questo gibosa bisogna esser fatte le parte de antie  
de drio in secondo de li regni. Et la cason de que  
sta figura dice. V. in octauo de vtilitate capitulo  
penultimo de tutte le figure dice le molto maior z  
molto piu capace la retonda. La substantia de q̃l  
le apar offuscã z panicular z medular. E la con  
plexione freda per lo numero de le parte da quella  
Al da le parte de la olla del capo segode. Al nel suo  
canone lib. terzo cap. pzo son. x. 3oe. v. che otiene  
e. v. che son cõtenute. priamẽte dala pte de fora son  
li capili. Da po la codega. Da po la carne muscu  
losa. Da po lo paniculo grosso. Da po lo craneo  
subsequẽtemente. Da la parte dentro. prima e  
la dura mater z la pia mater. Da po la substantia  
del cerebro. Al da da po de sotto dal cerebro la pia  
mater z la dura mater vltimamente lo rete mira  
bile. Da po lo osso che e fondamento del cerebro  
z le explanation de li nerui che naseno da q̃llo me  
desimo de liqual per ordine a dir de li peli de la co  
dega z de la carne musculosa assai e dito de sopra  
de lo paniculo grosso loquale. V. appella pericra  
neum perche el copre tutto el crãco e da saper che  
le neruoso e nasce de la dura madre z e ligato con  
quella con ligamenti nerui z vene intrando z in  
scẽdo per le conissure de lo craneo. Consequẽ  
temente e trouato lo osso loqual craneo e appela  
do z non e de vno osso continuo. ma de. vii. cogni  
z cussi e ordenato perche se la lesion aduiẽ i vno  
non possa aduenir in laltro z e conzonto con le co  
missure serantile acio che li vapori ne lo cerebro pos  
sano expirar. Lo primo de li offi ò la olla del capo  
z dala parte. dauanti. Et e dito. coronale loquale  
dura dal mezzo de le orbite p fina a la conissurat ra

uerfante lo craneo. e sono i quello li busti de li ochi  
z li colatozi del naso partidi per alguna additione  
essuale a modo de cresta de gelina ne laquale e in  
plantata la cartilagine che desparte le narise. Et e  
da saper che lo coronale e trouato alguna fiada de  
spartito cõ la conissura ne lo mezzo de lo fronte tra  
uerfalmente laqual cosa secondo lo piu in le femi  
ne se troua. Lo secondo osso dala parte de driedo  
dito occipitale se chiude per alguna comissura descẽ  
dente z trauersante a modo de lauda e lettera e de  
cisa e duro forato de sotto onde descẽde la nucha  
de lo cerebro per lo mezzo de li spondili per fin ala  
fine del dorso. Lo terzo z lo quarto son in lo mezzo  
lateralmente ditti parietali e son despartidi per al  
guna comissura segondo la longezza de la ella z per  
do conissure dicte fina ali offi de le orecchie z so  
no quadrate. Lo quinto e lo sesto sono dicte offi  
petrosi perche duri e son diti mendozsi pche sca  
mosi son congienti con li parietali ditti ne liquali  
son li busti de le orecchie z le additione mamulare de  
li ementozii z sono prodotti segondo la longhezza ò  
li parietali ditti de la conissura de la l. uda fina a  
lo mezzo de li offi de la tempia. Lo septimo e lo ba  
silar de loquale come cuneo ferma z sistentia tut  
ti li ditti offi sopra lo palato. Et in quello sono bu  
xi z spongiositate molto da expurgare le superflui  
tade grosse z conzo ha molto dura substantia. Sõ  
adunque sette li offi de la olla de lo capo z cussi so  
no numeradi in li capi de li morti coeti ouer diuifi  
con aqua bugliante. Ancora cosi numera quelli.  
Galieno vndecimo de vtilitate capitulo vigessim  
mo eltra dice doi offi de lo occipitio liqual sono cõ  
tenuti da ciascaduna parte da poi offi duri z den  
si e dal osso de anti z de driedo in loquale sono ap  
plicadi li offi de le tempie. Lo septimo e quello lo  
qua e segondo lo palato e basilar loquale alcuni  
disseno certamente essere de lo osso de la soprana  
guanza ma alcuni del osso de lo capo arbitranõ  
troiãcẽdo fra tutti doi a modo de cuneo da lequal  
cose apare che. Guil. e leofranco z ancora L. nrigio  
male videno la anotomia perche loro disseno lo  
so basilar essere sotto lo osso de la lauda z essere  
vno de li offi del colo. E disseno li offi ancora pe  
trosi essere azonti sopra li offi parietali non tocan  
do lo cerebro ne esser de li principali de laqual cosa  
lo contrario e vero. Seguita adoncha che sette so  
no li offi principali continenti lo cerebro: ma sono  
alguni offi picoli non principali per alcuni zoua  
menti come e lo osso de la cresta despartente li co  
latozii de le narise de sotto la coronale. E li offi che  
sono de la faza z non de la olla de lo capo. Et algu  
ni offi acuali z alcuni clauali come sotto lo osso de  
le rechie in liquali son implantati z se fermati li mu  
scoli ouer le corde che apreno la mandibula e cosi  
numera Aliabas in lo sermone segondo partis pri  
me libri regalis dispositionis capitulo de offiũ ca  
pitis assignatione. Et perho diceua tutti li offi liq̃li  
sono in lo craneo sono. xv. ma Aliacena elqual nõ  
mete saluo cinque intende de quelli che hãno vere



comiure serratile lequal mette .iii. ma che non fus-  
sino altre do vna ciachadun costado che hane co-  
misure squane se e medose no ha negato anzi ne la  
fine de lo capitulo sotto li ossi paris intese. Et que-  
ste cose basta de la anotomia de lo craneo e per co-  
sequente de le cinque particule de la parte de fuo-  
ra continente. Ad la parte intrinseche conte-  
tegnute no potera demostrar a lo ochio saluo se no  
sera despartito lo craneo con alguna setra segon-  
do la re todita. E alca lauatala parresopiana. La  
pria cosa ch ecorre e la dura madre e la pia mater  
e sono do piccolinerosi vno da la parte de lo cra-  
neo e laltro da la parte de lo cerebro inuolupante  
e copiente tuta la substantia de quello. E de la du-  
ra mater esse per le comisure lo pericraneo. Et da  
la pia mater e infuso al cerebro lo nutrimento e ui-  
en a quelle vene e artarie da lo lato dentro per li  
busi de li ossi de sotto e de fuora per le comisure de li  
ossi soprani. Da po seguita de sotto qsti la substā-  
tia de lo cerebro e mole e biacha de figura roton-  
da separate le additione lequal son in quello e ne  
lo mezo de quello medesimo segondo la longezza de  
esso a la parte dauanti son geminati e duplicati li  
sensitui e molti altri organi acio che se vno de gli  
porta passien laltro serue octauo de vtilitate. Lo  
cervbro segondo la logezza ha tre vetriceli e i ciasca-  
dun vetriculo ha do pte e ciachadua pte organica  
ta e de vna virtu. In la pria pte del vetriculo de  
siti e assignato lo sentimeto comun. In la segunda  
la imaginatiua e in lo mezano vetriculo e situata  
la cogitativa e la rationale. ma ila parte de diedo  
e la seruatiua e la memoratiua. Et tra questi ven-  
triceli quello de anti e mazore lo mezano e minez  
e lo posterior sie mezano. Et da vno de quelli lal-  
tro son vie per lequal passano li spiriti e in quello  
de anti son additione manilare in lequale e fonda-  
to lo sentimento del odorato e da quello per la ma-  
zore parte nasce sete pari de nerui sensitui liquali so-  
no deducti a li ochi e a le rechie a la lingua al steme-  
go e a li altri membri come sera dito. Et lo nasime-  
to de quelli e li busi donde passano bene non nudi  
ma couerti e inuoluti de li panicelli passano tu poi  
veder. Circa lo mezano vetriculo nota lo loco ap-  
pellato la cuna e la forma del vernie e de le anche  
e le carne glandulose epilante e sotto li paniculi son  
rette mirabile e affuato de artarie sole tesudo lei-  
qual vien dal cuor e equal se fa per la elaboration  
del spirito vital animale. Ultimamente trouerai  
come la nuca co la dorsal medola da la parte de  
diedo del cervello nasce e non muda: ma inuolu-  
pata de do paniculi come etiam dio lo cerebro de-  
scendente per lo mezo de li spondili fin a la fine del  
dorso. De lequal nasce principalmete li nerui mo-  
tuii come de sotto sera ditto: perche quella e fini-  
ante a lo cerebro anzi appar parte de quello e per  
ho li accidenti soi sono come de lo cerebro come di-  
ce. Sin duodecimo de vtilitate particularum ca-  
pitulo duodecimo. Et cosi e fornita la anotomia d  
la ella del capo e de la parte de quella quato a vi.

cose lequal son cerchate in quello Resta veder de  
le malatie de la ella de lo capo elqual po patir feri-  
te apostemie e male complexion. de lequal cose apa-  
re che le feride penetrante tute lo craneo sono pe-  
riculose e piu quelle che tochano le telle de lo cere-  
bro. Ettra de cio le operatione cerebra le comisu-  
re sono suspete per lo cazimento de la dura mater  
sopra la pia mater e comprensien de lo cerebro.  
Tutte le incision del corpo dieno esser fate segon-  
do la via de i peli perche cosi vano li muscoli.

Lo modo de ligar e dato proprie per la roton-  
ditate come sera dito de sotto.

Capitulo segondo de la Anotomia de la faza e  
de la parte de quella.

La parte de la faza son lo fronte li su-  
percilij li ochi le nare le tempie la bo-  
ca le mandibule con li soi denti. Lo fro-  
nte non contien saluo la pelle e la carne  
muscolosa perche lo osso lequale e de sotto e de la  
coronale lequal segondo la sopiana tauola e leuato  
se amplia la sua spongiosita come sel fosse osso du-  
plicato e fa la forma de li supercilij: ma li supercilij  
son a belezza e per li ochi formati e pero de li peli  
son ordenati. Le incisione atorno queste particule  
dien esser fate per longezza del corpo perche cosi  
vano li muscoli liquali moueno li supercilij e non  
segondo la rugatione. Li ochi son instrumenti de  
la vista e sono dentro la orbita colocati laquale e  
parte de lo coronale e de li ossi de la tempia de li  
quali lo nasimento in decimo de vtilitate particu-  
larum capitulo finali narra cosi. Gli nerui optici  
conuien esser formati pero che fusseno via de li spi-  
riti e proceder da do parte e che siano vnite den-  
tro lo craneo e da po son separati a ciascan ochio  
de la parte da laqual naseno non cruciando ne p-  
mutandose da lo destre a lo sinistro come hanno  
creduto algi e celi son coposti de sete tuniche e  
tre ouer quattro humori. De sete tuniche. La pria  
da la parte de fuora e la coniunctiua biacha e gros-  
sa laqual circunda tutto lo ochio excepto quello  
che apare de la cornea e nasce da lo paniculo che  
copre lo craneo. Ad la altre son tre material-  
mente circumdante tutto lo ochio e per le diuersi-  
ta de li colozzi che se varilano intomo de lo mezo  
de lo ochio in lo loco dito tris son dite formalmen-  
te sietre da la parte de lo cerebro e tre da la parte  
de fuora. La prima nasce d la dura mater e la par-  
te dentro e a dita sel reticha e la exterior cornea e  
la segunda nasce de la pia mater e la parte dentro  
e dita segondina e quella de fuora uuea e ha lo  
forame de la pupilla. La terza nasce de lo neruo  
optico e la parte dentro e dita retina e la exterior  
sopra el cristallino e chiamata aranea e cosi son  
sette tuniche in lo ochio formalmente distinare e  
non son se non tre segondo la continuation ma-  
teriale. De li tre humori. Lo primo e lo cri-  
stallino in lenieso de lo ochio situato de colore  
del cristallo de forma de grande tempesta in lo



qual principalmete e fondata la vista. Da po quel lo verso lo cerebro e lo vitreo sustinente e cempre dente da la parte de drio lo cristallino liquali do so inuolupati con lo paniculo za dicto da lo neruo optico generato. **A**da da po ale parte dauanti e messo lo humer albugineo cempreffo entro la dit ta tela e quella che da la pia matre e nascuta. Lo qir to humer assigna **G**alieno z proua in lo libro pie allegato in la region de la pupulare tercio lucente e tutto spirituososo z tal e messa la composition de lo ochio in si niente de nien ha li nerui motiui descē di da lo secōdo par de li nerui z muscoli se qillo mo uēte e vene z artarie z carne spōgiōse verso li lagri mali che empie li spaci z ha apresso de si li palpier cartilaginose cō peli determinati e le sopra cludēdo con vno musculo z aparendo con do transuersali da liquali zeuamenti z li muodi meglio sono speci ficati in iesubali z in zilcoatino e in libri speciali de li ochi. **A**da al circoico basta queste cose. **L**a for ma del naso contien le parte carnose z offose z car tilaginose. **L**a parte carnosa ha la co dega z do mu scoli atero la extremitate de quello. **L**a parte of fiosa ha do ossi triaguli de li quali lo angulo e sopra lo naso z le basse se azonze da vna parte per mezo la longezza de lo nato z da laltra secondo le galte. **L**a parte cartilaginosa e de do specie vna e de fuora la qual fa la extremitate de lo naso. **L**al tra e dentro la qual parte le narise z sono do cana li ascendenti fina a li offi de lo colatorio e li sono ap plicate le additione mamillare de lo cerebro in leq l e lo oderamento e descendeno fina al palato. da po la vuula per li qual canali e tirata la samale euapo ration a li logi ditti e laire e inspirato e respirado a lo pulmone a lo suo tempo: e le superfluitate de lo ceruello sonno purgade. **L**e rechie cartilaginose e anfractuose sopra lo osso petroso ad aldir sono or denate a lequal peruiene per li bufi tortuososi de lo osso ditto porzi o nerui del quinto paro de li nerui del ceruello in lequal e lo audito z soto le rechie: so carne glandulose lequal son ementorij del cerebro apresso liquali luogi passano vene lequal come di ce **L**e franco portao parte de la materia sperma tica a li testiculi lequal se sono taiade e p duta la ge neration de la qual cosa. **S**tienne lo contrario co me in la flebotomia recita **A**uicena le tēpie z le gal te z le masselle sono parte laterale de la faza z con tien in si carne muscolosa con vene z artarie z par te offose. **L**i muscoli de quelle parte son molti primamente son sette mouente le galte z li labri so prani e secōdo. **A**i viene da la forcula z da la parte interior. **D**a po son. xij. secōdo **A**liabas liquali moueno la mandibula de sotto alcuni de qlli auer zando: li quali vien da lo loco de le chiaue da la par te de le rechie: algiu serrado liquali defendeno da la parte desopra passando per sotto de le anche de li offi de la tempia z son ditte temporale son molte nobile z sensitiui la lesion de liqual e molto pericu losa la natura sagazamente a custodir qualli la an cha ditte in li offi de le tempie ordeno. Sono an

chora altri muscoli a mastegar e quelli vien da li po ni de le masselle e da tutti questi muscoli vien ner ui dal terzo paro de li nerui del ceruello: ancora so cō questi vene z artarie molte maximamēte verso le tempie e li canteni de li ochi e li lauri. **L**e parte offose de le ditte parte son molte. **P**rimamente li offi de le galte ben che non pare se non do azonti sotto el naso son pero. ij. come dice. **S**. Sono an che do offi paris o uer de le tempie liquali fazando vna parte de la orbita e la eminentia penial in tor no le galte preduce alguna addition verso la addi tion de lo osso petroso ordenado lancha ditte set to laqual passa z son guardadi li muscoli tempora li. **S**en anchora li offi de la mandibula de sotto de liquali dice. **G**alieno in lo duodecimio capitulo penultimo de la galsa de sotto lo osso ha vna sela diuision in si non in tutte manifesto secōdo la estre mita de la barba laqual per la inclination diceua no esser fatta in le estremitate ha igrassilitate i tor no messa verso lo temporal muscolo tegnente e q l leplantation sen appellade forme de mamille. **C**onsequentermente e a vegnir a le particule de la bocha lequal sen. v. li lauri otto molar z do clausa li z hanno radice fermade in le mandibule alcuni una: alcuni de. alcuni tre: alcuni quatro de liqual li zeuamenti son cognosudi. **L**a lingua e particu la carnosa mole z spengiosa d molti nerui ligamē ti vene z artarie compesta per lo gusto principal mente ordenada a parlar z la viuada in la bocha gouernando vilita facendo a quella vien nerui gu statui z motiui de lo quarto z del sexto paro e ella ha otto muscoli liquali de la addition sagital z de lo osso de la lauda nasce sotto quella carne glandu lose in lequal son do crificij onde esce el saliuo co me letto de quella z humectatorio sonno ordinate driedo laqual verso el palato son le fauce z le amig dale z la vuula pendente preparar laire per suo zo uamēto. **L**o palato se chiama tutta la soprana par te de la bocha z e couerto infembre con le sue par te de alguno paniculo nascudo dal paniculo interi or del stomego z de lo mieri. **L**queste cose baste de le parte de la faza. **E**pono patir molte z diuerse malatie a la curation z pronosticatio d lequal mol to zoua le ante ditte cose.

**C**apitulo terzio de la anotomia del collo : de le parte del dorso.

**D**e cosa sia lo collo z quale e lo sito de quello e la coligantia ogniun sa che e p gratia de la trachea artaria principal mente e consequentermente per gratia de le altre particule che ascendeno z descēdeno per



quelo fato sia in octauo de vtilitate particularum conuenientemente e demostrado e sono in lo colo doi mainere de parte e zoe continēte lequal propriamente compone el colo e le contegnude lequal per quello medemo passano le parte continēti son la codēga la carne li muscoli li ligamenti e li offi. Le contegnude son la trachea artaria dita isophago e meri epigloto o la gola. Li nerui vene e artarie e la porta dela nucha zoe dozal medola de liqual la anotonia per ordine diremo comenzando da la trachea como dala principale. Spazada la anotonia e partita la gola secondo la longheza de anti pordinamente aparera la trachea artaria laqual e via del aiere al polmon procedendo da quello a la gola o al epigloto composta de molti cartilaginosi anelli non compidi dala parte del meri conzonti ordenadamente e ligadi con panicolo forte. Dapo diedo quella sopra li spondili e lo meri zoe lo isofago el quale e via dela viuanda procedente dala gola penetrando el diafragma fina al ventre o al stomēgo e e composta de doi tonicche piene de vili da la parte intrinsecha continuada cō la pelicola dela bocha e la extrinseca carnosaf laqual certamēte son cōtinuade con le penicule del vētre: Sopra queste doi vie dela parte dela bocha e la gola o epigloto laq̃l cesa per vna medesima cosa reputo quanto al presente e e particula cartilaginosa creda azo chel sia instrumento dela voce e chiaraue del gionio. In el tēpo dela transglution mediante alguna addition a forma de lingua laqual e in vna dele parte de quella laqual certamente de tre cartilagine e composta intorno laqual doi muscoli son plaradi tutto e le fin gule parte mouendo ascendendo e descendendo e altri mouimenti fazando secondo che li li bra de voce e motibus liquidi e molto claramente e deduto. Dapo considera li nerui depoi disensiui al stomēgo e ale viscere per lo sentimento reuersiui retornate in diedo per la uoce de sopra apresso lo epigloto. Considerarai ancora le grande vene e artarie leq̃le ramificade apresso la furcula ascendeno per lila di del collo ale parte soprane lequal guidegi e appo pletiche profunde subetiale son appellade de leq̃l la incision e molto periculosa. Consequentemente per gratia dele parte continēte e che sano lo collo lequale son la codēga la carne li muscoli ligamenti e offi ouer spondili sette sia vista la gener al anotonia deli spondili e de tutto el dorso. Spondile e dito offo costituente lo dorso forado in lo mezo per loqual passa la nucha e in li ladi onde li nerui exenohauendo molti additamenti ascendenti e descēdenti e dala parte de fuora fazando la spina del dorso e apar almeno mezi. Lo dorso e quello loqual como ceola o barcha de diedo dal capo infina al culo de molti e diuersi spondili successiuamente a desendere la nucha e ordenado in lo dorso dice. S. duodecimo e tertio decimo de vtilitate particularū son quatro parte zoe lo colo le spale li lombi. e apellado per alcuni offo sacro e per alcuni ampio. Secondo el colo sono sette spondili. dodese segon

do li lombi. cinque secondo lo sacro offo quatro son adoncha veri spondili vintiquatro e quatro o lo offo sancto e tre delo offo dela coa liquali veramente non son spondili ma similitudinari como a uicaro perche le letre prime son molto grosse e nō hano additamenti ne forami in li ladi ma anti e sono molto cartilaginose almancho le vltime e subtiliafe a modo de coda e cusi in summa son diti trēta spondili. Et cosi per ciaschadū spondile passa vno paro de nerui nascente dela nucha e serano trenta para de nerui de la nucha e vno senza compagno el quale nasce dela vltima parte de quella e esce del ceruello sete sera la summa deli nerui trentasette para de nerui e vno senza compagno como de sopra de nerui in el capo dela natura de la nucha so dito.

Son anchora in li ladi deli spondili del dorso de anti ditto secondo la longheza algune carne musculosae adiacēte azo che siano ali nerui lecto che vulgarmente lonze son appellade con quelle lo paniculo como sopra lo craneo e li altri offi grosso ligante tutti li spondili. Son adoncha in lo collo sette spondili per li ladi de liquali foradi esce sette pari de nerui dela portion dela nucha laqual deli passa liquali porta sentimento e mouimento al meri e ale braze e ad algune parte del capo e del collo. Le carne del colo sono de tre mainere longal propriamente dite ceruice apresso li spondili como e dito iacente musculosae da lequal son fati li ligamenti che moueno el capo el collo e sono vinti per numero secondo che dice. Galieno e le carne implente li vachui luoghi ligamenti communi ligante lo capo con lo collo e con le spale sono molti dala parte de anti sono doi grossi descendente sotto la rechia ala furcula ma dala parte de doio sono altri mazor ligante li spondili del dorso in li ladi descendenti ale spale. alcuni altri ancora molto grandi si che li muscoli e ligamenti stano in lo circuito del colo piegando atorno leuando e piegando e intorno lo colo voltando e lo capo perche senza queste cose non e possibile far articulation secondo Galieno vt supra. De lequal cose apare quelle sei ouer sette lequale sono cercha de in ciaschaduno membro. Resta adoncha a uedere dele malatie. El collo molte malatie puo soferire in si e li soi cōtinēti como e seride de locatiō e aposteme leq̃le cose tutte i ello sono piculose. Apare ancora che le icision i dilo deno essere fate p. longheza pche le so parte vano cusi e la ppria maniera de li gare sera dita de foto.

Capitolo quarto dila anotonia dela spala deli brazi e de le nian grande.

Apo el cello seguita lo torace ma per che sopra le parte soprane de quello dala parte de fuora sono impiantade le spale e per consequente li brazi per ho de quelli primamente e a dire homoplato spala humero de vna medesima cosa sono tolti al presente. Ma qual cosa sia queste eguale siano li siti de quelli e la coligantia za apare. Ma a queste sono ad aperder e defendere



li instrumenti in primo de utilitate per tutto. Lo  
 creator: in logo de arme lo homo de le man e de la  
 ragione la fornido ben disse veramente Galieno et  
 Aristotile per la man inanti li instrumenti rason in  
 anci larte dice le parte componente queste son dela  
 codega la carne le artarie le vene li nerui li musco-  
 li le corde li ligamenti li paniculi le cartilagine et li  
 offi deliquali per ordine in queste cose e da vedere  
 Primamente in la spala in laquale come sia la co-  
 dega e la carne e dita de sopra li muscoli et le corde  
 mouente le braxe descendente dal colo et dal peto  
 per quella passano comprendendo et inuoltando  
 la zontura del osso del adiutorio sono implatadi li  
 nerui dala nucha del colo sono deriuadi. Le vene  
 et artarie dala parte de sotto son ramificate como  
 e dito. Ma perche tale cose i le spale non sono mol-  
 to manifeste de quelle lo sermone e abrenuado. Be-  
 li offi e da sapere che quelli sono do. Lo primo e lo  
 osso dela spala dala parte del dorso. Lo segundo  
 e dela scurcula dala parte del torace. Lo osso spatu-  
 lare qsi assiniado ala pala perche le ampio: et lar-  
 go dala parte del dorso con alguna eminentia sorti-  
 le per lo mezo. Et dala parte dela zontura e alqua-  
 to longo retondo a modo de manego con tre ad-  
 ditamenti la fine. Lo primo e la conchautia laqua-  
 le e i lo mezo receuando el capo delo adiutorio. Lo  
 secundo e de sopra pieto et aguzo amaniara de be-  
 cho de coruo. Lo terzo e da la parte de fuora piu  
 pieto amaniara de ancora. Lo osso de la scurcula e  
 osso retondo et e fermado in alguna concavitate  
 in la pte de sopra deli offi del torace. Et ha do bra-  
 che vna va da vna spala et laltra da laltra. Et liga  
 et ferma quelle do addition rostrale azo che quella  
 fouale de mezo fermamente tegna el capo del osso  
 del brazo in la zontura. Ma non sono quelli addi-  
 tamenti altri offi dal osso dela spala come dice La  
 francho et Enrigo ma sono parte substantiale de  
 quella et che questo sia vero la experientia lo inse-  
 gna et cosi aserma Galieno quarto decimo de uti-  
 litate particularum capitulo secundo et duodecimo  
 digando le spale per multitudine de extremitade lo  
 humero courando et quello copulando ala chiave  
 e douendo esser insieme coperimento e custodia de  
 tutta la articulatione delo humero e per proibire  
 el landare in suso del capo del brazo e con questo  
 ha tre grande coligantie che escie dal capo delo hu-  
 mero ala vlna et intorno e stretta de molte extreni-  
 ta de muscoli liquali vien dal peto e dala spala impi-  
 antadi alo osso dela vlna mouendo quello. Alcuni  
 certamente andando de sopra alcuni de sotto algu-  
 ni de quelli intorno se conuente. Ma la parte sot-  
 to la antedita zontura e dita subasela laqual de car-  
 ne glandulose e impida in laquale lo ementerio d  
 le core e assignado. Consequentermente e a dire del  
 brazo lequale gran man e dito laqual in tre gran-  
 de parte. Galieno in secundo de utilitate capitul-  
 lo secundo diuise. Luna certamente he vlna: ma  
 laltra picolo brazo e laltra picola mano e nonina-  
 da et quella ancora ha parte de sopra neminate.

como e la codega e la carne como dele altre e mani-  
 festo. Ma dele altre artarie e vene manifeste leq-  
 le sono trouade in le braxe e fato finiente sermon  
 per la causa de sopra e dita. Perche dapo che ql  
 le ramificatio dali loro principii son vignudi a le su-  
 baxe e sono ramificate li in do parte d lequale vna  
 va ale parte de fora delo brazo et laltra a quelle de  
 dentro. Ma quella che va de fuora la mane subo-  
 to se ramifica et vno ramo va de sopra drio la spala  
 e al capo. Laltro descendendo se ramifica in do de  
 liquali vno e diuise per lo brazo de fuora in molte  
 parte et ditta finis delo brazo. Ma lo altro ra-  
 mo descende ala parte de sopra del brazo et manife-  
 stase in la piegadura del cubito. E li e appellada Le  
 salicha e da quello luogo descende ala mane doue  
 e manifestada fra lo police et lo indice et dita Le  
 salica acular. Ma quella parte laquale e diuise  
 in le subasela laquale va ale parte dietro descenden-  
 do e manifesta in la corbadura del cubito. et dita  
 Basilica e a quello logo descende a la mane e ma-  
 nifestase fra lo dedo de mezo et lauricular et dita  
 saluatela. E da queste do vene ditte quando le so-  
 no in la curuadura de lo comedo se ramifica vno  
 ramo comuno laquale dita mediana o corporale.  
 Sono adoncha in li brazi quatro ouer cinque ve-  
 ne grosse et altre tante artarie dele quale la incision  
 e periculosa per gran fluxo de sangue de quelle p-  
 che sono molti altri rami de liquali per la paruita  
 de quelli lo circoico non se ha a curare. Deli nerui  
 se dice che dela nucha per li spendili del colo descen-  
 de a chadauno brazo quatro notabili nerui. vno d  
 drio et laltro de anti. laltro de suso: et lo altro de  
 sotto liquali diuisi per tutto o per si passando per  
 lo fondo del corpo mescoladi con muscoli corde et li  
 gamenti. Lo sentimento et lo mouimento porta a  
 tutte le braxe. Li muscoli son fari dli ditti nerui car-  
 ne et panicoli quatro principal et grandi zoe in lo  
 adiutorio mouendo lo brazo pizolo et quatro mo-  
 uente la mane pizola: e cinque sono in la mane che  
 moue li dedi de liquali le corde sono neruose se son  
 manifestade come de sopra so dito e se sono despoli-  
 ade de carne a tre dedi apresso la zontura e se sono  
 feridi gran periculo aduene. Etiamdio sono in li  
 brazi molti ligamenti liquali deli offi descendeno et  
 passa per le zonture e con le corde amplificate tie-  
 ne quele ligade dele quale la incision e daninosa.  
 Ultimamente deli offi secondo la diuisione dicta de  
 la mane granda e da dire danamete i la prima par-  
 te laquale e dita vlna o adiutorio. vno osso solo me-  
 dulofo et da ciaschaduna parte e rotondo la sopra  
 na rotondita laquale e vna sola entrain la piside o  
 fouca dela spala et constituisse la zontura humera-  
 le. La inferiore rotondita e de do sorte in lo mezo  
 de laquale e vno grado como se fosse vna concavi-  
 ta depie come sono in quelli instrumenti onde pas-  
 sano le corde con lequale se tra laqua e dela parte  
 dentro ha alguna eminentia picola et de drio ha  
 alguna concavita in laqual e receuuto el capo o ad-  
 ditamento come becho delo maggiore focile in el re.



po be lo brizare de lo brazo si che quelle rotendita entrano in la concavitate deli focii & se voltano in lo tempo dela extensione & piegatione de lo brazo e fano la cubitale zontura contra in laquale comen za el brazo pizelo laquale e la seconda parte ditta i loquale sono doi ossi diti focii zoe lo mazore loqua le se de foto piu longo de lo altro per la additione bectada laquale e dita & va verso lo dedo minore fazando de suora vna eminentia gibbosa a maniera de caula. Adalo minore & sopra el qle va a la pie gadura delo comedo fina ala mano verso lo police como se volese azogere i qlo e i ciaschaduno capo o qli sono do concavitate che receue le rotodita verso lo cubito receue la rotodita graduale delo auutorio co lo aditamento bechado del ditto cubito e i verso la mane rotodita dli ossi dela mane sono piu grossi tutti do e se conuenzo in la zontura e cercha el me zo piu gracili & piu destinti azo che contegnano li nerui & li muscoli. Li onde sono terminadi questi doi focii e centignudi con li ossi de la mano e fata la zontura de quella & conuenza quella in laquale sono tre ordini de ossi & sono conzonti li inferiori con le loro redendeye con le soue ali superiori. In lo primo sono tre ossi perche la additione del soci le quasi e de sopra tenente luogo de vno osso. In lo segundo sono quatro & in la superiore e la conca uita pichola in laquale se ferma el primo osso delo police e li ossi de questi doi son curti. Et in lo terzo ordine sono quatro ossi piu longhi che altri. La parte prima del ordine e dita raxeta. L'altra parte e dita pettene e dapo seguita li dedi in ciaschaduno sono tre ossi e li dedi sono cinque. Sono adoncha quindeci ossi deli dedi. & doi dela mano & doi in le braxe e vno in lo aduutorio e cusi in tutto el brazo grandio ouero mane granda sono vintietto ossi e cosi apare el numero dele parte deli ditti membri Resta a vedere dele malatie lequal in quel po adue gnire molte como e apostemie feride deslocatione fracture paralisis per la anotomia de liquali pode re vedere che incisione deno essere fate secondo lo longo & la rugatione pche cusi vano li muscoli an chora potete vedere che fra le zonture la piu diffi cile a essere dislocada & a ridurre la cubitale la piu ligera e la humerale & la mezana la manuale. Po dete anchora vedere le parte a laquale piu presta mente se fa dislocatione. Podete anchora vedere che in le paralisis de questi membri li remedij debi ano essere aplicadi cercha li spondili del collo per che da quelli sono deriuadi tutti li nerui & cetera.

Capitulo quinto dela anotomia delo pecto & de le parte de quello.

El pecto ouer torace e archa deli mem bri spirituali e pero sono in quello algu ne parte continente e algune contegnu de. Le parte contenete son quatro zoe la codega la carne muscolosa le mamele & le ossi. Le contegnude son otto. Lo cuore lo pol mon li paniculi li ligamenti. Nerui. Vene. Artarie meri ouero isophago. Qual sia la codega e la car

ne perche asai apare dele mamele perche le sono so pra la carne e da dire che quele sono composite de carne biancha glandulosa spongiosa e de vene & de artarie & de nerui. E pero hano coligantia con lo core & con lo figado con lo ceruello & co li mem bri generatiui. Deli muscoli parlando breuemen te secondo Auicena in lo pecto sono ottanta ouero nonanta muscoli. Alcuni de questi sono comuni a lo collo: alcuni a li humeri e ale spale. Alcuni so no de diafragma. alcuni sono proprii delo torace alcuni dele coste. alcuni dlo dorso. Li ossi delo per to sono de tre mainere dala parte dauanti son sette liquali sono appelladi ossi de lo torace & sono mol to cartilaginosi sopra el primo de liquali dala par te dela gola e receuuto in la concavita el pe dela fur cula ditta de sopra de sotto da quelli in la furcula verso lozificio delo stomego e alguno additamento cartilaginoso dala parte de drieto verso el dorso sono dodice spondili per liquali passa la nucha da laquale nasce dodice pari de nerui che porta el sen timento & el mouimento ali muscoli auanti ditti da la parte deli ladi e in ciaschaduno lado son dodice coste ace sette vere & cinque false o medose pche le no sono integre como lep ditte de legle la forma cia schaduno puo vedere. E qsto basta dele parte che cotiene dle parte contegnude se tu voi be fare anoto mia conuene ch tu tagli lo pecto secudo li ladi & rmo ui le parte de anti & faustamente per lo mediastino & aparerate le cose dentro de lequale lo primo e pri cipalissimo e lo cuer loquale e principio de la vita e perho come re signore in lo mezo del pecto non de clinando ad alguna parte secundo el ditto de Ga lieno sexto de vtilita e situado & se intende certamen te perche quanto ala parte de sotto apar vno po co declinar ala fenestra per lo logo del figado e qua to ala parte de sopra declina ala destra azo che da ga luogo ale artarie. Et e la forma del core e amio do de pigna rouersada perche lo aguzo delo cuore e in verso le parte de sotto del corpo. e lo largo de quello che la radice verso le parte de sopra. La substantia del cuore e dura quasi lacertosa in si ha uendo doi ventricoli destro & senestro & i mezo so uea come dice. Galieno in lequale digerisse lo san gue grosso nutrimental che vein dal figado & se fa sotile & spiritual loquale e delegado per la arterie a tutto el corpo principalmente ali altri membri pri cipali al ceruello in loqual digerendose prende altra natura & e fato animal & al figado se fa natural. E ali testiculi in loqual se fa generatiuo e a tutti li al tri membri viuificandi e prosperandi & che e instru mento de tutte le virtude del corpo & de lanima co pido portadore e perho in quello son doi orificij p lo destro entra lo ramo dela vena ascendente por tarono el sangue delo figado de sopra & de quello medesimo esce vna parte laquale e dita vena arte riale & va a nodrire el polmon & lo resto ascenden do se ramifica in molti rami i sin ale extreme parte como de sopra e ditto e dlo orificio senestro esce vna vena pulsatile o laquale vna parte va al polmone



laqual e dita venale portando capinosi vapori al polmon e lo aere introducendo a refrigerare lo coze e l'altra e ramificada de sotto e de sopra como e ditto de le altre vene e sopra questi officij sono tre pellicule che aue e seran lo itrare del sangue e de lo spirito in el tēpo conueniente. E apresso de ql le sono do orecchie p lequale entra e esce lo aere a quello preparato dal polmon. E anchora troua do in quello vno osso cartilaginoso p asfermare e robare quello. Lo cuer anchora e couerto de alguna capacita forte paniculosa ala qual descende ner ui como ale altre viscere dentro e lo coze e ligado con lo polmon e e substatado e fermado per lo me diaffino dale qual cose apar che coligantia con tut ti li membri: Apar anchora che le de tanta dignita de che per longo tēpo nō sostiene passion. Sopra lequale coze a refrigerar se moue lo polmon del qle la substantia e mole spongiosa e rara e biancha d. sotto laqual se troua tre generation de vasi zo lo ramo dela vena arteriale laquale nasce cōscō me e dito delo destro ventricolo del coze e lo ramo dela arteria la vena laquale viene dalo sinistro. E con questi li rami dela trachea artaria portando a quello aere per lo cuor liquali vasi certamēte son diuisi per tutto el polmon in sin parte minime. E el polmon ha cinque penole do in la parte senestra e tre in la destra d'iedo el polmon verso lo quinto spondile passa lo meri o lo isofago de liquali e dito de sopra e passa anchora la arteria e la vena cōca ua ascendente de laqual sera dito de sotto e tuto do passano per lo diafragma e passa anchora la arta ria aderti ascendente dal cuer e tutti questi con la trachea artaria fano uno troncho con panicoli e li gamienti forti e carne glandulosa repleto in sin ala gola. Et cōsequentermente in lo petto son tri panicoli. Lo primo e lo paniculo loqual copre dētro tut te le coste elqual e ditto pleura. Lo secundo media ffino loqual diuide tutta la concavita in la parte d'istra e senestra. Lo terzo e lo diafragma elqual di uide tutti li spiritali dali nutritiui e e composto dela pleura e del sisac e del paniculo cordoso in lo mezo nasfudo dali nerui deli spondili a quello mā dadi de parte carnose maginamente apresso le co ste da lequal coste appar che lui e musculo la opera non delquale a lo hanelito e lo zouamēto ala expul sion dele superfluitade come dice Salieno.

Capitulo sexto dela anotomia del ventre e dele parte de quello molto nobelmēte d'istincto p ordie.

Il ventre se equiuoca a do quanto e al presente imprimamente per questo che la rabica translation appella stomego e lo stomego in la greca translation e dito meri ouer isophago ma in la ara bica e ditto ventre. Segondamente se se tuol el vē tre per tutta la regione de li nutritiui e cosi se tole qui lere ha de lequale inquiremo secundo Adō dino qu'elle noue cose lequale sono recercade in li al tri membri. Primamente dela positione e sito de quello generale e total apare che el sia sotto la regi

one deli spiritali membri. Dela particular dispo sitione e sito apare che la parte official laqual per li antigi e appellada per cordigle e verso la forcella. La parte delo stomego e da quiifina atre dedi ap presso lo boligolo. La parte vmbicale e suminale e dal bonigolo in zofo. Li ipochondrij sono da li ladi sotto le coste. Li illij sono sopra le anche lo nu mero dele parte delo ventre e la anotomia de quel lo non po ben esser vista seno como fo ditto de so pra lo ventre sia auerto per longo e per trauerso e quello cosi auerto sia considerade le parte cōtinē te sono dala parte dauanti lo mirach e de d'io lo si fac li cinque spondili deli rognoni e la carne messa sotto quelli. Lo mirach realmente e composto d' quattro parte zo de codega delo grasso e de lo pa niculo carnosio deli muscoli de liquali procede le co de. Lo sisac non e senō vno paniculo dentro aderē te e a lo mirach dala qual cosa appar la differentia fra lo mirach e lo sisac le parte contagnude son: vij La prima e girob d'apuo le budelle d'apuo el sto mego lo sigado la milza lo mesenterio e li rognoni perche la vesica e la matrice serano ditte in la ano tomia dele anche de lequal per ordine e da procede re. Et primamente dela codega del grasso e del paniculo carnosio e noto apresso ognun li muscoli son in lo ventre creati a quello corobozar e con questo aiutano li altri membri a le lor superfluita de decazare e son secundo Salieno in quarto de vtilitate e in sexto terrapentice per numero otto cioe do longitudinali dala sumita del stomego pro cedenti fina ali offi delo dorso sopra lo ventre inter secandose per lo mezo del ventre per cantoni dreti quatro trauersal deli quali do nasce da le coste del costado dretto e vano al senestro deli ofe dele an che e delo petechio e li altri do dale senestre coste a la destra deli offi ditti ingiosandose per lo mezo de lo vētre a forma d'la lettera d'ita. x. e leuadi e remio si questi muscoli apar lo sisac elqual e paniculo ner uoso sutil e duro a zo che prohibissa che li muscoli non cōprima li mēbri naturali e pche el possa esser dilatado e costretto ala natura deli altri mēbri e pche nō sia rotto lieuemēte e effano le cose conte gnute cōe aduen ali crepadi e a zo chel ligasse li bu deli a lo dorso aiutase li mēbri a d'cazar le cose da d' scazar ordenade e cosi apar le dispositio dele pte cō tegnute d'li vētre de la qle māifestado qlo che dice. S. in sexto terrapēitice che piu piculose e piu diffici le son le feride e concusion cercha el mezo delo ven tre che intorno li ladi perche quelle pte son piu tra crabile e piu apte al insir dele budelle che le altre. Apar anchora che in le feride del vētre penetrante sel sisac non sia ben cusido con lo mirach bona in carnation non se fa. Queste cose vezude e da aten dere ale parte contegnude dentro del vētre doue in prima occorre lo girbo elqual e algun paniculo i uolupante e coprete el stomego: e le budelle de do teniche dense e sutil entrosi sopra messo de molte arterie e vene e grasso non puoco composto ad scaldar li membri diti ordenado quarto d' vtilitate



capitolo quarto decimo la origine del qual e da le parte secundo el dorso lordeno del fisco da lequal co se apar che quando escie in le feride del ventre la dita particula laqual si ueniente e alterata p lo grasso e che la se da ligar e no da tagliar temedo emorofagia secunde. **S** in sexto terrapentice in lo luogo preallegado: **A** da pero che li budelli in pazano la vista dela anotomia deli altri mebrze da dir de qlli. Sono aduncha li budelli son vasi de do tonicche fabricadi p copir la digestion prima o p dar lo chi lo al figado mediante le vene miseraiche e a cazar le fezale supfluitate ordenadi. **L**o numero deli budelli son sic ben che tutti siano continui hano pero diuerse forme e officii p liqli son deficti zoe tre suti le altratanti grossi de liquali la origine messa per **S**alieno quarto de vilitate capitolo vigesimo sexto. **L**o primo certamente dapo lo stomacho e lo portonario o duodenum. lo secundo sic ieiuno. **L**o terzo e sutil. lo quarto e ciecho. lo quinto con lo se sto retto in loqual cercha la fin son muscoli liquali rezeuono le superfluitate. **E**t perche meio sia vista la anotomia e da començar dal vltimo budello el qual e appellato retto ouer longaoen e acio le feze no impazeno sia ligado verso la parte de sopra in do luoghi e sia tagliado in lo mezo dila ligadura e sia lassada la parte de sotto e sia procedudo descarnado fina apresso li ilii doue comenza lo budello cololo elqual e grosso e pien de celule in loqualle fece rece ueno la forma sua e de do brazza logo e declina molto verso lo rognon senestro e ascendeneo verso la milza se reuolse si medefiuo da la parte danti uerso lo dexto del stomego sotto la penula terza de lo figado doue receue vna certa portion de colera la qual excita quello ad expelere e reuoltado se descende al rognon dexto ala fin de lancha doue comenza lo monaculo ouer osacho perche non apar ha uer senon vno orificio ben chel habia doi molto propinqui e per vno entra la materia e per laltro escie e e ancora appellado sacho a modo dello stomego concio sia che el sia vno altro stomego e e curto de longheza de vno bon palmo e per la propinquitate laqual a le angonaie e perche non e ben ligado in le crenadure piu prestamente descende in lo osseo secundo **A**uicena. **E**t da qillo nasce ileon elqual e budello sutil e longo de sete ouer otto brazze e molto reuoltado intorno li ilii e lo dorso. **A** da dapo tu trouerai lo budel ieiun per la vacuitade sata p la multitudinede miseraiche e per la portion dela colera mandada fra quelle e lo portonario ancora cosi nominado alqual e continuado lo duodeno perche la longitudine de quello e de .xii. deti portonario ancora chiamado dello officio perche le porta inferior del stomego come lo merie superioz. **D**a leqli cose tu puo veder in le passion de le budelle. la inuention deli crestieri e li luogi onde diebono esser applicadi li remedij. **P**erche i la colica da parte dauanti e interno la parte destra e se nestra e i la iliacha cercha li ladi. **E** anche le feride dele budelle no son curade perche son piu panicu-

losi: ma deli piu grossi ale siade pche son piu carnosfi. **E**t perche tu vedi meio le altre cose e bon ligar verso lo portonario e tagliar come de suse e sato e siano fuora tiradi li budelli. **E**t vedi se tu vol primamente lo mesenterio elqual no e altra cosa se no texidura de vene miseraiche innumerabile ramifica de dela vena dita porta del figado ali budelli e couenta e guarnida de panicoli e de ligamenti che conzonze li budeli con lo dorso piena de grasso e carne glandulosa dita vulgarmente rodella in loqual tu trouerai separado dali budeli. **E**t quello fuoratrato vedi la anotomia dello stomego. **S**tomego o ventre e organo dela digestion prima del chilo generatiuo onde come le miseraiche sono preparatorie dela digestion del figado cosi la bocca e del stomego onde **A**uicena lo nutrimento p la mastigatio receue alguna digestion alqual serue lo merie ouer isofago dala parte de sopra aporrate le viuande a quello e li budeli co le miseraiche a defecare le cose nociue e distribuir le vile digeste e chilosade i qlloz e vno luogo comun a tutte le particule i mezo dello animal constituto secundo **S**alieno quarto de vilitate capitolo primo: e ben che sia messo i lo sotto el petto niente de mancho la parte superioz de quello declina vno puoco sula sinistra parte verso la .xii. spodia doue e terminado lo diafragma e la parte inferior dalo lado destro e la operatione de qllo e digerir p calor dela ppria carnositate del suo fondo come dice **A**uicena e p li altri calori aquista di dali soi vicini pche ha lo figado da la destra qsi sopra con le sue penule scaldado e la milza dala sinistra trasuersalmente co lo suo grasso e vene mandando la melancolia a quello ad exercitar lo appetito. **E** de sopra lo cor con le artarie sue viuificante e lo ceruello a sentir elqual manda alui verso la parte de sopra vno ramo deli nerui ha ancora dala parte del dorso la vena chilis e la adorti defendete e molti ligamenti con liquali se liga li spondili deli rognoni e cosi apar lo esser la potentia e la coligantia e a lo numero dele parte de qllo come so dito del merie de do tonicche dice carnosita de fuora neruosa dentro con villi longitudinali a tirar con li trauerfalli a reregnir latitudinali ad expeler. **L**a forma de quello e figura e rotenda alquanto loga a mainera de zucha torta in tal mainera torta che li orificii diti son piu alti che lo corpo de quello acio che el no sia fato dele cose cotegnose exito la quantita manifeste e che comunamente el tien do o tre siade deuieno. **M**olte malatie ge puol vegnire i la curatio de lequal ne aiuta la anotomia pche li remedij a la parte de sopra puono zeuar dala .xii. spodia e da la parte de anti dela corcola insin al beligolo. **L**o sequentemente e a dir del figado che lui se istrumeto dela digestion secunda generatiuo de sangue i lo lado dexto sotto le coste false coleccionado a forma lunar gibosa verso le coste coeao verso el stomego co .v. penolle a mainera de man sopra lo coprendere lo stomego lo figado come le altre viscere ha paniculo che copre qllo al qual p gratia de sentimen-



to pertuen neruo pizolo e lo figado cō lo paniculo suo e ligado con lo diafragma e consequentemente con li superiori forti ligameēti ⁊ con lo dorso ⁊ cō lo stomego ⁊ li budeli ⁊ ha coligātia cō quelli ⁊ cō lo cuer ⁊ cō li rognoni ⁊ ancora cō li testicoli ⁊ con tutti li membri. La substantia del figado e rossa e carnosa così come seria sangue cōgelado misto p tutto de vene ⁊ arterie come sera dito e ben che lo figado sia composito de molte parte niente de mā cho ha vna simplice particula cioè carne p laquale de sangue ⁊ de le vene principio pche secundo che dice Salieno in lo secundo de virtutibus naturalibus copitulo vltimo ⁊ in quarto de vtilitate capitulo quinto come del mosto in lo vaselo p ebullatiō son fate tre substantie si del chilo in lo figado p de cotion son fate tre substantie cioè do supflue ⁊ vna naturale substantia cō aquositade comuna a ogni humor. La tropo sanguinea per la nostra scola comuna dita quatro substantie in si cotignēdo natural ⁊ nutrimental come in secundo de elementis e demonstrado compidamēte. Adoncha questi humori che de chilo in lo figado come e dito generadi sono de do modi alcuni son natural dala naturalita de nutrition diti alcuni non naturali. Li naturali con lo sangue son tramesi a tutto el corpo ad generar ⁊ nutrir li natural son sequestradi ⁊ tramesi a luoghi destinati per alcuni aiuti o son expulsi dal corpo son tramesi come la colera a la chistis selis la melancolia ala milza la flemma a le zonture le superfluitate aquose a li rognoni ⁊ a la vesica son expulse dal corpo ⁊ vano cō lo sangue ⁊ ale fiade se putresano e fano febre. Alcuni son expulsi a la coedega e so resoluti insensibelmēte e alcuni sensibelmēte p sudor o p scabia o p pustulation o p apostemation. Adoncha son quatro humori naturali ⁊ quatro nō naturali ⁊ la aquositade laq̃l li antichi hano nominada sangue colera flegma ⁊ melancolia liquali in lo figado generadi sono distribuiti per questa mainera i la concavita del figado esce la vena porta laqual partida in innumerabile vene mēse raiche impiantade i lo stomego ⁊ i li budelli tirano ⁊ portano al figado tutta la succositade del chilo ⁊ quella con le radice sue quello distribuisse per tutto el figado. E dī girbo dī medesimo figado egie vna vena dita cōcaua ouer chilis laq̃l ancora con le radice sue incōtrante le altre da tutto lo figado caua suera lo sangue generado in quello ⁊ quella ramificando in sugo ⁊ in zoso come de sopra e dito distribuisse ⁊ porta lo sangue a tutto el corpo doue se fa la digestion terza ⁊ quarta. Dal figado anchora esce proprie vie che portano le supfluitate dela digestion dita ali luoghi proprii liquali serano diti de le qual cose appar facto la substantia ⁊ coligantia ⁊ le altre cose lequal sen cerchade in lo figado come in li altri mēbri. Resta a dir de le malatie lo figado secundo che e vezudo puo soffrire molte malatie per lequale danificada la sanguification laqual e acto de quello pprio ⁊ se fa chachochimia ⁊ idropisis. Onde idropisis e error dela digestiua in lo figado

secundo. Si secūdo de virtutibus ⁊ sexto de egritudine ⁊ synthomate. Apar anchora de le ditte cose che le medicine de lo figado diego in lo dreto lado essere applicade ⁊ per la substantia de quello diego no hauer alguna stipticitade. Bapo la anotomia del figado e da dir de le particule a lequal sen tramese superfluitade ⁊a in quello come e dito generade e primamente del chistis del fiel. Chistis del fiel e vna borsa ouer vesica panicular messa in la cōcavita del figado verso la mezana penolla a receuere le superfluitate colerice lequal se generano i q̃l lo ordenada laqual borsa certamente ha do orifici o colli vniadi a certa distancia secundo Adonchino vno se dizea verso el mezo del figado a receuere la colera laltro al fondo dello stomego ⁊ ale budelle a mandar ⁊ expelir la colera a quelli per le vtilitate ditte de lequal cose apar lo sito ⁊ lo logo ⁊ lo acto substantia la forma ele parte la coligantia e la quantita se puo vedere e quello che e contegnudo in q̃lla e forsi vno ciecho pien. Adoncha ancora conliderar chel puo patir epilation in lo collo comun ⁊ in li proprii quando e in lo comun allora la coleranon e ritada ne expulsa ma roman con lo sangue e citrina la vrina ⁊ tutto el corpo e quando le li proprii mancha li aiuti liquali se fa in li mēbri ali quali era delegada. E genera accidenti cativi secundo. Si in sexto de egritudine ⁊ synthomate ⁊ i q̃l to interiorum. La milza e receptoria de le supfluitate melancoliche in lo figado generada in la parte fenestra transfuersalmente abrazando el stomego ordenado de laqual la substantia e rara spongiosa ⁊ piu negra che del figado la figura sua e longa q̃si quadrangular. Et e ligada per lo suo panicolo cō le coste secundo la parte gibosa de quello ⁊ secundo lo concauo con lo stomego e lo girbo. La milza ha do vie per vna tira la superfluitate del figado dita per laltre manda quella al stomego per li aiuti diti. La milza puo patir molte malatie maximamente durezza ⁊ opilation per la materia dita e se per queste cose patisse defecto de mudar lo figado lo corpo se fa magro ⁊ descolorado e se defecto de mandar alo stomego e danificado lo apertio secundo che queste cose come de sopra e dito. Le solution de cōcavita in quella nō son così periculose come in lo figado e piu forte medicine sostien che lo figa e se purga propriamente per lo vètre ⁊ se me dega i verso lo lado fenestra secundo che dice B. in tertio decimo terrapentice. Li rognoni son particule a mandar lo sangue dela superfluitate aquosa ordenadi e sono do vno a lo lado destro apresso el figado ⁊ laltro al fenestro piu basso de laltro. La substantia de quelli e carnosa ⁊ dura ma quelli i forma son redondicosi come ouo cōpresso ⁊ hano in si concavitate i leq̃l e receuendo cio che per quelli e tirado. In ciascun de quelli sen do colli per vno tira la aquositade dela vena chilis. E per consequēte dal figado p laltre la medesima aquositade dita dita vrina mandano ala vesica Ali rognoni vien vene ⁊ artarie ⁊ nerui de liquali e fato lo paniculo



de quelli. Li rognoni son ligadi in lo dorso. Li rognoni hano grasso & seuo itorno e d'iedo li rognoni apresso son li lōr sopra li qli giatiēo. Gosi come in lo lecto fra li do rognoni sopra li spondili passa la vena chilis e adorti ali mēbrū inferiori da leqle vene afai apresso de qlli naseno le vie spermatiche de lequal asaiē dito se sotto. Li rognoni pono patir molte malatie mazormente opillation e pier e & le mainera de curar appar in ciascuna parte difficile. Lequal cose in la anotonia vezude tutte po tirar fuora excepto el stomego sel se die far la anotomia deli mēbrū de sopra & li rognoni a veder la anotonia deli inferiori e allora guarda lo numero & quātita de deli spondili & trouera qlli. v. piu grossi deli altri p li qli descendeno. v. para de nerui da la nucha p lo vniuerso ventre & ale parte dele cosse & de li pie grandi.

Capitulo septimo dela anotonia de le anche & dele parte de quelle.

Et le anche son qui intese le parte inferior del vètre dal petenechio in fin ale cose & le vergognose dele qual parte son ben tre mainere: algune son contenute: algune contegnute: algune de fuora procedente. Le parte continente son lo mirach & lo sisac fra lo girbo e le osse. Le parte contegnute son la vesiga le vie spermatiche la matrice le femine lo longao ouer dretto budello: li nerui le vene & le artarie in zofo descendente. Le parte de fuora procedente sono lo didimo li testicoli & la verga le angonaie lo pitoneū le nadege & li muscoli ala coscia descendendo de leq p ordine e a dir. Dele parte continente quanto al miracho lo sisac & lo girbo i lo ventre de sopra afai so dito quāto a li ossi cosi e da dir in le anche son trouade do mainere de ossesprimamente son de la parte del dorso tre o quatro spondili delo osso sacro & do e tre cartilaginosi del osso dela coda de liq lo primo de lo osso sacro e molto grosso & li ossi segueni pcedeno diminuenodo verso lo culo & la fin del dorso li foradi de liquali onde pcede li nerui son de anti & non i li ladi come in li altri ossi del dorso dela parte deli ladi son do ossi grandi da ciascuno lado vno. Et son conzonti con qllō gran spondilo delo osso sacro de d'iedo & de anti i lo petenechio fazādo lo osso del petenechie si che quelli son ossi son amplī da la parte deli ilij del qual son apeladi ilij ouer ossi d'ili i lo mezo de quelli dala parte de fuora son le canuie de dite pside in leq son receuudi li vertebri deli ossi dele cosse & li subito verso la parte del culo i ciascuna e vn gran forame delqual dice. Si sesto decimo de vtilitate capitolo nono. Entro el mezo del capo dela coscia & deli ossi d'ili petenechio necessario so esser fatto buxo grande e via p laq d' scendese nerui e muscoli & vene & artarie lequal de sopra son portade i zofo sono anche ale pre d' petenechio stretti amodo de bracha e zōse i lo petenechio e bē che realmete sia uno osso ha po tre nomi e pero tre ossi son diti p algiū cioe d'ili ilij dala pre d'

sopra delo petenechio da qlla de anti lo osso del semur i lo mezo. De la pre cōtegnute la pria che ocorre e la vesica laqle suceptorio come saccho de la supfluita dela vrina dali rognoni i q'la coda. De laq' la substāia e panicular forte cōposita de do panicoli. La forma de quella e rodōda. La quāta q' de vno bichiero lo sito de qlla e subito sotto el petenechio e i qlla sono ipiatadi do meati lōgi de scēdenti dali rognoni liqli son appelladi porri vritidi itati p li ladi de qlla portando la vria dali rognoni. Et e anchora i qlla vno collo carnosso cō muscoli che ferrano e aureno & efieno reflexi pasādo p lo peritoneū i fin a la verga i li homini & in le femine senza reflexion fin a do dedi de sotto dala vulua p laqle se expelle fuora la vrina. De leqle cose apar lacto la substāia la position & le altre cose leq son cerchade in li altri mēbrū. Spar ancora che la e pōpta a opilatio p el collo & a pier p la vrina are nosa p laqle receue creti e. La mainera de firgari e habuda & qlla ācora dimostra che i lo collo & de fora la cusadura del pitoneū de esser fata icision p le prie cōe sera dito i la medicatio. Li vasi spmari chi son algūe vene leqli naseno a costa deli rognoni dela vena chilis a adorti descēdendo e portādo sangue ali testicoli si de li homini como dle femene in liqli p la vterier digestion e fata sperma. Adā sperma e semenza & germie dela natura humana i li homini pcedente de fora pche li testicoli de qlli son de fora & i le femene romani dētro pche dentro son li testicoli dele femene como sera dito da leqle cose apar che p lo nasimento de qsti vasi lo spma ha dila natura del cor & del figado & dli rognoni. & p li nerui che p gratia d' delectatio descēde dal ceruel lo ali testicoli lo ceruello i q'ito ha comunicatio & p cōsequente tutto el corpo. La sperma secūdo q'ito caze da tutto lo corpo nō i quātita ma p virtū cōe tien el cōciliador. Cōsequētemēte p gratia dele femene sera dito dela matrice capo dila generatio humana. Et cōsequētemēte e istrumento suscepiuo. Lo sito dela qle fra la vesiga & lo lōgao. La substāia d' qlla e panicular d' doe tonige cōposita. La forma de qlla e rodōda cō do corni ouer braci coluladi i lo capo d' liqli e picolo testicolo i la pre d' sopra i plātado. Adā dala pre de anti canal aniplo pche cōe la verga reuersata o dētro mēssa i q'rtodecimo de vtilitate p'cular & ha de sopra doi braci coluladi cō li testicoli cōe la borsa d'li testicoli ha lo ventre comū i lo mezo come la pre del petenichio a lo colo d' soto canulado como verga ha ācora la vulua come lo balneo ho mitra ha ācora tētigine o pputio. ha ācora lōgitudie cōe la verge de otto o d' noue de di. Et bēche la nō habia senō do o cōcauita mēsse al numero dele mamelle ha p'ho ciascuna de qle i tre mainere celulada & vna i lo mezo p modo che secūdo. Adō d'ino fere sono trouade i qlla li receptaculi. Coligāza ha cō lo ceruello cō lo cuor cō lo figado & cō lo stomego & e ligada cō lo dorso & fra qlla & le mamelle son continuade le vene lactal & mēstruale. p laqle cosa diceua S. vt supra ch' sp'era s



disse la latte al mestrno esser si adelo. onde secundo  
 qllo medesimo nō aduen li mestrui bē esser sati in  
 la femina che latta. Le malatie dela matrice son  
 molte la mainera delo medegar p supositorij e tro  
 uada e qlto basta d la matrice. Alida de soto le an  
 tedicte particule lo lōgaon ouer dicto budelo loql  
 lasasti de sopra i la anotomia deli budeli e trouado  
 loqual e receptiuo dele supfluita dela digestiō pria  
 Belqll la substācia e panicular come d li altri bude  
 lia lōgheza de qllo e de vno palmo infm apssō li  
 rognoni dictamēte sopra li ossi dela coda iacēdo la  
 parte de qllo iserior e dita culo. Et itomo de qllo  
 son do muscoli che apreno e ferrano e qui son ap  
 plicadici que rami de vene leql emoroides son apel  
 lade: Coligantia grāde ha cō la vesiga e perho in  
 le malatie cōpatiēdo. Dapo leuado lo lōgaon tu  
 poza veder le vene e artarie e nerui come son ra  
 mificadi e le pte del gade. Be le pte che esseno  
 de fuora primamēte vedāo didimo e del osso: Cer  
 cha loql sen a veder do cose: primamēte le parte cō  
 tinenti. secundamente le parte cōtegnude. Le cōte  
 nente sono tāte quāte de sopra so dicto i lo ventre  
 pche d qlle le parte de qiti nasce dalo mirach: lo mi  
 rac e sisac. lo sisac de fora pendente sopra lo osso de  
 lo petenechio passādo del qle lo picipio quādo le  
 sie e appellado didimo: perche le duplicado e la fin  
 e chinada osseo ouer borsa deli testiculi. Le parte  
 cōtegnude son tre primamente li testiculi liqli sono  
 organi principali dela generatiō humana: perche  
 i qlli se troua lo sperma de liquali la substācia e car  
 nesa: glādulosa e biācha. Da puo sono le vie sper  
 matiche che vienē dale sopradicte leql sono de do  
 modi cioe dilatorie e expulsozie. Le dilatorie: ouer  
 che pertano sono vene e artarie lequal sono dicte  
 nascer dela vena chilis e adorti. Le expulsozie q  
 le che ascendēdo apresso el collo dela vesiga cagia  
 lo sperma i lo buso dela verga. Et cō cio e lo ner  
 uo suspensorio e sensitiuo elql descende ali testiculi:  
 sono aduncha de sotto lo didimo e la borsa quatro  
 cose dicte. Be lequal cose apar che verso le iquine i  
 lo mirac e lo sisac de esser e vno buso dōde descē  
 de dale parte superior tre cose dicte cio e la vena. la  
 artaria e le neruo. Et de fuora apresso el collo de  
 la vesicha ala radice dela verga laltre quarta p la  
 qual a cēde la sperma i el canal dela verga. Zinco  
 ra appar che come lo buso verso la iquine se dilata  
 pter naturā li corpi supiericome e lo girbo e libu  
 deli pono isir e descēder i lo vindimo: e i lo osso a  
 far reptura o crepadura: e se altra materia sera se  
 fara hernia de laqual la sanation de sotto sera dicta  
 Consequentemente e a dir de la verga. Et aden  
 cha la verga e agricoltor dela natura humana. con  
 sequentemente via dela vrina de laqual la substan  
 tia e cōposta de muscolide vene: artarie e nerui: e  
 grossi ligamēti. E te situada e iplātada sopra li li  
 gamēti del petenechio. Tien da l'osso sacro e da le  
 pte visine a qllo: vene artarie: nerui carne: codega  
 e dale parte de sopra li sono mādade e in qlla sono  
 do canali o pasaci picipal dalo sperma e d la vrina

La fin de la verga a nome balā o mitria: for  
 me: capello e pputio. La quāritade dela verga cō  
 muna e de octo ouer nuoue pedi con grosserie mo  
 derada die esser: ma ppositiōal ala matrice die es  
 sere parmeo e quella che la arabica translation peri  
 tonici appellano e dicto lo luego fra lo culo e lo  
 luego uergognoso cioe la verga e la vulua sopra  
 loqual e alguna cusidura laqual sequisse la linea  
 tion dela verga e dela borsa. Le angonaie son d  
 figado emontorij e son carne glandulose in la pie  
 gadura dele cose ordenade. Le nadege sono car  
 ne grosse e muscolose sopra li ossi del femur orde  
 nade. Ultimamente i le anche: e dale anche descē  
 de musculi: corde e ligamenti che moueno e ligano  
 la cossa e la gāba grande con le anche.

Capitulo octauo dela anotomia de le gambe o  
 uer pedi grandi.

Le pe grāde ouer la gambā dura dala  
 anchā fin alo extremo deli articuli. E  
 pche le particule de tal pe o gambā se  
 cōuen i molte cose cō le particule dela  
 man grāde come. B. deduse i tertio d  
 vinitate. per tanto qlto pe grāde ouer gāba e diui  
 so i tre parte come de sopra la man se diuisa. Una  
 pte delo pe grāde ouer gāba e dicta cossa: e altra pi  
 cola gāba: ma la tertia pe piccolo. vero e che la gre  
 cha translation appella gambā qllo che la arabica  
 appella cossa deli nomi: ma pur che a nui nō e a cu  
 rare la cossa sia vna medesima: Lo pe grāde cō tu  
 te le sue parte e cōposto come la man grāda de code  
 ga: de carne: de vene: e de artarie: de nerui de mus  
 coli: de ligamēti: de coligation: e de ossi de liquali e  
 p ordine da veder. Be la codega e dela carne qual  
 se sia de sopra assai so dicto. Be le vene e dele arte  
 rie mēseste i sembre seria facto sermone p la cason  
 de sopra allegada dapo adōcha che le vene ramifi  
 candose dali loro picipij sono descēse in la vltima  
 spōdille sono diuise i do parte: de lequal luna va a  
 la destra: laltre ala sinistra cossa: e qui sono diuise  
 i do rami grādi. Luno va ala pte de fuora laltro  
 ala parte dentro e ramificādo descēde p la gāba  
 ale chauechie: e ali pie cōstituēdo quatro vene leql  
 cōmunamēte se salafeno p le passion determinade  
 cioe la saphena soto la chauechia dentro iuerso el cal  
 cagno: Siatica soto la uechia de fora. Dopplicia  
 soto el gienechio: Renal sotto el menor dedo e lo  
 sequente. Adōcha sono i le gābe qtro vene maise  
 ste e grosse leql molto grā fluo e periculo molto  
 de far possono molti altri rami sono deliqli li ciroi  
 ci nō hano molto a curar. Be li nerui deli pie dise  
 Al. che li sono diuersificadi molto da li nerui de la  
 man: ma zo che se sia qlli nasce da li vltimi deli ro  
 gnoni: del osso sacro e la mazor parte pasa per el  
 buso del osso del petenechio e descēde a li muscoli  
 delo zenochio e de qsti cōgiōti cō musculi e corde  
 che moueno la giōtura descendenti dale anche e an  
 plicadi cō lo osso dela cossa sono facti musculi grā  
 di liqli son sopra la cossa e moueno el genochio e la  
 gāba: e li musculi sopra la gāba moueno el pie i la



cauechia: e li muscoli del pe mouo li articuli p la medesima maniera cōe lo dicto dele man: e sopra d cio receuāo alquā differētia: ma nō molte varia mo le opere de cirugia: nō e perho da demēregar, se q̄llo che so dicto de sopra: che scēdo la forma d li muscoli le feride apresso le giōture son molto pī culose. Le collegation o ligamenti grādi e grossi descendēne p tutta la gāba e sēno manifesti de: et to le angunae: et lo genochio: et sopra lo calcagno. e le giōture deli articuli: et tutta la sola de lo pe e li gamentosa. Ultimamente deli ossi scēdo la diuisi on dicta del pe grādo o gāba e a dir. In pīa parte laq̄le dicta cosa e vno solo osso grande medulo so da tutte do le parte rodōdo la rotondita de so, pīa laq̄le vna sola dicta vertebro che declina ver, so le parte dentro: et receuāda i la cōcauita delo os so del anchor: et vno poco gibbosa verso la pte de fuora: ma i la parte de soto verso el genochio ha do rotondita lequal sono receuūde et girano in do cōcauitade lequal sono i el magior socle de la gāba e de sopra e alguno osso rodōdo anplo loqual e di cto patella delo genochio: e cōsi e facta la giōtura del ginochio. Sapuo seguita la gāba: et i q̄lla sono do ossi dicti scēlli lo magior: e da la parte dentro e domestica elq̄le fa lo dorso dela gāba descendente dal genochio in sin al pe faciādo la cauechia dentro lo menor e dala parte de fuora et siluestre descendente soto lo genochio vno puoco doue e ipiātado i sin al pe: et qui zōzandose cō laltro socle fa la caue chia de fuora. Se laq̄le cō la cōtrario disse Guil elmo de saliceto et lo suo seguitador. Lo franco et ma: e chi vol veder el testinēio dela veritade po ra dar la forma de q̄sti scēlli e appar che el magior ha do cōcauitade verso lo genochio in lequal sēno receuūde le rotendita de la cosa: pche el menor nō puē in ala giōtura ma e ipiātado come e dicto et za se apresso el genochio de soto dala parte de fuora: et pēro e appellado gufela e verso lo pe giōgendose cō lo magior socle fano tutti o vna cōcauitade lunar i laqual se receue lo pīo osso delo pe. In lo pe sono tre schiere de ossi in la pīa sono tre ossi in sieme i rotōde agiōti. Lo pīo e appellado cabab ramicamente e i grecho astralago. et e quasi a mai nera de nose de balestra rodōdo da ciascuna parte i la superior rotōdita se ferma la cōcauitade de li socli et qui se moue lo pe: et i laltra rotōdita de se ferma la cōcauita del osso manicular. Sapuo lo di cto cabab subito verso el pe e lo osso manicular el quale e come naue cōcaua da tutte do le parte i la prima cōcauitade se receue la cōcauita del cabal: in laltra la rotōdita dela scēda schiera deli ossi de lo pe de soto da q̄sti do ossi se lo calcagno in loqual e affirmado tutto el pe et esce verso la parte de drie do per li ligamenti liquali in quello sono i plantadi Sapuo la manicular subito e la scēda schiera deli ossi del pe in laqual sono quatro ossi assai curti. et luno de quelli e dicto grandinoso dala parte de fu ora verso lo dīdo picolo e sono rodōdi verso lo ma nicular et cōcauadi verso la tertia schiera: i la tertia

schiera sono cinque ossi assai longhi: cōresponde nti et receuente li dedi liquali sono cinque: ciascuno ha tre ossi: excepto el dedo grosso lequal non ha se non do. sono adēcha in le pe picolo ossi. xxvi. et i tutto el pe grande o la gamba sono. xxx. Per le qual cose poza considerā et lo cirico el modo de dislocar et del remouer. e consequentemente lo mo do de redur e poza vedere ancora che queste giō ture le pīu difficile a dislocar et redure e quella del pie picolo e pīu lieue e la actual et megiana sera la siatical. Et cōsi e vista la fin dela nostra vera Anotomia. Dio sia nostro aiutorio.

Comencia lo tractado secundo: et dele aposte mie: et exidure: e pustule del qual sono do doctrine.

La prima doctrina e dele apostemie pustule e ex iture in quanto le aduen ali membri simplici. La doctrina secunda in special quanto le aduenē a li membri compositi. La prima doctrina ha cinque capituli.

Capitulo Primo e sermon vniuersal de le a postemie pustule et exiture.

Capitulo secundo del flegmen et de le aposte mie sanguinee.

Capitulo adimiculatiuo al predicto e del car bunculo e pustule male sanguinee.

Capitulo tertio dela notificacion dela erisipilla e dele apostemie coleriche.

Capitulo adimiculatiuo al antedicto de for mica herpes e dele pustule carue coleriche.

Capitulo quarto dela vndimia et dele aposte mie flematice.

Capitulo adimiculatiuo dele apostemie vētose

Capitulo adimiculatiuo dele apostemie aquose

Capitulo adimiculatiuo deli nodi glandule:

serouele e de tutte le excrecentie flegmatice.

Capitulo quinto de sephires ouer de scirofi et altre apostemie melancoliche.

Capitulo adimiculatiuo al superior d scirofi et dele apostemie melancoliche de melanconia

innatural per congelation et induration de flegmō generado.

Capitulo adimiculatiuo dele apostemie can crose: per che de quele vlcra de sera dicto in quarto et in sexto de lepra.

Doctrina secunda dele apostemie: exiture et pustule in quanto sono in membri compositi.

Capitulo primo dele apostemie che veneno in el capo: cōe e aqua i li capi deli puti.

Capitulo secundo dele apostemie dela facia: et dele parte de q̄lla come e i li occhi d ebraimia e apostemie e pustule e exiture e marcia d rido

la cornea. e del calor deli occhi: dle altre passien sera dicto de soto i lo tertio e i lo quarto e in lo sexto de le apostemie dele techie e dele natife del pelipo an cora dele vlcra se dira.

Capitulo tertio dele apostemie del colo et del dorso come e squinantia: e botio e de le altre postemie delo dorso.



Capitolo quarto de aposteme dela spalla: et de le bracie e dele aposteme facte dapo lo salasso et de lo neurisma e dela ciragra e dele aposteme e fistola deli dadi et panaricio.

Capitolo quinto de aposteme del peto e pri-mia deli buboni de apostema in durida in li emontorij de aposteme dele mamelle de cō-gellation de late et altre aposteme lequal in li pare di del peto vengono.

Capitolo sexto de aposteme del ventre dure-cie de lo stomego e durecia del sigado: e durecia dela milicia: et de idropisia.

Capitolo septimo de aposteme dele anche et de le parte de q̃lle: e priamente e la hernia e dila apostema del osseo o dela borsa dli testiculi li q̃li comunamente hernia o ranice sono appelladi.

Capitolo octauo de aposteme de le cose de le gabe o pedi gradi come d'elefantia varice

Capitolo primo sic fermo vniuersal de aposte-me: e pustule: e eriduta. Rubrica.

D'apostema secondo le cose essen-tial e d'finido per. S. in primo de egritudine et sintomate. et per Aui. in lo suo canone libro primo che e malitia composita de tre maniere d' malitie in vna magnitudine questa diffinition e insegnada esser perfecta per lo concilia-dor: e Alberto bolognese elqual seguita li predicti doctori pche questa diffinition costituisse lo infinito in esser e da ciascuno altro fa quello hauer differen-tia pche le messa in q̃sta la malaritia p genus e le al-tre cose p differentia deli altri modi de compositio-lequal son numerade per S. vi supra per le cose accidentale e descripta p. S. in de tumoribus preter naturam in loqual micio curo le aposteme manife-star al sentimēto che al intendimēto domente che disse che vna de quelle cose che vien ali corpi e cosa laqual se manifesta d' questo vocabulo tumor: et nō p ciascuno. ma p lo grande p loqual nuore a li acti chiaramente la q̃l descriptio i tertiodecimo terra-pentice se disse p queste parole. Manifesto e che i lor tumor p la magnitudine manchano li mēbri da q̃llo elqual e secūdo la natura: cioe secūdo appare-tia: pche p auentura primamente et piu p si pecca. ma la cōplecion cōsequētemēte la vniō. tertiamēte ala cōpositiōn ceme tien lo cōciliador: nō era aden-cha mudate lo mēbro dala sua natural qualita sola mēte ceme i tertio de ignio disse la arabica trāsla-tion: aluo se algun nō volesse dar tutte le dispositi-on q̃lita come i molti luoghi fa. S. laqual diffiniti-on molto pfectamente explica Aliab. i lo octauo ser-mone dela pre prima del libro so de regali disposi-tione de mēte che disse lo apostema et tumor preter natura in lo q̃le alcune cose iplendo e descendendo e assumada lo tumor se e grāde e meso p genus: ma se e piccolo p accidente i primo de morbo. Ma in q̃lla maniera sia dicto malaritia vna cōposita cōfini-le e organica. Et che modo ancora possa esser dicto causa e effecto: genus et specie: et accidente o differē

tia: secundo diuerse cōsideration lasso quāto e al p-sente: maximamēte pch e chiaro ala phisical doctri-na. Ma balsa al circoico saue pche lo tumor e apo-stema: e istia son: igrossation: eninētia: eleuatio: e cre-scentia. Meni sono sinonimi vna medesima cosa q̃li significādo come disse Enrigo. Ancera e mes-so i la antedicta description peter natura a differen-tia deli tumor naturali del capo del ventre: et de le giunture: i lo q̃l e alguna materia supflua e humo-ral cōgregada e messo a differentia deli tumor ap-parenti in le dislocation e roture i li q̃linō son hūo-ri ma liossi che impiendo. Et descendendo e mes-so: acio che se mostre la mala cōplecion vnion et cō-position insieme agregada. Lequal cose appar che assai semplicemente li moderni nostri B. un: Theoderigo Liofranco: et Enrigo lo apostema hano diffinido che lo tumor o istia son: o grossitie ciascu-na fata i lo mēbro oltra la so forma naturale. Be-le aposteme sono molte: e specie e differentie: per-che alcune sono tolte dala substantia de la cosa. al-gune deli accidenti: alcune deli mēbri: alcune dale cause efficiente. ma dala substantia tuol. Et la prima differentia che dele aposteme alcune son grande al-gune son piccole. le aposteme grande secundo. S. de tumoribus preter natura son grandi tumori fle-gmatici facti in le carnose particule aposteme pco-le secundo. Et son eminenti et pustule p cele boto-ral che apparen in la codega. Ma dela materia son prese le differentie. primamente generamente mete la diuision. S. e. Et seguitate quello che ogni e caldo o nō caldo parlādo de caldo p priamēte es-sen al o relectiuamēte come sera dicto. ma nō lar-gamente come per putrefaction diseua. Et lo caldo e lo sanguineo et lo coler cōlo nō caldo e flegmati-co e malancolico et lo ventoso e aquoso liqual se re-duseno a queste specificando piu. Seguendo li pre-dicti homini sera dicto dele aposteme: alcune son fa-te de humor naturali. et alcune non naturali: sim-plicemente o cōpositamente. Quelle lequale son fat-te de humor naturali sono dite vere proprie et cer-te et vniiforme aposteme pero che el tumor elqual e rason piu sentibile de apostema piu euidentemēte apare. Ma a quelle lequal son fate de humor non naturali son dite non vere in proprie nō certe et di-forme pero che in quella mala qualita et mala mori-geratione piu apare che el tumor e secundo so micio son dite pustule vlceration exiture che aposteme ma quelle lequal son fate de vno humor simplice et de simplice humor se appellano ma quelle lequal p signoria de doi o d' piu compositate cemo d' febre coli-get tertio dice el doctor sotil cōposite et per cōposite nome etiamidio sono nominade cemo sera dito et a-le differentie prese dala materia cōzonta seguisse le dif-ferētie dle qualita e quantita cōcicilia che q̃lla sia d'lgremio dala materia cōe se dice i altra facultade e pri-cipalmēte i libro d' differentis febriu son dite leq̃le cose p altri plari e acustumado esser dite i la scuola nostra d' niopolier che dle aposteme alcune son de materia nō adusta ne corrota algūe d' adusta et cor-



rupta e luna e l'altra alguna e sanguinea alguna co-  
lerica alguna flegmatica e alguna melencolica al-  
guna aquosa o veta e simplicemete e copositame-  
te La prima era dita p lo nostro copagno maestro  
Zuaneiacemo ma la simplicemete. La secunda  
mala con addition de fraudolentia e mala moxige-  
ration e senza dubio cosi intese Zluicena in quarto  
quando dice che le aposteme calde sono de sangue e  
de colera laudabile e poi seguita la sanguinea e de  
laudabile grosso o sutil sangue del quale se fa lo fle-  
gmon e erisipila vera e certa laqual chiamo spi-  
na come expone Bino se quando. Sin secundo  
ad glaucone e non seguisse le coleriche de colera lau-  
dabile perche quelle e tutte le altre vere sotto lo fa-  
gue coprende. E lo sangue de sotto in due maniere  
sera ditto ma solamete de laudabile e mordace leq-  
le forniga e non erisipila anominade e ancora in le  
cure si calde como i le non calde e quello medesimo  
dice subsequentermentene se peria saluar la real di-  
uision deli humori altramete la differentia adon-  
cha sola e verbal e non reale secundo che apare i  
facto. Sono adoncha le aposteme algune de humo-  
ri naturali algune de non naturali simplicemete e  
compositamete con li loro nomi come sera ditto.  
Bali accidenti sono prese molte differentie secundo  
che in qlle puo aparer molti accidenti dolorosi e  
mali iosi. Bali mebrari ancora sono pfe differentie  
secundo quello medesimo. Sin secundo ad glauc-  
ne algue sono in li occhi lequale sono dite obthalmie  
algune sono in lo collo como e squinetic: algune in  
li emontorii: algune dentro: e algune de fuora: al-  
gune in li nobili: algune in le non nobili: algune in le  
non sensibili. Algue ocureno nelo corpo pien: algu-  
ne in lenon piene de quella sorte dale cause efficien-  
te sono prese le differentie secundo Aliabas vt supra:  
lequale sono de derivation e cogection: algune ereti-  
che: algune non heretiche. Algue son p cason den-  
tro: algune p casone de fuora: siano adoncha recol-  
te le predictie specie e differentie perche da tale ma-  
ximamente se tuol le indicatione curatiue.

#### Le cause.

Le cause dele aposteme egiture e de le pustule:  
algune son general: e alcune special. le generale so-  
no reuma e congestion: E le cause de reuma e de  
la derivation dela materia. Ben che in lo secundo  
de egitudine e sinthomate siano lete desusamente  
Aliabas ut supra quelle ha restrete a sie zoe forteza  
delo membro expleta: debilita del receuente molti-  
tudine de materia fluente e deli meadi la largitudi-  
ne e de quelli expleti la stretura e quando el mebro  
receuente i lo piu basso luogo esituado. Alza le ca-  
use dela cogection i zo sono peche quando la virtu di  
gestiua delo mebro i loqlla apostema non po la vi-  
uanda laqla qllo e tramessa digerir a pfecta dige-  
stione e reman i quello le supfluita e apoco aboco  
creseno fina che lo mebro sia impido e sia desteso e  
sate i quello apostema e secundo del disse piu presta-  
mentela materia caldareumatiza e la freda se adu-  
na. Per lequal cose apare che in le aposteme le

qual sono fate p via de derivatione e da dar prici-  
pio lo farse e lo eser fato da laquale cose prende. S  
i tertio decimo terrapetice le piu certe intentione cu-  
ratiue lo farse tuol dala materia antecedente laqlle  
decore e lo esser facto se tuol dala materia conzora  
laquale eza fluxa e icumeada in lo logo ma le apo-  
steme cogeite non hano questo ma con le fate e fluxe  
se mereno laqual cosa. Sin equali destiperantia co-  
si dechiara subitamete dice se la reuma calda descen-  
dera in lo musculo le prime e mazore arterie e vene  
sono impide e destese dapo le minore in fin ale mol-  
to meno: e da quiale region de li primi corpi liqli  
son carne e paniculi e e fato apostema. Ecco che i  
questo parlare de. Ba. se lo fare de la apostema la  
materia antecedente in le vene e lo esser fatto la ma-  
teria conzonta in la carne. Et in questa apar la ca-  
son zeneral. Le cason special sono tre primitiue an-  
tecedente e conzore le cason primatiue sono cason  
e percussione e malitia de regimento. Le cason an-  
tecedente sono quatro humori naturali e non na-  
turali perche li humori secundo che fo ditto in la a-  
notomia sono de due maniere zoe naturali e non  
naturali sono quelli che son naturali con lo sangue  
o con alguna cosa che la natura de sangue e son ma-  
teria de nutritioe e perho intendo le natural pro-  
priamente e principalmente de naturalitate de nu-  
tritione e de substantia e non de quantitate ne d zo-  
namento como sono puro e vero sangue colerico  
sangue flegmatico. sangue melancolico liqual ben  
che per questi proprii nomi fia neminadi niente de  
men per comun nome in lo libro de colera negra p  
Galieno sangue son appelladi ma e dicta masada  
rabi moise i quarto expositionis secundicpidimar.  
E ali in vigesimo tegni disse masa sangunaria e tal  
sangue colerico e la materia de nutritione e non qllo  
lequale formalmente e delitto dali altri humori co-  
mo dice lo compagno nostro de sancto florio elq-  
le a paris non e longo tepo afai bono amplio le con-  
cordantie d Zuane d sancto amando. E in natura  
li son quelli liquali sono de sangue seperado p la  
loro malitia non sono apti a nutrir da si ma sono  
tramessi a luogi destinadi per li zouamenti che se fa-  
no o fuora del corpo desecadi sano aposteme egitu-  
re pustule excrecentie scabie deslocation sudore. E  
ale siade insentiabelmente sono resoluti e ale siade  
dentro se putresano e sano febre prendendo nomi  
de naturali humori d sangue flegma colera e melen-  
conia: ma hano differentia da quelli secundo. Ba.  
in lo libro dela colera negra perche li humori natu-  
rali sono coaguladi enutrisse e sono iosi secundo piu  
e men. Alza li non naturali non se coagulano ma  
fermi stano e hano diuersi colori saluo biancho ne-  
gro come cerca lo principio dele aposteme. La cui-  
dentia del fato in la aparition e repercussion euide-  
temete mostra e qsto ancora i secundo de elemētis  
euidentemete e dclarado e i li capituli singular seque-  
ti sera spacificado. Balcql cose apare che de li hu-  
mori naturali sono fate quatro specie de aposteme  
vere lequale per comuno nome secundo ad glau-



tionem flemene sono appellade e p ppii nonii flegmon crispilla vndinua e sciriosis ouer sephiros. dele non natural ancora sono fate quatro specie de aposteme nō vere zoe pustule exiture leqle se chia- miano per li nonii de vere aposteme doi reducabi- le a queste zoe aquosa e ventosa e cosi son sei no- mie de aposteme simplice e dele cōposte infinite de lequal cose sono diti li antediti nonii equiuocalmē- mente ma primamente son dite dele aposteme ve- re e dapo dele nō vere lequal son pustule e exitu- re. Le pustule son piccole aposteme e exiture con- zonte o seprade como e glādule e varuole cuero botoz ma piu ppiamente se dice dele venenose co- me dice Enrigo tutte dei la carne e la codega per alguna maniera cōprende. Ma le vesige dela co- dega sola lequal come siano in special de soto apa- rera. Ma exiture secundo Galieno in de tumoribus preter naturā e in secundo ad glautione so- no quelle disposition in lequal ascendeno le parte dentro che primamente se tocchano in lequale e ne- cessario esser contegnuda in lo mezo algua substā- tia spumosa ouer humerosa laqual per termine d tempo e alterada in molte forme substantie o i mar- za o in alguna substantia strana semiate a seza de mele o amorchia o apiere o fili como in le glandu- le e trouado lequal son fate per algun humor non naturali subito a lo principio de corso o per putri- do flegmen se ad vna marza como in alguna con- cauita. Ma le cason conzonte dele posteme e de le pustule son le materie lequal in la particula son cengregade e incuneade.

#### Segnal e iudiciij.

Dele aposteme extrinseche pertinente a questo artifice declara lo sentimento e la presentia deli sin- gular perche doue se trouada in lasen preter na- turam p alguna materia humoral o reducibile in lo mēbro coadunata li e apostema. Le aposteme adunca vere son significade per tumor dolor e ca- lor secundo piu e meno graduale e le aposteme nō vere sono significade per tumor e sequestratione e mala morigeratione secundo el piu e men deter- minade le parte men calde son dite piu frede p re- sguardo dele piu calde peche ogni cosa medicinal e dita p rispetto i secundo tegni e tertio simplicium formacoriū. Li segnali dele singular aposteme e de le lor materie i li capituli seguenti sera diti de leqle le cōposte siano cognosude e nō e de andar ale sin- gular isin che lo sermen general sia preuisto come B. in septimo e nono terrapentice consciaua: Et sapi secūdo. Al. qrtō canonis che e aposteme rare si ade son singular pure ma le piu de qlle son pposte ma peche molte nō maginamente vere appareno essere pute ma le cure serano messe dle simplice a zo che da qlle dele cōposte le cure siano trate. Le apo- steme i li piedi e experiosissimi e crisi seguitano la a- nologia dele lor materie cōe i secūdo de differentiis febriu dice. B. aposteme hano quatro tēpi princi- pio cresimento stado e declinatio. Segnali de princi- pio e como tu vedi la materia cozer e lo membro

descendere. Belo cresimento como la cōcauitade e la cuita manifestamente cresce. Bel stado come le antedite cose e ano i lor esel. Bela declinatio cōe la grosseza comenza esser mēuida o trāsmutada. E qsta destintio p tēpi dela pte dela esentia dele apo- steme che posano a suo mezo esser diti da pte d li accidenti e da parte dele alteratioe dela materia. Certa leqle cose le cure sen subaternade se pozia p ho mostrat i che modo algua sin tuti qlli tēpi son i vno zoe lo principio cō principio p lo augmēto e mol- te fiade nō vēgono i vno leqle cose tutte p gratia de breuitade se lassa. Le posteme se le nō retorna idr i edo son terminade p i sensibile resolution ouer pu- trefaction o p iduration e secūdo. B. i de cqli discra- sia qlla laqle e p resolution e mior de le altre e qlla laqle e p sanation e mior che qlla che p corruption ma p putrefaction simplicemente e catiue. Segna- li che la postema se resolue e leziera e che che nō ba- tre. Segnali che se sania e dolor e pulsation e cresi- mento de caldo. Segnali che lasce corōpa e negre- za e liuor. Segnali che lasce perifica e cō durezza de tumefaction. Segnali che la retorna e subita dimi- nution p ifrigidation o p venenesita a laqle seguita febre e accidenti catiui. Li iuditi dele pustule in li capituli ppii seran diti. Li iuditi dele exiture son qsti. Come tu vederā dice. Al. pulsatio o durezza p lōga da o calor e dolor cresudi aloso stin che la a- postema e i via chel sia fata marza e exitura: ma co- me tu vederā leuita alguna e sedatio de dolor e de calor e che lo cauo se aguze e cō li dedi tu pēdi iun- datioe e le color ad algua biacheza declinar vede- rai alera sapi marza li esser e ipo. Ipo. i secūdo as- forisimoz nel generar dla marza piu aduen dolor e febre che fata marza e i cognoscere la marza sei tu ben auisto peche secūdo qd medesimo i sesto affo- risimoz molte fiade nō e manifestada sinche e iga- nado lo medego p la spetudie delo luogo e grosse- ze dela marza. La exitura secūdo. Al. vt supra laqle e fata apso li mēbri principali e apresso ale zōture e i li mēbri neruosi e venosi liqli son sati i mēbri ner- uosi e venosi e che se fa i lo mēbro debile de calor naturale puocho e qlli che son sati de materia gros- sa de greue mouimento piana e nō aguzza sospeta e de mala maduratioe e p zo bisogna de adiutorio de maduratioe e de presta aperition e qlla laqle e di- uersa da qsta e laudabile e non ha bisogno de gran adiutorio peche tosto se madura e spese fiade p si se auerze. Le exiture se termina ale fiade p resolutioe: ma piu spefo per aperition e la aptura laqle p natu- ra se fa e mior che qlla laqle se fa p arte e qlla ch e p ferro che qlla ch e p ruptorio peche secūdo. Al. qsta pforatio laqle p arte e generatiua e d marza catiua e d sorditia e d fistole: ma quando tu nō vedi excusa- tioe alora nō e altro igenio. Li iuditi dela marza me- te Hippocrate i prio pnesticoz. La putredie e lau- da laqle e biacha e equal p tutto e laqle non ha mal odor: ma qlla laqle e cōtria molto e pizoz. Li iuditi dele altre cose contegnude in li capituli singular serano diti.

La cura.



Lacuration dele aposteme apar far. **S.** p le intē  
tion pche dale me. i. c. i. n. e. d. i. s. p. o. s. i. t. i. o. n. e. d. e. l. a. n. a. t. u. r. a.  
del mēbro z secūdo general idication apar che lo  
habia tractado sotto nome d flegmon dele aposte  
me vere de humori naturali generadii. xiiij. terape  
tice e deli nō veri de i naturali humori sati i quarto  
decimo e qua ancora sera tractado de la cura de le  
aposteme vere ordenade e nō corrupte leql quāto  
e da si comunamēte se resoluene: dapo sotto nome  
de exiture e pustule dele nō vere saniose e corrupte  
e i aliena natura cōuertide la idiction dela cura pre  
cedendo dela disposition e dela natura de li mēbri  
come e dito: ma la disposition cōtien la quātita e la  
qualita e la materia laql e inclusa in la subltātia de  
quella pche i altro modo e curada la apostema grā  
de e in altra la picola e in altra la deriuada e che se  
fa i altra la cōgesta e fata e i altro modo e curada  
la apostema calda e i altra la freda. Et la natura  
anchora deli mēbri dimostra che in altro modo e  
curada la apostema i le carnose parte e l'altra in le  
neruose i altra i lochio in altra i lo collo i altra in li  
emōtorij e cosi deli altri cōe de sopra so desictio e d  
sotto sera demonstrado: Principio ascēdo come i se  
cūdo ad glaucenē dela iuentio de la occasiō dila ma  
latia fiche qle cause leql la sano siano remase: ma q  
lo elqual e za fato sanar se cōuien secūdo quel me  
desimo in tertio decimo terrapentice. Tencio  
sia adoncha che la generatione comuna a tutti li  
flegmoni de sangue cioe dala tropo sanguinea i in  
flusion e fata mayor che nō ha bisogno la ptecula i  
fluiffe come e dito piu transmetēdo alguna parti  
cula: ma alcune siade tirando qlla medesima laql  
patiffi e mada la particula ale siade certamēte cōe  
cosa supflua ale siade come trista ale siade per tutte  
do le cose leql tirano zee p calor morbozo p do  
lor z aiutano a qsto la dōbilita dela ptecula z li nica  
tilarghi z de le altre vie la stricture z lo sito i bas  
so come de sopra so dito. Son cōcluse de tutte qste  
cose z son pte z son demonstrade tre itētion. La pri  
ma e remouer lo supfluo elql ifluiffe. La segōda  
e curar z mitigar el dolor z la ocasion p laql lo mē  
bro receue e tira la materia. La terza qsto elql e fa  
to sanar. La pria se cōpisse p. **S.** vt supra digādo  
quādo equalmēte i sembre son cresudi li humori z  
sano plectoria p extractioni de sangue se cura āco  
cora se la plectoria nō fosse pte e p dolor z calor  
de el reuma del mēbro flegmināte acūente lo fluso  
z p bagni z p exercitij e fregation del mēbro opo  
sito domēte che febre nō li sia ne passion molta an  
cora cō medicie enapozāte e cō qste tutte cose dezu  
mi z regimēti debiti: ma quādo de colera rossa o de  
negra o de flegma o de ferose hūidita sera pte z  
la repletion generera p purgation ppria de la ha  
bundātia dsi humori se cura de laql de sotto i sin  
gular capiruli e i lo antidotario sera dito. Adala  
diversion e comuna i tutte cosi fate quāto al princi  
pio z a cresimēto: ma quāto al stado z declinatio  
nō e mal vsar euacuation p la medesima parte bē  
che li noueli medicii sano tal cose senza pūisio come

dice Auerois in septimo e sera dito de sotto delo sa  
lasso. La secunda intention se compisse cō cose ale  
uante el dolor z retificante la mala qlita z restrē  
gimente e cauante la materia dala parte del flusso  
z relatante per la parte onde el mēbro e acostuma  
do esser purgado. La terza intention se compisse e  
vacuando la materia delo luogo e se e vacua non  
solamente con diaforetice medicie: ma con reper  
cusiui e piu comenzando li flegmon da repercusiui  
eda vsar che euacuatiui excepti li casi d liquali. **S.**  
quarto exceptua. Lo primo quando la aposte  
ma e fata in li emōtorij. lo secundo quando e fatto  
de cosa venenosa. lo terzo quādo la materia e gros  
sa. lo quarto quando e fortemente icuneada e Zui  
cena non exceptua se non quando la materia e in  
li emōtorij in luoghi onde e da temere de retorna  
mento ali mēbri principali. Rogiero exceptua so  
lamente in materia venenosa li comētradori soi q  
tro maistri oltra de quello in la materia congesta e  
freda fortemente quando le fata per via de crisis  
e apresso li mēbri principali e quando se fa per su  
bita deriuation Brun dice e Zuiena e Teoderi  
go come li quatro maistri. Leofraco exceptua a. g.  
casi Enrigo. xviii. telastro. Bino da fiorenza se  
pra quarto canonis ne excepta. xxij. Adala io disti  
guendo deli repcusiui dico che alcuni ppriamēte  
son diti repcusiui come ozitrato de aqua e d asedo  
piatragine solatro bolarminio absintio cinamomo  
e tal cose leql repelle al pfundo la materia che tro  
uano. Et algiū son repcusiui largamēte diti come  
albūe de ouo malua olio rosado olio de camomila  
z de mastici celirij biachi z tal cose leql alterādo p  
hibisse el mēbro da reception de supfluita. Dico. ij  
cose primamente che i lo principio de tutte aposte  
me flegmoniche se cōuien repcusiui pprii deci casi  
solamēte excepta. Lo prio quādo la apostema e i  
lo emōtorio. lo segondo quādo e d materia molto  
grossa. lo quarto quādo e de materia molto icune  
da. lo quinto quādo le creticha. lo sexto quādo le da  
cason primitiuo. lo septimo quādo le nel corpo pie  
no. lo octauo quando le nel corpo debile. lo nono  
quādo le apresso el membro principal. lo decimo  
quādo le fortemēte dolorosa. Secūdamente dico  
che i lo principio d tutte aposteme flegmoniche se cō  
uien repcusiui parlādo de repcusiui largamēte su  
ora tre casi exceptuadi. Lo primo quādo la aposte  
ma e i li emōtorij. lo secūdo quādo e p via de crisis  
lo terzo quādo le de materia venenosa. In tutti q  
sti casi maxiamēte quādo la materia e flusa e la a  
postema in esser fata e alguna materia se in la par  
te e lasada conuien la materia resolver z euapo  
rar con diaforetici non mordace ma demestici me  
zanamente in li tre casi vltini in li quali voleno la  
materia tirar z la apostema cesar z lo retomamē  
to dila materia aduertir e qsto algūe siade semo cō  
ipialtri attractiui z a le siade cō ventose come dice  
Zui. Sia adūcha regola general che i principio de  
tutti li flegmoni suora li exceptuadi siano messi re  
pcusiui z lo augumēto pianamente sia cō qlli mes



coladi resolutiui ⁊ in el stado e auanti del stado li re  
solutiui siano equali con li resolutiui: ma quando  
la declination sera e la fin del stado li non sia altra  
cosa che resolutiua e questo non e altro ditto se non  
che durado lo flugo e da repercutere e cessando ql  
lo e da euaporare: ma nel mezo e da mezar in lo ca  
so in loqual la apostema va per via de resolution.  
li aiuti con liquali queste cose son compide secundo  
la diuersita dele materie in li capituli singolari e i  
lo antidotario serano dite. **M**a se la apostema va  
per via de exitura in secundo ad glauconem. **L**a  
curation de quelle exiture lequal za comenzano se  
fa per in dolorosa lassation o euaporation con tri  
formato mole mitigatiuo in loqual alguna cosa de  
miele sia azento in tertio decimo terrapentice: ma ql  
le aposteme lequal za hano procedudo a digestion  
e supuration se conuien condur: ma quelle che in al  
tra specieson passate per cirurgia taiar se conuien  
vnde Galieno in quarto terrapentice conuien alo  
operante a la mior maniera dela interpretation an  
dar. **M**a le maniere de quele son tre cioe breuita  
de curatio ⁊ indolorosamente operar ⁊ la terza co  
queste insalata: ma dela insalata son tre intention  
**U**na certamente e prima e che conseguamo la fin  
totalmente: **L**altra che se non conseguimo el fin i  
tutto almancho che la passion sia alcuada ⁊ non  
nuofa alo amalado. **L**a terza che non licuemet  
torni la malatia. **M**a secundo questo in le exitu  
re antedite e trouado ale siade per la cirogia ale sia  
de per farmatia la via d sanation piu eligibile. **L**a  
uia laqual e per cirurgia le cose lequale in tutto sono  
preternaturam totalmente intende remouer: ma  
quella laqual per medicina primamente resolver e  
se zo non e possibile madurar. **L**a intention secu  
da in quella se fa ⁊ per consequente aurir e mondi  
ficar ⁊ incarnar ⁊ consolidar ⁊ questo condur ala  
curation dele vlcere ne e come dice. **S**. in quarto  
terrapentice madurar ⁊ cataplasinar secundo la  
prima a rason dela cura dele aposteme: ma alguna  
mitigation de li accidenti: zo e de dolore ⁊ seguita  
Galieno che la breue cura deli flegmoni per medi  
cine resoluente e secante se compie lequal e totalme  
te sana la disposition o se lassa alguna cosa puocha  
se madurise se con forte medicina non e euacuada ⁊  
la codega sera sutil ⁊ tosto lo pariente deliberar vo  
raie bisogna tagliar e questo e che Aliucena dice ch  
la curation dela apostema in quanto apostema ⁊  
extraction dela materia stranua laqual fa aduegnire  
la apostema e li aiuti maturatiui con liquali le ante  
dite cose se compieno i li singolari capituli ⁊ i lo an  
tidetario serano dicte. **M**a madurada la aposte  
ma o transmutada ⁊ icuncada se la marza o la ma  
teria non se resolu o se inconueniente tepo p si no  
se auerze maximamente sel se temesse corosion o al  
tro nocimeto sia auerta: ma piu pstantemente e piu se  
gura p la casen de sepra dita se auerze con ferro ⁊  
secudo la doctrina de Albucasis sia fato el forame  
secudo la quantita dela materia ⁊ delo luogo a for  
ma de soia de oliua o de smartellase auerzando co

uiente considerer sette condition. **L**a prima che lo  
raio sia in lo logo piu maduro: **L**a secuda chel sia  
fato in lo piu bass o luogo. **L**a terza chel sia fato se  
cundo le rughe ⁊ le vie deli muscoli. **L**a quarta chel  
sia schiuado li nerui ⁊ le vene quanto sera possibi  
le. **L**a quinta che la materia tutta subitamente no  
sia trata maximamente in le grade exiture pche da  
meter seria la virtu. **L**a sesta che piu idolorosane  
te che tu po lo luogo sia tractado. **L**a septima che  
dapo la aperition lo luogo sia modificado icarna  
do ⁊ consolidado. **L**i aiuti a mondisicar sono li li  
chini ⁊ bene stopade ⁊ vnguenti ⁊ impiastri liqli  
in li singolari capituli e in lo antidotario serano di  
te: ma i li primi zemi basta roso ouer chlaro d ouo  
inspisado co alue come sacca. **S**uli. de saliceto: ma  
dapo e meter mel rofado el mondisicatio d apio e  
dapo lo vnguento apostolor egiptiace: e de sepra  
el basilicon diaquilon e diapalmia: ⁊ le altre cose le  
qual ale vlcere son ordnade: perche dapo la aper  
tion dela exitura e dela excreceta e pustule a cura  
tion dele vlcere son redute. **M**a sel patiente non  
sustien ferro con medicine: ⁊ a questo lauda. **A**. se  
rie de lin. leuado e se fosse sterco de colombo incor  
pora con sauon mole ouer mucilagine de se natura  
ben seria. lo ruptorio de calcina, viua e sauon, in que  
sto tien principato.

**C**apitulo secudo del flegmon vero ⁊ dle aposte  
me sanguinee.

**L**egmon secundo. **S**. in primo de egri  
tudine: ⁊ sintomate e dicto in do modi.  
**I**luno modo comunamente per ogni in  
flason dele particule laltro modo ppria  
mente per apostema de sangue vero ⁊  
puro generada prendedo in secundo ad glaucone  
comuna appellation del genus. **E**t e come do mai  
nere vere ⁊ non vere: **E**re sono de sangue beni  
gno molto piu che no ha bisogno la particula: ma  
non vere de catiua ⁊ no natural se sano. **L**o san  
gue e humor caldo e humido dela piu temperada  
parte del chilo generado ⁊ de do modi natural ⁊  
non natural. **E**l natural e humor caldo ⁊ humido  
in substantia teporado in colore roso e puro i odor  
⁊ in sauo amigeuole. lo non natural e quello loql  
non se assomeglia a questo dentro li termini dela  
soa latitudine loqual se passa no e sangue ma altro  
humor laql cosa adueni i do modi. **I**n vno modo  
p si: laltro modo per altri: per si in do modi. **U**no  
quando la substantia de qllo e facta piu grossa o su  
til che no li conuen. in altro modo se fa quando li vi  
en adustion e sutil d qllo se conueriti in colera ⁊ lo  
grosso in melancolia: sentia lepaton p altra cosa se  
fa inatural: quando altro humor li adue d fora: la  
qual cosa i molti modi po auenir secudo molte spe  
cie d flegma: d colera ⁊ d melancolia co lui po esser  
mescolade. **D**e lequal cose appar che d sangue so  
no ingenerate quatro specie d aposteme. **P**rima  
mete d sangue natural e benigno e ingenerado lo  
vero flegmon e de sangue inlaudabile p admistio  
sono ingenerate tre forte de aposteme secundo



che tre humori pono esser mescoladi con quello come sel conuien a quello colera si genera flegmon crispila: e se flegma flegmon: vndiua: se melanco lia flegmon scires. De sangue inlaudabile per la so substantia z adustion secundo la grossicia de ql lo subtilita son generate tutte le pustule cretose dal carbunculo insin a estomieno come son li carbunculi: prum ignis per fico o ignis sacro estomieno e antraxe: ma non formiche come disse in le concerdantie quel compagno.

#### Le cause.

Le cause del flegmon son primitiue come casi p cussion z malitia de regimieno: le antecedente come abundantia de sangue bon z laudabile: per laqual a la particula debilitada: caldada o dolorida conuien andar z incurarse come in lo capitulo vniuersal so dito alqual se conuien recorre come e dito se tu volti haue de li capituli particolari la cõgiõta e lo medesimo sangue in lo luogo incurado.

#### Segnali z iudicii:

Li segnali sono tumor e laudado calor inorrido rubor sanguinio: dolor pulsatiuo resistentia: estensiua z altri segnali che significa repletion de sangue. lo flegmon ha quatro tempi: principio: crescimento: stado: z declination. E significato lo principio: p la presen tia dele cause lo crescimento per addition de magnitudine z de extension. lo stado se declara per adunation de la materia: e la declination comẽcia andar alenita. Otra de cio el flegmon se termina per resolution per saniation: per putrefaction: o per lapidification: e tu sai per qlle cose lequal son dicte in el capitulo vniuersal quel che se e resolue p che el tumor se minuisse el e dolor pulsatiuo se aliena: e sai quel che fa marcia per la additiõ dela pulsation z del calor: z de la fision de tutti do: e sai quel che se putrefa per la tenebrosita e quello el quale se petrifica e per la durecia. Ancora in lo flegmon aduieni per mali accidenti liqual la cura ordenaria preuaricano come e dolor grande quando e in mēbro sensibile z retornamento dela materia dentro quãdo e in lo emōdozio e corruption estomienicha quãdo tropo refreda: e la materia e conculcada z la dureza selirotica quando indotamente se resolue per che attendere se conuien in ciascuna remutation a che passa ciascun tumor de quelli liquali son curadi e dar opera a quelli in ogni logo che appareno in secundo ad glauconem.

#### La cura.

La curation del flegmon e dopio regimieno vniuersal z particular. lo vniuersal se tuol dal capitulo comun de sopra neso. Lo particular ha quatro intention. la prima ordena la vita: la secūda fa equal la materia antecedente. la terza euacua la materia congionta: la quarta coregie li accidenti. La prima se compie con debita administration de sie cose nõ natural con le so coligauze declinando a frigidida e siccita come e aiere: mangiare: beuer: dormire: vegiar: e riposo: vacuation: e repletion: e li accidenti d lamina. In primamente adoncha se, eleze lo aiere

sincero chiaro z non humido e reumatico: z le viuande de quello siano legiere de poco nudrimento non manze cosse dolce ne grasse lascia li bruci. la substantia deli legumie: le cose sacre de lacte: e le specie aborifica: aio e ccuole e vin grande: vfa lartuge: spinaci boragini: mienta assai aqua nel vin. z le sebzeli azonzera pasafe con la lacte de amand: e fugo li de orzo e sebzamente viuua: lo ventre tegna lar go: z almanco stia in riposo con el membro aposte mado: dorma poco dedie almacho viuua medesta niente. la secunda cosa se compie con lo salaso se le repien ne per la parte contraria sel sera in principio z per quella medesima se lo sera in lo stado e in declination. Ancu ancora non solamente euacuamo se cundo Galieno in tertio decimo terrapetice: come de sopra so dicto non solamente per la plectoria: ma per la gran passion e dolor: z in distemperantia de li humori: per che el dolor e el calor del membro fleminante. Lasõ de reuma sono facti e ben che sie iencia soperfluita el corpo li vniuersal canonii sempre mai se seruano. la tertia cosa se compie con li repercussiu e refrenatiui in lo principio: excepto li casi in lo capitulo vniuersal conditionadi e con resolutiui mescoladi in equalmente e con li refrenatiui in lo augmento z con li equalmente mescoladi lo stado: z con li puri resolutiui in la fin del stado e in la declination vt supra sel apostema va per via de resolution. Ma sel va per via de exiduta cõ li madoratiui aperitiui z mōdificatiui z le cose desiccatiue in ciascun in la fin saneno. li aiuti repercussiu e refrenatiui liqual cõueni in lo principio sene de quatro forme. La prima e de Galieno in lo secondo ad glauconem lo oxitrato de aqua z de asedo i for ma potabile mescolato z applicado con sponga. la secunda e de Aliucena. Recipe fugo de sempreuua libra vna: vin grosso acerbo onze sie farina de orzo quarto vno scorse de grana di sumachi puluerigiadi ana oncia megia: coquantur z fiat linimentum. la terza forma e de Aliabate. Recipe sandali bia chi: rossi ana drachime tre: niemiite drachime do. chimole: boliarmeno ana drachima vna e meza pe sta ogni cosa subtilmente e tamisa diligentemente: z distempera con fugo de sempreuua: o de portulaca o laruga z fiat linimentum. la quarta forma e de tutti refrenatiui alteratiui dele seride e contusion. Recipe albumi de oui quanto tu voi aqua rosada: e olio rosado a to piacer z sia fatto linimento z con stopade z con diapi sia applicado e remuda do spesso. Li locali liqual compieno la intention del augmento son de tre forme de lequal la prima e olio rosado: per che secundo Galieno in tertio sar macarum simplicium: per de le ruose refrena: z p lolio euapora. la secunda e de Aliucena. Recipe soie de malua manipulum vnum ascitio ruose ana oncia megia: farina de orzo oncia vna olio de camomilla oncia megia coquantur z pistentur e sia factio impiastro molle. la tertia forma e de quello medesimo. Recipe vin coto quarto vno aqua roxa aseda ana quarto megio: zaffrano drachime do bolia



no vno poco ⁊ siano coladi e sia facto epitima con stopade o pani ⁊ piu tardi che li repercutiui siano remudadi. li locali liqual resoluono e compieno la intencion delo stado. Finche sono de tre forme. La prima e presa de maestro Bino da fiorencia. Recipe paritaria fiori de malua ana manipulum vnuz semola sutil: manipulo vno anedo: sen grego ana. oncie megia: camomila quarto megio pistetur ⁊ coquatur con vino ⁊ fiat emplastrum. la secunda forma e de Salieno in tertio terrapentice. Recipe medola de pan che sia ben leuade libra vna sia mescolada a meio per vna hera in aqua calda e sia expressa la aqua: e sia mescolada quarto vno de miele e sia facto impiastro molle: la tertia forme mette Zuiue. in diaquilon ⁊ basilicon deli quali le forme ⁊ le ricette serano meste in lo antidotario e questa piu tardi sian remudadi. Ma la declination per desiccation el compie e con lana succida o stopa o con spōga e feltro in vino stiptico caldo isulsa e cio presa applicadi. Per sanation compie e la declination li aiuti d tre forme dele quale la prima e triasfar maco de Salieno le quale facto de farina de seimento d aqua de olio cocti in sembre e sia facto impiastro e se lo voi colorar agiunge vno poco de zaffran. la secunda forma e de quel medesimo Salieno ⁊ quella prende Aliabas. Recipe mucilage de figi scorcie de radice de maluauisco ana libra vna farina de seimento libra megia: coquantur insinuul ⁊ fiat emplastrum. la terza forma e de tutti. Recipe soie de malua cresoni: radice de zio e scorci de radice d maluauisco ana manipulum vnum farina de seimetro quarto vno saria de senecia de lino drachina vna asongia de porco libra megia siano cocti le sopradite herbe con aqua e siano pestade con queste cose i lo mortario e sia facto impiastro. e queste cose anchora piu tardi siano remudade. Ma se recolta la marcia non se aurt per si sia aurt con sagittella o uer con medicina aperitiua ⁊ sia mendicada: ⁊ carnado ⁊ consolidado secundo la forma dicta in lo capitel vniuersal ⁊ che se dira de driedo i lo tractado dele vlcere: perche le exidure aurti: come e dicto a vlcere sono reduce. Ma la quarta cosa la qual e deli accidenti correctioni se copie secundo la natura deli accidenti liquali aduen come se de presente dolor che secundo ogni mainera sia mitigado perche el dolor debilita la virtu ⁊ impacia tutta la orea opation. Sia adoncha messo in el tempo delo dolor le cose alterate e dilatante come e olio rosado con rossi de ouo o niollena de pan biancho temperada in aqua boiente e prenuada e co olio rosado mescolado eucro con malua cocta con aqua mescolada con semola sutil ⁊ olio violado e lo zaffran entra in lo alcuuamento de dolor secondo Zuiue ⁊ se le necessario vignir al iusquiano solo arditamente: perche la herba de quello con le cenere calde cocta: ⁊ con asongia fresca mescolada mitiga el dolor e le aposteme calde madura come met ⁊ Theoderigo. Ma guardate de troppo humectation perche i lo principio e timorosa come dice Zui

cena lo retornamento dela materia dentre: asigura la euacuation ⁊ attraction que non con altre cose alimen con ventose. Se adoncha a suspetto che la apostema se indurisse: cuosi in aqua radice d cucumari saluadegio de bizonia: o de assaro per si so le molte siade: alcune siade agiongite fige: da puo in quella aqua mescola farina ⁊ grasso de ocha o d galina ⁊ cuosi e sia facto impiastro in secudo ad glauconem. Ma se in apostema aduen corruption. allora sacrifica lo luogo e con aqua salada embroca ⁊ da po impiastra quello con farina de saua: o de orobo cocta con oximel e cura el resto con la cura del esthemeno.

Capitulo adinuiculatio a lo auanti dicto del carbunculo ⁊ de antrace ⁊ dele pustule catiue sanguinee.

Le pustule catiue ⁊ carrete sanguinee come e dicto sono tutte quelle lequali la soa eruption lasceno escara ⁊ de laqlessa apare: che cenciosa chel se unculato lo sia piccolo flegmon per questo non e pustula ma la correpta perche in la soa eruption no se cleara. Se cura ancora e se madura facto lo lassasse: con seimento mescolado e di aquilon ⁊ e mondificado con miele cocto ⁊ sarcaco la come mete rasio in septimio. Alianforis el qual quel appellano carbunculo e sono tal pustule lequal lassano escara. secundo Salieno in quarto terrapentice de sangue gressio che boie ⁊ putre el qual de meste che comencia le ebullition e casen de carbunculo e de pruna o d ignis persico o santore se piu oltra va che per la bulition con segnisse venenositia e casen de antrace: ⁊ septuauanti va che sia sinida la ebullition e putrefaction e casen de canceria ⁊ de esthemeno e de carbunculo: sen cancerie carbunculi ⁊ esthemeno propriamente flegmoni inde tumo tribus preter naturam. Ma sono adunque le dictepustule de mixtion ⁊ aggregation de humorinaturali celi come dice Liofranco ⁊ Enrigo e be che Enrigo in li suo notabili de zo habia facto dubio. Ma sono de sangue grosso che boie in laqual lo finle e grosso elqual in tolera ⁊ melancolia se conuerteno sono ancora in sembre ⁊ percio disse Zuiue che sono de celer a citrina e de malacolia i sembre mescolade ⁊ hano differentie secudo piu o meno come sera dicto.

De lo carbunculo.

Adoncha carbunculo ouer pruna: o ignis persico o sancro: liquali per vna cosa medesima quasi sono prese per Zuiue ⁊ cenciosa pustula flegmonica catiua vestigata e brusante lo luogo in loqual e negra o cinerosa con rosso o scuro: o dolor forte e ardor e vesicatio in lo circuito da laqual aduen come e rotta lescara come fa a vegnir con combustion e cauterio de laqual cosa la causa e grosso sangue megio boiente e putrido dalqual ancora non e separado lo grosso ⁊ lo sutil.

Li signali de carbunculo comenciano scencia ob



curita: citrina: duricia: dolor: calor: incendio acui-  
ta: e picola forma aduodo de cicere presto acresci-  
mento velleccation in lo circuito. e come e madura  
do appare la carne morta escura laqual serdita su  
ora getta viscositate: cosi come seriano radice algu-  
ne: a le siade e rotto in molti luoghi: e puo e reduto  
in vno giorno. Carbonculi se debeno hauer cura:  
perche in parte sono venenosi ben che da lo conii-  
ciamento non siano vlcera di. Et pero sono termi-  
nadi: secundo la maggior parte a vlcere. e perho lo  
tractado dele vlcere in quelle a luogo. Carboncu-  
li conuiniamente seguissi pestilentia.

*Dec est curatio.*

La cura delo carbunculo ha tre intentione. La  
prima ordena la vita: la secunda equaligia la ma-  
teria antecedente: la tertia regie e governa la ma-  
teria congiunta. La prima intentione se compisse  
con perfecta administratione de se cose non natu-  
ral con li muodi secondo la forma del flemone: sen-  
chel conuie che piu declina a sutil dicta e infrigida-  
tione e humiditate pero che a quelle lo piu seguis-  
se febre. Et pero siano serrate: viano carne vsa la  
tuge: boragini granati: e de tutte cose acetose: e se  
necessario sera sia li bado buodo de pollo con la-  
tuge e agresta alterado. La secunda intentione se  
compisse con sfebtonia: pmanente ala parte co-  
traria: da puo come lo luogo comencia esser altera-  
do e negro dala parte medesima. La tertia intenti-  
on se compisse auanti dela alteration con refrenati-  
ui migti con vaporatiui per tale che la materia no  
se reterna e non sia irritada e per Salieno e lauda-  
do in quartodecimo terrapentice lo impiastro de  
arnoglosa: e quello tolse Aluicena del quale la for-  
ma e cosi. Recipe arnoglosa: lentium: panis fursu-  
ris ana coquantur con aqua donec liniatur: e sia  
metudo sopra lo luogo: e in lo circuito Aluicena im-  
pero in quello agio galle e credo che sel sangue  
apparese piu che grosso seria laudado. impiastro  
de do ingranadi cocte con asedo e aqua de acetosa  
a quel medesimo: remessa per alqua mainera la su-  
riosita: lo impiastro de Aluicena de fige e vua passa  
e de micha panis e de farina de ordeo cocte con vi-  
no a rompere seria bon. S'acta la ruction sia mo-  
dificaco con sugo de apio e con melle: e con farina  
cocte: e a presso a modo dele altre vlcere co diaqui-  
lon sia consolidado. lo vnguento impero de boli-  
armeno e olio rosado e asedo sempre mai in le cir-  
constantie sia messo. Ma se lo luogo comencia es-  
ser malignado e a corrumpere sia sacrificado intor-  
no e sia lauado con aqua salada: e la ulcera con tro-  
cisci calidicon olisolti conuien sia desecada. La esca-  
ra sia mondificada con lo dicto impiastro de apio  
o de fongia e con lo recimento delo antrace e de le  
vlcere putride sia curada.

*Li signali delo Antrace.*

Secondo Guielmo de saliceto no e altro sen-  
carbunculo malignato perche la materia del An-  
trace e sangue grosso e boiente tanto perche la soa  
bullitione a conseguido venenofita: Ma e dicta

bona buba per antiphrasim cioe cotrarieta perche  
e molto catua e molto pericolosa e e deriuado ab  
antra elqual e cor perche sempre mai appetisse el  
cor.

*Questi sono li signali.*

Signali de antrace secundo Sidrigo sono signa-  
li de carbunculi cresciuti con diuersa coloratione de  
vene in lo circuito amaimera de pris: e con gran pe-  
so de membro: in elqual esso se troua como se fosse  
ligado con ligamento grande e intollerabile angus-  
tie e con calor: prostration de appetito e nausea e  
polso del cor con gran defectione. Antrace de tuta  
soa natura e malitia agucia pericolosa perche le de  
materia molto venenosa pestilentiale e contagiosa  
Et lo piu malitioso secundo Aluicena e quello elq  
aduene in li emontorii vicini deli membri principa-  
li: perche le da temere del retornamento de la mate-  
ria. Et ogni mala pustula venenosa laqual dapoi  
che le apparuda sene reterna e mortale e magior-  
mente sel appare catiui signali. Et come li acciden-  
ti sono molti forti e mal segnale ma se li accidenti se  
remeteno e acquietano e bono segnale. Et le piu sal-  
uo deli mortali cosi come dize. A e quello elquale e  
roso e puo citrino. Ma de quello elquale declina  
a negro non scampa alguno. perche li antraci i pe-  
stilentia sono multiplicati.

*Dec est curatio.*

La cura del antrace a quatro intentione. La  
prima ordina la vita: la secunda conforta lo core:  
la tertia vacua la materia antecedente: la quarta go-  
uerna la matris congiunta e si la purga. La pri-  
ma se compisse con perfecta administratione dele cose  
non naturale. Sia adonqua ordiato a quello la ha-  
bitatione luminosa: e siali cridato. e siali lasiado dor-  
nuir poco. e le altre cose siano ordenade secundo che  
so dicto del carbunculo: senon che piu sia asocian-  
do lo recimento de la dicta. Sia dictado cosi co-  
me sono le dicta hauendo febre pestilentiale basta  
a quello la ptisana e laqua de ciucharo rosado: late  
damandole ordinadi fin ali quatro ouer cinque di  
pome granade: limoni e tutte cosse acetose sono  
bone p quello. Et sel sera necessario siali dato bro-  
do de pollo alterado o altro con agresta e con latu-  
ge. La secunda cosa se compisse con adminitratio-  
ne de bona e prouada tyriacha in quantita de vna  
sava: sia distemperada con aqua di scabiosa e deco-  
ction de quella o con aqua roxa e bugulosa. Se la  
febre e molto aspera: sia la soa administratione sele  
possibile per sei hore dapo lo cibo e non mangia de  
tante hore. Io dico sele possibile perche in tyriacha  
necessita non ha hore: cosi como dice heben gioar  
in lo principio del tesir: perche in tato tempo comu-  
namente o intorno e celebrada la digestion prima  
Debegioar impero troua sete hore o piu ma Alue-  
rois noue e tutto e secondo la mitade del tempo de  
la total digestion laqual e de sedee hore secondo la  
tigo comandamento elqual in doi di lo corpo tre-  
siade sia reficiado: cioe saturado conciosia cosa secu-  
do. Aluicena el termine dela viuanda ilo stomego  
se de doodece hore fina a vintedo: laqual cosa de

c ii



tutto el stomego e dele budelle: e aduntēdere così co-  
mo dice Alberto bolegnese. La ragen dele auanti  
dite cose: e per che nēfuna de le medicine non de es-  
sere mescolada con vinanda: perche ingenera in-  
quērudine cice non riposo e dolor così cemo dice  
Debençioar vt supra. Alia ryrriacha non solamē  
te e medicinal: ma cū in meglio dele nature che da pas-  
sion e effusion ali corpi quarto simplicium forma-  
torum. Lequal cose non propriamente ma similitu-  
dinarie e adintendere. Et aretornando a propo-  
sito siali impiastro lo core de fuora con ruose viole  
sior de bugulosa: e de nenusar e d tutti sandali scior  
cie de citren. Se la febre el permete: agiōgi vno po-  
cho de melissa e maierana: e de ciarano con scar-  
lato tento in grana e incio ha gran luogo la tormē-  
rilla e herba tunici in lo luogo de ryrriacha e sono  
laudade per Arnaldo: la tertia se compise per la flo-  
bo: homia dela medesima parte. o con vērōse e scar-  
rificatione se la etade tel veda: la quarta cosa se cō-  
pise con cose fresdante in lo circuito: e non di so-  
ura inperio che la materia non se ne trona così co-  
mo e vnguento de boliarmeno e olio rosado o de  
martella con asēdo mescolado. Sopra lo luo-  
gho sia meso cose: almen cesse fuora tirante e se non  
con altre cose: almen con ventose o sue vncion: sucu-  
rendo con diligentia perche malatia laqual dona  
puoca indusia secundo Aristosolo primo asseris-  
morum. Ad vltimas enim egritudines: vltimē cu-  
rationes sunt necessarie ad perfectionem. Perche  
le vltime malatie: le vltime curatio sono necessarie  
a perfezione. Pero lo alcune siade sono stato sfor-  
ciato con cauteri actuali quello cauare e anche ho  
aldido che cō morso de vna vil per sona e remouui-  
do. Sia scarifica secundo ancora in lo circuito e sia  
embzoza con aqua salada calda per tal che el sangue  
esa in sembre con la glanda: o sia meso corosiuo e lo  
arsenico in questo tien el principato. Alia in lo  
caso in loqual se hauesse tempo madurarlo e ape-  
rirlo con fige e con leuado de formento e sal in sem-  
bre mescoladi così como mēte Aliena in quarto ca-  
nonis. Da puo la secunda o tertia positioe de q-  
sto empiastro in sul lo lego apartra tutto negro e  
auerto alora sia mondificado con mundificatio d-  
apio cefi cemo in li carboneoli su dicto. E da pos-  
sa con diaquillon sia finido: lo medicamento d-  
rossi de ouo speso applicadi madura: e apre lo antrace  
cosi como dice Theodorico posterea a madurar e  
rompere. Dice Jamerius coral poltūe. Recipe  
radice de apio: ranarum: scabiose: rostri accipitris  
marubij: farina de frumento: semen de lino: nucle:  
olio alongia vecchia sia cotto cō vino e sia facto em-  
piastro. La consolda magier entro doe pietre pe-  
stada per alguno diuino miraculo lo antrace deli-  
bera e amacia dentro per spacio de vno di tal mai-  
nera che non bisogna senon la cura d-  
le altre feride  
cosi como dice Regiero: laquale cosa aserua Theo-  
dorico: a quello medesimo prende scabiosa. Li qua-  
tro maistri in parole notabile dicano: che in beuer  
e presa con vino e mangiada le posteme dentro

de fuora se cōnuertisse: e quelle insensibilmente dis-  
solue quello elqual mette Enrico dela priuatio-  
ne dela antrace curabel dela borsa de siele del por-  
co sono fabule. Theodorico in la cura del antra-  
ce: guarda la cura de carbunculi e de esthiomēnus:  
perche in meglio de quelli e così cemo de seura auā-  
ti su dicto.

Capitolo molto nebile dela posteme dicta esthi-  
omēnus molto notabelmente distincto e notado p-  
ordine. Rubrica.

Oncio sia che propriamente non sia pu-  
stula. Imperho e effecto de pustula: e la  
cura de quello e a quelli proportional-  
mente perche e morto e disipatione de  
membro. Et pero e duto esthiomēnus  
quasi dicat hominis hostis: cioè inimigo del homo  
con putrefactione e molificatione a differentia del  
lupo e del cancro elquale disperde lo membro cō  
corrosione e induratione. Adoncha non sono vna  
medesima cosa così como dice Theodorico e La-  
franco e Enrico. Esthiomēnus vulcramente e di-  
cto socho de sancto Antonio o de sancto Mar-  
tial. Esthiomēnus e appellado cācrena li greci. An-  
de Galienus inde tumoribus preter naturam in-  
ter maginos flegmones est vocata cancrena: mor-  
tificatione dela particula patiente: entro li molto  
grandi flegmon e appellada cancrena mortificatio-  
ne dela patiente particula. Aliena mēte differentia  
entro de quelli per magior ouero minor mortifica-  
tione.

Cason de esthiomēnus.

La cason de esthiomēnus e destrutione de vita  
li membre in vna de tre maniere per modo vno  
quando el membro non pō recuere la vita a quel-  
lo per lo cor delegada cioè transmissa per la disipa-  
tion dela complexione e dela causa de la armonia per  
masa gran freddo così como in lo iuerno forte che  
cluse le aposteme: o per eccellente calor e ventosita  
del accidente: e de postule maligne. Per altra ma-  
niera perche la vita in lo membro receuuda: suffo-  
cada così como in le gran aposteme: lequal stopa  
le vene e li pori dela codega: de che lo spirito biso-  
gnante de respiratione suffocado. Tertianente  
como la vita non pō vegnir dal cor al membro p-  
ligadura o contrasione facta in la vita.

Segnali e indici.

Sono secondo Galieno vbi supra: palma certo  
se extingue la florida del colo elqual era al flegmō  
Bapo passa lo dolor e polso non cessando la di-  
spostion: ma mortificado lo sentimento. Adoncha  
lo membro e facto negro: niolo: e putrido: fetor de  
corpo morto: e però e premudo con li dedi sa fosse  
che non terna auanti quasi e iusta la codega de la  
carne separada. Esthiomēnus e de tanta ferocita  
che se testo non sia secorso: lievemente e mortifica-  
da la parte patiente comprendendo le cōtinue ma-  
telenie.

Ecce est curatio.

La curation de Esthiomēnus a tre intentioni.  
La prima ordena la vita: la secunda aqualicia la  
materia antecedente: la tertia coregie e governa



lo luogo ceroto e mortificato. La prima se compisse con perfecta administratione dele cose non naturale: declinante a freddo e tenuita. Aduncha el cibo suo sia molene de pan lauade con aqua de ordeo de auena. late de amandole: brodo de polo alterado: magiormente se sebricasse: vna latughe: boraceni: pemi granadi: e altre cose acetose e a tutto auenimento. perche li lor sumi liqua son eleuati de la corruptione: puono macular lo cuor. darge tyriacha e altre cose cordiale siali administrade secondo che e dicto in le pustule sopradicte. La seconda intentione se compisse con flebotomia e modificatione di sangue: con diacatolicon e cassia siltola: e tamarindi: lupulus sumus terre: polipodii: e cotal cose lequale hano a modificar lo sangue: percho che in questa corruptione sempre he calefactione e mouimento colerico: e infectione de sangue.

Ad la tertia intentione se compisse per la maniera che dice Aliucena. Como adoncha vedie calor de lo membro essere alterado: alhora conuien chel sia linido con vnguento de boli armeno, asedo: e terra sigillada. Ad se quello non val: non trouarai excusatione: che tu non faci scalpelati, on profonda in diuersi luoghi: o che li mete sanlu ghe a le vene piciole. percho che auergi. Lana lo luogo con aqua salada: acio che lo sangue grosso nessa: e ne sia congelado: e metti sopra lo luogo scalpelado: percho che la putrefaction sia prohibita e se resoluca: cosi como e farina de orobi: o de sauia con siropo acetoso incorporado in siembre: doe sia de albi con asedo caldo lo laua. Ad quando la calefactione e suria acesara: sopra metti vnguento egyptiaco: loquale e facto con flore eris alume: miel asedo: e ingualmente mescoladi e cocti perche il deuedete e risolue la putrefactione. fare cadere quello el quale e putrido e conserua quello el quale seguiffe quello. Ad se passera la dispositione e comenciara a vegnere a molicia e putrefactione cautericiase e separa lo coroto dal sano con cauterio attuale. o con medicina caustica: cosi como sono li trocisci cali dicon o de affodili. Et questo e mior e piu infabile secundo Teoderigo e Enrigo e mi Guiden: arfenico sublimado puro cocto in poluere o in vin disolto con carpia ouer bambaso de sopra applicado: magiormente entro lo sano e lo coroto. Et se necessario e primamente separa vno pocho con la paleta entro lo sano e lo coroto perche fa stare sine dolor la malatia incontinente. Ad lo modo del diuidere del arsenico desoto in lo capitolo de le glandole e del cancro e de ruptura e specificado.

Poi sia procurado cagimento dela escara con onto sutil: e con alguna cosa humida. Et puo chel sera cagiuda la escara lo luogo sia purificado e lauado sempre con asedo: e epialtrado secondo Guielmo da saliceto con tale empiastro. Recipe miel libram mediam vitelorum quorum crudorum tres vel quattuor numero: farine ordeii libram mediam misceantur e fiat emplastrum. Et apresso do o

tre di perche sia facto miglio: modificatione sia agionto in questo impiastro drachme dicce de mirra electa. Ad quando e necessario tagliar lo membro: perche la putrefaction non cessa e se dubita che la corruption vada ali altri membri: sia tagliado e segado secondo se dira in la doctrina de sotto: e sia cauterigiado quello elquale contien quello: perche le piu seguro. Ad in che modo el membro coroto e morto se die conseruare che non putra diremo: domente che de conseruatione de li membri sera tractado. Questa e adenqua la quantita laqual dice cosu Aliucena e piu certamente trouerai in lo sermone de le vlcere putride quello che tu conuien agiungere a questo capitolo.

Capitulum tertium de la apostema dicta erisipilla: e de la aposteme colerice molto bella notificatione e ben distincta e notada per ordine.

#### Rubrica.

Onciosia che la flegma e ingeneratione de humori: seguiffe lo sangue: e apresso al sangue del flegma sia piu in lo corpo nientedemen: perche le aposteme colerice in molte cose conuien con le sanguinee: apresso el flegmon e aposteme sanguinee sera dicto de le colerice. Aposteme colerice per nome comune sono nominade erisipilla perche se acostano ala pelle e ala codega e propria passion: cosi come flegmon dela carne che consequentemente se extendeno quarto terrapentice. Imperlo e de do mainere: vera erisipilla e de colera naturale che superabunda non vera cosi como e dicto: laquale propriamente e sangue sutil: laquale Aliucena appella spuma. Ad la non vera cioe non naturale: laquale formiga appella Aliucena. Inde Galienus in quarto terrapentice. La erisipilla a do differentie senza vlceratione: con vlceratione e facta. La prima e vniforme: e e appellada flegmon. L'altra e appellada formiga o herpes: questo sentiua Galieno inde tumoribus preternaturalibus. Quando igitur perueniet colericum reuma: quod quidem certitudinaliter est tale idest purum e sequestratum vlcera tunc quod vere est tenue e sanguini commixtum idest non separatum magis in tumore eleuat: quam vlcera. Quando adoncha vignira lo reuma colerico: elquale certamente: e tal cio e puro e separado vlcera la pelle quello che veramente e sutil mixto con sangue: cioe non separado piu fa tumor che vlceratione.

Ad de queste luna e nominada erisipilla: l'altra herpes in secundo ad glauconem: ne fa distincti capituli. Perche prima determina de formiga e de herpes. Sepuo: de erisipilla certa: laquale da sangue sutil e facta. Aduncha erisipilla e apostema colerica dicta con dopia differentia. Imperlo se dice de vna prima e poi di l'altra.

c iii



colera e humore caldo e secco: de la piu sotil parte dei chylus ingenerada: e de pia natural: e non natural. *Planta* de nen natural in do maniere cossi como e dicto. *Natura* sic humor caldo e secco in substantia sutile in color rubicendo declinante ad alguna citrinita in odor: e in fauor agucio. La non natural e quella che declina da questa dentro li termini de la sua latitudine laqual se trapassa: non e colera propriamente. *Ma* laltro humore laquale cesa aduen in de mainere: per si e in si in altro modo per admixtione. *Per* si e in si in do mainere in vna mainera come la colera natural se pudrisc: brusa: questa e dicta adusta per putrefaction. *Per* altro modo come la colera non naturale vitulina se brusa: o in lo figado: o in lo stomego: o in le vene: e facta passua eruginosa: laquale e vltima dele piu catiue. *Per* admixtion e facta innatural come laltro humore li aduen suora: e cio se fa in molti modi: e cossi como se flegma sutile se mescola con quella sera facta colera citrina. Se grossa vitulina: se malancenica adusta se mescola: e facta colera adusta per admixtion e cossi seno facte secundo *Aliucena* sei specie de colera innatural. Secundo *Aliabas* non sono senon quatro: perche de le do specie de adusta non se alguna mention. *Ma* *Galieno* in secundo de virtutibus naturalibus supplisse. capitolo finali non mette preter naturam: se non la vitulina perche la passua e eruginosa de catiue herbe. dice essere ingenerade in lo stomego: o per altra mala dispositione in le vene secundo pronosticorum. Dele quale cose apare che de colera seno ingenerade quatro specie d'apostemie. *Primamente* de colera laudabile: laqual sutile sangue appellano: e ingenerada vna apostemia: aqual certa e vera erisipilla e dicta: in secundo ad glauconem o colera laudabile per admixtion sono ingenerade tre apostemie: cioe erisipilla flegmonie erisipilla vndiniades: erisipilla scirodes. De colera laudabile per adustion son ingenerade secundo la sua subtilita de la egressia tutte pustule coresue de herpes: serpigo: somuga in quarto terrapentice.

#### Le cason.

De erisipilla vera sono cossi come de flegmon vero primitiue cioe antecedente e congiunte.

#### Signali e indicij.

Sono presi per comparation al flegmon secundo la doctrina de *Galieno* in quarto terrapentice: e in secundo ad glauconem. Et in questo appar che erisipilla vera e certa e specie de flegmon assumado: adoncha primo segnale de erisipilla vera e color roso declinante a citrinitade. Lo secundo signal e vermiglio: che salisse testato al tocar. Lo tertio e tumore non molto trapassente la codega. Lo quarto he calor vehemente tirando se

bze piu che in lo flegmon. Lo quinto pulsation non grande. Lo sexto dolor mordicatio: e pungitio non extensiuo: cossi como in flegmon e altri segnali. Abundantia de colera. *Erisipilla* secundo la magior parte vien in la faccia: e comencia in la summita del naso: dapo scambia per tutta la faccia: e questo e per leuitade dela colera: e la raritade dela faccia. In ossis denudatione erisipilla malum. *Erisipilla* vera ha quatro tempi. cossi come le altre apostemie: de lequale li signali de le cose: de sopra hano tractade. *Erisipilla* vera rare fa marcia per lo piu insensibile e resolutio finisse. In erisipilla putredo aut sanies malum. *Hypo*. septimo afferimus: In la erisipilla se lo ciso se discepre ma lo segno. In erisipilla: putrefaction o marcia mal segno *Hippocrate* septima offusimorum. *Preterea* in la erisipilla accade accidenti che alcune volte in curarli supra la so causa e preuarica lo ordine dela curation come e dicto de lo flegmon *Anchora* la erisipilla segue lo mouimento de tertiana perche ha con la sua materia analogia.

#### Hec est curatio.

La cura de erisipilla vera e cossi come la cura del vero flegmon parte lo regimento vniuersal a quatro intentione. La prima ordena la vita. La secunda agualicia la materia antecedente. La tertia tragie e euacua la materia congiunta. La quarta coregie li accidenti. La prima se compisse con regimento declinante al fredo e humiditade: cossi como in tertiana. Sia aduncha electo gere e habitation fredo e refredada con spargimento de foglie de salice: e de vide e de caner: cionchi: e de ruose: e de viole. Et schiua tutte cose calde ontose e grasse: dolce: e agucie: e schiua el vino: e le cose lactose: vsa de le laruge: porulace: ciuche oz deatij: rigi e altre cose inspellante lo sangue. Et refredante mesuradamente. Egiuto del ventre se tenga lasso: dorma e riposa: anchora pur honestamente. La secunda cosa se compisse con euacuation e con flebotomia. Et a lesiade sia euacuado la materia con alguno colagogo: cioe medicina purgante la colera: cossi come electuario de fuego de ruose: e aqua de tamarindi de rasis laqual e cossi facta. Recipe prunorum damascenorum numero viginti tamarinderum recentium dragmas sex ciuchari violati quantum sufficit. et fiat colatura: la qual sia dada da matina. Et se la sera auigorada con dragme vna de fugo de rose sera molto bona.

Se la flebotomia sia facta sia expediente secundo la mainera laqual e dicta in el flegmon. La tertia se compisse con cose refredante: e repercutiente in lo principio: saluo li casi in lo capitolo generale exceptadi e apresso con euaporamenti de suora secundo manifesta al sentimento transpiration. *Ma* quella erisipilla laqual non per quantitate solamente constret: ma per qualita vehemente: cioe piu forte inflammation de infrigidation: haucra



piu bisogno che secundo lo flegmon. *Al*da lo termine de la infrigidatione sie la transmutation d calora: perche lo cessa alora molto certamente *Auicena* quarto canonis: de cura de formiga lau da in questo effusion de aqua fredda. *Al*da *Salie* no in quarto terrapentice. capitulo primo sugo de solatro: e de sempereuua: e de portulace: de iusquia mo: e de li altri: in lo capitulo de flegmon formadi dapuo euapora la materia. *Salieno* co farina dor deo: e altre cose de sopra in lo capitulo del flegmo gia dicto. *Per*che cosi como li signali erano tolti secundo analogia: ali signali del flegmon gia dicto: cosi li remedia a la analogia: de la curatiene. La quarta intentione se compisse del retornamento d la materia. e de la induration e corruption: cosi co me in lo flegmon e dicto. Del dolore e ardo: molto bono e mitigatio facto de do foglie: e radice de iusquiano inuolupade con stopade cocte sotto le brache mescolade con populeum o con asongia se cundo che de el dolor de flegmon de sopra so dicto. *Sal* aduene quella essere vulcerada sia curada con vnguento biancho: o con vnguento de litar giro e se in quello sera agiunto scoria plumbi sera molto bono.

Capitulo adminiculatio de lo auanti dicto de le aposteme dicte formige e de herpes: e de tutte pustule catiue colerice molto notabilmente distin cto per ordine.

#### Rubrica.

*A*stule catiue colerice cosi como e dicto: son tutto quelle lequale in la loro corruptione lassano corruptione: e viol entia: cosi como sono tutto da herpes in fina a canchro. Et ben che sia molte specie che non hano nome: sono impero do manifeste nomi nade herpes in grego e i trabico formigae miliar e sono tutte de colera non naturale differente se cundo la groschia e sutilita: perche quella laquale passa oltra la groschia d herpes esthemus in gre go e appellada cancer in latino. Et questa e la in tentione de *Salieno* in de tumoribus preter natu rali. quarto decimo terrapentice. e secundo ad gla uonem. *Al*da *Auicena* in quarto canonis de formiga tutte le pustule catiue coleriche facte de co lera non naturale separada appella: formiga: per che e de colera naturale: per naturalitate de mixti one dicta: laquale de sangue futile esser facta spina cioe vera erisipilla: cosi come de sopra so dicto. *Al* decolemo adoncha lo greco con lo arabico: e faciamo grande e manifesta doctrina do specie de pustule catiue coleriche sotto elquale siano co ste: gnude le altre. *Luna* e appellada herpes: laqua le etie de colera piu futile. *L'altra* e appellada for miga de colera piu grossa non curamo de li noni domente che solamente la cosa sia intesa.

De cepe.

Sia aduncha herpes pustula ouer pustule cati ue coleriche: erisipilla: vesicade: e inflamade con puricene: e con roso: declinante a citrinitade. Et breuemente herpes non e altro che erisipilla punctu lada e vlcerada. *Al*da *Salieno* in quarto terra pentice. *Al* de est subtilis colera que erpestem ge nerat vt non solum omnes pertransant que in terius particulas e cetera. *Per* che e molto su til: la colera laqual herpes ingenera che solamen te trapassa tutte quelle particule lequal de dentro sono de qualche canchrosa substantia. *Al*da la codega in fin: ala parte vltima laqual sola cura per ho che e in tegnumda per quella. *Al*da se ala fin per questa trapasera como sudor non vlcera.

#### Cause e signali.

Le cason e li signali de le dicte cose son conue gnude: apare anchora che herpes e de piu lieue re solution che formiga. Ancora apare che la e me gia in del palatio de erisipilla a formigare de formi ga a cancro.

#### De est curatio.

La cura ha tre intention cosi come erisipilla. La prima ordena la vita. La secunda agualicia la materia antecedente. La tercia regie e gouerna la materia congiunta. La prima e la secunda se com pisse como e dicto de erisipilla: se non che lo adiu uamento de la flebotomia e sinuuido in quello. *Al*da la tercia non similmente in secundo ad gla uonem: perche quella a bisogno essere refredada con le cose lequal humidant: e che non sia vlcerada nia questo con le cose lequal sono ate a desecar apri so che son masfude. *Al*on adoncha con latuge ne con portulacene con aqua fredda: ma con tenerita de fermenti e de rebus: e de plantagine con lente: e farina dor deo: e de quello elquale e scritto al fleg mon mescoladi alcuna cosa de miel: e afresciate de mondification nia a le vlceration come le non son malamente morigerade: basta vnguento biancho e metelo li ilqual son dicti e serano dicti in lo vlce re violente.

Capitulo adminiculatio de la apostema dicta formiga e de la curatiene de quella molto ben de stincto e notado per ordine.

#### Rubrica.

*Formiga* e pustula o uero pustule catiue colerice senza latitudine con inflamati on: e picia auanti in la codega con vlce ration: e corosion: e violentia. Et breuemente formiga non e altro che herpes. *Al*da per che de vno medesimo signa cio sono cosi coe e dicto de la il sono do specie. *Luna* e d piu liqier mouimeto: vch le d me agucia e foril colera. *L'altra* e d piu tardi: perche le piu grossa e ita



to so vltio ad alcuni essere sopra mescolada a la celera flematica: e dicta miliar: e tanto puo essere ingrossada che sono iusto essere pustule: fical e botoral: perche a mainera de figi e de botoni sono apparenti.

Le cason: li signali e indicij.

Formiga e de piu tarda resolutione herpes. Formiga non a escara cenciosa che la possa haueere putridura e virolentia. Et ogni formiga e sentida pontura quasi como de formiga. Dice Aliucena quarto canonis de cura formice vcrucha in nasentia ressembia la formiga: non imperho in la materia ma apresso e facta claua. Et perho Galieno la troua cura vt supra con ebula in quarto terrapentice. Formiga e pustule: colexice: conciosa al comenciamento non han vlcera de: sono terminade secundo la piu parte a quelle: e perho el tractado de quelle ha luego in quello.

Hec est curatio.

La cura dela formiga cosi come de herpes a tre intentione. La prima ordena la vita. La secunda agualicia la materia antecedente. La tertia sana la parte postulada. La prima e la secunda se compisse cosi come e dicto de erisipilla: e de herpes vero e che in la solution la formiga de quella semina romana. Galienus. proua la aqua de lacte: in loqual alguna cosa de scamonea hauea meso. Ad Aliucena vt supra: in lo miliar. mette la virtude de li turbiti mescola anchora con lo epithimo. Ad sopra lo luogo bene che sia vlcera: e da mettere medicina. hauendo mescolada la virtude repercusua e diaforetica: e perho in tal e laudado lo emplastro de arnoglosa dicto in el carbenculo: e lo emplastro de arnoglosa dicto in el carbenculo: e lo emplastro de do pomi ingranade. Anche de la vlcera molto spesso e trouada gienente la aqua laquale esce dalo susto del fermento: quando el se brusa. In la miliar e fical: e botoral e laudada per Aliucena vt supra: e se in quella serano cocti caui de pessi saladi sera molto bona. Ad dilefolium: e paritaria con vno pocho de sale pestade: sono molto bone ala botoral ouero fical: cosi come dice Federigo e adescare la putredine in la miliar. Ad agio: mente Aliucena lievemente a facto de flo re eris con selsare: e con la dicta aqua. Lo vnguento de bolliarmeno: e de terra sigillada: e de asedo e aqua roxa: almeno in lo circuito: proua Aliabas e io laudo chel sia continuado. Ad como manifestamente apar la corrosione non te partendo da gli infrigidati in lo circuito: sopra la vlcera mette li trocisci al daren ouero calidicen. con vino stiptico o con asedo mescoladi o con aqua rosada cosi che sia facto linimento. Dice Aliabas: se queste cose non bastate conueni passare a piu forte cose: cosi come e arsenico: o ferro caldo: in secundo ad glauconem: perche queste tale cose consuma la

materia congiunta corrodendola la corrosione. Ad a prelo sia curado el cagimento de la escara con butiro: o con alguna cosa vntosa: e se la se conuiene tagliar: sia tagliada o cauterigiada: o aligame a modo de vero figo sia cauada per la sanatione dele altre vlcere la vlcera sia sanada.

Capitolo quarto dela vndimia e de tutte aposteme flematiche la notificatione de quelle bene distincte e notado per ordine.

Rubrica.

Si imperho como in la reuma colerica crisipilla: cosi dela flematica vndimia e facta quarto decimo terrapentice. La qual e apostema flematica: hauendo due differentie vera e non vera. La vera vndimia e facta dela flemma natural: laquale non he altro che sangue crudo: o diminudamente cocto: laqual in la massa sanguinaria a nodrire li membri flegmatici e trouada non vera: laquale e facta de flemma non naturale. Ad flemma e humor fredo e humido dela cruda parte de chi le ingenera: de laquale e alguna naturale: e alguna no natural. Naturale e humor fredo e humido in substantia: cruda in color declinante ad alguno bianco: e in sauer e odor a dolcio. Non naturale e quella che fugie da questa entro li termini dela sea latitudine: laqual se passa non e flegma ma altro humor: laquale cosa aduen in due maniere. Una mainera in si como in la sea substantia deuenta aquoso: ventoso: o fertil: e facta altra flegma tenue e aquosa: o ventosa o se ingrossa: e se inuica: e allora e facta flemma grossa mucilaginosa egipico per maggiore induratione o ello se pudrisce: e se altera: e facta salada: nitrosa e corrosiua. Secundariamente e facta non natural per admixtio como altro humor gli ven de fuora: cosi como lo sangue e facto dolce: si como e facta salada si melanconia penica: e acetosa. Sono adoncho octo specie de flemma non natural: le secondo Aliucena in doctrina quarta de humoribus capitulo primo. Aliabas non mette se no quatro in secundo de virtutibus naturalibus. capitulo finali non e iusto metere se non la salada e la acetosa. Mientedemen in secundis febrium e inter orum: e in molti altri luoghi fa mention del flematico vitreo: lequal per conuenientia molte si adere pone sotto la acetosa: de laquale cose appare che de la flemma sono ingenerade octo specie de aposteme. Primariamente dela flemma naturale ingenerada vndimia vera e cetera. Secundariamente de flemma non natural per admixtion sono ingenerade tre aposteme: secundo che tre humori con quella se pono essere mescoladi: cosi como vndimia flegmonades: e crisipilades: e sephirodes. Terciamente de flemma non natural per alteration in substantia son ingenerade quatro aposteme. Primamente de flemma ventosa et aporosa: e ingenerada apostema ventosa. Secundamente flemma aquea: cruda: grossa: e mucilaginosa: son ingeneradi li nodi exi-



ture flematice: a lapa infina a nata così cõe son glan-  
dole e nodi leues dubeler e restudine de flemia vi-  
tre a egipisco son facti tutti li nodi scrouole per la  
flemia corota e putrida son ingenerade fistole o:  
ylcere: o scrouole. Eidencha vndimia o idemia  
in greco Jimia: in arabico apostema lasa e indolo-  
rosa per comparation a flegmon e crisipila.

**Hec sunt cause.**

Le cause de vndimia sono così como dele altre  
aposteme de tre mainere: primitiue: così como caso  
percussio e mal regimento: antecedente multipli-  
cation de humore flegmatico. Conta la medesi-  
ma flemia coadunada in lo membro.

**Signali e indicij.**

Son tumor: laso e molle: in tanto che da luogo  
ali didi quando prime e romani la impressio: quã-  
do li didi se remoue da lor pocho: dapoï le color de  
clinante al bianco: con altri signali simili de flegma  
significanti. Vndimia così le altre aposteme a qua-  
tro tempi: principio: crescimento: stado e declinati-  
on: e terminada e declina vndimia per marcia: ra-  
re volte per resolution e tardi per lo piu molto so-  
uente per conuersion in altri nodi: e exercentie de  
lequal termination le cognoscentie de sora in lo  
sermon vniuersal son dicte. Aposteme flegmatice  
son multiplicade in lo inuerno in li vecchi e crapu-  
losi.

**Hec est curatio.**

La curatio de vndimia oltra lo regimento  
vniuersal a quatro intention. La prima ordena la  
vita. Secunda equalicia la materia antecedente.  
La tertia gouerna la materia congiunta. La quar-  
ta correge li accidenti. La prima se compisse con  
debita administration de sei cose non naturale: e de  
tre a quelle medesime agionte lequal conuien decli-  
nare a caloze e a siccitate con alguna subtiliation: e  
perho conuien a quello aere sotil e secho: e pan be-  
ne cocto e preparato: lo vino sia bene sentiero e  
dagelo con poca aqua. Le carne siano electe de  
ossetti campastri: e de bon molteno: usa puochi  
brodi e poche ortalice e soppe. Guardase da le co-  
se lese: crude e aquose. non mangia substantia de le  
gumi: ne formagio: ne frute grosse fugia li pesi se  
non qualche pocho de li petresci: e quelli siano co-  
cti con vino. Le cose restide li sono piu goueuole  
de le lese apasillade: uiua mesuradamente pocho  
mangia e men beua: lo ventre sia laso con fige e cõ  
cardanio. Exercitio temperado e ben pocho: e  
non dorma niente: magiormente de di facia el va-  
gno e tutte humiditate. La secunda intention se  
compisse diricendo: la materia cõ algun oximel: e quel  
la euacuando con algu fleumagogu parti cosico-  
mo seria così da prendere: de bene dicta o de dia tur-  
biti: e se la pretoria e presete habelmète: poria au-  
rir la uena. La tertia intention se compisse i lo pri-  
cio cõ percussio: non refredati: ma auendo exsica-  
tio et resolution. Et in laugmèto con resolution.

piu forti in lo stado cõ puri e molto forti. In la de-  
clinatione con consumption se ua in uia de resolution  
Se ua per uia de exitura e se rega cõ maceratiui e  
con altro regimento de le exiture. Li adiuuamen-  
ti percussui: adiutante exsicatione s resolutione  
le quale se conuiene in lo principio seno de tre for-  
me. La prima forma e de Galieno in quarto ter-  
rapentice e secundo ad glaucenem: per lo flegma-  
tico humore se dice bastar la sponga sola in aqua in  
susa: hauendo vno pocho de asedo. Ma sia facto  
miltien così como se certamente alguno obediua:  
o sia sora scaldado. Et ale siade dice Aluicena in  
lo quarto capitulo finali de apostematis flegmaticis  
in luogo de sponga e amministrado drapo de la-  
na o feltro duplicado e cosa a quella sinigliante.  
Et bon serja assiduar e remudar speso che con-  
prenda tutti li lor costadi. Et la ligadura sia cõ  
bona stretura dal capodel membro comenciando

La secunda forma e de Arnaldo. Recipe aqua ba-  
urach cinerum e aceti ana quantum sufficit. La  
tertia forma e de Rasus septimo almanforis capitu-  
lo de medicinis e quella concede Aluicena. Recipe  
Alces: mire: xilocasie: menite: ciper: croci orienta-  
lis: boli armeni oninium partem equalem: pulueri-  
gientur e cum succo caulium e aceto misceantur: e si  
at emplastrum: li aiutamenti liquali compisse el sta-  
do e la declination la intention del augmento sono  
le auante dicte cose fortificate con asedo. Ma  
quelle lequal compisse el stado: e la declination sua  
a resolution son de tre forme. La prima e de Alu-  
cena e sponga con lesa de cenere de fermenti e  
de fige e de lo illice e quercus o roure. La secun-  
da e de Brun e quella prende. Federigo. Recipe  
aluminis: sulfuris: mire: salis ana. cõficiantur om-  
nia cum oleo rose: e aceto e fiat linimentum. La ter-  
terza e de Aluicena. Recipe steracis: vacinili: li-  
bani mediam: olibani: steracis: vinee: calomi: aro-  
matici: spice: absinthii: ana. onciam mediam. cõsu-  
ce con aceto e aqua caulium: e fiat emplastrum.  
Amadurare le aposteme flegmatice Rogier lauda  
el diaquilo loqle el cõfice. Item a qillo medesimo. Re-  
cipe braca vrsina: malua: radices bismalue radices  
lilii: cepas assatas: e limatias: fermentu: semen lini  
cocta e pistata: e con asongia vel butiro mista e si  
at emplastrum. Item Teodoricus extrahit suc-  
cum de ebulo e sambuco: e lapacio: leuistico: mara-  
tro: decoquantur simul con dialtea mele: e oleo: e  
butiro e fiat emplastrum. Amadurada la apo-  
stema non sia separada che la sia auerta per medi-  
cina perche tardi ouer molto tempo non se auer-  
ria così como dice Enrigo. Ma sia auerta con  
ferro: o con medicina caustica secundo la forma di-  
cta di sopra: e sia mondificada da la marcia con vn-  
guento apostolorum. e con lo mondificatiuo de  
apio e sugho de asencio: o con questo lequale se-  
condo mi trace e mondifica la marcia. Recipe:  
galbani aromatici rasine termentine: picis: sepi-  
vaccini: olei aniqui parte eguale: dissoluentur  
gumme cum aceto e liquefac ad ignem cum aliis



z fiat vnguentum. Et con curation de vlcere soz  
dide la cura e cosi se compisse la tertia intencion.  
Ad la quarta intencion se compisse secondo la  
natura deli accidenti. cosi come aduici dolor. Allo  
ra secundo Auicena conueni chel sia aleuiado el do  
lor in lo comenciamento: con quelle cose lequal so  
no cosi como hyssopo humido: z vino cocto z con  
cerotaris: con olio de camomilla z asencio e de spi  
ca. Se la duricia e disolta con medole bouine: cer  
uine: e con simile cosi como sera dicto de foto.

Capitulo adminiculatiu dele aposteme vento  
se z le cason z li signali z indicij z la cura de quelle  
molto bene distincto z notado per ordine.

#### Rubrica.

Enipo e adoncha de tratar de inflason  
non ad vna medesima cura con le ide  
mas hauendo quarto terrapentice.

Perche quelle certamente: cosi como  
disse sono sacce de humor flegmatico.

Et perho'a nui altri compementi douemo luogo  
insin chel superfluo in persona li disoto auanti di  
cti in quella. Ad inflason e de vento assunado  
in sume ale siade certamente intorno vno membro  
Ad ale siade per tutto el corpo disore anchora  
ale siade con dolor ale siade scencia.

#### Hec sunt cause.

Le cason de tal ventosita in sesto de egritudine  
z finthomate e debilita del calor in materia flegma  
tica a questo disposta. Est autem inquit z haru  
generatio i ipsis humoribus flegmaticis vel cibis  
in vaporem resolutis: e da debile calidita la in frigi  
datione per modo alguno fa euaporar: perche no  
sotiglia ne cose ne dissolue lo cibo: ma la forte calidi  
ta che molto piu copiosamente o te sutilia lo nutri  
mento piu che secundo la generatione del vapore.  
Ad la se ventoso sera per natura alhora e ingene  
rado certamente spirito turbado: cosi como certa  
mente li disse alguno caliginoso e poco loqual con  
erutacione cioe ruto e euacuado. Ad e tegnudo i  
lo luogho secundo che dice Auicena in quarto ca  
nonis: in capitulo de cura apostematis: per speditu  
dine del medesimo vapor.

#### Hec sunt signa z indicia.

Sono inflason turgida refistendo al tocamen  
to con clara lucidita sonando cosi como vdro dor  
mente che le percoso z e sentido speso andando p  
tutto el corpo z dolore tensiuo al paciente. Vento  
sita inclusa laquale non dissolue molti fenestri e se  
parturise ventosita fumosa correndo per tutto el  
corpo con dolor z ansietade: cioe angosse e da dubi  
tar perche e par essere leuada de alguna materia  
ventosa.

#### Hec est curatio.

La cura dela postema ventosa a tre intencion.  
La prima ordina la vita: la secunda e verso la dige  
stione: la tertia in extirpatione dela materia cong  
luta. La intencion dela vita sic chel se retegna de  
tutte cose grosse: viscosose: crude e flegmatiche e vento  
se: cosi como sono cose dolce: e substantia de alcuni  
frutue legumii: fruti raue castagne vsa cose calde e

seche sutolando e terminando la ventosita cosi co  
mo e pan dozio in loqual sia messo sal e comino.

Lo beuer so sia vino biancho e puro e claro o vi  
no grego e boni cibi. vsa de porri cistere con ceuole  
e con persemolo calamento e ruda in loqual sia co  
mino. Le carne siano deuolatiui z de altre cose se  
condo che so dicto in lo capitulo precedente. La  
virtude digestiua sia confortada con bone specie e  
confectione de diacimino calamento e con tal tra  
gea. Recipe anxi maratri carui: dauici: cimini: bac  
charum lauri tritarum ana. dragma. vna liquilitie  
rage: gingiberis albi galange ana. oncia media. ga  
riosilo. cubebarum piperis longi seminis rute ana  
drag. do anxi confecti quartum ynum panis ciu  
chari libra media. z fiat tragea. Et de suora sia on  
to el stomacho cum olio de spica de castorio e de ru  
da. Ad la tertia se compisse con quelle cose lequa  
le ano mixta virtude che digerise e stitica moderata  
mente z non crese dolor. Et ario se piglia de sub  
sidij tre forme per. S. in quarto terrapentice. La  
prima e sponga noua infusa in comia cioe sauon o  
lesia calda insensibile. Et stando dolor: forte sia su  
ra enta la particula con alguno olio calido stando  
in forte dolor. La secunda forma se fa con lana suci  
da infusa in sauon o lesia con vino cocto z olio in  
sebre mescoladi agiongendo asedo e vino aspero  
maximamente secondo le cose presente. Ad la forte  
virtude e in lo sauon e in asedo: ma non cosi in lo  
vin: ma de queste cio son lo vino z asedo e olio poi  
mescola che la lesua o sauono quando tu vorai mi  
ngar. Ad la vogladio expeller. z corobozare e usar  
el vino austero negro e vaporar piglia la comia  
ma lo asedo con tutti doi opera perche le mixta la  
virtude como Auicena mostra. La tertia forma e  
con linimento de terra tenace e calcina viua i sem  
bre cocte co aqua z co vino. Ad la iteso che tal ve  
tosita fosse fumosa catua e corota de materia vene  
nosa e leuada: z coreffe per li mebr: con dolor e stra  
tion cioe scaldamento intollerabile non e consiglio  
de Guielmo de saliceto senò che poi che sera apref  
so in vno luogo sia ligado el membro ala parte so  
urana e giufana z in lo megio sia forada con lo ra  
sor o con ferro caldo in tal maniera che esca la mar  
cia. Et apresso sia impido lo lego con aloce e buolo  
dissolti z mescoladi con olio rosado e asedo. Ba  
puo lo tertio o lo quarto dilo luogho sia incarnado  
z consolidado impero la dieta in questo caso sia so  
tile: z sia mondificado lo corpo co alguna medifina  
z se tyriacha li sera dada forte li giouera.

Capitulo adminiculatiu dela apostema aquo  
sa z la cura de quella molto claramente distincto  
z ben notado per ordine.

#### Rubrica.

Alla flegma aquosa z serofa: e ingenera  
da apostema aquosa z lasa in tuto non  
dolorosa. Unde in sexto de egritudine  
z sintomate erosiss quidem superflui  
tatibus z che de le alter ose superfluita abundante  
in el corpore ingenerade iderus cioe idrepisis: ma  
in le particule de la vesiga de le aposteme aquose



dele qual cause son la alteratiua virtude in frigidita  
da e mal disposta e finalita de viuande e aquosita  
de. Et perho in secundo ad glauconem resembra  
tal flegma ala flegma de idropisis e deli corpi mal  
habitati laquale e de tuto aquosa non diuersifican  
do la cura de idema senon maior edification.

#### Segnali e indicii.

Li signali e indicii sono cosi come de vndimia  
vera: se non chel tumore men la so in questa che in  
quella. E pero non resiste tanto al tocamento e so  
na non con como vento. ma cosi come aqua e tra  
fluente in alguna mainera verso la luce. Et apo  
stema aquosa e piu flaca in calor che la ventosa: co  
si come miete Galieno quarto afforismi. Qui  
buscumque torsiones e cetera. Apoteme aquose  
piu aduen in li pei e li testicoli e in lo cao e in le gi  
unture che in li altri luoghi per la aquosita che de  
scende in quelli el calor in quelle men reseruado i  
secundo pronosticorum: cosi come ventosita tardi  
e trouada scencia aqua: cosi aqua tardi e conclusa in  
la particula scencia vento.

#### De cast curatio.

La curation contien cinque cose. La prima sta  
in la vita: la secunda in la testification dela digestio  
la terza in purgation per lo ventre: la quarta per i  
dution per la yrina: la quinta inuaporation dela  
humidita congiunta. Le prie de cose ordena Gu  
lielmo inde futiliante dieta le tre ultimamente in se  
cundo ad glauconem e septimo afforismorum i lo  
coniento. Quibuscumque apar. La prima cosa de  
la vita se caua per lo regimento dicto in do capitu  
li precedentis: se non bisogoa che questo sia piu cale  
factiuo e desecatiuo. Et pero sugia tutte cose humi  
de e aquose: cosi come e aqua e herbe verde e fru  
ti e forniagio e late e pesi e tutti legumi e carne  
porcine e schiuma soppe e tutti bruci. Et vna me  
suradamentis in lo beuer: e lo pan sia dordeo in lo  
qual alguna cosa sia messo de anisi. Lo vino sia  
molto bon ma in poca quantita apresso vini greci  
e pigmento son a quello boni: aqua e dicere: salua  
bisopo: calamento: aglio: ciuole cocte spe e sal con  
uiente con li eseli canipestri: e carne per galine: e  
moltoni sono expediente e tute cose seche lo corpo  
e la vna spece: proveda che se moua. La secunda  
cosa se compise con bone specie e bone trage e on  
cion de sopra dicte. La tertia cosa se compise per  
purgation dele humidita aquose e serose: cosi come  
e pan facto de farina de ordeo e de late de titimal.  
o puliere facta de resula: e de grani de cataputia: e  
de tartaro con vino poco de spica: o pireole de sugo  
de cucumero saluadigo: e le specie dicte per el bon  
Medus in li simplici suo. la quarta intention se co  
pisse con la tragea dicta in laqual sia gionta semie d  
apio e de perseniolo e semie de aquelengi e de spico  
Ma la quinta cosa si e che la se caua con desecati  
e resoluenti de tre forme: de lequal la pria e de S.  
vi supra con oxirodino e con sal: la secunda e de  
glio medesimo co spogia insula i la lessa e altri an  
namenti dicti in vndimia vera fortificada co afro

nites alunie e solfore. la tertia forma e de algun en  
piastro per Auicena in la cura dele scrouole in car  
taceae attribuida per. S. elqual dice che resolu tu  
ta la duricia in meno de vna setemana cioe in tre di  
Jo inpero in quello libro non lo trouado: ma a re  
soluere la duricia aquosa e ventosa. Recipe seminis  
sinapis: seminis vrtice: sulfuris: spume maris: ari  
stologic: bdellii: armoniaci olei antiqui ana oncias  
duas: cere quod sufficit e fiat emplastrum. Ma se  
per quello inpero non se resolu non e altro conse  
glo: se no che con ferro sia auerto e apresso sia mo  
dificato per costuma de vlcre sordide sia curado.

Capitolo adnuniculatio deli nodi e glandole  
e scrouole. e tutte le altre excrecentie flegmaticae  
molto ben notado per ordine.

#### Rubrica.

La dila: scrouola nodo e lupia testu  
dine e nata hernia botium bubo fergili  
mus: tutte che in lo corpo nasce: apar fle  
guatica materia cosi come dice Rogier  
ben dice apar conciosia che alcune si  
mo permutade in durecia mialanconia: la radice  
inpero de quelle secundo. Et in quarto canonis le  
scrouole fin lo flegma p la maggior parte. Per  
che ale siade gionto con quelle altro humior. Qui  
inpero parlemo sempremai dele simplici: pero che  
siano exempli e de composte secundo che de sopra  
dicto. Tute inpero le dicte cose in le exiture e  
excrecentie flegmaticae son remesce: pero e dado in  
fra essi special differentia. Glandola a forma de  
glanda e dicta asai mele vnita mouibile e separada  
secundo la maggior parte in li ementozii in genera  
da e trouada. Scrouola a modo de scrouola por  
cina multiplicada dura no de tutto in tutto separa  
da in lo colo secundo lo puo trouada. Lupia e co  
si come lupulo mole e rotunda in generada in lio:  
go seco e le giunture nasce. Medo e cosi come no  
do de corda rotunda duro e mansuo intorno: luo  
ghi nerubi e trouado. Testudo e exitura grande  
gumoral con ampla forma a modo de testudine di  
eta talparia. In lo collo e boeluni in li testicoli er  
nia: e ale siade co marcia o fistole e trouada. Ma  
ta e ancora nascentia grande carne: cosi come car  
ne dele nadege e dele anche de diuerse forme a qua  
lita cosi come nielon e ciucha prendi diuersi nomi  
secundo la forma e lo membro. Molti altri nomi  
hano le auati dicte e crescentie: ma no e acurar do  
mente che la cosa sia cognosuda lequale diuersifica  
no soto tal diuersita de la cura. Dele excrecentie  
algune sono contegnute in lo fasculo o lieto e aga:  
e lagune son in carne infeltate e altre son resplu  
bile altre no: algune sono con lo pe sotil algune no  
Et algune grande: e algune picole: algune sanabile:  
e algune no. Et ancora algune sono scianose: fisto  
lose: e cancrose: e algune no: e cosi dele altre.

#### De causis.

Le cason de qste nascentie sono de tre mainere  
primamente: cosi come cagimento: e percussio:  
crapula: e malatia de regimento antecedente son



humori maxime natural flegmatici z flegmon per mutadi: così come di sopra ho dicto. La sen con gionta e le medesime materie: lequale in lo luogo son contegnute in queste ale fiade humori aquosi coroti z putridi: limosi inclini: z pulitini: z adipini. **Ala** ale fiade li son contegnute carne flegmatica: z spongiose: z glandulose: pietra z altre cose.

**Segnali z iudicii.**

Sen habudi per le loro discretien z differentie signali che li siano in chosti e mobilitate: seperation dela codega: ma ale fiade son mansiue cioe stante adherente ala carne ouer al chosti noue tractabi le son viste esser quelle resolubiles: male: dure z antiche non hano roso: z dolor: z quando lo calor ac crece insegna le excrementie sana fistole e farfe can crose. **Multiplication** de scrouole z de scorso: e de quelle per lo corpo z calori strani. quelli insegna esser radice de scrouole intrinsece. **Unde** arma iparbulis scrouulaz extrinsecas: multitudo clamat earuz pluralitate intrinsecas: d'equal vice. **Al** queste e tal in caso: z in offension son multiplicade. **Et** p ho seguisse in **Arnaldo** Cioe che i tal gioua pecho lauozare di fuora. **E** tu supplissi che a quello mol to gioua cose purgatiue z potion diuerse z electua risi deccanti z mutation de etade puerili: z per ho li sanolini per la gulositate: z raritate del corpo piu spesso incoreno scrouole. **Ala** li uechi pu tar di per lo contrario. **A** quelli che ha el fronte cur to z le tempie comprese: z le masce ample: questi son apparition de scrouole. **De** che in tal mo do e deriuado al colo: così come dice **Enrico**. **La** incision dele scrophole e corrosion: e molto dubito sia intorno lo ventre el colo de consurre per la pro pinquita dele vene artarie z nervi: z dela intrinse ca speciosita. **In** la incision dele glandule grande e a' scbiuar la vena laqual nodrissi quelle intorno d lo pe perche spesso parturisse emorofagia z per u colo grande.

**Deest curatio.**

**La** curation ha do processi vniuersali: z parti cular. **Vniuersal** processo resguarda la vita per ho che non sia multiplicada la materia. **Et** egualita la materia antecedente che la non agiongia in la co gionta. **La** prima se compisse per lo regimento di cto in li capitoli passadi a miglio: subtiliation: z in cision declinando: perche secundo **Aluicena** i quar to canonis capitulo tertio de scrouulis: conuen ch scbiua le viuan de grosse z beueragi de aqua fredda z nauseatiua sociata z repletion: z tollarar la fame tanto quanto poza: z sopra tutte queste cose bona digestion procura. **Et** scbiua habitatione humi da: z aierosa de aque catiue. **Et** lo beuere de quel lo sia beno vino o aqua aluminosa: o sulfurea: per che secundo **Arnaldo**. **Usus** aquarum mineralium maxime saporis tartarici non solum exteriora loca sed etiam intrinsecas valet attenuare. **Ala** de aque mineral magiormente de sauo: de tartaro non sola mente li luoghi de fuora anchora lo extrinseco val attenuare. **La** secunda cosa se compisse tre maince euacuando per lo ventre z per flobotomia: z an

cora ale fiade purgando per ozina: z anchora euacu ando con consumatiui z resolutiui. **La** prima co sa e lauadada per tuttila puluere de turbiti: laquale secundo **Aluicena** se fa d turbiti z giengieuro z zu charo: ana parte eguale z toglia de qlla drachime do. z testifica: che con cio dissolue la flegma greffa non scalda ne rade le budelle. **Ala** impero **Ralis** qui so men ardido in li lasatiui la doue el fa in lo ca capitulo de dolori del ventre in neno **Almanforis** de do parte de turbiti z vna de giengieuro z la ter tia de ciuchato: z toglia drachime tre de quella be nedicta z pillole de agarico z le magio: hernio datilade sono asai conueniente. **Ala** secunda cosa d li dicti de molti: z e acostumada tal potion. **Recipe** scrouularia parte tre: phillipendula parte do: pin pinelle: pilosele: cinaceti: canium rubcorum: rubee maioris: ana partem vnam: aristologie rotonde: spatule fetide: radice rasan: ana partem mediana: coquantur con vino albo z melle vsque ad con sumpcionem medietatis: z fiat celatura de laquale de tre in tre giorni thore da matina vno quarto de gotto li sia dado. **La** tertia cosa. **Galieno** in quar to terrapentice: magiormente dele glandule intrin seche lequale dele extrinsece sono caioni de quelle de fuora: z consiglia vna atanasia z emierusia e boh medicamento: loqual certamete per etica nepta alias calamentum costruxit molte potion: z electua risoli: z anchora per gittar dentro per le orechie e molte cose impichi metendo li prececi nostri: li qual in le mie opere non e accetado. **Concredo** im pero che per virtute diuinal lo serenissimo **Re** de francia tocando libera molti. **Et** cio e di recime to z processo vniuersal. **Lo** particolare lequal p cesso prende molto gran diuersita da la substantia quantita: z natura del membro z del corpo: ma la duracion del tempo: conciosia non giudega la cura inpero iudica qual e la disposition quarto terrapentice. **Et** conciosia ale auanti dicte cose posano esser prese molte indication: z intencion sia no redute: quanto e de presente a sic cose. **Prima** mente le mole picole: lequal sono appellade lupie: lequal sono in membri fermi: liquali per poca dura tien son sospetadi auer tenera chistis: debeno esser constrete z desecade. **Secundamente** le magio: non molte dure ne inuechide a modo de apostemie flegmatica molificante debeno essere resole z con sumade. **Tertiamente** le ascarose aposteme: le quale serano d sania debeno essere madurade auer te z mundificate. **Quartamente** quelle che non poran cum le quantedicte cose essere curade: sen mouibile tracabile siano tagliade z fuora tirade. **Quintamente** quelle che tal serano in mouibile z in feltrade z anchora ample siano corrodude z san mondificate. **Sextamente** quelle tal lequal lo pe o radise auerano sotile siano ligade e cauade. **La** prima cosa se compisse secundo **Aluicena** che tal sia no contrite z con premude da po sopra quelle sia strette con greue ligadura: p'omibo secundo che io dico digerisse la carne. **Prima** mente sia fregada



la lupia con la man: perho che in qualche modo se  
scalda e sia molificata: dappoi tenuta la particula  
fermamente con lo sonajo dela scudella: o con algu  
na altra cosa solida tante siader: e in tale modo sia p  
coto infino che suso ne esca quella chistis che dentro  
e sia in tal modo dissipada. Et amantimente sopra  
la lania de piombo secundo la quantita de la lupia  
con vno bindelo da de caui stretamete e ferma sia  
ligada: e in fina noue di non sia premudada. Rogi  
er impero permete vnguento facto de piombo bru  
sado e calligine de sambango o de figher con olio o  
con asfeto. Brun laqual prede Federigo per me  
te emplastro facto de aloë acacia: mira: olibani: sar  
cacola con asfeto e albume de ouo. Enrigo preme  
te sopra la lania piastrelle picole de stopa infuse in  
albume douo inspesido con sal e lume di charina  
La secunda cosa se compisse oltra li aiuuamenti de  
le flegmatiche aposteme de sopra meste: la quale a q  
sto e a ogni mal con le cose seguerie son vtile per al  
gun impiastro in fegto cartagenorum loquale dis  
solue le exiture grosse e gioua al paciente. Scrofu  
le e aposteme lequal son fatte in la radice de le ore  
chie: gioua a molte altre cose: e la opera laudabile  
in lo vltimo. Recipe olei veteris libra vna: picis sic  
ce drachime sei laudani oncias tres: litargirij onci  
as duodecim: viride eris oncias quatuor: e media:  
galbani oncias tres. sia pistado lo litargirio con  
olio: e sia cotto: e come e inspesido sia sopra meso la  
pegola e lo verderame: e in vltimo sia meso lo lau  
dane: e sia pestado e inspesido tutto in lo mortar: e  
sia referuado a vsar al paciente. simigliantemente i  
quella medesima intention. Secundo Rasis e  
molti altri se compisse con diaquilon comu e i reos:  
de laqual forma de foto in lo antidotario sera mesa  
in laqual a quello de diaquilon sia mesedada oncia  
vna de puluere de i reos o con diaquilon magnuz  
del bon Albesur: del qual la forma sia mesa de so  
ro. Anchora quello medesimo Rasis de grande ex  
perientia come sera sterco anticho de caura co miel  
e con asfeto sopra lo luogo emplastrado: ouer impi  
astro facto de sen grego semencia de vercio: seme  
de lino con mucilagine de maluauisco confeto e be  
maduratiuo. Aliabas comenda come a questo. Re  
cipe farina fabarum: farine ordeï cuiuscumque onci  
decem: radices liquiritie: radices altee: picis cuiuscum  
que oncias decem: terrantur et incorporeantur co  
oleo antiquo: vrina pueri virginis et super lentum  
ignem fiat emplastrum. Boli aiuuamenti de Zui  
cena questo proua. Recipe sterconis vacarum on  
cias duas: radices caulium radices capari: squile: si  
cum pingueum ana onciam mediam: lupinorum:  
bdellii. anna drachinas duas: aceti melis: asongie  
porcine: fecis olei antiqui ana qd sufficit: et fiat em  
plastrum. Brun proua in tutte le aposteme dure  
Federigo de quello ho preso armoniagio bdellio:  
galbano: ana parte equale: dissoluentur in aceto p  
tres dies: quibus supra igne addatur sulfuris sub  
tilis quod sufficit et fiat emplastrum. Rogier a le  
scrouole. Recipe silicis affodilorum: e se li sera meso

ebulo sera bon: coquantur in optimo vino e pistā  
do addatur modicum sulfuris viui et fiat emplastrum

Lo maestro mio de mompolier sopranamente  
lieua emplastro facto de limacie do dege cocte con  
vino o con lina de cenere creuclada: o con capitel  
perche el sia piu forte a quelli ciascuno di vna vol  
ta vna linaga seca: ouer confeta li deua. La tertia i  
tention se compisse comunamente con le cose sopra  
dicte: perche tutte cose insolente molificatiue co  
metrouano la materia a lo luogo repugnante ha  
resolution la materia madura: magiormente se la  
materia sera dolce e con sangue acompagnada. Ali  
bas impero appare a madurar: quelle con impi  
astro facto de farina do dege: e olibano: e de pegola  
con vrina de fantolini incorporado: ma Zuicena a  
refrenare la furia del calor confegla la farina dicta  
auanti con aqua de coriandri: Et piu forte de quel  
lo e facto de mirra con el dople de litio con la dicta  
aqua: ma quelle madurade: laqual cosa tu saperai  
per li signali dela marcia siano auerte e mondifica  
de con vnguento apostolorum ali christiani relato  
da sanation grande in le scrouole catiue e vicerade  
o con vnguento egyptiaco de Rasis in lo antidota  
rio vltimo e con diaquilon: o con diapalma de so  
pra meso. Et sel sera in luogo in loquale li offi sof  
feno stati contaminadi e corumpudi cosi come i le  
conture sera dito de foto o alguna mala complexio  
venuta siano rete co regimeto de vlcere. La quar  
ta intention se compisse secundo la doctrina de Al  
bucasis: loquale in questo seguisse tutta exposition  
e che in aprir la materia co lo nitro: che forsi fa che  
li humori che son dentro per longo auer: e mondi  
fica e le cose dure secundo la codega siegua e exco  
ria. Quidquid sit se la glandula o scrouola: e tal ex  
crescentie curabele con li dicti se die prendere e per  
longo sfendere e excoircar con algun instrument  
ato e non acucio la lauri alongado con ancini agi  
ongir: e quella con lo folliculo suo totalmente trar.  
Perche in altro modo retomeria: e se necessario  
e cufir la ferida. e per lo remagnente curation tra  
ctare vlcere. Adio per lo meglior trar predo  
de sopra la codega: e con le cifore secundo la quan  
tita de quella excrescentia in forma de foglia de smar  
tella quello che e sopra de la codega taglio: e in al  
tre cose procede cosi come e dicto. Adio se sangue  
te turba: lauora quella con li aiuuamenti a restren  
ger lo sangue: e apresso la operation retornare: ma  
lo piccolo fluxo con sponga e con stopade: o coton  
infuso e premudo in aqua e asfeto dessecando de  
restringere. Se aduncha alguna vena degna de  
rason e continuada con lo pe e quella sa ligar: cosi i  
fin che la se lasa cader: se alguna cosa de chistis o fo  
liculo: o de alguna cosa strana: li sera romafa. lasa  
aprenderke in li primi di: implendo la ferida co boni  
baso: o con cosa sinuigliante infusa in aqua salada.  
Adio in albume de ouo con lume ispesido: apres  
so con vnguento egyptiaco: o con algun deli coiro  
sui. Adio in tutte queste operation la cosa: la  
quale aleuia la apostema: sopra tuto. Aduncha la



stopade infusa in albume ouo e olio rosado sopra  
 nullo. La quinta intention se compisse secundo  
 Buni e li sequenti quello che la codega con algun  
 caustico secudo la quantita dela exeresentia sia rot  
 ta e sauamente sia seruada: pero che in altre parte  
 non sia diffusa: e acio non val e la operation aiuda  
 reposito de calima e de sauen: e la soa operation  
 fa almen indodex hore: e sel fa meno o piu: non se  
 ria mal dapo insin al meglio dela escara secundo cio  
 e p lungo pfundamento in sin quasi al viuo e in  
 la fura incarna alcuni lichide algun corosiuo o  
 forte medicamento de puluere de affodilis viscera.  
 Et conciosia che molti ne meteno molte cose in lo  
 antidotario molte ne serano nominade. Arsenico  
 sublimado e preparado loqual loro dice opimamē  
 te quello essere principale: cosi come de sotto sera di  
 cto in la ruptura. Adalo modo de reueder e go  
 uernar tal cose: certamente non po esser descrita in  
 tertio terrapentice. Per che lo arsenico e forte e  
 violente medicina comonente feure: e accidenti ca  
 tiui in poco de hora facendo grāde operation. La  
 quantita comuna e la metade de vno grā de formē  
 to i li forti auisnanti deli mēbi principali: ma in li  
 contrarij mē. Adeglo e sempre mai reuener che i  
 vna siada: ma metere p tre di dura la opation soa  
 pche intro tanto tegna lo amalado: con regimēto:  
 cosi como sel hauesse febre: e lo membro: e le parte  
 adictade con populeu e solatriu e aceto e altre cose  
 infrigidante sia desfo. Adalo como a ti fermo pera  
 p durecia e tumor dela escara: che la glandola e co  
 rota: de qua auanti peura al cagimēto de la escara  
 con vnto sutil lauado: con vno poco de farina de  
 formēto mescolada: o cō asongia: o alguna cosa vnt  
 rosa nō salada. Et apresso del cagimēto de la escara  
 se alguna cosa li romagnera cō puluere d affodi  
 lis: o vnguento egipciaco sia cōsumada. Adalo se tu  
 ro e cōsumado alo costume dele altre vlcere sian cō  
 solidade. La sexta intention se cōpisse cō ligame d  
 seda: o de seda de caualo: strengēdo de di i di: lo li  
 game con algun corosiuo: e aleniado el dolor con  
 albume de ouo: e con populeon: o alguno alenia  
 tiuo. Et po che la sera curada per lo modo auanti  
 sia procurada e sanada.

Capitulo quinto de le aposteme disephiros: o  
 scilifrosis o scilifrosis: aposteme melanconice molto  
 bella nonification destincta per ordine.

#### Rubrica.

Ico adoncha che le atrapasa ad altra ge  
 neratio de tumor: cioe hūor melanconi  
 ce: el quale e ingenerado hauēdo dopia  
 differentia. Era e nō vera: cosi come  
 le altre antedite. Perche lauera apostema laque  
 se fa de malanconia: laql natura nō e altro che san  
 gue grosso laql i lo troto sangue a nodrire li mem  
 bri malanconia e troueda. Adalo nō vera e facta  
 de malanconia nō natural. Adalo malanconia e hu  
 more fredo e seccho dela pte piu grossa del chilare i  
 generada: e dopia natural e nō naturale. Natu  
 rale e facto de lo bono sangue e tiene turbulētia e

substantia grossa in colore declinare ad alguno ne  
 grore e i fauore apōritica e agfore. La nō natural  
 e qlla che declina da qsta dentro li termini dela soa  
 latitudine: liql si passa nō e malanconia: ma e altro  
 humore: laql cosa aduen i quatro modi. In vno  
 modo i si come se brusa e pudrissi: e e facta colera  
 negra e agra: laql se la sia gitada sopra la terra bo  
 glie cosi cōe asedo: e le mofche la fugieno: Secūda  
 niente come le facta p aduulsion de altri hūori: cosi  
 come de colera aduulta: come auanti men brusa: e e  
 ancora cosi malitiosa: che la bogle e le mofche la fu  
 geno. Adalo come sangue o slegma se brusa: si ne  
 facta ancora melanconia inatural p aduulsion. In  
 pero qste do specie son mēse suauē: secundo che di  
 ce. A i doctrina quarta de humioribus capitulo pri  
 mo. S. impero e aliabas nō fa mention se nō de le  
 do prime. Adalo tertiamēte e facta melanconia in  
 natural p cōgelation e induration: cosi como dela  
 parte de fuora p flegmon: e p aposteme dure natu  
 ral: laqual in ductamente sono refredade o resoltē:  
 allora lo sutil e resolto: e lo grosso putrificado e in  
 melanconia reduto. Quartamēte e facta inatural  
 come altro humor liuido de fuora: lequale impo tu  
 te la idolcise excepto dele do colere aduulsi. Dele  
 qual cose apar che de melanconia son ingenerade  
 de quatro aposteme. Primamēte de melanconia  
 natural e ingenerado scilifrosis scilifrosis vera e certa  
 flegmonica queta: cō la qlle alguno sentimēto sen  
 cia dolor. Secūdamēte che de melanconia inmatu  
 ral p cōmition son facto tre aposteme: cosi come e  
 scilifrosis flegmonides: vndimades: e crisipila des o  
 simigliate: laqual de melanconia inatural p cōge  
 lation o iduration se genera sephiros vera e certa  
 duratica: laqual nō e sentimēto ne dolor. Quarta  
 niente che de melanconia inatural p aduulsion son in  
 generade tutte specie de cancro. E aduncha scilifro  
 sis sephiros apostema dura queta e indolozosa.  
 Hec sunt cause. Le calon de qlla son de tre mane  
 re: cosi come e malatia de regimēto multiplicare de  
 melanconia e grossicia de sangue. Antecedēte hu  
 mori melanconici multiplicada e da la spengia mal  
 atrato e pegio dalo corpo caciato congionta mede  
 finia melanconia in la particula incuneada.

#### Signali e indicij.

Son tumor duro con sufficiente resistentia e la  
 color e megia del rosso e del negro tal come lo color  
 dela secia: ipero li medici lapellan qsto color liuido  
 Et se vene apreso de rason habia la pticular che sō  
 leuade cosi come in lo ventre de molti epatici son:  
 secundo che queste cose se legie i quarto terrapēti  
 ce: e con cio li son signali significati melanconia. Apo  
 steme melanconice: comēciano secudo el piu aparer  
 picole: e apoco apoco aduen grāde. e algune son  
 in vno mēbro: algune se mada de vno mēbro in  
 vno altro: e e nominada serinos secudo. A. Adalo  
 auanti le aposteme melanconice molte siade son ter  
 minade p resolution. Adalo molte siade roman du  
 re e rotunde: e molte siade in quantita sono con  
 uertide. Hec est curatio.



La curation a tre intention. La prima e in la vita la secunda i la materia antecedente. La tertia in la materia congionta. La vita de quelli sia ordinada i le sie cose non naturale mesurada e moderada: declinando a calor: e humiditate: vna de bone viuade domente che bon sangue e ingenerado cosi come e pan de formento depurado: bon vino, bona carne de galine: e de caureti e de pernice e de li bruodi de qñle magiormente dele galline. Per el buodo de quelle repara tuta la natura: usa li spiniaci e boragini: de lupuli: latuge: e tal cose che lo sangue habian a depurar. Et siegua tutte cose le qual non ingenera sangue melanconico: le qñle i tertio interiorum sono nominade: cosi come sono le carne de buoui de caure e de gambello: e de vulpe de lieuore: e de cani: e de porci saluadigi: e cosi como sono pesti belluali: e de le ortaglie cose: come son vercie: rosse: e da li legumi de lente molto vil viuanda e de pane fransurco e leguminoso e deli vini liquali e grossi e negri: e formai vecchi e ancho ra de viuande rosti assade e frite: salade: acetose: e agucie: cosi come son aglio: ciuole: peuerere: mostarda e tutte cose lo sangue brisante. Guardase da ira e da sollicitudine e da tropo grade exercito e de vegiar supfluo: el vñtre tegna laso: alegrecia con tranquilitade. Bela secunda cosa comada. Al che el corpo sia modificado: e sia signado. Et co lo bon. Adese sue ifegna lo epithimo: polipodio sumusterre: lupulus: volubilis e cassia fistela: mirabolani idili: lapis laguli: diase: diacatolicò hyera rusini. Et cio so assignadi dela tertia cosa metendo co. Al che sanamente sia facto: perche la materia de tanta grade malitia: che se saniamete no ha resolta: e purificada e da tenere che la sia corota: e i cancro se conuerti sca. Et po el comada fare do resolution. La pria di molificati. La secunda de risolueti. Et peche qñle resolution se paradamete sian difficile: scencia error ordena. Per tato e piu seguro coral remedii ordenar li qñli habia mescolada virtu molificatiua: e resolution: co alguna repulsion da principio. Al qñsto. Al quarto canonis de apostema schlirotica ordena molte forme. Impo peche piu pprie son aschlirosis de flegmon: o de erisipilla ingenerada cosi come in lo capitulo sequete sera mostrado. Jo predo apresso alguna rectification facta i lo principio co alcuni domesticchi lo medicameto de rasis: lo qñle e i septimo almasoris. Recipe bdeli: armoniaci galbani: ana pte equal. Queste co olio de ben aut molificata i mortario deide teran mucilago seni greci semen lini e sicu que eiusde sit quatitatis: cuius sūt oia pdicta: sumat e oia simul terrant: e emplastratur. Ancora a quello medesimo. Scorcie de malua nisco: coctas a fongia de galina peste e icoporade lauda soprananete. In caso ipero che la materia saniasse sanamente pcede: cosi como e dicto scencia calefaction p timor e canceration. Et le la sia auerta el diaquilon a ti sia continuo: e sel se idurisse i pe dra al capitulo sequente procede.

Capitulo de imitacione a qñlo de sopra aseli

ros e apostema melaconica de malaconia in naturale: p cogelation o iduration del flegmone ingenerado dicto molto ben p ordine. Rubrica.

A come adueni cosi come de sopra e dicto che lo flegmo tropo resfreado celi che la materia de quelle: e coctelada: o cosi fortemente resolta cosi che lo sutil euacuado roman: i la particula humoro viscoso e grosso el qñl qñla idurisse scliros e ingenerada: e de questa principalmente: e dicto cosi a le siade hauendo esser: e i tutta la particula p la intention dela ventosita: o de la humidita: dela quale e dicto i la apostema ventosa e aquosa. Perche la priuation e desication dela materia: de la quale cosa sera dicto de sotto dela durecia in le signiture.

Signali e iudicii.

De la quale li signali e iudicii sono che le duro tumor e insensibile e arguado scencia dolor: no haue do altro calor: che del corpo. Adoncha insensibile de tro cioe certa dura isanabile in secundo ad glauconem: la dura p desicatione e marasination no e sanada: Perche a sen no se lasa desiccar no cosi testo come di sotto sera dicto de magrecia e ipinguation come i sclirosi sopra aprente pelli no e da sperar sanita cosi dice. Ad auati la grande e dura la qñle e con calor del corpo no e sanada: ne da alguno tempo permutada.

De est curatio.

Adela cura de qñla e comuna itention i decimo quarto terrapetice: e euacuar tutto: cio che e pter natura i la particula cõtegnuda. Adela ppria maniera de euacuation: certamete e purgare se co: uiene: da laltro che facilmente se acosta. adoncha si subitamente in siembre con atrahenti e vaporati atentado algun euacuar: scencia molification: certamente i pochi die visto i lo patiete megliorameto prende. Impo no e acio a quello romagnente de la disposition perche vniuerso lipogome cioe sotile euaporate isanabile e semblante a cogelation lapidea cesara. Pero adoncha in le dure disposition nessuna de quelle medicine le qñl fortemente scaldano e desecano e coueniente. Ad tutte qñle sole le qñle molificando pono euaporare. apreso son a questa opera: cioe: a sauer medola ceruina: vitulina: e apso la caprina: e anchora co queste armoniaco: galbina: bdeli: e storax liquida: e radice de altea arbo rea: foglie de malua saluadega: le qñle in ogni luogo son trouade cocte e pestade co a fongia de anera: o uer de galina e molto vtile. Ad. Al quarto canonis de sclirosis e molto va notar che i li grassi non sia sal peche seria caldo e secho. deueda le a fongie sa lade e gionge a quelle auati dicte cose: mastici: e laudano isopo humida: sordicie de balneo: stercho d asino: e le fece doio de giglio alcana e de cherua. Et se la apostema e de grande grosceia: none excusati on de asedo. ma i la administration si e cautella: perche fortemente penetra e icide e peote li nerui. Et po. Si la pria sometation de olio rosado: co olio de sanibugo: dapo asedo gitado e stupade co armoniaco li metere. Ad a le tenatos con piede o mar-

d ii



chafita: o piede de marmoro sogelande in asedo girade ituando lo luogo impero fece impiastro con olio conueniente sopra mettea. ma sera explicado domiente che la durecia laqual roman apresso al gebra sera tractado in lo capitulo de artetica in lo sexto tractado.

**Capitolo adnuniculatio al auante dicto de le apstemie chancrose z lo modo de curare quelle molto belissimamente disticto z notado p ordine.**

#### **Rubrica.**

**Cancer** e qui chiamato a do cose. cioe a sauer a cancer elquale e apostema del quale sera dicto z cacer el qle vlcera del qle sera dicto de sotto. **Cancer** e adoncha e apostema z tumor duro redondo venenoso fosco presto crescente inquieto: caldo. z doloroso. **Ande** in de tumoribus preter naturam. Quando vero in carne z cetera. **Ala** como in la carne negra el vignera collera certamente merdace corrompe la codega z vlcera fara. **Ala** la piu moderata opera. quello **Cancer** loquale e scencia vlcera: comencia imperho per lo piu con forma obtusa secundo la quantita de cicere o de saue: cefi che tutto apena a la mainera de le picole plante e cognosudo. **Da** puo cresce in tanto che vno puto lo cognosereua quarto terrapentice.

#### **Signaliz iudicij.**

**Son** che hano la substantia dura liuida: calor tenebroso. **Le** vene in lo circuito a modo de pie de granci liuidi con dolor z stranio calor. **Cancer** del tutto z malatia perniciofa. **Cancer** per lo piu e malatia adueniente in le manelle: z in luogi glandulosi: magiormente in le femene: lequale non hanno mestruo: z a li homini a liquali emoroides sono fallide. **Cancer** e particular **Lepa**. perche melanconia adhusta in vna particula incuneada: fa cancer o varica disperse p lo corpo: fa **lepra**: i secundo ad **glauconem**. **Cancer** conserniado non se cura: se non che con le radice sia cauado. **Et** perho spesso de non vlcerado e facto vlcerado: la qual cosa imperho e molto catiua secundo quello medesimo. sexto libro amphorismorum. Quibus cumque cancri absconditi sunt hos non curare melius est quam curare. Curati enim citius pereunt. non curati autem longum tempus persciunt. **A** tutti quelli a liquali el cancro malignando son facti questi meglio. e non curar che curar quelli: per che li curadi piu tosto periseno: nua li non curadi longo tempo scanpano.

#### **Hec est curatio.**

**La** cura de lo cancro non vlcerado: ha tre intentione. **La** prima ordena la vita. **La** secunda

egualicia la materia antecedente. **La** tertia lo luogo particularmente pertracta. **La** prima intention se compisse con lo regimiento dicto inchirosio: sifiro: z propriamente come in le viuande. **De** quelli son messe quelle cose: lequale resfredano con huidita z ingenerado materia: salua cosi come aqua de ordeo z pesi pedregni: z rosi de oui forbili z simigliante cose a quelle z come el calor: alora e dada late de vaca: de laqual onto sutil e trato z de le ortalice in sin a la ciucha. **La** secunda intention se compisse con li purgamenti dicti lo epitizimo: imperho in questo tien el principato: de loqual e quatro drachime con la aqua de late de cauera de tre in tre di li son dade per **Salieno** in secundo ad **glauconem** ciera de do eleboro porgie **Alucena** in canone secundo **Salieno** in secundo ad **glauco** nem: non e incongrua cosa se non che lo deuca la flebothomia. **Ala** queste euacuation non se re regna secundo **Alibab** con vna siada o do: euacuando tante siade quello in sin che totalmente lhumor sia euacuando. **Ala** la tertia intentione: e cauada con medicine domestiche z non mordace: hauendo mescolada virtude: de resfrenar z euaporar. **Ala** la materia grossa e inobediente z malmoderada: z perho basta se totalmente non sia curado. **Perho** che de crefer se prohibito: o che non ha vlcerado sia deseto secundo **Alucena**: z cio a **Salieno** in secundo ad **glauconem**: sugo de norela: z con quello ponsiligos metti: per laqual cosa vnguento ponsiligos ordena loqual e cosi. **Recipe** olei rose cere albe ana drachimas quinque succi granorum rubeorum melle siue solatri drachimas quattuor ceruse lote drachimas duas. plumbi adusti z loti ponsiligos quod est tutta drachimaz vnam: turis drachimam mediam z fiat vnguentum. **Et** questo medesimo. **Salienus** in primo enuiani. **Recipe** litargirium puluerigiatum z cum com oleo rose miscendo in mortario adiciendo de plumbi con pistello eiusdem ad solem quousque recipiat calorem plumbi: z fiat vnguentum. cosi come in lo sexto de tinea ne sera dicto. **Ala** quando val la virtu de lo plumbi in disposition cancro se. **Sapia** colui loquale he experto z che e electo. **Lo** nono de simplicibus medicinis. per la medicina disposition quello **Alucena** in plastra de cancri fluuiat z propriamente con climia. **Alucena** comanda el taglio dela radice ali cancri picoli in li luogbi. **Ande** pono essere presi z comanda premer el sangue de cadauna parte z apresso cauterigiar. **Et** conciosia che **Salieno** in questo inuestiga per tumor de emorologia z conperison. **Io** con lo regimiento dicto per li scandali che ne ho visto souarasto. **Et** compimento imperho de questa opera in cancro vlcerado tractaremo sel piacera a dio.

**Doctrina** secunda de le apstemie exiture z pustule secundo che son li membri composti. **La** pitulo primo de quelle cose: lequale se sano in lo capo cosi come son apstemie z aqua in el capo de li



santolini ben distinto per ordine.

Rubrica.

Buncha così como e dicto son alcune sanatione de le passioni ingenerate: ma son mutade secundo le nature de le particule organice patiente perche quatro son le codele: quale de la compositione le iudication son prefette de la complexion da la virtute: e da la plasmation. De la complexion certamente. perche li piu caldi hano bisogno de piu caldi ajutoz: e li sechi de li piu sechi: e li piu carnosse particule: aduncha secundo questo: piu breuemente hano bisogno essere secundo. Ma de le non carnosse sufficientemente: per tal che sia seruada la materia de quelle: perche così come la passion a la cura de mostra e contrario: così la particula: lo simigliante in quinto terrapentice. Ma la compositione perche cose: e per qual modo se conueni euacuare in tegna perche in altro modo li speli corpi se no medicati: ma per la virtute se oricia a li medicamenti. Perche li sensibili membri: così come li occhi non sostien forte ne greui medicamenti: ma li astano li sensibili: così come lo craneo: non son damificadi per quella plasmatione e figuration.

Ancora in la sua superficie e profonda: varia li medicamenti. E così come li membri organici son tramutadi: la sanatione: ma non men: e secundo le proprietade de quelle: così como in lo caldo e restitudine: e in li occhi obtalmie: e in lo colofequinantie: e molte altre passioni: secundo li membri de li quali sera dicto de foto: e così dele apostemie proprie e a dir.

Capitolo de le apostemie del capo: e la curatione de quelle molto bene distinto e notado per ordine.

Rubrica.

Perche in lo cauo aduie apostemie calde: fredde: saniose: e nodose: glandolose: e aquose. De le qual casen e signali de le cose soprane sono abuide. Ma li iudicii son che tal per le commissure e propinquita al ceruelo sono da temere: così come e dicto in la anotonia. Testudo e glandula: e talpa laqual e adherente al canero: e quello ha contaminado secundo Roger: meglio e lasar che con trepa o curar como lui insegna. Et io così come Leofrando o uisto homo el qual hauea talpa vicerada sopra la aurora la parte del capo: corruption del ossi: in tanto che così era compreso el monimento de li pariculi: come se lo luogo fosse discouerto a loqual se agionse lo regimento palatiuo e partisse.

Curation de la aqua in el cauo de li santolini.

La cura de la apostema calda e fredda i la olla del capo con differentia dela cura con vna de le sopradicte sono in tre cose. Primamente che in

la vita de tutte le passioni del capo in special son prohibite tutte cose sumose: e vaporese. Secundariamente che in euacuatio de la materia: antecedente ale materie calde: sono appropriade: el cuario de sugo de rese: e pillole de mirabolani: e de sumus terre ale alefrede hypera cocie: e auree. Tertiamente inuerso lo luogo in materia congiunta quando e in la olla del capo sono appropriadi tre comandamenti. Lo primo che in lo principio de tale apostemie ne deno essere mesi proprii e forti repercussui: per la propinquita de le membro principal perche el basta olio rosado e tal resfrianti largamente dicti repercussui. Lo secundo quando la marcia apar attenta in apir che la marcia non contamina el craneo. Lo tertio come la apostema e grande perche meglio sia mondificada de esser facta apparitione a modo de triangula: a mainera de quella cifra Auicena de la qual e quando sia verso la parte soprana: modo e glandola: così cõe de sopra fo dicto siano curadi.

La curation de le apostemie del cauo calde e fredde.

L'acqua in el cauo di santolini secundo Galieno de saliceto e lo seguace suo franco con olio de camomilla o de anero in loqual solfore sia incorporado resoluendo sia desecado. Et se le necessario sia facti do o tre cauterij dal fronte a de driedo: per li quali laqua apuoco apuoco sia euacuada. Et de sopra lana o steppa infusa in olio e vino teuedo e prenuide secundo Auicena sia messa come se conueni.

Capitolo secundo de le apostemie de la faccia e de li membri de quella breuemente distinto e notado per ordine.

Rubrica.

L'apostemie calde: fredde: saniose: e non saniose nodi e glandole: in la faccia non son variade de la curatione dele altre. Se non che le incisio non sono facte secundo le rughe così come in li altri membri. Perche li muscoli magiormente in la fronte non seguisse le rughe: ma la longitudine del corpo in li parpieri formatione de megia luna dorsada secundo lo sito de lo ochio dietro a le orechie e le mandibule: egualmente dice Auicena.

Capitolo de obtalmia: pustule, eriture sanie retro corneam e doloribus oculorum.

Rubrica.

L'apostemie propriade de li occhi son obtalmie: in primo de egritudine e synthomate dicto flegmon dela membrana cioe de la congiuntiva e ola mecha e congiuntiva e passion: ma p accidēs e isfirmata di ochio così cõe dice el testo: e così volemo tuti che obtalmia sia apostema o la congiuntiva pustule: vesigeboto: marcia dietro la cornea e le anate dicte cose apparenno.

Dei cause.

d iii



**A**da le cason de obtalmia non sono variade de le cason de le altre apostemie vniuersale & particolare: se non in tanto che reuma men diriuando in obtalmia che in apostemie de tutti li altri membri. **A**da in le cason primitive sono fumo: puluere: vente: sol: accuita dele cose mese in li ochi. Et anchora in la generatione de obtalmia: magiormente con obuie idest contrasteno, al corpo plectorico. Perche alora secundo Aui-cena in tertio canonis de obtalmia: cosi come sono tranuadade in altre: lieumente e mudada in apostema manifesta: cosi: come se permuda febre certamente. **B**oe mainere son de obtalmia secundo cio: perche le vna picola non passando el termen mia e solo rosoz con humidita. Et altra e grande trapasando lo termine i magnitudi-ne in laqual biancor copre la pupilla in gioso. Imperho el fiolo de Alij insegna tre modi: per che quella laqual moue cason intrinseca appella megiana.

#### Signalizindiciij.

**C**omuni signalie de obtalmia secundo Jhesu habi seguisse li accidenti de apostema de li altri membri: cosi come inflason: dolor: durecia: calor: & rosoz deuenere repletion fluxo de humidita. **A**da li signalizindiciij significate le materie son prese per lo contrario de Aclaran Salas: & Albucahis. Perche de lo sangue sono signalizindiciij: e calor: del ochio dele tempie & de le parte dauanti inflason & grosceia de vene de la congiuntiu de li palpi: lipitudine: e lagreme: molti magiormente & extensiuo & grauita in lo corpo magiormente in el cauo: e li altri signalizindiciij de sangue. **S**ignalizindiciij de cason colerica: dolor & calor: forte & agucio: & rosoz florido a lui & a le parte dauanti de lacrime multitudine con acuita e po- checia de lipitudine: & dentro lochio sente pontura & mordication: cosi como se harena dentro quella fosse: & li signalizindiciij de cio in li corpi son manifesti. **L**i signalizindiciij per cason de flegma sono molte inflason con picol rosoz: calor: & dolor: de lacri-me abundancia sencia acuita cioe pongimento: grauita in lo corpo: & li altri signalizindiciij de flegma. **L**i signalizindiciij per caso de melancolia: son pocharo scia de tumor & de humiditate: con li altri signalizindiciij de melancolia. **O**btalmia a quatro tempie: cosi come le altre apostemie. **P**rincipio: Augmento. **S**tado: Et declination. **S**egnali de principio son li accidenti dicti picoli comen- ciente. **A**da come creseno e desceore per le na- rise: & de li ochi lachrimie & humori crudi. **A**ug- mento e iudicado secundo Jhesu habi. **A**da come e remoso el fluxo & come le gran furia ha- uer cominciato alguna remission: cioe passa el sta- do. **A**da come le remosso el fluxo notabel- mente a li mucilagini son poche & speffe: & ali pa-

peri son congiunti alora declination. **A**da co- miction cosi come dice Jhesus e deli magior fi- gnali de maduration.

#### Li iudiciij.

**D**e la lipitudine son queste lipitudine pre- sta con grauitade & bona maduratione etiam e qualitate: e biancor: e quella: laqual tosto e separa- da & resolta: & lasabile mialo contrario e graneno- sa: e catiua. **O**btalmia capitale declarado de la grauita: & dolor del cauo: & el presente rosoz: cale- faction & dolor: pulsation con extension: & de le vene repletion: & inflation e signficado che vien per lo paniculo extrinseco. Et come le auan- tedicta cose non sono presente: & e presente conti- nuo fluxo sternutatione: purito in lo naso: & in lo palato: segnale e che vien per lo intrinseco: & si e stomacale a nausea & vomito: & con turbation de stomago dolori accuti de li ochi son moleissimi

**D**ice Galieno in quarto meamir: nissuno accidente cosi molesta quanto dolor: perche piu presto voreuano alcuni morir: che per tutto el di soffrir el dolor: & perho con gran diligentia son da aleuiar el dolor: sorda: cioe el dolor del capo come sono congiunte con le malatie de li ochi: co- si come sera dicto de sotto. **A**da dolor: mordi- cation o multitudine de vento vaporoso in ter- tiodecimo terrapentice in li ochi insegna. **Q**uan- do in obtalmia febre e fortificada pronostica gra- de. **A**da se li remedij in obtalmia non giouano & quella in li ochi haucra tarda: sapia che la reu- ma descende a lo ochio: o che la materia e rete- gnuta dentro le tonice ouer scabie e in la palpera

**A**da sapi che le specie de la obtalmia hanno prodi e peroxissimi cioe circulation sequente ano- logia de le materie de lequale sono facte in secun- do de differentiis februm: & la piu longa dela cir- culation e perlongada in sin a sette di cosi come disse Jhesus. **P**arte acio sapi che la obtalmia e malatia contagiosa: & metese ligiermete da vno ochio a laltre. **I**n oculis patiente accipi adia- ria bonum in septimo afforismorum. **I**n li ochi patienti esser preso per diaria e bon. **O**btalmia secundo Sordonio non e negligenda: per che se e mal curada lassu male reliquie: cosi come e roptura de la cornea macule & panni tediosi.

#### Dec est curatio ebtalmie.

**L**a cura de obtalmia magior & menor non e variada se non secundo piu o men oltra la comu- na curation de le apostemie de li altri membra: e specificada in quatro cose. **L**a prima la vita

**L**a secunda in la materia congiunta. **L**a tertia in la materia antecedente. **L**a quarta e in la curation de li accidenti. **L**a prima e spe-



eficada de la vita che la sia smiuuida la viuanda: et lo beuer: maginamente da sera quelle schiuan- do le cose vaporose et de quelle elegende: cioe ad minilrando viuande de poco et laudabile nutri- mento lasando carne et lo viu propriamente in lo principio: et in materia calda: et forte dolor.

Et sepra la viuanda prenda alguna cosa de cori- andri et de cedogne a reprimere li fumii che non danigiano el capo. Et stia in luogo scuro et da uanti tegna drapi negri uerdi: et biau: et sugia splendor et chiarita de fumo: puluer: vento el coi- to et laira: et non giacia sopra la faccia soa: anche sempre tegna el capo alto: lo ventre largo: lo dor- mir con riposo. Et in alguno modo non agre- ua li ochi: totalmente ne per sguardo. La secun- da cosa se compisse: secundo la diuersita de la ma- teria: cosi come de sopra so dicto: euacuando: di- uertendo: et rompendo la materia: et la materia: et la reuma el dolor del capo faciendo euacuar co- la flebotomia et euacuation con medicine lasatiue apropiade: cosi come e dicto in lo capo et co chi- steri acuti et frigation: et ligation: dolorose: secun- do le extremita: et con ventosation: o cauterij so- pra le spalle et lo collo: et con impiastri desiccanti la materia reumatigante sopra el capo del meglio et sal et sterco de colombo: canomilla: anegi: et con sinilli et con cauterij poneti al sopra lo miolo del capo. et se necessario e per lo mio retegnir.

La materia calda comanda Salieuo decimoter- tio terrapentice: taglar le vene de le tempie et del fronte: et quelle cluder con vno gran de sormen- to o de incenso con algun corosiuo. o le artarie li- gar cosi come leuarice in do luoghi. Et in lo me- gio taglar et vapossa incarnar: et sopra la fronte e le tempie ligar con vna binda. Et lo empia- stro restrectiuo facto de belarmenio: farina de lente de galle: psidia: acatia: aloe: incenso et cose simigliante incorporade con albume de ouo. Et queste cose retornar tante fiade che habia suo in- tendimento. La tertia se require secundo el bon Aldeue alteratio et digestion de quello el qual e transnesso a quello se compisse con reper- cussui domesticci in lo principio: et con pochi reso- lutiui mixti repercussui in lo augmento: et con equalmente mescoladi in grandi et puri resoluti- ui et desiccatiui in declination. Aduncha in lo principio come la materia e calda siali messe quel- le cose: lequal la accuita dela materia remoue: et re- preme: lequal son aqua rosa con albume de ouo postulacha pestada etiam sepra mietuda endiuia: solatrum: et mucilago psilij: et coliri bianchi. in loqual non a opio: cosi come vol Alias: per che lo opio se non quando dolor cresce la vista se ingrossa et confunde in tertio terrapentice: del qual la forma secundo Salas e presa de li libri de Banasceno. Recipe ceruse ablute drachimas octo: amidi drachimas: quattuor gummi arabici: draganti: ana drachimas duas: fiat colirium con

aqua rose. Et se con le antedecte cose con bam- baso sera impiastrado: lieuciente et scencia do- lora lui seria bon. Bapo in lo augmento e ex- pediente late de semena et mucilagini de codogni o de sen grecho colado tutto e mescolato con aqua rosa. Et colirio biancho in loqual e sar- cocola: del qual la semia per Rasis in nono Al- mansoris capitulo proprio e presa. Recipe ceru- se ablute drachimas octo amidi drachimas quat- tuor sarcocole preparate con lacte asine: gummi arabici draganti: ana drachimas duas: opij: drachimam mediani: fiat colirium cum aqua plu- uiali. Et impiastrade con queste et rossi de ouo: et allora asai expediente. Et mieraucione molto de Bordinomo elquale disse che tutti li sa- uii se conuengono: che sarcocola non se conue- ne se non in la declination. Anperho in quel- la e dissolution poca cosa scencia mordication: la qual cosa e necessaria in lo augmento et pur Ra- sis et Deben Aldeue Alcoatit et Alaran quel- la in augmento comenda per aventura crede per che Jesus quella in puluere la deuoda in princi- pio: per laqual cosa in li altri tempi crede la de- bia deuedar. Ma in la estate sia meso mu- cilagine de sen grecho con aqua de milliloto trata o colirio biancho in loqual e clinia de gran an- tidotario de Salas preso. Recipe ceruse ablute drachimas octo: amido drachimas: quattuor: clinia de gran antidotario de Salas preso. Re- cipe ceruse ablute drachimas octo amido drachi- mas quattuor: clinia drachimas duas: gummi arabica olibani ana drachimam vnam opio dra- chimam mediani: fiat colirium cum aqua senugre- ci. Celirij citrini et colirio rosado a la mede- sima intention son facti et impiastrar con quel- le medesime e vtele: o con melina de pan bo- medola de pome cocte con aqua ruosa. Sies rosado: meso per Jesus in lo capitulo de liui- dita et sanie retro cornea. Recipe rosarum ru- bearum recentium mundatarum accipitibus su- stis drachimas tres viride cris: batitire cris ana drachimas duas: spice nardi drachimas duas: mirre drachimas quattuor: gummi arabici chachi- mie vste et lote ana drachimas: viginti quattuor gingiberis drachimas sex opij: drachimas tres summa medicinarum viui terrantur et pistentur con aqua pluuiali et fiat sies. Sies citrinum de- scriptione alexandri. Recipe amidi drachimas viginti vna et sies memite drachimas octo: sarco- cole draganti: gummi arabici ana drachimas tres: gingiberis drachimas duas et media: mirre drachimam vnam: opij drachimas duas confice cum aqua pluuiali. Et in la declination bagni et sementation apparecchia vna stuma seccha: et son forte boni cum aqua rosa de canemilla et de melliloto et de sen greco seno molti bueni colirij de Tutia preparada. Et puluere allora in luoghi: de lequal sono tre forme. Et



La prima e de quelli de mompolier. Recipe tutie preparate onciam mediam lapidis calamiaris preparati drachimas duas: garietorum clauos quinque: sani con melle vnam vnam: vini albi oncias duas: aque rose quartum vnum camphore drachinam vnam et fiat colirium. La seconda cosa e colirium de domo. Recipe tutie preparate onciam vnam: aloes succotrin onciam mediam: camphore drachina vnam: aque rose libram vnam succi granatorum quartum vnum et fiat colirium. La tertia forma e la poluere laqual maestro Arnaldo fece per papa Joanne per purgare la humiditate de li ochi. Recipe tutie preparate onciam vnam: antimonij preparati onciam mediam margaritarum drachimas duas: storum corali ruber: drachinam vnam et mediam: serici crudi de fiesculo vernis onciam mediam: fiat puluis subtilissimus: et seruetur in pisside enea: et sia meso con alguno stilo. Item poluere citrina laqual secundo Rasis val in la fin de la cblalmia e cosi facta. Recipe sarcocole nutritre drachimas decem: sief memite drachimas tres: liti: aloes ana drachimas duas: gingiberis drachinam vnam: stumie maris: vel mire draimam mediam: et fiat puluis. Ad se la materia e fredda in lo comenciamento sia administrado sief de spiga laqual la forma e secundo Adesue. Recipe sarcocole drachimas quinque sicce drachimas duas: rosarum: gingiberis ana draimam vnam: amide: aloes: gumi arabici draganti ana drachinam vnam: opij drachinam mediam: et fiat sief con aqua pluuiali. Et sia impiastro lui con impiastro de soffine de malua et anedo cocte con vino: Ad se come e signal de matutita et apresso sia souentado lui con impiastro de sen grego et de melliloto: et siali messa puluere citrina et sia impiastro con molena de pan infusa in vino et premuda: et sia administrado beueragio de bon vin puro. Et alera verificado e tutto Adesue son albume de oue conuasatum con aqua de papauero et mucilagine de psilio con la medesima aqua tracta o con sugo de penie de mandragora et de latuga. Et come necessitate occurrera metegli opio: non seno po da multiplicar le cose narcotice perche tardano lo stato e la maduration et no leno a la vista: cosi come e di

#### De doloribus oculorum.

In el dolor de li ochi sia administrado medicamenti hauendo pocha punctura et mordicatura et narcoticea idest pocho de opio: come require la disposition de plen et ventoso liqual secundo Adesue son albume de oue conuasatum con aqua de papauero et mucilagine de psilio con la medesima aqua tracta o con sugo de penie de mandragora et de latuga. Et come necessitate occurrera metegli opio: non seno po da multiplicar le cose narcotice perche tardano lo stato e la maduration et no leno a la vista: cosi come e di

cto: et a questo e laudado col colirio bianco con opio: del qual la forma de sopra dicte domente tanto solamente che li sia agionto drachima vna de opio. Et la fomentation a questo ha dicto Agiaranio. Recipe papaueris et plantaginis ana partes duas: gingiberis: memite: aloes: gumi arabici: acacie ana partem vnam: coquantur cum aqua et siali administrado. Anchora questo impiastro valacio et presso de le vinti vna parte del antidotario grande de Agiarani. Recipe gingiberis: memite: liti: aloes: acaci ana partem equalem: terrantur et con succo auricule muris et lactis mulieris puellam nutritis fiat lintamentum. Lo documento elqual vien per narcotici con semento de decoction de camomilla et melliloto et sen grego e remoso. La puluere de Agiarani dele scorcie de oue de ga ina preparada laqual appropriata Jhesus in adormentar lo amalandone la poluere de tutia et sarcocole et cincharo laqual benedise Benuegnudo in tutti li tempi de obthalmia non pigliafeno a ni: perche tutte le poluere in principio in dolor forte li ochi irrita et aggraua: cosi come quel medesimo Jhesus confessa el dormir pronocado con li narcotici dicti magime giogando papauero: rose: viole: nenufar: sandali con lacte et con sugo de iusquiamo cofere: et sopra lo capo dauanti applicade. La forditia e remosa bagnando li palperi con aqua teueda et abstergerdo cice netando quelle con bombase sutil sopra vno stilo volupado. Et vniuersalmente in curation de obthalmia et de le altre malatie de li ochi li documenti siano obseruadi liquali di sotto in lo tractado de li ochi se serano dicti.

#### De le marcie facte dietro a la cornea.

Et se alogada sera la cblalmia et marcia sera dredo a la cornea sia medegada con sief de incenso vtile a le vlcere et a le marce grosse messa per Jhesus in lo capitulo de dubelet. Recipe ceruse drachimas octo: opio: sarcocole nutritre ana draimam vnam: draganti: gumi arabici ana drachimas quattuor: thuris drachinam vnam. Et secundo Heben Adesue armoniaci: gingiberis ana et sief sief con aqua pluuiali et con mucilagine seni greci: Et se queste cose non resoluano sia curada con diaforetici et cum sumptiu: a lequale sopranamente conano infusion stumie et colirij dadi in declination et in la fredda obthalmia: et lo colirio de mirta in aqua duodecimo terra pentice molto e laudado. Et tutte quelle lequal giouano in curation de aqua cosi come oppeponacum et euzorbium: e sinugliante cose e balsamo in cio e marauiglioso. Et se non po esser resolta de consiglio de Jhesus et de Ilcoati et che sia tagliado lo logo con vno spatium piccolo sopra la cornea entra la pupila et lo biancho et sia tratto lo virus. Et dice Galieno in quartodecimo terrapentice



che in el suo tempo alguno medico de ochi curaua la marcia oriedo la cornea in tal modo: seua setar lo amalado in el suo sen: e tenia el capo de quello da tute do le parte mouendo quello per mouimen to vehemente in fin che vedea quello viro descen dere in giuso.

**De li botoni e de le vesighe.**

E comandado che siano resolti e maduradi con le cose medesime: e se non pono esser resoluti ue per incision trati per decorar lochio: cosi come de sotto sera dicto de la eminentia adueniente in le vlcere deli ochi siano ligade con fil: da puo la corruption siano gouernade come le vlcere de la macula e vestigio laqual seguisse queste cose de gioso dio aiutante serano dicte in lo sexto de le aposte me de lagrimal e de le vlcere.

**Capitolo de le aposteme de le oregie e lo modo de curar quelle molto sien distincto e notado per ordene.**

**Rubrica.**

E aposteme de le oregie calde e fre de: e saniose: e non saniose: alguna e facta in la cauerna de la oregia algu na in la superficie: alguna in la radi ce de la oregia. Et hano cason o se gnali cosi come de le altre aposteme: e cosi come a le comune aposteme de sopra dicte.

**De iudicijs**

Iudicijs hano proprijs cioe che a quello seguisseno dolor magior che in altre: magiormente in caldo che stano in profundo verso li porri del aldir. Perche dolori de le oregie sono periculose a le qual molto speso se inseguisse febre alienation e sincopis e anchora morte: e piu pericula li gioue ni per lo dolor che li vecchj. Ande li gioueni entro li sete di perisseno e appena supuratione aspetar po no ma li vecchj piu auanti passano: e le aposteme de quelli son supurade. Et cioe per la diuersita de la sensibilita de quelli son supurade. Et cioe per la diuersita de la sensibilita in tertio pronostico rum.

**Hec est curatio.**

La cura de tal aposteme quanto a la dispositi one communna non e variada da la cura commu na de le altre aposteme. Ma quanto a li luoghi e al finchonia doloroso e diuersificado perche con ciosia che le aposteme in el profundo e in la superfi cia de le oregie: in lo principio siano curade: con alcune cose domestiche repercussue a le oregie ap propriate alterante e refrenante la materia. Ma quelle lequal son in la radice de la oregia e in li emontorij del ceruello de liquali Salieno appella perocido in alguno modo non son repercussue ne son refrenade: anche per tutto el poder son tirade cosi come sera dicto de sotto: come de le aposteme de le subascelle: e de le angonaglie sera tractado. Non obstante che de cio habia dubitado Enrigo Dolor anchora: perche ale siade supera la sua cau sa preuarica lo ordene de la curation: e indusse necer

sita de li narcotici. La cura adoncha de queste ap posteme che son in profundo: ouer in la superficie de le oregie sono specificade quatro cose. La pri ma e in la vita. La secunda e in la materia antee dente. La tertia e in la materia congiota. La quar ta e in li accidenti. La prima e la secunda cosa se compisse per li capituli communi: e secundo che serono compide e appropriade e specificade in lo capitolo de obtalmia. La tertia cosa se compisse secundo la diuersita de la materia. Perche apo steme de calda materia son comune in lo principia cose alter ante frede domestiche: lequal son secundo Salieno in secundo mianir. Olio rosado boglido in asedo in fin a consumation de lo asedo: e trocisci de glautio idest de menite: in loqual sia la duodeci ma parte de gumia consuetada: con aqua fluuiat dis solta in vin. Ma aliabas consente collirij bian chi con lacte dissolti. Ma Alucena lauda late de semena spisso a poco a poco in fin al tertio di: Da po apresso lo principio togla niucilagine de senie de lino: e de sen grego: e aqua volubilis: d laqual digo che la gioua in quella hora. Sed in statu so no dade le euaporation de mixte uirtude: cosi co mie e decoction de rose: de camonilla de melliloto administrade con emboto: e congiungere de li olij che declina ad alguno calor: cosi come e olio d ama dole. Et apresso queste cose Salieno in secundo mianir: lauda el basilico dissolto con olio rosado. se anchora e calor e con lo nardi se sera remesa: cioe riposada. Et Alucena in questo caso come el ca lor sera remeso comanda, distillar vna siada da po laltra siada con el stillo con bombaso inuolupado lo grasso de vulpe o de lacerta o de anera: o onto sutil: ouer medola de cosa de vidello de laqual dice Deben Medue che le experta: ma se non e aposte ma calda comanda administrar medigamenti co posti con adipe caprina: miel rosado: hyssopo hu mido e olio laurino: de gigli: de ruda: e de nardi: e olio balsamin. Et se allora sera facta suffumiga tion con decoction de hyppo de sanfugo: betonica: fenocchio e ruda non seria mal: e se le aposteme se conuertisse in marcia questo medicamento e lauda do per Deben Medue. Recipe farine fabarum ordei: camonile: melliloti: viole: altee coquantur con aqua e rob e olio camonille e fiat empla strum e vsalo. Ma se la apostema sera de fora la oregia perche le e poco tumor: secundo Alucena basta inpiastro dicto. Ma in el boto: elquale e fa cto in la oregia basta la decoction de fige co forme to la marcia con vin o con miel co la cura de le vlce re de le oregie sia curada. Ma la quarta itention se copisse secundo li accidenti: perche el dolor elql e ppro accidente de queste aposteme: e alienado se cudo la materia deche e facta: se le facta d cason cal da lauda. Si tertio mianir trocisci facti de opio: e de castorio: e d vin cocto dissolti co lo medesimo vino tieuedo e suauamete co lana mole in la oregia sia infuso. Ma po che tu hauerai ben fumentado, lafela vno poco reposar: e de fora lana calda i lori.



ficio in tutta la orecchia sia messa. Et se bisogno sera una altra volta esser sométada schiudando tuto quato e possibile che lo porro non tocchi ne molesti.

**Alba.** A qsto dolor lauda olio rosado e violado ouer biancho de ouo cò cáphora: ma lui dice che lo olio violado e piu mitigatiuo delo dolore che lo rosado: p la mollification laquale in ello. Et late de semena cò aqua de solatro: et olio rosado o de anan dele: i loqual vermi terrestri: o qlli liqli son troua di sotto li copi o pietre rotonde cosi come megia faua siano bogli di. Et olio de semie de ciucha de pa pauero: de salice: olio de nenusar gitadi teudi: et d sopra cò lana applicadi. Et Auengiar glorioso comanda mater olio de rose de ouo: pche cosi come el dice icòtinentemente remoue el dolor: e aparegia lo eximeto dela marcia. **Alba** se sera de spirito vètofo: o de humori nò hauendo eximeto seran mescolade le cose leqle son auate dicte cò algue de le particule medefime che son apitue secudo. **S.** vt supra eni trù loqual assensitru e appellado: et ciascu eleboro: et caduna aristologia: et ruda: et centaurea et radice de cucumero saluadigo: de brionia et de iarus o dragote: et costto: cinamomo: cubebe: et piu secudo che desferue molti exēpli de medicine de leql nò se ne possa hauer dfecto: pche tutte cose nò son trouade i tutte region: ma certe i certi luoghi. **Alba** Alauda li calefactiui cò la vètofa piena de aqua calda: et melio: e sale drapi scaldadi. Et **Debe** **Alba** De sue euaporation cò lo embzoco facta de canomilla de meliloto de anedo et de sen grego: d vergie rose et de sanfugo de herba vèti o paritaria. Conueni cosi come dice. **Alba** chel sia a parte meso vsa de narcotici: p sin che sia dudio de sincopis: et ppiamente come serano de humori freddi pche qlo nò se molto i qlli. **Alba** sel aduie a qlli nocumeto p vsa de li narcotici: aduiniestra castorio apreso qle solo glandole scrouole: leql i questi luoghi molto speso son ingenerate: cosi come de sopra so dicto: son curade le aposteme del ceruello de foro la orecchia cò li emontorij del cor serano dicte. **Guardate ipo** i la icision dele vene: et dele artarie: leql son qui grade et grosse de qle molti son li piculi come delo neruo et corrosiuo che e la: pche p la icision de qlo se perde la voce. **Alba** dele altre passion leql i la facia de foro sera dicto: ben che polipo dele narise: et noli me tangere al collo al principio siano aposteme o pustule: pche tutte son facte vlcere cò qle serano remesse.

**Le** aposteme dela boca: cosi come e squinatia son tractade de leql amatinente serano dicte p ordine.

**Capitolo tertio** dele aposteme delo collo: et del dorso: et dela cura de qlo molto lucidamente ben distincto et notado p ordine. **Rubrica.**

**Le** aposteme del collo son de do maine: alcuni son in mèbri extrinsecchi continente: algune e intrinsecche contenude.

**Le** prime prendene el nome de genus et son appellade simplicemente aposteme botio: gládule: et pustule leql son curade cosi come le altre aposteme comune. Et le secunde hano

nomi ppii: per che squinantie son appellade: et hano vno proprio modo de curar.

**De la squinantia:** ppiamente notification.

**Squinatia** e apostema dela gola: et dele parte d qlla: che ipacia la via del sigado et delo cibo. **De la** qual le specie secudo li luogi distincti quatrone assegna. **A.** secudo la scientia de. **S.** i el quarto libro de iterioribus. La pria e come la apostema e i li lacerti extrinsecchi: cosi che la sia apostema solamente apparente de fora i li mèbri còtinenti. la secunda specie come e i li lacerti extrinsecchi verso li spòdili ch la apostema solamente apar dentro verso le sauce ouer le amigdale quado e còprenuda la légua. La tertia specie e quado i li lacerti extrinsecchi del meri: et nò par al sentimento: ma se manifesta ala rason: p magior offension d trasglution. La quarta specie e come e i li lacerti intrinsecchi dela medesima canna o e piglio allora ancora nò apar al sentimento: ma ala rason. **Perche** piu offende lo respirar che lo deglutir. Una altra specie ne assegna. **S.** i quarto i erioribus: laqle appellada strumosa: laquale facta p dislocation del primo ouer secudo spòdille del collo: delqual de foro i le deslocationi sera facto mention.

**Dec sunt cause.**

**Cause** de squinantia sono cosi come de le altre aposteme vniuersal e particular: come son facte p lo piu per via de deriution: et hano materie calde et fredde: cosi come i li sermoni comuni dele aposteme so dicto. **Li** segni et li idicii quato a le cause son cosi come dele altre aposteme: ma quato al luogo secundo. **S.** vbi supra tutte le specie alguna difficultade opano secudo la respiration et trasglution et sono sociadi star vete: et la légua trar suora et lo beuer molto speso mota ale narise. **A.** agioge che li ochi li esse suora et difficultade d la légua: et plado p lo naso. **Signali** catiui e timorosi i squinatia sono diffina e forte oregon de trasglutir grā difficultade contraction d lo colo tragimeto d la légua et spua còe de vno caual fategato color: catiuo i la lengua et i li laturi et i li ochi. Et ancora freddo: dle extremi fudo: freddo et macamento d cor. **Ala** li signali boni son repossati dormire alienation d dolor: et d hanelito: et d trasglution: et de mali segni priuano. **Squinatia** e ualatia breue et piculosa et secudo **Hipocrate** i tertio pnostico: qlla e molto catiua et psto mortifera: laqle dentro i lo igiotido: ne de suora apar et che e cò dolor molto agucio cò difficulta grā de d hanelito. **Alba** qsta specia i lo primo di o i lo secundo in lo tertio o quarto suffoca. **Altra** malatia e mala specie d qsta: e come apar dentro i lo igiotido: et d suora: et qsta e men mortifera: cioe piu salua d morte che la pria. La tertia laqle apar dentro et d suora e piu diuturna: cioe piu durate che le prime. **Ala** la qsta specia laqle d tutto i tutto apar d suora piu segura e de tute le altre. **Squinatia** laqle non e tranudada nel patiente e spuda marcia et lo dolor lo reposo in pacia et subitamente se asconde la morte ouer retomar gran male promette. **Streni** in quinto afforismoru. **Quibuscunque** squinantia



sta ad pulmonem conuertitur in septē diebus moriuntur si vero hoc effugerint empij sunt. Tutti quelli a liquali squinantia al polmone e conuertida i sette di moreno e se questi di passerà vegnerano empij. pero in septimo afforismorum. In la squinantia bon e la apostema de fuora in sir e li mebrì dentro lassar. **Ad** a secondo. A ogni apostema p. locatua o se resolu o se permuda o fa collection o amacia. Signali de resolution son signali boni gia dicti. Signali de permutation son subiti d inflamēto con nocimento de vna altra particula. Signali de collection son leuita. r. plongation oltra el quarto di. li signali de morte son signali puitiosi gia dicti auanti. la squinantia cretica e sospetosa per b. secondo. Al. crisis con aposteme prefocatiue scencia dubito e pernitiosa.

**Hec est curatio.**

**Cura de squinantia se conuen con cura de aposteme comune in dieta e subtraction dela materia r. in application de repercussu in lo principio r. resolutione in aduranti in la fin. r. di me coladi illo megio impero hano differentia in quēte: perche repercussu non son administradi de fuora ma dentro con cio. Ancora le euacuation r. deriuation de non esser sacre scencia alguna dilation. Et aduncha specifica da la curation de tal aposteme in quāto cose. La prima in la vita. la secunda in la materia anteceder. la tertia in la materia congionta. la quarta i li accidenti. La prima cosa se compisse che oltra la dicta cōmuna dicta de sopra: secundo che vole el bon mefue sia contento in el pncipio cō idromiel: r. aqua de ciucharo. **Da** puo pceda a la aqua de lente scorciade: r. de ordeo. perche studia lo aiedo: la aquita r. la inflammation: da puo lo brodo de cicere: r. cō aqua de ordeo: dapoī de grado in grado sugoli de farina de saue: r. de coladura de semola con miel: r. rōssi de ouis: forbili: r. de bruodo de polli: r. de cose simigliante. Et in alguna maniera non se impi de mangiar: r. lo ventre de quelli sia lasso dormire de quelli sia mesurado: perche in multitudine de dormire e tenuto subitosa suffocation: r. pero conuen che poco dormire: spesso sia resuegiado. La secunda cosa se compisse per euacuation r. diuersion con uiene che con la flebotomia r. medicine lafatiue secundo la materia peccante: r. non cristeri aguci r. forte frication sacre imprefa. **Perche** la malatia p. la operation delo membro non e da indusiar. Sia forte frigation r. ligation dele extremita: r. amant. nēte sia facta la flebotomia dela sophena. **Da** puo apressō se la virtu de questo sofrira dele bracie: apressō a quello medesimo di dela vena soto la lingua. Et se le possibile transglutir la matinali sia dado i la materia calda diaprunis: o dia catolicon alquanto con electuaria de fugo de ruose. E i materia fredda li sia dado hyerapigra o pillole cocie: o de agario: r. sia cauada la reuma con meglo: r. con salpestrado. r. sopra lo capo applicado con stercor de colombo r. siali dado alonibir dia papauero: o pillole de liquiritia siano tegnude sotto la lingua. La**

tertia cosa se compisse secundo **Galieno** i sexto meamir con repercussu in lo principio dentro elemēti de fuora: pero che la materia non sia in concada dentro lo ingistido: r. li resoluti in la fin e mescoladi cosi come e dicto in lo megio: ma non tutto: perche vitriolum non li e buono cosi come quello dice. **Perche** nociuo seria se lo descendese a le cose dentro: ma certo e apropiado ala natura de la particula: cosi come in lo principio concede **Diacursio** in loquale e virtu de ruose: r. de balaustie r. de sinartella de lente: de galla: sumachi memitre: r. de cōfembiane stiptice sigillade. In lo augmento diamoroni in loquale e virtu de mirra: r. de giengueuero: r. simili sia sigillata la cura. **Ad** a i la fin diahyrundinum: in loquale e virtu de fige seche grasses de calamentor: de organo: o de pulgiolo: de hysepo: de saaturegia: r. altra cosa necessario seria de lo solphore r. de lo nitro sia sigillada la cura. Et cose appropriade: cosi come estereo de hyrundine: de canis: d. luouit: r. de puti che siano nudriti de lupini: r. cosi come sono cani de arengi: r. de pessi saladi: r. la herba dicta morsus diaboli: r. con simile cose. **Diameron** cosi e factio secundo **Galieno**. ut supra. Recipe succinorum vitruque partes quinque: mellis partem vnam: siano cocte vsque ad mellis spissitudinem. **Dianucum** e factio per la medesima maniera. Recipe succi corticis nucum partes quinque: mellis partem vnam coquantur vsque ad mellis spissitudinem: r. quēte sono le composition. Ego quidem inquit **Galienus** ratione deductus inueni melius dianucum r. cetera. Io certamente disse **Galieno** per rason inducta e troua lo meglo el dianucum a li comenciamenti delo flegmon composto i sembre con alcuni deli stiptici dicti giogendo i lo diamoron giengueuero: mirra. **Ad** a in el stato cū li diaforetici dicti. **Bia** hyrundine cosi e factio. Recipe cinerum hyrundinum drachimas quattuor: crocinardimitre ana drachinam vnam conficiantur con melle: r. fiat conditum. **Ad** a quēte sono lequale **Galieno** apropria dentro gargarigante. Le parte de fuora ongiando: r. exsufflando de fuora. In lo principio comanda **Aliucena** inuolupado el collo: lieuemente con lana succida infusa cō olio de oliua: r. olio de canomilla. **Da** puo lo vltimo comāda cō qste agiōgere: cōssicōe baurab. solphure: costo senauero: castoreo: ogni cosa: laq. le fa rubification: r. vesiga: quēte cose hāno luogo: se la apostema va per via de resolution. **Ad** a come va a maduration: comanda el bono. **Ad** esue questo impiastro. Recipe farine ordeī: seminis lini ana drachinam vnam: carniū dardilorum: scimmiana onciam vnam: melle panis quartum medium coquantur omnia in rob r. pistentur r. fiat emplastrum: r. se lo sera ingraffado con vno poco de onto sutile sera meglior. Rogiero tuo cos. Recipe radicis ebulorum: vel cardibenedicti: absintij. annamanipulū vnum: farine ordeī: seminis lini anna quartū medium: mellis oncias duas: asungie porci qrtū vnu: coquant r. pistent r. fiat emplastrū. **Leos**



franco. Recipe nidum hyrundinis et fac nidum ibi  
lumi in aqua dia bulire postea cen cribro colla: et in  
collatura coquantur radices lilij: et maluausci: et brio  
nie: solia marubium: violas: paritaria: pistentur for  
titer: et incorporentur con eis fermenti bene acris:  
farine seminis lini ana quod sufficit buliant et in si  
ne addantur olei postea con cribro col a zin colla  
tura coquantur radices lilij et maluausci: et brienie  
solia marubium violas paritaria: et pistentur forti  
ter: et incorporentur cum eis fermenti bene acris:  
farine seminis lini ana quod sufficit buliant: et in si  
ne addantur olei veteris asungie porci sine sale mo  
dicum et fiat emplastrum: perche questo impiastro  
miraculosamente disclue o madura ogni squinanc  
tia et con queste cose sempremai sia facto gargaris  
mo ma iuratio con aqua et vino cocto et miel de  
decoction de radice de aitea de fige et de seme de fen  
grego et de lin et de cose simigliante. Ad durada  
le apostema comanda quella rompere se le aparise  
te con vna sagittella et mondificando con mondifica  
riuo de apio o alguno deli comuni d' exiture. Ad a  
se la sera dentro non aparete sia rota co le onge: o fre  
gando con alguna cosa se le possibile o con garga  
risini maduratiui et aperitiui: cosi come e decoction  
de fige de datali: et de fen grego agionto soimento.  
Et piu forte secundo. Al baurach: nitrum niirra  
peuere sterco de hyrondene et de louo senauro. Et  
secundo Rogier sia preso vno gran pecio de carne  
de bo megia cocta. et sia ligada con vno fil fermio: et  
sacia che luntia transglora et come el sera in el trans  
glotir sia trata con lo fil subitamente et con violen  
tia: et cosi sera rota la apostema et quel medesimo  
puo essere facto con spongia. Auerta la apostema  
sia mondificada con gargarisimi mondificanti de  
vin et de miel et de cose simigliante. Ad in materia  
freda gargarisimi con oximel da puo procedi con ciu  
nainomo spiga et piretro et asa fetida: et sia meso de  
fuera olei et ipiastri conuenienti. Ad a se la se idurise  
molifica con diaquilon molificado co spongia de gar  
lina o con simigliare o alguno deli molificatiui in lo  
capitulo de seliro sis de sopra dicti et d' sotto e a dir  
La quarta cosa se compisse secundo li accidenti co  
si como se dolore presente e forte sia facto gargaris  
mo con late teuedo perche quello e laudado apres  
so tueri. Et a questo medesimo val siropo viola  
do et de papauero et penidii et mucilagine de senie  
de lin et de psilio et de semencie de codogni disoludi  
in alguna aqua stiptica cosi como seria in aqua ruo  
ta o de plantagene o de solatrum. Et alabas so  
pranamente lauda questo casia sistola con aqua de  
lequiritia disclata. Ad a se la sera presente tanta stre  
tura chel non podese ingiotir siano messe ventose i  
torno iterno el collo per tal chel canal sia amplido  
et ale siade dice. Et dentro sia messa vna canola facta  
de oro o de argento o de simigliante aiutando a la  
inspiration et ale siade gioua assargar lo giotir et a  
lo hanelito frascarli le spale co sortecia et con la squi  
nacia e facta si grade che non li vale medecine et e cre  
dudo che p diction sia p aduegnir. Dice. Al che ql

lo p loquale se spera Alutarlo. gaperimetro dela ca  
na delo epiglote supple entro do aneli in tal maine  
ra: che possa hanelare lassando p: et tre di et no piu  
aperto: per la casone che ser a dicta de sotto in fina  
che sia passata la malitia dela infirmita: et po sia cu  
sido et incarnado: laqual cosa proua Al bucasis per  
testimonio dela soa seruua: laqual con vno contello  
parte del canal del polmon haueu a tagiado. Et  
Aluengio ar la auanti dicta operation proua i vna  
so capra.

De boccio.

Bocium e vna apostema o exidura in lo collo  
de materia humoral in altra materia conuertita di  
qual le cason et li signali son cosi come de le altre a  
posteme et exiture dicte.

De iudicio.

Iudici: impero algiu hano proprio bocium na  
tural secundo Al bucasis et non receue cura. Par  
te acio bocium loquale e intrigado de vene et de ar  
tarie non e da curar con segurtade. Bocium gra  
de loqual occupa tute le parte e da lasar se lo bociu  
e cauado per corosion o per incision in lo collo se  
cundo Arnaldo e da temere grandemente. Bociu  
e malitia rational: et hereditaria secundo molte re  
putada.

Hec est curatio.

La curation del Bocio del collo none diuersi  
ficada de la cura conuina de li altri boci se non in  
questo che po esser curadi con resoluuii o matura  
riui dicti in lo luogo aliegado con desicatiui et con  
sumatiui appropriadi amantimente al dorso. Sia fa  
cto secundo Rogier con ferro caldo do volte vno  
largo da laltro per trauerse: et cascado di da ma  
tina: et da vespero siano tiradi a parte a parte suo  
ra in fin che de tutto in tutto la carne o la materia  
sia consumada. Ad a se alguna cosa sera lasada co  
pulvere de affodilio: o simigliante sia digestida: et ap  
presso cchi come le altre vlcere siano curade. Ad a  
se le libero non conuene et artarie intrigado: sia ta  
glada la codega et d' carnada: et qlla co lo suo solicu  
lo totalmete: cosi coe e dicto sia trato et sia curado.  
Et se a ti par expedire cosi coe e dicto de serouole  
sauiamente con corosiu cauado. Li desecati apio  
priadi: et experti per li mastri son questi: principal  
mente de tro ordena Rogier electuario tal. Recipe.  
radicis vrticele: radicis cucurbitis agrestis: ciclami  
nis: polipodii: brusci: spgi: arist. ro. radi. capi bis:  
radicis cucumeris agrestis: radi. iarii: spongia ma  
rina et palea marina ana parte vna: spoge aadura  
tur et palea: reliqua puluerigent et conficiantur ad  
modu electuarii con miel del qual comanda mete  
re vno poco soto la lingua come el va a dormire: et  
la matina siagli administrado vno goro dela poti  
on facta con vin de decoction de malo terre: et radi  
ce de tasso barbato: polipodio: betoniga: brancia v  
sina: et cosi comanda p. x. ouer. xij. di. Ancora co  
manda meter con le cose sopradicte lacte de porcela  
lactante do setie e cosa imperita pero non cura mol  
to: ne anchora del auandictio aiuamento se no in  
quanto e diuretico e purgation p vrina so i tal de  
sopra le gladiole laudada. Et ipiastria disoluer ql  
lo co soi mastri insegna a far de radice de lapacio de



raue de cucumero saluadigo ⁊ de sassi scagian co-  
te con alguna asongia mescolade ⁊ aplicade. De  
sopra impero in lo capitulo dele serouole molti in-  
piastri sen messia resoluer ⁊ madurar siano richie-  
sti. Leofranco questo ha dicto vna altra potion  
con vin de decoction de picola planta de nojera cō  
le soe radice: ⁊ con puluere. Adairo di far polue-  
re de spongia brusada: osso de sepa: ⁊ de salge-  
ma: ⁊ comuna radice celidonia de ciperos giochi  
de ciclamen: gingibero: piretro bedeguard: noce d  
cipresso bala marina. Et io imperho agiongo ra-  
dice de philopendola ⁊ de serofularia: ⁊ vñene così  
come de sopra. Adairo tal medicine hano molte pro-  
missione: ma puo che operation.

**De le aposteme del dorso.**

Perche in la anotomia del collo so mesa la ano-  
tomia del dorso. Et per tato spaciando diemo ch  
la apostema del dorso in le caso ⁊ signali ⁊ la cura a  
sai se conuen con le comune: se non che in questo q  
stosompni periculose, per la propinquita dela nuca  
laquale vicaria del ceruelo: così come in la anoto-  
mia so dicto. Ande Valieno. xij. de vilitate parti-  
cularum. Sint homata nuche similia sunt sint ho-  
tibus cerebri ⁊ cetera. Li accidenti de la nucha si-  
miglianti son a li accidenti del ceruelo: ⁊ pero non  
deuemo quelle aposteme repercuoter così fortme-  
te come le altre. Perche basta al principio meter  
cose alterante ⁊ resrenate ⁊ domestic lequal e olio  
rosado: ⁊ con cio ancora quando se fa marcia non  
se die aspetar adaurir in sin a perfecta maduratio  
⁊ auergiendo secundo el profundo e asegurado: ⁊  
sia schiuada la nascentia de li nerui: perche la pon-  
tura ⁊ le incision de quelli e periculosa gilbosita e p-  
pria passion del dorso. Adairo perche propriamente  
non e apostema conciosia che de apostema possa  
esser causada: ma dislocation sera dicta de sotto: ⁊  
sia finido questo capitulo.

**Capitulo quarto dele aposteme del homopla-  
tes: ⁊ de li brachii: ⁊ la nonification de la loro nobel  
cura molto belissimamente distincto e notado per  
ordine.**

**Rubrica.**

Le aposteme del homoplates ⁊ dele bra-  
cie non son variade dela cura comune:  
se non con che inuerso le giunture e anti-  
cipada la auertura pero che la marcia  
non corrodesse ⁊ desipasse li nerui ⁊ li-  
gamenti. Et per consequente non sia profundada  
in la giuntura ⁊ facia fistola: magiormente in uerso  
lo cubito: in loquale magior infeltration de ligame-  
ti deli ossi: ⁊ sia schiuada la auertura verso la sumi-  
ra. Adairo in verso li costadi: perche lo mouimen-  
to despiramento de lo osso impacia impero la con-  
solidation.

**De la apostema che vien per lo salaso.**

Aduen in lo bracio essere apostemado a le fia-  
de dapo la flebotomia: onde consegli. Auicena in  
quarta sen prima: che bon e in lo principio che dae  
laltro bracio sia minuido sangue secodo che la uir-  
tu soffrira. Et sopra quelle sia meso impiastro de ce-

rusa ⁊ in lo circuito de li infrigidanti ⁊ sia facto epi-  
rhima. Adairo lo impiastro con bolarninio ⁊ albu-  
me de ouo: ma quello che dice Jameri dela somen-  
tation molificante ⁊ resolvente cosa ⁊ ligadura se  
conuen in lo processo.

**De emburismate.**

Emburisma e apostema leue de sangue ⁊ de vñ  
tosita repleto. secundo. A libro quarto sui canonis  
capitulo de flusu sanguinis. Onde. S. in de tumo-  
ribus preter naturam: artaria vero de obstructa i-  
burisma hec passio vocatur ⁊ cetera. Adairo la arta-  
ria aperta emburisma a questa passion e appella-  
da: ma e facto come ella e indiuisa gia in cicatrice se  
acosta: prendendo a quelle la codega. Secundo ch  
dice. A. per lo piu se fa in le curuature de lo collo: ⁊  
a le angonaglie per si per cason intrinseca: o per fle-  
botomia. Et perche quella e facta piu in lo bracio  
e mesa in lo capitulo dele bracie. Adairo e cognosuda  
questa passion per auctoritate auati dicti: perche el  
polso così come artaria expremete se retorna: co-  
si come in la ruptura.

**Hec est curatio.**

La cura de quelle e facta in do modi in vno mo-  
do e facta con copression de impiastro stiptico ⁊ li-  
gadura a modo de ruptura. In altro modo che d  
caduna parte la tertia sia discoperta ⁊ sia ligada  
con fili: ⁊ quello che sera dentro do ligadure sia ta-  
gliado ⁊ apresso così come le commune seride fian-  
curade. Vno altro modo assigna. Albucaasis con  
do agi ligando: de laqual cosa de giofo dela emine-  
tia de lo ombilico sera dicto.

**De ciragra**

Solo in verso le man a le fiade aduen inflason  
carnosa ⁊ flegmatica laqual per molti e dicta cira-  
gra: de laqual le cause ⁊ li signali in le aposteme fle-  
matiche de sopra son dicte imperho quella laquale  
natural atinga e confirmada non receue curation

**Hec est curatio.**

Adairo la cura de la curabile non ha differentia  
con la comuna curation dele comune aposteme fle-  
gmatiche se non perche ad alcuni ppii aiuti de ca-  
uterigiation al bisogno secundo el pcesso de lo os-  
so de la rasera con cultelar: pero che la malatia non  
retorni. Li aiuuamenti proprii son questi primamē-  
te. El mio maistro de monpolier seua questo. Re-  
cipe caulium rubecorum manipulos quinque: ebu-  
lorum: tribulorum marinoꝝ ana maipules duos co-  
quantur con lesuia cinex clauclatoꝝ ⁊ alguno po-  
cheto de asedo ⁊ de sal terrantur ⁊ fiat emplastrum  
Consequente secundo el mio maistro tolosan sia  
fato vno guanto ouer borsa de bon cuor: ⁊ sia in-  
pido de bona lisa de cener de figer ⁊ de sermenti  
⁊ de sager cō vno poco de sal ⁊ asedo: ⁊ i la man sia  
mesa i tal modo sia serado o cluso che nessuna cola  
nō esca de qlo speso cō aqua calda i vno altro va-  
selo sia scaldado: ⁊ qsto sia tato continuado i sin che  
la man sia cōtinuada ma alcuni pria bagnan dicta  
man cō aqua de decoction de squinanti e de alguna  
cosa subtiliante: da po cō pegola ⁊ cera applicade

c



violentemente tirando molificando la man. Cose, quetemente el suffumigio & la stuuia cō lo fumo leuado de lo asedo sopra marchasita o pietra molar fogante. Estimamēte ipiastro con galbia & armo niago & cō simile. **Ad**a li primi modi sen a mi piu experti: nientemen i tal casi. **Se** ho meso a ciascuno spōge isuse i lesia forte calda: in laqual sia alume & solfōre & sal ligando stretamente cōsie come i le aposteme fo dicto slematice o alguna altra cosa sera dicto i elephantia piu cōpidamente. **Ad**a in tutte le dispositionen la materia a laltra man con frigation sia deriuada.

**De** le aposteme dele dide fistulose.

**El** nasce intorno le giunture dele dede ale siade aposteme slematice dure cō color fosco: i lo circui to de leque vene sen li dide vlceraute & corūpente li ossi ma li ligamenti cōsie come dice **Guilmo** d si licito corūpēdo & pmutandose a le siade de mē, bzo a mēbzo cōsie come sēfiroz dicto p. **A**. sermos de lequale li iudicij & signali cura sono cōsie come d serouole saniose ongiando al picipio con olio de giglio o de spiga cō diaquilon de sopra. **Et** sel adui en qle esser vlceraute siano mōdificade cō vnguen to apostolorū & cō puluere de affodilis: & sel e ne cessario cō arsenico: cōsie come in serouole fo dicto. **Ad**a se lo osso sera corūpudo sia cauterigiado & remouo lo coroto pche lo cauterio o corruption remoue: cōsie come sera dicto dapo con la curation dele altre vlcere sia procurade.

**De** apostemate dicto panaritio.

**P**anaritio e apostema calda exatural dele radi ce dele ligue igenerada: de laq̄l le castō & signali p li capituli dele aposteme calde & sopradicte sen habu di iudicij. **An**pero o alguni hano propoz: pche secū do. **A**. edifficile & de vclēmēte dolor: p modo che a le siade sa febre alienation & sinepiz: & p cōsequē te amacia lo homio: & a le siade e vlcerauto & pdu se a corrosion & corruption dela carne & de lo osso. **Et** p cōsequēte a estimation de tutto el dedo & p dition & giera marcia futil & puciolente per la ma gior parte. **Hec est curatio.**

**La** cura de q̄llo nō e variada de la cura coniu na: se nō i magior ifrigidation & refrenation itorno el picipio. **Et** i magior aleuamēto de dolor facto adunqua la flebotomia & euacuation: & diuersion & dication d calde materie sia refrenado i lo pici pio cō asedo o cō seme d psilio mucilaginata o con galle: & scorcie de pome igranade puocade. **Ende** dice **Aliabas** che lo sauo **Hypocras** i quarto epi dimiarū cō galle verde & asedo la curaua. **Cāpho** ra ancora p. **A**. i questo molto e laudado i lo augu mento & i lo stato asedo cō farina d ordeo o con se mola sia meso: & i la fin se cōuen olio d ienso & gal la. **Ad**a collection se fasia a iudado a madurar con mucilage d psilio cō alguno grasso mescola do: cō q̄sto ipiastro & d **Guilmo**. **Recipe** vitella tria aut quattuor ouoz coctoz: farine semi greci: & seminis lini mucilaginis maluauiſci ana onciā vnā butiri recētis quartū mediū icorpozenſ chinia & si

at emplastrū. **Come** sia madurado sia formado con pforation subtil & picola acio che sia euacuado cio che i q̄llo: & sia mundificado con mele & con fa rina de lente & de louini & aloe & dele mior medici ne o cose p incarnar. **Ad**a se piu se idurise la carne sia tagliada. **Ad**a sese vlcera con trocisci d affodi lis o calidicon o d arsenico sia dsecado. **In** caso an chora che lo osso fosse coroto sia descouerto cō ser ro caldo sia cauterigiado. lo cauterio i questo e mol to giouatiuo secūdo che dice **Albucaſis**. **Se** anco ra se estimenase sia scarificado: & p la cura d quel lo pcurado. **Et** se la andasse la corruption al dito che d quello se temese sia taiaido & cauterigiado.

**Ad**a i ogni disposition a defender la materia itor no itorno del dedo e la man con olio rosado o vnguento de boliarmeno sia onto el dolor. **A**. mitiga con opio & se mucilage d psilio cō quella sera me scolada perfecta cosa sera. **Guilmo** impo i questo ha facto vnguento in laq̄l **Aliabas** cōsente **Re ci pe** olei rosado onciā vnā: iusquiamo seropulū vnū seminis apij seropulū mediū: aceti drachmas du as. pelando fiat vnguentū: ma tutte le medicine siano suauē & nō con dolor: siano mēse: perche q̄sto accidente e sopra la sua causa & questo basta.

**Capitolo quinto dele aposteme lequal se sano i lo peto & le marauigliose cure de quello molto bel lissimamēte destincto & notado per ordene.**

**Rubrica.**

**Arca** la region del peto: ouero torace molte mainere d aposteme sono inge nerade cōsie come sono buboni sotto li scai & aposteme dele mamelle: & dele coste de lequal per ordene a dir.

**De** li buboni nota.

**Bonde** e a sauer che bubo e preso in tre modi: propriamente per sola apostema latitante in le ma melle a modo de quello animal itorno a li parecchi & foto li scai. **In** altra mainera largamēte per apo stema igenerada in tre emōtoz: cioe de lo cernelo sotto le orechie: dal cuore sotto le aselle: d el figado i le angonaglie. altramente piu largamente p apo steme ingenerade i mēbri glādulosi: cōsie come li gia dicti in le mamelle e li testicoli liq̄li ben che nobile e principal pero nō sono necessari alo esser del indi uiduo ma de la specie: & pero sustien alcuni rep cu siui ma li altri nesuno. **Et** cōsie itese **Aluicena** i suo quarto: & impero cōsie apresso per la prima & secun da mainera de li emontozij principalmente del co re: cōsie come de lo piu principal membro. **Ad**a q̄ ste apostemesono calde & frede e dure lequale. **A**. apella fugilacas secūdo le materie: & de che se fa no: bē che la mainera dela genera tiō secūdo lo pu sia secūdo la diriuation & expulsion facta p natu ra: cōsie como de sopra fo dicto. **Niente** de men e le tirano vlcere e aposteme de le perte extremē: de lequal le cause & speciali segni per la doctrina gene ral sen habiude de sopra: hanno pero alguni iudici j proprij & vna cosa che a quelle voluntera seguisse febre. **Son** impero secūdo **hypocras** in quarto



afforismorum. tute male excepto le effimere. Et cause perche significano che tali buboni sono effecti de aposteme dentro cosi come mete Galieneno in lo comento. *Ad* la aposteme dentro lequal sono aprouo li membra principali sono periculose.

**Transgression dela mortalita.**

Et questo manifestamente vedemo in quella grande et inaudita mortalita: laqual apparfe a nui a vignon in lo ano del nostro signor. *Ad* dilectissimo trigentesimoquadragesimo octauo. Nel pontifica del signore Papa Clemente sexto in seruitio de chi allora era: et non dispiaqua a neguno. Se vna altra siada auien recontaremo quello. *Ad* comencia la auantidicta mortalita in lo mese de giener et dura per sette mesi et hauendo do mainere. La prima su de do mesi con sicure continua et sputo de sangue et questi moriuano infra tre di. La secunda so lo resto del tempo ancora so de febre continua et aposteme et antraxe. Et in le parte de fuora maggiormente in le aselle: et in le angonagle et moriuano infra cinque di. Et so de tanta contagiosita: et specialmente quella laqual so con sputo de sangue che non solamente stando: ma ancora esguardando luno receueua la malatia: da laltro intanto che la gente moriuano senza seruidori. Et erano foto radi senza sacerdoti: lo padre non visitaua el figlio. Me el figliolo el padre. Charitate era morta. Sperantia era presa. Et nui videsimo quella si grande che tutto el mondo sui quasi occupado. *Ad* comenciando in oriente et cosi sagitando el mondo trapasso per vniuerso occidente. Et so cosi grande che apena la quarta parte dela gente scamparono. Et so inaudita: perche legiemo quella dela cita de tracon e palestina. Et le altre mortalita: lequale hanemo lecte i lo libro de le epidemie: e facte i lo tempo de Hippocrate et quella laqual aduien secundo la gente fogiera deli Romani in lo libro de entimonia in tempo de Galieno. Et quella in la cita Romana in tempo de gregorio. Mesuna non so tal perche quelle non occuparono se non vna region et questa tutto el mondo quelle erano reme diabile in alguna cosa: et questa in nesuna. Etiam so questa inutile per li medici anche so vergogno fa: perche non osauano visitar per timor de esser infecti. Et come visitauano poco se uano et non guadagnauan niente perche tutti quelli liqual la malatia haueano si moriano: excepte pochi inuerso la fin liqual con buboni maduri scamparono dela causa de questa gran mortalita molti dubitano in alcune parte: cioe che giudei haueseno auenena el mundo et cosi amacionono quelli in alcune parte et persequitauano per modo che dubitauano andar per lo mondo: finalmente tanto vene che teniano guardar in le citade e vile: e neguno non lasauano intrar senon era ben cognosudo et se ad alguno trouauano poluere vnguenti temendo che fosse beuande la seua alor transglutir: Tamen qllo che discese le populo veritate so: la cason de questa mortalita so dopia: vna agente vniuersal e laltra

particular patiente. La vniuersal agente so alguna disposition de certa conuention magior de li tre planeti superiori: foto Joue e Marte. laqual hauea pcedudo i anno del nostro signor. *Ad* .ccc. lvi in di de marti in decimonono grado de aquario: la maior conuention come dice in lo libro elqual io fece de astrologia significa cose marauigliose forte e terribile cosi come mutation de regni: et auenimenti de prophetia et mortalita grande e quelle so disposte secundo la natura deli segni et aspeti de ql li in liqual son facti. Aduncha non so marauiglia sel significa mortalitate marauigliosa et terribile quello gran congiungimento: perche non solamente so deli magior anchi de li magimi. Et fu i segno humano che gran danno mando sopra la natura humana. Et perche lo segno era siso longa duration significaua comento in oriente poco da po la conuention et dura ancora lo anno in occidente et in primete tal forma in lo aiere et in li altri elementi cosi: como la diamante tira el ferro: cosi quella moueua li humori grossi adusti et venenosi congrega ua quelli ale parte intrinsece et vna apostema de li quali se seguia febre continue et exito de sangue: i lo principio damente la forma so forte ponderosa si confundeua la natura. Et po dormiente el so remesa la natura non era tanto confusa: et caciaua la natura li humori cosi come podeua ale parte per fuora magime foto li schai et ale angonagle et causa ua buboni et altre aposteme: cosi che quelle aposteme extrinsece erano effecto de le aposteme intrinsece. Causa particular et patiente so la complexion deli corpi: cosi come cacochimia et debilitation et opilation: et pero moriuano li popular lauoradori et li mal viuenti. Bela cura so operado in persequation auanti el caso et in la cura in preservation non era minor cosa che la infection fugir dela region et purgarle con pillole de aloes et sminuir el sangue con flebotomia et retificar laere con lo fuoco et confortar el cor con tiriacha con pome et cose odorifere consolarli li humori con boliarmenior et resistere a putrefaction con cose acetose. In la cura era no facte flebotomie: et euacuation: et electuarii: et siropi cordiali. et le aposteme extrinsece madurauase con fige: et ceuole cocti pestade mescolade con sarna de formento et asongia: et apresso che erano auerte: per la cura dele vlcere erano curade. Le entraxi erano ventosadi et scarificadi. Et io per fugir ad infamia non mi volse lutanar: et continuamente timoroso me salui con le auantidicte cose tanto come io pote. *Ad* a niente men verso la fin dela mortalita. Io incorse a febre continua con apostema in langonaia et stete quasi per sei sememane: et fui in tanto periculo che tutti li mei compagni creta: che io douesse morir: et madurada la apostema o curada come ho dicto io scampai. Et apresso anni sesanta dela mia eta in el pontificado del signor Papa Innocentio sexto. in lo anno octauo retonando da lamagna: et per le parte septentrional: retona a mi mortalita: et comencia verso la festa



de san. **Alidichel.** L'ò febre e botio carbunculi àtrasi apoco apoco crescendo: et a le siade interpellante sui al magio et apresso così furiosamente a li tre sequēti mesi dura: che non lasa in molti luogi la mira de lagiente. **Alid.** haueua differentia con l'altra passa da che in la prima se ando molti popolar: ma i que sta li richi et gioueneti infiniti: et puoche semen e. In la qual de li dicti de maestro **Arnaldo de villa noua:** et deli maistri de **monopolier:** et de **paris** tale electuario triachal assumā. Recipe seminis iuniperi drachimas duas et condinudia: garie solozum: macis: nucis muscate: gingiberis: zedoarie ana drachimas duas: vtriusque aristologie: radices gētiane: tormētile: radices herbetunicis: diptami: radices enule capance: ana drachimā vnā et mediā: sal uie: rute: balsamite: mēte: pulegiū ceruinū secundū magistrū **Ardaldū** aut celidonia secundū magistrū **Alidicū:** ana drachima vna bachaz: lauri: poro: nici: creci: seminis citri: ocini: mastice: olibani boli armeni terre sigillate: spodii: ossis de corde cerui: rasure eboris: margaritarum: fragmētorum: saphiri: et smaragdorū corali rubei: alces sandalorū ruberū ana drach. mediā: cōserue rosacee cōserue bugolose: cōserue nenusaris thriace probate ana onciam mediam ciuchari libras tres. fiat electuariū cum aqua scabiose et rose modicum canphorata tio ne tolcaua come tiriacha et sui reseruato per lo comandamento de dio del qual el nonie sia benedictio in secula seculorum.

**Hec est curatio bubonis**

La cura deli buboni secundo **Aluicena** e diuer: sa et la cura dele altre aposteme in euacuation et repulsion: perche se la e secundo la via de crisis o de expulsion de membro principal alora non conuiene chel prometa euacuation ma amantimente applica li locali et non repulsiui: anche tracia la materia alo luogo apostemado: per qual attraction se vole ancora con ventose così come so dicto i lo sermon general. **Alid.** se non e secundo la dicta via: ma e per vlcere de le extremita: o per altra causa primitiua: et e presente replecion o scencia quella o per occasione de dolor: così come de sopra i tertio decimo terrapentice so allegado. Alora euacuation et radice dela curation: et sminuimento de viuanda et subtiliation de quella: così come dice **Aluicena.** Et in questo caso per refrenar el discorimento de li humori in lo principio puono essere applicade de alcune cose alterante con alguna confortation: così come e olio rosado con olio de camomilla: et in ninguno altro caso non mettere percussui anche mollificanti. Non obstante **Enrico** elquale apresso la euacuation insegna indifferentermente meter in principio percussui molitiui siano non tutti mali domestici senon in caso de necessitate: doue li domestici non bastasse: perche secundo che dice **Aluicena:** così come in li percussui e timor de retornamento dela materia ali membri principali: così per li mollificatiue timor de attraction superflua: de lequal tutte do cose quello segura la euacuation

in lo caso. **Questo e che dice Galieno** in tertio meamir. **Parotideni** idē: apostemata secus aures: licet sint de genere flegmonis: non tamen vtinur in eis prima intentione flegminantium particularum: sed contraria formatio attractiuis vtentes et cetera. **Perotide** cio son aposteme ore do a le orecchie ben che siano de generation del flegmon: impero non viamo in quelle de la prima intentione dele flegminante particule: ma contrario de medicine attractiue vsemo. Et se nesuna cosa degna de rason li giouera: lasando la ventosa. **Aduertemo** impero che se la materia heuera grande impeto de corere al luogo: alora non douemo o perar cosa alguna: ma tutto lasar a la natura: acio che per grande action grande dolor non appenda lo homo patiente: che per quella vigilasse troppo et febre aduegnare la virtu sia disolta. **Aliditi** gar alora piu et non adoperar repercussion de humori cathaplastmanti viando mitigatiui qual se uol con moderation: calor et humidita hauendo: et qsto e che dice **Galieno** in tertio decimo terrapentice: Calefacere enim et humectare moderate oportet et cetera. **Perche** scaldar et humectar moderatamente se conuiene. Et tutto el col lo: cioe la extremita ello aduen in emontorium: acio che indo, lozoso sia facto al primo giorno olio caldo lana infusa sopra metendo: non così come alcuni subito con sal. **Alid.** da puo veramente quello vsemo su plissi con aqua calda mixta sumentando et cataplastmando: perho che sia resolto quello che ricolto: mitigando el dolor: se quello elqual e ricolto non po essere dissolto digerir et suporar se conuiene qllo con cataplastma suppuratiui: così come tria formacum de farina et de aqua et olio coti: o algun de sopra in lo sermon vniuersal dicto. Et apresso procedere secundo che qui e dicto.

**Dele aposteme flegmatice induride in li emontorii.**

**Alid.** le aposteme dure lequal schiros **Galieno** o sugilia. **Aluicena** in quarto canonis capitulo secundo de sugile apelano in li dicti luoghi difficile son da cura: concuratio de serouole cura. Insegna **Galieno** in tertio terrapentice **Aluicena** vi supra impero in queste appropria impiastro de cenere de limaga con adipe **Galieno** con quelle medesime con mele per auctorita de **Archigene** in questo caso lauda: ma molti la durecia tagliano e le glandule natural cauano: laqual cosa. Io non facio perche lo logo cicatrighante se indurisse contra intentione de natura che a quelle parte a ordenade molle a receuere deli membri principali la superfluita. Et la incision in le asselle: et in le angonaglie die esser facta megia trauersalmente secundo la forma d'luna così como asigna **Alibucasis:** ma d'riedo le orecchie equalmente dice **Aluicena** in quarto sui canonis capitulo primo de regimine exiturarum. Io intendo ingualmente per longecia.

**De le aposteme dele maniele.**

**Le aposteme de le maniele in alcune son pro**



28  
 prie alcune similitudinarie così como cascation de late ingrosation parte preter naturam: de lequale sera dicto de seto in le aposteme calde e fredre. In questa particula hano cason e segnali dele aposteme comune auante dicte: se non che quelle che se ingenera in le semene molto fa retention de mestruu e a quelle curar prouocation de quelli medesimi e flebotomia dele safene. Hano ancora signali e iudicii alcuni proprii perche in le aposteme sempre e algun calor e dolor e tumor e in la congelation de lo late de queste cose puocho lie o niente. Late ancora congelado se spande equalmente per la mammella: ma aposteme in altra parte magiormente como vien acrescimento mostra eminentia. Late ancora non vien seno a le semene lequale son graui de. *Ala* aposteme in tutti tempi son ingenerate. In le aposteme dele mammelle e da temere e mania como se ha in el quinto de li aphorismi: mulieribus quibus ad mamillas non couertitur: sanguis maniam significat: Ale semene ale quale ale mammelle non conuertisse sangue significa mania. Et ben che sia lamphorismo a. *B.* suspecto quello imperho verifica come lo sangue repugna a conuersion per la sua mordacia e multitudine per laqual dannifica el ceruello. *Leofranco* imperho testifica che quello a visto. Io impero in nessuno tempo non ho visto ne. *B.* non a visto così como testifica ello in lo comento *Hipocrate* ben che. *Aluicena* scrisse e vol che s'isen idest apostema de ceruello se couerte qualche volta de aposteme dele mammelle o pleurifemina non per contrario.

#### *Hec est curatio.*

La curation dele aposteme de le mammelle non ha niente proprio se non che li repercutiui conuiene che siano domestici per la visinancia del cor: perche basta in le calde liqua son per lo piu tale in lo principio come e olio rosado con vno puocho de asedo non fredo ma caldo. *Ala* pero puo che se ra passado lo principio sia facto impiastro con farina de saue e folia de salantra e meliloto contridi e cocti con oximel e oleo sisamino de mandole. *Ala* sel apare far collectio sia madurada con impiastro maduratiuo dicto e da dire propriamente questo loquale lauda *Aluicena*. Recipe muce panis quartum vnum farine fabarum radices euisciana quartum medium farina senu greci onciam vnam ouorum coctorum vitela'tria in numero addendo modicum de croco e niirra e assa fetida e fiat emplastrum. Et quella madurada sia auerto in lo piu basso luogo secundo la forma lunaria così como insegna *Alibucasis* e non li sia messa gran tasta per el dolor e sia mondificada così como le altre. *Ala* se la apostema sera fredo sia onta con olio de spiga e de gigli così come le altre e se la andera a durecia *Aluicena* mete impiastro de risi cocti con vino dolce: e olio violado e biancho douo *Ala* se la durecia se conuertisse in cancro non e conséglio in curar se non talar tuta la mammella la

qual cosa e impero così como e sopra so dicto molto timorosa perche melior e in tal caso talar che a cura ne corre infamia.

#### *De coagulatione lactis.*

Coagulation de late laqual secundo lo piu se fa de fredo se disolue con le cose dite in apostemate frigido con ebriocation de aqua calda de decoction de sicla idest blede de apio de menta e de calament e lauda *Leofranco* questo impiastro. Recipe muce panis mundi farine ordei seni greci seminis lini ana onciam vnam radices maluausci florum malue rute veridis anamani. vnum: hec duo vltima coquantur e pistentur cum modico de oleo in corporado fiat emplastrum.

#### *De le aposteme de le parte del pecto.*

Le aposteme lequale son facte in parte del pecto non hano alcuna cosa propria: se non che fauiente siano repercose per la cason e rason dicta e secundo laudamento dele coste siano auerte e non sia aspetada longa maduration: pero che la marcia a li luogi intrinsecchi deriuante non facia fistola a fistola perche le scritto per *Hypocras* primo pronosticorum. Si intus e extra crepuerint malum est. Se dentro e de fuora sono rote malo e e comentado e per *Galieno* che natura non troua luogo in lo quale se apiace così como al fondamento in terra sopra loqual ingenera e consolida la carne: genera adoncha fistola de laqual la curation e catiua così como sera dicto de setto. *Ala* per qual maniera sia reta la fistola laqual in lo tondo e spaciosita intrinseca del pecto e profundada sera dicto de sotto quando de fistula se tratera. *Ala* quelle lequale dentro son aduegnude in marcia siano taliade o vero cauterigiade con fogo e se la marcia e laudabile po guarir. *Ala* se la e catiua periseno se primo afforismorum. Lo luogo in loqual die esse re facta auertura ancora de sotto sera dicto.

Capitolo sexto dele aposteme facte nel ventre: e la nobile cura de quel molto lucidamente distincto e ben notado per ordine.

#### *Rubrica.*

Laposteme comune de la parte de suora del ventre non hano alcuna cosa propria: se non quelle lequale son dicte proprie in lo peto: e in questo ancora che con tutti li resolutiui e maduratiui siano messe alcune cose aromatiche stiptice. e confortatiue: perche per la propinquita laqual hano in li membri nutritiui poriano quelli e le action de tuto el corpo necessaria debilita: siano adoncha mescoladi con quelli oleum maluinuz mirtinum: e masticinum: e oleum de absinthio: e de spica: liqua *Galieno* appropriata a confortar le viscere: specialmente lo figado in tertiodecimo ter rapentice. Perche in lo principio sia applicado olio rosado con olio de malua e de sinartella. Et in lo augmento olio de camomilla con asentio e de nardo. *Ala* se vano a supuration siagli mescolati onnel cioe pan con mel non puro cioe che si me e iii



scolorado con olij: così come achalo discipulo sopra  
meteuia: ma metea con olij de malicio o de asentio mi  
gro.

#### **Duricies stomaci.**

**A**lta se declinano a durecia: sauamente auertesi  
perche sauamente tale aposteme ligieramente se in  
durise e indurade difficile son e periculose de indur  
ydropis: così come disse Leonfranco. **A**lta Suiel  
mo de saliceto propria quando sono facte in lo orifi  
cio de lo stomego diaquilon. **A**lta io li mescolo cō  
quello puluere de hyera con olio de asentio mase  
rado.

#### **Durecie del figado.**

**A**lta sopra lo figado disse impiastro comun a  
tutte durecie: loqual e così facto. Recipe Salbani  
serapini: bdelii oppoponaci ana enciam vnam: farina  
seni greci: e seminis lini ana vncias duas ter bent  
ne encias sex: olei camemille encias quatuor: fari  
ne frumenti quod sufficit ad inspissandum: ponan  
tur gume in oleo camomille incise: dissoluantur ad  
ignem: et postea addatur ter bentina e collentur: de  
inde incorporetur farina e fiat emplastrum. **A**lta  
sel fera da giungere olio rosado o de malua cō asen  
cio: per conseruar la virtu del figado sera meglio.

#### **Duricie splenis.**

**A**lta in la durecia dela milicia. Recipe armonia  
ci: serapini: bdelii oppoponaci ana enciam vnam:  
olei de spiga encias quinque: ter bentine encias du  
as: farine seni greci: e seminis lini ana enciam vnā  
farine lupinorum quod sufficit ad incorporandum  
fiat emplastrum così come e dicto del figado. **A**lta  
Albucasis conserua in questi luogi quando i quel  
lo e freddo e humidita molte e altre curation non  
valeno cauterij pontual: tre o diece che non passa  
oltra la codega.

#### **De hydropis.**

**H**ydropis secūdo Bzun e dicta de hydrops  
elqual e aqua e pise: laquale e passion aquosa pro  
prianente in lo ventre perche hydropis quanto  
se guarda al ciroico e apostema e inflascon del ven  
tre de materia aquosa dentro la spaciosita del ven  
tre per error de la virtu digestiua del figado inge  
nerada: in quinto de interioribus. Sine paciēdo  
quidem epar nunquam sit talis passio. Certamen  
te scēcia passion lo figado in negun tempo non e  
facta tal passion. **A**lta partisse lo figado ale siade  
per propria: ale siade per coelegantia che ha in al  
tri membri: e in questo mostra Hippocrate in secū  
do pronosticorum. ma lieuate dal figado e dali fia  
chi. **A**lta tal passion in lo figado e dicta error e in  
frigidation o diminution de calor natural de quel  
lo facto per freddo: per si: e vniuocamente ma da ca  
lor per accidens e equiuocamente resoluere el ca  
lor natural da lo figado. Et per questo disse Bo  
domo che non e alcuna cosa marauigliosa se in hy  
dropis e calor caldo in vna medesima parte del  
figado e freddo e calor in sembre vno conformado: e  
concomitato: laltro cōsi come su dauanti e antece  
dente: vna natural: laltra preter naturam: uno ma  
terial laltro formal: luno apparente laltro occulto.  
De laqual infrigidation in lo libro deli tumori pre  
ter naturam: e sexto de egritudine e synthomate

asunada multitudine de aquosa materia in asclite:  
ma de spiritiosa in tympanides: ma de flegmatica  
in anasora electio flegmaticis nominatis. **A**lton  
cha secundo queste tre specie de hydropis e tre  
casos de hydropis.

#### **Casen hydropis.**

**N**on conuen al cyroico in altro modo inque  
rir: che quelle cose che son dicta de sopra i li sermo  
ni de aposteme flematice: perfecta e scrutada in  
quisitione de receuere dali phisici.

#### **Signali e indicij.**

**L**i comuni signali de le specie son inflascon e ma  
la coloration de la sua facia e debile expulsion de le  
superfluita. Signali proprii de asclites son dagecia  
de le parte soprane e inflascon de le inferior. Et se  
lo ventre se agita sona così come vdro megio de  
aqua: e altri signali de aposteme: diete aquose. Si  
gnali de tympanites son qli medesimi: ma se el vtre  
sia pcoso sona così come vdro pie d vtro e li signa  
li de sopra dicti de le aposteme vtrose. Signali de  
anasarca son tumor vniuersal de tutto el corpo: e  
se la carne e cōprenduda cō li de dilaia apresso qli  
li caueria: e li altri signali de flemma dicti lo ventre  
non e così inflado come in le altre specie. Li signali  
liquali sono presi dal polso e dala vrina: e da la  
digestion: e dale altre cose: ch p natura se purgano  
dali phisici sono tractade. De hydropis Hippo  
crate in secundo pronosticorum mostra che ogni hy  
dropis. cō acuta febre e catiua hydropis i acuta  
febre malum. Perche hydropis che seguisse fe  
bre continua apena ouer mai non se po curar hy  
dropis in complexion calda e secca e catiua per  
che le con desconuenientia de li particulis hydropi  
sis laquale vien dal figado e pegior de quella che  
vien dala milicia o da altri membri. Ancora tutte le  
specie de hydropis asclites e molto piu maluasa.

**H**iposarca pu salua: Tympanites e en lo megio.  
**A**lta che sia hydropis e malatia difficile: e pero  
de quella poco promete. in sola asclites operation  
cyrurgical: luogo: le altre a li phisici siano lassade  
Deest curatio.

**L**a curation de hydropis oltra le cose come  
dicta in le aposteme flematice ha algune cose pro  
prie: primamente che la vita sia messa streta e pu d  
ficatiue: secundamente chel figado sia rectificado e  
confortado: tertio che le cose purgante per lo ven  
tre portante per la vrina debeno esser piu speso da  
de quartamente che de la parte de fora ha euapo  
rar piu sia ateso. Et questo era in lo comandamē  
to de Galieno elqual era allegado de sopra de le a  
posteme aquose in secundo ad glaucenem e septi  
mo afforismorum e in comento quibuscunque ep  
e cetera. inpero in asclites del qual e proprio que  
sto sermon sia curada la materia per lo ventre cō  
pillole de reubarbaro el qle e secundo Rasis. Rec.  
reubarbaro sici eupatorii: seminis scariola ana dra.  
tres. agarici drac. quique laureole drach. x. fiat pil  
lule e sia dado drac. duas e megia. Sian ancora a  
dute le humidita per la vesica con apocima de ra  
dicibus loqual e secundo Rasis. Recipe corticis e



radicis. apij ⁊ feniculi ana drachimas decem semi-  
nis apij ⁊ feniculi amicos: squināci ana drachimas  
quinque rosarum rubearum. spice ana drachimas  
tres coquantur in libram vnam aque donec ad  
tertiam redeat ⁊ si ali dato a beuer: ⁊ secundo. **B.**  
in tertio de complexionibus lo medicamento de cā  
tarelli coactre per adustion. o per adustion de gu  
ma de cerese dado con vin in quantita de vno grā  
de frumento picolo aiuta molto li etlici ⁊ hydropi  
si: perche molte humidita e per la vrina. Sia con  
fortado lo figado dentro con trocisci de berberi: li  
quali son secundo quello medesimo Rasis. Recipe  
fuci berberis drachimas decem seminis scariole se  
minis citruli feminis portulace ana drach. tres. ro  
sarum drachimas duas reubarbari drachimā vnā  
spice drachimam mediam: sicut trocisci cō vin: ⁊ si  
ano dati vno con siroppo acetoso: **A.** de fora sia  
epitimado el figado cō sandali canela ⁊ rose ⁊ vin  
pontico: ma in tutte le dicte cose quando lie calor  
preter naturam in lo figado si ali agionto emdiuia:  
scariola: cicerea o epanica: ⁊ si euaporada la mate  
ria inpiastrandoe el ventre con inpiastro lequal  
e facto de farina de ordeo: altero de pecora: cipro:  
solfure: nitro: boliarmino chinolea ⁊ limage con  
le lor teste: pestade ⁊ incorporade cō lesia ⁊ vno po  
cho de asedo. Ancora sia fregado al sole con custo  
dia del capo ⁊ del figado: perche questo caso mara  
uiglioso e lo calor del sol. Et se le antidicte cose nō  
valeno o non po essere habude e fugo de radice d  
yrcos beuudo la marina in quantita de do cussler:  
sopranamente li purga ⁊ per de sopra: e per de sot  
to. Aqua anchora distillada de le medesime scorcie  
⁊ dela radice de le cane: ⁊ fiori de sambugo e molto  
bon secundo. **B.** ordonis ⁊ se con quelle cose sera  
mescolada la propria vrina hauerano magior effi  
cacia. **A.** de euacuation ale antidicte cose non val  
conueni cosi come dice Albucasis che tu cauterigi  
quello che hano molti cauterij clauat non molto p  
fundanti: otra la codega in lo circuito de lo omibi  
lico. iiii sopra el figado e la milcia ⁊ loistemo ⁊ tre  
entro li spondili del dorso con el cutelar: ⁊ lasali a  
uerti per la aquositate: perche quelli posseno esser  
purgadi. Et se in la borsa deli testiculi sera meso se  
tron sera bon. **A.** de altra cosa tu nō po far e cō  
grande instantia tu serai richelto: premessa prono  
stication de periculo: se tu troui el patiente forte  
non flaco giouene: ⁊ non vecchio: ne fantolin ⁊ chel  
non habia tosse ne fugo: ne altro accidente loqual  
impaciase la operatio con ferro per auctorita d' Al  
bucasis ⁊ Aliabas: ⁊ **A.** Tagla quello proprio ala  
parte dauanti soto el beligolo per tre dedi se la hy  
dropisia sia per cason de le budelle: ma se la he per  
cason de lo figado taglia dala parte destra: se per  
la milcia dala sinistra: ⁊ se chel possa cader in el co  
stado men doloroso: non sopra la catura: perche le  
aquosita non coreno sentia toa voluntade. Et lo  
modo e che tu meti el patiente dreto dauanti deti o  
senta sel non possar dreto: ⁊ siano nūi: stri verso lo  
dorso sustinendo quello ⁊ con le man la aqua in

lo luogo dela in lion adugando. **B.** apo tuo la pelle  
del ventre de sopra per spacio de vno dedo tira ⁊  
li con lo raso: senza spatume foralo in fin in lo lo  
go vacuo in tal modo che la aqua possa insir. Et  
alora auanti che alguna cosa notabile de la aqua es  
ca, de la lassa la pelle che per si ferri la ferida de sifac  
⁊ deueda che la aqua non esca in fin che con crosta  
de pan infusa in vin o cosa simigliante lo patiente sia  
confortado. Et apresso la pelle de sopra tira ⁊ ca  
nola de rame: o de argento artificialmente entro  
meti e tragi la aqua non molta ma tanto come po  
ra sostegnir la virtu del amalado. **A.** da meglio co  
si come dice Auic. e infra subfiliere ⁊ paruices e va  
cuare ⁊ seruare la virtu che in tuto i vna volta pur  
gar: e lo inferno fa cader in sincopim e menario a  
la morte: recordandote che sempre ma iutta euacu  
tion agionge cagimento de vertu. Et po che tu ha  
uera trata algua parte tragila canola ⁊ lassa la pel  
le descendere e ferar la ferida del sifac ⁊ ligala: ⁊ nō  
sia remosa in fin alo altro di. Et i questo meglio cō  
fortando ⁊ mitigando lo patiente con cibi ⁊ beue  
ragi electi sicut adozatiui ⁊ confortatiui. Et in altro  
di per lo medesimo modo fa tu faci: ⁊ ita modo fa  
ciando in fin che la magior parte de la aquosita ne  
sia trata: ⁊ po cōsolidada. Et se alguna cosa li roma  
gnera con li desecanti dicti lo deseca. Alguni sano la  
prima incision in fin al sifac: ⁊ da po excoiando de  
scendeno vno poco la fora lo sifac cosi come e di  
cto e procedudo impo i vna medesima cosa diago  
nalmente sopra ad: ⁊ diagonalmente in ciascuno li  
busi cioe forami son stopadi. **In timpanie.**

Sia aduta la materia p lo ventre: ⁊ p la vesica  
sia: secundo che de asclites e ditto cosi come e clisteri  
⁊ suppositozi de lo olio de ruda: de contin: ⁊ de ba  
urac son vtili lo figado sia confortado: ancora cosi  
come e dicto. La ventosita sia dentro carminada  
con diacimin: ⁊ con electuario de vrbage d' laurao  
⁊ de fora sia fregado con aglio molte siade vaporā  
do con meglio e con solfore. ⁊ ale siade e necessario  
mettere ventose. **Hipofarca.**

Euacua con pillole de agarico: lequal e cosi. Re  
cipe agarici drac. ii. fuci eupatorii: reubarbari: ari  
stologie rotode sicut pillole cō oximel squilitico ⁊  
sane dade. drac. ii. Lo figado sia cōfortado dentro  
cō trocisci de laca liqli son cosi facti. Recipe lace reu  
barbari ana drac. tres: seis apij ameos: seminis iuni  
peri spice: amigdalar: amaray: masticeis: squināci:  
costi amari: rubei: aristologie: gētiāe: fuci eupatorii  
ana drac. i. ⁊ media siat trocisci: dent drac. i. cō apo  
gimate d' radicibus. **A.** d' fora sopra lo figado  
sia epitimado cō spiga: mastice: cipi squāti cinamo  
ni: calomo aromatico cistrā: mirra: i vi pōtico i so  
luti: ⁊ lo amalado i lo sol caldo i la arca calda sia so  
terado ⁊ i lo forno d' q' siano habudi li panis: sia stu  
uado: ⁊ le altre cose siano facte ad euaporar ⁊ resol  
uere la materia: leqli serano iuste expediente.

Capitulo septimo de le aposteme de le anche ⁊  
de hernie ⁊ de la verga ⁊ de lo ano: ⁊ de le altre mol  
to ben distincto p ordine. **Rubrica.**



E apostemie dele parte de le anche al  
gune son facte in le parte continente e  
queste in cason signali z cure non ha  
no niente proprio: anche sono curade  
cosi come apostemie comune de li altri  
membri. Alcune son facte in le parte  
contegnute: lequal de questa constription nō son  
Alcune son facte in le parte de fora per accidenti:  
cosi come in le angonaie testiculi verga: z vulua: z  
lo culo. De quelle lequal son facte i le angonaie di  
cto de sopra foto le aselle: ma de le altre quē e a dir.

Bela hernia z dele apostemie delo osso: o borsa  
deli testiculi: liquali per nome comū de hernia ora  
mice sono appellade.

Adūcha le hernie deli testiculi alcune son dicte  
primamente apostemie: alcune similitudinariamē  
te z propriamente apostemie son dicte: z son cinque  
cice hernia: humoral: aquosa: uētofa: carnosē: z va  
ricosa. E similitudinarie hernie son piu veramen  
te emioentie rupture: o creuadura la girbal: z an  
cora la intestinal. De quelle lequal propriamente  
son dicte apostemie sera dicto cosi di le altri di foto  
in lo tractado sexto.

Bela hernia humoral.

Hernia humoral e apostemia calda: ouer freda  
saniosa: o non saniosa per humori non declinanti  
dela naturalita in la borsa de li testiculi ingenerada  
de laqual li signali z le cason: z quasi la cura mede  
sima: cosi come dele apostemie deli altri membri ex  
cepto che quelli membri sono molto sensibili: z in  
logo piu basso mesi z quasi in li emontori del ana  
tura absconsi z putresibili a mostrar vergognosi:  
sono de difficile curation: excepto ancora che algu  
ne hano proprii aiuti come in purgar secundo Aui  
cena sono amistradi suppositozi: perche tirando  
la materia a lo ventre gioua grandemente: z in re  
percodere e apropiada farina de saue: laqual mo  
lifica con ascdo: non obstante che li testiculi siano  
membri principali: pero che non sono necessari a  
lo esser delo indiuiduo: ma de le specie cosi come d  
sopra so dicto in resoluendo e apropiado farina  
de saua z la aqua de vergie in aleuiar el dolor so  
glie de iusquiamo obtene el principato: z cio digo  
in materie calde. Alsa in la freda con farina de sa  
ue e meso sen grego z comino. Alsa se vano i via  
de maduration siano madurade e auerte: cossi co  
me le altre: se non che la auertura per lo timor de  
la fistola: laqual lieueniente apresso lo culo e inge  
nerada: inquanto sera possibile in quello sia elon  
gada. Alsa se a durecia serano conuertide: siano  
molificade cosi come le altre. Alsa Aluicena in ter  
tio canonis de apostematibus testiculorum: a mo  
lificar la duration d li testiculi apropiia semola ch  
continuamente sia pestada: z creuelada cō oximel  
in loquale armeniago sia stato resolto sia confeta  
da: calda sopra lo luogo sia mesa retornando con  
tinuamente: perche le cosa conueniente secundo  
che lo dice ad ogni durecia: impero in tuto con li

gadure cosal: cioe che sia facto a modo de borsa gi  
outa con lo bragiero li testiculi siano sostegnudi.

De hernia aquosa.

Hernia aquosa e apostemia in la borsa deli testi  
culi: cosi come le ventose e apostema: e de do maine  
re: alguna e sparsa in tutta la borsa: alguna noire  
sparsa: ma inclusa in lo sacchetto: cosi come seria vno  
ouo: come dice Albucasis: loqle po esser aduta p  
lo dindimo insin ala angonaia: cosi come lo testicu  
lo ale fiade foto entra lo forame del sifac. Per  
che io ne ho visto molti inganadi credendo questo  
essere reptura. Le casone de queste hernie e debili  
ta dela virtu digestiua: z magiormente delo sigado  
z a questo aiuta malitia de regimento cosi come de  
sopra so dicto de hidropisi z apostemie ventose z  
aquose a lequal conueniencorecurre per compimento  
de queste cose.

De li signali.

Bela hernia aquosa son inflason z grauita con  
tenerecia: splendor con lucidita. Signali de la ven  
tosa sono inflason z leuita con resistentia z splendor  
con clarita. Et cosi come la aquosa vien successi  
uamente: cosi la ventosa subitamente: cosi come di  
ce Guilmio d saliceto. Et ancora cosi le apostemie  
comune tardi son trouada singular cosi ancora q  
ste secundo la magior parte son mescolade: ma son  
nominade dela piu signorizante: cosi come de so  
pra so dicto z ogni hernia apostemosa li testiculi so  
da sebiuar perche longa dimora de cose strane cor  
rompeno quelli cosi come ne dicono li doctori.

Hec est curatio.

Cura local supposita la vniuersal de hydropsi  
z apostemia aquosa e ventosa secundo Salicno i  
quartodecimo terra pentice e euacuation de aquo  
sita: laqual e facta p medicie o p pyrogia: ma p me  
dicine e cōplide con tutti do impiastri de hydropsi  
sis: z de apostemie ventose z aquose. Et a la aquo  
sa apropiia Aluicena in tertio sui canonis capitulo  
primo lo proprio impiastro loquale cosi facto. Re  
cipe nitri drachimas quatuor cere oncias duas pi  
peris: granor lau. ana. xxv. siant de eis emplastrū  
Et ala vētofa e adoperado comin: ruda: calamēto  
z olio costino z nardino: oltra la cirurgia che pro  
priamente conuenienc ale aquose perche in la ventosa  
non a visto alguna persona. Albucasis loqual ar  
dise sopra la curation de quella con ferro. Concio  
sia che Aliabas dica che a modo de in borisine se  
opera in molti modi: z in molti modi e compida z  
primamente. S. in quartodecimo terra pentice cō  
seto: z qlla comāda esser facto cō seto d tenaglie am  
ple forade in la parte de foto desinente i lo capo la  
costura dela borsa isin el vacuo in lo capo d laqual  
e seto per lo forame emesa: z posa trate le tonaglie  
e la agura lo seton lie agiaquido d sopra qlo i li pri  
mi tre di olio cō albume de ouo z i li altri imperbo  
foglie de vergie z mese z e aduta z remouida z ci  
aqda sin ch la aq sera euacuada. Alsa. Al. loql. S.  
diffe che cō flebotome segue aplo sin a lo luogo de  
laql sia auerto z trata la aq cludi: po ch nō ordena



impiastr o constrictio sopra la angonaia con bragier. Et si retorna id aqua entro sei mesi come a far: secundo che disse Albucasis sol comanda tornar a la operation: et cosi lo amalado con sanita li so di trapaiera. Et Aliabas da lo megio de la borsa aprouo ale angonaie auergie: e trata la aqua lo dindimo consolida: che la aqua de qui auanti de scendere non poia. Et questo modo io obseruo: maxime in quella aqua laqual conclusa e in labor: et in questo lo ouo sopra lo osso de lo petenechio dedugo: et dala parte de lo ventre: perho che non li entra dentro: fermamente comando a lo ministro tegnere la man. Et io da la parte de la borsa: perche non descenda fermamente el tegno. Et allora con flebotomia io auergio et la aqua tragio fuora. Da po aconsumar lo solicolo poco de arsenico lineto con bambago et con lo cagimento de la escara lo consoldo et fermamente lo seglo. Ma molti cosi come maestro Piero de horliaco con caustico corrosiuo sopra lo petenechio lo logo aure fin ala vacuitade del dindimo: et apresso forando et adugando la choda fin a la aqua quella cauano fuora: et apresso forando el cagimento dela escara con solda et sigilla. Ma altri con cauterij actuali a n redicta operation sano: per qual modo se vuol sia facto domente che la aquosita ne sia trata: et non retorna e ben. Ma se lo testiculo e coreto: laqual cosa e sapuda per lo calor et pudor et mala coloration secundo lo consoglio de Albucasis. Sia ligado sopra lo dindimo et sia taglado et quello trato per magior segurtia sieno alteradi cosi come dice Rogier e lo luogo cosi come le altre feride sia curado.

De la hernia carnosia: et varicosa.

Hernia carnosia secundo Galieno in libro de tumoribus preter naturam e dicta nascentia de li testiculi o de carne nasuda apresso de quelli: cosi come varicosas loqual e nome nouello: et e dicta de uene in lo testiculo et dindimo inuolute contra naturam per origination. De lequale le cason son d li humori grossi a lo logo discorrenti abundantia: et de quel medesimo luogo debilita.

Signali et iudicii.

Signali de la carnosia son durezza et inflasen, longa duration et tempo: et picola et nulla diminution et come la e tocada tutto quello elquale e dentro lo testiculo se moue.

Signali de la varicosa.

Son a modo de uene torte come de la vide repletion et malification de li testiculi. Iudicii de queste do hernie secundo Albucasis e che son difficile et periculose a lauorar de che meglio e lassar che cauar dicte varice: imperho conuen che sia dicta la opera cio che in quelle hano facto le prime.

Hec est curatio.

La cura local supposita la vniuersal e da experimenter in lo comenciamiento con cose molificante et resoluente dicte de sopra in lo capitulo de le glandule et de sephiros. Ma se non gioua e tu serai pregado molto et inuiado pronosticando lo pericu

lo secundo la doctrina de Albucasis taglia la coda de li testiculi. Et se la carne liberamente del testiculo tu po separar taglila et tragila. Ma se non e lo medesimo testiculo indurido o corrosio: liga sopra lo dindimo et taglialo et cauterigia et tragilo tutto et poi cosi la ferida. Ma se la sera varico, sia liga a la parte soprana et infana: et quello che sera in lo megio sega con segation cotal et tragila: et da po cura la ferida cosi come e dicto: o con caustico e corrosiuo cosi come maestro Piero facua lauorando come in le glandule de sopra e dicto.

De le aposteme de la verga et de la vulua.

Le aposteme de la verga anchora de la vulua prossime son ala curation de le aposteme de li testiculi impero perche son particulari pual de inflamabile che li testiculi: per tanto pu son toleranti in lo principio cose stitice non obstante che quasi son entontorij. Et membri principali quanto a le specie: ma non quanto a lo indurido: cosi come e dicto molte fiade. et in lo processo hano bisogno maggior aluiamento p lo forte sentimeto de gli et d maggior respiration: per la presta putrefaction de quelli. Et pero e ben in le calde quanto al principio lauda Auicena lente: seorcie ponie granade. rose cote in aqua et in olio rosado incorporade polucon solatruini fortemente et in sedation de dolor e consentida somentation de malua et de infusiamo et epithimation con olio violado et albume de ouo insieme mescoladi et molina de pan bianco infusa i late: et temperada ben mescolada con rosso de ouo megicoci et vno poco de opio et de ciassano incorporadi con olio de papauero. In transpiration et mundification molto gioua spessa remutation: et che el forame de la verga sia tenuto auerto con vno atasto de cera o de drapo. et ligadure a sostenire sian fatte a modo de sacheto con bragier in tal modo che tegna quelle ligadure et in alguno modo non refresca el dolor de extension ventose: laql e dicta priapissimus: et sera dicto de sotto.

Qui meteremo le aposteme uegnente i lo ano.

Le aposteme del ano con le antedicta aposteme anchora hano molte grande conueniente o comunita: o altra de cio hano specialita che in li manduranti et sedatiue e agionto tapso barbato. Apresso che serano madurade non sia lassada la marcia per longo tempo esse in lo luogo: et che le operation sian fatte rotonde et quasi luna de: pero che li humori piu leuemente neshano fora trati et non se assamino in lo luogo. et sian fatte fistole: ma per qual modo sian curade le hemorroides e le fistole de ano de sotto serano dicte.

Capitulo octauo de le aposteme de le cose et de le gambe: et pedi: grandi e cosi come elefantia et vena naden messo per ordine.

Rubrica.

Laposteme de le cose de le gambe non sono variade de le altre cure comune de li altri membri: se non che antila rudella de lo cienocho non sia facta aperition profunda: perche se



guisse li accidenti catiui de liquali puochi sono libe radi cosi come dice Aluicena in tertio canonis capitulo proprio: *Enrico* questo experimeto afferma.

*De elephantia et vena mede.*

Suoleno a le siade aduegnir in le gambe secundo la magior parte inflason et grescia preter naturam che sono dicte varices vene meden et ele acie varice sen vene dillatade e inuolupade a modo de vide in la cossa gamba et in lo pe secundo lo piu: p che ale siade in altre particule son trouade Vene meden cosi dicte per Aluicena in quarto canonis ciuil per Albucasis saniosa per Aliabas e vena per longada a modo de varice et de verni voluntaria mente che se moue laqual comencia con vesication dolor et inflason. *Elefantia* esta ditio carnis in pedibus et in tibijs ultra mesuram: cosi come e a veder in le gambe deli elephanti.

*Hec sunt cause.*

De queste malatie quasi sono quelle medesime cioe sangue grosso melancolico et flegmatico et adhusta: laquale in quelli luogi descende per la sua multitudine o per sadiaga este: et pero aduen a li viuenti melancolicamente portando caregi: et appresso malatie agucie come la materia e li madada.

*Hec sunt signa.*

Son manifesti: perche ciascun e discernido per lo so simile: et lo calore et regimento antecedente: come dice. *Al* in tertio canonis de cura varicum et elephantia. Lo iudicio per loquale son difficile et timorose a cure: maxime le antige e confermade e ch la materia: laqual soleua correre ali luogi vili e rete gnuda et vien ale parte piu alte secundo Aluicena i duse pegio: disposition: come se ha sexto afforismo rum. Demoroidas habenti antiquas sananti nisi vna relicta fuerit: periculum est maniam aut hydro pisin fieri in talibus enim melius est non curare: curati citius pereunt non curati longum tempus perficiunt et cetera. *Allo* homo che ha le hemoroides antigo sanandolo. se vno non sera lassada periculo e de mania ydropisis essere facta: par che in tal meglio e non curar: perche li curadi piu presto periseno: li no curadi longo tempo scampano. Et io ho visto molte siade. *Leo* franco quello medesimo testifica: ma piu queste passion se conseguisse et secundo lo piu ingenereno vlcere catiue et difficile a curation. *Preterea* le incision de queste passion ad hemoroides et cancrisita e suspectosa. *Alterius* queste passion son original et quasi hereditarie: maxime la vena meden: laqual in quella region et p consequente in le altre cosi calde e multiplicada. La vena meden o ciuil Albucasis con vno pecio de pieimbo in longecia de quindese ouer vinti palmi la ha trata. *Al* io in neguno tempo la vidi ne. *B* cosi come Aluicena testifica la curation a tre itetion. La prima e in la vita: pero che humor grosso e melancolico non sia ingenerado. La secunda in la materia antecedente. La tertia e in la coniuncta: perche quella desecando o trahendo sia con-

sumada. La prima intentio se copisse secundo Rasis chel se retegna de cosse grosse et melancolice: cosi come carne de vaca: et che caciando sono prese: et confection de mel: et lente et vergie: et sermento cocto et pan: et vin grosso dolce: e tuta la dicta dieta: de sopra in apostemie melancolice. *Guardasse* ancora de tropo gran andar: et de star sopra li suo piedi: et sia contento de viande sotil et de poco nuarimento ingenerante se til sangue: cosi come e carne de poliz: et de colombi gioueni: et de caueredi: et etta lice sutil e rosi de ouo sorbili. et vino bianco sutil e bon pan ben preparato. La secunda intention se compisse con la flebotomia et pillole magior d hermodale: et hypera raphin: epithimo: polipodii: lapis laguli. Et vomito vna siada la fetemana: et vsa triasarna menez. La tertia cosa se copisse mettendo stiptici desecati et resoluati fortemente sopra tutto el pe e la gaba: et vsa ligadura co bide dala parte iusana a la soprana: secundo che so dicto de sopra dele apostemie siematiche e ciragra doue per questo e a ricorrere. Et acio son ordenade tre o vero quatro forme de remedij. La prima e lauamento dela comunita con aqua deli ferri et chymolea et asedo. La secunda e epitima de Rasis con aqua de cere et decoction de seme de vergie et de sticados arabico de louini de sen greco et de nitro et de sterco de caura. La tertia e de quel medesimo co mirra aloec acacia ipoquisticos alumine dissolti con asedo. La quarta e de Tederigo propria como la materia e piu flegmatica e ventosa. Recipe radices affodilorum ebulozum felices folia sambuci paritarie caulium rubeorum cocta cum vino et aqua marina pestata et incorpora con serano melior. Et se con queste cose sera facta la stuma non valera men. *Al* da se al presente sera inflammation et visitacion con dolor: cosi come aduen in la vena meden comanda. *Al* ipiastrar con sugi freddi cognosudi et con li doi sandoli: philio aloec mirra et camphora. Et se non vale alguna cosa et serai con instantia richieste: taglia la carne intorno la pigadura del genocchio: onde apare el tronchon et la radice de tutte le varice o scencia incision sia compresa la vena con vno ancin in doi luogi distanti per doi ouer tre dedi et ligate fortemente con bon fil de seda da puo descanada lieuala in alto et taglia quello elquale e in lo megio. Consequentemente desliga la ligadura facta verso la parte giufana dela medesima varie adugado o sangue co le man quanto sera possibile a tira fora e da po la parte de sopra e tutta la ferida con ferro caldo o con arsenico cauterigia et mondisicando consolda. Et se alguna cosa de quella sangue romagnera con li medegamenti dicti al tuo poder consuma et desecha. *Al* da alcuni cosi como. Albucasis i tal opation comada co ferro secundo do modi: luno de qile e che secado lo sangue negro ne sia trato. *Al* da laltra ch la vena co lo sangue sia cauada lafectio se fa ch ligada la cosa fin al genocchio co bida bida o fassa la vena i doi logi o in tre sia tagliata et auerta. Da puo coprimedo et tirando lo



sangue in fin ali luochi auerti secundo che sera potibile ne sia fuora gitada. Et tal regimento apreso ala malado sia comandado che non li sia contrario.

Et eleuada z cauada z radicata tuta la vena tagliando la codega per dextro de le varice in tanto z in tal luogo che scencia che la vena sia auerta cō vncion sia compresa z sia tirada fin sia cauada da la parte soprana z giufana. Et da puo la ferida con lana infusa con vin in olio sia curada z in fin sia sanada. Lo primo modo al mio parer e piu seguro z. S. comanda quella far in le tempie per reuma calda per li ochi in tertio terrapentice quādo el dice. Et enim varices ita curamus: iunculum vt supra in temporibus imminentes prius z ita per medicum abscindere varices cosi certe le curano ligando cosi come de sopra in le tempie metendo prameramente z cosi tagliare quello elquale e in megio. Et Aliabas in sermone nono secunde partis libri dispositionis regalio lo proua: z quella mette de podagra z dolor de giunture: z sera dicto in lo sexto in lo qual serano mese le passioni: lequale propriamente non son aposteme: ne feride ne passion de ossi per comandamento de dio: elquale viue z regna in secula seculorum Amen.

Qui comencia el tractado tertio de le feride de lequal son do doctrine. La prima doctrina e de le feride: inquanto le siano in membri simplici. La secunda doctrina e special inquanto sia i membri composti: z la prima doctrina hauera cinque capituli notadi per ordine.

#### Rubrica.

Apitulo primo e sermon vniuersal de feride de solution: de continuita ogni tractado z lo ingegno de extraction d' sagite infusa: z de le altre cose: z de la man z qualitate de vnir li lauri de la ferida z cosire le feride: z de far le taffe z li liquini z plumacioli: z de li modi deli ligamenti in comun. Perche propriamente le ligadure in li proprii capituli sono trouade regimento z dicta de le feride de correction de li accidenti soprauegnenti in le feride cosi come de dolor z desgratia de aposteme: z de prugine z de spafiuo: de paralisis: de sincopis de alienation: z a quello lignacio trouerai i carte.

Apitulo secundo de la ferida facta in la carne in laqual e tractada de feride grāde superficial: z non profunda de ferida profunda z oculta de ferida concauada con perdition de carne: de la ferida con pdition dela codega de le cicatrice de le feride reparar: dela ferida in laqual e carni superflua dela ferida conclusa: z p grande conclusion de quella medesima: z dela ferida miossegadura z venenosa.

Apitulo tertio dela ferida z dlo fluso de sangue de le vene z de le artarie distincto molto ben per ordine.

Apitulo quarto de le feride di nerui: z de le corde: z de ligamenti de neruo dispogliato in loqual e tractado de ponctura de nerui de nicision de nerui: z contusion de nerui.

Apitulo quinto de le feride deli ossi: z dli cartilagie molto bē distincto z notado p ordine. Doctrina secunda dela special cura de le feride: in quanto siano in membri organici z composti z conta octo capituli molto belli.

Apitulo primo de le feride del capo: in loquale e tractado de le feride de quel lo lacta per incision con fratura de lo craneo non penetrante: de feride facte con incision z fractura del craneo scencia perdimente: z substantia del osso.

De la ferida del capo con incision z poca fractura delo craneo de concusion con fractura: z gran discorētia deli accidenti consequente feride del capo medicine capituli deli instrumenti con liquali e facta la operation in la ferida del capo.

Apitulo secundo de le feride dela faccia: z de laqual e tractado de le feride de quelle: z se alguna cosa intrada lux ferida z dalmatio z de taifa: z de lo sangue loquale e dentro lochio aduien per la ferida: z pcusion de feride de li palperi de le feride del naso z de le orecchie z lauri.

Apitulo tertio dela ferida delo colo z de lo dorso z dela parte de quello molto bene distincto per ordine.

Apitulo quarto de le feride del homoplatea z de le bracie molto ben distincto p ordine.

Apitulo quinto de le feride delo torax z de le parte de quello distincto molto bē p ordine.

Apitulo sexto de le feride del ventre: e de le parte de quello distincto per ordine.

Apitulo septimo de le feride de le cose z dle parte de quello distincto ben p ordine.

Apitulo octauo de le feride de le cose z de le gambe z piedi molto ben distincto p ordine.

Capitulo primo z sermon vniuersal de le feride de solution de continuita: z de tutti li loro regimēti dicte z ligadure molto bē e distincto p ordine.

#### Rubrica.

Alus cioe ferida e solution d' continuitade fresca sanguinente scencia putrefaction in le parte mole facte. Perche solution de continuita e mesa qui per generari primo de egritudine z sinthomate: laqual e conuia malatia a le simplice: z ale composte particule. Ma propriamente a le simplice aduien piu che i le composte secundo Auerois i secundo z tertio colliget: pche in quella piu vera rason de continuita se troua. Tutte le altre cose sono mese per differentia cioe fresca sanguinente scencia putrefaction e differentia de la vlcera: laqle cō putrefaction i le pte mole e mesa a differentia de fracture: lequal i mēbri duri aduien: scido qsta general diuision de particule Joānitio disse che cprurgia era de do manere i carne o i osso: intese carne per musculi: nerui: z vene lequal sotto le molli z megiane nouello in tertio de li tegni. Solution de continuita ha molte specie in secunda sen primi canonicis. Al. vltius vltus: aper



tura: pontura: incision: vulsion: fractura e quel ge-  
nus del qual le description: et differentie in li suoi  
luogi serano dicte. Et la dissennantia deli nomi nò  
e a curar: domente che le cose siano intese. Uno no-  
me: pero che laltro spesso lo trouo: perche vulnus  
et vlcus in la grega translation son vna cosa mede-  
sima. Ma in la arabica hano differentia et per cer-  
to la grega translation meglio disse: Quia vulnerū  
fiue vicerum secundum. S. in quarto terrapenti-  
ce et cetera. Perche dele feride: o vlcere secundo  
S. vi supra era do differentie molte grande sola-  
mente scienca cason presente e compagna da con la  
causa adoperante. Ma vulnus e piaga reputo  
vna medesima cosa. Aliabas sermone sexto dispo-  
sitionis regalis. Le specie de solution de continui-  
ta prendeno le piu certe differentie d tre cose. Pri-  
mamente de la natura dele particule: in lequal son  
fate et cosi diseno in el tertio tegni che alcune son  
fate in parte simile alcune in organi. Et quelle che  
e in le simile alcune in le parte mole: alcune in le du-  
re: alcune in le megiane. Et q le lequale e in le mol-  
le alcune e in la carne alcune in lo grasso. Et q le  
lequale e in le dure alcune in la substantia de li ossi  
et alcune in la giuntura. Et quelle lequale son me-  
giane alcune in li nerui: et ligamenti alcune in le ar-  
terie e vene. Ma quelle lequal in le organice algu-  
ne in le principal: cosi come e lo cor: lo ceruello lo si-  
gado: alcune in le non seruente a li principal: cosi co-  
me laltra che a artarie meriuefica: alcune in le fer-  
mente a quelle: cosi come le orecchie: li occhi. Albuca.  
impero dice che le feride: secundo li luogi son distin-  
cte: perche alcune sono fatte in lo cauo: alcune in  
lo collo et peto. Et secundo le cose dele quale son fa-  
cte: cosi come sera dicto amantimente. La secunda  
differentia e tolta dalo esser dela solution in tertio  
terrapentice che alguna composita. Simplicis e q l-  
la in laqual non e alcuna disposition composita: co-  
posita in laqual e do o piu copliatio de disposition  
non hauendo rason: cosi como a cause operante  
maxime la ferida scienca laqual nò obtien sanation  
in quarto terrapentice et in lo seguente capitulo et  
piu de le vlcere sera dicto de sotto. La tertia diffe-  
rentia: e presa de le proprie differentie dela medesi-  
ma solution in tertio eiusdem: cosi como de la ma-  
gnitudine e pochezza et equalita et in equalita psum-  
dita et superfluita totalmente. Et secundo la parte  
de quel genus de tal differentie sono presi li iudicii  
et le intencion curatiue et li auxilii et li modi con le-  
qual compiseno. S. in tertio terrapentice che oltra  
le indication premiere lequale non son parte de lar-  
te digando la rason come li docti siano cognosudi  
conuen considerate tu suppli le indication parti-  
cular et la substantia de ciascuna particula lacta la  
utilitate e le potion per lequal cose procedendo lo  
medego non lo potente sanar dauanti saper et per  
lo potente prendere sanitate. Dala intencion de li  
aiutamenti considera.

Ben che secundo. S. in secundo de egritudine  
et sintomate vniuersalmente le cason de tutte solu-

tion de continuita siano alcune certamente lequal  
da la parte de fuora procedeno: ma altre del mede-  
simo corpo: miente de meno le cason dele feride fre-  
sche: in quanto feride sono: tutte quelle lequal da  
la parte de fuora sono apte perforar et vegnir su-  
ra queste. Specifica Aliabas sermone quarto dis-  
positionis regalis: quando disse perche queste feri-  
de sono fatte da cose inanimate: cosi come e spada:  
dardo et simigliante o de cose animate: cosi come  
e de pontura venenosa o morso de bestia. De la q l-  
e presa vna altra differentia de ferro o de che alcune  
son incision: alcune son concusion: alcune son mor-  
didure da laqual e presa indication de la cura per  
accidenti: impero che e prouado in quarto terrapē-  
tice che da la disposition e presa indication. Ma  
da la causa primitiua: cosi como e del non e sere et  
del tempo signification.

#### Signalii et Iudicii

Signalii de feride lo sentimento e presentia li de  
mostra perche li iudicii de le feride et de le solutio-  
on dela continuita son habude per sciētia de la sub-  
stantia et acto et de la utilitate dele particule et de  
lo essere de la disposition: cosi come de sopra e alle-  
gado per tanto giudega. S. in quarto terrapē-  
tice. Quod vulnus e ferida et solution de continui-  
ta grande e forte non hano pocho periculo son fa-  
cte forte in tri modis: per la principalita dela parte  
patientis o per mala morigeration o per grandecia  
de la disposition: per la qual cosa et le percusion q l-  
se voglia in lo capo et dietro lo torace prende lo in-  
fermo periculo non pocho: et magiamente come  
in sembre e ferido alcuni de quelli dentro lo torace  
Ma che mal morigerade son tutte le percusion le  
quale son fatte in li articuli sano o quasi tutte p che  
le do son tenantes o nerue e carnose e offese regio-  
periculo e de adolorar et de spasmar et de engianar  
Et consequentemēte tutte quelle feride lequale son  
fatte grande lequale habiano bisogno de clisteri:  
cosi come supplisse a ti quelle lequal son fatte per to-  
tal transuerso deli muscoli principal et a quelle leq-  
le gran vene artarie et nerui et medole percudeno  
incoreno grande periculi. La prima cosa conse-  
glia. S. per quello in sexto afforismorum. Vesica  
incisam aut cerebrum aut cor aut diafragma aut  
aliquod intestinum subtile aut epar aut ven-  
treum mortale. La vesica tagliata o lo ceruello lo  
cuor: o la diafragma o alcuni de li budeli sutil o lo  
figado o lo ventre e mortal. La secunda per quelli  
afforismorum quinto. Quibusquē idemata idest  
tumoribus in vlcibus aparet non spasmanantur et  
si in vlcibus et foribus idemata non aparet hoc  
magnum malum est. Et quelli liquali aparen o ide-  
mie cio son tumori in vlcere non spasmano. Et si  
in le feride grange e forte idemia non apar questo  
e gran male et appellano quelle vlcere maligne co-  
si come quel medesimo Galieno espone i lo comē-  
to le feride lequal secundo li capi o in de li muscoli  
et magiamente deli neruosi son facti: et percho e a  
aduertir che periculo e iteso morte total del corpo



o de membro particular laqual o priuation de vita o mala facion: o impotentia del membro perpetua incorrigibile: laqual e priuation de mouimento & de sentimento de la propria operation: dele opere lequal cose lo membro non e dicto membro ne parte de quel corpo propriamente: ma denominatiuamente: & e equiuocada: cosi come ochio lapideo o eneo in secundo de anima & quarto metaphysice. Et questo molto e necessario al pyroico meter mente in la cura de le feride cioe qual feride sono equal malefice. Per lequal e da sauere secundo la intentione de Galieno in sexto afforismorum in commento yescam incisam & cetera. Qual feride alcune sono forte mortale e necessariamente & alcune non necessariamente: ma secundo la magior parte. Et per contrario alcune sono sanabile de tutto in tutto: alcune secundo la magior parte. Mortal necessariamente sono le feride dela substantia del cor: lequal amanciano per lo comandamento dela natura mandata tutto lo sangue al cor: per laqual cosa e facta: e morosagia resolutiua: o apostemia o opilation che non lascia andar la vita: la vita a tutto el corpo: ma lo cor non po luongo tempo soffrir solution de continuitate apostemia calda durante la vita: cosi come mete. Auicenna in primo sui canonis. Ma piu & necessariamente sono mortale le feride grande & penetrante la substantia del ceruello del figado de diafragma: del stomago: deli budeli subtrili: deli rognoni dela trachea artaria del meri del pulmon dela milcia & del chistis felis & de tutti li altri membri che serue ali membri principali per seruitu necessaria a la vita. Et la cason perche nescun de qlli non se sanano: cosi come sera rasonado. Consequente ale feride mortal non necessariamente: ma secundo lo piu son le feride picole & superficial de li antedicti membri & non penetrante ala region de quelli & deli capi deli muscoli. Et la cason e perche se non son ben cernude quelle aduen la morte. Ma se ben serano curade se sanano: cosi come io o visto che de la parte vltima del ceruello de la qual exete vno pocho dela substantia del ceruello: laqual su cognosuda per la lesion in la memoria: laqual per la cura se recupero. Non dico impero chel viuasse sel insise tutta vna celulla cosi come de quello racconta Terigio Me. S. non dice de quelli do liqli vete impiagadicioe feridi essere sanadi in sanaria viuendo lo maestro suo. Delope che fece insida la substantia del ceruello: ma solamente era impiagado lo cornello. Me de quello elqual dicto. S. vite essere sanado in chinirius: cosi come el reconta in octano de utilitate particularum. Non dice che fosse insida la substantia del ceruello: ma vno deli vetricoli geminati cioe dupli essere sta feridi. & pero per voluntate dedio se pensa essere curado. Ma sel fosse sta ferido in tutti do ventriculi poco tempo hauea durado come el dice. Per laqual cosa conclude la utilitate la duplation de alcuni organi: cosi come de sopra in la anothomia so dicto. Et cosi de questo come de quelli accade rare volte essere sana-

di: come in lo cometo preallegato e stato dicto. La causa per la qual le feride del ceruello & deli panicali son mortal al modo dicto perche ala lesion de lo ceruello siegue la lesion del torace & de li membri respiratiui: de laqual cosa la bona coplexion del cuor se corrompe: per laqual cosa necessariamente se guis: se tutto lo animal perir come in quinto de interioribus. Dice. S. del figado ancora ho visto feride picole del figado in verso li lombi essere sanade: ma non profunde ne con perdition de alguna substantia de qllo: cosi come lo medesimo. S. testifica qui to & la cason rende interiorum. Perche per perdition de mutation se mortificado el dolor & perisse lo animal: & pero e in piu longo tempo. Le feride de la diafragma magiormente lequal son facte in li luogi neruosi incurabile son perche non hano sangue & con questo incontinuo hano mouimento: perche le feride non son sanade se non repeseno: acio chelilauri siano congiunti: imperho in le particule carnose son consolidade molte fiade secundo quello medesimo. S. quinto terrapentice. Ma le feride del pulmon pero che tosto se apostemia. Ancora so facte incurabile secundo la magior parte pero che li medicamenti proprii dele vlcere no puono tocar la vlcera perche el se muoue secundo la respiratio & si agita per la tosse. Et ancora le feride de la trachea artaria grande maxime in la parte cartalaginosa ancora rare volte son curade perche son dure & non hano sangue & ansa de continuo respirando per la ferida. Ancora le feride grande de lo fegado non son curade perche lo spasmodico dela viuanda de lo beuere impacia la consolidation. Ancora le feride dele vene organice grande: non son curade se non tardiper la grande emorofagia de quelle perisse lo spirito & ancora la vita perche non puono sostegnere per timor de suffogation: la ligadura che e necessaria a restringere la emorofagia. Le feride del stomago son mortal per la dicta maniera & dele budele gratilie verso lo fouino dela matrice perche son neruo si & el luogo per loquale scencia sangue possa maligne humidita: & la seruitu de quelli continuamente: e la vita necessaria: impero li medicamenti no gli po essere conuenientemente applicadi. Ancora le feride dela milcia perche hano officio necessario a tutto lo corpo: perche le vno altro figado: cosi come hano dicto molti son periculose: ma non son cosi come deli altri membri. Ancora le feride penetrante ale parte intrinseche deli membri sono iudicate mortal secundo la magior parte: perche laiere elqual intra in quelle per la sua alteratione offende li intrinsechi membri: & ancora perche per quelle e inspirado el spirito de che se offende & si debilita la virtute: & pero no po essere modificala & finalmente produce fistole & empima: con lequal moreno. Signali dela vlceratio de questi membri molte cose lequal se lasseno per rason de breuitate serano dicti de sotto in li suo luogi. Ma anti le feride & le puncture lequal son facte in li capi de li muscoli: onde sono li nerui assai desnodadi: & le



corde e li ligamenti a tre dedi aprouo la giontura: e le tempie son mortal secundo lo piu son in tertio del tegni. *Nerui vero* et tenantes punctura para dam e ad aduocare spasmo propter plurimum sen sum quem referunt ad cerebrum: et per consequens mortem. *Ala de linervi* et de le corde la puctura apparecchia spasmo per lo molto sentimento elque refrena al ceruello et per consequente morte. Et la causa e lo nutrimento elqual refrena alo ceruello ali membri respiratiui: cosi come de sopra e dicto. Et pero disse *Hypocrate* in quinto affozismorum *An vulneribus* spasmus superueniens mortale. In le feride spasmo supra uegnente e mortal: non necessariamente: ma secundo lo piu disse *Galiene* in lo comento. Li membri particular son iudicadi mortal quando le principal vene: et artarie et li offi: onde erano viuificadi e nudriti et sustendadi de tutto in tutto son incisi: et destruti: et incomenciano ad innegrir mortificar: et a cadauerar a modo de estromena: come ancora in la incision dele bracie et de le gambe. Ancora li membri son indicadi malefici et impotenti perpetualmente quando li nerui corde et ligamenti qual regioe quelli son tagliati et de tutto destruti che perdeno incontinente la operation loro et comenciano adefecar. *Ala* le feride sanabili son quelle che son fatte in li corpi cuchi: cioe de bona compression in luogo carneso de pochi nerui et de vena non de gran capacita ne profundita. Et la causa e perche a quello non se siegue fiebre ne catui accidenti demente che sia ben rete. Et pero e bon che in deposition de queste cose tu dargi tutto demente altro accidente non sopra venga la quale de presente non aparne regolarmente de vegnir. Le feride curabile secundo lo piu et pero indifferente et megiane son et secundo lo tertio damente son le feride in li campi de li muscoli et del craneo: et del torace: et del ventre. Et la causa e perche se son tractade ben et artificialmente et sia a buda bona diligencia. Et lo amalado sia ben obediēte et habia le cose lequale son necessarie de la parte de fuora se puo curar. *Ala* se non amacia ra lo infermo. Et pero in le deposition de tali de cio sauamente conuen far mention. Et intendi: impero che in la tua deposition tu di vedere lo amalado et le feride et che habi comandamento de la cura et che anomile feride et li luogi de le feride et credi la causa dela tua deposition. Non esser presto a iudicar: ma deliberado et proueduto: perche le feride dal padre nostro *Hypocrate* iudicium difficile. El iudicio difficile ben che come de sotto sera dicto de le feride del capo lo termine ultimo sie quaranta di. Lo primo fra sete di. Lo megia in sin a. xiiii. secundo la forma dele malatie acute. Nientedemen in le feride sospetose da aspetar et da deponere e iudicar el di seprimo: perche comunamente entro cotal tempo bano acostumia a parer li accidenti boni et catui de febre sincopi alienation spasmo et cose sinigliante. Entro tanto sono da considerar le operation de le vertu per lo polso:

per vrina: per vomito: et per li altri expulsi: et da considerar entro lo appetito e tolerantia et lo sguar do del serido et simile cose. Et secundo la doctrina de *Hipocrate* e de *Galiene* in lo pronostico: fa che tu faci comparatio de la fortecia dela virtu a la fortecia dela infirmita: et de cio te fara capitulo e chi haue de tutta la pronosticacion et de quello giudega de quelli che die morir et de quelli che dien scampare co laqual cosa sauamente giudegi. Et da possa no vale sel sera dicto chel sera morto co mal regimeto del modo. Sel non fosse itato serido perche ancora non seria morto se hauesse voluto e le cose lequale son de rason hauesse fatte. Perche conuen non solamete si medesimo guardar se: ma ancora lo patiente perche de le cose lequal son per fortuna sie arte curatiua non e impero arte preferuatiua in tertio tegni. La natura humana in molti modi serua: cosi aduersi periculi e sogieta: cosi come se dice in altra faculta. *Ala* ancora e da intendere secundo *Auicena* in lo quarto de extractione sagitarum che conciosia che le feride siano mortal perho non e da lassar che lo homo non facia secundo rason quello che sera da far domete chel circo non sia ben richiesto: ma se e promessa bona pronostication per li parlari de li grossi pero che alcune fiade son sanadi alcuni senza speranza marauagliosamente. Et se le lassauano seria morto et fere simo proportionadi apuoch misericordia et pietade. *Ala* sapia piu oltra che vnica in le organice parte e impossibile in tertio tegni. Et la cason e perche tagliadi de tutto in tutto li porzi onde vien lo nodrimento e la vita lo sentimentolal membro organico secundo el nouello comentador sopra del tegni incontinente sono expiradi li spiriti e le vertu per la gran subtilita che bano. laqual cosa piante non aduen in li animali imperfecti noi per repugnancia de li medicamenti: cosi come disse. *Daly* in lo comento. Pre rea vnition possibile in carne secundo la intention prima ma in osso segundo la intention secunda: ma e appellada prima intentio come son cogionte le cose diuise fencia megio etherogenea. *Ala* con la humidita nodrimental laqual per puocha conuersion e facta carne consensigliante et vniforma ala prima. *Ala* la secunda intention e appellada come son congionte le cose diuise per megio etherogenea cosi come lo errario consolda con lo plombo cosi come disse el dicto comentator e questo megio e dito poro sarcoide: loqual e facto de humor piu grosso che de carne et me grosso che de carne: che de osso. Et la causa perche lo osso non e consolidado secundo la intention prima e la durecia de quello cosi come mette *Galiene* in lo sexto perche le sole cose humide son vnide per la prima intention. Et la debilita dela virtu nutritiua alteratiua: coe siano particule frede: cosi come dice lo comentator: nouello sopra dicto non mancando de materia spermatice: cosi come dice *Ali*. per che li offi sempre bano nodrimento spermatice per conuersion suplice et asinigliation de nerui et de ve



ne. Dice Alexandro per lo so contrario per aucto-  
rita de Galieno in quinto terrapentice che se ha-  
no megliamente secundo che li son megliani en-  
tro durentia e molecia doue son incarnadi quando  
la section e poca e lo corpo humido: e non son in-  
carnadi in lo diuersificacio de quello: onde Galie-  
no vt supra: la experientia testifica a la rason: *Ad*  
in li fanti e semene o visto consolidar la artaria per  
la humidita e molecia deli corpi e i vno giouene ha-  
uendo breue diuision. Et cio se conferma per auc-  
torita de Hippocrate sexto afforismorum. Cum  
cicum fuerit os aut cartilago aut maletenus: aut  
preputium neque crescit neque coagulatur. Per  
che come sera tagliadoosso: o cartilagine. o le ma-  
sele tenue o perputio non cresce: ne non se congluti-  
na. E non val la instantia de loosso pueril. loqual  
e possibile consolidar cosi come niete Galieno in  
tertio regni: perche molitie ha e forticia de virtū p  
la propinquita de la natiuitate. Ne deli denti per-  
che se ingenera non solamente in la pueritia: ma in  
le altre etas: perche non se ingeneran de materia or-  
denata: ma de superfluita non de virtū prima in-  
formantia: ma dela nutritiua indugando dicto de  
generatiua: cosi come dice Alberto bolognese i la  
lectura de afforismi. Alio Hippo. dimostra in sex-  
to afforismorum. Quod hydropicis quibus i cor-  
pore sunt vlcera non facile sanant. Che ali hydro-  
pici le vlcere che in lo corpo son facte non son facil-  
mente sanade. Onde Auicenna. Certamente soluti-  
on de continuira e simigliate a queste: come serano  
in membro de bona complexion tosto son sanade.  
Et come serano i membro di mala complexion per  
longo tempo: e quanto piu come in corpi aduen-  
te de quelli liquali soffreno. Adropis e malitia di ma-  
la complexion cleura vlcerius in sexto afforismorum  
Ulceribus frigidum mordax citem indurat do-  
lorem sine sanie facit et rigores et spasmos inducit.  
Ale vlcere lo fredo e mordente la codega indura  
el dolo: sentia marcia fa erigo: e spasmu induce.  
Le giudegado che le solution grande mal curade  
magaine intorno la giuntura induse malitia i la par-  
ticula sieguente: e questo e per la opilation e debi-  
lita: cosi come e dicto e sera dicto. Adolti altri Ju-  
dici conuen che sian seruadi in li capituli singular  
e in lo tractado de le vlcere in liquali comunicano  
vlcere e feride: come sera dicto de soto per la volū-  
ta de dio. Nec est curatio.

Intention comuna de tutte solution di continu-  
ta e vnition in tertio regni: e iudication prima da  
tutti cognoscuda da lo esser de la malatia laqual ce  
manda remouer lo contrario: preso laqual intenti-  
on general e prima e perfecta se do cose fa da natu-  
ra: cosi come per principal agente operando con le  
sue virtū e nutrimento conueniente per lo medico  
cosi come per lo ministro operante con quatro in-  
tention e in serie subalterne. La prima comāda  
mouer cose strane se alcune li son dentro distincte  
La secunda a dur entro le parte distincte. La  
tertia a conseruar le parte planade e infanie condu-

te entro da si vna aduta. La quarta conseruare e  
guardar la substantia del membro. *Ad* la quita  
insegna coregere li accidenti. La prima cosa se co-  
pisse la solution non e aperta e alguna cosa stra-  
nia sera entro le parte: cosi come son do cose pon-  
gente separade o alguna infusa. cosi come sagita: o  
alguna cosa strana: cosi come e spina conuen che  
sia auerta: e se le auerta sufficientemente che la sia  
remouuda e sia trata lieueniente e senza dolo: co-  
li dedi: o con le pincete o tenaglie: o con algun inge-  
nio per ti medesimo trouado.

Ingenio de la extraction sagite e dele altre cose  
infuse.

Per intention de igegni e lo modo de trouar  
e abuda per consideration dela natura e diuersita  
dele cose infuse: e per consideration de la natura  
e diuersita de li membri: de lequal do cose e trata.

Lo tertio modo de tragere e la inuention de li in-  
strumenti. La diuersita de le cose infuse conciosia  
infuse: e perche son lettere non po essere scritta.  
Et pero e consiglio che siano examinade: le forme  
de le cose girade per li iniunici. Nientedemen. *Ad*  
punctura nervorum e de ruption soto la diuision  
de octo forme quelle comprendere se fortia de leql  
io tozo per breuita le piu conueniente. Le cose infi-  
se alcune son de ferro: alcune spinose: offese o de al-  
tra natura. Item alcune plane alcune bardulade  
e oltra de cio alcune hanno doglia: in laqual entra  
susto: alcune clude loqual entra in lo susto. *Ad*  
anti alcune son venenose: alcune non venenose.  
la diuersita deli membri habuda per la anotomia  
perche alcune son principal: alcune non principal  
e alcune carnose in liquali debilmente entrano al-  
guni son offosi in liquali fermamente se assera la co-  
sa infusa. Dieterea algiu son apparenti liquali po-  
cho se profunda la cosa infusa: algiu e profunda i  
liquali se auuua la cosa infusa: anche ale siade tanto  
se profunda chel vien ala parte contraria. Li in-  
strumenti liquali de queste cose son trouadi: concio-  
sia ch siano cioe octo: impero verso mi son piu co-  
muni. Lo primo se tenaie de. *Aut*. e son semilunar  
dentade. Lo secundo se tenaie de. *Albucasis* e son  
amodo de becho de eselo dentade. Lo tertio tena-  
ie canilose per sagite barbulade. Lo quarto son tri-  
belli rouersadi a prender la cauecla del ferro. Lo  
quinto son triuelli diti ad ampliar li offi. Lo sexto  
siano rasori ad ampliar la carne per tal che facilme-  
te siano tracte le cose infuse. Lo septimo e instrumē-  
to impelente con cano e sordo. Lo octauo e bale-  
stra. *Ad* la lo modo de operar loqual de queste co-  
se nasce e tal che se la cosa infusa in lo primo o corso  
no duo salubremiente essere tracta. Se essere lassa  
in sin che la carne se mortifa e pudrisca e aloza quel-  
la intorno girando e intorno mouendo quella e se  
piu lieueniente non obstante lo dicto de Enrigo  
elquale comanda che amantimente siano tracte p  
che cosi vole. *Ad* *Albucasis* e *Brū* dapoi die essere  
la ferida procurada: cosi come le altre feride se non  
che lo sangue alterado dala cosa infusa de essere ex-  
f ii



petida: acio che la ferida de putrefaction sia figura da. Et de essere infusa con olio caldo se le dubio de dolor. *Ad* se la sera atosecada: sia procurada: cosi come le morsure deli auenenadi. Et se non po liuemente per lo modo dicto dicta hauer delo patiente e preparade le cose de preparare facta pronostication se le necessario. secundo la forma dada: sia presa con le tenaie comune intorno girando e sia tratta. Et se quella non val siano prese altre piu forte. Et se sono barbulade: siano comprese le barbu le con le canulade. Et sel susto sera infido de quella adula con lo triuelo reuerfante dentro piu in lo luogo sia tratta. Et se in altro modo non pono esser trate sia alargado lo forame dela carne se le possibile con lo rasador: e quelli con li triuelli drento tra pani: cosi como e dicto sia trato. E se cio non val sia aligada la balestra con le tenaie: e sera tratta. ma se la sagitta e inuersa: e non po essere tratta p la parte per la qual entra: sia penta con li implenti concuado forti ala parte contraria: e se profitosamente puo essere facto: per qlla parte sia fora tratta. *Ad* se non e possibile sia lassada in fin che la natura la tracia o vero la manifesta. *Ad* Albucasis recontea molti in liqual sagitte occulte son state co lequal viseno longo tempo senza nocimento. Et in alcuni la natura le ha manifestade e suora tirade e son stati sanadi da quelle incontenente e curation de Nicodemo lequal nieta. Tederigo Egilberto no curo dele medesime suora tirante le cose infuse e a dourado in spine e resce e piere e veri e i peccati deosso e trouado proprio medicamento per. Alio qle e cosi. Recipe fermenti melis aut fordiciei alheaurum ana oncias sex visci quercini quartum vnum aruioniaci quartum medium olei quartum vnum et fiat emplastrum: et superponatur Rogier afferma prouado che la radice de cana pestada con miel messa sopra la cosa infusa: cosi medesimo la trace suora senza dolor. *Ad* olte altre cose in lo antidotario son messe: e cosi se complisse la prima cosa.

La secunda intention laqual e entro sic a reducir le parte distante.

La secunda cosa se compisse con le man tirado e congiengendo le parte distante e lo membro come piu indolorosamente se po plasmando cosi come sera dicto de sotto.

La tertia intention laquale e a cōseruare le parte distante con ligadura.

La tertia cosa se compisse con bona: e conueniente ligadura e situatio debita cosi dura se le necessaria.

Del modo e qualita de ligar.

Circa lequale cose e da sauer che secundo la intention de Alucena in quarto sono tre modi de ligadura incarnatiua: expulsua: e retentiua. La ligadura incarnatiua se conueni in le feride fresche e fracture: e e facta con binda da do caui pigada in fin al meglio comenciando da la parte contraria a lo luogo soluto: portando luno cauo verso le parte soprana delo membro: e laltro verso la parte de sotto: peruegnendo dale parte agionte: tanto come

sera visto expediente: e strengiando piu sopra lo luogo danigiado che in le parte agionte. Quardase impero de tropo gran stretura e lassation: cioe molle: lo termine sie bona tollerancia de lo amado che possa bene sustenere: ma li caui de la fassa siano cusidi. Et se le necessario molte binde siano messe: e per lo medesimo modo siano inuolupade ma per questo modo se die ligare vno lauro co laltro e congiunto: e la apostomation e prohibita cosi come in quarto terrapentice e prouado. *Ad* al guni piglano pan duplicado e strengiando cufeno quello sopra lo luogo ferido. Ligadura expulsua conueni a le vlcere e cauerne a desecar la materia del fondo: e a desendere che laltra meteria non venga in lo luogo: e e facta co binda da vno cauo pigado comenciando dala parte de sotto delo medesimo membro la sorte strengiando: da po reuol tando se de procede fin a la parte de sopra. *Ad* io dico parte soprana: cosi come Galieno in quinto terrapentice a quella laquale verso lo core: o lo sigado: de liquali nasce tutti li membri. *Ad* io tal binda facio in li membri inequal: cosi come sono le gambe tagliando vna parte de palmo in palmo e cufendo: e quella per silando asperamente da la parte arcuada e tagliada: assa dala parte de lo dorso quella non tagliada: e ligando la parte larga dorso sal tenendo verso el grosso de lo membro: la parte curua incisa verso la parte piu sutil. *Ad* a quanti beni habia facto a mi questa ligadura in vlcere e varice inflason de le gambe. sapialo dio. Ligadura retengente li medicamenti conueni in li membri: in liquali non po essere facto stretura ne altra ligadura: cosi come in lo collo: e in lo ventre e in tutte le apostemie e disposition dolorose: e e facta con la binda da vno cauo o de molti a bracie comenciando sopra lo luogo danigiado: ligando in lo contrario de quello. Lo modo de disligare sie soauo e indoloroso: e se li ligamenti se tieneno troppo: tanto siano moide con vino optimo ch siano separadi sopra tutto vol Galieno ut supra che le binde siano facte de bono drapo de lino vecchio suaue e plane neto ample e longe secundo la natura dele particule: cosi come quelle lequale liga la spalla in latitudine die hauer sei dedi trauersal a quelle dela cosa cinque a quelle dele gambe: quatro a qlle dele braciestre a quelle dele dede certo la loggia secundo la necessita de quelle reuolution perche i questo molto fa lo ingegno del medico: elqual la arte aiuda: e la natura operante: cosi come dice da macteno in suis afforismis: e la scientia e la plasmation deli membri: e cioe ch diceua Galieno i quarto terrapentice perche ligar la vlcera particula non adueni ben alguno senza che non prenda indicatio dela plasmation de le particule.

Delo modo e qualita de cufir.

Delo modo de cufir: i uerso dele qual cose e da sauer che cufidure sie de tre modi incarnatiua: retentiua: de sangue conseruatiua de li lauri a tempi. Cufidura incarnatiua laqual se conueni in tutte le

Del  
cufir  
de la  
parte

Dote



feride deli lauri lutani se pono essere aprosumadi: a lequale non basta idla igadura: lequal non ha no alcune cose strane entro li lauri & sono fresche o antige renouelade per scarification e remotion d la pelle: cosi come dice Ziliabas: & e facta in cinque maniere. La prima maniera con fil forte equal e plano: cosi come de seda in le comune feride. Lo primo ponto metando in lo megio d la ferida: e laltro in lo megiano spacio de ciaschuni lade: & cosi procedendo in el spacio: fra li do ponti a ponto a ponto in fine che la sia cusi da conueniente: laqual cosa sera entro li do ponti per spacio de vno dedo per trauerlo. & e agugie fiano longe plane: & in la punta linaide triangulade: & in la coda per alongarlo fil: perche non impacia el pasagio cauade: canela sia habuda knestrada: con laqual se apogia laltre parte del lauro: pero che non dagelegi in meter la agugia per modo che per la fenestra possa esser vista: come sera passata la agugia: & allora sera tirada la agugia e le fil: ferente lo lauro verso lo fil lo lauro non sagueca. & e ha ligado primamente con doi inuolutione: & secundamente con vno da po lo fil sia tagliado vno poco lutan dal nodo. Secundamente e facta cusi dura incarnatiua con agugie o uer con asta de plana introduta con agugia in feride grande profimderde lequal li lauri sono molti separadi. Agugie infilade tante quante son necessaria in intro metandose: quelle con fil reuolente cosi come fiano le femene come sopra le manegge le a calgie referuano infilade & romian in sin a consolidation de le feride. Tertiamente e facta cusi dura incarnatiua con clauicula equal sacre de stopa & torse futil: cosi come palsa a longitudine: cosi come la vngia deli dedito de asta de puma: laqual certanier se conuen in li luogi: como voleno che la cusi dura dura per longo tempo: & e facta come entromet la agugia infilada per tutti do li lauri: Dapo e rotomada la agugia per lo medesimo forame: sin a cio che femagna vna ansa: in laqual e messo vno de li caui dela cauechia. Et apresso lo code de li do fili sono strette e ligade sopra laltro cauo de la cauechia: che li son tagliadi li caui de quelli fili: & romian la cauechia in sin a perfecta consolidation. Quartamente e facta cosi dura incarnatiua secundo Galieno: con haui: & conuen essere picoli secundo el membro a ciaschuna parte curuadi: & ficando in vno lauro: sta aduto lo lauro con laltro lauro. Et in qli lo ancora sia ficado: cosi come fiano li tondatei de li drapi. Quintamente e facta cusi dura incarnatiua con drapi: & conuen a li luogi in liqual voleno che cicatrice non apparen: cosi come in la faccia & e che sono recande do pece triangulade grande secundo la quantita del membro & son linide con linime to inuestatiuo facto de puluere de sangue d drago de incenso: de mastici: de sarcocela: de pegola: de farina volatile de molino incorporade con albumé de uro: cosi che le aplicade ciascaduna pecia in ciaschuno costado dela ferida secundo la distantia de vno pollice. Et po che serano desecade fiano cu

si dele pecie con subtilidade: & acosteraffe li lauri. Cusi dura restrittua de sangue e sacra con ague & con fil intrante: & reuolta: & cosi come sono cusi de le pelle: & cio con altre cusiature non pono esser facte per lo gran impedimento de lo sangue in feride de vene: questa ancoza e vtile a culir le buccie e li paniculi: & li luogi de carne despegliadi. Imperho e suspetosa perche roto vno ponto li altri sono re lasadi. Cusi dura seruatiua e facta: cosi come le altre: ma non e cusi stretta: perche non se fa se non p mantegnir li lauri: se non in fin che la ferida sia sermada: & conuen ale vlcere dilatade in lequal e perduta carne ad acostar le parte: per tal che piu presto siano consolidade. Et in lequal in lo procello ne alguna cosa a trar. Lo tempo de remouere la cusi dura: come haucra compida la lo fin: lo modo de remouere che ha messo alguna rassa sotto el punto & sopra la talto sia tagliado el fil metando la rassa sopra le lauro: per loqual e stretto: pero che non sia dilacerado sia sopra tirado.

De la maniera & qualita de pumacioli: de cusi nelli.

Perche li pumacioli fano apogiamiento o compression dele parte disolte a confortar el calor: natural del membro disunco: & apodhiber lo oratione de li ligamenti: per tanto de quelli e a trar. Imperho e da fauer che per ho come anticamente erano facti de puma entro drapi cusi dura presano tal denomination: ma perche spesse conuenendoli renouar et a tedio so trouado quelli fare de stopa de canuo bene petenade: & monciada: & algune volte se fano de lana olier de bombaso. Ado molti in luogo de quelli applicano dradi suau duplicati: o triplicati: o spongia adaptada: & sen li mese do o tre o piu secundo che e vultu esser expediente. Et algune siade son applicadi sechi: algune siade molli: & infusi in albumé de ouo o con vno o con exicrocco. Algune siade con olio secundo la disposition. Et son de tre forme triangulati: liqual Auicena lauda de qualitaribus ligandi vulnera ad incarnar vno in lo costado da ciascaduno lauro sopra la ferida agiongendose: sono ancora redondi: liquali son omessi sechi sopra li altri a conseruar lo calore natural: & denechar la forditia. Sono ancora li quadrati a prohiber la offension deli ligamenti in uer. De laqual cosa e da fauer che talta ouer lici nio: & in soli octo casti. Primamente in le feride leqli voleno redur a mendiscar o alguna cosa fora de lo fondo trar: cosi come son le feride profunde lequal hano necessita de contra auri per lo pconice humidita laqua e congregada in lo fondo e spacio sita seca. Secundamente in le feride cencauade in lequal aduign carne ingenerar. Tertiamente in le feride per lo aiere arterade: lequal conuen mēdiscar. Quartamente in le feride e con conuisti. Quintamente in le aposteme. Sextamente in le mofure. Septimamente in le feride in lequal e a operar cercar li ossi. Octauamente in le feride ulcerade. Ado in tutte altre feride sencia taste e li



chimi atendi a consoldar: per laqual cosa e da sauer che le talte e lichini prendeno diuersita dela sin per cio che son facte. Alcune sono bone a mondificar le feride: e quelle son facte de carpia suaue de drappo vecchio. alcune sono facte a tegnir auerti li lauri de le feride: e quelle sono facte de stopa ben mtondada o de pecie de drapi antidicti: o de bambaso co si come seua Rasis: o de canna de ramo o de argento forada: cosi come in le narise per lo aere: e in vlcere profunde che la marcia per si ne esta: e non sia clusa. Alcune sono facte ad applicar lo ozificio dela ferida: e quelle son facte de sponga ben tosa o de radice de gentiana. La forma de li lichini de essere equal: ma de le taste non equal a modo de cauile. Et alcune facile sono applicade seche alcune siade interite con algund vnguenti secundo che e visto essere expediente: Le altre cose tutte antidicta operation a lo ingegno del operante siano lassati: perche represso seria se a tile toe cose insegnasse. In primo ad glauconem. Et cosi e compida la tertia intencion

#### Dec est intentio quarta.

La quarta intencion laquale e da custodir e guardar la substantia delo membro: e prohibere dolor apostemationi: e li altri accidenti se compisse em plastrandolo e liniendo cioe ongiando lo membro con albume de ouo e cose fredde come dice Rasis. In li primi die: e da po in bon vin stiptico: e con aspersio e contra aspersio e figura apta e flebotomia e euacuando come sera necessario. Et con bona e artificial dieta non contrastando: a cio che molti vissent che la ferida non bisogna de queste cose: laqual cosa se consente in le piccole occasion e corpi euerati cioe de bona complexion: liqual onde son dio lo fa. Ad in le grande occasion e corpi eachebini catui: cioe pleni de mali humori per seuerar li accidenti e necessario le antedicta cose conuenientemente ordenar: in cio disse Galieno in libro de terrapentice. Supponatur quis venire ad nos punctus e cetera. Sia sotomesso algun vegnir Anni puncto: e supplisse a ti el ferido aduignente ferido o vero disuncto e questo homo se e de bona complexion scincia medecina pasera: e niente non sefrira de mal. Ad a se de vlcera catius cioe eachebini sera: primamente certo dolera. Ad a pieffo de cio pulsera e apostemara la particula: ma certo in ogni membro carnosio son nerui e vene quelle preparano accidenti catui. Et perho Hippocrate vice in primo pronosticorum de le migliori cose e vfar la prouision.

#### De la flebotomia euacuation.

De la flebotomia consigliano li sauii. Rasis in septimo ad almanforem in capitulo vi supra e Albucasis che se lo sangue de la ferida non sera infida sufficientemente chel sia signado e sia facta da la parte contraria: perche purgation per antispas in

quarto terrapentice molto piaque a Hippocrate.

#### Del ventre constipado.

Sel ventre sera constipado siano facti suppositorii: o clisteri o sia administrado alguno linitiuo de cassia siltola o de mana.

#### De le passion lequal son administrade i feride.

Io dico che non e a dar alguna potion in le feride fresche: perche son calde e aperitiue e comoueno lo sangue aparechia in la ferida apostema o fluxo de sangue. In le antige vlcere insistolade e cancharide: e anchora in sangue congelado in le parte dentro e in la marcia congregada in lo peto e glaudile intrinseche e creuadure cosi come in li so capituli sera dicto. Al le siade io ho per messo li antichini perho cosi come Rogier li quatro maistri indifferenemente administrar potion a tutte le feride coposite de rubea: magior in pe dele consoldide: plantagine: tenaceto caneus vergieruose: herba rubertie: pes colombinus: gariosilata: lingua canis: pinpine la: pilosela: e con simile: e tirano suora el sugo: e coselo con aqua vin e miele e diane ogni matina qtro nuggio. Et de sopra sogla de verga rosa rouerslada da matina e da vespero metando ligauano e impetici che se la potion e vomitada e mal signal: e se le retengnuda e bon signal e cosi esse come e per la ferida de quelli aiudali dio. Degio e de Federigo o. Enrigo liqual pigmento molto forte comada dar magiormente ali feridi de fresco in lo capo: e in lo peto non se doue vegnuda e questa infania o ben che Galieno non lo comanda.

#### De la dieta de le feride e cetera.

Dieta de tutte le feride in lo principio infima se te di in lequal e acustumado esse signade de sebre de apostema de esser freda e seca magiormente se patiente sera repleti e giouene e lo aiere sera caldo sia adoncha tolto lo vin puro maginamente e polsi grossi e carne grosse cio che non li sia dado pan agimo a quelli mal cocto formagio e frute: e aglio e ceudele e mostarda e tutte specie agutie e tutte cose salade e acetose. Usa de polli: per nise: oseleti picoli alterati con aqua ruoga. Et usa de lo venado ordaciao amandolado annido: spinachi: boragini: latu ge: plantagine del buodo simplice o composite coue. Perche el beuer sia aqua bulidasi laqual sia infuso pan grosso: aqua de ordeo: o aqua con vno poco de vin grosso e stiptico: poco sauroso: e de le semene sopra tutto se guarda. Ad a po che a se gurato sera de apostema sia ingrossado: la dieta: e torna a la custumia sua a poco apoco. Allora usa de bone carne de galina e caponi e caureti: e de tutte cose ingenerante bon sangue e reparante natura. Et che tal dieta sia a li feridi vtile: cosi se aprouado per che quella dieta e a li feridi vtile che mantien la virtu: e non comouene sebre ne apostema ne e morosagia excita nodriemento conueniente preparata in tempo conueniente e tale e questa adoncha e vtile. Et per questa rason lauda Galieno Rasis:



Aliabas et Arnau: Guielmo: e Leo franco ma no  
 Tederigo elqual a principio dicta vinosa et molto  
 calda comantaua. Et piu me maraueglia de En-  
 rigo che a paris su nudrido entro li philosophi:  
 quali quallo in questo a seguido. Del Englese no  
 me maraueglia chel non dise niente: se non quello  
 che da Enrigo a habudo. Et la rason de quelli no  
 val quando dicono che la debilita se debia con for-  
 tar: perche lo contrario dice Galieno in primo as-  
 forismorum. Ma quelli liquali sono iserui la vir-  
 tu non se deue acrescere: ma moderatamente la di-  
 minuimo: quella al mien in le croniche: cioe longe-  
 malatie la guardamo se non come fosse tanta debi-  
 lita: che da puo mese fosse tutte le altre indication:  
 laqual cosa non e inuero in tutte le seride. Et con  
 questo diuersificante le indication non se conuien la  
 egritudine de l'altra piglando da l'altra de tutto in  
 tuttodismentegar se: ma mescolarle in septimo ter-  
 rapentice: onde octauo circa sinem. Exercitatio  
 certamente: et per natura prudente conuien essere  
 lo medego elquale de ciascuna indication subtilme-  
 te la virtu ponderando entro si tutte comparante  
 alguno capitulo aiusta de proprie dictation. Ma  
 quello che quelli a inganado su la arabica transla-  
 tion in quarto de ingenio capitulo penultimo: elq-  
 le dice. Item oportet te cauere vinum: dum aposte-  
 ma calidum est et cetera. Item a ti conuien schiuar  
 el vino d'omente che la apostema e calda e mal in al-  
 tro tempo: non perche doueua di d'omente che la  
 apostema calda esser po laqual cosa apar p la gre-  
 ga translation: laqual dice manifesta cosa e perche  
 luso de vin conuien essere schiuado in lo tempo di  
 flegmon: in altra maniera non lo veda dar alguna  
 cosa: et cosi e permeso che in lo principio in fin ali se-  
 te di liquale lo tempo de lo flegmon non sia dado  
 vino ma passado quel tempo non sia prohibito.

Et cosi conpida la quarta intencion laqual era  
 la substantia de membro seruar.

#### De la quinta intencion.

Ma la quinta intencion: laqual e de li acciden-  
 ti introduti con repletion: secundo le diuersita de li  
 accidenti ma li accidenti: liquali son acostumadi de  
 vegnir in la continuata dissoluta: son dolor: aposte-  
 ma distemperantia: febre purigine: spasmo: parali-  
 sis: sincopis et alienation. Ben sauendo che seride  
 de neguno tempo non e curada in fin queste cose si  
 ano coregiude perche li accidenti liquale e sopra la lo-  
 ro cason lo ordine dela curation preuarica in pri-  
 mo ad glauconem. Dolor perche e cason de tirar  
 la materia alo logo danigiado: et de ingenerar apo-  
 stema. Sopra tutte cose conuien el sia schiuado el  
 dolor: comunamente e alienado sumegando la par-  
 ticula con olio caldo. Et se lo olio sera rosado piu  
 utile cosa sera. Et se con quello e agionto albumen  
 de ouo o vitel de ouo la onde non e gran calor: no  
 ibrueria tanto la serida: se fosse necessario alguno  
 poco con dormir la particula lo olio sia de papauere.  
 Et se le necessario sia agioto vno poco de opio

o de mandragora: cosi come consiglia Galieno.  
 Ma li quatro maestri laudan in questo radice de  
 solatro con asongia de porco incorporada. Tede-  
 rigo molto lauda impiastro de sogle de malua pic-  
 cola cocte et pestade: et con scemola mescolade. Et  
 se sera agionto vno poco de olio rosado meglior co-  
 sa seria: medola de pan de formeto in aqua boglie  
 te insusa e molto bona: cosi come de sopra fo dicto.  
 Ma se sera dolor forte significa chel neruo sia da-  
 nigado: et allora in le seride de linervi sia habudo  
 ricorso.

#### De la apostema.

Apostema e ingenerada: cognosciuda: et curada  
 secundo che e dicto in lo tractado secundo de le a-  
 posteme. Mientemen Auicenna in quarto sui cano-  
 nis capitulo tertio de cura flegmonis lauda et ap-  
 propria tutto lo membro del capo in sua a li pedi  
 impiastro facto de pome in granade dolce in vino  
 stiprico cocto e meso: et applicado.

Ma se non po esser repercutita ne resolta: sia  
 madurada con impiastri o madurar aposteme du-  
 re. Et acio a dicto Rogier in imbrocation de malue  
 de asencio de artemisia: de farina de formeto cocta  
 con vino et vno poco de miel et asongia assai. Et se  
 la marcia non e deriuada a la serida sia auerta in  
 lo luogo piu appropriado.

#### De la discrasia.

Discrasia se calda laqual e cognosciuda per roso-  
 vesication refreda lo luogo: non per mandrago-  
 ra: cosi come dice Galieno in sexto terrapentice:  
 perche tropo refredano ma con ruose et con plan-  
 tagine: et vnguento biancho: lequal secundo mo-  
 deratamente refredano se le freda laqual cosa tu co-  
 gnoscerai per molification e discoloration. Et scal-  
 dado lo luogo: non per rasina ne pegola et asfalto  
 ma con vino et vnguento negro folco cioe basilico  
 perche come questi accidenti conuertiseno le seride  
 a vlcere a quella doctria se habudo ricorso. Ma  
 se la discrasia sera secca o humida per li suo contra-  
 rii siano corecte: et cosi de le composite: cosi come  
 sera dicto de foto.

#### De febribus.

Se foto breuita febre siano refredate rechuide  
 cosi come de le aposteme calde e dicto in cio li saui  
 phisici siano appelladi.

#### De spasmo.

Spasmo intende Auicenna in tertio coliger in lo  
 capitulo del spasmo de scurtation de membro o tal  
 regidation: che non possa esse plegadi ne dilatadi  
 perche in quello la operation e tolta e descurida:  
 cosi come in paralisis e mudada. Perche spasmo  
 in quinto de egritudines sinthomate e monimento  
 mal aduignente in la virtu motiua voluntaria per  
 la disposition morbosa: et perho e malatia neruosa  
 in tertio canonis per laqual son mosi li lacerti a li  
 so principi: et son inobedienti in dilatation. Per-  
 che lo capitulo de quello secudo. Si lo medesimo  
 e dopio: cosi come Hypocras i sexto asforismoru.  
 ma le ardete e molto seche febre euacuati. Ma



per che li implidi ⁊ euacuadi piu tosto li corpi neruosi aduen esser defesi demostrano le corde in le parte organice del tefe: perche son tagliade in humida o secca che se siano desinse ⁊ per consequente miente le loro artiste anche siano desinse. Et secundo quel medesimo o demostremo le coregie al foco ⁊ al aere humido melle colliget tertio. **Ad** lo tertio capitulo atusta **Alucena** in tertio sui cano nis: le qual conciosia che a materia non sia apportionade: ⁊ impero nocimento contristante el ceruello: per lequal li nerui refugiene: ⁊ se aiustano ad expellir la causa impagante. Son adunque tre modi de spasmo ⁊ inanition ⁊ de repletion: ⁊ de compassion de ceruello. Lo primo e causado magicamente per grandi fluxi in quinto afforsimorum: ⁊ calori immoderati ⁊ putridure liquescitue in secundo eiusdem febrem in spasmo. Lo secundo se fa per apostema ⁊ tumori desperanti in fine quinti afforsimorum. **Quibuscumque** idemata ⁊ frigiditates immoderate et cetera. Atut n questi aliquali idemie ⁊ fredori immoderati in petri ⁊ viani de li nerui in eodem quinto frigidum spasmos ⁊ cetera. **Ad** lo tertio se fa per dolor tertio tegni. **Nerui vero ⁊ tenantes** punctura ⁊ cetera. Et per mordication de catiuo humor ⁊ per qualia neruesa in cimento quinto afforsimorum. **Spasmus ex eleboro.** **Ad** li spasmi antidioti alcuni vniuersali: liquali son facti come al nocimento vien al ceruello afforciandose a caciare lo nocimento: come tra li nerui ⁊ li membri neruosi ⁊ spasmi. Altre sono particulare come lo nocimento non vien al ceruello: ma romian in lo membro incurante quelle. Et questo ancora **Aluengio** ar testifica. **Ad** dico vniuersale che regna la maggior parte deli membri a differentia de epilepsia liqual li tien tutti. Et perho spasmo de lo tutto e dicto cioe humido: ⁊ perho interpolado con nocimento del pensier ⁊ deli sentimenti: cosi come in tertio interiorum e declarado: laqual cosa non fa spasmo del quale e cosi facto sermion. **Eda** cercate e scrutadamente le differentie del spasmo le cause: ⁊ lo modo de ingenerar: ⁊ de altra speculation: perche cosi questo agiaquista. **Basta** al circo a sauer qualli liquali e dicti: ⁊ li signali de quelli medesimi: ⁊ li son le correction singular.

#### De li signali.

Li signali comuni de spasmo son del mouimento deli membri difficulta del colo tension deli lauri contraction cosi come se volesse reuerder de le masele: de li denti: de lo caso stretura: ⁊ de li occhi: ⁊ de tutta la facia tortura. Signali speciali de spasmo: ⁊ de inanition son auugnimento de poco in poco: ⁊ apresso malatie consumatiue. **Ad** de repletion son auugnimento subitose: ⁊ apresso aposteme ⁊ repletion de fredori spessi. Del spasmo compassion signali sono aduegnente per cason extrinseci: ⁊ con dolore ⁊ mordication: ⁊ contrastation.

#### De li iudicii.

Sel nocimento del spasmo vien ali membri de lo hanelito: subitamente more lo paciente spasma confermando non e curado: maxime de inanition perche sicca quando certamente sera compida i sanabile e in septimo terrapentice. **Ad** lo non fermado receue alguna curation e specialmente de repletion: laqual cosa **Hypocras** i sexto afforsimorum. Febre in spasmo meglio e essere facta che lo spasmo in la febre.

#### De curatione ⁊ precustodia.

**Curation** ⁊ precustodia de spasmo seco e malua sia: cosi come disse **Alucena**: ma la piu tenuiente cura: e lo bagno ⁊ vnction con olio humido a presso quella ⁊ retornamento de quella molte fiate. Et sel sera possibile che la rima cioe el bagno fosse facto de late agro ⁊ gargarismi ⁊ clisteri: ⁊ finalmente beucragio molto bona cosa seria: domente che la febre non fosse presente. **Id** erche albori fiant facte le antedictie cose con aque ⁊ olei in le quali siano cocte foglie de salice ⁊ ordeo: viole taglia de nemusar: ⁊ siano administrade sopra le giunture in lo origine deli nerui: viande de quelli son forbitum grasse lieue sacre de amandole ordeo ⁊ ciucaro: boe aqua de carne presa de carne de oseli ⁊ de caureti. Et se con le dite cose sera mescolato vno poco de bono vino percio chel facia penetrar non seria luttan da dretura. **Ad** come el spasmo e abudo conuen chel sia curado con euacuation forte de humor grossi cosi come e hypera: e pillole de agarico ⁊ clisteri aguci sen molto bone la flebotomia ⁊ gargarismi infaladi: ⁊ exurnetation con cose agucie sono expediente. Et ontion per lo collo ⁊ sotto le aselle: ⁊ in le angonagle con olii caldi de giglio de coste: de spica: laurano: pulgelo fortificati con castoreo ⁊ enforbiso: sono boni. Et couertura con molta lana molla. **Rogier** a questo spasmo mette tal vnguento: ⁊ quello ha acceptado **Tederigo**. **Recipe** olei muselini onciai vnam petrolei cioe de napa onciai mediani: olii comunis: butiri ana onciai quattuor cere onciai vnam storacis calamine storacis rubee ana onciai duas ⁊ condimidia masticeis: oliban: gummi edere ana onciai mediani omnia liquabilia ponantur ad ignem: ⁊ alia pulue riglata misceantur: vltimo ponantur storax ⁊ fiat vnguentum del qual la ceruice ⁊ lo collo ⁊ la schiena: tutto el corpo sia onto infra do fuogi. Et questo vnguento in altro luogo appar che agiongia **Tederigo** le herbe lequal entrano in lo vnguento aragon: ⁊ agripa: ⁊ olio de castoreo ⁊ grasso de limage: ⁊ appella quello alabastrum ⁊ questo contra cioe contraction de nerui. Et se aduen febre che fosse effimera: seria bon stuuere ⁊ suffumigation seche: ⁊ quelle cose lequale prouocano sudor: sono contra questo spasmo. **Ad** a spasmo compassion sel sera con dolore curado con cose leptomere: o altre aleuiante dolore: cosi come in fridore de nerui sera dicto. **Ad** a seporture de siere bestie sia curado con tiracha: ⁊ ventose sopra lo luogo: ⁊ se sera per mordication de lo stomago prouocato vomito



el stomego sia confortado. Et in tutte le cose lo ceruello sia confortado: et lo capo: et lo collo: lo dorso le aselle: et le angoniae con olio de güglo vngiando. Perche proprio medicamento: e a spasmo humido: cosi come Auengioar dice: et vno baculo sia tegnudo entro li denti: pero che de tutto non se serano. Et se altra cosa non li se pora: fa lo neruo el quale manda lo nutrimento totalmente sia tagliado: cosi come cõsegla Rasis perche meglo e perdersi la operation de vno membro che de tutto el corpo.

**De paralisi.**

Paralisi anchora seguiffe seride et contusion magiamente del capo: et de tutto el dorso: et in tertio interiorum per molti exempli e declarado: ma se seguiffe che per le seride delo capo acada paralisi: de quella parte o de la contraria de sotto doue se trata de le seride de quello sera facto mention. Ma a paralisi deli nerui mollification con priuation delo sentimento et del mouimento secundo la magior parte cosi come era spasmo. Burecia con mouimento: catiuo e permutado: in tertio colligere et dicto: in tertio interiorum: cosi come apoplezia e molecia de tutto el corpo: et cosi paralisi da vna metade a le siade certamente da la destra a le siade da la senestra: a le siade certamente da vna parte: cosi come e del pe o de la man. Et pero prende a quella diuision de spasmo in paralisi vniuersal et particular. Vniuersal de tutto el costado particular de vno membro. Ma le cause de paralisi e de tal tolimento de mouimento et de sentimento son de do modi: cioe intrinsece et extrinsece. extrinsece: cosi come caso et percussio: incision: dilatacion: freddo: et apostematione: tale cose lequale da la parte de fora apparenno et cludeno le vie deli spiriti intrinseci: son humori grossi viscosi: liquali epillano li me desimi nerui in lo ceruello et in la nucha: laqual vicaria del ceruello e dicta. Ma inquire per qual modo e questo: et in quale maniera a le siade e perduto el mouimento: e le differentie e le casen tutte scrutadamente e d'altra speculation. Per che basta al circoio cio che e dicto et cognoscere le parte del qual nasce el mouimento: laqual cosa tu sappi per la anotomia per che se el nocimento e vniuersal li nerui liquali rege lo vniuerso vien dal ceruello: sapi che el nocimento nasce dal ceruello. Se le particule et li membri soprani sapi che le el collo ma se li suo li spondili de sotto ouer de megio: secundo che queste cose sono lete in primo et tertio de interioribus. L'humor peccante sapi per li signali de li humori. Le casen extrinsece per lo iudicio del patiente. Et iudicar anchora po che paralisi e tutte malitie de nerui son difficile da curar: perche poco hano de natura calda laquale e basteuole da la curacion. Et pero e dicto che paralisi in li vecchi difficilmente e curada: ma anti e iudicado che tremor et febre significa ben i paralisi: ma piu altra paralisi: laqual e facta per colpo non conterente. Li nerui fortemente a le siade e sanado: cosi come

appare per Salieno in quello de la mulla. Ma se superfluumente siano contriti non e speranza che sia sanada. Per che le seride de nerui per fetamente non sono consolade: cosi come e dicto. Et disse Auengioar che le lesen serano in li nerui de quello moria lo patiente in breue fosegado. Se lo membro non e desinuiuido nel color mudado e ql che speranza de guarir: ma se lo color se mutera: e lo membro se sinuira e mal signal: cosi come dice Gordenio.

**Hec est curatio.**

La cura de paralisi per casen intrinsece apertien a li signori phisici: laqual caua. Ma seue per de pia rason comuna et propria. Ma lo comun regimento hauer a la parte dela malatia hora la propria: ma ale siade la dieta. Lo primo se cognosce con administration de tutto studio a la parte vltima del capo e de la nucha. Perche el nocimento secundo la magior parte nasce de quelli luoghi et comun Auicena cinque malatie: cioe paralisi spasmo tremor stupor et tortura. Ma lo secundo se compisse con administration de medesine propria et per virtu confortante li nerui cosi como e aquoro sua castoreum. Lo tertio se compisse con pocha de viuanda et de pocho beuer: et con regimento explicatio dicto in lo capitulo de flegma. Ma lo regimento proprio prende quatro cose. La prima e adequar la materia. La secunda el tolimento de quella. La tertia conuersion del suo remagante al contrario et diuerso. La quarta correge li accidenti. Ma per lo qual modo queste quatro cose se compisse diralo a mi lo doctor allegado cioe mesue. Ma la cura per casen extrinsece come per colpo o tagliamento compisse Auicena sue facta apostema e la materia sera desfa a lo luogo con flebotomia et medicine calde et vaporatiue: cose come sono vnguenti empiastri sopra lo luogo pcosso et ventose. Ale siade son mese: ma acio io bo acostumado vno linimento lauado perche. Ma sue in le passion de lo cor: con loqual entro lo collo lo dorso: et li membri danificadi: et e molto bono. Le parole del doctore Euangelico sono queste sermones inunctionis spine credo peritos medicos et peritos philosophorum traditionem et memoriam tanti beneficij nature cultasse et cetera. Li sermoni de la inunction de la spina mi credo li sauii medici et li sauii philosophi la tradition e memoria e lauore de tanto gran beneficio de natura hauer ascosa: perche lo vestigio al presente e lassado per alcuni conselli: in alguno altro auctor de quella in li tractadi de quelli sia remouuendo. Et perho e piu de li eleganti aiuuamenti reseruanti la substantia de la vita. Et tu bai inteso che lo principio de li nerui et de li offi de la nuca sono ingeneradi del ceruello et la schema e publica placia de le artarie et de nerui de spiriti et de virtu et letro de li spirituali membri et contien la medolo de la



de la natura per la humanita e cosi se adunera e molte bone intention perche confortera la substantia spiritual e li nerui e tutti li offi souegnira paralisi in tutte malatie de nerui salto de cor e tremor e a lassitudine aiuta manifestamente e medicamento de tutti medicamenti. In confortation de ceruelo. Lo modo dela confection e cosi. Recipe mirre electe aloes epatici spice nardi sanguinis draconis turis minnie eppoponacis: bdelii: croci: carpobalsami gingiberis masticis gummi arabici storacis liqui de storacis rube ana drachimas duas e mediani musci drachimiani mediani terbentine ad pondus omnium misceantur omnia hec puluerigata cum terbentina: e pone hoc totum in alembico e cum i giegno distilla. Et distillatum liquorem suscipe in vase vitreo: e forte questo se vicina a balsamo io a giunguea molte siade herbe lequal sono salbina melissa magiorana herba paralise: e co queste era piu precioso: Sincopis e secundo Galieno in duodecimo terrapentice subito e agucio tolimeto de virtutis loqual a acestumado seguir in moderade euacuation laqual tu cognosera per lo polso deficiente e per lo color palido e magiormente per lo mouimento de li palpi e de li extremi difficili: cosi come se non li podera dicciar e per sudor magiormente in torno el collo fredo. Sincopis in nessuno modo non se die non hauer cura: perche via e a morte anche picola morte secundo molti e dicta regimento e curation quanto e de presente e obuiar a tutto suo poder che non vegna sincopis consolando lo amalo e caciando via multitudine de gente acio che no scaldi la caniera ne spaurisse quello: e cautella: che anti che venga li sia dado vno puoco de pan bianco brusulado infuso in molto bono vino con alquanto de aqua ruosa: beua poco de quello vino perche cosi come dice Galieno vi supra. Et mimum quidem aliquid natura calidum ad anodosim idest ad reditionem: e confortationem sedens hijs qui sincopizant: omnibus dandum e. Et vino certamente cosa calda per natura anadosis: cioe a retornamento: e confortation andando a queste li quali sono sincopigati a tutto se de dar: e sia forte mente gitada i la facia de bona aqua ruosa: aqua fredsela non e aqua ruosa. Siano fregadi li extremi e tiradi li pelli: e lo naso e le orecchie: e per lo proprio nome alto sia appellado. Siali dade galdede: e le altre cose siano fatte: lequal comanda li savi phisici in questo caso.

#### De alienatione.

Ad discipientia secundo. Si i quito de egritudine e synthomate tutto e defecto demotion dela natura regitua virtutis laqual per. A. in tertio canonis alienationis e dicta. Et conciosia che siano accidenti idropacienti e proto pacienti: cioe e proprii como: ncati qua: impero non e tractado senon in quanto sono accidenti protopassiu vno vignendo per communication e colligantia: laqual aduen in le feride

e percussion deli articuli come in quarto terrapentice e dicto. Ad simigiantia e a questa generatione de accidentis in tertio de interioribus a quelli liqual sono soromessi vna imagination in li occhi soffreno per la dispositio delo ventre. Perche cosi come da altro luogo: e manda la occasione: cosi a le nerue se particule patiente piu apresso lo andamento: perche a li altri veneno dissipente. Et a le siade certamente lo calor: medesimo secundo continuita al capo pugnante. Ad a le siade spirito vaporose: o fumoso: e a quelli certamente sono da quelli: liqua li finalmente desechano: cosi come dice Auicena: unde in tertio decimo terrapentice. Perche aduen che cosi come in li fermioni liquali da queste cose e monstrado per fredore certamente de li offi p lo calor del mouimento: e la malitia de li humori.

#### De ec curatio.

Cura ouer regimento speta quanto a lo cyroico per che incontinentemente li signori phisici de non essere chiamadi: pero che li catini sumi per fregatio e ligadure de li extremi siano diuertidi dal capo. Et in questo caso clisteri secundo Auicena son amadi e la percossa particula de tutto sia alleuiada. E necessario anacor secundo quello percussione con glialtade: percio che a quello retorna la rason. Et i lo principio Galieno in tertio decimo terrapentice oxirodium cioe olio rosado con vno pocho de asedo lauda: perche expeller conuen da cauo li humore vaporis: e infusion sonifere: qual per semencia de papauero sono sacri sono molto bene: e odorono e ongieno le alle dele narise e la fronte con simigiantia medefina: e de le cose a quelle giouante secundo Auicena che lo sia infuso sopra lo cauo de la decoctione de pie e de caui: e molte siade sana q li al sefur che e radice de vida biancha: come de q la beuena o maniano per alcuni giorni con alqua vianda: laqual abscondasse dal saor de quella. De lo purigine sera dicto in lo quinto e lo sexto. De la durecia: e impotentia de mouimento: lo q sequisse le male solution de continuita sera dicto de sotto in lo sexto de le passion. de giointure: e in lo antidotario in el suo luogo.

Capitulo secundo de la ferida facta i carne molto bellissima delecto e ben notado e messa per ordine.

#### Rubrica.

Alnus cioe ferida carnosia propriamente dicta in tertio terrapentice diuision facta in membro caroso con sanguis fencia putrefaction: cosi come de sopra in lo comun capitulo fo dicto e non e euacuada: secundo quello che non sia simplice sentia per dition de substantia: o de perditiene de quella medefina. Et quella laqual e simplice non e euacuada dele so propre differentie lo q non sia superficial: o profunda o ciascuna: o picho:



la o grande ferida. Anchora con perdition de substantia non e euacuata che non sia perduda la co-  
dega: a le siade la carne e la coedega. Et le feride cō  
tal differentie non sono e sono euacuade che non si  
ano purgade sencia accidenti: e che non siano al-  
gune che non hano alcuni accidenti non hauendo  
rasen di difficilmente salua belle de causa perche alo-  
ra caueriano soto rasen de vlcere de lequale sera di-  
cto in lo tractado de le vlcere de soto: ma hauendo  
rasen sencia lequal: cosi come de sopra so allegado  
in quarto terrapentice: cosi come son distempe-  
rantia dolor apostema prurigin de lequale e dicto  
de sopra e non curo se tal differentie siano dicte di  
ferentie o disposition. Perche conciosia che. S.  
in tertio terrapentice non habia facto grā distinctio  
questo non gioua molto ala cura. Et autem i pri-  
mo terrapentice non ex nominibus bene curare sa-  
nare egritudines sed ex ea qui de rebus recta opi-  
nione. Ma non e per li noni bene sanar le ma-  
latic: ma per quella che e: e de le cose dicta opinion.

Hec sunt cause.

De le cause de le feride: in quanto feride e dicto  
de sopra lequal sono tutte quelle cose lequal seno  
apte dala parte de sera forar: o casar: o mordere: da  
lequale disposition sono prese le intention curatiue  
e le signification sono prese dela essentia dela dispo-  
sition: e dela natura deli membri: e deli accidenti oc-  
currenti diuersita: lequale trouano li aiuamenti e  
lo modo de lo operar: cosi come de sopra so dicto

Signali e iudicii.

In lo capitulo vniuersal sono dicti.

Hec est curatio.

La cura de le feride carnose fresche o oltra le  
quattro intentione dicte comune: e special intention  
Una che e lo fluxo de lo sangue reternir. Ma p  
Alicena e mondificado: che se lo fluxo de sangue se-  
ra grande: perche temperada quantitate gioua:  
pero che veda apostema opilation: e febre lequal  
grandemente impagiano: la curation de le vlcere.  
Et quello secundo Galieno in quarto terra penti-  
ce so comandado che Hypocras: perche e facto p  
lo sangue fluente piu secho: e per consequente piu  
sano: perche ogni cosa secha e facta piu proxima a  
lo sano: ma la humida al non sano. Ma se super-  
fluo sangue non e restreto: con quelle cose lequal  
apertiene ale feride: sia restreta con quelle lequale  
serano dicte in lo capitulo de le feride de le vene.  
Ma le intention de tutte le feride come se compi-  
seno generalmente sia dicto. Ma la special mai-  
nera: per laqual se compisse in la carne e trouada  
secundo le differentie gia dicte p qsta maniera.

De la incision: e ferida simpliciter: e picola sencia  
perdition de substantia.

In laqual Galieno in tertio terrapentice: non  
comanda: se non acostare li lauri con tela ligadura  
Unde el disse se la parte dela ferida che sono dista-  
te redurase in seme sencia alguno altro ingiegnio o  
fora via se conglutirano. Et Rasis quello mede-

fino. Ma lo comune corso e Leofranco mette  
lo albume de lo ouo agitado e co lieue stopade be-  
ne perche secundo Galieno in duodecimo simpli-  
cium farmacorum restrenghe lo sangue e aleuia el  
dolor altera e prohibise la apostema: non solamen-  
te in li ochi: ma i tutti li luogi alteradi. Et sopra tut-  
te cose sia guardado dal dolor perche cio che dolo  
prouocha reuma e apostema: cosi come molte fia-  
de e dicto in qual modo se aleuia el dolor gia de so-  
pra so dicto e non sia remudado in fin al tertio  
giorno per che secundo Galieno in tertio puo-  
che son: si che serano congregate per vno giorno o  
al piu hano bisogno do a vnire: se lo non sera con-  
saldado sia mudado vna altra siada: cosi come sera  
dicto.

De la incision e ferida grande superficial: e non  
profonda.

In laqual perche non bastera sola ligadura: co-  
manda Galieno in tertio terrapentice cusir: e liga-  
mento. Imperho e lo comun uso dapo el cusir acō  
sucto metere puluere: rossa incarnatiua: e conserua-  
tiua: laqual e facta de do parte de icenso: e vna par-  
te de sangue o drago. Silbucasis agionge parte tre  
de calcina viua: E Leofranco lo consente. Ma  
io in luogo de calcina boliar menio agiongo. Alia-  
bas sandali li mete e e mesa la sola puluere: schiuan-  
do che non entra dentro ne anca a pelo ne olio: p  
che ciascuno impacia la consolidation de quelle: o  
uer po essere incorporade con albume de ouo: e de  
sopra vna o do stopade infuse con li albumi dicti.  
Et drapi futili bagnano in queste cose: e sopra la fe-  
rida mete: si che le stopade in la elevation no squar-  
ci li pontie: si con olio rosado siano onte le cir conse-  
rentie a prohiber el dolor e apostematid bon seria  
Ma qual cosi dura e ligadura e stopade conue-  
ne e in qual maniera sono facte in lo sermon comū  
gia e dicto: e non se remudi fin al quarto giorno sel  
dolor o altro accidente non infelte. dapo lo quarto  
giorno se non la troui consolidada con vino caldo  
stiptico sia lauada: e sia infuso entro stopade pre-  
mude: e siali applicade e ligade: e de giorno in gior-  
no siano remudade: perche in puochi giorni sera  
cōsolidada: testificando Galieno i quarto terrapē-  
tice. Entra Tesilo elqual prolongaua la cura de  
le feride a meze: lequal in sie giorni o al piu in sete se  
ne podeua curar. La prima preparatiō e lauda-  
da con albume de oue: e de quella puluere: perch  
la resfrena e prohibisse e aleuia: el dolor: e resfrena  
el dolor e el sangue e la apostema. La secunda cō  
vino perche el vin secundo Galieno i tertio e mol-  
to bona medecina de tutte feride in quanto sen fe-  
ride: cioe che non hano aliqua disposition cōtradice-  
te iplacada: laql cosa cosi se puo. Ferida iquate se-  
rida a debessogno secar e stipticar: magiormente la  
grande. Ma el vino fa queste do cose: ergo la ma-  
gior se proua: pero in questo tempo secundo De  
besogno de medicia se cate la pticula acio che se al-  
gun humor: cioe hūidita li sera adherere sia censu-



mada. Et quello loquale doueua descorrere ale vacue region he prohibito. Et pero die essere de maggior siccitate lo consolidatiuo ⁊ congiutinatiuo loquale e vna cosa medesima alo tertio deli regniccio e piu che icafnation: cioe fin alo secundo grado se proua la menor perche lo vino in septimo fermato rum el nouelo e caldo in primo e lo antigo in tertio ⁊ lo megiano in secundo. **A**da preporcionalmente ali calori son le siccitate. Et pero secundo diuersita de natura deseca ⁊ consolida ma non humecta ne fredda. cosi come dice Tederigo. Et questo che dice Galieno per auctoritate de Hippocras i quarto terrapentice tutte le feride non conuiuen humidar cioe lauare non cō vino. e la cason insignate dice ogni cosa secha prexima. al sano ma la cosa humida al non sano. Et pero dice maestro Arnaldo che le feride fresche con aqua ardente lauade lo effecto dela sanation molto presto conseguisse: perche e delicatiua molto. **A**da alcuni dapo la prima renutation meteno impiastri ⁊ vnguenti. liquali hanno in questo proprii ⁊ stopade de sopra. **A**da Galieno lauda molto questo impiastro negro. ⁊ Auicena vnguento de lino lo ho acustumiado vnguento facto de puluere rosa incorporado con termentina lauada. de lequal le forme insensibile con molti ⁊ altri in lo antidotario serano diti.

**D**e le feride profonde ⁊ occulte.

Feride profonde ⁊ occulte molte volte securade con cusidura: ⁊ debita ligadura: ⁊ se non e fata comanda Galieno in tertio tegni in lo vltimo tempo per refluion ⁊ per contraria diuision ⁊ figura apta a curar: ma figura apta itende Auicena che lo orificio dela ferida sempre mai sia de giofo: lo fondo de suso: ⁊ che li humori pessano francamente i sir. **D**e la quale figura dico per auctoritate de lo sauo in secundo ad glauconem che la cura ferida p fuma in la cosa. de laqual lo profundo era intorno lo ginocchio e lo orificio verso la cosa con preparatiō dela figura sencia contra apertion perche se q̄l lo tegnir. la ferida e lo ginocchio e leuada ⁊ allora lo orificio fo de giofo a quello medesimo in lo braccio poia essere preparato: ma se non se po apta figura preparada ne la ferida bene esser purgada p lo forame sia fato secundo el consiglio de Galieno contra apertion: vnde in la fine del tertio terrapentice se la ferida concuata hauera profunda ⁊ oculta e da cercar se li humori se possano conuenientemēte expurgar o non e se cosi se ele vna medesima cura con le altre. **S**e non se puo ingegnar bona effusion con compresure e bone ligadure expresse che cemenzia in lo fondo ⁊ finisce intorno lo orificio e bon. **A**da se nō puo esser facto conuenientemēte ingegnar altre effusion ma dopia e la ingeneration a le fiade certamente tagliando tutta la concuita a le fiade partendo solamēte in lo profundo. **A**da per qual modo conueni ciascuno far de questi. la natura de li luoghi lo ingegnera: e la magnitudine dela ferida. **P**erche se li luoghi hanno inganabel diuision e la ferida fera grande miglor e per contrario de veder:

ma se le al contrario meglio e taglar ⁊ ligar come e dicto. **A**da brun in tal contra apertion li stueli so tante in ciascuna parte li mete: **A**da io con cetoni passo. perche meio mondifica e passa per tutto: ⁊ da menor dolor ⁊ metelo con intronello: facto a mainera de agogia o tasta de susto meto: e possa di sopra piu seguramente facio incision: ⁊ de sopra al gūno mondificatiuo ⁊ stopa de meto ⁊ apresso do volte al giorno renouelo.

**D**e la ferida cauada con perdition dela substantia.

Secundo Galieno in tertio tegni conueni ha uer dopia intention: perche la disposition e dopia cioe solution de continuita vlceration o ferida ⁊ perdition de substantia concuitade vna in vnition l'altra in generation dela perduda substantia. Et conueni primamente curar la concuitade dapo comenciar a vnir: pero che de quelle medesime cose insegna la natura a non poder le feride essere sanade se non che primamente la concuita sia reimpida. **P**er che ogni concuita preter naturam indica repletion perche ⁊ quella laqual e in particula carnosa: ma questa repletion e facto termine de intention de sanation e indication: laqual a tutti idioti se manifesta. **A**da pero che sia trouado qual cosa che reimpia se da artifice: e de molta rason ha uenio bisogno e d molte pticulare indicatiō ⁊ de methodos rational certitudinalmēte. **A**dōcha le pticule indicatiō cō le q̄le serano trouade q̄le cose le q̄l reimpirano le cōcuitade de la ferida sono quatro. **L**a prima e presa dala substantia dela ferida. **L**a secunda dela natura delo corpo: ⁊ deli particulari. **L**a tertia dali congiogenti. **L**a quarta da le indication de le contrarieta. Et tal e stato lo ordine in lo tertio de terrapentice certamente la substantia de le feride porta cen si le indication de le proprie differentie de lequal e tractado in la fin. **L**a prima intention o indication e trouada: cosi che perche in generation dela carne laquale e facta per congelation de sangue materialmente ma effectiuamente per natura sempre occorreo do superfluitade vna grossa e l'altra sutil. **S**e le voleno extirpare come cosa contra natura per contrarieta nō sera nelson tempo in loquale non habiano bisogno de ciascuno medicamenti desecanti la humiditate ⁊ mondificamento dela sorditia non simplicemente ma moderate secundo el primo grado perche maggior opposition consumeria ⁊ non congeleria la materia ⁊ la carne: cosi come sono incenso farina de ordeo ⁊ de saue ⁊ de orobo ieros aristologia cadimia e oppoponago e terra sigillata tutte tal cose certo: hano differentia secundo piu e meno: perche aristologia e oppoponago piu desechano dele altre ⁊ sono piu calde pe natura e la farina de ordeo o de saue molto mien desecano: ⁊ de menor calor particepuole: ma lo incenso e in caldo reperato: ma mēcho desecha che le altre. **A**da la farina de orobo ⁊ de ieros son in meo de aristologia ⁊ de oppoponago. **L**a secunda intention e trouada che perche li corpi e le particule alcuni certamente sono piu



caldi: a' gūi piu fredi: a' gūi piu hūidi a' gūi piu sechi  
secūdo natura. Adūcha cōuen a q̄lli obseruar q̄lle  
cōe e dicto a remouer q̄lo el q̄l e p̄ter natura. Se  
adūqua lo simile: cōsi lo cōtrario corōpe lo cōtra-  
rio. Li piu caldi secūdo natura hāo bisōgna d' piu  
caldi adiutorij. Li piu fredi de piu fredi. Perche  
la carne laqual e sepra nudrida cōueni essere si-  
migliante a la p̄esistente. Adūcha la prima es-  
sēdo piu secha: cōueni piu secha igenerar la no-  
ua: perche piu cōueni quella sechar. ma in la piu  
humida per contrario. Et perho lo incenso in le  
piu humide nature de secha e carne genera i le piu  
seche: humide e marciisse. La tertia intencion e tro-  
uata da li anesi: come primamente de la completiō  
imatural. perche dise Salieno se per alguna cor-  
tuna: o per lo medesimo tempo dela vlcation la  
serida carne facta piu calda che non cōueni o  
piu fredi conuegnera la medecina: non solamente  
moderadamente sechar: ma anchora schaldare o  
refredare: in tanto quanto la sogieta carne sera al-  
terada la soa natura: cōsi come e dicto de sopra.  
Adūse queste cose cōsi sono guardar cōueni la  
complexiō delo aere che noi contiene: perche cō-  
uiene la medecina essere contraria a le immodera-  
tiō de quello. E per Hippocras certamente piu  
frede cose usa in le calde: ma de piu calde in le frede  
seruando semper mai la natura. Adū la quarta i-  
ntencion e presa per le contrarie indicatione: non le  
quale sono facte secūdo diuersi tempi: de lequale  
so dicto in algun notabile passo de le indicatione de  
sopra in lo capitulo exsequitiuo de lo primo tracta-  
do: ma quelle lequale sono facte: secūdo vno mede-  
simo tertio: come quando la completiō de quel-  
lo e piu humida che non e lap̄esistente. E la par-  
ticula piu secha: la serida piu humida: e li anesi piu  
sechi giudecherai li medegamenti liquali de sechano  
in lo tertio o in lo quarto grado. Adūse sera per  
contrario loquale e secho: solanete in lo primo gra-  
do: e questo e perche in la prima molto se lutana la  
malitia. In la secūda puoco dila dispositiō delo me-  
bro cōsi cōe: dice Auicena i quarto sui canonis capi-  
tulo quarto de medicinis incarnatiuis. Adū tut-  
te queste cose cōsi come dise Salieno in secūdo ter-  
rapentice per coniectura sono prese. Et perche a  
coniuncturare molto bene potente: e colui loqua-  
le e exercitato in li argumenti de complexiōe: e de  
medecine: manifesta cosa e degiuto: adonqua certa-  
mente hai che lo ha bisōgno lo homo che die secū-  
do rason e dreta via sanare la serida: perche e tro-  
uado humiditate essere in la passiōe de deficiatiuo  
medegamento. giudechera. Adū per che alcuni  
de quelli erano piu defecantie alcuni meno e algu-  
ni schaldare: e alcuni infrigidar per la differentia  
de le vlcere che quello vile e preso da la natu-  
ra e da le cose annee de quelle: ma non seua co-  
si. Tesiros ne anchora molti liquali anchuo dise-  
guita. Tesilo credendo vna cura de tutti li homi-  
ni a simigliancia deli catiui sabatā: liquali secūdo  
prouerbio: con vna sanna de calciar tutti li calcia,

no in nono terrapentice capitulo trigesimo quin-  
to custodie sanitatis. Adū la communis practica  
a tutti in tale seride Hippocras ha che restera lo  
sangue: lo luogo da la apostema: e dolore assēgu-  
rado se laua la serida con vino calde: e da pno def  
sechada quella se mete puluere o vnguento genera-  
tiuo de carne. Adū da puo li chinij: e alguno impi-  
astro: o vnguento regeneratiuo de carne: de liquali  
in lo antidotario ne sera dicto: copia: de sopra sono  
mese stopade seche: o in vino infuse. Et ligada cō  
ligadura tenente li medegamenti: e remudada do-  
volte: in linstade e vna de inuerno.

De la serida con perditione de codega.

De laquale in lo tertio de tegni disse Salieno  
elquale come reimpido sera quello loquale e conca-  
uo e sera la serida equal ad altra intencionē porta-  
re se cōueni perche megiana: e sechante la carne  
nouella in li lauri dela serida essere vuida: e quelle  
certamente e impossibile: ma altera intencion de cu-  
ration trouar cōueni: e acio seria courir de code-  
ga se fosse possibile. Conciosia adonqua che gene-  
ration de codega sia impossibile per la durecia d'  
quella alguna cosa simigliante a codega cioe carne  
calosa: e de far: ma sera questa carne sechada. Adon-  
cha le medecine seccante stiptice fencia modicatione  
sera bisōgno a cicatrication nō semplicemente: ma  
piu excessiua a tertio grado. Sono adoncha in le  
seride necessarij tre gradi de defecatiui: cioe regene-  
ratiui de carne: de liquali la siccitate come e dicto a  
gionge al primo grado de li incarnatiui etiamidio  
la siccitate agiongi come e dicto al secūdo e al ter-  
tio. Tertiamente ratiui de carne de liquali la sic-  
citate come e dicto agionge al primo grado deli in-  
carnatiui etiamidio la siccitate agionge: come e di-  
cto a lo secūdo: e al tertio. Tertiamete el cicatrigiā  
re trapassa tutti perche non solamente a adese-  
car le accidētā humiditate lequal in fluisse: ma anchora  
le natural acio che la carne sia facta calosa a mai-  
nera de codega: e cio certamente procede: da cose  
stiptice: lequal comunamente sono frede e seche:  
cōsi come sono le galle frede: e scorcie de pome igra-  
nade fruto de spina eggiachia: e simile cose lequale  
serano dicte de sotto. Adū per accidente e sacra  
per cose calde cosumatiue: cōsi come sono calcade  
algune verderano brusado e squama eris vitrio-  
lo: e con simile cose non per ciascuna mainera: ma  
brusade e lauade e ben puluerigiade i puochi qua-  
titade e non grande.

De la cicatrice reparanda.

Le cicatrice brute sono reparate come dice Ra-  
sis: le tenue con diaquilon o con litargirio nudri-  
do. Le grosse e antiche con oli de balsamo. o ch  
tutto lo superfluo con raso: sia tagliado o cen cau-  
terio sia remoso. Et po con grasso de galina o de  
anera e mastichi sia curado. De la serida in laqual  
e carne superflua de laqual dice Salieno tertio ter-  
rapentice che la sua grandecia p̄ter naturan de-  
monstra remotion de superfluita: ma questo sola-  
mente e facta con mediane: e non per natura. Et



se per el contrariale inuiscation z incarnation de quelle perche sono opera de natura z de medecine. **A**da de queste sole medecine fortemente desecante: come sono tutte le generatio de atrameti calcato vitriolo: spoga: radice de affodile: hermodatili sto: pe molto menudastre icise: alie o vngueto verde.

**D**ela ferida facta per cotusion: z alterada da lo aere dolorosa e apostemada.

**I**n tutte queste premesso el regimento comun solasso de euacuation e dieta: che tutte queste cose tirano la materia a lo luego anchora. **E** che lo corpo non fosse pieno: z quelle preparano a vlcere maligne z catiue.

**L**a cura. **L**a curation local dele feride e a prohiber consolidatione: e desicatiue e aminstrar intorno itorno z non sopra lo luogo cese, che prohibiscan fluxo: co si come e olio rosado o de smartella: o vnguento facto de boliarmeno z olio rosado e asedo: ma sopra lo luogo sia nesso oli linitiu: mollificatiu: z maturatiu. **P**erche secundo Galieno questo so comadamento de Hippocras. **O**gni feride lequal p dar, deo pietra e balston comprese e z ferida la carne se conuien questa medegare che soporabile tosto sia facta: perche certamente nien humor sa z necesario le abscese alterade o putride carne marcie torvia da puo genera carne nouella. **D**e lequale cose hauemo do intention in queste feride. **L**a prima se compisse con cose calde z humide madurante: le quale sono malue cocte e radice de maluisco: z tria farmaco pan de fermento e le altre cose dicte de sopra de apostematibus: z de foro in lo antidotario se dira. **E**t con mondificatiu de farina aqua olio e mel: o con mondificatiu de apio o con altre cose, che in lo antidotario se dira: z in tutte queste sono consentide tasse z siano onte con mel rosado: colado: o vnguento apostolorum: cosi che sopra lo vnguento o impiastro o mondificatiu sia messa la stopa de fecha e sia ligada con ligadura retinente li medicamenti in: sin a perfecta mondification. **E** da po seguire la secunda intention: z se genera carne sininuendo e lassando la tassa: e sia incarnada e saldada. **A**da se la carne era molto dilacerada: cioe rota z speciada: z che la cusidura li fosse vtile co cusidura mole retigiente li lauri sia cusida. **S**e ancora la ferida fosse alterada z non habia altra repugante disposition con scarpello remouente la co: deza li lauri siano remossi e siano cusidi. **P**erche contusion scia ferida de fora notabile: laquale e dicta per Galieno in quarto terrapentice e p. Al. in primo canonis sen quarta al. fine e algua specie de ferida e de solution de continuita: per tanto per gratia de comunione con la dicta ferida. sera dicto algun a cosa de quella. **P**erche contusion z separatione: e dilaceration facta profunda in la carne musculosa dala cosa concludente a laqual molte volte se sequisse dolor: z se spande molto sangue: perche molte fiade se apostema ma communiter se resolu: z genera vestigia e liuidita: ale fiade exco: riation. **E**t se iudica che gran contusion se periculosa e, su

specta a corruption de lo membro: z per consequente da lo corpo. **E**t ancora se iudica che la co: dega separada e pendente tardi se inuiscada: z per cio meglio che la sia tagliada z desecada con medecine: o sia lassada scia ligadura: perche lo aere aiuda a ripararla. **E**t come dice Aliucena in la curation de quella sono molte intention: come mete Galieno vt supra. **P**erche sempremai: secundo chet disse a la multitude de le disposition. **L**e prime intention de le curaration son equal in numero. **A**da la prima intention: e che la materia fluente: euacuando sia deriuada: perche dice Aliucena che non e excusation dal solasso anzi li maistri de la arte preparano a quella bene che lo corpo sia neto. **L**a secunda che lo dolor sia alleuiado: z lo luogo sia prohibito con cose frede z stiptiche domestiche: a laqual intention Rasis: z Leonfranco acceptao oncion con olio rosado z spargeno de sopra puluere de mirtili con megiana ligadura. **I**npero lo vso comun in principio mete albume de ouo co olio rosado. **A**da la tertia che e apresso lo principio sia resolta se le possibile: cosi che la materia e sutil o superficial: z con alguni de li resolutiu: che sono a dir esse non e possibile sia extrato con scarpelli: e se anchora no e possibile sia recto con lo regimento sopradicto. **D**e le exiture. **R**esolutiuo domesticco e facto prima de vino mel z sal. **L**o secundo e facto de farina de ordeo z de calamento e de vino. **L**o tertio: facto de cera z de comino. **L**o quarto e facto de canomila e de mellilote: sticados e comino boliti nel vino. **L**o quinto con malue: femole: z asencio: e comino o anedo boliti in vin. **L**o sexto e facto con farina d ordeo z de sen grego: ciafran co vno pocho d orpimento boliti con aqua de calamento z cetera. **E**t a questo sano potion dentro che aiuta a dissoluere z a resoluere lo sangue morto: cosi come sono bdelio: costus: centaurea: con siropo acetoso: z le altre cose: lequal serano dicte de sotto de caso: z de ofension: alquale capitulo per queste cose e a rector. **I**n qual maniera sono curade li lio: z li altri accidenti liquali seguifeno e dicto molto bene in li loro luogi.

**D**e le vulnere morsue z venenose.

**D**e queste feride breuemente passo perche molto tardi aduien: z come aduegono li populari scia cyrurgia de agli z ceuole z d olio sano le lor medecine. **A**da se exquisitamente voza sauer questa materia: siano visti Aliucena: Rasis: Rabi moises: z Enrigo liquali pienamente hano tractato de ogni veneno: perche phisical che cyrurgical se non quanto a le feride. **A**dorsura z punctura e de do: sorte: alguna non e venenosa: alguna venenosa. **L**a non venenosa e quasi morsura de homo: de cane: de porco: z de cauallo: de pulese: de musca e de quella generation. **L**a venenosa come de cane rabioso: de luferta: de serpente de scorpion: z de simigliante: de lequale la curation in algune cose conuiene z in altre son differente. **C**onuien imporo che non deno essere desecade ne repercutite: anche esser



triade mollificade: et mondificade: et apresso esser i carnade: et sono differente in questo che in le no venose basta cose domestiche tirante: o niadurante: lequale sono cenole agli saluadigi: e domestiche cocti et pestadi con formento: et olio et sale incorporadi. **Ad**a se la morsura o ponctura sera venenosa: la quale cosa tu cognoscerai per lo dolor o mordicatione: mutatione del colore dela ferida: et per angosia et arsuria: et con dormitione laqual sente i lo corpo: puo iudicare che e periculosa: perche lo veneno per soa natura sempramai domanda destructione de lo cuore. Et conciosia che el non sia assegurado. Lo morso de lo cane rabioso perche bene che a lo principio non sentano la soa vestigia secundo godozine solamente apresso vno anno: ma anche apresso a sette anni puo apparer. Percio co lui che face laquale mai non se cura.

**Curation de tutte le cause de veneni et cetera.**

Le curation de tutte le morsure venenose nieta **Salieno** in tertio decimo terrapentice per queste parole. **Ad**a quando de bestia mordente adui en dolor esse facto do intention: se nel dolor cice euacuar et trar lo veneno e arterar quello: loquale opera dolor. Adunqua euacua tutte le cose loqual scaldano: et ch' sencia calefaction: hano a tirar fortemente: cosi come e le ventose: e li corni con li quali alcuni lauorano. **Ad**a alcuni sugando per la bocha con li lauri tirano lo veneno: et acostasse certamente e questa intention lo cauterio et ciascu na medicina simile a li cauterij che fanno escara. **Ad**unqua certamente tutte euacuano la substantia da quella laqual corripita. **Ad**a l'altra mainiera de auuianen i alteranti la qualita: per contrario et trouada: De lequal cose hauemo do intention: cioe tirare lo veneno: et sanare la particula. per la prima e laudado questo impiastro. **Recipe** galbano: sera pino: oppoponago: et assa fetida: mirra: piperis: sulphuris ana oncia: mediani: calamento: menta stro ana oncia: mediani: stercois colombi: sterco de anera: sterco de ocha: ana oncias duas: dissolue le gome con vino: et incorpora ogni cosa con mele et olio antiquo et fa impiastro. **Ad**o molti a sugarculi de galina: et de altri oseli plumadi applica no: et si morono hano signal che lo veneno e cauado.

Per la secunda cosa in ciascaduna e laudado questo. **Recipe** pice nigre: cere: rasine: asongia de montone: oleo antiquo quarto vno. **Galbani**: oncia: vna: fiat vnguentum et de maestro **Bino**.

**Capitulo tertio dela piaga: et fluso de sangue de le vene: et arterie e lo modo de la soa curation molto notabelmente distincto per ordine.**

**Rubrica.**

Et che adunqua de vlcere: lequale sono fatte in le carnose particule molto gran iermone e terminado tempo e gia parlar de quelle lequale in artarie et vene son secudo la doctrina de **Salieno** in quinto terrapentice. Certamente se alguno in vna o artaria grande sia percosso: grande

effusion de sangue auiene subito. Et a dir de chaduna in parte: primamente de lo fluso de lo sangue: perche piu affana: et per cio ha bisogno de prima curation. **Ad**a secundamente de la vlcere laqual consequentemente e a curar. **Ad**a e sparso secundo lo medesimo **Salieno** vt supra. **Sanguis** o ver per la tonega de quelle diuisa: o secundo la sin auerta: et creuada: come se alguno diga alguna cosa exfudante. Et perche per le do vltime sono chiamadi li signori phisici sera tractado qui del primo: el quale conseguisse ferida: loquale a li corichi piu e visto con negun. Perche fluso de sangue ven de vene ale fiade de artaria: a le fiade d'vna vena: a le fiade de molte: a le fiade de grosse: a le fiade de sutil. **Ad**u anti a le fiade e con ferida i laqual non e perdition de substantia: et a le fiade co quella in laqual substantia e perduda. **Altra** de cio a le fiade e con corosion: a le fiade sentia quella. Item a le fiade e actualmiente ale fiade e auenir a le fiade la causa appare. Come e sagitta o corosion presente et non e trata de la ferida. Queste sono le differentie principal de lequale sono prese le indicatione curatiue.

**Queste sono le cause:**

Le cason de lo fluso del sangue son le cason plagatiue et compressiue et anchora le corosive. Le plagatiue sono cose agucie et incisive come sagitte o cortello. Le compressiue: ouer concusiue son cose dure e graue: come pie. Le corosive sono humori aguci come colera et melanconia: aduste de lequal cose apar che non po esser ferida: vena che non sia ferida la carne e la codega: perche restretto lo sangue conuien a incarnar de quelle prendere le intention curatiue cosi come sera dicto.

**Signaliz et iudicij.**

**Signaliz** de vena e de artaria incisa e fluso de sangue. **Ad**a sapi che se la esse con salto et con imperito: et pulso et e sutil rubicunda: significa che esse de artaria. **Ad**a se la esse queitamente: et e grossa declinante ad alguna negrecia purpurea significa che la e de vena. Et e giudecado p tutti che ogni fluso de sangue e periculoso: perche se non e stretto aduxe la morte: perche lo sangue e thesoro de la vita. **Ad**u anti. **Sincopis**: **Spasmo**: **Alienatione**: e sengioso in fluso del sangue sono catini come dice **Aluicena**. **Ad**astro **Arnaldo** disse cosa mazauegliosa che le latitudinal seccion de la arteria piu presta mente e consolidada che la apertura secundo lo luogo.

**La curation.**

**Incuration** de emorologia. **Salieno** comanda hauere do intention: et **Aluicena** li agionghe la terapia: perche tute se face diuision de tre membri perche le cason restringente lo sangue: algune son diuertente algune refrenante. ma algune local. Et son subdiuisi perche le diuertente: lequal son piu apropiade a fluso de vene che de artarie algune sono sencia euacuation: come quelle lequal so facto con seche ignite frigation et ligadure comenciando a la piu proxima parte fina a la remota.



Ad alcune sono facte cō euacuation: come quel-  
le: lequal sono facte con se la so facto stretto de la par-  
te contraria per lo luogo piu lontano secundo la li-  
nea dreta de vno diametro come de la man destra  
a la sinistra. Et per lo contrario e da lo lado dre-  
to del capo ⁊ alo pede drecto non a lo sinistro ⁊ dal  
sinistro al sinistro. Et perche dice Galieno que-  
ste sono d' Hippocras le comune iuention ⁊ a ogni  
immoderata euacuation e deriuada a li luogi pro-  
giniuo e deriuada a li contrarij. Ad le cason re-  
frenante ingrossante: come e lente: rigi: iuiube: co-  
dogne e tutti li fructi stiptici liquali in li flugi son  
administrati. Alcune son stupefaciente: come e  
aqua freda beuuda ⁊ gitada intorno intorno lo  
luogo donde disceire: e anchora sopra quello quin-  
to affozzinuozuni: e tutte cose fredde grandemente  
⁊ per auenimento de sincopis in laqual per la re-  
tractio de lo sangue e refredado tutto el corpo ⁊ e  
restretō lo sangue. Ad le cause lochal: conciosia  
che per Auicena siano meste octo a restregere el flu-  
so de lo sangue io mie reduscho quanto e de presen-  
te a cinque cose: de le quale lo primo e per cusidur-  
ra. ⁊ lo secundo per lichini. Lo tertio per inci-  
sion total de la vena. Lo quarto per ligation de  
la vena. Lo quinto per aduhsion. La prima mai-  
nera laquale e facta per cusidura so conueniente a  
feride in lequale non e perditione: de la substantia  
se compisse che mondificata ben la ferida da trom-  
bi se algun li sono: siano vnide con le man li lauri  
de la ferida: ⁊ siano cusidi con cusidura comuna  
de pelliciarj quando lo flufo e impetuoso: ⁊ cusid-  
do sia presto assai improfundo de la carne. Da poi  
sia sopra mesa puluere constrictiua e stopade bagna-  
de in medicamento facto de lo album de ouo: e d'  
la poluere constrictiua: dela quale fera facto sermo  
de sotto: appresso sia ligado e situado conueniente-  
mente. Ad che questa mainera sia conueniente  
appar: per che per ella sono giunti in sembre li lauri  
distanti ⁊ e in frigidado lo luogo: e stipticado: cosi  
come vuol Galieno in quarto terrapentice. Et  
Auicena in quarto: molte siade disse e necessario ch'  
in sembre cusi la figura de la carne. ⁊ cetera. Et  
Tederigo ⁊ Enrigo a questo consente non obsta-  
te che molti diseno che Galieno non comanda cu-  
sir le vene ne le budelle perche come dure e scencia  
sangue non poriano essere consolidade certo con  
reuerentia de quelli Galieno non ha prohibido:  
ma se tasere affermio anci certamente lo testo e vi-  
sto a questo consentir. Perche el dice non po-  
deno cusir la piaga de la vena o de la artaria cosi  
come certamente se dica a quelli liquali disse nequ-  
na indication essere facta de la natura ⁊ substantia  
deli membri piagadi. Ad tu supplisi per la re-  
gula de li oppositi nui che toleno indication da ql  
li liquali curono quelle: ⁊ se non quelle separada-  
mente cusirono quelle congentamente con la car-  
ne a modo del sifac: ⁊ se non sono consaldate secū-  
do la prima intention: serano consaldate secundo  
la secunda: come de sopra so dicto in lo sermon co-

muni. La secunda intention: laqual e facta per li-  
chini laqual e conueniente a feride: in lequale e de  
perdition de substantia: Se compisse che lo luo-  
go sia puluerigiado con puluere constrictiua: ⁊ sia  
impido conuenientemente con lichini: ⁊ con stupi-  
de bagnade: con lo medicamento ⁊ sia ligado ⁊ si-  
tuado cosi come e dicto. Ad che questa maine-  
ra sia vtile testifica Galieno in lo luogo preallega-  
do. Ad se sera impaciado lo orificio da trombi  
da quelle cose: lequal da la parte d' fuora li son meste:  
cosi come sono li appelladi: e le cose empialtrade  
lichini. La tertia mainera laqual e facta per tron-  
charion de la vena: ⁊ piu conueniente a le vene: le-  
qual sono in lo profundo de la carne ⁊ compisse se-  
cundo Galieno remouendo tuta la vena: la se trō  
cha adoncha cosi tagliando da vna parte e da l'al-  
tra e per che la se coure da carne e de codega sopra  
iacente. Et sopra sia messo puluere ⁊ stopade con  
medicamento sia ligado ⁊ situado. La quarta  
mainera laqual e facta per ligation: ⁊ piu conueni-  
ente e tutte le artarie: lequale sono in lo profundo  
⁊ e facta secundo Auicena a questo modo: chel sia  
escoriada la artaria: ⁊ con ancini sia tira: ⁊ con fil  
de seda sia inuolupada ⁊ sia ligada fortemente: da  
po medicamento incarnatiuo li sia meste: ⁊ sia liga-  
do ⁊ situado. Ande Galieno Ad sarai men-  
falace ligamento circomponendo a la radice del so-  
daniento. Et la radice del fondamento chiama  
la sua prima parte laqual al ligado e copulada o al  
cuor: ⁊ de queste certamente in lo collo: ⁊ quello lo  
qual e de sotto: ma in le man ⁊ in le gambe e quel-  
lo lequale e de sopra. Ad queste cose facen-  
do fa molto tosto incarnar la piaga inanti che man-  
cha el ligamento dal fondamento: perche se non  
hauera anticipado la carne: laqual sopra se nudris-  
se constrengere quella region dela carne tutta sera  
facta in putredine. La quinta mainera laquale  
e facta per aduhsion e piu conueniente ale vene auer-  
te per corrosion: ⁊ se compisse con ferro caldo o cō  
medicia aduhsitiua: laqual con calidita habia stipti-  
citade: cosi come calcanto ⁊ vidriolo lo brusado: ⁊  
non brusado ma non per calcina perche nō ha stipti-  
citade: cagiano adoncha piu presto queste escare:  
ma se aderisse a li corpi piu per quelle che stiptica ⁊  
stano come couerchio in fin che la vena sia incar-  
nada. Et non sia apressado lo cagimento de la es-  
cara perche molte siade flufo de sangue se seguito  
difficile da retengir in li cagimenti de le escare ⁊ per  
ho dice Auicena che comandando chel sia facto ca-  
uterio con sirogo con ferro forte sogente profunda-  
mente: cosi chel faccia escare grosse ⁊ profonde: de  
lequale lo cagimento non sia ligier. Et per ho fra  
le medicie cauterigatiue lauda Tederigo arsenico  
sublimado per che incontinente tutto el flufo re-  
stregi: ⁊ profunda ⁊ durabile fa la escara. Ad  
e altra mainera special de restrenger el flufo elqual  
ben che non sia in acto: e a periculo de esser facto  
come e fora trata la cosa in sifa: laqual e in lo luogo:  
Et che siano apparigiade puluere: stopade mon-



de tre o quatro forade in lo megio infuse in lo me-  
decamento ⁊ facendo intrar lo pe de la saeta: per  
lo buso de le stopade: ⁊ siano compreniude per lo  
maistro sopra la ferida intorno lo pe. E aloz p lo  
maistro sia trata fora la sagita: ⁊ qlla extrata siano  
vnidi ⁊ cōpreniudi li plumacioli sopra la ferida ⁊ d  
altri nō fogadi siano aplicadi. Queste sono le mai-  
nere de restrenger lo sangue in le vene ⁊ artarie  
seride lequal in lor artificij requireno alcuni docu-  
menti. Lo primo de Galieno in lo quinto che in  
ogni fluso amantinente sia messo el dedo a la boca  
de la vena: elqual in la ferida fermando suauemen-  
te premi indolosamente: perche in semibre tegne-  
rai lo sangue ⁊ lo transito conglera de la piaga li  
trombi: certamente che sano come escara ⁊ coagu-  
lation son de le cose che restrengie come e dicto.  
Lo secundo e che in ogni fluso: da po la position  
de la puluere restretiva siano applicade tre stopa-  
de: o piu infuse primamente in asedo ⁊ aqua prenu-  
de da po con lo medegamento bagnade ⁊ sian li-  
gade. Lo tertio de le medefino de la ligadura.  
Bisse sia ligado con binda pano: le prime inuisti-  
on quatro o cinque siade strengiando in la piaga  
sanguinolosa: da po a le circonferentie a poco a po-  
co relasando cosi e repulsa la materia: ⁊ e constreta  
la vena cosi come dice Aliucena. Lo quarto che lo  
membro conuenientemente sia situado. Ande  
Galieno oltra le cose dicte conuenientemente si-  
gna e aiuto in ogni fluso de sangue de la pertossa  
particula: ma e facta apra ⁊ constante a queste do i-  
tention: cioe indoloration ⁊ de reposition in suxo:  
ma se la cagiera in gioso sia facta dolorosa moue-  
ra fluxo de sangue e agiongera apostema. Lo  
quinto anchora de Galieno che de tre o quatro  
giorni non sia remudado ⁊ quando se remudera  
sian lenade fauamente le binde ⁊ le stopade ⁊ li li-  
chinij ⁊ se le necessario siano humidade aplicando  
per algune hore del primo medicamento come al-  
bume de ouo con olio sbatudi e siano moiadi con  
vino grosso. Lo sexto documento e che sian cusi-  
di li luoghi de lo patiente o stia in luogo schuro si  
chel non possa vedere lo suo sangue ne guardare  
cose rosse anzi sempremai li sia dicto che piu anti nō  
corre ⁊ se ne corre che e a vtilita soa: ⁊ cosi se con-  
forta la virtu natural per contraria imagination.  
Et per questo diceua Aliucena vna de le genera-  
tion de li accidenti de li a li che moue la imagina-  
tion se el moto de lo sangue ⁊ consequation de quel-  
lo elqual se preparato se molto sera artendo a con-  
sidera cose rosse. Ultimamente e a dir de le medi-  
cine constrictiue de le quale la prima e de Galieno  
in quinto terrapentice laqual e cosi. Recipe incen-  
so parte vna: aloz parte cinque. siano mescoladi: e  
puluerigiadi ⁊ con albumi de oui sian incorporadi  
in tanta quantita che habia similitudine de substā-  
tia de mel. Da po sia preso con pelli de leuore mo-  
le: in la vena o piaga sian messi: ⁊ sequita de que-  
sta medecina spesso in molti modi io vso a le siade  
certamente cosi come e dito mescolando in lo aloz

duplicando lo incenso in li corpi molli: a le siade da  
tutti do equalmente. La secunda medecina e pre-  
sa dal dicte per Aliucena in el quarto del so libro ca-  
pitulo secundo del fluso de sangue: ⁊ e de tutta la  
comunita. Recipe boliar meno: sangue de drage:  
incenso: aloz sucotrino ana parte equal fiat puluis  
⁊ cosi come e dito sia messa. La tertia forma e de  
Bun ⁊ quella e presa del libro de le diuision de  
Rasis ⁊ de Aliucasis quanto a la calcina quella  
sola restrengie el sangue secundo che dice Rasis  
calcina viuua sangue de drago. incenso aloz vitriol  
ana parte equal puluerigia e con albumi de oui ⁊  
tella de ragno sian incorporade ⁊ sian sopra messa  
Ada Aliabas lauda molto la galla bufada in vi-  
no o in asedo gitada o pestada ⁊ sopra la arteria ap-  
plicada Rogier in queste puluere agionge la conso-  
lida.

#### De la curation de le seride ⁊ de le vene.

Restreto lo sangue tu de andar a la cura de le se-  
ride come de sopra so dito. Et conciosia che secun-  
do Galieno piu descurabile sie la artaria che la ve-  
na: supplisse tu che la carne imperbo non e permu-  
dado molto lo vso de le medicine de vna ⁊ de al-  
tra: ma e vna medefina secundo specie e secundo  
piu e men differente per che tato a bisogno de piu  
seche medecine la arteria che la vena. Et supplis-  
se tu la vena che la carne quanto essa natura e piu  
secha per complexion. Se adunqua none negu-  
na perdition de substantia tentar atendere conuiē  
quello consolidar con sanguolente o consolidatiue  
medefine appellade. Se adoncha sel sera perdi-  
tion de substantia facta la piaga o secundo el cag-  
mento de la escara in cauterij o come e ligada vte-  
remo de tutto in tutto de le medicine de lequale a  
vsare larte ne ha insignato i le conchauade vlcere.

Capitulo quarto de le seride de li nerui corde e  
ligamenti ⁊ per consequente el modo de curar qd  
le assai bene notado per ordine.

#### Rubrica.

Le seride de le neruose pticule secundo  
Aliucena in quarto a le siade sono per  
puncture a le siade p incision ale siade  
per atrication o conuulsion. Et  
quelle lequal e puncture algune son  
excecade cioe non auerte. Algune auerte. Ada  
quelle lequale excisure algune sono per longo: al-  
gune per trauerso: ⁊ ciaschuna de quelle: algune so-  
no scencia de perdition de substantia carnosa e algu-  
ne con deperdition per tal che lo neruo par despo-  
gliato. Et de tutte algune e dolor ⁊ apostematio  
⁊ occasion de spasmar: ⁊ in algune altre non anzi  
passado: perche da queste differentie son prese le in-  
dication curatiue.

Queste sono le cause.

Le casen de tutte queste cose sono tutte quelle  
cose lequal apte e nasude a forar: tagliar: cascar:  
g iii



cosi come in lo sermion comun so dicto. De le qua  
le cose apar chel non po el neruo esser ferido che  
la carne e la codega non sia ferida: e ale fiade le ve  
ne de le qual cose aduen enorosa gia coniplication  
de le disposicion. **Signali e iudicii.**

El signal de la ferida di nerui e dolor: e acio  
aiuda lo luogo neruoso la lesion del mouimento e  
del sentimento. E iudegado per Galieno i tertio  
tegni: che le feride de li nerui e de le tenantos sono  
grande e dolorose per lo sentimento de la particu  
la e continuation al cervello: e per consequente a  
postemosa e spasmo e alienation suspeta come dice  
Auicena in le feride de li nerui se tumor se appare  
chiar da po se despar signal: e questo de spasmar e  
de alienar: e pero. La sua bona cruda vero mala.  
cioe le feride humorose e a le qual corre molti hu  
mori son bone: e le crude e indigeste seno catiue co  
me vole Hippocrate nel quinto de li afforismi. Pe  
ro dice Galieno in sexto de la therapentica. incisi  
on de neruo secundo latitudine non total piu peri  
cule fa e de la total: pero che in la non total incision  
comunamente la operation de li membri se prode  
come del spasmo de sopra so dicto. Anchora se ri  
corda chel fredo e piu a ferire de nerui mordace ch  
de le parte carnose. **Le curation.**

Ala le simigliante a nerui secundo Galieno  
in sexto e altenantos hauendo specie cioe simiglian  
cia le conligation vna medesima cura porta: diffe  
rente in pero secundo piu e men de piu seche de piu  
forte medecine bisogna la conlegancia: specialmen  
te liquali de le osse nasce: che el neruo el tenantos.

Ala quella laqual in li muscoli perueni: quanto  
piu piculosa e del tenantos: e del neruo tato e de le  
altre conligation piu iganabile se no e ben curada.

**Curation de le neruose particule e cetera.**

La cura adonqua de le feride de quelle le mede  
sime intention e quasi per lo medesimo modo se co  
pisse per laqual e de le feride de li membri se non  
che lo accidente el quale e dolor: cosi supera le inten  
tion comune e vniuersal che conueni a quelle cose  
con le quale se compisseno durante el dolor: cosi me  
diatamente che in tal modo sia secoso el dolor che  
non sia desmentegade le intention commune e vni  
uersal de sopra dicte cose. La prima remouere  
le cose extranee. La secunda a reduer dentro de  
si li lauri. La tertia conseruar. Et la quarta la  
substantia de la parte custodire. Ala e mediana  
a mainera laqual se compisse secundo le differen  
tie gia dite a la piu simplice: laqual e punctura co  
menciando.

**De la ponctura de li nerui.**

La cura de la ponctura non ha bisogno de vni  
tion ne custodia de le parte vnde: ma fuora tragier  
le cose in se se a guine ne son e custodir la substan  
tia de le parte. Ala per qual modo sian fuora tra  
re le cose in se come gia de sopra e dicto. Custodir  
la substantia de la parte laqual e remediar el dolor  
e prohibir la apostematio laqual puo essere cason  
de lo spasmo: cosi coe de sopra e dicto ha tre o qua  
tro intention. La prima e ordination de vita.

La secunda subtraccion de la materia anteceden  
teracio che per rason de dolor non coera al luogo.  
La tertia e premunir lo corpo: cioe guardandolo  
da documento de lo spasmo e queste tre intention  
son comune in tute le feride de nerui. Ala la quar  
ta la quale e propria a la ponctura e alcuiado el do  
lor fuora tragiere la sania de lo profundo de la pon  
ctura. De la prima dice Auicena chel conueni sia  
lo regimento de lo ferido in nerui sutil in vltimo  
de sutilita secundo la forma dicta de sopra de la fe  
rida in lo sermion comun. Et eltra de cio conueni  
che sia luogo doue giasse lo inferno humido e tene  
ro e staua in tranquillita e represso: cosi come dice  
Galieno de la secunda dice. Sine lo quarto che  
conueniencia superfluitade custodir tutto lo cor  
po con solasso de la parte contraria e sel non sera  
a lo corpo pletorico per dolor: cosi come de sopra  
molte volte so allegato e con farmacia se lo corpo  
sera pieno d mali humori. De la tertia so dicto  
de sopra de lo spasmo che quando soprauen a le fe  
ride sia consaldado el capo el collo e tutto el dorso  
con olio de giglio e olio comun caldo: cosi come in  
segna Galieno in sexto a la apostemia apropiata Ali  
abas e Auicena: lo spialstro de li minerali co asedo  
e non pultini putrefactui ne aqua calda che hano  
costume aiudar li altri flegmoni: per tanto che tal  
cose putrefano e guastano li nerui e alega quello  
nel tertio cartagenorum. Impero in la nostra su  
mation non e: e la sua forma. Rec. calcadis drac.  
vna e quarto vno de draganti drac. octo e media:  
cruci turis drac. i. e media e galbani onci. i. ceres  
onci. octo: olei altro tanto: aceto forte lib. ii. e qtro.  
vno le medicine sece con asedo siano trite diece: e  
siano dissolure le cose da d dissolure sian mesedade  
in vna ola: e siano mose forte sin che sian agualia  
de ma io non o vsado: ma quel de Galieno: e de  
Auicena ho prouado lo quale e ben: e de farina de  
ordeo e de saue e de orobo cocte con aqua de cene  
re. Ala Auicena mete in la decoction miel e asedo  
de la quarta la quale e piu propria a ponctura con  
segla Galieno in sexto non poche medicine: leql  
in plaga son mese a la effusion da aurir li humori.  
impero piu infalibile e aurir la codega con raso  
o co cauterio. Et meior cosi come dice Entigo: e ap  
presso desecar come dice Galieno in tertio tegni  
con medicina leptomera potente a trapassar al p  
fondo del forado neruo: el quale e cosi come quello  
mede fino e lege in el sexto olio sabino no rosado  
ne de smartella: cosi come molti perche el serra e  
non caua fora caldo ne fredo perche secundo che e  
dito in quinto afforismi: el fredo e nemico de li  
nerui. Ala questa intention ancora per quel me  
desimo Galieno vi supra e electo per. A e confir  
mado termentina e resina per si in li santi e in le se  
mene: e in altri corpi moli de carne: ma in li duri co  
vno poco de euforbio. Et se guisse ch nui hanemo  
gia coniposto vnguento a questa intention de ora  
rasa: termentina e euforbio: de cera certamente me  
tendo dentro parte vna de termentina: rasina e pe



41  
gola parte vna ⁊ dela tra parte megia ⁊ de eufor-  
bio parte de la cera duodecima: ⁊ piu se tu lo vora  
fare piu forte. **A**da cusi e purpureos dice scie de  
mel per sise cen euforbic: ⁊ serapino: ⁊ eppopona  
goro: vialo in li piu duri corpi faciendoli molli con  
olio: ⁊ con termentina: ⁊ con solfore nō vino ne la-  
pidoso per la subtilita de quello. **L**auemo sperado  
aiutar li nerui piagadi in tanto olio forile le parte  
mescolando chel sia glotinesce: ⁊ e prouado per ex-  
perientia. **E**t questo ancora Auengioar ha expe-  
to secundo che dice de calcina lauada perche piu p-  
pria e a li nerui despoliadi ⁊ sera dito de foto. **A**da  
sopra li medicamenti la stopade d suaue lana cō liga-  
dura cōueniē sia messa. **D**el tagliar de li nerui.

**E**t in alion deli nerui oltra le tre intention dite  
hano bisogno de altre tre o quattro intention spe-  
cial. La prima se sera scencia perdition de substan-  
tia che con la carne siano cuside. La secunda che  
in lo luogo piu dependente alguna tasta suauemē-  
te sia messa. La tertia che algun medicamento ale-  
uiatio ⁊ icarnatio proprio a nerui sia sopra mes-  
so. La quarta che con stopade de lana mola del  
sopra megianamente sia ligada. **A**da che sia vrile  
tal cusidura: se proua perche per cotal cusidura so-  
no congregadi ⁊ seruadi in vna medesima cosa li  
lauri distanti con questo e custodito el neruo per  
la couertura de la codega ⁊ de la carne da quello  
freddo desipante ⁊ cosi vole Auicena domiente dice  
ne lo quarto. **A**da se se derompudo lo neruo in  
latitudine non e allora necessario cusire quello ⁊ se  
non e conglutinato. **E**t Buielmo de saliceto ⁊  
Leofranco quello medesimo testifican non obsta-  
te che molti dicā che Galieno non comanda cu-  
sir quelli per che non posseno esser consolidadi p-  
che la punctura del ago esser aduocatiua de spasi-  
mo certo con reuerentia de quel Galieno non pro-  
hibisse anche lo aserna: anche certo e visto questo  
consentir in sexto terrapentice capitolo quinto do-  
mente chel dice con incision. **A**da tagliato tutto  
el neruo certamente periculo alguno non e ma no  
suda sera la particula e sera quello medesimo: ma  
la sanation del corpo sera a le altre vlcere suppli-  
tu simigliante. **A**da certa cosa e che le altre vlcere  
sono cuside per cio che siano seruade le parte a-  
prossimade. **E**t queste ancora designa perche i ter-  
tio tegni: nulla differentia a facto dela curation de  
la ferida de li nerui da le altre se nō de sola punctu-  
ra. **M**e i sexto terrapentice se nō de qillade le feride  
del neruo despoliadi ⁊ de lo accidere de quello solo  
tagliado totalmēte ⁊ nō totalmēte ⁊ de attrition d  
quelli: ⁊ a questo fa che cō tal cusidura le parte ner-  
uose de lo ventre secundo quelle sono conglutina-  
de. **M**e vale quello loquale disemo de la punctu-  
ra de neruo de aquia perforada ⁊ non e excecada:  
conciosia cosa che trapassa tutta substantia ne quel-  
lo che disemo non son consolidate secundo la pria  
intention son consolidadi secundo la secunda: cosi  
come fo dito de sopra. **E**t se dito che non gioua p-  
che in tanto poco piu che e tagliado e lo neruo to-

talmente. perche non sono consolidadi se non secū-  
do la secunda itencion laquale e fara per strana sub-  
stantia per la operatione continua. si che li spiriti  
non sono portadi: ⁊ cōli sera percuto el mouimen-  
to de quella. **I**o ho dicto chel gioua a do cose: pri-  
mamente in li tantolini in liquan sono consolidadi  
quasi veramente. **E**t e perquede parte de la opera-  
tion non se perde tutra in li gioueni: Ancora piu ch-  
domente piu sono aprossimade le parte del neruo  
nien e intromesso de la substantia strana: ⁊ cosi al-  
gun scripto po reliter ⁊ co questo lo membro e piu  
decorado: **I**o ho visto ⁊ aldido in molti nerui ⁊ te-  
nantes incisi ⁊ quelli cōli restauradi con cusidura  
⁊ altri aiudi che dapo era che incredibile quelli es-  
ser ita icisi ma che debia esser messa tasta suauē e  
chiara: perche in altro modo poria essere idura pu-  
tredine ⁊ de sopra ⁊ da cōsta lo neruo ⁊ corrompe-  
re quello. **E**t a questo intese Aliabas domiente el  
dice: ma come la ferida in li nerui sera cagiuada non  
se conueni carne sopra indure: dice incarnar del tut-  
to in tutto in fina che passano molti giorni che da  
apostema ⁊ da spassino sia seguro: **A**da qsto Ra-  
sis de breeta ferida solamente itese. **A**da a medica-  
mento cōueniente ⁊ de tal feride e vnguento de ver-  
ni che se. **R**ecipe centaurea menor lingua de can lā  
ceolo pelosella setgi **C**onsolida magior ⁊ mēor ana  
manipulo vno. **V**ermi terrestri lib. cinque olio li.  
vna vin lib. vna e megia miscea insieme e lassa cōli  
per sete giorni da po sian pestā quelle cose con seuo  
de castron lib. vna pegola negra rasa ana quarto  
vno armoniaco. galbani oppoponago disoluci in  
asado ana drach. cinque boia vno poco i fina chel  
vino e asado sian cōsumati ⁊ sian colati: e da poche  
serano qsi freddi agiōge terbetina qtre cinque e icen  
so: mastici sarcocolla ana drac. iii. croco drac. ii. me-  
nando cō la spatola fa vnguento precioso. **C**ōsimi-  
gliate: e esso p Rogier ⁊ agiōgeli mulesolii. ⁊ p leo-  
franco mēte men el comāda che fara la cusidura p-  
do di sia psonnegada cōli cō olio rosado ⁊ decoctio  
de verni terrestri: ⁊ de sopra sia sparfa poluere cō  
seruatiua d cusidure. **A**da agiōgio cō qlla pulue-  
re tanti de limedefini verni de seccadi ⁊ pulueri  
giadi. **D**eli verni cōsi scriue. **S**. vndecimo sim-  
pliciu formator. **A**ldōcha li budeli de la terra cioe  
lōbrici subtiliano. ⁊ a li nerui diuisi mesi marauiglio-  
samente gioua. **D**e la centaurea se dice nel septio  
le cōsolidabile feride cōglutia ⁊ sana. **A**nche testifi-  
ca. **A**. i secūdo el qll dice che se la centaurea sia cota cō  
carne icisa cōgiōge qlla a la moui piaga cō medicia  
cōglutina cōli cōe sera dito subito d li offi turo  
el mēbro sustetano: po che p lo mouimēto nō fosse  
ipaciada la consolidation.

**D**elo neruo denudado.

**A**da sel neruo apar despojado nō se cōuē i q-  
sto neruo de le altre dite medicie tuor via: che p eu-  
forbio: ⁊ cōli habudi ipiastri sono fari peche cōli nō  
sostignerā la virtu d qlli: cōli cōe per la megiana co-  
dega e molto bōa cosa allora la calcia lauda vsar cō  
molto olio. **E**t e molto bē ācora a qillo el qll p tutia



lauda con olio rosado infusa e siano queste lauate i  
hora del insta de molte fiade con bona aqua perche  
tutte quelle lequale lauar conuen se son de metali  
acio che sicheño sencia mordere anchora lauar co  
nien tutte queste cose: le bon anchora el miel meko  
lado con olio e asedo e ternientina e rafa e cera.

Perche de tutte queste anchora lauade se mon  
da e absterge li mondaci e acri humori. **A**da se  
quello elqual e ferido e forte sera e la ferida con mel  
ta putrefaction e concio sencia superfluita el corpo  
possibile e in a quello vsare algune de le piu forte  
medicines: cosi come algune fiade io ho facto trecis  
chi in polidio merendo in vino cecto elquale sia in  
teuedido in aqua calda e regnudo in quello le taste.

Et e bisogno lauare anchora li humori con lana  
infusa in puro vin cecto caldo non con aqua ne  
con olio: per che laqua pudrissi li nerui e lo olio  
li machula per che non e vna medesima cosa a ner  
uo despojado a portare olio e per la megiana code  
ga.

**A**da sel e necessario mondificar piu sua  
uemente mondifica con vnguento facto de vermi  
o con algun mondificatiuo in lequale sia miel e ter  
mentina e farina de ordeo o de saue o con vnguen  
to de rasina o con algun de quelli che se dira in lan  
tidotario. Rolando e Rogier rectificano che li ca  
ui deli nerui incisi sencia tocamento de la carne con  
ferro caldo siano tocadi che molto ben se consal  
dano. De la atrition conquasation de nerui. La  
conquasation de li nerui secundo Salieno in sexto  
quando in sembre con la codega e batuda facta vl  
ceration ha bisogno de medicine che habiano iten  
tio de deficar e constrenger come seria al principio  
olio rosado con albume de ouo e apresso leuiado  
el dolor vin grosso e stiptigo. **A**da se sencia feri  
da de la codega sera la conquatation sia sumenta  
de piu fiade con olio caldo diaforetico. Per tanto  
a questo testifica Salieno per experientia insegna  
de da li homini de arme in ciaschuno caso valer el  
cataplasmo elquale per oximele e farina de fare e sa  
cro. **A**da se alguno dolor li sera in la conquasa  
tion de la pegela liquida mesclar conuicne e come  
e meter cose ben calde cosi come fa Leofranco in  
contusion de li pe e contorsion de la man elqual  
medesimo scio io. **A**da quando piu desecatiuo  
lo vuel far: mescola farina crobia. Et se meglio  
vora far ireos ilrida la procuration del corpo  
con dieta e con purgation se comune secundo che  
ho dicto a queste.

Capitulo quinto de le feride de li ossi e de le car  
tilagine molto ben distincto e ben notato p ordine

#### Rubrica.

Oncio sia che secundo Salieno in sex  
to tutte le solution de continuita de os  
si secundo la lingua de li gregi fractu  
ra siano appellede. Mientedemen li co  
stumi de li catui appellano fracture  
solution de osso laquale e facta sencia incision laql se  
ra dicta de forte. **A**da incision qlla laquale e facta  
tal laql sera ditto qui. Se adonqua la ferida del

dorso incision facta con spada e con alguna cosa  
tagliante o forante laqual a le fiade e total ale fiade  
partial. De le qlle cose apar che non po esser feri  
do e tagliato lo osso che no taglia la carne e le par  
ticule sopra iacente perche lo aduien spesso acciden  
ti de fluxo de sangue e de dolor liquali attribuisse  
no indication.

Questi son li signali.

Li signali son manifesti Salieno giudega in ter  
tio tegni e in sexto terrapentice. Che fractura o in  
cision dosso non e restaurada secundo la prima in  
tentio: ma secundo la secunda e consolidada e ale  
gada per pro sarcocide ligando le parte del osso di  
uiso excepto lo osso pueril loquale secundo la pri  
ma intention puo esser consaldado. La causa de  
laqual se recitata in lo sermion comun outra cio  
a questo Hippocras in septimo afforismorum giu  
dega che in lo osso despojado erisipila mala: concio  
sia che raro auenga secundo Salieno in lo comen  
to outra cio recordare che lo fredo sopranamente  
noxe a li ossi despojadi: anchora a questo secundo  
Rogier e Leofranco la incision total de li grandi  
ossi: si come del adiutorio de la cosa e de li doi feci  
li tagliati in tal modo che ne efca la medola e pericu  
losa comunamente e mortifica lo membro. E la  
casen e perche a tale grande incision sono tagliade  
le vene e le arterie: e li nerui grandi che portano la  
vita al membro. Non obstante Guicelmo de salu  
ceto elqual questo nega per lo mal intendimento  
de Auicena in quarto elqual dice e cio che se dice de  
la incision de le medele che amacia ha medola de  
leuitate: viscositate e non se taia. **A**da Auice  
na questo intese in fractura sencia ferida: laquale cre  
te la medola non esser taia da conciesia che possa  
esser alongada per viscosita de quella. **A**da che  
non possa esser taia in total incision de lo osso  
chi dubita e per auentura in texto e che no muor  
per desperation de la medola: cosi come io credo.

Et Albucasis in questo testifica de quello gicue  
de trenta anni lequal curo de corruption del osso  
de la cossa con extraction de la medola: magio inte  
te perche ha restauration. **A**da che non lo ho  
mo ma lo membro non possa morir tramudade  
le vie donde ven la vita. Non cõsona a quello che  
e ditto in lo sermion comun. Per che organica  
incision apar quella ne laquale e incision multitudi  
ne de membrai differenti: de liquali la vnition e inu  
possibile in tertio tegni. **A**da summanente e da  
sebiuar che non sia suora tirada alguna cosa de lo  
osso leso con violentia ne subitosamente: perche  
quello elqual e suora tirado: cosi non e euacuado  
chel non facia vegnir fistola e timor de spasmo e  
de permission de febre: cosi come dice Auicena in  
quarto perche meo e le cose da trar a quato lafar  
e la natura non algun medicamento atractivo aiu  
tar: cosi come de sopra de la extraction de le sacre  
so dicto che quelle subitanente con violentia sian  
suora tirade.

Questa e la cura de lo osso.



In la curatiō de le feride de lo osso de le intē-  
tio commune sono quatro specificade. La prima  
e le cose infuse e li pecci se siano fuora tirati adur le  
parte seperade infima e cusir pro fundamente e  
fermamente la ferida de la carne. La secunda e  
legier con qual adiuiōij sera medegato. La ter-  
tia e ligar così satamente che quando sera necessa-  
rio se possa mudar la piaga scēcia che la se desliga-  
da totalmente la ligadura in tal modo che la ferida  
come sera che non sia desligada totalmente la liga-  
dura o fermadura. La quarta che poi che sera de  
apostema segando lo regimento sia facto i tal mo-  
do che poro sia ingenerado. In le qual modo se  
compisse la prima cosa che e dicto in lo sermon co-  
mun de cosidura. Et che la cosidura de la ferida  
de la carne sia vtile in proposito così se proua: per-  
che quello lequal fa appositione dele disjuncte e  
a conseruatiō de quelle agiente e a custodia de la  
substantia de la parte e vtile in lo proposito: così co-  
me apare in sexto terrapentice e de soto de le fractu-  
re sera declarado piu. Adā tal cusi dura e de que-  
sto modo: per che la carne qui congiunta tien aco-  
stade le parte e sta in luogo de ligadura e de stelle  
e de consorio che lairo non altera quelli in laqual  
cosa molto e da aduertir. Et Galieno questo  
a visto a sentir vbi supra dōmēte chel dice che le  
medicīne de quelli comanda Hippocras esser san-  
guinente: ma lo mior medicamento de le feride san-  
guinente e cusidura e ligadura. Adā Auicēna  
Albucasis: e Aliabas per tutto de le fracture con  
piaga e già anchora a quello hano comandado Gui-  
elmo de saliceto e Tederigo e Enrigo questo me-  
desimo hano voūdo. Non obstante Leofrān-  
co el qual general regula constituissē che in le feri-  
de in lequal li ossi sono feridi: mai carne non deuē  
sopra quelli per lo megio esser saldada da se non chē  
primamente lo osso pienamente sia reparado con  
che adunque sera reparado lo osso. Se nō per car-  
ne megiana non so e non vien lo nutrimento del  
qual se fa lo poro de la carne: io credeua che mente  
nudrigasse de vera nutrition se non vien dal sto-  
megio al sigado: e a le vene desēminade per la car-  
ne e de qua a li ossi come apar nel libro de le virtu  
natural per tuto: perche de carne e da lassar impir-  
la ferida: e quella con desiccatiue induranda: acio  
se facia el poro: e la carne de sopra calosa non altra:  
per che la cancauita incurabile roman così come e  
dito in tercio tereapentice: capitulo secundo. La  
secunda cosa se compisse che fata la cusidura la ta-  
sta in lo luogo piu dependente sia messa: tanto che  
se alguna cosa romagnera sfrania de pecceti: o de  
marcia: se li e generada: per che la posa esser purga-  
da. Adā disopra li sia meso puluere confirmati-  
ua de cusidure con albume de ouo in li primi gior-  
ni. Et apresso de sopra incarnatiua communā de  
le poluere: e quelle con termentina infime incor-  
porade. Et da puo de le altre cose secundo che se-  
ra visto expedir. Et sia messo la tasta: con miel ro-  
sado in laqual sia puluere incarnatiua con mirra:

laquale secundo Auicēna coure li ossi despoliadi  
sia humetada. Et se lo osso e despolgiado con tal  
puluere e tasta de bona carpia sia couerto: e de so-  
pra lo impiastro e stopada in vino caldo bagnada  
e sia applicada. La tertia cosa se compisse se lo os-  
so totalmente e tagliado: che fata la cusidura tutto  
el membro così come Rasis in nono almanzoris.  
Capitulo de algebrā: comanda chel sia inuolupa-  
do excepto la ferida con drapo duplicado in li pri-  
mi giorni infuso in albume de ouo. Et apresso  
con vino stiptico caldo: e sia ligado con vna bin-  
da longa e ampla: secundo el membro. Et sia co-  
me e vñado verso la fine del membro: e girando  
in fin apresso la ferida facia che la passa per la par-  
te contraria de la ferida. Et assendendo verso el  
corpo girando la binda e reuelgiando la torna in  
giro infina chel sia apresso la ferida. Et alhora  
facia quella passar per la parte contraria sopra l'al-  
tra: e venga a lo luogo onde comēcio. Et qui  
medesimo tu la così con le sue principio. Et così  
remagnera la ferida descuerta. Et da po sia mes-  
se do o tre stelle bene adobade secundo el membro  
couerte e guarnide de bono drapo in tal mainera:  
sustinendo el membro che non copra la ferida: e sia  
ligado con vna binda: e questo non sia disscito in  
fin chel sia curado. Saluo che se de lo: e purigine  
ouer apostema constrengia: a lequal come el sia da  
secorrere in lo sermon comun so dito. Et la feri-  
da de fuora con stopade e con binde sia ligada: e ci  
alcuno giorno sia remudada mondificada e dese-  
chada così come le altre feride sera tractada. Adā  
molti così come de sopra so dicto de li nerui in que-  
sto caso vno instrumento mechanico fato con do-  
stelle e susto redondo in la chiauadura de la ma-  
ne: e in la sola del pede ligando de sopra metendo  
e così persequissē la cura come dauanti. La  
quarta cosa se compisse come sera dicto: e sera tra-  
ctado de la fractura per comandamēto de Dio  
De la durezza laqual conseguissē le solutiōe e al-  
gebrā in lo sexto de artetica: e de le passion de le gi-  
unture in lo antidotario sera molto ben dicto.

Doctrina secunda inspicual de la cura de le fer-  
ride in quanto siano in membri organici e com-  
positi.

Capitulo primo de le feride del capo in ogni  
modo e la curatiō de quelle generalmente destina-  
to per ordine.

Enciosia che Galieno: e Auicēna de  
le diuersita de la cura de li membri or-  
ganici extrinsecchi non hano determi-  
nado scrudamente se non del capo e  
del ventre. Miente de meno per algu-  
na diuersita entro le altre particule secundo la di-  
uision dada de sopra al mancho. In ligando: cūten-  
do: situando: adobando li instrumenti e la maine-  
ra de aplicar e medicamenti trouar. Perche da  
le particule in quanto son organiche a queste indi-  
cation secūdo. S. i quinto terrapentice: così come i



reficando da la substantia de quelle cose de li me-  
bri che sono de vna medema rason. Perche da  
quattro cose son le indication lequale de le nature  
dele particule sono prese come in la doctrina secun-  
da del tractado dele apostemie so dicto per tauto p-  
gratia deli gioueni per liquali e questa conscription  
serano tractade. Le seride seguente le particule or-  
ganiche: pero che sono tractade in la doctrina pre-  
cedente secundo le consensiente particule da lo ca-  
po cominciando.

**Dele piage del capo.**

El capo ale siade aduen esser ferido cō incision  
ale siade con cōtusion z luna z l'altra ale siade e sen-  
cia ferida z fractura del craneo: z ale siade con frac-  
tura de quel medesimo. Et de quelle lequal cō fra-  
ctura e algune penetrante: e algune non penetran-  
te z luna e l'altra: vna e picola: l'altra e grande. Et  
con questo algune son pure algune con accidenti z  
dolor: z apostemia: z damnation de li paniculi com-  
posti. Queste sono le diuision comune de le seride  
del capo. Ma le special sono tal. Le seride con in-  
cision del craneo penetrante: algune son scencia per-  
dition dela substantia e algune con perdition que-  
la medesima. Et luna z l'altra de queste algune sol-  
no plane z equal: algune aspere e squilose: perche lu-  
na z l'altra de queste algune sono in la cima del ca-  
uore: algune lateral. Et le seride con cōtusion z fra-  
ctura del craneo penetrante: algune e picola tanto  
che non fa compresion ne pongimento sopra el cer-  
uello: e alguna sic cōsi grande che ponction e com-  
pression: fa in quello. Queste sono le differentie p-  
prie de le seride del capo. de lequal sono prese le in-  
dication curatiue: lequal sono pigliade de li diti de  
Paulus sexto libro suo de fractura cranei. Ma  
non se mētion: se nō de q̄lle i leq̄le magior diuer-  
sita: cioe de simplice fractura grade ila sumitade dī  
capo: z in li ladi facta penetrante z non penetrāte  
Ma de le piccole fracture non cura: perche solamē-  
te e forme e siti de le cose lequal hano percosso: z con-  
cio ha determinado de le grande cōtusion cōsi col-  
me sera visto de soto. Ma Albucasis oltra de q̄-  
le ne ha visto vna in laqual fa intrar la lamina de  
lo osso a le parte dentro: z e fato in luogo la conca-  
uita: cōsi come aduen in le caldere de ramo. Come  
occorrere a esse percussion: laqual cosa spesso se fa in  
li capi deli fantolini. Ma alguni del dicto de Auic-  
cena in el quarto voleno dir che e altro che non e  
fractura in la parte in laquale percosso: ma in la cō-  
traria laqual diuision e reprouada in sexto chirurgie  
Pauli Auicena non a visto hauere curado se nō  
de ferida de craneo con incision z cōtusion. z de  
fractura: ancora con incision z cōtusion cō ferida  
de carne z scencia quella: perche per le diuision de  
le comune fracture intese le differentie dicte.

**Queste sono le cause.**

Le cause de le seride del capo son quelle lequal  
de le altre seride sono dite de sopra in lo sermion co-  
mun.

**Signalie iudicii.**

Perche li signalie de la fractura del capo e ad in-  
tendere che algune significan fractura del craneo.

Algune incision del ceruello g de li paniculi de q̄llo  
algune apostemation: algune lesion causada da la  
materia descendente z aggrauante el ceruello z li  
paniculi de quello.

**Signalie de la fractura del craneo.**

Li signalie de la fractura del cauo sono presi da  
molte cose: primamente sono prese per considerati-  
on dela causa che rompe come esser cagiudo da al-  
to ouer esser percosso con cosa forte secundamente  
de la consideration de la quantita de la lesion per-  
che sera gran cōtusion o gran ferida. Tertiamen-  
te dela qualita delo logo perche se dol el patiente z  
spesso porta la man al logo z con le dede z proue-  
sente la tenuita dela codega z separation del osso:  
z come el sopia ouer el siado retien e vista la humi-  
dita buta per la figura. Quartamente per li accidē-  
ti liqual ocozreno cōsi come apoplezia scotomia dī-  
strution de la vegiada e vomito z cetera. Quinta-  
mente de cōsideration del sono perche el sona rau-  
cho domente el cauo de quello e percosso con la ver-  
ga. Sextamente dela consideration del stridor de  
li denti: perche stride domente che e percosso lo filo  
loqual tien con li denti: e domēte che se forcia rom-  
per el nodo de vna paia o cosa dura sono danigia  
di. Septimamente de la consideration del inchio-  
stro z linimento de mastici sopra la fissura perche  
el roman el negror in la fissura z futa in lo linimen-  
to sopra lo luogo de la fissura.

**Signalie de la incision deli panicoli.**

Ancora li signalie de la incision deli panicoli da  
molte cose son presi primamente del dolor: perche  
tosto a principio seguisse scotomia z vertigene z co-  
se simigliante. Secundamente del calor dela facia e  
di ochi perche la facia se inrossisse z e postulada. Li  
ochi sono rossi z fora efeno z son obscuri. Tertia-  
mente per li excrementi: perche lo sangue esce per le na-  
rise e orecchie z palato. Quartamente de la lesion dī  
le virtu corporali: perche con difficultade mouese  
la loquella e turbada. Sono angustia di z tutti pro-  
strati stupidi febricitanti hano rigori. Ma al dor-  
me non ha appetito de niente. Al vomito: z malis-  
se mal z non vrina.

**Signalie dela incision del ceruello.**

Sono presi de molte cose: primamente de li excre-  
ti: perche exida substantia grossa: globosa medular  
z non faniosa. Secundamente de la lesion de le vir-  
tu perche a perduda la rason. Se la ferida e in la  
parte dauanti. Se e in quello dī dredo la memoria  
z con li auantiditi accidenti: se stupor z discipientia  
magior.

**Signalie dela apostema calda sopra vegnente.**

Ancora sono prese de molte cose: z primamente  
de tumor: perche sono infladi li paniculi z fora ef-  
no de la ferida: z sono rossi z non se moueno. Se-  
cundamente dali ochi perche se inrossiseno z se isla-  
no z de cauo sono visti isir sono mobilitati: z torce-  
se. Tertiamēte del calor peche febricitano: z sono in-  
quieradi. Quartamente de le virtu perche sono ali-  
enadi: spasmadi: z freneticadi.



Signali de la materya laqual descende de sotto de li paniculi agriuea lo ceruello et cetera.

Son li antediti signali de incision de li paniculi vegnendo a poco apoco apresso lo principio.

Judicij.

La fractura del craneo e periculosa secundo tu tu: per tanto a questo la incision del ceruello e de li paniculi corrupiton o lesion e mortai secundo Hippocrate se non sera picola. Expone. S. cosi come de sopra de iudicij fo dicto. e pero accidenti catuii cosi come e febre agucia: brusor: spasmo: alienation sincopis perdimiento dela voce: eximiente: tebrozita e rozor: o strabosita d li ogi. Son timorosi e mortai magiormente se romangono e non se remeteno. Idiu anti dice Aliena in tertio de plaga: e incision del cauo che in feride certamente che perucgneno al paniculo del ceruello aduieni, lesitade i lo lado de la ferida e spasmo in lo contrario. Et per cio vuol dir Guielmo de saliceto che quando e fatta ferida in la dextra e paralitico in la fenestra e per lo contrario: perche li nerui liquali veneno a la parte dextra sono radicalmente a la fenestra: e per lo contrario cosi come el dice. Considera se l'altra dice questo: sopra de cio domanda cōscio in lo secundo de egritudine e sinthomate. Ancora a la fractura del cauo parechi accidenti catuii secundo Rogier sono speradi infina a cento di. Et secundo li legisti e giudegi a. gl. perche tale lo termine ultimo de egritudine acute: e secundo li quatro maistri a quindese loqual e lo comun termine de le acute a qsto la denigration dela dura madre. Laqual non se mondifica con mel rosado significa morte. Dice Paulo oltra cio in la fractura lo pleni lunio cioe quando la luna e a pien e dubitosa. Dice Rogier ancora in consolidatio del craneo a parition de carne rosa e cosa bona. Idiu anti in le feride del cauo tumor picolo e marcia bona e digestio bona significa bene. Ad tumor grande magiormente fetor: sto se desecha fencia causa rationale mal signal. Item in la fractura del craneo se aspeta perro de bile e raro in. xxv. di.

Questa se curation.

An lo modo de curar e adintendere che la multitudine deli discordanti i essa cura dimostra lo iudicio de la curation de quella esser difficile. Perche S. Paulo: Aliabas. A. Albucasis: Rogerius: Joannerius: Brunus: e Guielmus sono iusti o se attribuisse a qlli che idifferetemente pcedendo i tutte fracture del cauo descoiurendo: ruginando: e li offi con instrumenti de ferro cauando: fondandose secundo che disemo sopra q le cose comunamete dite che necessario se discourir e raselar loosso acio che la viroleria laql de sotto el craneo e coadunata cōuenientemente possa esser modifcada e desicada. Altri cōe Anserinus d Zenoua e algui padouani: e qlli tutti li fracesi e englesi pcedeno icarnado e cōsolidado con li loro ipiastro potion: e bon vin e ligadura fondado sopra qlo comun che se pone no la marcia fencia expulso deli offi expeler: meior

cosa seria: laqual cosa far podemo con medicine magiormente: pche secudo quel modo non e generada marcia: coli come secudo lo modo deli altri anche e phibita la soa generation. Et se se genera cōuenientemente cō qlli e mondificada e asugada. Ad al gun come Lederigo. e Enrigo: e Leofraco liqli entro li altri meio dice: se foriano tegnir la tua megiana: ma differentemente pche Lederigo incarna le fresche con potion e vin con liropi e Enrigo fencia potion cō lo suo ipiastro e tuti do le anti ch fracture po che passano quatro: o cinque di trapa seno e licuado cosi come li antichi. Ad Leofraco in tutte cose procede incarnando cō lichini incanti in do parte de olio rosado e vna de miele rosado: e de sopra mondificatio de farina de ordeo o d mel o de cera e raga: con puluere capital: excepto do ca si in liquale se procede ruginando: auer grand: e trapanando: e li offi euellando. Lo primo caso e come loosso preme. Lo secundo quando pongie e fondase con li fondamenti de le altre do vier: agiengia do che in la operation de li instrumenti se pono sequire molti pericoli p la alteration che fa lo aere e dolor: lequal fa la operation e la apostema: laqual procura luno e laltro. Ad auo vedendo queita discordia imposta ali maistri rendea mi damente io era gioune penseroso: ma dapo considerai le opere e li accusantie le noue experientie trouado li discordi: li haui suspetti. Ad pche per lo vito d do o de tre sia abasada la sentena de li boni e mal. Perche le scritto in primo de elementis. le iniusta cosa ad vno auanti li altri credet fencia demonstratione. Et Aliabas in secundo sermon de li prima parte del secundo libro dispositionis regalis. Idiu segura cosa e de vlar dele cose trouade che usar dele noue experientie perche in experimetar li medegameti in li corpi de li homini aparechia pericoli dele anime. Et i li piculi la piu comua e la piu pbabile via e da tegnir. Et pero aiutado el creator d tutte cose: no se predo dala via de. S. pche qlla fo del diuino Hippo. cosi come quello in sexto terrapentice testifica digando. che in quelle feride lequal sono i lo cauo: scriffe libro in grego. Hippocras insignando tutte le cose: leql se cōuen far i qle: nui cōe qsto haue remio cōpido qlo cometeremo. Et ancora acio no mie parto: dala via de Albucasis e de Aliabas ne d Paulo: me d. Alache qlli iterpretare cōcordaremo li diti de qlli cō tutto el poder cō cio che euidentemente apar. Perche tal debeno esser le demonstration de li medegi: cosi come de sopra in lo capitolo exequitio fo alegato. io cognosco che per logar peche seria odiato: ma necessario e che la doue apar magior piculo sauamete e piu logo e a tractar. Et acio che no bisogno i cura d ciascia differentia le cose comune resumer. Io pmeto documeti noue a qsta intention molto necessarij. De liqli lo prio p via de notabile e che le feride del cauo: magiormente con fractura delosso molte specialitade e differentie hano da le feride da li altri membri si per la propinquitade e nobilecia de la medola del ceruello.



come anchora perche per la forma rotonda nò po  
esser vnido ne seruado con ligadura. cosi come li  
altri membri. Lo secundo se che in le feride del ca  
uo specialmente notabile couien che siano seruade  
le intentioni comuniute dite de sopra in lo sermon co  
mun del salasso dela purgation del ventre: almen  
vna siada et di habiamo beneficon del corpo da si  
con supositerij o cristerio con algun lenitiuo. De  
la dieta couien che sia tenuta sutil. Bela extratti  
on: de le cose infuse couien chel sia facta cò men do  
lor: perai se le possibile. Del fluo delo sangue chel  
sia retrero: et de connection de li accidenti: et preser  
uation: cosi come e dicto et se dira: Lo tertio e che  
in le feride del cauo maci tutte le cose siano remo  
se li cauli: et sia raso el cauo: et quello humectando  
con aqua et olio: cosi come dice Guielmo in tal ma  
nera scriuando che pelo ne aqua: et olio i la ferida  
non entra: perche impaciaria la consolidation: cosi  
come de sopra fo dito. Et che in lo principio la ma  
teria et dolo: sia refrenado: de suso et de giuso dala  
ferida. metando albumie de ouo: et dapo el principio  
le altre cose siano facte: cosi come in li proprii luogi  
sera dicto a mondificar: et incarnar: et in le circonf  
rentie sempre sia onto con vnguento de bolo et cò  
olio rosado acio chel dolo: e la discrasia sia aleuia  
da et la apostema sia prohibita. Lo quarto chel sia  
guardado dal freddo: perche come molte volte tu hai  
habudo per Hippocras. El freddo e inimico ali  
nerui: ossi et medule: et concio lo aere offende et al  
tera li principal membri: pero consia Guielmo  
che in lo iuerno come serano preparadi siano mes  
si carboni aceli apresso quelli e chiusi le fenestre: sia  
habudo lume de candela et dapo le ligation sia co  
uerto el cauo con vna bereta de pelle de molton.  
Lo quinto chel se in quelli et fato marcia sia remuda  
do vna volta el giorno in lo iuerno: ma do volte  
in linstade: et quella remutation et mondification  
con bombaso carpina et drapo mole suauemente: et  
sencia delor sia facta. Lo sexto che de sopra li lich  
ini vno deceto de suaue spenga sia messa: pero che  
per quella sia sugada et sugada la marcia che al cer  
uelo non descenda. Lo septimo che la ligadura cò  
ueniente sia adobada: cosi come couien che quan  
do uolemo incarnar la ligadura sia fata de do caui  
laquale al mancho se megia icarnatiua: et fata chel  
sia habuda vna binda de pude vno braccio longa et  
ampla quatro dedii: et sia volupada coueniente ple  
gada tutta: excepto do palmi con liquali sia comē  
ciado per longecie del fronte tirando verso la ore  
chia costraria a la ferida: non conuergiando in iper  
bo le orecchie portando quella insin a laltro cauo d  
la binda: et apresso la orecchia sia intorno volupada  
strenghiando et el cauo deli palmi sia aduto verso  
el cauo de giuso et volupado sia de soto el cauo et  
lo cauo reduto in suso verso el cauo reducendo q  
la per la parte de dredo del cauo verso al cauo deli  
palmi et vna altra siada cosi come de prima quella  
intorno volupando et redugando sopra el cauo: et  
te siade quello sia fato che tutto sia couerto et ben et

ben ligado. Dapo ligano li bolognesi li do caui so  
to lo mento li parisiensi la cufeno i megio de lo frō  
te. Adase volemo solamente tegnir medicina sa  
rai ligadura de molti caui: laqual se fa in lo capo p  
questa maniera: sia habudo vno gran pecio de len  
culo longo de tre palmi amplo de do: et sia taglia  
do in ciascuno costado a latitudine de tre dedii sin  
che non remagna se non vno palmo in lo megio:  
et aloza vno de quelli caui con laltro strenghiando  
secundo el circuito del cauo sia ligado de dredo: et  
laltro con laltro passando per el collo sia ligado da  
la parte dauanti sotto el mento. Lo octauo docu  
mento e che a cautela: se alguna stella deosso e rima  
sa in la ferida: con vino sia administrado arditamē  
te: se non li sera febre quello poluere capital de pin  
pinella: betonica: gariofilata: valeriana: os mundo  
et quanto come li va de tute tanto de la pillosella:  
Lo nono che sia situado et giasta lo infermo: o uer  
ferido in lo principio sopra la parte: in laqual me n  
sera aggrauado. Adadapo se fa marcia sia situ  
ado sopra lo luogo ferido acio ch la marcia meglio  
possa esser sciolada et a questo e promesso li documē  
ti comuni mo e da vegnir a la cura secundo le dis  
ferentie.

Bela ferida del cauo facta per incision sencia  
fractura del craneo.

La ferida e simplice sencia perdita  
de substantia sia cusida et ligada come  
le altre feride: e cosi sia curada et incar  
nada. Adase la ferida con perdition e  
de la substantia sia ingenerada carne  
et la codega sia cicatrighada con li suo lichini et ap  
propriade puluere et vnguenti et impiastri et cosi  
come le altre feride sia tractada. Adasqual con  
sidera sia vtile: non solamente in tal simplice feride  
del cauo: ma in molte altre non piccole intendi: ma  
piu se proua: ossi che quello e vtele molto a le fer  
ide del cauo che fa star le parte distante arossimade  
in vna cosa medesima: et concio prohibisse la altera  
tion del aere: elqual e molto noseuole. Adala cu  
sidura e de questa maniera. In tertio tegni et terra  
pentice per tueto ergo et cetera. Et questa fo la intē  
tion de Auicena in quarto digando in le sifure: in le  
qual non e se non sifura se le molta sia cusida. Ete  
piu forte cosa che el parla quādo e fractura de cra  
neo: come apare per lo processo del capitolo. Et  
notabelmente dice se le necessario perche se tal sifura  
e in la summitade del cauo non seria cusida. Adase  
in li costadi ben die esser cusida cosi come sera di  
to da po. Et questa tal cosidura concede Guiel  
mo de saliceto: Leofranco et Enrigo in tanto cō  
cede che a quello fo visto che Tederigo laueua cō  
cessa: elqual contra Auicena insensibile con la pass  
ion de olio rosado de tutto la nega. Et mal perche  
molte volte Auicena et Paulo cōcesseno et comā  
da infonder la ferida del cauo con olio rosado a le  
uiar el dolo: quando le feride agionge in sin a la pe  
licola nervosa courendo el craneo et a molificar li  
ossi adherēt: perche piu lieuemēte siano trati suora



z a repriuer lacuto come volemo li paniculi beh-  
tro mendicatar con miel. Et la lor rason non val  
quanto a la costura per che la ligadura incarnatiua  
ua in lo capo e molto defectiua: cosi come sera dicto  
ne quanto al olio rosado: perche ben che la cosa  
ontosa macule la ferida semplicemente men le com-  
posite con dolor z altre disposition indicate lo olio  
retifica z in emenda: per che megliar illegra sem-  
premai Salieno la intencion auersante.

De la ferida del cauo per incision con fractura  
del craneo non penetrante.

Tal ferida o la e piccola o grande: se la  
e piccola laquale rimula: molti hano  
appellada per la medesima mainera  
secura: come la precedente scencia frac-  
tura de lo craneo. Perche in tal feri-  
da poca marcia se ingenera e per la sua grosceia p-  
tal piccola scissura descender non puo. Ad a se la se-  
ra grande: o la e in li costadi de lo cauo ouer in la  
parte de fora se la sera ne li costadi: per quella me-  
desima curra: ancora secura come la semplice se no  
che in la parte de soto e messa tasta: acio che se al-  
guna materia se retien in quella scissura per lo fora  
nie dela tasta possa esser expurgata. Et se in la su-  
perior: alora non sera cusida: ma sera fata qui la cu-  
ra de Salieno in sexto terrapentice digando: z ce-  
tera. E semplice adoncha ruptura in fin al megio  
de le do taule del craneo vegnendo do li dicti ru-  
gini stritti a bisogno: ouer esser conueni quelli miel  
ti certamente non in quantita de equal: o in magni-  
tudine perche non e a fractura de quello molto piu  
utile. Da po dispogliado lo osso paciēte e da vsar  
primo certamente de piu ample. Ad a secundame-  
te apresso quello e da vsar del piu stretto z da puo  
cosi consequentemente deli altri usina al stretissimo  
e questo e da vsar in la medesima mainera: dapo se  
dolor altro non require cura con seche medicine  
subito e finisse: a la fin lequal certamente son appel-  
lade cefaliche de lequal in la fin del capitulo se dira  
con li loro lichini z exicatori: z li altri alturii cenue-  
nienti. Ad a perche rason in questa ferida non se  
fa cusidura se perche stando in megio de lo capo  
non e potente esser expurgada per si: z se non che  
la marcia se imbibisse z che con lichini: z altri aiu-  
di defecasse poria esser retegnuda alguna materia  
in lo megio de le taule z la putrefar se e putridura  
in li ossi generar.

De la ferida fata con incision con fractura del  
craneo scencia perdition de la substantia in fina a la  
superficie dentro penetrante.

Total ferida a squirle: o no ma e pia-  
na e equal: se ha squirla: che podesseno  
pongere la dura madre le squirle z as-  
perita apianade z equagliade con len-  
ticula: z con li altri instrumenti: per la  
medesima mainera e curada qui come e dicto. z q-  
sto e che dice consequentemente Salieno in quele  
lequal in fin a la miringa peruenisse certamente se  
lo sera sola ruptura cioe scissura: z non cusidura con

li antiditi ragini e da vsar e questo quanto a quelli  
liqual sono in la superior parte in quelle che son in  
lo costado non curo molto de instrumenti: se non  
che fusseno cuside z co la tasta mendicade. Et  
questo in fin del capitulo meistra in do exempli. Su-  
sto e finalmente lo osso dela parte de sopra specia-  
do: ma quello elqual e de qui auanti osso e appel-  
lado dela tempia de ue in gran parte e li ossi petro-  
si: magior hauendo scissura laqual non del tutto no  
tocando: ma solamente tolendo quelle cose lequal  
erano da la parte de sopra: curasseno lo pacite cosi  
che anchora visse molti anni. Ad a se a le parte o  
sopra laemo se cosi putrefa poria certamente tosto  
la miringa: laqual e sotomessa anti che spuas la fra-  
ctura. E da Salieno la causa de ciascuna cura: per  
che se alguno humor dele passien dentro non dis-  
corra superfluo seria remouer li ossi catti perche  
in la tempia laqual e in lo lado del capo deli pacien-  
ti humor non descenderia. Et se descendera in luo-  
go alto a expurgar: pero non e necessario tor via  
con li instrumenti. Ad a in la parte de sopra pche  
non e in luogo alto a expugnar li humor: anzi piu  
a reteguir: per tanto so necessario a ampliar e con  
li lichini z altri aiuti conuenienti lo humor: prohi-  
bir vedar: z lo ingeneramento fora trar e delectar.  
Ad a in vno altro exempli per lo medesimo mo-  
do questo a facto perche dubito che se mouesse lo  
ceruelo per la durecia del osso de la tempia: z per  
lo forame se quelle sese isceria el ceruello. Et con q-  
sto perche per li costadi esce molte origine de nerui  
nobeli.

De le simile fracture consequir le pongiente:

E questa medema fractura e consequir  
le pongiente con lenticula z altriSTRU-  
menti siano pianadi e da puo soto me-  
sa la prima mutation in li documenti  
de sopra dicti pecia de drapo delicado  
o de cendado molto infuso in miel z olio rosado de  
sopra sia messa in alguna mainera con la ocda, dela  
proua in fra lo osso: z la dura madre intronneten-  
do acio che la defende che con el suo mouimento li  
panicoli non siano danigiadi i lo osso. Et de sopra  
li lichini delicadi infusi: almen primamente i la me-  
desima mainera. Et sopra quelli al medesimo osso  
meta del drapo anchora infuso acio che prohibisca  
la marcia che non descenda de sotto. Li antisi me-  
teuano vno pecio de vno ciphre: z era trusa per ch-  
li assistenti liquali non erano. La secunda remuta-  
tione credeuano che quello medesimo in lo luogo  
dela osso deperdito romagnisse. Et de sopra in la  
ferida dela carne siano messi altri lichini sechi o  
vno pecio de sponga acio che improhibisca la mar-  
cia: z de sopra impiastro capital perforado perche  
non includa la marcia: z de dredo stopade bagna-  
de in vino caldo z prenuide: z sia ligado cosi deli-  
cadamente: che la ligadura retegna z no cōprimas  
come sera bene mondificada sia remosso del drapo  
prio: z sia messa poluere capital: z sia cōtinuada a  
carnar. Et vltimamente come sera incarnada cen-



poluere circatrigiatiua sia conclusa ⁊ saldada ⁊ in questa operation afai lauda **Enrico** De le feride con confusien fencia fractura del cranco.

**Consiglio** de **Aluicena** che la materia sia refrenada a lo principio con comuna remutation de albume de ouo: ⁊ se tu voi agiongere olio rosado per che e mitigatiuo bō ⁊ dapo sia ffecta la materia cō vino salado ⁊ mel: ⁊ cō alguna de le cose dicte in lo capitulo de cōtusion in lo sermen comun. Et se la marcia sia madurada ⁊ auerta: cōsi come le altre exiture.

De la ferida facta con confusien ⁊ poca fractura de cranco.

**Consiglio** de **G.** che se la fractura e picola sia curada come la sopra dicta confusien: po che **G.** nō faciādo mētion de la differentia: laqual appella solamente fencia de le cose che hano percosso tacendo. Anchora de la cura uolse affirmar: che la fosse curada cōsi come le altre: Tutta la cura e questa che i tal modo la marcia sia resolta che marcia al mē notabile non facia. **Aluicena** in el tertio libro de la foda da percussien: ⁊ del regimēto de quello e dauere aquello al qual aduen ce motion del ceruello dise che cōuen chel sia tuta la toa intencion in questo caso chel dolor se alenia tātō cometu po tu alutami la materia da lo lego serido acio che nō sia apostemado: ⁊ questo cō euacuatiō ⁊ attraction al contrario con salaso e cristeri aguci: ⁊ pillole cecie. Ancora sia impiastro lo luego in lo principio con quello che conforta cefi: come sono impiastri liquali sono facti de aqua de mirto ⁊ de salese: ⁊ de uirga passeris: ⁊ de olio de smartella ⁊ de ciglio: ⁊ olio rosado: ⁊ de puluere de rose: balaustie ⁊ de noxe de cipresso de caleno aromatico de lente ⁊ de canemilla ⁊ de melliloto de boliar meno de lume de mirra: olibano ⁊ cedegne confere con vin e darlia beuer sticades cō aqua ⁊ con mel: per che quelli cō quello sono deliberadi cōsi come el dice. Et come el lese per la perferatiō sangue del ceruello conuen chel patiente a beuer con cerulli de galie restide con aqua de pome ingranade. Et **Teoderigo** in questo fa impiastro de baccharū lauri comin: aneth: sal: mastici inciso ⁊ creueladura de semola cete cō vino: laqual cosa a mi piace i la fin. Et i questa fractura potione pono essere acnistrade conueniētemēte: per che come picole per si o con poco aiuto la natura li puo rectificare.

De la confusien con fractura grande

Et la fractura e grande necessariamēte e de andar a la cyrurgia ⁊ dilataciō de le fracture laqual cosa proua **Galieno** in sexto ⁊ **A.** in quarto p tre rasones: dicando che qlla ferida se conuen far p auertura laquale nō se po far p ligadura: ma la phibition de opostema ⁊ descēdimēto de materia laq̃l e la p̃cipal intencion i tutte le fracture con quafade nō po esser fata i lo capo p ligadura pche

e incerta p la forma del capo: cōsi comeli e veduto ergo ⁊ cetera. **Altra** de cio se quel elqual a manco apparentia de esser e se adenchā: etiācio q̃llo che a magior apparentia de esser: ma men e uulto che in le bracie: ⁊ i li altri c̃si se necessario aurir ⁊ trager fuora li humori de lo capo: algune volte e quando e necessario: adonque e piu necessario in lo capo per lo ceruello. **Piu** anti se le alguna excusatiōn questa seria p medicina: ma quelle non uoleno fencia ligadura: cōsi come el dice: ⁊ e parola notabile. adenchā in le gran confusien necessario e denudar ⁊ dilatar alguna parte dela fractura acio che possano absterger ⁊ lauar dela miringa li humori. Non siano audite adoncha le parole de quelli the tenono la opinion de **Teoderigo** ⁊ dli ghenouesi: li quali se laudano tuto le fracture del capo cō li loro pigmenti ⁊ potion fencia cyrurgia ⁊ eleuation de os si curar perche bē che depicoli sia possibile de le grāde mai nō ho uisto.

Et la rason de quelli con sighaderi non ua che le forte medicine eleuar ⁊ suora tirar posseno dal profundo pch quale ten suspete certo per tropo gran forticia: specialmēte i li dispefiti c̃si come comunamente sono li nostri corpi: cōsi come super quare canonis dice. **Vino** Me quella rason de **Enrico** che q̃lle pueno curar tutte feride fencia notabile marcia: perche in le gran cōtusion marcia notabile conuen auenir quarto terrapentice quello che lui alega de la natura possente che q̃llo se itende de picola materia: pche i le grande conuen centra aurir: cōsi come i empina foto la quarta ceta de foto sera dicto: Et piu me maraueglia quando dicene che ultra lo quarto giorno nō vale la operation de quellio credeua che piu ualesse da pue: perche la ferida da fluxo e da dolor ⁊ da apostema e segurada ⁊ non diceno che seria da far se la potion nō ualesse. Io credo che q̃l li fariano come de lo mal mariner se dice in quinto terrapentice loquale per negligentia per cendo la naua dala tauola ciasun de li nauiganti acio che p qlla se puol conseguir salute. Necessariamēte e adoncha da andar a cyrurgia de le fracture del cranco laqual **G.** foto algun epilego in sexto terrapentice: cōsi mēte. **Altra** se con alguna quasatiō grande sera e mouer cōuen quel elq̃l e c̃equassado prima serado ⁊ da pue cōsi usando cō abscessiō p corteli subito al cemenciamento. ma pche breui sermoni i pratica nō basta cemeniādo lo epilego de **G.** saro do cose primamēte premetēdo oio documenti molto necessari a questa operation. Dapoi metero la operation concordada p **Gal.** **Aluicena** **Paulo** ⁊ **Aluicena**. Lo primo documēto e che nō sia exercitada operation in quello ilquale la virtute siacha perche secundo **Hippocrate** in secundo alforismorum doue se indigentia nō se cōuen affatigar. Lo secundo che auantit tte le cose sia premislo ⁊ protestado de periculo: acio che lo homo scia ua le parole ⁊ li sermoni de li mati in quarto canonis. Lo tertio che in la operation fugia le commissure quanto pora: perche da temere seria el cagimen



to et lesion de la dura madre: così come in la aneto mia so dicto. Lo quarto che se guardi del plenilunio per che in quello el ceruello cresce et il cranco se acosta tertio de ceticis diebus. Lo quinto che la dilation sia facta il lo luogo piu basso per che tale e piu apata a expurgar terrapentice tertio. Lo sexto che la dilation non cōsequa la fin de le cisure: per che basta segundo Salieno remouer tanto de lo osso che la marcia possa esser expurgada. Lo se primo ch se lo osso lo qual die esser tracto repugna ala extraction con olio rosado sia infuso acio che in tal modo malificado che inde lorosamete sia tracto. Lo octauo che al piu presto che tu porai te spaci d la operation maximamente in compression et compinginen de li paniculi: p che aqueste molto tosto cōsequisse apostema et accidenti catiui ne in lo d fendimento de la materia de sopra et non sperar in linstade in li sete giorni ne in lo inuerno in lo quarto per che da puo e suspecto in li paniculi esser facta tal impresion che la operation non ualeria. Lo sequentemente la operation cōcorda per Alucena: io trouo in lo quarto in tal modo. die esser facta q sta curation come nui dirimo in questo quello che hano dicto li primi che dicono. Conuen che sia raro primamente lo capo serido et sia facto in quello doi sifuri interfecantese segundo questa figura d cifra o segodo figura de croce: così come dice. Lo frasco et conuen che una de q le sia lo taglio del collo da puo conuen che siano scoriadi li cantoni per tal modo che sia descouerto tuto lo osso quassado i lo qual die esser facta la concouation. Ad se adui en da quello alquante fluxo de sangue conuen che sia implida la ferida con dratio infuso con aqua et asedo o con albume de ouo. Et se nō adui en fluxo sia implida de drapi sutili seco da puo mete sopra q lo plunaciolo in uin et olio in fuogo: et administrali gamento lo qual conuen aquelo si che cōserra da marina se non aduegnera algun de li accidenti cati ui. Allora comencia a cauar lo osso speciado: e quello se per che ale fiade bisogna che tu faci alentar lo amalado segundo che se conuen da puo opilla le orechie de quello cō lana ouer bombaxo: acio che nō sia leso per la uoce del colpo et deslica lo ligamē to de la ferida et remouo lo drapo da quella da puo comanda a doi ministri che tenga con drapi sutili cantoni scoriadi o se feno ponti cō filo pora questo far vno. Et allora se lo osso sera fiaco e poco se te gna separa q li con li incisorii e lenticular et se e neces sario percuoder con lo maio sia facto cō facilitade. Ad se lo osso sera forte sa che sia serado cō tra pano con forami molti luno apresso a laltro a quā rita de la tassa segodo che tu uorai tuor tua de quel lo osso. Et puo con li incisorii separa da uno sera me a laltro de lo osso i fin che lo osso sia separado et allora quello con lo eleuatorio lieua et quello con li dedi o con picole tenalie tragi suera. Et da puo cō lo lenticular et con lo maio tute le squirle e asperita apiana et la ferida de la carne et de lo osso sia cura da: così come so dicto de la fractura con pēdition

de osso

De la correction de li accidenti

El occorre apostema come comunamente adui en per compression et pō cura de lo osso et de le taffe et de li ligamenti o per fredo o per mal regimen to: allora tu te apressa ale eleuatio et se paration de le cause et subtragine la materia con sasso et con altre euacuation et mitiga lo luogo con olio rosado caldo o con aqua de decoction de altea de sen grego de semēcia de lino d camanilla et de cose simile e lo impiastro de malua a questo molto e laudado. Ad se negregia adui en in le miringe per la natura de li medicamenti sia modificado cō miel e olio rosado. Ad se aduegnera da si medexina et per uignera alo ochio con li altri signali catiui allora conuen così come e dicto che non te cō fide de la salute de lo amalado. Per che quella ne grecia negror significa segodo che dice Paulo de struction del calor natural

De la medicina capital

E medicine de le seride del capo i principio in fin che de apostema sera seguito dno esser mitigatiue qual seno mistura de tre parte de olio rosado et una de miel. Inpero quello uechio del sexto terrapentice oximel li metuar et se lo dolor non infestaua a melio nondiscar debono esser tre parte de miel et una de olio rosado. Ad da po chel sera seguro de apostema die esser la medicia desicatiua sencia mordication: qual e la poluer capital la quale sata segodo Salieno d iries sirica farina de orobo de incenso menudo: aristologia et scercia de la radice del oppoponago. ma Brun li agioce mirra sarcacola et sangue de drago. Ad se lo cofranco et Buielmo smartella et nose d cipresso. Inpiastro capital de betonica lo q le messo de sepiā segundo Enrigo celi se fa. Recipe sugo de betonica: sugo de plātagine: sugo de apio colladi ana libra vna: rafa: cera nuoua ana quatro vno: terbentina libra vna: sia cocto prima in fina a la consumption de li sugi: et ultimamete sia agionto termēntina et sia facto empiastro. Inpiastro de centauria el qual io vso in le seride da lo capo così facto se fa Recipe cetaurea niipo: manipulos sex: e sia temperada per vna nocte in vino bianco: da puo cuof a cōsumption de la mita. Da puo colado et la coladura boglia fin a la spissitudine de mel: del qual tuo encie tre: late de dona drachime do: termēntina libra vna: cera nuoua quarto vno. rafa quarto megio: iceniso malchio guma arabica ana encia vna sia fato i piastro. Ad tion a seride le qual sono in lo cauo e dicta in li documenti de questo capitolo.

De li instrumenti: con li quali se fa questa operation.

Li instrumenti capitali sono sei et de esser de ciscaduna ferma tre cioe maggiore et minore et megiano. Ad primamente sono trapanni a fare li forami per

b ii



deuotion è lo offo: et sono de diuerse maine. Et  
lieno li fa a maine de triuella cò alguna circonuo-  
lution eminente poco sopra quella agucia extreni-  
tade: acio che forando non carga sopra la dura ma-  
dre così come qui.

Li parisiensi a schiuar moltitudine de ferme: le  
quale deno essere segondo la spissitudine de lo offo  
in luogo de quella eminentia sano trapanni forma-  
di foradi sopra la accuita: et con vna cauegia mura-  
do per li forami adapti quelli a la spessitudine de lo  
offo così come qui.

Li bolognesi sano quelli a maine de lancia: per  
che la parte agutia puo intrare a la ampla: et prohi-  
bisse che contra uolunta dietro non cagia come qui.

Segondamete sono li separadori a separar da vno  
forame a laltre: et sono de do' forme. La dreta fra-  
cancelli sic come qui.

La bolognese e toxa come qui e de la forma coda se  
po far eleuatorio.

Tertianamente sono li eleuatorij a leuare li offi tra-  
panadi et separadi così come qui.

Quartamente sono li rugeni ad amplificar le fissure:  
et sono a maine de li rugini de li susteri così come  
e qui.

Quintamente sono le lenticulari: et e instrumento  
molto laudado per Galieno per che aplanat et se-  
para le asperitade: da essere separade con segurtà  
de ver la eminentia lenticular: laqual ha lo capo: et  
e in forma de sindipenio: cioe taglia pene con lenti-  
la in la sua acuitade così come qui.

Sextamente è lo magier et perenoder d'riedo lo  
lenticular: et die essere de piombo i puoca quantita

acio che habia piu peso entaço sono così come qui.

Capitolo secondo de le feride de la faccia et de le  
parte de quella molto ben distincto per ordine.

Et feride de la faccia oltra le intencion  
comune quanto la totalitate de quel-  
la non ha alguna cosa propria se non  
che e membro de la belecia et de honor  
cosi sauamente siano tractade che le  
union cicatrice non siano sacre brutte: pero la vo-  
ue sera possibile cusir cò peci de pano còe e dicro sia  
facto: ma doue nò sera possibile et sera la parte car-  
noxa ferma nò mobile: sufficiatemetè sia cusida cò  
lo iccrado cò cosidura seperada de pòti. Ma li do-  
ue sera le parte mobile sia cusida con agucie in uolu-  
pade romagnete in luogo. Ma se la parte sera  
secha sia cusida con cusidura de pelice et li doue se-  
ra possibile ligare con ligadura incarnatiua sia sa-  
cto. Ma Albucasis lo uago le orechie et li lari do-  
niente son sanguinosi et freschio renouadi con scar-  
pelo o rador cusir cemande con la cusidura laqual  
sera dicta in louenire. Ma per che la faccia i algun  
modo participa con lo capo in rotunditate et figu-  
ra nò sia ligada con quella ligadura et quado lo gior-  
ser relasa quella necessario e quella megliar acostà-  
do quanto melio serapossibile ala incarnatiua: et  
pocio e lo consiglio de tuti li operantie che le feride in  
la faccia habiamo in cauo vna scuffa ouer capelina  
de drapo de lino forte et fermamente ligada con lo  
cauo in laqual tute le ligadure siano insieme cusi-  
de: ancora e necessario perche la faccia e de molte pi-  
cole particule che in luogo de stopade ale fiade sia-  
no mesi drapi duplicadi che meglio siano applica-  
di: acio et piu lieuentemente siano remouudi ma quan-  
do a le sue particule apropiata.

De le feride de li ochi.

Le feride de li ochi son timose per la vista et per  
la propinquitade de quelli al cernello: anche e visto  
molte fiade cosa laqual testifica Bèuegnudo per  
le seria e de le circostantie de ochio seguir opilatio  
de li nerui optisi e catarate che adocqua diremo qua-  
do sera in la sustantia de lo ochio.

Certa cosa e che sel scorre humori sequisse de  
strutio de lo ochio et del acto de quello. Et così. S  
in quarto de egritudine et sinthomate. uite quello  
giouene poto con vno grassio de loqual subito scor-  
te aquosa humidita e lo curado da egritudine che  
rare fiade se cura. Et pote esser segondo natu-  
ra non obstante che rabinoises quasi deridendo  
dice che so dele cose marauigliose de quello per  
che le parte spermatice tutto el giorno in li puti son  
regenerate: così còe vedi.

Le curation.

La cura secundo Jesu bali e prohiber la mate-  
ria che nò corra a lo ochio. Et se sangue nò sera isi-  
do sia colirigiado cò tintia: et vno puoco d'caphora  
Ma se lo sangue sera infido sia curado con lapis



emates: per che a questo ha molta uirtute. et me-  
te sopra lo ochio aloue de ouo et sia ligado con lla-  
me forte. **B**enuegnudo in questo caso: summanien-  
te lauda li rosi de ouo sbatudi in lo morter in sor-  
ma de unguento: et appella questa medicina uirtu-  
de de dio donada.

**S**e alguna casa sera intrada in lochio et scrisce  
e causa dolor et offende quello.

**E** sera come sunto puluere: prie sella  
paie o resca comanda **J**esus destilar i  
lo ogio lacte de semina o aqua dolce:  
molte fiade per che quella mendisi a z  
tragie fuora ogni cosa che in quello gia  
le. **E**t se non se partisse reuertera le palpiere: et se ue-  
di quello muolgi lo stillo: o lo dedo con drapo sua-  
ue de lino: et modifica quello si che lo cauo et se lo se-  
tien forte con la pegola sia remosso et destilla in lo  
ochio laue de dona che lata pura.

**A**luda de sangue el qual dentro lo ochio adue-  
ne per le feride: et percussion.

**A**luda **J**esu a li distillation del lacte de  
infante et de albume de ouo et de san-  
gue de coluba de sero lala. **E**t inopia-  
strar lo ochio con medola de pan insu-  
ra in vino e molto bona cosa: et se non  
se disolue destila in lo ochio aqua de amecs et de sal  
genina et somentra lo ochio con aqua de deconen o  
oides et p'opo siccho et se no na uia tuo aqua chiara  
in laqual sia stato arsenico rosso puluerigiado et gie-  
talo in lo ochio. **E**t de quele cose laqual gionano al  
tarfati che se vn ponto rosso in lo ochio he lo sief  
loquale et co si **R**ecipe lapis ematites lauado drachi-  
mas tres rame arso drachimas duas corali mar-  
garite non perforate ana drachimas mediam qu-  
nia arabica draganti ana drachimas duas cu di-  
midia piperis grani duodecim cerusa lauada dr-  
i. arsenico rosso sangue de drago croco carabeana  
drachimas mediam et fiat sief con sangue de galina  
et usalo con late de puta.

**D**e le feride de li paliperi.

**E**t comadado che sia cusido co agugie curuade. et  
se e facta cusidura co li cauelli per lo mouimento deli  
palpiere piu seria segura specialmente quando lo  
aera de li pellie incisa per che de tanta cartilagine  
sita che difficilmente e vnida et apresso con o pulue-  
re et con drapi den sustinenti artificialmente: et con  
ingieno sia ligada.

**D**e le feride del naso.

**E**l naso ale fiade e speciado: ale fiade barudo: ma  
qui propriamente sera tractato de la ferida et in cifi-  
on: per che piu speso adue che le altre cose: inpero  
per gratia de comunione sera dicto de le altre: cosi  
come de lo capo o dicto. **L**o naso alcune uolte e ta-  
gliado tuto et alcune uolte non: ma se recien con la  
carne de li lauri. **S**el naso i tuto cade giuso no puo  
essere regio: per che vnium in li organi e impo-  
sibile in tertio tegni: et la cason in li iudicii vnuer-  
sal o dicta dica che vuol li giangiatori. **M**a se del  
tuto non sera tagliado se sanguinoso sera o no che  
scarnificando sia renouada la ferida: et sia cusida sa-

uiamente per la maniera laqual e dicta de sopra de  
la cusidura ficando non con fil tanti poneti quanti  
serano necessarij. **E**t se le guselle non puono bene  
a cusidura essere aconcie scaldandole in lo fuoco  
siano incuruade. **E**t siano messe in le narise d'os-  
ta de rotunde de stopa o canule de pena o ochar: i ch-  
lo aere e la marcia possa respirar. **E**t apresso siali  
messo dela poluere et siano aplicati pluma. ioli de  
drapo conuenientemente facti vno in ciascun lado  
et vno altro de sopra elqual comprenda ogni cosa  
bagnade in prima preparacion co albume de ouo  
**D**a poi in li altri con vino bianco caldo et quando  
sera necessario sia curado con impiastro vnguen-  
to incarnatiuo et consolidatiuo et sia ligado ingeni-  
osamente.

**D**e la ligadura de lo naso.

**D**e la ligadura de lo naso molti hano dicto con  
tre cose: perche **A**lbucasis et **A**uicena quella par-  
defender **L**eofrango et **T**ederigo come geta crede-  
ra **E**nrico comanda ligar con do ligature vna de  
soto el naso a sostegnir l'altra sopra el naso a tegnir  
le medicine **R**egier et **B**uielmo ligano con vna bi-  
da sessa in lo megio onde lo naso possa passar a  
modo de capestro **E**nrico tutto questo reprova  
e dice che melio seria scencia ligadura: perche se quel-  
lo e piu stretto defformeria el naso se piu lasso puo-  
co gioua in ciascuna e in lo dormire pora nuoste  
per compression et tortion et mouimento. **N**iente o  
nien in questo caso concede che el sia ligado de soto  
et non de sopra: ma io in questa contradiçion puoco  
curo per che come io disse in la facia non puo esser  
cerra regula de ligadura incarnatiua et percio cias-  
cuno facia secundo che per lo suo ingenio melio tro-  
uar pora purcha lo capo sia bona scusia o capelli  
naxin laqual siano cuside le ligature et cufendo met-  
tendo assai de le stope et conuenienti sustentamenti  
como comanda **T**ederigo per lo minor modo che  
sera possibile sia aracada che la tegna le parte apro-  
piade: et li medicamenti applicati basta. **M**a sel  
naso sia alterado e fredado coseia **E**nrico che co  
calor natural de polli: tanto sia scaldado chel sia re-  
ctificado. **M**a se non po essere rectificado sia re-  
mudado: et piu tardi che pora per la infamia de lo  
populere lo luogo sia curado et cicatrigiado: et stia  
la prima preparacion per tre o quatro giorni: ma  
le altre do fiade al giorno siano remudade lo osso o  
lo naso dissoto fra di se spiera chel sia restaurado i  
la fractura se agionge che non intronission deli de-  
dito d'alguno bastone dentro le narise sia sustenta-  
do: et de fuora con l'altra nian sia aguagliado et da  
puo siano entromesse tanta conueniente apresso: et  
de sopra plumacioli in prima insusi con albumini o  
ouo et da possa con diaquilon in loquale volatua  
farina et puluere rosa con olio rosado sera meseda-  
da: sanamente sia sostegnuda. **E**t e ligada quan-  
con fractura sera attrition sia curada come le altre  
concussion. **M**a sel e separation del cartilagine  
sia gluriada.

**D**e le feride de le orecchie et de li lauri.

**N**on hano alguna cosa propria siano cuside e li  
b iii



gade e per la mior mainera che sera possibile e co-  
me li altri membri carnosii siano curadi

Capitulo tertio de le feride del collo del dorso e  
de le parte de quello molto nobelmente distincto  
per ordine Rubrica.

Le feride in lo collo alcune son i la sola  
carne: ma alcune in li ossi de li spondili  
alguni in li ligamenti laterali: ma algu-  
ne in le vene organice alcune in le ure  
de li cibi e d lo hanelito lequal ultra le itentio comu-  
ne hano propria ligadura e alguni proprii pronostichi  
e puochi curatiui. De la ligadura del collo

La ligadura del collo incarnatiua e facta con  
vna binda longa da do caui metado lo megio de la  
binda da la contraria parte de la ferida in volupan-  
te el collo e quella portando segundo croce sopra  
la ferida e apresso faciendo passar sotto li scagli so-  
redute al collo quello reuoltando e li cusendo. Et  
sel e capelina in lo capo sia cusida con quella acio che  
la mantegna che non descenda. La ligadura re-  
tentitiua de li medicamenti Rogier comanda far co-  
si sia tagliada la ligadura a ciascuna parte e li do-  
braci de sopra passando sopra le orecchie siano liga-  
de in la fronte li altri do de sotto passando sotto li sca-  
li siano ligadi i lo pecto: ma li altri do megiai siano li-  
gadi p lo megio del collo De la pronostication

Le pronosticado e giudicado de le feride del collo  
per Rogier che se neruo o corda sia tagliada in lo  
collo rare fiade e che da po lo collo habia libero mo-  
uimeto. Ultra de cio dise che se la ferida viensi che  
lesa la nucha mortale e incurabile e iudicada: per  
che le passion de la nucha simile son a le passion d l  
creneo cosi come in duodecimo de vtilitate i la ano-  
tonia fo alegado. Ma se no pué fin a la medo  
la ben che sia curabile e da temer per la lesion de  
inervi nascenti da quella parte de la nucha de lo no-  
cumento de li membri aliquanti sono delegadi li ne-  
rui cosi come de sotto de la fractura de li spondili sera  
dicto. Ultra de cio le feride: lequal agioge a li reuer-  
siui giereao perpetua rauedine. Et se le agienge  
ad alguno neruo elqual passa apresso le orecchie di-  
go che lo homo mai non genera. De la incision  
de alguna vena spermatica e trusa cosi come de  
sopra i la anotomia fo alegado. Ultra de cio le feri-  
de de le vene e arterie grosse so periculose: per che  
per lo fusso del sangue de quelle exalla lo spirito e  
la vita. Ma antedicto: che le feride del meri e de la  
trachea arteria son periculose p che hao a seruir a  
la vita scencia megio necessario e concio son difficile  
da consolidare. per che so pasagi del fiado e del cibo.

La curation.

Ma la curation de quelle quanto ale feride de la  
carne non haniente proprio. siano cuside e co pol-  
uere e vin e altri aiuti siano curade. Quato ali ner-  
ui e a le corde siano cuside prosudamete e cu olio e  
in piastri siano curade. Quanto ale vene e arterie  
grosse siano cuside e co peluere d. B. peli de lievore  
con chiaro de ouo siano ipiastradi. Et se questo no ua  
le siano scortegadi licauu de le vene e ligadi. Come de

soza del flugo de sangue so dicto. Quato a le uie de  
fiado e del cibo siano cuside e d la peluere e li altri  
aiuti de fuora siano tractade. dentro diadragato o  
dia simphito per tegnir in bocha ali amalaqui da  
do. Quato a la nucha sia in fuga la ferida co olio ro-  
xado caldo e de sopra sia messo in lo principio rosso  
de ouo i fin che lo dolore sia aluiacio. Ma da po  
che tu auera fata la marcia sia modificada co quello  
de. Gulielmo e de Leofraco. Recipe miel roiado  
colado once. iiii. farina de ordeo oncia megia. termie-  
tina drachi. iiii. cera: rasa ana drac. ii. incenso mastici  
ana drac. i. mirra: sarcocola muumia ana drac. mo-  
gia. olio de mastici drac. iiii. e fiat emplastru.

Cap. iiii. de le feride de le spalle e de le bracie: le cure  
de qlle molto ben notado p ordine. Rubrica.

Le feride de questi membri non hanoni-  
ente proprio se no pronostication e li-  
gadura: e signation: e sono facte ale fia-  
de in la carne a le fia de in li ossi lo pro-  
nostego. Le iudicado che le feride

de le spalle per li nervi: liquati descendo a le bra-  
cie sono suspete de dolor e perdimeto del sentir e  
del mouer dli braci. Ultra cio a qsto le feride dle pi-  
gadure de lo gomede so timorose p le vene grosse  
leque sao grade spagimeto d sangue. Idiu anti le fe-  
ride del gomede e d tute le gioture: sono suspetose  
a dolor e apostematio e iduratio: e veramente dli pti-  
cula spasmatio p la infiltratio dli ossi e dli ligamenti  
e p la assituatio dli luogo: pche no pono essere co-  
pidamete modificade: pch e lo lego basso: ma no si  
po copidamete modificar e cusir la materia se co-  
clude remia e se idurise: e lo mouimeto e pduto de  
la giotura. le feride ha do cuer tre deda pssio la gio-  
tura iudicado fo de sopra. La curation.

Ma la cura de qlle ha poca differentia de la co-  
muna cura: se no che la cusidura de le feride dle spa-  
le ha bisogno de forticia e propriamente co caue-  
chie e per la magnitudine e peso del bracio:

De la ligadura de la spalla.

Et la ligadura incarnatiua sia fata co binda con  
do caui metado sopra dle stopade sotto la assella sia  
comenciado p lo megio de la binda e i le medesimo  
luogo ascédado la binda sopra la spalla volupate  
in croce sopra la ferida sia ligada o cusida sotto l'al-  
tra assella: e tante fiade fiant reuoltrade che basta.

Ma qlla che ha a tenir li medicamenti e facta a  
modo de vna manega con do fasce ligando in l'al-  
tro scaio. In le feride de li bracci couien che lo bra-  
cio co lo drapo grosso sia tegnudo i lo peto apica-  
do al colo: excepto che i ferida del gomede: pche i  
qlo couien chel bracio sia situado p dietro: acio che  
no se disrope: la ferida ligasse e li sustentamenti da li  
dedie de tutta la man son facti secundo lo ingigno  
so arbitrio de lo artifice. Da la mollification de le  
durecie leql roman dapo la cura de le feride d qsti  
membri dicto e in parte i la cura de le apostemation  
dure dicto qui de sotto.

Cap. v. de le feride dli peto e dle pte d qlo molto  
notabelmente distincto p ordine. Rubrica.



Le feride del peto e grãde meraucia  
pche celi poco de quelle quãto a li mē  
bri che come contien nō hauēo troua/  
do tractado p. S. ne p. Aliabas ne p.  
A. ma quanto ali contegnudi molte co  
se hano dicto: ma li altri liquali da po costoro hano  
tractado de quelli assai hauemo trouadi discordan  
ti. *I* Perche Rogier: Rolando Jamerio Guielmo  
Buono: e Leofranco son visti voler almeno in le  
penetrante: che in neguno modo sia streta ne rete  
gnuda: lo sangue in la profunditate de quelle. ma  
che siano tegnude auerte cō lichini: e talte e siano  
mondificate cō vnguenti e impiastri e lauamenti  
atractiui: e sondandose pche se la materia e rete  
gnuda dentro recorreria al cor e ale altre particu  
le e amiaceria lo amalado. *A* Da Teodorigo e En  
rigo vuol che el tuto sia ferado: e in alguno modo  
non sia messo tasta: ma siano cuside se le necessario  
Et che a confortar natura siali dado pigmento cō  
le poluere lequal i le feride dī capo sono vñade esser  
dade e fondate: pche se subito non se chiude el calor  
vital p le antidite feride exalera: e lo fredo de lo  
aere cōfondando quello intreria. *A* Da quelli exu  
sando. *S.* e li soi successori e cōcordando le discor  
die in questa cura quanto e al presente diremo quel  
elqual euidentemente apar a la substantia de la co  
sa cominciando Le feride del peto: cōsi dala par  
te dauanti quanto ale altre parte ale fiade son de su  
ora e nō penetrante: ma ale fiade son penetrante i  
la concanita. Et quelle lequal penetrano a le fiade  
son simplice fencia ferida deli membri contegnudi:  
algune volteli membri cōsi come e lo pulmon lo  
diafragma sono feridi. In ciascia ale fiade puoco  
de sangue e cagiuto dentro in la spaciosita intrinse  
ca a le fiade purasa de queste sono le differentie de  
lequal son prese in tal feride le indication curatiue.

#### Le cause.

Le cause dele dicte feride secundo che e dicto in  
li sermoni comuni son tutte cose lequal son ate a p  
forar apte a taiar come e faete: dardo e spada.

Signali che la ferida del peto penetra e eximen  
to del fiado per la ferida magiormente quando la  
boca e le narise de lo amalado sono chiuse lequal  
per candella incensa: o per lana o per bombaso car  
pinado messe apresso la ferida sono demonstrade  
e non e cōsi segura prouation per meter cosa algu  
na in la piaga. Li signali de lo cuore ferido so  
no negrecia de lo sangue che esce fredo de li extremi  
de sudor copiosita e sincopis e affano sotto la ma  
mella fenestra.

Signali del polmion ferido  
son che lo sangue loqual esce e rubiconda e spumo  
sa e lo amalado se scalda e tosse e vien palido e li  
par esser stretto e lo luogo cerca li costadi. *A* Da q̃l  
lo che. *S.* dice de insir molte sangue e fencia dolo  
se intende p la boca in la vena rota. Signali de la  
diafragma feride son spesso e grã fiado tosse sona  
te e dolorosa alienation se sputo liuido fastidio de  
viuande con rigor pōgitino e lo luogo e apresso le  
false coste. Signali che lo sangue e descendudo

dentro e se corrompe e fa marcia secundo quello  
de lo sesto deli afforismi. Si ad ipsū ventrē san  
guis affondatur preter naturā necesse est putresce  
ri. Se al ventre sangue sia cascado contra la natu  
ra necessario e quella putrefarsi: e li segni sono que  
sti grauecia: e peso ne lo lado apresso le coste men  
dose el sputo putrido contorse grande e conencia  
a febrir. Et con queste agiongge Jamerius che lo  
fiado che esse per la bocha: e p la ferida pucia into  
lerabilmente: e li drapi liquali li sono messi dentro  
se cauano via insecti sangue congelado e putrido  
sono. Et e iudicado de queste feride che quelle leq̃l  
penetrano dala parte del dorso sono piu periculo  
se che da la parte dauanti p le vene e arterie e ner  
ui lomieri e trachea e ligamēti del cuor liquali giu  
seno da quella parte e cō questa lesion de la nucha  
laqual nō e poco reuutado. E e giudegado de q̃ste  
feride ancoza che que lequal non penetrano non  
hano periculi. Altri iuditi e le casen de quelli siano  
cercade in lo sermō comun.

La curation.  
In la cura de le feride del peto lequal non pene  
trāo le intention comūe dicte nō lie agioto niente p  
prio se nō ligadura. La ligadura dlo peto.

Quella laqual e facta incarnatiua se fa cō binda  
longa ampla cominciando da la parte cōtraria de  
la piaga andando reuoltando cō tuti do li caui so  
pra la ferida amodo de croce e quella poi reuoltan  
do tante fiade che basta e li capi de la binda i la pre  
dauanti lutan de la ferida sñ cusidi. Et cōsi come  
dice Enrigo sia ligade le salfete vna laqual trapas  
sa sopra le spale e l'altra soto le cose. La ligadura  
retenente li medicamenti fa Rogier cō la binda am  
pla forada da vno capo e in l'altro incise si che facia  
intrar la spala doue comencio e con li capi dela bi  
da tagliadi sia liga a quella spala: e se po esser facto  
cōsi come el dice fencia incision volupando el pec  
to piu lieue seria. La ligadura per le apofsteme de  
soto le aselle et cetra.

La ligadura e facta con binda icisa da ciascuna pre  
e vna parte se liga reuolgiado lo peto soto l'altra  
assella e l'altra passado sopra la spala i modo d cro  
ce e iudata p la pre dauanti e d dicio a l'altra assella.

La cura dele feride penetrante fencia ferida de  
li intrinseci.

In la cura dele feride penetrante se e certo p li  
signali dicti ch algū mēbro intrinseci nō sia ferido ne  
che algūa materia dētro nō sia desesa fencia tasta cō  
ipiastri e vnguenti incarnatiui e stopade bagnade in  
viu e ligadura e remutation come le altre sono cu  
rade. e po. *S.* e li altri seguaci d q̃lli pche nulla di  
uersita haueuā cō li altri nō fano mētiō special e  
che i tal feride nō de esser messa tasta ne q̃le tegmir  
auerte: se mostrado pche la tasta e messa onde e ne  
cessario esser fora algūa mā cōgregada p la ferida  
ma in tal presuponeno esse nulla adonca e in vano  
la tasta li seria messa. Et presupposito chel fusse  
alchuna in puecha quantita la natura la resolu e  
euacua quella ne da la region e dubitado perche  
a la forte natura nē sua cosa e possibile nō solamēte



sa passar la materia per li panicoli ma per megio  
de lo osso come dice **S.** in quarto afforismozum  
Et se tu vuol quella iudar con la toa potio lo  
puo far: con la inmissio de tasta procederiano li  
nocumenti liqual diseno li altri de debilitade e alte  
ration del aiere: liquali nocumenti reputa grandi  
Zuëgiar de squinantia quando se taglia la vuula.  
tractatu decimo. **Ad** in le penetrante in lequal  
li membri intrinsecchi sono scricchi: se alguna materia  
non sera descenduda per la medesima mainera so  
no curade dala parte de fuora come e dicto. **Ad**  
conuen dentro che siano vade a lamber medicine  
viscose e glutinose e questo e chel dice in quinto ter  
rapentice. **Ad** encha seccar se conuen e tentare a  
ogni modo dala parte de fuora per li medicamen  
ti messi: per quelle cose lequal sono beuude per  
aqua e vin subtil. **Ad** a de questi aptissimi sono quel  
li liquali dispermaticon sono dicti e còsueti a vui  
quanto a confortatio de lo pete sempremai vsemo  
de quello elqual per cassia per diaspermaticon e ui  
sto intender da Znicema diacodion el quale e diara  
pauero o diadraganti o diasimphitum: per cassia  
quelle cose lequal seno mese de fuora: come seria em  
brocation con vino o impiastri desecanti: come e  
olio rosado e maluanisco in linstade. **Ad** in lo in  
uerno nardin e impiastro loqual se fa de calce. el q  
lui disse primo cartagenorum: credo che sia diapal  
mar: in quarto terrapentice parlando dele piage i  
trinsecche capitolo penultimo. **Ad** a comuna indi  
cation in tutte le intrinsecche: che particule e elegit certa  
mente le molte usade viande deli animali e medeci  
ne: ma fucir le cose lequal seno contrarie come ver  
deramo chachimia peniphilagos: laqual e tintia e  
litarisio e cerusa e simel cose: perche le dicto i ter  
tio de complexionibus e simpliciu formatoru: che  
queste cose ben che consolidano li membri extrin  
secchi: nientemanco stimula e aure li intrinsecchi. **Ad**  
se elegire voremo cibi ch sian cicatrighiatiui o gluti  
natiui sian austeri e viscosi e non mordaci: còsi còe  
e ipoquistidos: balaustie: galle: psidia: terra sigilla  
da: sumachirose e acatia: ma dar se conuen quelli  
con alguna decoction stiptica de pomi codeani: o  
dele extremita de rubi o mirto o alguno de li vini  
stiptici: tanto chel non sia tempo flegmon. **Ad**  
ancora diadraganti: guma arabica mescolando.  
**Ad** a se expurgar volemo daremo cose che abster  
ge moderate e per cio a questo e bon miel croco e  
generalmente con tutte tal medicine e a mescolar  
miel: perche el miel e instrumento de reor: nar quelli  
e come portador dela titilation con questo chel nò  
nuose a le piage: altre cose da la parte de fuora a li  
membri intrinsecchi puo ben esser applicada. **Mon**  
obstante Theodorigo elqual de questo ancora re  
prebende. Rolando perche se laudo hauer curado  
la parte del pulmon tagliada de fuora con puluer  
rossa: e afferma quel medesimo hauer visto: ma se i  
le feride penetrante hauerai cognosuto per li si  
gnali dicti che la materia dentro sia desesa non tar  
dar in la eduction de quella: anche còsi come conse

glia **Guilmo** tutta la toa intention sia dilatar la  
ferida: acio che e liberamente manifesta sangue o  
marcia generada dentro per la medesima ferida  
possa insir cò tasta bene facta ampla de fuora acio  
che non caglia dentro e ligada con vino filo: acio ch  
se cagiese dentro possa esser fuora tirada: e infusa i  
olio caldo. Et da po comanda Rogier che lo paci  
ente sopra vno desco sia voltado in qua in la mena  
dolo: adugando la materia fuora: e fuora tirando p  
la ferida ouer secundo Gametrio perire o quattro  
giorni sia dentro e tuda con cristeri dentro al peto  
certa quantita de vino o de melicrato: e reuolgi an  
do el corpo in qua e in la fuora tira lo liquer: consi  
derando la qualita e quantita: e quanto men ne  
trouera che li habi gitada e insira neto e claro: còsi  
come lintra cessa e consolida regnando sempre bò  
baso vecchio come dice Albucasis fel sera passado tre gi  
orni dela ferida: e non sera aduegnudo alo amala  
do svasmo: ne tremora lo cuer catiue: ne stretura  
de fiado: e vedi le disposition de quello bene: allora  
sapi che la ferida e sana e de natura forte: la qual  
non e niente impossibile: còsi come de sopra so dito  
Lura adoncha quella apresso fininuando el bonu  
baso e la tasta con la sea curation. **Ad** a se p lo to  
mouimento e inmissio dentro tu poco faci e che  
lo amala do non possa festegnire tal reiteration: cu  
ra la ferida secundo **Guilmo** sinenuando la tasta  
in quella: e sopra la ferida a mainera de impiastro  
sia messo mondificatio: loqual e còsi facto. Recipe  
melis: mirre: turis: sarcocele: ana onciam mediam  
farine orde: farine seni greci ana quod: sufficit ad in  
spissandum: mel rosado cola: mirra: incenso: sarco  
cola ana onciam vnam farina de orde farina de se  
no greco ana quanto basta a insipisar: e se tu vuol  
aciongere vno pezo de termentina sera ben. Et  
alora a mio iudicio tu po dare le tue portio: facte d  
centaurea costo neptra: gario filata pinpinella: pillo  
sella: cime de caneuo: e dele tenechiage de vergie ros  
se atanaceta rosa: liquiritia cro sino ana decoquan  
tur con vino e melle e administretur ogni di da  
matina vno piccolo megjol: ma se la penetration d  
la ferida sera dubiosa ne per taste infuse in olio rosa  
do ne con altra cosa puo esser manifestada ouer ch  
quello medesimo non a possudo lo lauamento e  
expulsion de la materia festegnir e aggrauamen  
to e inflason in lo costado e altri signali significanti  
che la materia sopra la reflexion de la diafragma  
sia stada assunada se lo amala do sera forte e gaiar  
do: conseglia allora **Guilmo** che tu facia la ferida  
nuoua con lo rasore in la parte bassa declinando  
a lo costado al malado verso la schena lutan da gl  
la secundo la longitudine dele coste e rugation: tra  
la quinta e la quarta costa: eltra la quarta e la ter  
cia costa: ma perche lo diafragma se reflete in la soa  
continuation: con la schena: e con li costadi in fin



ala tertia costa: e piu e quella reflexion poria impaci-  
ar: lesito dela materia: e far credere al medego che  
non penetra con lo raso: sufficientemente: perbo e  
nicio che sia fato tra la quarta e la quinta costa che  
tra la tertia e la quarta. **Ma** fata la incision sia p-  
cedudo metando la tasta infusa in olio rosado cal-  
do in fin al profundo: e questo in fin che la marcia  
comencia apparer. Et guarda che la hora de la  
mutation sia breue e cautacio che lo aere non se  
entra ne la expiration offendat e debeliscat li mem-  
bri dentro. **Ma** come la marcia comenciera appa-  
rer sia mondificata lo luogo intrinsecho per la feri-  
da nouella con vino de decoction de canemilla in  
piu quantita e de farina de lueuini e de incenso de  
mirra in manco quantita nel rosado tanto che li  
basta siano cocte con vino: e siano facto coladura  
de laqual con li cristeri sia gitada libra vna: uoltese  
e reuoltese lo infermo declinando sopra la piaga: li  
che la auantidicta decoction se ne esca: Et da po  
siali mella tasta intenta con miel rosado: e de sopra  
lo mondificatio auanti dicte. Et da questa hora  
sia lassada a passada e de lauar la ferida antica.  
Et questa cura sia artificial se proua per **Galieno**  
in quinto terrapentice: che quella sece i roma i vno  
certo reumatico apstema e empico patiente in lo  
peto: in loqual fo necessario aurre lo osso dela testa  
putride remouer e cetera. Et alenemo adonca  
dice in la cura el melicrato infondendo per la piaga  
a le siade certamente cofir quel elqual e occupado  
in la particula patiente. **Ma** molte siade como  
uer o bater reposadamente: ma a le siade con instru-  
mento sugatiuo aduer dentro el resto del melicra-  
to: apresso a questo faciendo saltar fuora la marcia  
e li humori dela ferida hauemo spetado metandoli  
cosi li medicamenti. Et allora supplissi come sera co-  
uenientemente mondificada ceferemo e chiudere-  
mo. Questo medesimo se proua per **Auicena** in  
tertio canomis de empima cosi digando. **Ma** co-  
me tu extimera in pleuresi la materia molta e non  
mondificada in di quaranta: e non in manco: an-  
ci fa cager in titego: allora e necessario el cauterio esser  
facto con cauterio menudo con loqual sia sorado  
el peto e lo luogo de la marcia acio che sia desecada  
la materia e sia trata fuora apoco apoco e sia lau-  
da con aqua de melle: e sia aiudada a la traction a le  
parte de fuora. **Ma** come sera mondificada de  
consolidada. **Ma** dubitosa e suspitosa e questa i-  
cison e roctura con ferro in tal emission de pleura  
**Aliabas** in finon decimo octauo secunde partis li  
bri dispositionis regalis elqual come dice da que-  
sto peccato de morte lo patiente non e cauado fuo-  
ra. **Q** in fistola trapaissa ala quale no occorre algua  
sanatione: perbo sei auisado de fornire de bona p-  
nostication e gran requisitione dicto. Et quello  
ancora de vna mainera de coser con radice de **Ari-  
stologia** longa: e de olio fortemente caldi: laquale  
premi non e itada: impero queste cose probabelme-  
te sono dicte: ma se come dice **Albucasis** se scusa la  
sanatione de tal piaga: allora sapi che gia e facta fisto-

la: de laqual di soto se dira.

**Capitulo sexto de le feride del vêtre e de le par-  
te continente de quello con le soe curation molto  
bene distincto e notado per ordine.**

**Rubrica.**

**Q**si come in lo ventre sono do parte  
continente cioe e contegnude: ce me in  
la anotomia fo dicto e deiciado: cosi  
le feride a le siade sono facte in la parte  
continente: ale siade in le contegnude.

**Le feride adocha de lo ventre a le siade** sono de  
fuora non penetrante a le parte dentro: e algune sia-  
de passano dentro. Et quelle lequale penetrano a  
parte dentro: ale siade sono tale che niente non esse  
de li membri dentro. **Ma** ale siade esse lo girbo o  
le budelle: o algune altre cose: ma quelle lequal so-  
no facte in li membri contegnudi: a le siade son fa-  
cte in lo girbo: a le siade in le budelle: algune volte in  
lo stomego: e cosi consequentemente. per che que-  
ste sono le differentie de lequal son presi li iudicij e  
le curation.

**Le cause.**

**Le** cason de queste feride sono quelle lequal so-  
no dele altre spada lancia e sagitta: e tutto quello el-  
qual e apto a talar e forar.

**Segno** che le feride del ventre non penetra: e p-  
la vista e proua: e quando per quelle non esse nien-  
te. **Ma** quando le penetra e segno quando la pro-  
ua entra nel profundo: e quando esse lo girbo lo  
budello o alguno membro. **Signal** che lo girbo e  
de fuora: e alterado perche se vede la substantia  
de quello piena de seuo e de vene e par liuido e ne-  
gro. **Signal** che li budelli sono feridi e eximento o  
sterco per quelli. **Signal** che li siano sutil o grossi  
se cognosce per lo luogo: perche sopra el belligolo  
sono li sotili: ma o sotto li grossi. **Signal** che lo sto-  
mego e ferido e eximento del chillo: e lo luogo e da  
la parte dauanti. **Signal** che el sigado sia ferido e exi-  
mento de sangue e lo luogo e d'istiro. **Signal** che la mi-  
lizia e eximento di seculentia i lo luogo senestro: ma li  
signal de le rene e eximento de sangue aquoso in la  
region de quelle. **E** iudicado per **Galieno** in sexto  
terrapentice che piu periculose e piu difficile sono  
vulneratione e le coisature interno el megio del ven-  
tre che intorno li costadi perche quelle parte per li  
musculi son piu contrahibile e per esse piu legierme-  
te descendeno li intestini che de le altre. Ancora e iu-  
dicado che se tosto non e secorso a reduer li budeli  
se inflano e vento sano per lo fredo de laire e da  
puo con difficultade sono reduiti. Ancora e iudica-  
do per **Pypocras** i sexto afforismozuni che sel no  
secorrer presto a lo eximento del girbo molto testo  
e alterado e cororo per laqual cosa tagliane li me-  
dici quello elqual e despogliado e alterado laqual  
cosa non e vera per sempermai: ma la magior par-  
te secundo **Galieno** in comento. **E** iudicado per  
quel medesimo in sexto terrapentice che loe leuen-  
te sanabile sono li grossi budeli: ma quelli che diffi-  
cilmente son sanabile son li subtili ma de tutto i tuto  
insanabile el ieiuo per la multitudiae e magnitu-



dine deli vasi z nerue sita z subtilita dela tenega e tutta la colera sinciera recieue qsto budello z e piu prossimo che li altri a lo figado. Dicit de cio le parte inferior de lo stomego perche le sono cariole fa audacia de esser curade perche ancora lamecicia in lo luogo puo star. Ma quella laqual e in la boca del stomego in lo passagio solo tocha le parte patiente: z con questo la sensibilita de quello a curation repugna. Ma li altri iuditij z le cason de qlli dicte sono de sopra in lo sermon comun.

#### La curation.

Le seride de lo ventre lequal non penetran dentro non hano niente de proprio se non la ligadura de sopra in lo pecto dicta: e sono curade come le seride cariose con cusidura se hano bisogno: z de li altri aiugi incarnatiui. Ma quelle lequal penetra no dele qual algun deli membri non esse fuora ne algun de quelli non ne stato serido per la medesima maniera sen curade se non che hano cusidura propria.

#### La cusidura delo ventre.

Laqual cusidura per diuersi diuersamente e ordinada algun come Galieno comanda cusir i tal modo che lo sisac sia vnido con lo mirach. Perche da si fencia carne perche lef ne la sangue e neruoso non propria esser consolidado convenientemente che per la lasita dela carne del mirach non se seguisse reptura z se fa che in lo primo pecto dela agugia intrando per vno lauro non tocha lo sisac: z da po pongiendolo laltro lauro per quello penetre e p tutto lo mirach: z sopra la serida sia ingropado i lo sequente poneto per laltro lauro lassa lo sisac z penetra lo mirach: z de sopra sia ingropado. Et cosi per li altri poneti sia procedudo: infina che tutto sia cusido sufficientemente. Ma a unaltra maniera assigna Galieno e albucaasis quello receue z e piu comuna maniera e piu ligera: ma non piu segura: z che tuttili quatro marcen de li do lauri siano cusidi insieme con vno puncto z groppo: z siano sacri tanti poneti quanti serano necessarii. La tertia maniera niere Albucaasis con agugie pocate: come e dicto: e lassando le agugie sia inuotrado lo filo sopra quelle: cosi come sano le semene i le manegge: secundo che so dicto de sopra in lo sermon comun alquale conuien recorrere per quella cusidura. La quarta maniera e de Leofranco: z quella ha acceptado Enrigo z e chel sia ficado la agugia con filo da la parte de fuora in vno lauro: z forado tutto lo mirach z lo sisac: da puo dentro in laltro lauro vignendo de fuora sia forado: ancora lo sisac z lo mirach: da po per spacio delo menor di do dal primo poneto con quella medesima agugia e con lo medesimo filo non tagliado ne gropado se facia lo secundo pecto cosi in lo lauro: elqual: vltimamente so forado sia ficada la agugia de fuora i entro. Da puo in lo altro lauro sia ficada da entro in fuora de lo sisac e mirach sempre mai comprende doli e allora apresso la gusella trouerai la extremata de del filo: laqual primamente de fuora lassasti: allora siano inlaciadi li do capi del filo in sembre facian

do in tutti do li penctivno solo groppo i lo costado perche cosida neguno tpeo trapasera le fili sopra li lauri de la serida: ma in li costadi solamente apparera. Facta la cusidura siano mesli altri aiuda menti: z siano ligadi. Ma la ligadura del peto se conueniente qui z pero li sia presa.

#### La cusidura in la serida de lo ventre.

In la serida del ventre penetrante: in laqual le particule dentro sono seride: z non esseno: se la serida de quel ventre sera sufficiente: o se la non sera sufficiente: che con instrumento proprio: elquale sera dicto de sotto sia amplificada sauianiete: z siano fuora trate. Et se de cusidura hano bisogno: z a ql li giuea cosi come el fondo del stomego: z li grossi budelli siano cusidi con cusidura deli pelicieri: z no con bechi de formiche: laqual dicono alcuni experimentadori. Secundo che testifica Albucaasis perche e tediosa e inutile come appar in effecto. Ma alcuni cosi come Rogier: Zamer: z Theodorigo de tro lo budello a guardar che le scie non se putrescano in la cusidura immettono canela de sambugo ma li altri cosi come Guelmo reconta: meteno parte del budello de alguno animale: o parte de la trachea arteria: cosi come dicono li quatro maistri laqual cosa a mi non par rasoneuole: perche la natura sollicita a expulsio de le cose strane de scatia z remoue quelle dela costura: z cosi manca la fin per laqual tal cose sono applicade: z per cio meglio al mio iuditio che cusido lo budello come e dicto z ql lo da le fोगिुरे mendado sia messo sopra la cusidura de fuora puluer conseruatiua de cusidure z sia no redute infra lo ventre per la maniera laqual se ra dicta. Ma sel girbo sera infido e fato negro e coroto con laqueo come disse Galieno siano comprese le parte de negrade: z sia taiada la parte laql e apresso lo ligamio in la piu bassa fine dela cusidura del ventre agiongiano li caui de lo ligame z del filo de la cusidura: dita deli budeli z fuora: acio che possa insir dela serida sania da fata la costura: o in lo girbo: la ligadura dentro el ventre siano redute come sera dito. Et incontinente la serida del ventre come e dito sia cusida: z in alguno modo no sia tegnuda auerta infina a sanation deli membri dentro come comanda Zamer: z Rogier: z in questo quelli ha seguito Leofranco. Et rason e perche niente offende piu li membri dentro z lo calor natural che lo tirar del aere non alterado dala natura: e per questo incore quello accidente pernicioso de dolor z tortio deli budeli: peche puono esser spasmadi: z p cosequente morir. Et co qsta la serida auerta laql necessarianiete so grade ad opatio pparar li budeli de qlli cotinuaniete al eximero: laql cosa sumamiete e nocitiua z piculesa: z tal cose sono preparade o fuora: ma dentro siali dado qle cose leql dice Zuiena non centaurea: terra sigillada: z quel le leql sono dicte i le seride deli membri intrinsecchi del peti: peche tal herbe couien a qsti coe e cauda equina secundo Galieno in sexto simplicium seminario: in le seride de li budeli z dela vesica da alcuni



molto e laudada. Et li cristeri con vino austero ne  
gro tepido: maximamente se li sono pforadi sin den-  
tro mello da Salieno in sexto terrapentice in que-  
sto caso sono comandadi. Et la diera alimen per se  
te giorni sia ligiera: e tal che non faccia scia ne sup-  
fiura putrefactiue: anche consolidatiue: e a questo  
lauda li quattro maestri questo plumento. Recipe  
semola de formento e sia messa per vna hora in aqua  
calda: e se la sera pluuiat meo sera: dopo sia collada  
e sia messa la poluere de anido: de draganti de go-  
ma arabica: de sangue de drago de consolida ma-  
gior: e de pele de leuoe. Et per alquino giorno tre  
o quattro volte sia dato. Et se la virtù sera siacha  
buodo de galine sin a desolution cete po esser da-  
do: e se in quello sera messo draganti e goma arabi-  
ca lequal lo saue: nen contaminata bona cosa seria:  
e aqua de decoction de incenso e de mastici in que-  
sto caso molto lauda Guilmo.

Dele feride del ventre penetrante da lequal p-  
cede li budeli.

In le feride del ventre penetrante: da lequal p-  
cede li budeli o altre particule non feride o feride e  
cufide o ligade: come a dicto Auicenna e Salieno  
hano quatro intention. La prima cioe a proprio  
luogo e meter quelle cose le cageno fuora. La secū-  
da cufir la ferida. La tertia meter la medicina. La  
quarta prouene che non patisca algun de quelli de-  
tro tumor ne dolor. La prima se compisse se la fe-  
rida e asai grande che con la man sanamente com-  
premendo siano introducte: o per li braci: e per li  
pedi alciano siano ibatute: e cosi secundo che di-  
ce Regier seran redute. Et se nen puo per que-  
sta maniera reintro: cioe perche sen infladi per ho-  
che la ferida e picola: allora e necessario dice Salie-  
no vna de do cose a ventosita euacuar: o la ferida  
fare maior: ma io penso meglio. La prima cosa se  
per ella sera possibile esser fortunata e sera fortuna-  
to toliando via la causa per laqual e fato lo vento  
laqual e el fredo del aie: per laqual cosa e la sana-  
tion scaldar: adoncha conueni vna sponga mole in  
aqua calda infonder: e scaldar con quella li budeli.  
Ad a sia preparato fra questo megio vino auste-  
ro caldo: perche el scalda piu che laqua: e ha virtu  
de intronettere li budeli. Alcuni certo: come Ro-  
gier e Teoderigo taiano porceli o altri animali p-  
lo megio: e come piu caldo pono sopra li budeli  
applicano: e tante volte questo sano i sin che le bu-  
delle sono scaldade e desensiate e retorneno. Ad a  
Aliabas comanda che per le extremita in lo bagno  
sia apichado lo patiente: e sia scordade: o che le bu-  
dele con olio violado o con asongia de porco calda  
come dice Jamerio siano ente: e cosi se ne torna li  
budeli. Ad a se de queste cose viano stara infla-  
do lo budello: comanda Salieno e tutti taiar dela  
ferida del ventre tanto che possa esser reduto quel-  
lo che fuora esse. Ad a conuenientemente sono se-  
cundo quello a queste incision li sitingaronii: e bico-  
pi torti e optusi de driedo: e secundo la sin: e non a-  
guci de liquali la forma descriue Albucasis cosi.

Ad a la figura conueniente a lartifice verso de  
soto certamente e lo dorso: ma de sopra lo logo se-  
rido: ma vna intentien e fata in tutte do chel nō sia  
agruado per li altri budelli quel lequal e fuora in-  
sido. Ad a la secunda intentien se compisse che p-  
conueniente maestro de fora con le man cagiano  
dentro sia presa tutta la piaga descourando a parte  
a parte certitudinalmente per lo medico tutta la fe-  
rida sia cufida. Ad a qual sera el modo de la cufi-  
dura del ventre e dita de sopra. La tertia intentio  
se compisse secundo Salieno con medicine sangui-  
nolente nomina de: lequal in le altre particule con-  
solidar le feride per le cose precedente hauemo mo-  
strado: come son puluere de cosidure conseruatie  
e stopade con vino e impiastri: e altri adiuti incar-  
natiui. Ad a la ligation laqual e da la parte d su-  
ora: e ancora in queste cose e necessaria: laquale li-  
gadura hauemo dicto del peto: de uer esser presa.

Ad a la quarta parte dela cura non poco de quel-  
la dele altre se parte: per che conueni cō olio caldo  
cemenfurar e lana mole infonder e tuto itorno cō-  
prendere che e in torno li buboni e le asselle ma me-  
io e meter per li chisteri in lo budelo alguna cosa  
tal. Ad a Auicenna in tertio canonis d cura hydro-  
pisis asclites per incision dice e forsi la incision fue-  
ciade dolor e penctura: perche conueni che la sia  
administrada da effusion de olio de anedo o de ca-  
monila sopra la ponctura e sopra lo luogo de la i-  
cision siano messi impiastri facti con sen grego e se-  
mentia de lino e seme de altea e de tal cose. Ad a  
algune come Enrigo a tuor via tal tertien per so-  
ratiui intollerabile vino con sal boiano: a lequale  
agiongono semela tanto che sia spessido e meteno  
questo in sacheto: elqual tutte le parte dolorose cō-  
prendo caldo quanto soffrir se po: e sopra la ligadu-  
ra questo applicano: e come le refredado con vno  
altro consimile remudano tante siade faciando in  
sin chel dolor e le tortion siano aleniade: de la mate-  
ria se alguna li roman dentro la spatiofita del ven-  
tre che non possa insir per la cosidura non e molto  
a curar perche non po esser molta: enciosia che q-  
le parte nō siano molte sanguinolente: e come dice  
Guilmo la natura la resoluera o quella a le ango-  
naie mādera e qui san curade cosi cōe le altre apo-  
steme che i qlo luogo curar son acostumade. De  
le feride leq̃l siano i lo dorso p la medesima maine-  
ra sono curade: p laq̃l so dicto de li spōdili: e de la  
nucha de sopra in lo collo.

Capitulo septimo de le feride de le anche: e de le  
pte de qlo asai benemete distincto p ordine.

#### Rubrica.

Le feride de le anche: algune sono in le par-  
te continēte algune i le contignude: ma al-  
gūe i le procedēte de fuora. Ad a quelle  
lequal sono facte in le parte continēte  
vna medesima mainera hano de curar laqual e



del uentre de sopra. *Ad* a quelle le qual sono fa-  
cte in le contegnude che sono la matrice: e la uescica  
non hano niente proprio da la ferida de le cose con-  
tegnude in lo uentre: se non li signali per che li iu-  
dicii sono dicti de sopra in lo sermon comun. Si-  
gnali che la uescica e tagliada e habudo per lo exi-  
ro de la urina per lo logo in lo petenegio designa-  
do. Signali de la matrice ancora denota lo luogo  
soto el beligolo e exito de sanguine sita: e sono cu-  
rade come le altre per cosidura maximamente i tor-  
no lo collo de quelle per che piu sono carnose: pe-  
ro piu sono consolidabile e in quelle puono essere  
facte intentio con le cose lequal sono comadade in  
li pericoli de lo peto. *Le* feride de la uerga e de  
li testicoli e de le nadege. come le altre carnose feri-  
de sono curade. *Ad* a le parte de le anche mal sen-  
ligade con ligadura incarnatiua: ma con medicina  
tignente come de le ulcere sera dito de sotto. *Capit-  
ulo octauo* de le feride de le cose e gambe e pedi: e  
la curation de quelle molto ben notado per orde-  
ne

#### Rubrica.

*E* feride de questi membri hano puo-  
ra differentia de le feride de le bracie ne-  
de le feride comune: se non i pronosti-  
cation laquale per la magior parte e  
dicta in lo sermon comun: ma le feride  
de li gienochi e de le cauechie per che ha magior i-  
filtratio de ossi e de li ligamenti e de corde e de ner-  
ui e per che son i piu basso luogo a loqual piu pre-  
stantemente descende li humori son piu periculose on-  
de *Alucena* le feride le qual cadeno in lo gienochio  
inuerso la rodella so carue e aquele ale siade sequis-  
se accidenti catiui de liquali puochi son liberadi ha-  
no impero propria mainera de ligar magior men-  
te in torno lo pe con la binda longa ampla compe-  
tentemente comenciando segundo la longecia de  
lo lado de la cauechia transpasante de sotto per la  
suola tueltado sopra lo pe e briedo la fin o la gaba  
sopra lo talo e cosi uelgiando tanto in fin chel ba-  
sta. *Ad* a algun spaciado se sano ligadura a tegnir  
segundo forma de spereno e ligando a la contraria  
parte de la ferida. *Pano* ancora modo de situar  
segundo retitudine reposandose in lo lecto acio  
chel sia verificado lo dicto de li lembardi *La* man-  
a lo pecto e lo pe a lo lecto.

Comencia lo tractado quarto de le ulcere del  
qual sono do doctrine. *Et* la doctrina prima e de  
le ulcere in quatro sono i membri simplice. *La* do-  
ctrina segunda in quanto sono in li membri com-  
positi. *La* prima doctrina si a cinque capituli.

*El* capitolo primo e sermon uniuersal de le ul-  
cere.

#### Rubrica.

*A* loqual ancora e tractado de con-  
tention e de le disposition componente  
queli cosi come e desgratia de ulcere  
coccusse e de le ulcere con carne super-  
flua e de le ulcere con durezza e tene-  
broza de li lauri de ulcere con uarices de la ulcera

difficilmente curabile con proprieta a nui occulta.

*Capitulo* segundo de le ulcere proprie famio-  
se e primamente de le ulcere uiolente e dela  
crozofua.

*Capitulo* tertio de la ulcera sordida: cioe socia  
e putrida tuto trouerai in carte.

*Capitulo* quarto de la ulcera profunda e ca-  
uernosa tu si lo trouera in carte.

*Capitulo* quinto de la fistola in comun p che  
de le fistole particular e dicto i lo suo luogo.  
guardalo tu lo trouerai in carte.

*Capitulo* sexto del cranco ulcerado p che del  
non vlcerao i le aposteme e sta dicto.

*Doctrina* segunda in quanto siano le ulcere in  
li membri compositi e contra octo capituli notadi  
per ordine.

#### Rubrica.

*Capitulo* primo de le vicere del capo  
cosi come son tal paria e testidunaria  
tu lo trouerai in carte.

*Capitulo* segundo de le vicere de la facia: in la  
qual sera tractado de *Heli* me tangere de vl-  
cere carnositate e vesice rote: e de qle de la vena  
de li ochi de lo eximento de la vena per rotura de  
la cornea de la fistola in lo lagrimal de le vicere e  
polido da lonsa del flujo de sangue lo qual che  
de le narise de eleula e vicere de la boca e de le vl-  
cere de le orechie.

*Capitulo* tertio de le vicere lequal e in lo collo  
e per consequente de quelle del loorso i carte.

*Capitulo* quarto de le vicere lequal son i ho-  
mo per lates e in le bracie son qte si i arte.

*Capitulo* quinto de le vicere el facal son facte  
in le parte de lo pecto troueracqui le arte.

*Capitulo* sexto de le vicere le qual son facte i le  
parte del uentre troueralo in carte.

*Capitulo* setimo de le vicere de le anche e de le  
parte de qelle de radandias e figi liqual so-  
no in la verga: e de hemoroides e vicere lequal vi-  
en in lates daigi attices e condillomates erogad-  
as in loes in la verga e in la matrice sono facte o  
fistole lequal in loes sono facte.

*Capitulo* octauo de le vicere de le cose de le gi-  
be e de li pe in loqual e tractado de le cancre-  
ne e de lo mal morto de le gambe e de li pedi.

Comencia el tractado quarto de le vicere del ql  
sono do doctrine. *La* doctrina prima e de le vl-  
cere in quanto siano in membri simplici.

*Capitulo* primo in quanto a la doctrina prima  
elqual e sermon uniuersal molto ben distincto per  
ordine.

#### Rubrica.

*E* vicere segundo *Galieno* in ter-  
tio e i quarto terrapentice e solution  
de continuita in la carne laqual con-  
siste vna o molte disposition lequal  
la consolation impacia da lequal se-  
gondo che agiunge *Alucena* marcia  
o putredine e causada e quello che agiunge *Enri*



go in la diffinition non e necessario: cioe girando la mondia piu anti per che sete giorni per che el tempo non fa niente al proposito: per che in ogni tempo ancora sia lo primo giorno sia trouada la predicta disposition ancora ulcera. Et Salieno parlando de quel sete giorni contra Tesilo non dice che oltra questo sia ulcera ne vale cio che dice che li antichi diceuano che ogni ulcera che passa .xl. giorni per che non dicen in ulcera ma in fistola per che in ulcera puo passar la apostema o la exidura subito che auerta: ma in fistola couien che in trauegna molti giorni auanti che la calcesita in la sua differetia sia equal si generada. Sed onqua la prestita o diffinition a sai bona. Per che solution de continuita e messa per genus: ma qual o quante siano le specie de quella de de sopra in le feride e stato manifesto euidetemente tute le altre cose son messe per differetia. In carno se o molte particule e messo a differetia de le corruptione: ma quali o quante siano le specie de quelle: ma corruptione: ancora disruptione: cosi come me te. Et in quarto. Le altre cose sono messe a differetia de le feride per che le feride sono solutione per si mede fine setta communicatione a quella proprie: et de necessita de li consequenti: come e grandecia et pochecia de perdicion de la substantia et non depercion de qualita: et inqualita: et de altre de lequal la intentio non molto repugna a la general intencion de le feride in quanto feride: cosi come de sopra in lo tractado de quelli in alguno modo e stato dito. **B**a le qual cose apar che generalmente le feride in respecto de le ulcere son simpliciter: ma le ulcere sempremai composte sono dite componendosi co dispositio lequal puono esser seperadamente. **M**arcia et putredine agionge. **A**l per liqual a inteio sorditia: squae e croste le quali po auengir in le ulcere: ma ben che secondo le specie de le ulcere. **A**liab a sermo tertio de la parte prima del libro de la regal disposition prenda le sue differentie: magior de tre cause da le qual comandamente se fano et se componeno da le cause etiam duo de li morbi e de li accidenti: miente de me per gratia de breuita no implicando le dispositione: si come al primo de la terrapentica faceuano li primi acio che meglio comprendano li dicti de. **A**l elqual entra tute de le ulcere meglio dice. **D**igamo che le specie de le ulcere son prese de do cose: cioe da le cause da li accidenti per che le differentie lequal son prese da li membri et da le comune connotation in li capituli de le aposteme et de le feride assai son manifeste et in le fistole ancora de foto serano explicate da le cause son prese cinque specie de le ulcere. ma piu de le piu proprie et famose: cioe ulcere uirolente et corrosive sordide putride cauernose pefonde fistola et cancro.

**B**a li accidenti son prese alcune specie comune lequal alcune fiade i grado diminuto co feride

son atrouade: cioe ulcera mal complexionada dolorosa con apostema contusa con molta carne supflua. **U**lcera co durecia et tenebrosita li lauri con osso coroto co uarice o uer con ulcere de difficile consolidatio co propria a nui occulta ulcera uirolente corrosiva et anibulatiua et dicta ulcera laqual e dicta per la sua malitia et acuitade mandando uirolencia lo membro mortificando consuma et gualta.

**U**lcera sordida et putrefactiua et dicta ulcera laqual per la sua malitia putrefa lo membro lassando la sua viscosita et la carne mola o crostosa fetida da laqual se leua fumo fetido et cadeuoroso. **U**lcera cauernosa se de laqual la boca e streta et la profunditate e ampla e occulta et de qua et la andando ha molte uie sencia durecia et calosita. **F**istula e simile ulcere co durecia et calosita. **L**acro e ulcera ampla oribile sordida de laqual li lauri son duri et uersi. **U**lcera diffracta et ulcera i la qual signoregia la mala qualita fuora de natura. **U**lcera dolorosa et ulcera in laqual e trouada la sensibilita de la cosa contraria. **U**lcera apostemosa: e in laqual e tumor fuora de natura procreato de alguno humor. **U**lcera con carne mala sopra abundante et inqual carne marcia a fuora de natura. **U**lcera con tenebrosita et durecia et ulcera dura plombea in lo circuito sencia setor. **U**lcera co osso coroto et ulcera che retorna: et ha carne molle in la qual facilmente penetra la tasta laqual trouera aspera. ulcera uaricosa et ulcera in laqual son da la parte de sopra grosse et empide uene sencia numero imbedendo la ulcera.

**U**lcera de difficile consolidatione con proprietate et ulcera laqual non se puo saldar sencia causa manifesta.

**Le cause.**

**Le** cause de le ulcere so dopie antecedente et congiunte: per che non hanno propriamente cause primitiue. come dice Bino sopra el quarto de. **A**l. con cio sia che in lo suo primo aduenimento ropendo la carne non puono ingenera marcia: ma ben consequentemente: per che le antecedente ponono le corpore et moue: le cause antecedente son maginita de humori: et grande quantitate de quelli posente corroder et coromper le particule del corpo: laqual certo son ingenerade per catiuo regimento et per peccato tuto el corpo. o de alguna particula del figado e de la milcia. **B**a le cause congiunte son mala complexion introduta in le ulcere de particule de le cause dicte antecedente et feride et exiture et agonaie pustule auerte: per che come de formiga et erpessen se ingenera ulcera corrosiva cosi de carboculo et de antrax sordido et de apostema profuado et cauernoso. **O**nde Salieno al quarto de terrapentica tri modi de ulcere isanabile so uiste esser: lequal da la mala complexion de la carne fotomessa elqual de la prauita de lo sangue che corre. **L**a tertia certo e de quaita. **L**a quarta per che la mala complexion algune fiade certo e da le qualita sole algune fiade certo co tumor et materia. **L**a quinta agionge in lo cometo de lo sesto de li anfforismi le ulcere de vno anno.

**B**a secondo la translation grega laqual ancora



o per la passio delo osso corrotto e seguisse i lo quar  
to dela terra pentica alcune siade vien a mescolar  
algune dele dicte disposition o tutte insieme de le  
qual molte specie se fanno de vlcere gia sopra nomi  
nade. Impero dele simplice sera tractado si che per  
quelle le composite serano habude. **A**da le cause e  
flusso e derivation deli humori in lo sermon comun  
dele apostemie siano cercade. La marcia e humidi  
ta alterada e putrida ingenerada dalo sangue o da  
carne batuda come cenere deli legni p lo calor natu  
ral e chiamato e dicta alterada pche secundo. **B**  
a lo quinto simpliciu farmacorum. Triplice e la  
teration vna se fa dal calor natural in cibo laudabi  
le. L'altra se fa da calor estraneo in materia che se  
po pudrir. La tertia se fa dal calor misto in mate  
ria megiana. **B**a la prima alteration se fa materia  
nutrimentale de le altre do se fa marcia. **A**da dita  
e farle da .i. que o carne cotrita: lequal sangue qua  
do vien a la .i. lera se conuertisse come dice. **A**la la  
corruption p la debilita de li membri per la quale se  
trageno a quello le superfluita de li membri visinan  
ti: o per onguenti molificanti e lenienti quello con  
litudine: e virtuosita sua. e questa e caso de mar  
cia principal a questo adiuante diseua **D**ino sopra  
lo luogo. Et per che a quella siada le superfluitati  
rade cosi come testimonia quel medesimo: non se  
puo reger perfettamente dal calor natural aduen  
che in quelle se fa calor extraneo perche in quelle al  
gun modo e de putrefaction per la qual cosa aduen  
che se conuerta in marcia e cosi se ha la cason mate  
rial. Et per questo che in tal conuersion la calidita  
sempre cresce e strania se e fase batata co la mate  
ria diuente che la marcia sia fata. **E** dito p. **B**  
in lo cometo de li afforismi che la marcia se fa de hu  
mor inflamante cosi come la cenere de le legne: e q  
sto dise lanforismo de **H**ypocras cerca la generatio  
de la marcia piu uie dolor e febre che fata la marcia.  
**A**da la marcia e in do mainere ppriamente p ql  
la laqual e bianca: leue fencia pucia eribel laudada  
in lo sermon comun de le apostemie. **L**argamente  
per ogni humidita fuera de natura alterada: e d q  
sta se dice che alguna e sotil: laqual e dita virus al  
guna grossa laqual e dita forde: alguna megiana la  
qual simplicemente e appellada marcia. Et e da sa  
uer che questa marcia alguna e poca e questa vien  
a le feride cauade e a le altre in quanto son feride e al  
guna e molta laqual certo vien ale vlcere. Et per  
cio diceua **E**nrico e ben che bese gnia che la mar  
cia de le vlcere sia piu che no die da lequal cose po  
dete ueder che la marcia e superfluitade megiana p  
mediocrita de humori gienerada in semel e bian  
cha qualita modada: come diceua el nouello comē  
tador sopra lo tertio del tegni per che li membri son  
bianchi liquali gienerano la marcia e sperma come  
in experientia de la longa leuation o de la carne se  
demonstra. **E**tiolentia e superfluitade sutil da super  
fluitade humori aquosi gienerada laqual e d do for  
te cioe calda e fredda serosa e rubiconda la forde esu  
pfluita grossa gienerada de humori grossi laqual

e de tre sorte alguna espressa non equal e coagulada  
bianca alguna negra alguna come fecia e cinerosa  
**S**quame sono superfluita dure piccole anodo de  
squame de pessi da viori catui gienerade. **L**ro  
ste son de quelle medefinie se non per che son piu  
spesse e piu grosse e gienerasse sopra laulcera:

**Signaliz iuditiu.**

**L**i signaliz dele vlcere son habude per le diffini  
tion dade de quelli. **L**i signaliz dele materie influē  
te son dicti in la doctrina dele apostemie ogni volta  
che tu vedi la ferida e la exitura gitar marcia no la  
udabile: e piu de cio che se conueni reputa quella in  
vlcera de vegnir. **I**udica **H**ypocras sexto de li an  
forismi che le vlcere: lequal sono de vno anno o de  
piu longo tempo necessario e perdere lo osso e la ci  
catrice fasset cocana. Et dal cemento de **S**alerno  
piu caro se a in la translation arabica che le feride  
per la lor longecia de tempo e reciduation mostra  
gran malignita. **A**ncora ogni vlcera secundo **A**nti  
cena in el primo del suo libro in la sen quarta che to  
sto retornar da puo che le piena de carne: e die con  
solidar se e iudice per vegnir a fistola. **I**udica an  
cora **A**liabas in lo sermon octauo dila prima parte  
del libro dela disposition regal che ciascuna dele vl  
cere simplice o composite se el spacio de xl giorni  
passano da qui anti fistola non uera sie appellada:  
ma similitudinaria come lui in lo sequente expone  
e de soto sera monstrado dela fistola. **A**ncora **A**nti  
cena in lo quarto giudeca che le vlcere dure lequal  
vano verso la viridita e negrecia sono catiue: per  
che in quelle e significada la destrution del calor na  
tural. **A**ncora dice che le vlcere fredde sono bianche  
e molle quiescente: per le medicine scaldante. **E** le  
calde declinante a la roscia se delecta de freddo lo  
tacto ento sie testimonio sopra quelle. **E** le seche  
e humide sono cognosute per le loro operation.  
**A**ncora a le vlcere catiue per che el corpo e de col  
lor bianco puluerulento o citrino significa che el figa  
doe lo sangue suo son corrotti. ancora le vlcere leq  
li uien per successione de egritudine sono da mala cura  
tio le vlcere lequal intorno fano cagier li peli son ca  
tiue. **E** tote naser de quele son bone. Et dice **H**yp  
ocras in lo libro de li signaliz de la morte ueloce ch  
quando son le vlcere e le apostemie de li homini so  
legier e se perde la rason molo homo. **A**ncora le  
vlcere lequale in la successione gienera marcia todabe  
le son bone per che significan che la natura e forte  
e la materia obediente. **L**i iudici de la marcia son  
dicte desopra per li dicti dela lettera de. **A**l. asai intri  
gada se conclude ch le vlcere dele extremita de li la  
certi de la schena e de le cosse e d le bracie e d li me  
mbri dentro e penetrante quelle son periculole. **A**n  
chora in le vlcer e in lequal auanti per seera mondi  
fication son administra cose che fano naser carne  
se gienera carne catiua e sopra abundante. **A**ncora  
le vlcere rotode son de tarda consolidation: e per  
cio amanciano li puti. Et in quelle se consiglia ch co  
catterij de quelle la forma se retifica. **A**ncora le ulce  
re dele extremitade menano apostemie in li luoghi



glandulosi ⁊ magiormente quando lo corpo e ple-  
torico per che passauo le materie lequal correno a  
le ulcere ⁊ per la spongiosita de quele son receude i  
cuneade in quello medesimo luogo. Ancora quado  
li medicamenti aiutano in le ulcere o al men non li  
nuose e significando che li son conuenientia. **A**da  
che quado nuose agionghe humidita in quella fiada  
son incoueniente ⁊ e bisogno agiögere in quele vir-  
tu de li desicatiue. Et quando agiengeno calidi-  
ta e rosetina bisogna minuir la calidita con in fri-  
gidatiui. Et quando agiengeno frigidita e offusca-  
tione in quella fiada minuire li infrigidanti con li cale-  
fatiui. Et quando agionghe in molecie de la ulcera  
in q̄la fiada la bisogno agiögere cose stiptice. **A**da  
quando corrodono e profundano la ulcera in que-  
la fiada e bisogno frangere la soa absterfione. Et  
non te se facia errar lo medicamēto mondificatiuo  
piu de q̄llo ch̄ sia necessario: p̄ che corrodēdo lo mē-  
bro se agiöghe i humidita uirolatia: ⁊ tu credēdo ch̄  
sia p̄ la malitia de la ulcera agiöngi in quella: si che  
la ulcera se fa piu pfunda ⁊ piu calda humigante a  
la apostemosa: per che lo amalado sente mordicati-  
on. Ancora de le cose piu nociue a le ulcere e el gior-  
no meridional: ⁊ humiditate del aere con calidita.  
Et pero se dice che le ulcere de le gambe in auignō  
piu difficilmente se curano che aparis de loqual e lo  
contrario de la ferida de lo capo per la frigidita e sic-  
cita sumamente nociua al ceruello in le dite region  
sono trouade. Anchora doue sauere che come li iu-  
dicii de le feride comunicia in queste: cosi queste in q̄l-  
le. Et pero e da recorzer a quelle in lo sermō comū  
in lo tractado de le feride.

#### La curation.

**L**a cura de ulcere guarda do cose cioe ulcera iquā-  
to ulcera ⁊ ulcera i quāto tal ulcera cōposita cō la  
soa causa o suo accidenti o i tal mēbro o in fogno altra  
dispositiō. In quāto e ulcera e ulcera require diffi-  
catis: segōdo che se dice p̄ molti diti de **S.** i la terra-  
pentica. Et ben che conuegano in questo le ulcere  
con le feride niente de men hano differentia in ma-  
gior desicatio: per che le ulcere hano bisogno d̄ ma-  
gior desicatio che le feride come hano magior hui-  
midita. Et pero le intention con lequal se compis-  
se in lo tractado de le feride: ⁊ specialmente caua-  
dano richiēste. **A**da in quāto e tal ulcera cōposita  
con la soa causa o altra dispositiō generante: cre-  
se la ulcera: ha bisogno de ablation de la causa ⁊ de  
dispositiō generante ⁊ augente quel medemo vlcere  
come e deduto de tuto al quarto libro. Et que-  
sta non e la cura propriamente de le ulcere propria-  
mente: ma de quella dispositiō. Et in questo con-  
uie la cura de ulcere con la cura de la apostemie. Et  
pero quello che la mēcha qui i lo tractado de le apo-  
stemie: in lo sermō de li accidenti: de le feride se he  
cercado. dopia e adoncha la intention de tal dispo-  
sition segōdo. **S.** in lo conuentiamēto del quarto  
de la terrapentica: otuor uia finalmente queste dis-  
positiō dal corpo o uencer lo nocumēto che ven-  
da quelle: e q̄sto e adir che la cura e dopia curatiua:

e perseveratiua. **A**da certamente quando questa  
dispositiō e picola e possibile operar a ogni mo-  
do: ma quando la e grande el non conueniendur  
la vlcera incitrice anti che sia sanada. la cura de le  
ulcere cosi cōe tal vlcere cōposite son cō le disposi-  
tion ha q̄tro itention special. La prima ordena la  
vita. la secūda rēpera la materia antecede. la ter-  
tia retifica li accidenti ⁊ le dispositiō. ma la quarta  
leuade le dispositiō comāda la cura de le vlcere re-  
dur ala cura de le feride cōcauade. La pria e secun-  
da itention se cōpisse secūdo la natura de la materia  
laqual pecca e laq̄l se genera nel corpo euacuando  
cō sēbotomie purgatiō dire cauterij e vomiti: e al-  
tre diuision e itersition lo fluso ligādo epitima-  
do ofigiādo cō boloarmenio ⁊ li altri ifrigidatiui  
stiptici: de tuti liq̄l i lo tractado d̄ le apostemie sufficiē-  
temēte e sta da doctrina doue dice. **S.**ui. in el quar-  
to de la terrapentice. Et ale influente p̄ticle son da  
de mali hūeri. La sanation certo laq̄l e cōe de le  
vicerade qua sera dito laq̄l nō e de repletion d̄ ma-  
li tumori in le pprie rason de quelle e gia dicta de so-  
pra i lo tractado de le apostemie e specifica lo modo  
de ciaschuna. Quado adūcha poco piu ampia ⁊ nō  
molto sera de q̄llo che e pegior secundo la natura  
che se influisse li humori vlceraute deudar reper-  
cuder cōuen stipticādo q̄le particule lequal son da  
anti vlceraute ⁊ e bisogno e sopra la ligation sopra  
la expulsiua comēciar certo dal patiente e d̄ sepra  
posseder la sana cōe i le fracture a comēciado. **H.**y  
pocrastyph̄ i tal ligadura se cōstrēge li meali per li  
qual la man a le p̄ticle descede e in quelle medeme  
ulcere e administrarēdo medicine piu seche de quel-  
le che ale simplice vlcere son messe e con la differē-  
tia: ma nō pessando fa scēcia medicine e con la bo-  
na pratica. La causa de quella inuestigando quella  
e mīster remouer in primamente Se adēcia per al-  
guna inbecilita de la particula receuente el reūa q̄-  
sto acade questa sera da sauere cō le sanation proprie  
a le vlceraute particule: ma se per multitudine o re-  
pletion de humori catiui de tuti el corpo o de algu-  
na de le sopra iacēte p̄ticle: q̄lla e primamēte da co-  
regge la fiachēcia certo d̄la p̄ticle so mala cōplexiō  
e i q̄l modo se corege la mala cōplexiō adefo se di-  
ra a che modo se cura la particula e tutto el corpo  
che mada la materia influite d̄ sopra in le apostemie e  
sta dito. la terza itention laq̄l corege e retifica li acci-  
denti e le dispositiō se cōpie secundo la natura d̄ q̄l-  
li accidenti ouer dispositiō cōponēte quella vlcera  
Et e mestier secundo. **S.** in lo medemo quarto in  
la doctrina prima al capitulo primo che non e con-  
ueniente d̄ tutte le cose dar doctrina insieme. ma d̄  
ciascaduna da per si.

#### De la vlcera mal complexionada.

**D**e laqual seguitado in la latera. Adoncha la sa-  
nation de la carne discrasia se certo sechadura ⁊  
arida apar. somētando con aqua rēperada rectifi-  
cherà la carne ma in ciaschadun vso la intencion rea-  
sie de la sumetation quando tu vederā in rubor ⁊  
tumoz leuada la particula de spartir. peche se refel-



Pal. E.6.1.44



oto verderamo sceria de ferro vsto pte. i. gôa de ci  
presso pte quatro òli ro. murtin. cera. q. i. fiat un  
guetù. La quarta intètion la qual sana lo luogo vl  
cerado da po la disposition repugnate a la còsolidi  
cation sera remouuda z retifica le compie cò que  
le medesime intentione moai aqua i son diti de so  
pra che se cura le seride cauade in lequal la substan  
tia era p duta e chi nò sa. Dice. *B.* in lo quarto che  
ogni vlcera mal morigerata subito còcauada e sata  
de corrosiô. e che tal vlcere i la fin colt se deno curar  
testimonia el medemo. *B.* in lo quarto quando el  
dice nisuna de queste curatiô leql son tractade in lo  
quarto se de la ulcera: ma de la disposition in gene  
rate o crefando quella. Et agionge de sote: che da  
po quelle se la curatiôn e de la vlcera laqual e dita i  
lo tertio libro vedemo adôca manifestamente che  
quanta còueniètia a la cura de le vlcere con la cura  
de le seride e de le aposteme adonqua nò te maraue  
gliar se. *B.* in molti luogi mescola le dettme.

Capitulo segôdo de le vlcere proprie saniose z  
primamente de la ulcera virolente z corrosiua bē  
distincto.

*E* vlcere virolente non hāo differen  
tia da le corrosiue le non segondo piu  
e men per che al comenciamento quar  
to nò gietano se non sola virolentia z  
son dicte virolente ma e da poi chel cre  
se la acuitade e la malitia e corrodendo crete la capa  
cita e la escara e dicta corrosiua e selua de qua e de la  
non molto in la carne profundando e dicta ambu  
latiua a se in. *Ad*anto crete la malitia che se còsue  
el membro e dicta mādūcāte e de qui passa al ouo  
e a cancro.

*Le cause.*

*Le* cause de queste vlcere son mali humori  
aguci corrosiue z mordicatiui liqual p la lor adusti  
on aquisiāo malitia lequal cose comunamēte vien  
da po le somige z ha pustule prurigiōse e da po le  
seride irrita de cō modifiatiui.

*La curatiôn.*

*La* cura de questa indebita dieta e purgatiō cōe  
e dito de sopra de erpestiō e formica: *Ande. B.*  
al quarto de la terrapētica cōtra tesilo: adonca co  
me per opera molte fiade hauemo vsto cosi per ser  
mon lo homo formemo de sanation de la vlcera  
mal morigerada. Sia algun che serege qlche par  
ticule per lequale se facia vesiga da po sia fara que  
la pticula piu scabiōsa e rota la vesiga se facia vno  
vico de mal calor inequale e corrodente e questa vl  
cera neguna i. iii. o. iii. di dal principio *Digāo* a mi  
alguni de li tesili in q̄l modo se conuē sanar questa  
ulcera per che certamente io dico questa esser mal  
morigerada e per cio scrutero per li accidenti che to  
cerca tuto el corpo e pero scruto estar quella p amor  
de questo inuisigar amantimente che disposition sia  
de tuto el corpo che e trouo vero per li accidenti ch  
son intorno la ulcera per li signi aparenti intorno  
tuto el corpo de che specie sia lo tumor elqual habū  
da p medesima e q̄ste eua. uero subito p che come  
aueua dito primamente e stato aconsigliado da tu  
ti quasio li antiqi liquali hano scripto con qualche

rason de la cura de le vlcere hāno scritto che e da  
tagliar prima le cause e *Judico* non solamente in le  
vlcere esser necessarie: ma a tute le cgritudine sim  
plicemente de le qual le cason e presente da quella  
e da començar la curatiôn per che e comuna admo  
nition al tercio deciano de la terrapentica alo capi  
tulo ultimo: per che le medecine resolutiue trouan  
do multitudide in tuto el corpo tirando a forma de  
ventosa *Impirane* piu che nò euacuariano e per  
cio nò ardir de neiu euaporatiuo inanci de parte  
o tuta la euacuatiō del corpo. Et de questo e itado  
còcluso vna regula alo tertio di tegni che haue vno  
comun comandamento che e bisogno tuor via pri  
ma ciascuna causa efficiēte da puo vegnir alo antia  
la completiō laqual e facta de quela cgritudine.

*Adonqua* facta la euacuatiō: ce me so fato in que  
la femina da ronā haueudo la formiga e da vignir  
ala disposition facta laqual se lauedi scaldada refre  
dala con cose frede. Et cosi stipicādo z defecando  
lauando tuta la vlcera e la particula cō aqua alu  
minosa per che quela laua repercuta z deseca coe  
dice *Zuicena* o con aqua de plantagine o deuose  
o con aqua serada o con aqua de decoction de ci  
pero o de mirabolani decipreso de plantagine da  
psidie de balaustie e de simigliante e in circuito p  
la diffension sia messa come e dicto vngueto de bo  
lo e in megio de le ulcerea sia messo alguna poluere  
defecatiua de litargirio piōbo vsto cachiamia *Enri  
monio* ramo vsto coralo matite spōdio lauadi e an  
che psida mirabelāi z cose simigliāte z vna pecceta  
de carpia linida cō vnguento biāco de Rasis o cō  
vnguento de la sesta parte dell i targirio i loquale  
se acordano tuti cō lo diapensiliges de liquali le  
forme seran dicte in lo aridario z de sopra lo plu  
maciolo bagnado i oxicato: z poi sia ligado per li  
gadura premēdo de laqual e facta mētiō de sopra

*Et* in tal vlcere e a custumado da po el bagna  
mento scēcia altra cosa mēte *Lania* de piōbo sutil  
in laqual la virtu de lo argento viuo cō aqua de pi  
antagine sia fermada z ligar cō ligadura premēte  
e ho atrouada tanta expiētia in questo che nò e lici  
to parlar p li idioti e tu vede in quello de simplice  
medicēne alo capitulo de molibides z intēdera co  
se incredibile del piōbo z de aqua aluminosa e im  
parai cose rationabile se tu lege lo priō òli libri alle  
gadi òla ligadura altre volte marauegliose cose te  
son sta dicte. *Ad*da se la corrosiōn oltra le cose apli  
cade acresesse ouer crete purga z cōsumia z deseca la  
materia cōgiōta corrodēdo cō cauterij actual se tu  
vol: *Ider* che le piu p̄cioso òl potential òla polue  
re ò trocisci ò affodilis o de calidicō e q̄sto licaustro  
e vtile e se necessario cō arsenico sublimado i poca  
quātitā secūdo che e sta dicto i lo tractado ò le apo  
steme òlo estiomēo z lo logo i circuito sēpre cō cose  
frede sia òsese. Et se la corrosiōn cōi ādasse cō la fa  
algūa fra e necesario cōe dice. *A.* tagliar lomēbro.

Capitulo tertio de la vlcera sordida z socia z le  
curatiôn de q̄lla molto ben distincto z notado per  
ordine.

i iii



Alora queste do cose nõ hano disse-  
rẽtia se nõ segundo piu onien per che  
quãdo la ulcere non ha fenon forde e  
grossa marcia: z viscosa e dita sordida  
Ala da po che cresce la soa malicia:  
si che la pudrissa e mortifica la carne lassar la esca-  
ra: de laqual se leua fumo puciolote z cauerdose e  
dita putrida: z fraudolẽte. Et se la malitia de quel  
la va per el membro passa aefiomeno. e ala morte  
del homo.

#### Le cause

Le cause de queste vlcere sono humori sangui-  
nei grossi catiue ebulẽte de la quale bulitiõ hão  
preso vêtosita: laqual pre la maior parte vien da  
po carbõculi z antraxe e aposteme z feride mal trac-  
tade.

#### La cura.

La cura de tal vlcere sta indietta e tal euacuatiõ  
coe de sopra e sta dito de li carbõculi z pustule cro-  
stose e putrefate. Ande. Al. i lo qto de queste male  
vlcere la cura meglio e mõdificatiõ del corpo de lo  
mẽbro. Sel corpo sera neto cõ quello chel mõdifica  
lui solo cõ uentose e scalpellation z sangue e episthi-  
matio rectificãte la epilatiõ: e la mõdification con  
debita dieta. Et da po a la vlcera da vegnir. si che  
prima la sorditia sia laudada cõ aqua d mar. da puo  
sia mõdificada cõ vnguento apostolorũ o cõ vn-  
guento egyptiacoe de sopra comanda. Lo franco  
mõdificatiuo fato de sugo de ascencio: mel rosado:  
sarina de ordeo: z mirra z in torno de sopra sem-  
pre ungueto de boliameno: z de sopra la stopade  
cõ exicato. Ala se la forde se couerte in marcia  
e corruption sia lauado el luogo cõ exicato: o cõ  
agua de cinere: o de sauen z sia spielstrada cõ car-  
ne de pesi saladi: z cõ farina de orobio z aristologia  
longa come dice Theoderigo la squilla cota cõ vi-  
no mescolada cõ mel. Et a quella medesima inten-  
tion Thucena dicta questo medicamẽto prouado: z  
Bruno lo concede. Recipe draganti. rpi oncia  
vna: calcina uiua: a lume scorcie de granadi ana dea  
chi. tre cera e olio ana quanto basta e sia fato vngue-  
to. Et ancora vitriolo parte de dese colcorar drch.  
dese. dragati. drachi. octo siano cote cõ asedo z sia  
fato de qille linimento e sep lo vnguento de buol sia  
melo intorno z de sopra la stopa cõ ogicrata. Et  
quãdo le vlcere de questo modo sopra abõdano in  
la corruption e necessario segodo. Al. chel siã leuade  
le corruptiõ cõ cauterio ignito o cõ medicamenti a  
quci. o cõ scison per modo che nõ li romagna se nõ  
la carne sana cognoscida per la bonta de dio calor  
z de lo sangue de quella. Et medicamento agu-  
tic: loqual nen apare in questo caso: z arsenico subli-  
mado: cõ cõ estado dicto de sopra i lo estimeno:  
z in le glãdule z sera dicto de sotto: i el qual e per q  
sta materia da recorrer. Et forse e necessariẽ cõ di  
se qui e de sopra. Al. taia l omembro acio che sia sal-  
uado el corpo de la putrefatiõ soa.

Capitulo quarto de la ulcera profuda z carno-  
sa z la soa curation notado per ordine.

El vlcere si fatesen cõ stretreta boca z  
cõ pfudita apla deulta vna o prudre-  
ta o torta sentia durezza z calosita: z i q  
sto hano differentialmẽte de la fistola  
nõ obstante che li idioti tute le tal vlce-  
re bigono fistole che impo nõ e vero cõe. sera dito.

#### Le cause.

Le cause d qste vlcere son aposteme e feride mal-  
curade quãdo la marcia piu sta i la exitura che non  
die o in vlcera pfudada che nõ se po p la boca mõ-  
dificar: pche la de sopra lo fondo de foto e se talda  
al contrario la operation la marcia se conuerte a ui-  
trofita z malatia e cõti contaminati li paredi dela ca-  
uerna che non puono incarnar ne cõsolidar: e fase  
cauerna: a laqual per cio che per questo e debilita-  
da la particula: se trano le superfluita de li membri  
visinanti: z da tuto el corpo z fase vlcera difficile z  
non sanabile.

#### Signali.

E significada la natura dela cauerna con tante  
e stille da argento e piombo: z de cãdele de cera cõ  
infection colorade e significada la materia exiente  
per lo color quanto e sinigliante a la uadura d car-  
ne: z per soillidita che la e calda: z per bianchezza:  
serosita che la e freds. Et giudegado che tal vlce-  
re se conglutina per bonta e pochezza de cio che cor-  
re: z per prauation de dolor: z de tumor in lo secun-  
do ad glauconem z per contrarie cõdition che nõ  
se conglutina e giudecada.

La cura de queste vlcere sta in bona z conueni-  
ente dieta e purgation secundo la natura dli humo-  
ri peccanti dicta d sopra in lo tractado de le aposte-  
me: da puo vegnendo ala particula: se tu po cõ vn-  
guenti z impiastri mõdificatiui: z desicatiui o sin  
carnatiui e bone presure stopade in vino stiptico e  
conueniente ligadura a curar lo luogo tempie fa  
Et a questo e laudado lo vnguento apostolorum:  
impiastro negro: diapalma in lo secundo ad glau-  
conem. Et se tu non se puo per che la figura non  
e ata anci la radice de lo fondo e de foto e la bocha  
de sopra se ati e possibile che tu alteri el sito come i  
quello intendesimo secundo Aglacon. narra Sa-  
lieno che a fato de quello elqual haueua vlcera pro-  
funda in lo bracio z in la cosa in tal modo leuãdo  
la particula che la radice: sia de sopra: z la boca fa-  
ci de foto. Et se nen se po far quella siada e meglio  
che la sia auerta in la radice: o sia tagliada secundo  
tuta la cauerna in fin a lo profondo: z po con lich-  
nij o bombaso in tal modo sia mõdificada z dese-  
cada che lase in carne e sano secundo che stado di-  
cto de sopra de le profunde e cauade feride: a lequa-  
le e per questa materia da recorrer. Imperho e ad-  
uertir: antiche se facia la scison la marcia sia lassada  
assunar nel lo luogo acio che li paredi d la cauerna  
se atenua e la tasta meio sia itremessa. Secũdo che  
la tasta laqual se sichea sia ligiera z cõ qualche co



sa ontuosa sia onta p tal che la sene entra sencia do-  
lor. Tertio ch la tasta o algua proua ch se metera  
sia pforada i la coa a modo de ago: p loqual buso  
se posa meter fil o de spago forte sutil laql se remes-  
sa dentro. Et sata la icsion sia remoso el dolor el  
fluso delo sangue co albume de ouo: z le altre cose  
leql serano iuste e coueniente. z po sian onte z re-  
mudade lo fil cufando o ligamento: laltro co qllo o  
veramente li lichini z siano linidi co algun modifi-  
catiuo z de sopra i lo circuito siano mese qlle cose ch  
son dite de sopra z se a ti no e possibile che tu faci i  
icsion co seia. Et ablutio co clisteri secudo el modo de  
Albu. se se cofida che se aderisa pzinamente co modi-  
ficatini da po co incarnatiui: Et a modificar secun-  
do. S. ad glaucone: lo melicato comanda solo. z  
po concede de lo vin alql algume fiade agioqe mel a  
expurgar certo z modificar qlli li coe che son itoz  
no lhuor meio e el melicato coe el dice. ma ala futu-  
ra co glutinatio el vin. z de sopra spoga noua ba-  
gnada i vin: ma li altri come. Et magiormente se la  
malitia sera nota ben lauano con aqua de cenere o  
de mar o de aqua aluminosa con cio che la lauaua  
e pbatina de qllo che se atragie a lo mebro. Albu.  
calis comada mater vnguento egipciaco disolto co  
aqua e miel. Et algum come Leofraeo z Enrigo  
se la vlcera sera calda z el virus cosi come lauadu-  
ra de carne vermicia lauano co aqua e miel de deco-  
ction de oide z vno poco de lenticule de roge z de  
balanste. Et se la vlcera e fredda nel viro e aquosa  
lauano con vin e mel de decoction d absinthio ma-  
rubio pipinela z mirra a icarnar certo comada. Et  
che le mestier che le medicitie siano fatte co reente  
lauatiue con viscosita tenete z siano mase i qlle co  
clisteri z gitade con lichini z co reente. Et nui cer-  
to gia semo stadi asperti z cio haueo puado dice.  
Et emplastro apostolici z centaurea quando co ql-  
la se ipisse forte marauiciosa: z da po ireos z sin-  
phiti agioqe. S. da po farina orobie simigliate co  
se: z sopra siano messi ipiastri z drapi linidi co algu-  
na cosa laqual habia a rectificare qlle cose come dia-  
palma z ipiastro negro o flao co galle o mel cocta  
co puluere de icenso mirra aloe o alguna de qlle o  
tutte i sembre z vin stiptico grosso. Et dapo sia li-  
gado cosi coe qsto i segna. S. i secudo ad glaucone:  
z Enrigo qsta ligadura aproua tropo: z co cio sia  
ch la letera d. S. qui sia afai itrigadante de me sia  
trouada cosi che a tropo de la expulsiue: e la modi-  
fication dela materia e meso sopra tutta la cauerna  
ipiastro icarnatiuo deli dicti pforado quato tien la  
boca dela vlcera z sopra qlla bocca unaltra fiada  
sia meso cio che e tolto via d pforado. Et po siano  
ligadi streti co la binda cotinente tutti li extremi de  
la cauerna: comenciando dal ondo de qlla ifin ala  
boca relasando: e dapo sia ligado lo orificio con pi-  
colo ipiastro co vno bindello: si che la pria ligadu-  
ra no sia desligada fin al copimento de la icurua-  
on. Et da la secuda de tertio i tertio sia remudada i  
tre di. Continuamente e ligada co ligadura premie-  
do co ingegno che co qlla e de bone prefure co stre

gi p tutto el fondo. Bela tasta dubita molti come  
Enrigo e lo mio maestro da bologna che dura: no  
se mete: pche la marcia retien i lo luogo: ma canola  
da e duplicada: p tal che la marcia continuamente  
possa insir: z la spoga sopra la boca sia messa: acio  
che la tragia la marcia dela parte d fuora sugando  
Capitulo quinto dela fistola z la curation de ql  
la la notation molto ben p ordine.

#### Rubrica.

Et fistola e vlcera profunda z cauerno-  
sa con calosa durecia dala parte detro  
da laqual procede sania virolente. Et  
qsto e che dice. S. illo libro dli tumori  
fuora de natura che la fistola e streta: z  
longa bocha simigliante a le altre boche contrati-  
on: cioe hauendo durecia dala parte dentro: z an-  
chora apresso apostemigiate: cioe girado marcia p-  
la ifusion dele superfluita: come anche quelle che  
algum se asera z non mada niente fuora: e algum  
fiade se aure e non getano niente e qsto secundo la  
dieta e purgatio: z p cio la marcia virolenta no e di-  
fferetia esencial d qla: ma la calosita dita co soma  
fistolar ne contrasta qllo che dice maestro Arnal-  
do: che quanto longamente la marcia dele fistule  
aquosa o glutinosa o de mala qlita sera la fistola vi-  
ue: mena marcia che se la non mena la se extincta.  
ben che lui dapo habia dicto ch quato piu logame-  
te la fistola viuera non se pora exficar: pche qsto e  
vero parlado pfectamente: ma iperfectamente e  
quato tempo se pora seccar e serar: non pensoro.  
S. ne Albucasis quando li disen certo z e in algu-  
ne hore mandada huida e i algune hore non tie  
huida da qlla ql medesimo tene Aliabas e Brun-  
Jammier: e i quatro mastri dela durecia: de laql re-  
prende. Rogier: Enrigo: non dubito che li uen ha-  
biano itesi quella pche con le cose che consuma la  
carne dura. comanda curar qlla: e li aiosadori de ql  
li cosi hano animosado. S. fistola alguna e in la car-  
ne alguna e i le vene alguna i li nerui e algua i li os-  
si. Ancora piu algua e dreta algua torta algua e de  
alguna capacita: e d vna boca: e algue de molte: e al-  
guna e i le gionture: e algua e i li ochi: z alguna i la  
golla: Alguna i lo peto z algua i lo luogo dele ver-  
egne: z cosi comunamente da qste differetie se tuol  
la pronostication z la idication curatiua.

#### Le cause.

Le cause de le fistole son come dele vlcere cauer-  
nose: perche ben che la vlcera cauernosa prende la  
fistola: da quella nasce: ma pur li humeri che core-  
no e corrompeno el luogo: sono humori de pegior  
sorte in la fistola che in la vlcera cauernosa: perche  
quella materia e flematica e pura: dice Guilmo  
de saliceto: in laqual la adulfion mena acuita z ve-  
tosita: Et per questo dice Arnaldo che la humidi-  
ta dominante o qlla frigidita corrota dano vigo: e  
vita ala fistola.

#### Signali z iudicii.

Li segnali dele fistole se toleno dale cose: che substi-  
tialmente se acostano si come da qlla codega calosa e



dala forma istrumental dala fistola e dali accideti z dele operation come e da virolentia e orribilitade laqual alcune fiade corre da qlla z dal dolor elqle puoco se nò e apresso al neruo. Et e significato che e in la carne per la gressa z viscosa z tozboten. te e cruda humidita laqual corre da quella che la sia in lo neruo se cognosce p dolor e tannita de qilo che esce:chel sia i le vene dimostra p eximento dlo sangue z dlo supfluita:chel sia i lo osso p gressicia z subtilita de qilo ch e se cõe mete. Et e a qsto aiuda le. pue cõ le taste z pue lauade colorade. Et lo luogo e el tẽpo sano a qsto pch tel e apisso li nerui e li ossi podeno cõsiderar che corõpe quelli: ben che sia passa lo año che le i lo osso. **A**da se nò e in la carne o in lo neruo dela corruption delo osso in qil medo se cognoscera sie dicto di sopra. **J**udicase che la fistola p ogni modo e difficile da guarir. ma primamente psonda e tortuosa e nedola z antiga e che la ha molte cõcavitade: Ancora piu la fistola la qual e i lo membro nobile. capisso alqil dentro penetra al peto z al venire z ala vesica z ad alguna dele coste o spõdili: alguna gientura: come e dela man del pe e suspetosa e de mala curation e la occupation i qlla. cõe dice **A**libucasis e sadica z igno rancia.

#### La cura.

La fistola ha do regimenti cioe vniuersal z particular. Lo vniuersal regimento ha tre itention. la pria ordena la vita. la secunda veda la materia. la terza li mēbz dentro cõsorta desecando la fistola a daptando la cõsolidation. La pria itention se compisse cõ debito regimento ordenado secundo la materia. la secunda se cõpisse cõ euacuation a la materia appropriade. de leqle do de sopra in lo tractado dele aperteme e specialmente frede assai pianamente e stato dicto. **A**da la tertia itention se cõpisse cõ beueragi appropriadi ala fistola de liquali qsto e da mi piu amato. **R**ecip. agrionia pre tre: plātagine pre do: foglie de oliue parte vna: siano pesti z tagliade menude e cõ vino biāco siano cocte: z sia facta coladura: dela qual ciascuo di li sia alalba administrado vno miol. Ancora a qilo medesimo. **R**ecip. es mōde parte tre. gentiane parte de: centaurea parte vna siano cocte con vino bianco: z come de sopra sia administrado. pche le nobile i la expulsion deli ossi. El regimento particular ha tre ouer quatro itention. La pria amplifica la boca streta. la secunda tuol z mondifica la fistola. la terza mōdifica lo luogo mortificato. la quarta incarna z sana lo luogo mōdificado. La prima se cõpisse che puo ch seraben certificato: dela via z psondita: p lo fora me sia messa la tasta de radice de gentiana: o de pan pericino: o de brionia o dragontea: de peci ben torti de sponga z cōciadi: pche la medola d lambugo nò place a mine de bullo perche i la carne spesso se rōpeno. Anche a questo consēglio che le taste siao ligade con illo: acio che se le se tegnisse a lo osso o p scendasse tropo che se possa trager senza salimēto: z siano facte grosse z longe secundo la quatita del forame: z che la sia p spatio de hore. xii. z dapo sia

remuuda la tasta: Et se lo serame e sufficiente ampliado cõpida e la pria itention. **E** vegna la secunda laqle mortificar la fistola laqle certo secundo intention se cõpisse p vna dele tre mainere. Una mainera e senza incision p intramento dele cose agutie z corrosiue. La ra mainera cõ incision o cen cauteri giacion. Tertia mente con incisen z cauamento de calosita. La pria mainera isegna **G**uillmo cõposition de tasta de trocisci de affodili. e **R**egier cõ tasta de calcina e sauon o cõ tasta linida de arsenico che non falla. Et se ala fistola fosse diuerse cauerne: bisegna allora distemperar cotal aguci medicamenti con asedo o con alguno liquor: z ha messa con istrumentto in tal modo che vegna a tute le psondita: de: z sia asserado el forame infn che habi facta la operation. Et qsto e che dicua **A**rnaldo la fistola tortuosa z icauada mai nò se amacia senò p liquor de sele o p nitrosi liquori sia moidada. **A**i qsto molto val la aqua forte deli archimisti: almen la prima tute le fistole mortifica dīrempes: cõ incision z cauterio se cõpisse: qsta secunda intention: si che messa la tasta de quel susto infn ala radice del fondo sia taia: da tutta la cauerna dala boca infn al fondo p lo modo che dicto de sopra dele feride: z vlcere. cauerno: se: e subito per lo susto siano aparichiate con a. bu. me de duo taste che sarge li lauri de la vlcera e da po el di drio sia cauteriagado lo luogo cen cauterio attuale o cõ potential facto. de poluere de asodili e de arsenico. Et. **A**i. qsto con argento viuo sublimado i tal modo che neguna cola corrota e calosa ne niente suera de natura romagna i la vlcera che nò sia desecado e tolto via e cõsumado z lo circuito dela fistola sempre cose frede come e dicto siano messe z i qual mainera se repara lo osso corretto de sopra e sta dicto. **A**da li legnali che le medicine acute hano facto la so operation e infladura dela vlcera come **R**egier dice infina a tri giorni come dice lo vso comun. **A**da come la fistola cauterigia da e desecada sera siali seuegnudo con medicamentto mitigatiuo come se in li primi di olio con cuo: e da po con lo onto sutil o altra cosa ontosa in fin che el fuego e la escara cagia z se conuertisa in marcia. **E** quando la marcia laqual primamente era in digesta infira digesta e minorada: segnal e che la fistola e mortificada z a questo dice ben **A**rnaldo de ci ascaduna parte la fistola marcia pura z perfecta hauer a girada li e la fistola gia mortificada. **C**on incision o con cauterio se compisse questa secunda intention: che facta la incision infn al fondo come e dicto sia tolto con lo raso: tutta la carne che e in lo circuito calosa e putrefata: si ch el luogo romagna puro e mondo che se cognosera per presentia dela bona carne come dice **A**uicena e questa e vera mortification z curation dela fistola. Et per questo modo non se cura sia remoso a sancto **E**ligio come diseno le gente: non obstante che **L**ecfranco pmetta la cura con agrimonia z sal: laqual cosa ipho in operation ho trouade: z tel e trouado in le vice re cauerno: se: lequal fistole recente dice **A**uicena z



fo anche afa che con lo pater noster siano coligadi e così compie la secūda itention. *Ad* la terza itention laqual e mondificar lo luogo. *Et* la quarta laqual e el luogo mondificado incarnar e lanar se cō pisse come e dicto dele altre vlcere cauernose.

**La cura paliatiua.**

*Ad* quādo la fistola e in tal luogo: che non se po curar come quādo e in li mēbri nobili e i la pro pinqūta deli nerui e dele vene o sel amalado e fia co e nō possa sostegnir la pena o per spauento grādo e piu declinado che romagna cō q̄llo la egritudine: o p ventura p la cura delo pegior egritudine segura come in la fistola del longaon eximento non voluntario de sterco a quella fiada: e necessario q̄l la paliar cō dieta e purgation e diuerter la materia ala parte men nobile e mōdificar q̄lla da carne fraudolente e onctiosa. *D*apuo sia impida con deficiatui domesticci: e sia couerta cō diapalma o i pialtro negro pche q̄lla remagnera repōlada longo tēpo: domente ch la sia guardada da aqua e da sito doloroso: e de mouimento laborioso. *E*l e q̄ sta aparition mēte Arnaldo sopra q̄lla disse: quādo el dice li meati natural: li q̄li lōgamente ha mena come i le fistole antige nō se po sarar scēcia spauento de forte e greue ipazo comodita se lo fluso consueton non deriua ali luogi prosimi.

**Capitolo sexto del cancro vlcerao e la nota del cura de quello molto ben distincto p ordine.**

**Rubrica.**

*D*cācro vlcerao e vlcere che par rotonda oribile fetido con li lauri grossi duri e nodosi giradi subleuadi e cauernosi che ha color plumbeo litido e scuro e illo circuito vene piene de sangue melancōnice e par secūdo. *A*chel sia nominado cancer: per vna de do cose: o p la sua tenazita con lo mēbro come la tenacita deli cancri con quello che se caza o p la forma sua pche la e rotonda e le vene metta illo circuito lequal son como pie de cancro son cusi e a el color scuro come cācro. *E*nrico azonze che corodendo camina come q̄llo pese. *L*e specie e differētia del cancro son prese de tre cosse. *D*ala essentia dela egritudine dala materia dela quale se sano e dela natura deli mēbri. *P*er lo prio e dito che cancer algun e stauē piccolo nō molto doloroso algun grāde e violento de forte dolor. *P*er lo secūdo e dito che algun e de melancōnia adusta da se algun de melancōnia adusta de li altri humori e mazomente dela colera adusta. *P*er lo terzo se dice che algun se fa in li mēbri simplici come i la carne: nerui: vene e ose. Algun i li cōposti come in la saza loq̄l e apellado comunamente. *N*oli me tāgere. e e apellado in le cosse lupo e in lo mezo dīl corpo cingulo come a dito Rogier non con obstāte che. *B*runo e *L*eoderigo digano che nesuno dīl antiqi cōsi hano nominado. **Le cause.**

**Le causado el cancro vlcerao:** dal non vlcerao e dele vlcere irritade e mal curade dal cancro non vlcerao e causado: el cancro vlcerao tagian

do come de sopra dele apostemie melancōnice del cācro e sta dicto dele vlcere e dele feride se igenera cācro quanto p la irritation e dō cose aguze se brusano li humori catiui e melancōnici e correno e son atrati da tuto el corpo e dali mēbri visinanti i lo luogo e putriseno e se scaldano e aquisano acuita e ventosita de leq̄l se igenera e crese la mala disposition e igenerase cancro. *L*e cason primitiue puono mouer le antecedente e dele qual se sano le conzonte: come piu fiade e dicto.

**Signali e iudicij.**

**Signali del cācro** sono presi da li iherenti substatialmente: come e dela substatia dura deli lauri e de la vlcera di figura anipla rotōda cauernosa e reuerfata e da li effecti da li iherenti accidentalmente come dala violētia oribile e fetida e tal che la scriptura nō puo dechiarar. *Ad* q̄li liq̄l sono vfi subito da longi la cognoseno. e cō cio se sono lauadi con lesia fase ceneroso e viscoso e oltra de cio cō puochi corrosiui se cōmoue e la mialitia de q̄llo crese: come mēte *L*eofrāco e *E*nrico. *J*udicase del cancro vlcerao cio che e stato de sopra del nō vlcerao. *E*t oltra de q̄sto se dice che la longēza de quello e pteuerancia arguiffe malicia e difficulta grāde de q̄llo. *E*t pero dice *Albucasis* quando se fa ātigo e grāde nō bisogno auisinar se a q̄llo ma come e dicto nō e curado algun ne o vīsto algun anti de mī che puegnisse a quello. *E*t pero. *S*i lo comento. *Quibuscūque* i lo sexto deli anforisimi dice che tu nō curi el cancro se nō a grande istantia e ri chiesta. *A*ncora piu el cācro elq̄l e facto antigo e ha bituado i lo mēbro e iseltrado in le vene nerui e osse elq̄l e mangagnado e p̄funde in la parte dentro e lequal i lo luogo onde tuto nō se po cōprender e i persona fiacha e timoroso mior cosa e chel sia paliado ch esser curado pche li curadi piu tosto periseno. *E* i nō curadi e paliadi lōgo tempo scanpano: come i lo sexto de li anforisimi: i lo capitolo dīl nō vlcerao cancro e sta allegado. *E*t po diceua *A* che q̄llo e marauiglioso che de vlcerao se facia nō vlcerao alguna fiada pche sel se cura i vno luogo spesso se muda in altro: *E*ltimamente zudega. *G*uēlmo de saliceto che ele cācro catiuiissimo mal pche quāto piu se palpa tāto piu se turba. *E*t pho noli me tāgere e apelado.

**La curation.**

**La cura del cancro vlcerao** ha do regimenti vniuersal e particular. *L*o vniuersal regimento a tre itention. *L*a pria ordēna la vita. la secūda vuoda la materia antecedente. la terza aparechia li mēbri dentro e cōsorta. *L*a pria e secūda intention se cōpisse cō regimēto debito regimento e purgatiō cōueniente de leq̄l de sopra a le apostemie melancōniche afa e stato dito. *Ad* la teraza itention se cōpisse cō poction e suspētion i q̄sto a puade: e forsi piu fa i q̄sto la cōfidētia che p̄pria. *E*t dō q̄ste cose son tute le herbe capilar e mazomēte: citrac: e erba roberti: e scrosu. laq̄l p q̄sta erba cācrofa e apelada e sono nobile asar potio e la cētinodia: e laudada p *Arnaldo*: li cācri fluuiāli molto valēo. *E*smaraldo e safiro portadi molto valēo al cācro cōe dice. *Al*



berto triacha ⁊ le carne deli tiri sopranamēte conse-  
risseno che cazano tutta la ventosita a la codega.  
Lo regimento particular ha do intention secūdo  
Galieno in lo comento prealegado ⁊ al secūdo ad  
glauconem. La prima he se le in luogo possibile ch  
totalmēte sia eradicado. La secūda che se le i luo-  
go non possibile chel sia paliado lequal cose nel lo-  
go sopradito e in quello comento sen nominade.

Ma el modo de radicar he de do sorte he de do  
maniere. En se fa con incision expresien ⁊ cauteri-  
zacion. Altra senza incision con corosien. In la i-  
cision guarda che tutto con la sua radice sia cōpre-  
so ⁊ sia paliado altramente non valeria niente. an-  
che seria error nouissimo pezor del primo e da poi  
la incision de qua e de la sia premiudo per tal che lo  
sangue catiuo sia trato fuora ⁊ poi con ferro sogē-  
te sia cauterizado. Secūdamente se caua con co-  
ro suo ⁊ mortificatiuo sorte lequale in senbre turo  
quisto remeua perche ha forte egritudine se de apli-  
car sorte medesima secūdo la doctrina d: Ippocras  
al primo deli anferisimi alaqual cosa arlenicho sub-  
limado non ha par come de sopra in lo bestienio  
⁊ glandule he stato dito ⁊ de soto sera dite: perch  
in lo primo de Theoderigo disse e ben chel cancro  
lupo bestienme: Noli me tangere fistule ⁊ tutti li  
peccissimi morbi amaza. e extirpa guardase pere d lo  
luego: ⁊ la quantita perche in zascchauna mainera  
sempremai sia de feso lo luego con vnguento d bu-  
clarminio ⁊ dapei la coperation laqual ceme he di-  
to tu cogosera per la inflation delo luego ⁊ p spa-  
cio de tre di sia mitigado. el dolor ⁊ sia procurado  
lo cagimēto dela escara ceme e dito dela fistula.  
mortificado el cancro elqual tu cogosera per la bo-  
ta dela carne ⁊ carencia de virolētia ⁊ de setore sia  
curado la vlcera a mainera de vlcere cauada.

#### La curation palatiua.

Et quando el cancro e in tal luogo chel non se  
po totalmente cōprender e come quello che vene  
ali membri dentro o e apresso li membri principali  
o in luogo de vene ⁊ nerui intrigado o lo amalado  
e fiacho: ⁊ non puel o spauroso ⁊ non pensa sperar  
la cura o per la cura de quello seguira pezor egritu-  
dine. In quella fiada e ben mitigar quello ⁊ pali-  
ar ⁊ questo con dieta ⁊ purgation ⁊ diuersion dela  
materia a laltra parte ⁊ infrigidar ⁊ defecar quello  
con aqua de solatro. ⁊ con vnguento biancho ⁊ de  
litargerio ⁊ de tucia e de piombo adusto ⁊ diapho-  
philegos ⁊ altri minerali lauadi. ⁊ aque: ⁊ sugi cā-  
sora di menadi in lo moier de piombo ⁊ con liga-  
tion de lame de piombo ⁊ li altri che son diti in la  
vlcera violente: ⁊ cancrose. e apustemio non vl-  
cerado. quanta virtū: ha lo piombo in le disposio-  
ne cancrose. ha cognosudo quello elqle niente igno-  
ra. Certo alcuni paliano cō la herba ruberti. e sca-  
biōsa trifolio capisfolio rasso barbasso poluere de  
stercho humane: he anedo busadi. e molti mitigāo  
la so fraudolencia ⁊ la lupacita con peza de scarla-  
to ⁊ con meter carne de galine con peza de scarla-  
to ⁊ con meter carne de galine per laquale dice el  
populo che per queste e dire lupe perche al di mē

zeria vna galina ⁊ se no la manzeria la persona ch  
se sia tal empirici sono temperadi che se non zoua-  
no molto non po nuocere.

Doctrina secūda dele vlcere inquanto sen in  
membri composti.

Capitulo primo dele vlcere del capo cosi ceme  
sen a talpa ⁊ testudine molto lucidamente destur-  
to ⁊ notado per ordine. Rubrica.

Dimemo adenchā ale transgression d:  
mostrando quanto la comuna cura d  
le vlcere sempre se muda secūdo le  
specie in ciaschaduna particula del ani-  
male. perche quatro sen le indicatien

lequale. da queste sen prese come in la doctrina se-  
cūda dele aposteme. e stato ditto. che cenza sia che  
secūdo le particule con si mile siano ditte. Niente  
de meno. secūdo le organi che: seno da dire comē-  
zando dal capo: Et chi vol ben inuestigare troue-  
ra che oltra le intencion ceme. dito in lo sermon co-  
mun. dele vlcere. E diferentia: special dele indicati-  
en de quelle in pronosticando ⁊ in mainera de cu-  
rar: Quando e le pronostication sauemo che se le  
vlcere del capo vien fina al craneo ⁊ ale miringe  
dentro: cosi ceme in la tal paria ⁊ testudina pas-  
sion piu fiade aduicn ⁊ non puoco lauorando se fa  
pericolo mazornēte. apresso le commissure. Et po-  
consegliā: Rogier piu tosto tal cura a lasar: che segu-  
ir con opera. Et questo cōsiderando ceme de so-  
pra e dito in sicme. Len leofranco in tal piu: ha cō-  
seido apaliar che ha curare niente meno. Regier  
quāto ala mainera d lauicar i caxoi lequale el pa-  
ciēte d sidera: ⁊ de mada la cura che cēmada che tu-  
ta la codega radicalmēte sia separada: ⁊ lo craneo  
ifecto sia trapanado. e leuado e d la dura madre sa-  
uiamente sia seperado. ⁊ ruginado sia aplanado.  
Ma puo cō diapi ⁊ lichini bagnadi i mel rosado  
⁊ altri adiutorij sia mōdificado ⁊ icarnado ceme d  
sepra i le seride del capo e stato dito. Et cosi face-  
ua lo mio magistro da bolonia. ⁊ cosi ho fato i qlo  
griego elqle hauea fistola ⁊ corruption d l osso d l ca-  
po diedo le orechie. Et Jamer elqle tal cose i lo ca-  
pitulo d le fistole remeteua apso la trapanactio del  
osso de tal poluere cōsciaua. Recipe raue aqrice cō  
buste. enze. gallaz. saluia. e mirra. ana. tra. ii. siano  
fato poluere ⁊ sopra la serida d la palma o ipialtro  
negro basta in questo caso.

Capitulo secūdo elqle cunta d le vlcere dela sa-  
za ⁊ curation de quel molto ben destinto ⁊ nota-  
do per ordine. Rubrica.

Al saza secūdo che cōtine molte ⁊ diuer-  
se specie d vlcere zoe i le galte. ochi. cre-  
chie bocha ⁊ fimiāte. Et pzia. e a dire d  
qste ch i tuta la saza ⁊ mazornēte i le  
galte apso el naso hano de costūe de vegnir. De  
noli me tāgere. Aduicn speso da peile formiche ⁊  
male erispile ⁊ altre vlcere: ⁊ pustule mal curade  
in la saza mazornēte in lo extrenio del naso. in le  
galte ⁊ i li lauri. po vegnir vlcera corosiva: ser pigi-  
noga. eribile. violente: ⁊ fetido: lequal Noli me



tangere vulgarmente e apellado z e generation de cancro da colera do siade adusta como de sopra he dito in zenerada. De la qual li segnali sono corrosion mordicativa con ardor z pontura virolentia fetida e sordicia cativa. Onde la eradication de quello he difficile z contagiosa perche piu che se to etia piu se multiplica: per questo e dita noli me tangere. Et co questo la faza per la sua siacheza prece lievemente le materie. La curation.

La cura de quello oltra lo regimiento vniuersale de dicta z spessa purgation ditte i le aposteme z pustule choleriche z vlcere virolente: z chel sia lauado el logo con osicato o con aqua aluminosa ener sia asazada per algun di. Se tu puo desfechar e sana con vnguenti ha vlcere virolente perche tal e stada la intention de Jamer: Et se non se posa de sopra sia meso in la plagella linimento de Theodoro fago fago de sugo de linaria z de piantazine con sal gema: z per la mordication intorno intorno drapi bagnadi in osicato o in sugo de alguna herba fredda siano aplicadi z tre fiade al di di natural siano remudadi per tre di. Et poi se la malitia sera extirpata e lo luogo con miel z sugo de apio z farina dozzo sera mondificado che tu cognoscera per la bonta de la carne sia incarnado z consolidado: con li vnguenti dele vlcere virolente. Et sel morbo non e extirpato sia curado come e dito del cancro vlcerado come fa Rogier e li quatro maistri atendendo che li corrosiui z cautori si fauiamente siano aplicadi per che lo luogo e sensibile z tene li offi spogiosi z li carilaginosi z legermente alteradi si che quando da ci alcuna parte se farano zama non se consolida: coe in lo fesso deli anforismi de sopra e stato alegado z pero ad extinguere queste la aqua forte con penna piu seguramente se aplica.

De le vlcere z cancrisate vesige rote z eleuation dela vuca deli ochi.

Et che le vlcere de li ochi oltra questo che alcune fiade le prouien da le se ride per la mazoz parte con le aposteme extiture dothor z pustule o vesige sono fete per tanto non e marancia se Jhesus qle apela vlcere. Al extiture. Al zaraui pustule. Et con zofia che qlli habia numerado sete specie dele dictes deslute o secundo le scorze de la cornea o secundo lo dito superficial ni ete demeno ch pche no diuersifica molto molto le itention curatiue al pteute come coseglia. Leofraco sia lasade masel te piace sia coprese tutte le vlcere deli ochi come qli sera dito dela obtalmia in tre specie in le pue: e virolente i forte grade z cacroxe i mezane e sordide. dele qle certo tute le cause coe dice Jhesus son humori aguzi mordicanti liqli desendeno ali ochi. Segnali dele vlcere deli ochi son dolor z effusioe de la grime z roso i obtalmie e quado lochio se aurre in la coiuntina poto roso apera se i la cornea biaco z nebuloso. Ad la vlcere de la cozonitua sono rose z de la cornea biache p li corpi de quelle come ditte Jhesus hali z. Al conie manifesta la rasura de cor

no negro z pero molti son iganadi come dice Bordonio credendo chel sia de quella: e p la addition in aplicar li consumatiui guastano lochio e niente de manco e bianchezza per la cauation dela cornea. E iudegase dele vlcere deli ochi che se se fano maligne nienerano a disruption dela cornea z aleximento z aleuation dela vuca z per consequente a perdicion de lochio. Et e iudegado anche che ale vlcere se se guita elatrice bianche non de idebile perche la cornea e mensbro spermatico de laquale le consolidati on non se fano secundo la prima intention. ma per mezo stranco se saldano come de sopra e stado dito z sera dito. Ancora molti Judicii dele vlcere comune qui hano luogo: perche a quelle sia habuto recorso. Ancora e consiada aloperante che se con le vlcere sera obtalmia reuma z el de lor del capo no curi lo patiente in fina che quella sera remosa. Ancora e consiada che auanti che questa passion proce da sia recorso al capitolo de obtalmia perche i molte cose se conuien le intention dele vlcere z dele obtalmie.

La cura dele vlcere deli ochi secundo Galieno in lo quarto de meamir a demestier de queste cose medefime iuniuersal come le altre vlcere. ma per la natura dela particula e mestier esere medefime non catiue z mondificatiue implete z mandante cicatrizatione fra lequal e laudada qlla i laqual e tucia z con simile medicine lochio siano mescoladi con quella. z sugi non solamente che habia in mordacitate ma che possano tuor li forti dothor come e sugo de mandragora: ma quelle che sono fedide e bilogno de mescolar algun deli absterfui come se con algun absterfui metalichi. Et per che le altre vlcere hano quatro intention per tanto la cura dele vlcere deli ochi ha uera quatro intention. La prima in la vita la secunda e in la materia antecede z fluente. la terza itentio sia de administratione de itention itorno la vlcera. Ad la quarta correccion deli accidenti. La prima e la secunda intention se copise secundo che e sopra e stado ditto le qle son copide i la obtalmia. Co qsto tamé ch no dormia ne zasa sopra lo lato i la qle e la vlcera: rion e azo che la marza no cora da le tunige de lochio no cride ne stranude ne vomite pche tutte qste cose menano le materie a lochio e tutta la itention tua sia de miter z phibir la materia reumatizante che no vega a lochio z tuor el dolor. La terza itention se copise che se la pustula no e auertachel sia de stilado i lochio. aqua d sen grego o d mililoro pch se auerze le vlcere e pstante coe dice Jhesus. Da puo sia modificado la vlcera co qlo ch se laua z modifica la marza coe e la distilatio d siropo rosado p che qsto e laudado p Rabi moises ha virido parte d suo libro. Et da poi la modificatio ipise la coe uita co qle cose le qli sa nascer la carne coe el sief biacho i lo qle opio co late d semene z albue d ouo se li e dolor: ma se el dolor sera mitigado vsa del sief bianco in loqual e climia loqual appella labano z sief de ture z in questo e laudado in lo quinto de la ter rapentica per che el matura z modifica le materie



grose come dice Iesus de lequal le forme e le ecep-  
te in lo capitulo de obtalmia e in lantidotario sera  
no atrouade. Et e laudado in la fin sief de piombo  
per. *MS. Alcoatini. Alzarauio* perche lo impiasse e  
consolida le vicere deli ochi del qual la forma e tol-  
ta da Rasis. *Recipe* piombo adusto antimonio  
tucia abluta calce cumieon. elqual. he rano brusado  
goma arabica draganti. ana drachi. otto. opio dra-  
meza: sia fato de sief co aqua pluuiat. *MS. A* la quar-  
ta intention. *Bela* ruptura dela cornea e exito de  
la yuea se compisse secundo la natura deli accidenti  
del dolor veramente asai e dito in lo capitulo de la  
obtalmia. Se per la corrosion se rompe la cornea  
e vegna fuora la yuea si che segua eleuation e ma-  
nifesto secundo *Galieno* al luogo de sopra che per  
quella medesima per quello che esse insegna medi-  
camenti repercussui e stiptichi con ligadura e cose  
premente: e in questo e marauioso el sief de emati-  
tes e quello medesimo ematites co albume de ouo  
sopra la preda daguare fregado: elqual se fa cusi.  
*Recipe* lapis ematitibus abluto drach. quatro cerusa  
clinia ana. drach. ii. rame adusto: anido gonia ara-  
bica: draganto opio ana: drach. vna. e sia fato coli-  
rio con lugo de soie de oliua e algune siade e neces-  
sario quando la eleuation sera grande strenzer con  
lama de piombo e se la malatia sera antiga o vno  
o de doi anni non te acostar a quella perche la non  
ha cura come a dito Iesus e se tu uora imbelir lo-  
chio liga la eminentia con vno filo de seda e infri-  
gida e conforta lochio insin che quella caza e el filo  
dela cicatrize e vestigio: loqil roman se dira de soto.

*Bela* fistola in lo lagrimal domestigo apresso  
el naso e cetera.

Fistola in lo lagrimal se fa per la maior parte o  
picola postema dito garab laqual e nasuda in quel  
lo medesimo luogo deli humori catiui e madurado  
tanto se tarda ad aurir che la marza se conuertisse  
auirositade e vlcera. lo luogo e indura le circunse-  
rentie dentro e corupe e cotamina lo osso e aurise  
algune siade ale parte de fuora e algune siade ver-  
so la parte dentro delo ochio soto lo lagrimal e al-  
gune siade se aure da tutte do le parte e algune siade  
se auerge verso la carne dele narise e alguna e i  
la carne e alguna e in lo osso. Le cause de quella so  
humori grossi liquali secundo che e dito in la longi-  
tudine se madurano in lo luogo: e quello corupe  
alaqual corruption se seguisse debilitade perche son  
tiradi humori maluari aguzi nitrosi a lo luogo e fa  
no la vlcera fistolosa.

*Segnali.*

Le significada la fistola de lochio per la postea  
laqual enada dauanti e per la durezza e forma ca-  
losa e profunda e per la marza cetosa e glutiosa la-  
qual esie per lo forame magiamente domiente se  
comprende e li ochi son rosi e obtalmiadi e per to-  
camento dela proua certificado perche sele in lo os-  
so se sente asperitade ma se in carne e malitia o leui-  
tade. e sudegado che la fistola lagrimal e difficile da  
curar p la sotilita dela carnosita e piu p la ppinqui-  
tade de lochio pero quello e molto sensible parte e

speso a tal modo se acostia la iertura delo lagrimal  
che se rompe la arena del palpier e se consuma la car-  
ne de quello e perzo semprenai de score le lagrime  
e lo luogo non se consolida ma e fato defformado

*La cura.*

*La* cura dela fistola lagrimal ha do regimenti  
vniuersal e particular. Lo vniuersal regimento e  
dito in lo capitulo dela fistola in comun. Lo parti-  
cular regimento ha tre intention. La prima e rep-  
citer resoluer e madurar secundo i soi tempi e auer-  
rire la postema quando non e auerta. La secun-  
da mondificar quando la e auerta. La terza mor-  
tificar la fistola quando la e confermada. La pri-  
ma se compisse secundo che de la obtalmia e dito  
con cose repercussue resolutiue e maduratiue. e p-  
priamente se madura con impiastro fato de farina  
de orzo ouer de orobo e co quelle zafran alo mir-  
ra confecte con opoponago in asedo disolto perche  
la madura e per si rompe la apostema e se non se  
aure per si non sia asperitade maturation nia con la  
lanzeta lutano da lo lagrimal sia auerta. *MS. A* da  
po la aperition vien la secunda intention laqual se  
compisse fata bona expressione e expulsion de la  
marza e lauamento se e necessario con aqua de ru-  
da melita con tre aiuti lono e de *Aluicena* che de la  
nugene che dela cana trouada in la parte dentro  
torai e propriamente verso la radice e tanto de ql  
la che se possa impiar tutta la profunditade e sia co-  
perto con diapalma o con altro impiastro apropi-  
ado e sia mudado do siade al di e coe sera alai mo-  
dificada sia consolidada. Lo secundo aiuto e de  
Rasis che el sia entromeso per lo forame colirio fa-  
to de icenso sarcacola alo sangue de drago balau-  
stie antimonio alumine ana parte equal e florieris  
de vna parte el quarto e come aqua pluuiat sia fa-  
to sief e propriamente dice *Aluicena* che quando e  
disolto con aqua de gale e siano gitade dentro do  
o tre giozi e zasa sopra laltra parte e do siade o tre  
al di sia remudado e cosi per la sententia sia conti-  
nuado questo colirio e de tanta uirtude che la fistu-  
la de lochio sana secundo che dice Rasis o cosi la re-  
tarda che par esser sanada. Lo terzo aiuto e de  
*Galieno* de saliceto che alargado lo forame sia mo-  
dificado con vnguento verde fato de fior de rame  
alumine e miel o con poluere de affodili e dapo la  
mundification con consolidatiui sia sanado. Et se  
zo non val venga la terza intention laqual e mor-  
tificar la fistola laqual largado el forame e certifica-  
do del fondo como se disse dela fistola in comun se  
compisse in do mainere. Luma per incision e cau-  
terizacion. In laltra mainere per corrosione per in-  
cision questo se fa che con lanzeta forte o con raso-  
sia taiada per lo drito de lo lagrimal quanto sera  
possibile longando in fin a lo fundo e allora sia in-  
pida la ferida con tase infuse i albume de ouo e la  
matina remudando sia guardado lo osso e secun-  
do la quantitate de la contaminatione sia cauteriza-  
do con cauterij clauili rotondi precoltando lo  
ochio con la canula cosi come. *Alcoatini* o co pasta



50  
come Jhesus o con coleari de argento o de ranie  
come dice Theoderigo e da po la cauterization sia  
aleuiado el dolor e la fura e lo cagimento de la es-  
cara e lo sfciar delo osso sia procurado ce me e di-  
toi in comun. Per corrosion e curado chel sia me-  
sa tasta intenta in algun caustico e fia auati pemu-  
nido lo ochio con cose frede ma la primera maine  
ra piage a mi e a Leofraco perche el cauterio de  
ferro meo e mesurado chel non se acoste aronper  
lo lagrimal che con medefime: e poi che sera moiti-  
ficada la fistela laqual cosa sera cognofuda come e  
dito de sopra sia curada e consolidada. **Ma** la  
maniera de curar e de forar con la subia ale canne  
de le narise non lauda. **Adesue** ne io in ello non o  
trenoado e facto perche alai testo dapo e impido lo  
forado delo osso e niente non e che possa correr a  
le narise: ma la deriuacion dela materia ali canoni  
dele narise laqual lauda Arnaldo con capite pur-  
gis e da mi amada. Et se non le po far altro sia pa-  
liada legendo che e dicto de sepra e con tal colirio  
elqual lauda Theoderigo Recipe climia abluta e se  
denegi abluto ana drach. ii. cinere de fornace in la-  
qual se purga el rane drach. iii. mirra: aloce: memi-  
te: croco: opio: ana drach. vna conficiantur con vi-  
no e administretur con albumine de ouo.

**Dele vlcere e del polipo facto in lo naso.**

**E** vlcere lequal son facte in lo naso al-  
gune son senza carne superflua: e algu-  
ne con carne superflua. Et quelle leql  
son senza carne superflua: algune son  
violente algune sordide e algune cor-  
rosiue e quelle che son superflue algune son de le-  
qual la carne e molla pendente e quasi seperada le-  
qual secudo. **S.** son dicte osea e secundo. **A.** alar-  
ba algune son de lequal la carne e dura non sepera-  
da ne pendente ma adherente laqual e dicta p. **S.**  
polipo e p cancer. **A.** Le cause.

**Ma** le caton dele vlcere del naso son humori  
aguzi e putridi dal capo descendente liqual se p ad-  
ustion homo aquista grosseza e genera polipo. ma  
se senza adustion son ingrosade p isfrigidation sano  
alla carne molla onde. **S.** i tertio meamir. **E**zene  
p descorimento de humori aguzi e putridi son sari  
polipo p grossi humori se zermia. Et e dito poli-  
po afinianza de quel pesce cosi nominado elql ha  
molti piedi e ipo auenzoar. multipes el chiama p  
che fermamente se afferma in lo luogo onde cresce  
ouer afinianza ala carne de qllo coe dice. **S.**

**Segnali e iudici.** **S.**on significade qste passioni  
aurendo le narise con instrumento dito speculo la  
forma de laqual e cosi.

**Al** sol con la vista come dice Aliabas e co lo to-  
car: ma ha differetia secudo. **A.** e Leofraco lo po-  
lipo da qila carne supflua ipo che qila carne e mol-  
le pendente e de color de substantia di pulmone ido-  
losa non adherente se non secudo la radice e vi plu

rinu vreno dapo le egritudie e catarale: ma el poli-  
po e duro secho doloroso vmbroso orribile e pen-  
dente e venoso non pendete: ma fermamente ale na-  
rise ardente. Et secundo el piu comenza p si la pu-  
stula citral e apuoco apuoco cresce in che vien al  
palado: **E** vlcere del naso non sono da egriar puo-  
co pche al polipo sono via secundo che diceno tut-  
to lo polipo del tuto e putroso pche le d generatio  
deli canceri maligni ascosi loql e iudicado che meo  
e non curar che curar secudo che dice Jpo. pche ba-  
sta a lui via bladiua senza icision e corrosio come  
dice. **A.** **Ma** la carne addita co laql lo naso e tra-  
ctabile e de ben color senza tior sie curada coe di-  
ce **Bru** de leql cose apar che qila diffictio che me-  
te Regier e molti altri che lo polipo algun e cura-  
bile e algun non curabile non prede ppiamente lo  
polipo ma largnente qual carne se vol i le narise  
pter natura generata. La cura comuna a le vl-  
cere e polipo sotto messa vita e purgatio dicta d  
sopra i le materie aguze e melaconiche e secudo. **S.**  
vt supra secar e isoztir tuto lo capo: ayo che nesu-  
na supfluitade ale parte de soto corra e dicto mel-  
te siade e tu supplise i la ebralmia e sera dito i la reu-  
ma deli ochi. Et seguisse che dapo che p qle cose tu  
haueria fato el capo robusto alla cura de ozene e de  
le vlcere vignendo hauendo itentio de sicar la  
patiente particula p medicamenti mescoladi co vir-  
tude repcutiente: zoe e diaforado. **Ande** i quinto  
terrapentice ale narise molto piu seco che ali ochi  
e macho che ale orecchie couien esser lo medicame-  
to e perzo se le vlcere son violente vnguenti bian-  
chi con piocho brusado son a qile molto ppre seci-  
do che mete Aliabas son sordide e crossose sian la-  
uade con vin e co miel de decoctio de camamila d  
meliloto de nasturcio de elcboro e de mirra. Et se  
le necessario consiglia da puo co vnguento aposto-  
loz sia modificado. Et se dentro e messa tasta de ra-  
dice de aquoro ifusa p logo tempo i olio de iunipe-  
ro i loql sia stado scamonea disolta molto ben mo-  
difica e sana e lo vnguento de li quatro maistri e  
special i qsto: elql e facto de menta e agrimonia oc-  
culus christi e berbena pestade con sonza de porco  
e dapo co li vnguenti bianchi dicti sia consolidada:  
**Ma** se serano corrosiue co lo medicame to de. **S.**  
i tertio meamir: laqual. **A.** recue de tre generation  
de ponie granade austeri: dolce e agre e da come-  
zar. **Ma** se fa secudo qllo p qsta maiuera tagliar-  
te couien qle fresche e mature e pestar diligente-  
mente pche li fugi posano esser pmudi liql reme-  
ter te couien i vno vaselo de pda puoco coquado:  
lo: se e tropo huído qllo elql e lasado da qlli spefo  
e grosio sia retridado fortemente acio che de qllo  
posia esser facto taffe lequal siano mese i lo naso e  
quado qllo facendolo sera consumado tuto lichini  
del fugo loql tu seruasi vsando de qllo co palma o  
co lana itorno messa co vno grafio: ma puadame-  
te adopera lo auati dicto colirio. Et el dito fugo se  
ra desecado dapo chel sera puluerizado se fiando  
poria esser meso e spefo sia fato cosi: acio ch za mai



sia la particula senza quello. **A**l da se p qsta maine  
 ra nò val recorrete te còuen a i trofici aldaron z  
 calidicon disolti cò vin dolce o asedo se la passio se-  
 ra dura z dapo sia mōificada z cōsolidada: come  
 e dito e se le vlcere seran de molto grā dolor fian cu-  
 rade cò li ynguenti dicti i liq̃l vn pocheto de opio  
 sia meso. **E**t sel sera calor: olio rosado o de nenifar  
 p comādamento d'Alhabas: tira p lo naso z de so-  
 pra z opso sandali mēte portulaca z sinigliate cō  
 aqua ruosa z cō asedo siano messi. **A**l da le vlcere  
 secche e ragadie o sfiure cō cera z cō medola de schi-  
 che de vedelo z de mucilagie de semenza de codo-  
 gne dragari olio de anālole dolce siano curade.  
**A**l da la carne sup flua laq̃l e leziera nō fraudolēte  
 ne cācro'a secūdo Zilbucasis p qsta mainera. se ta-  
 glia **L**ōuē' ch tu faci asetar lo amalado entro le tue  
 man messo cōtra al sole z auri le sue narise z tira la  
 carne ale parte de suora e taglia q̃llo che tu hai cō-  
 preso cō spato aguzo da vna parte infā che tu sapi  
 che tuta la carne habi remosa: ma se ne romā de q̃l  
 la algua cosa lo remouimento de laq̃l nō sia possibi-  
 le radi q̃ la lieueniente fin che nō romagna de q̃lla  
 algua cosa: ma se segnoreza sangue o apostemia tur-  
 ola via: cōcio che tu saire se a ti nō e possibile tagliar  
 q̃llo elq̃l e falso i li sopani offi dele narise: laq̃l cosa  
 tu cognosera faciādo zuzar asedo: o altro simi ile se  
 nō viē ala boca e allora met: p le narise z spulan-  
 do p la boca cōe sano li puti dele schole o cō ago de  
 piempo con vno fil nedoso infā chel vegna per  
 la boca: dapo tirando inanzi z dredo tāto meni el  
 filo nedoso chel vegna p la boca z la carne sia ta-  
 gliada z consumada: dapo trazi lo filo z meti dē-  
 tro con la tasta ynguento egyptiaco fin chel sia cō-  
 sumado quello elq̃l romā: z se con q̃llo ynguento  
 sera linido lo filo bona cosa seria. **A**l da molti si cōe  
 li quatro maistri quādo a q̃lle nō e possibile consu-  
 mar tuto infā ala radice tagliano lo naso da ladi fin  
 ala boca: z da po tagliano q̃llo sup fluo z cauteriza  
 no dapo q̃lle fermamente cufeno: ma io nō cōseglo  
 chel sia cusido infā chel sia seguro che lo sangue sia  
 restreto z cō la radice tuto canado pebe nō potan-  
 to poco romāgnir dela radice chel nō retorna: z co-  
 si p niente la opatione sera facta: z dapo renouādo  
 li lauri vclmēte pon esser cusidi. **A**l da altri come  
 Rogier dentro metādo ferro caldo p la canola q̃  
 la carne tagliano: ma io o visto piu fiade che q̃la cal-  
 nola cosi receue el calore del cauterio che lo patiēte  
 la opatiōe nō po sostegnir z quādo la e iuoluta cō  
 drapi e si paciada che cō difficulta dela opatiōe se fa  
 ma se lo patiēte lo sero caldo temera Rogier comā-  
 da tuor vna tasta teta i ruptori o e meter da poi el  
 cagimento d'la escara come le altre seride sana: ma  
 i ogui caso itomo itomo resfreatiue z phibente z  
 alciuate dolor li fian messe z taste de piōbo canola  
 de quādo sera necessario li fian entron messe.

**B**el fluso d' sangue elq̃l esce p le narise. Scriue  
**S**. che era dicto i tertio meamir Tarētino remo-  
 uēdo li trūbi primamēte la tasta usua cō licio i aq̃  
 disolto a restreger dentro metua e prendēdo le na-

rise cō li bedi dala pte de fora si cōpremeua fin che  
 la era restreta ouer olibāo z altri iuti liq̃l a piage i  
 sugo de poligōia e virga o burfa pastoris ifusi lich-  
 ni onzādo dentro metua: ācora zoua secūdo che  
 dice lasrōte resfreat cō sponga i asedo forte ifusa z  
 le pte d' capo alza de regnir z le brace z le mā z li  
 testicoli e li zemochi z li pie tirādo ligare z fregar p  
 che cosī lo sangue se diuertise z lasa le narise z darli  
 beuer cose frede e le narise con drapi opillar spesso  
 z i la boca tener aqua fredda e pluuiā. **A**l da i lo q̃n-  
 to dela terrapētica nō lauda cose stiptice itomo in-  
 torno infā che la diuersion sia facta pche al capo nō  
 seria manifestante: po el comēda ale pte cōuertere:  
 zoe cō solaso: o vērso i li fianchi e vōio la testa z fre-  
 gatiōe e ligatione deli coloni deli extramī.

**D**e alchela z vlcere dela boca.

**U**lcere leq̃l son facte i la boca receue le medesse  
 diuisiō: cōe i le narise q̃sto azōto che le corosue al-  
 gune son i la lingua algune i le zēziue z algūe in  
 lo osso dela mādibula. **D**nde cōe le vlcere leq̃l son  
 fate verso la supicia i la boca. **S**. le ha noiade i se-  
 sto meamir aschās e. **A**l. i. tertio. canonis alchola z  
 algūi i le zēziue cācrofitade bauēdo algun poco d'  
 calor igneo cosī q̃lle che son i le osse el comū dice si-  
 stole z q̃lle che son de carne addira ficus z emero-  
 ides.

**L**e cause.

**L**e cason de q̃ste passion son tal cōe d le narise  
 se nō che i li santolini comunamēte aduē p malitia  
 d'late z malitia d'la digestiō. **S**ignali z vicia.

**S**on significade p la uista z p lo tacto z p lo co-  
 lor e se iudica deli hūi deli q̃l son facte roseza d' san-  
 gue z a citrinitade de colera biācha de flegma ne-  
 greza de melāconia. **U**lcere dela boca cōnamēte su-  
 cede a pustule a botoni z aposteme leq̃l i la boca sō  
 facte. **I**udica. **S**. ut supra che le vlcere d' la bocha  
 son difficile pche son i luogi caldi z hūidi i liq̃l mol-  
 to tosto e multiplicada putrefactiō z corosio z cō  
 q̃sto lo medicamēto messo nō puo molto star i lo  
 luogo pche tāto tosto son ifusi p lo salino.

**L**a cura.

**A**ncora la cura etiā d'io e q̃  
 si simile d' q̃le leq̃l son i le narise seuo che lo solaso  
 dele vene dela lēgua z a q̃lle molto zouatina: cōe  
 so dicto i sgnātia z cōzo hāo pprii medicamēti: ma  
 i li botoni virolēti basta medicamēti liq̃l moderada-  
 mente defecādo cōe e diamorō z fugi dle scōrse d' nō  
 se e pōde dācipreso: cōe i quito terrapē. e dito e. **A**l.  
 azōze lente sumachi: ma la comunita aqua de piā-  
 tagie: z aqua rosa. z d caprifolio z cōfemāre. **I**n le  
 putride e laudato vin mēlito de decotiō de celido-  
 nis de cipso d' cipro d' mentastro de galla de acifā  
 z de mirra. **A**l da in le corosue alume e viāriolo.  
**Q**uesto mete. **S**. i sexto meamir. ma io i li paruuli  
 dāgo lente cō pan z medula ceruina vitulina z fru-  
 cti stiptici cō la viāda loro mescolo: cōe sō codogni  
 z nespule z ale fiade d'laruge idiua z portulaca ad-  
 ministro z fazo a q̃lli lauar moderadamēte cō cose  
 stiptice: cōe son sumachi z rose cōsequētemente con  
 li diaforetici onzo i li mazor calcāto in vin stiptico  
 azonzo z se son sordide mēl li azonzo z se son cor-



rosiue erugine eris z moderato medicamento con olio z calidico facio cōe ceroto z cō erugine eris a le vlcere concuade io tempero. Se adoncha le vlcere corrosiue cancroie serano in le zenzuue quelle pri mamente premude z fregade da lo sangue cariuo siano lauade speso con asedo squilifico de decoctio de soie de oliue da po siano linide cō tal medicamē to. Recipe vtriusque alūinis sale adusto galle psi de cupule de grande cinamomo garosolinose muf casaristologia saluia rose ossi de dactili gambe de gambari aduste ana parte vna puluerizetur z con dito asedo z miel misceantur z fiat linimentum o i poluere applicado sia in lo logo: se questo nō val trocisci de affidilio calidico: o aldarono: o aqua forte li siano messo. Et se necessario sera lo logo con cauterio actual sia cauterizado: ma sel sera inossada fistola in le zenzuue siano remouudi li denti z lo so ramo sia dilactado z se con vna goza de aqua forte z de arsenico sublimado represso nō potesi la fistola mortificar in quanto ti sia possibile lo osso sia del couerto z quello che sera coropto con vno ago de arzēto de rame come mēte Rogier sia cauterizado e come ser a necessario: da po sia procurado. Et se nō po esser ben mondificado: per la parte soprana cōsegliano molti chel sia contra auerto: per la parte inferior: ma e difficile a consolidar per lo saluo e per che la auertura laquale dentro z de fuora non troua logo in loqual se apoze cōe lo fondamento i terra i primo pronosticorum. Ma per ch el do lor seguisse queste vlcere z in paciale operation lequale in quelle son facte e comandado chel sia aluiado con olio rosado dentro z de fuora applica do: ma. Salieno in quinto meamir cōsegliano olio lentizino: zoe chel sia tegnuo in bocha per che lo repercute senza affano: senza asperation z diafora senza mordication: Ma quando el dolo: sera aluiado z la cancrofita z fistola mortificada z cōueni entemente mōdada allora sia proceduto ad icarnar lauado la bocha con vin e miel de decoctio de incē so z con linimento facto de aloē mira sarcocola mia stici sangue de drago incenso miel rosado. E se la carne sia dura e cancrofita nō la tocar curando: ma paliando: ma se sera mole z ben tractabile taglia q la z cauteriza se sera necessario segōdo lo modo dicto in lo naso z se la podesi ligar cō filo itorno a la radice seria la via piu segura per paura de sangue z per timor del amalo. De le fissure de li lauri.

Le fissure de li lauri son corezude con vnguenti diti in lo naso o cō olio etqual exē dal nucleo de la nōse brusa quando le applicado marauigliosamente sana segōdo che Rogier. Ma Albucasis se cō queste cose non son sanade comanda quele in profūdo cauterizar cō picolo coltelo z: da po quele cura fin che siano sanade.

De le vlcere de le orechie.

Quele medefine defuntion casone signali hano cō quelle de le narise z de la bocha: ma hano biso gno de medicie piu seche iquinto terapēice cōe eui detēnente e declarado in la vlcera laqual curaua

vno molto sauo Thefilino in tertio miramir. Z as cūno che patise nō menteu a niente le vlcei de le ore chie e senza dolor son curadi cū siel menute sola pe stado cō asedo. e cō qlo: elqual e apelado per li medi ci diamir he diatroclitem: ma quelle leql sono cō do lor trocisci de adronio. Ma se queste se sano etro nice e con scoria feri con asedo vnzando molto al sole o al fuogo con la tartagine vsa confidentemē te ma. Se adoncha quella a bisogno de lauamen to sia lauada cō oximel o mel z aqua fredda. Se fisto la li sera o come azōta sia procedudo cōe dicto de sopra masin ogni caso sia aluiado el dolor cōe de le aposteme so dicto

Capitulo terzo de le vlcere che sono in lo colo z per consequente de quelle che sono i lo dorso meso per ordine

Rubrica

Le vlcere lequal in lo colo z in lo dor so son fate nō hano da le altre diuersi ta senō pnostication p che sono piu periculose p le vene z artarie e nerui z vien da lairo z de la uianda z quele lequal son in lo dorso periculose son per la nucha

Capitulo quarto de le vlcere lequal son i le spa le z in le brace meso per ordine.

Rubrica.

Le vlcere de queste parte non hano alguna diuersita da le vlcere de le al tre pncule se nō i pnostication z in la mainera de ligar de lequal e asai dicto in la cura de le feride de quelle.

Capitulo quinto de le vlcere lequal son facte i lo peto z la cura de quelle molto bē destinto per or dine.

Rubrica.

Le vlcere leql son facte i lo peto leql nō penetrāo sono curade cōe le altre. ma qlle leql penetrāo son forte d fistole a le qual secūdo che dito e nō val curation pche el basta che le siano paliade e la cu ra paliatiua algune fiade se fa curatiua z e che p mezo bon regimēto cōe de le feride d lo peto so dicto de sopra. Sel se cōsidera che la materia sia cōgrega da dentro e caza z ipaza li mēbri del hanelito z chl posa p qlo luogo expurgar sia alargado el buso sel nō e sufficiēte a meter entro la canola del crester con casta de gentiana ben ligada acio che la non ca za dentro: e da po sia mōdificada gitando dentro melicrato cōe ifegna. Si quito terrapen. o vin me lico. o algun deli lauatiui dicti in la cura de le feride del pecto a laqual p qlla materia e a recorrer z de sopra sia meso mōdificatiuo de mel coto o de qlli li ql tirano la materia dal pfundo z dale concuira dicte i le vlcere cauernose i leql ancora p qlla mate ria a recorrer. Excepto i qsto che le medefine agu ze cōe e flos eris i qste vlcere non siano gitade: ma se non se po purgar conuenientemente sia auerto entro la quarta e la quinta costa secūdo che i qsto ca pitulo e sta dicto: z sia pcurada qlla vlcera con vn guēro apostolo: o con algū mōdificatiuo. Al cera anuga de sopra consumada la calosita fistolar con cauterio sia permessa faldar. Le portioni questo

k ii



caso son lauade de leql de sopra hauisti copia ma vna aproua Enrigo: laql vete p vno maitro ad ministrar e molti cur ar. laqual se fa de radice d car do sulonu pestade z con miel mescolada z da mati na dada z da sira in quantitate de vna noge comu na. Ande. Auerois i quinto colget per che el car do sulonu e caldo i segodore secho i terzo: e modi fica tuta la putredine p vrina cota co vino: e remo ue la puza de le aselle z de tuto el corpo z general mete resiste a tuta specie. ha ogni putredine z e me degina cibai z saporosa.

Capitulo sexto de le vlcere lequal son fatte in le parte dl vtre molto be dñtine z notado p ordie.

Rubrica.

Le vlcere del ventre leql nō penetra no sono curade cōe le altre. ma quelle lequal penetran i generatio de fistule son messe ale ql pocho val curatio per che basta che sñao paliade com ben regimato z cō ueniente potio z modificacion ipialtro modificati uo z consolidatiuo.

Capitulo septimo de le vlcere de le ache z de le parte d quelle molto be dñtine e notado p ordie.

Rubrica.

Le ache algune fiade. sono vlcere in li membri continenti algune fiade i li cō tegnudi ale fiade in li membri pcedeti cōe i la verga osseo z in lo culo. Ma le vlcere leql son fatte i li membri continenti per la medesima maniera son curade chome le vlcere dl ventre. Ma qle leql son fatte in li membri conte gnudi nō son de speculatio de circici. Ma qle ch son fate in li pcedenti cōe i la uerga z in lo collo de la matrice son excoariacion calefactio vlcere violen te putride corrosiue z cancroge in lo culo ragadie fistole vlcere e i ciascaduno emoroide carne azota attricefigi con dilomata de le qual son caugi humori catiui corropiti aposteme e feri de mal curade frega tion z tecanienti desordenadi. Li signali de quelli al sentimento z a la vista manifesti sono e lo instrum ento ditto speculo secondo. A. a qlto molto aiu ta: ma son zudegadiper. S. i quarto nicamir z per. A. in tertio canonis che le vlcere de questi membri sō difficile per che son molto sensibile qsti membri: z a che ora li eximent de le superfluitade leql son p qle z magiormente cōe son coleriche mordace sono z cō qlto li medigamenti metudi nō hāo tēpo sufici ente per che legiermente p toser cazeno z qste son le calde z hūide balatere desefe a le ql se a pressa pu trefactio z e azoro che p vergonia non son mostra de i fin che son fatte maligne. z le pezor son qle co me dicea. Zucena. leql son fatte i lo lacerto el ql e i la radice dela verga z in lo culo z quelle che son p fide de dētro che nō sono i manifesti.

De la curatio d le vlcere del colo d la verga de la matrice.

Le vlcere de la verga senza iflaren in lo luogo vergogniozo z lo culo segodo. S. i fine qnti ter rapentice de algūo cataplasma molificatiuo nō ha

bisogno ma de medigine cicatrizate tal cōe le altre vlcere. ma i tato piu seche i virtude in quāto son. queste particule piu seche che la carne z quelle che son apresso el balas piu che quelle che son cercha tutte el culo. laqual cosa non credendo sforzādo a vfar tal cose tre di so sanada la vlcera: de laql cosa piu me dolse che marauia per che io iera stado nu drido de catiua secta. per laqual cosa se la sera sola excoariatio z calefactio basta a lauare cō aqua ruo ga e de piatazie z alulrio cū aqua aluminoga e me tere vnguento biāco mazorniete cāforado o scor za de bogia oblaustie fungo de bedegar polueriza de z sugar cō pani delicadi. Ma se le sera vlcere fresche virolēte z p algūa maniera corrosiue i qste aloes solo e bona medicina z a senilia a quello pio bo brusado elinnia lauada cō vin: e tucia litargerio cerusa z piu forte cose de qste ramo brusado scorze de pi. lapis ematites: z lo medegamēto cōposto p S. cōsuetio elqle e fatto de carta brusada alumie cō busta e zuchse seche z brusade. e lo medegamēto de A. expto a qle cose leql hāo debisogno de secpati on grāde con icarnacion. Recipe tucia. aloes. sarca cacola i censo lapis ematitis scorze de cae cōbuste. galle. balaustie. achacia pñdia ana pre. ii. florū eris partē vnā puluerizentur z cū oleo rosato fiat. vn guentū. Ma se li luogi dele vlcere serāno verso le parte dentro dela verga comanda. Zucena che le antedictes cose cō lo vnctorio sia dentro messe. ma se sera antige z putride z cancro siano lauade z epi nimade cō colirio loql. Z osfrāco mete i parte. Re cipe vino biāco libra vna aqua de piāragine aqua rosa ana quarto vno cro piumento drach. duas florū eris drach. vnā terratur subtilissime z misce antur cū alijs z fiat coliriū qsto mortifica z delecta z sana. Et piu forte de qllo son trocisci de affodili z aldaron z arsenico nō mächsa se serano maligne p modo che lo luogo sia fatto negro allora e meio che de tuto i tuto lo luogo negro sia taiado z da po sia cauterizado o cō algun caustico imaginamē arsenico metādo entro lo viuo e morto cōe e dicto i lo eltiomēno sia separado z dapo lo luogo mon dificado carne sia igenerada z cōsolidada. Ma se ale vlcere fluxo de sangue aduegniera e con pol uere z aiuti restrectiui comuni o con qllo deli qtro maitstri facti de alcana z seltro brusado z de plume de galine brusade nō posa esser restrecta tutti li trō bi bē remouudi sia meso arsenico pche nō sala de mēte solamente chel caza sopra la vena auerta i lo ql caso se li medicamēti nō poza azonzere. sopra lo luogo comādano li ātidicti maitstri la pelle tagliar z allora li aiuti applicar laql cosa o sazo sozadame te pche dapo mal se cōsolidā z cagie lo pputio. z fa tumor soto la verga. laql cosa e molto tediosa p la ql cosa li zudei circocisi da qsta pena sono seguri. ni ente de mien secūdo. S. inono terapē. Le cose ch nō hāo senō vna via ben che la sia salace o voia o nō cōuien che passi p qila in tutti li casi e sia ateso al dolor z arde: cō populeon: e con sugo de solatro mescolado cō vno peco de saria de ozoro cō albu



me de ouo e olio vislado cõe mete Rogier. Et se sangue nõ e dubitada cõ bagno d' e coctio d' malua e sumiãte: e sia phibita la materia cõ vnguento de boluarmeo e refredado le pre ale vnguinie nõ oricrato e lugi fredi. E acio che p le aposteatiõ nõ sia stropado el forame d' la verga sia messa i qlla vna taia de cera o ver d' drapo delicado e sia ligado lo luogo e sustidado cõ fuculo e ligamento.

**De le ragadie figi.**

Que che veneno in la verga e in la matrise e carne supflua sono curade cõe qle leql sono i lo culo: de leql sera dicto de foto. la groschia laql foto la verga e facta p raiar lo preputio sia ligada. e tana da e a dapo se le necessario p la emorologia sia cauterigiada.

**Li forami.**

Iqual vieneno in lo preputio e i la verga. onde moite fiade viẽ la yrina mal sono cono cõsaldade i sego afferisimorũ.

**La cura de le vlcere e de le hemoroide d' l'culo.**

Le curatiõ de le vlcere e hemoroide del culo: p che comunamente ale hemoroide del culo seguiffe fluso e vlcere aci sono vlcere e fluso o cason de qle cõe mete. B. i lo sego afferisimorũ. p tato sera dicto d' qle i qlla doctria Hemoroide tũori e istato sono dolorose generate p fluso d' hũori i la cauidle ve ne hemoroide e po disse. Li ofraco ch hemoroide e rano nome comun de mebro e de malatia: ma i lo culo sono terminade cin q vene: leql hemoroide so no appellade: cõe i la anochomia so dicto: la passi on elo membro cõsi e dicto da heocois grece che e fluso de sangue e expurgada al mien i fina a lo cauo de le vene acio che se salue quanto a le sorde a le fiade naturalmente: a le fiade cõtra natura parlando de le natural secundũ quid: nõ cõe i lo fluso de mestrui: loql simplicemente a salute de tuta speci e ordinado: ma i pre cõe in li corpi melacoliche de melancolia abundanti p che quelle preseruan de molte malatie nõ obstante. B. i sego morbo e accidente vnde el dise che ogni fluso de sangue e inatural excepto el fluso de li mestrui commeluradi per che qsto e iteso i tertio eiusdem libri da parte la disposition nõ de natura regularmente operante e lo sangue catiuo cagiant. De le hemoroide sono molte specie e differẽtie algũe sono prese p parte de la materia: algũe p parte de lo luogo: algũe p parte de le cose anese: B. a parte de la materia sono tolte differẽtie per che pono esser fate da tutti li hũori excepto da colera: le morale se sano da sangue grosso. la verucal da malancolia: Le vesical da flegma. Le vual da medocri hũori e sono nominate cõsi a similitudine de cose da lequal le tuol el nome cõe se ha in li dicti de. A. interio. B. a parte del luogo: algũe son manifeste algũe oculte. B. a parte de li anexi perche algũe son sordide nõ descorrente. algũe sono auerte e descorrente.

**La son de le hemoroide.**

Segondo Rabi Moises e dicta. abondantia de sangue grosso melancolico comunamente. ma algũe velte de li altri segondo che e dicto. ma in na

tura de melancolia acostadi. Se ingrossano e se brusano li hũori per male regimiento da puo p la loro ponderosita a le parte de foto descendeno e reimpie quelle vene lequal sono in lo margine del culo e scaldano e indolorise per lequal se infiano e crepano e sano fluso e qle excitade catiue materie agucie corẽte a lo luogo o agutie medefine: cõe aloe camonea e nose simiante a quelli cõe. Ad. sueone.

**Signali e iudicii.**

Li signali de hemoroide sono habudi per la uista. e per lo tactimento: e qsto molto aiuta lo instrumento dilatorio dicto speculo: magiormente in le oculte: per che cõ quello e auerto e dilatado lo culo le hemoroides hano costume seguir dolor: egra uita de le anche e de lo dorso. e mala coloration de la facia: e comunamente vien periodicc: cioe de mese de quatro anni: o de anno in nano. Le iudicado che se le correno moderadamente giouano e ben tollerano: e allora non sono da ristregier: p che preseruan el corpo de mania: leu astraguriaz: e da malatie melancoliche ma se son superflue e nõ giuano siano restrete per che quelle mal porteno li patienti: e induceno idropisia e ptisi. e in qsto se seguiffe lo documento de Rabi pocras in sego afferisimorũ. Hemoroide antige sanado le vna nõ sera lassado pericno sera hidropico o ptifico esser facto. Et e ancora iudicado che se tosto nõ sia corretto el dolor de le hemoroide: tosto apostema in fistola se conuerte.

**La cura.**

Lo regimento de le hemoroide e dopio vniuersal e particular. Lo vniuersal ha tre intentione luma e in la vita che non sia generado sangue grosso melancolico. La secunda e in la materia antecede te che se e generada domelticamente sia expulsa. La terza e in le potion e medicine maginamente tal dentro dade quele descece e sane. La prima cosa se compisse con debita administration de le cose nõ natural e de tre a quelle anexe: lequal tractar scru tadamente seria longo. perche e de altra speculation. e con questo maestro Arnaldo. e Rabi Moises molte cose e diffuse de quelle hano dicto. basta quanto e al presente sauer che secundo Rabi moises vintiquatro sono le viade: da lequale se die guardar li patienti hemoroide: cioe: aledo: faue: lente bisi verzerosse: patili: pelci grossi: carne bouine: e de cauera: e salade: e carne de oseli de aqua capi de animali: formaio vecchio pan azimo. e cote mal cocte: sale tutte le cose agutie salade: e tutte quelle cose lequale sono stade dicte de sopra in le aposte mie melancoliche. e con questo sopranamente se guarda da ogni constipation del ventre. La secunda cosa se compisse per prendimento interpolado de diacatolicon e diacassia fistola: o de pilole de bdelio: lequale secundo Rasis son queste. Recipe mirabolani belerici chebuli emblici indi ana drachime diece. serapini drachime tre nasturcio drachime do. liquiritia monda drachina vna bdelio drachime quindice. con sugo de porri fiant pilule. la dosi sia a drachime do i fin a tre. ma dice Zucena che nõ

k iii



giuano in quelle che non hanno hauendo parodi.  
 La terza cosa se compile con tal electuario. Reci  
 pe mirabolani indi belerici emblici lauadi cō aqua  
 de bugulosa infin che haueran lasada la soa ania  
 ritudine drachime cinqueradice d'assio barbasso  
 drachime do giengeuero: cinamomo galenga nefe  
 muscade incenso ana drachima vna amicos spica  
 squinanto ana drachima megia scorza de ferro pre  
 parada e cota cō asedo oncia vna. penedi libra me  
 gia zucchari libbre do: o piu sel sera deliberado ⁊ sia  
 facto electuario. In lo regimiento particular secun  
 do **Al** maestro Arnaldo cose se vuol. La prima se  
 troppo discorreno che siano restrete. La secunda e  
 che le e dolor a tute suo poder sia aleuiado. La  
 prima cosa se compile con tre cose. primamente che  
 siano seluade cose agre: aguciere ⁊ infiamante come  
 eira: coito e forte exercitio: che vsa cose delectabi  
 le: stiptice: nen mangia dela vianda: ma dapuo per  
 la constipation del ventre: cōe sono peri codogne  
 ⁊ cose simigliante amido risti ⁊ cizo aloza sono ele  
 cti son dicti: ⁊ pie ⁊ orechie de porco e vin grosso  
 stiptice e aqua azalada: ⁊ sel sera linstade puol vsar  
 da matina e da sera sirope rosado o mirtin o de co  
 dogne o miua. **Ad** a sel e de inuerno feno a quello  
 laudade a de jun radise de trufen o radise de tasso  
 barbasso cote in sirope rosado e questo ela secunda  
 cosa. La terza cosa e che si applicado de fuora  
 algune cose stiptice cioe in linstade sia facto vno fa  
 cheto de tre parte de ruose e vna parte de sinartel  
 la ⁊ boiano vno beio in aqua dapuo siano premu  
 de ⁊ de sopra applicade. **Ad** a de inuerno salua  
 freta fera cōquassada ⁊ sia fregada cō molto olio  
 rosado ⁊ in sacheto sia messo ⁊ sia applicado e de  
 sopra tutti de fete: ma **R**asis in restrengier coman  
 da adimistrar trocisci de charabe con sumachi:  
 e sopra lo figado meter lo impiastro d' spigo i lo ca  
 pitulo de debilitate capitis metudo **A**ncora comā  
 da **Z**uicena che sia facto ventose in le spale: ⁊ siano  
 applicade dentro e de fuora lichini de peli de liuo  
 ri ⁊ de tella de ragno ⁊ de puluere de aloce incenso  
 sangue de drago balaustie e simiante incorporade  
 con albume de ouo: ⁊ con li atramenti retien el san  
 gue dela incision secundo che dice **Z**uicena. La se  
 cunda cosa se compisse con cose mitigante el dolor  
 perche se mitiga lo dolor secundo **A**rnaldo de vil  
 la nuoua in molte mainere: secundo che de molte  
 cause e causado perche ale fiade e causado per retē  
 tion delo sangue da esser euacuada: ⁊ ale fiade per i  
 pulsien dela excrecentia: ale fiade per infiasen de ql  
 le: ⁊ ale fiade per siccitate ⁊ durecia de le exstien.  
**Ad** a quando e causado el dolor per retention de  
 lo sangue: e mitigado in do mainere: in vna maine  
 ra a ala perfecta curazin l'altra mainera a li remedij  
 solamente. **Ad** a la cura perfecta e che la cason d'l  
 dolor sia remouuda per feramente: laqual cosa se  
 fa se lo sangue superfluo sensibilmemente sia euacua  
 do: ⁊ magiozmente per quelle parte per lequal la  
 natura e consueta ⁊ ancora se forcia euacuar: cioe  
 per hemoroide e pero e da apressar che quelle sia

no auerte: ⁊ questo se fa in tre mainere. In vna ma  
 inera con flebotomo o lanciera. L'altra e con san  
 sige messe con canna. La terza con medicine. e le  
 meior dele medicine sono foglie de figer laqual die  
 primamente luna parte esser contrita con l'altra i  
 fin che late discor: dapuo d' quella siano fregade  
 le hemoroide fin che siano auerte: ⁊ p la medesima  
 mainera siano fregade con la ceuola o con aloce su  
 cotrino con fiele de bo sia distemperado de sopra  
 con drapo o con bombaso sopramesso. Et secundo  
**Z**uicena sia presa polpa de colocintida drachime  
 tre amigdalorum amararum drachime quaro: sia  
 no facti lichini longi: ⁊ in lo culo: siano retengudi  
 de cinque in cinque hore. **Ad** a se tarder a la opera  
 tion e conseio de Arnaldo auerte le vene lequal pa  
 reno grosse sopra lo dorso del pe e da ciaschaduna  
 vna oncia de sangue ne sia trata. Et se de quella  
 non se puo far conseia far quella de baselica. **A** re  
 medio far son in lo proposito calefactorij molitiui  
 liquali suauemente ⁊ insensibilmemente sano descre  
 scer la superfluita delo sangue resolucendo ⁊ sono  
 facti questi calefactorij secundo quel medesimo **A**r  
 naldo in do mainere. In vna mainera che le me  
 dicine cote siano in alguna olla e setando suso vna  
 carega forada sia receuudo el vapor per le parte  
 de foto. In altra mainera che le medicine cō aqua  
 de decotion de quelle siano messe in vno cadino o  
 corica e li sia sentandoli: ouer sia moiaada vna spon  
 ga in quella aqua o sia fato sacheto ⁊ siali applica  
 do. **Ad** a le medefine lequal serano boide i aqua  
 serano seie de lingua canis o d' malua o de bisnalu  
 ua. **Ad** a do viole ma vno melliloto paritaria tato  
 medesimo: sen grego libra megia. **Ad** a **R**asis a q  
 sto lauda la ceuola biancha cota: ⁊ pestada cō on  
 to sutil de vacha e sia facto molle: ⁊ teuedo li sia so  
 pramesso. **Z**uicena lauda melliloto e lente scortade  
 miste con rosso de ouo e olio rosado: e algune  
 fiade se mete diaquilon mollificado con olio rosado:  
 o grasso de anera con vn poco de croco e opio. **A**  
 liabas fa lo impiastro de camemilla melliloto por  
 ro con radice ⁊ bisnaluua de ciascuno ma vno ⁊ in  
 aqua fortemente: comanda cofer infin ch' siano dis  
 solte. ⁊ puo in lo morter siano pestade. ⁊ rosso de  
 ouo li sia sopra mescolade: ⁊ da po farina de sen  
 grego: ⁊ semencia de lino bdelio in grasso de gali  
 na scaldadi parte megia sian mescoladi: ⁊ siano pe  
 stade tutte le cose ⁊ sia facto impiastro molle. **R**a  
 bi **A**boises a dicto: che onto sutil coto e spumado  
 menado al sol in mortaro de piombo tanto che se  
 innegrissi e molto maraueloso secundo che lui dis  
 se aleuiare el dolor ⁊ appellano questo sugo de pio  
 bo. ⁊ se li sera admiisto olio de crisolemi in loqual  
 sia resolto bdelio seria grado **Z**uicena. songia de ga  
 lina: ⁊ de anera in questo caso per tutti sono conces  
 se. **G**uielmo de saliceto ha dicto vno vnguento  
 a questo loquale e cosi facto. Recipe olei rosati on  
 cias quattuor: ceruse oncia vna: litargirio onci  
 am mediam cera drachimas duas opio drachima  
 vna: ⁊ scorze de mandragore drachimas medij



am: et fiat vnguentum. Al vltimo se lo dolo: e gra-  
de: et in esto ha questo soccorere conueniene con pro-  
uata medefina de alexandro laqual a nu in li tenaf  
mioni ca tutti dolozi del culo molte fiade me ha da-  
do honore. E Liofranco anchora ha trouado quel  
medesimo secundo che lui disse. Recipe incenso  
mirra liticio ana partem vnam opio parte do. ter-  
rantur et conficiantur con vitelo oui et mucilagine  
psilii: et olio rosado et violado: et fiat linimentum:  
del qual sia intento lichinio loqual sia messo den-  
tro et la plagella de fuora. **A**da quando lo dolo:  
e causado per la excrecentia si sono vual per reten-  
tion de sangue generate diouano li remedij in pri-  
mamente dicti se sono veruol gioua lo roso o onco  
con olio de amandole o butiro o qualche mucilagi-  
ne misto. Se morai sono exsiccati uel scencia moridi-  
cation zoua come sono puliere facte de foglie de  
rasso barbasso o de piantagine o de radice de can-  
ne brusade agiongiano cerusa e litargirio: et con  
queste medefime po esser facto vnguento chi vole  
ma in le altre anchora e in queste se non sono miti-  
gade con uien remouere colimento. **A**da se son  
antige vna semprenai de romagnir auerta per li  
documenti dicto loqual conuenientemente po el-  
lere facto con aloce mescolato con vno figo sopra  
quello applicado et con questo in lo regimento die  
essere semprenai sobietta: et non sian remose tutte  
in sembre ma lucefluamente. et e piu dilecto a mai-  
stro Arnaldo che siano tolte apoco apoco con sua  
ui corrosiui tali quali son quelli liquali sono de na-  
tura de sal: come e sal gema sal nitro seze de vin ad  
husta incorporadi con mel. **A**da alcuni come Ra-  
fis et Alucena et Aliabas con agutia medicina: co-  
me sono trocisci diabaridich che se de viride eris et  
calidicon comanda meter ma Rugier vnguento ru-  
porio con capsula de sopra mette. **A**da Alucena  
Albucasis Bruno con la soa sera piace piu che co-  
ferro caldo o con fredo siano incise. Et se le seran  
occulte insegna quelle con ventose o come fuora  
premer: e quelle fragerle con li dedi tegrir o con  
drapo infin che la operation sia compida. Quelli  
anchora in sembre con maestro Arnaldo insegna  
quelle ligar con vno fil et continuamente in tal mai-  
nera stringer infin che per si cagiano. **A**da quan-  
do el dolo: sera per inflammation de quelle. Allora  
secundo Arnaldo basta che siano lauade con aqua  
teueda de decoction de sementia frede de cucuma-  
ri cucurbita e de portulaca et siano linide con albu-  
me de ouo et sugi e aque frede et mucilagine de psi-  
lio: et siano onte con vnguento populeon: con ce-  
roto de Galieno. **A**da quando hauesse el dolo:  
per durentia dele fecie vsa de le cose lenitiue et siali  
dado in lo principio de el disnar oncia vna de cas-  
sia fistola. Anchora in acto del muouere del corpo  
sia messo dentro le parte basse in aqua de decoctio  
de malua: et sia onto lo culo con olio rosado intene-  
sto e questo e.

**D**eli figi in lo culo.

**L**i figi atrici et condilomati liquali in lo culo et  
la verga et in la matrise son facti se non sono cura-  
di secundo che mete Theoderigo con mullesilium  
paritaria con vno poco de sal impastada et ogni gi-  
orno sia metuda siano ligade et siano taide et sia-  
no brusade con cauterio actual: come de le hemo-  
roide so dicto: et el dolo: sia aleuiado o propriamen-  
te come de quelle.

**D**ele fistole lequal vien in lo culo e le sue cason  
et signali et la cura de quele.

**L**e fistole lequal sono in lo culo: algu-  
ne sono penetrante dentro dal bude-  
lo longaon: alcune non penetrante  
ma tendente ad altri luoghe: quelle le-  
qual penetrano al budello alcune so-  
no profunde oltra tre dede verso el mezo de li mus-  
culi del culo. e alcune penetrano intorno le marge-  
ne del culo. **A**da quelle lequal non penetrano al  
budello ma vno ad altri luog: alcune vno in  
la carne dele anche: et del margine de fuora del cu-  
lo alcuni verso li offi dele anche: et dela choa algu-  
ne verso la vesiga: et la radice dela verga queste so-  
no le differentie lequal sano diuersitate in la opera-  
tione.

**L**e cause.

**L**e cason de queste fistole sono: quele lequale che  
sono da le altre aposteme et hemoroide e de le feri-  
de mal curade per che quando la marcia se lasse star  
oltra el debito in quisti luog caldi et humidi de pre-  
sta putrefaction corrode et altera quelli et lasse con-  
cavitate: et fistole.

**S**ignali e iudicii.

**L**i signali de le fistole de quilli luog sono proce-  
denti da le cason dicti: e durecie et nodati et ingro-  
sation: laqual adueni apresso lo culo: laquale a le  
fiade se auergie. et ale fiade se sera de laqual esce sa-  
nie aquose: serola: son significade le profunditate co-  
proua de piombo: o de radice de petrosilio. et de la  
costa de foglia de malua o de prouincula. **A**da  
signali che penetrano a lo budello e habudo per lo  
eximentito de le fece: et de ventosita per lo forame  
de la fistola et con proua dentro messa per lo medesi-  
mo forame de la fistola: et per lo dido preparato p-  
rasura de la ongia: et inoncion con alguna cosa vn-  
ctuosa dentro messo per lo culo. quando insieme sen-  
tia megio se incontrano e segno che le in li corpi de  
li musculi: perche non puo strègiere le seze ne strè-  
giere le seze ne strèzo lo dido messo i lo culo. signal  
che uia a la vesiga e abudo per nocimento de lo uri-  
nar. **A**da che lauada le parte de le offe la proua:  
manifesta se iudica per Alucena et in questo seguisse  
Liofranco che se la fistola de lo culo non sa grande  
noia sia lassada et regnase neta con leui drapi et co-  
bombaso suaue: et con lauamenti: et con lo colirio  
de Rafis dicto in le fistole de li ochi et impiastro  
negro: perche la cura de qlla e molto noiosa: et forsi



che el patiente per quella nō viuetra men ançi for  
si piu peche qlla sta i uogo de hemoroide: e come  
emencorio. La materia deli emotorij natural long  
facti p costumia de natura fencia greue periculo nō  
puo essere pibida e pçio vuol Albucasis che la fi  
stola laqual penetra ala vesiga: e a le esse de le an  
che: e dela chea nō siano curade pche curation de  
qille none senō traualgio deli amala: e pacia de li  
medici: che el basta palhar: pche sono isftrade: e  
cosi pfondade con qlle parncule che lo homo non  
po vegnir ala radice. Adā oltra cio e itention de  
tutti che la fistola penetrāte sopra el me gio deli mu  
sculi delo culo nō sia curada: pche magior malatia  
laual e eximento inuoluntario dela cgestion segue  
ria: meglio adōcha e che la sia paliada. Ultimo la  
fistola laqual nō penetra: ma ya i la carne verso lo  
culo: e le anche e lequal penetrano nō molto lutan  
dal culo po esser curada fencia timor. secundo che  
dise Rafis.

#### La cura.

La cura de qsta fistola: cosi come de le altre ha  
dopio regimento: cioè vniuersal e particular. Vni  
uersal e dicto de sopra i lo capitulo dela fistola i co  
mun. Lo particular e a dir qui la cura: adōqua  
dela fistola nō penetrāte: ma i la carne andante e fa  
cta alargādo lo forame cō talta de gentiana: per i  
fion dela cauerna: e cauterigation cō cauterio. perē  
tial o actual cōe e dito dele altre: senō che qsto luo  
go p la sua natura ha de bisogno d magior isfrida  
tion e prohibition che le altre. Adā Bruno e  
Theoderigo piu laudano i qsta fistola lo cauterio  
actual che lo pōtentia pche le lo vltimo giouamē  
to e nō aduse materia a lo luogo. Adā le fistole pe  
netrāte secūdo Rafis nō sono sanade se nō con li  
gation e extraction cō la salza: dapuo sono curade  
secūdo che lui disse cō medicamēto scarnatiuo: e la  
causa e secūdo Brun e Theoderigo pche in altra  
maniera qlle hūmiditate de leq l'erano cōgregade in  
le cauernitate nō poduano essere euacuade ne  
deleccade anche le medesime fecie vnido lo forame  
se expurgano. Adā la maniera dela ligation secū  
do Albucasis e che p lo forame dela fistola dentro  
sia messa la guachia de piōbo i lo capo dela qual sia  
vna cordela de seda: de tre o d quatro fili: e da puo  
cō lo dedo sparado dētro messo i lo culo piegādo  
lo capo delo medesimo ago sia menado p lo culo  
e sia trato suora lo ago: e lo filo romagna: e sia liga  
do strēgiādo ciascadūo giorno i tal maniera chē u  
to qlo spatio dlo pasagio dla fistola i fina a lo culo  
sia tagliado. e allora metti sopra qlo cose mitigāte el  
dolor: sono da mettere: se lo patiēte nō puo tolle  
rar el dolor: allora cōsegli a Rogier che lo sia liga  
do i capo delo filo bidello d drapo linido cō algūo  
corrosiuo e trahēdo lo filo o cordela sia lassado lo  
bidello e sia ligado nō po stretamēte. Et allora de  
sopra siano messe cose mitigāte lo ardor. Adā la  
maniera dela incision con la salza: laqual secundo  
Albucasis e tal instrumento.

Elqual instrumēto sia tirado cō la cordella mes  
sa dentro quanto sera possibile a lo budello cōprel  
so p la medesima cordella: e da puo dentro metan  
do lo strumento dicto ben taitate tutto qlo loqual  
e cōprelo con la cordella sia tirado si che la cozaella  
sia expedita: o in l'altra maniera el mio maistro sia  
dētro messo p lo forame dla cordela total instrumēto

Incuruado e cauado da vna parte e de sopra cō  
lo colicelar sogente tuto zo che compreso sia tirado  
si che la cordella e lo instrumento siano separadi:  
tagliado quello elqual era compreso con la cordel  
la delo budello: e facto vno lo forame inatural cō  
lo natrate mondficādo lo luogo dela escara: se  
alguna ne ha sia incarnado lo luogo con somenta  
tio de vino e de vnguento apostolorum e impia  
stro negro e puluere carnatiua se lo e necessario  
come diseua Rafis non obstante che Bruno e  
Theoderigo non voleno che da puo la incision cō  
uien che la fistola sia mortificada: e quella calosita  
sia destruta pche non se vede che a neguna necessi  
ta cioè a lo remouer dela calosita ançi conuien che  
romagna e sia pcurada magior. Adā tuta la iten  
tion de esser dapuo la incision che tuto el forame sia  
curado e cicatrighado come e lo budello: acio che  
le lupfluita non cagiano sopra la carne nuda e do  
lor a quella sia facto.

#### Dele ragadie.

Le ragadie lequal sono in lo culo e in la verga  
e in la matrise premeffa dicta remolitiua gioua so  
mentar lo luogo con aqua de decoction de malua  
e dela radise de quella: e sementie de lino: e vnger  
cō lo vnguento de Rafis loqual prele Liofranco.  
Recipe olci rosati oncias quatuor: cere drachimas  
tres: ceruse onciam medā plumbi vlti drachimas  
duas draganto anido ana drachimā vnā opio: cā  
phora ana drach medā: albume de ouo numero  
do e fiat vnguentū. Le ligadure de qste parte so  
no comunamēte a regnir li medicamēti: e sono fa  
cte in le passien del culo e dele iguine con bragier  
e binda pendente biforcada in la borsa deli resticu  
li e i la verga cō saculo ligado al bragier.

Capitulo octauo dele vlcere dele cose e de le gā  
be e deli pedi e lo modo de curar quelle.

#### Rubrica.

Le vlcere i qste pside sono facte cōe i le  
altre: e nō altra maniera d cura special  
che le altre excepto la ligadura laq i le  
cosie comēcia i lo zenechio e i la gāba  
sopra la cauechia e domāda magior: ri  
polo p la ppinqta dlo descēdimento deli humori  
a quelli. Ben impero e vero che li cancri liqual  
in queste parte son facti lo vulgo: e ancora Rogier  
apella i la cosa sia lupo e i le gaybe cancrene. ma  
Liofranco lo apella estioneno: e fa differētia entro  
qle e mal morto loqual e seda scabie d laql sera di



cto de soto nō e impero curar deli nomi come piu  
fiade a dicto Galieno: ma sia cio che se voia se tal  
vicere cancrose non sono curade con aqua alumi-  
nosa z con placat: cosi come de sopra e dicto anupia  
ce come disse Liofranco che sia cauterigiado total-  
mente con cauterio coltelar: z con quello la forma  
de quelle rotonda sia reduca longa pche piu tosto  
se cōsolide z da po sia mitigado lo suogo con oue  
z olio rosado z sia inadurada z mōdificada la esca-  
ra con impiastro de apio z sia deseso lo sogo con  
vnguento de boliarminio come de sopra e stado di-  
cto. **Ad**a se la beca sera contaminada ze sopra q̃l  
la alguna eminentia e parera conseio Rogier che  
munie le circonfrentie con alguna pecia o drapi-  
po incerado o diaquilon: o alguno impiastro fre-  
do adherente la carne soto mēsa sia impido de algu-  
no caustico z stia da mattina sin a vespero e per lo  
contrario. **E** da po che la carne sera innegrada z  
mortificada a extinguer lo suogo cō ouo z olio ro-  
sado se tu vuo sia sopramesso z sia procurado con  
onto sutil z con vergie pestade: acio che la carne  
mortificada cada. **E** po che la sera cazudala boca  
diligentemente sia rasa z sia remoso tanto infin ch  
romagna neto. **E** sel e necessario sia cauterigia-  
do z sia tractado come de sopra so dicto del osso co-  
reto: e da po come le altre feride sia curado. **E** in  
caso che tuto lo osso fosse mortificaco e coroto sia  
lassado perche incurabile: e secundo chel diseguar-  
date imperlo dela quantita del corosino: o del ca-  
ustico perche Jo ne habio visto periculi de liqua-  
ne delibere. **D**io el qual e deliberato: de tutte co-  
se in secula seculorum Amen.

**Q**ui comencia lo quinto libro de algebrā z extē-  
sion z restauration deli ossi rotte deslogadi del q̃  
le sono do doctrine.

**L**a pria sera de restauratione dele fracture z la se-  
cunda sera dela restauratione dele deslogation.

**D**ela doctrina pria. vniuersal son octo capituli  
Apitulo primo z sera sermon vniuersal dela  
restauratione dele fracture in carte.

**A**pitulo secundo dela special reductione de la  
fractura delo craneo z del osso delo naso z d  
la mandibula: z deli ossi del capo z d la facia i carte.

**A**pitulo tertio dela fractura dī collo deli spō  
dilli e de lo dorso in carte.

**A**pitulo quarto dela fractura dela furcula z  
del osso dela spalla in carte.

**A**pitulo quinto dela fractura delo osso dela  
intozio e dele braxe z de tutta la man come e  
del bracio e dela raseta e de le pte dele man i carte.

**A**pitulo sexto dela fractura dele coste: e dele  
parte del peto.

**A**pitulo septimo dela fractura del osso dela  
ancha z dela cōssia in carte.

**A**pitulo octauo dela fractura del zenochio  
e de la gāba e de tutto el pe cosi come de le gā-  
be e de la raseta del pe z dīa fractura deli dedi.

**D**octrina secunda dele restauratione dele desloca-  
tion deli ossi i laq̃le se conuien octo capituli.

#### Rubrica.

**A**pitulo primo el qual sera sermon vniuersal  
dele deslogation.

**A**pitulo secundo z sera dela deslogation de  
la mandibula in carte.

**A**pitulo tertio z sera dela deslocation del col-  
lo z dī spondili del dorso in carte.

**A**pitulo quarto dīa deslogation de li humeri  
e dele soe parte.

**A**pitulo quinto z sera dela deslocation del cu-  
bito in carte.

**A**pitulo sexto dīe deslocation dela man e deli  
dedi in carte.

**A**pitulo septimo z sera dela deslocation de la  
cōsa e de la sia.

**A**pitulo octauo dela deslocation dela rudel-  
la del ghenochio z del pe z dīi dedi i carte.

**C**apitulo primo el qual e sermon general de le  
grande restauratione dele fracture deli ossi del cor-  
po humano molto ben notado per ordine.

**L**a fractura de lo osso come de sopra so  
dicto dele feride deli ossi: secundo Ga-  
lieno in sexto terrapentice e dicto secun-  
do la lengua greca ciascuna solution  
de continuitate sata in lo osso: ma secun-  
do la lengua nostra e dicta solution facta i osso nō  
per zascaduna cosa: ma per cosa acostante: acio che  
sia vera la prima differentia de solution de osso ch  
alguna e incisa alguna concussa non presa per la  
causa efficiente. ma de la disposition lassada per le  
parole de. **S** in quarto terrapentice perche da le  
cause come da cole che non son primitive nō se pē-  
de la indication curatiua: ma solamente la si gnati-  
ua sola disposition derelicta. **E** la natura de la  
disposition dela particula son principalmente quel-  
le cose lequal la cura demostra. ma la disposition  
include la essentia dela cosa o li suo accidenti ouer le  
disposition consequente. e secundo q̃sto se disse che  
dele fracture alguna e simplice e alguna cōposta. sim-  
plice secundo. **S** il luogo de sopra alegado alguna  
e vergal o trauersal alguna e fisural o longitudinal: e  
zascua d̃ q̃ste secundo Liofranco alguna e cōpida i  
la q̃l in rotondo se rōpe tutto lo osso: alguna e icon-  
pida i la q̃l nō e roto senō la mita del osso o alguna  
pte sola. e ancoza zascua de q̃lle alguna e q̃l e plana  
z alguna iequal. z eq̃miosa z frustilosa: z ancoza za-  
scua d̃ q̃lle e alguna i vno osso: alguna i do acōpa-  
gnati: ma la cōposita alguna e cōferida alguna cō  
dolor: alguna con apostema: alguna e con cau. alca-  
dura z nodamento delo osso mal cōsolidado z co-  
si dele altre. **Ad**a algune sono prese da la natura  
dele particule secundo **A**lbu: algune son in lo osso del  
capo z algune i lo osso dī naso: algune in lo osso dīa  
mandibula: algune i la furcula i le bracie e cosi cōse-  
quentemente pche itā differentie son prese le inten-  
tion curatiue. **L**e cause de le fracture son q̃lle che dīe altre feride ogni cosa laq̃l e  
apta nata a tōder e rōper li ossi. cōe caso e percussio



Signalizati i iudicii. Li signalizati dele fracture secundo Aliabas octauo sermone p[ri]ncipis dispositionis regalis al sentimento se manifesta la fractura certamente se la man[us] se[ra] a[pro]ximada et roche lo membro roto treuera le parte deli ossi separade e la figura del membro non equal. Et secundo Rasis et A. palmando con le man e aldida trepidation in lo osso e dolor quando se tocha et impotentia de sostegnir. sopra quello testificano. E le case non lequal sano fracture et a questo dano iuuamento come dice A. ma in lo longitudinal non e trouada sen[on] gressicia non natural in la substantia d[el] lo osso come dice Leofranco scencia presentia dele altre cose come dice Rasis ma le per dolor e alguna iequalita come mostra el sentir ma le altre differentie insegnan el sentimento et presentia deli singular. Et iudicando p[er] A. oltre li iudicii dadi de sopra in le seride deli ossi alqual capitulo in molte cose per questa materia e da recorere che la trasuersal intrigada e de mala preparation: perche con difficulta romali ossi secundo continuita natural et percio in quella molte fiade aduen sopra caualcadura deli ossi et magiormente quando sei vno solo osso non aconipagnado: come e in lo osso dela cosa o in tutti do a compagnadi. Adap[er] piu la fractura laquale ap[er]to la giuntura e difficile: perche mal po esser ligada et secundo la maior parte in quella roman lo mouimento difficile e duro: pretere la fractura co[mo] dolor et con apostema et quafation de la carne et frustal secutina p[er]che no po ben esser restaurada fin che quelle cose siano ben corete. Ad[un]c la fractura interida e disruption ancora e difficile perche el couien lassar el forame p[er] la ferida preparare e le binde et astelle mahlano e per lo membro in la soa equalita mal po essere seruado: e la fractura come per vista a restaurar tanto e pezo[re] perche la se indurisse et impisse li spatij de substantia strana e cosi in la refection ha bisogno de grade extension: ma grade extension e suspeta a spasmo secundo che miete A. Oltre cio le fracture so diuersificate secundo el spacio e termine in lo qual inclusiano a co[n]glutinar et a sanar come lo craneo in .xxxv. giorni: lo osso d[el] lo naso e in .xviii. la costa in .xviii. et cosi dele altre secundo che lera dicto de soto et lacta ancora in questo agionge et diminuisse secundo che disse Zanier. pretere dice A. et Aliabas quarto sermone secunde partis dispositionis regalis che la cason perche li ossi retardano a co[n]solidar sono multitudi[n]e de embrocation con aqua calda e mutation spessa et festino mouimento et po[n]chia de sangue viscoso o troppo stretura che phibisse nudrir el membro o la presentia di peci deli ossi che li roman. E pero dise A. che la restoration deli colerici et deli coualescentie ancora deli vegie minorada. Et che dice Albu. et Zanier che in li decrepiti no se fa restoration: et o[mn]i cose lequal significano restoration del membro elqual co[m]positio[n] al co[m]pagno suo co[m]perada o scia et apertio[n] de sangue laqual defecia la natura con studio ala fractura: e pero se dise che la inflam

deli membri scencia gran dolor: dapuo la prima preparation et defenflation: dapuo el tempo dela riparation e bon signal.

#### La cura.

La cura general dele fracture seguisse la intention general dele seride de sopra in le seride dicte. Et secundo che se ha per. S. in sexto terrapentice et per. A. in primo et in quarto. Quattro sono le intention principal. La prima e ingualizamento delo osso. La secunda e de lo osso equaligiado conseruati on. La tertia eligation con lo porro. La quarta e deli accidenti correction. ma innanci che lo sia p[er]cedudo a assignar in qual maniera le dicte intention se compisse siano p[re]messi sete documenti. Lo primo documento e che inanci a ogni cosa sian preparade tutte le cose necessarie ala irredution. la p[ri]ma e lo lo go co[n]ueniente. la secunda ministri conueniente. la tertia albume de ouo in bona quantita et olio rosado e drapo grande infuso in quello secundo la quattia del membro roto. la quarta filo et binde tre lo go et ample secundo el membro de vno o de do braza in osicrato infuse et p[re]mude. la quinta stopade ben carpinade equalmente facte secundo la quantita del membro infuse anchora i exicrato ben p[re]mude secundo che consiglia Rasis. La sesta astelle plane et lise lieue de albeo de fusta de rasine: o d[el] vagine dele spade: o de corno o de ferro o de cuoro lo ge secundo lo membro a tre o quatro dedi oltre la fractura come dice Albucasis o piu se lo e necessario domente che no tocche o offenda la giuntura piu grosse in lo megio che intorno li extremi strengien dolo tante come sono necessarie a inuolupar tutto el membro ma da vna a laltra sia spatio dela largicia de vno dedo e che siano couerte de pano e siano linide con albume. La septima che se le necessario sian habudi canoneti con vna cordella ligadi singularmente tanti come ne son necessarij secundo la longecia del membro et con la cordella le astelle siano ligade et con canoneti inuolgiando siano strenzude sufficientemente e da po per tutti li canoneti vna verga picola sia dentro m[es]a. accio che la lor reuolution et stretura no p[er]deno. la octaua che la sia habudo canabulo o suspensorio i loqual lo membro fermamente e p[er]a sia situado. la nona che lo leto de gillie lo materacio i loqual giale se lo e necessario sia forado p[er] aselar. lo decimo vna corda pendente sopra lo leto o alguna altra cosa per a pozar aiutarle quando el vora aselar o d[re]zar se o votarle. lo secundo documento e dela equatio[n] cioe che i lo tempo dela equation siano do ministri et vno tenga et tira lo membro da vna extremita laltro da laltra dretamente perche le eminentie non se sp[er]ciano: et se conuenientemente con le man non se po descendere lo membro sp[er]ciado. che se meta intorno el corpo organi liqual Hippocras ne insegna e come de sopra disse Galieno. ma io credo che quelli organi credo che siano corni de legno con columpne come ha dicto Albucasis. o sati a maniera de spingole come hauea quel de Bimel:



z beffeso lo membro con le man lo maistro tracta  
do q uello secundo longitudine con facilità nièni al  
contrario q le che sono fuora infidi vlando p exē  
pio quello el qual e sano come vi supra dise. Ser  
tio documentore che cōseruation laqual e facta p li  
gation z per situation sia facta facilmente z indo  
lorosa. Eleza dice galièno alguno d stender eplaf  
mar: z sopra ligar z disponer segondo la mainera  
z figura moia indolorosa: per che niète piu e cau  
sada destruction de li membri che lo dolor el qual  
adiuen per tropo stretura z inepra repositura.  
E auerti che p questo molti mèbri ho vult estione  
nar: z ancora esser contorzi de laq̃l ancora Rasio  
de quelli che incautamente operano che la ligadu  
ra laqual e remessa nō tiē li ossi: ma quella laqual for  
temente e constretar fa dolor z la vita nō lassa vi  
gnir in lo membro adocha sia fata megliana: ma lo  
termine de q̃lla e bona tolleration segō. lo che dice  
Rasio: segōdo che e dicto de sopra. Ma tre bin  
de cō seglia Hypocras in ligar la fractura: La pria  
dal luogo de la fractura ascendendo: laqual e pro  
hibitiua de lo descendimēto de la materia. La segō  
da da lo dicto luogo descendēdo el quale e de la ma  
teria expressiua pche guardādo insieme z roboro  
no quello loqual e spaciado e fētia flemmatio: serua  
queste do prime binde segōdo che dise Galieno cō  
molte inuclation contenente la fractura verso lo  
sano quanto sera necessario soto possidenti: ma nō  
basta se non sia la tertia laqual ha custodia de li plu  
maccioli: z e stata agionta: ma per che nō flemine  
cioe nō se aposteme: comanda vfar ceroto in logo  
elq̃l del qual olio rosado emeto: ma se sera cōserida  
vino austero z negro: z e cōseglio de Rasio che cer  
cha a li sete giorni ligadura piu streta sia acomēcia  
da: ma in lo principio z in la fin sia fata piu lasa per  
tinor de apostema in lo principio: z per cio che sia  
migliorada la nutricao in la fin: ma apra situaciō  
in do mainere se prepara: come mete Galieno in  
vna maiera per la comuna intencion che sia indo  
lorosa In laltia per natura dlapicula per la cōstue  
tutine e de concordia q̃sti modi insieme per che la na  
tura e la cōsteta figura de la particula idolorosa: z  
magrinamente e de q̃sta position sumamente se fa  
cauto lo patiente che lo schiui q̃lla e p q̃to son tro  
ua de le canabule z suspensor e istrumenti metra i cio  
piu seguramente: e piu sermo tegnir lo mèbro. Lo  
quarto e che al p̃ncipio li siano messe a stelle lieue:  
o alguna cosa i lo luogo d q̃lle nō astrenger: ma so  
lamente a sostegnir infia. z di quādo serā passado  
el tēpo dela apostema: z aloz li sia messo a stelle bo  
ne e sufficiente a restrenger z a sostegnir e siano cō  
tinuade infia ala fin che lo porro sia ben sermo z nō  
sia festinatio i remouer secūdo che dice Aliu. vnde  
Si sexto apparenze tutte le cose sencia impedimen  
to de flegmation z piu gratile aloz cōueniē meter  
serule e p̃nier: ma quāti quādo signoziaua la iten  
tion de flegmation ben che fosse ben a sostegnir  
meter q̃lle: p̃ nō era segura cosa q̃lle p̃e n̄ier. Lo  
q̃nto documentore d̃l tēpo d̃la remuatio ch̃ la remu

ratio nō sia facta sel cōsta ch̃ la fractura sia b̃e festi  
cada z niente de fenestro non aduegna in fin de: ro  
quindese: o vinti di: per che quanto piu tarate: lēta  
tanto e meglio: dise Rasio. Ma sel sera dubito de  
rectification fra sete di o vinti puo esser remuadada  
per che ancora non e ingenerado porro: z se algu  
na cosa lie a retificar: aloz po esser rectificada.

Ma sel aduegnera dolor apo stema o prurigne i  
fra tre di sia facta la remuatio segondo che vuol  
Aliuena: vnde Galieno vb i supra: ma la lettera e i  
trigada: z per ventura in lo exēpio de li gregi ma  
le trouada: per che quel soluer in lettera grega e ne  
gatiuo: ma soluere comanda Hypocras per lo ter  
tio se per saltidio o prurito o transpiration canue i  
le particule detegnude habia nocumento: ma se q̃l  
la non sera non e lito soluer spese fiade: ma aspera  
lo septimo: ma da puo lo principio: da puo lo sep  
timo non e lito soluere coniuuamente se la parti  
cula non hauesse debifogno de spoiar la putredine: o  
se la porrosation non se farra ben: laqual cosa e co  
gnoscuda intorno el tempo auanti dictore aloz e  
da soluer e cōsi intese Bruuo e Tederigo z tutti li  
practicanti. Lo septimo documentore e de la gene  
ration de lo porro el qual da po che comencia esse  
re generado verso el septimo giorno lo regimēto  
sia ingrossado: per che nudrir segōdo che dise Ga  
lieno conueniē el corpo de viande de boni humori  
generatiue nutritiue: da le q̃le e consueto esser ge  
nerado humore non solamente benigno: ma anco  
ra viscoso: del qual se conueniē piu genera lo porro  
come segondo che dice Aliuena e rili z formeto cec  
to con aqua z pie z uētri z capi de animali cocti sui  
ni grossi itipici. Et guardate da ogni cosa laq̃l bru  
sa z sotia lo sangue come vin suti: aie: ceuole: mo  
starda z specie z coito z tira z cose simiante. E inde  
Rasio conueniē quelli lo regimēto sustiliar al princ  
pio per algun die vin per neguno mainera a pro  
ximare e presuma lo ventre esser solto z etiam sa  
lasada sel sera forte acio chel sia prohibito da apo  
stema: ma puo che sera seguro de apostema al regi  
nento ṽsado retorni. Et spaciati li documenti  
le dauēgnir ale quatro intencion auanti dicte. La  
prima laqual e equation de lo osso se compisse con  
debita extension de lo membro z eleuation de lo os  
so deprimendo z de p̃sion de lo eleuado facta in  
dolorosamente in fin che li caui deli ossi al natural  
sito siano reduti. La secunda se compisse con bo  
na e coueniente ligadura e apozadura. Et con  
ciosia la mainera secundo diuersi sia diuerso: per  
che alq̃nta sencia megio sopra la fractura ongiāno  
z ligano infia a cinque ouer sette di non astellano.  
Alq̃nta sencia megio al principio impiastano e plu  
maccioli de stopa come Teoderigo: o de drapo co  
me maistro Idiero de argentaria applicano z de  
sopra ligar a stella z in caduna mainera el pericu  
lo perche dormando lo membro se pozia strengere  
e sopra tanti plumaccioli non po esser facta debita  
ligadura. Ma iō mediando vegno piu ala  
mainera de Galieno Albucasis e Aliabas declinā



do secondo li documenti sopradicti queste do intè-  
rion con tre ordeni compio. In prima io guardo  
che con seruando el dolor sia aluiado. In lo segon-  
do che conseruando el porro si a geneardo. In lo  
tertio che conseruando el membro sia confortado  
et a li suo acti sia reduto. Lo primo ordine se cõ  
pise che la fractura egualigiada domente che anco-  
ra e tegnudo el membro desteso per li ministri con  
ligamento longo amplo segondo la natura del mē-  
bro: scēcia megio come Rogier: o mengiando algu-  
no drapo o ver legiera stopada: cõe Liofranco do-  
mente che la non sia: cõsi grosa che la impace la cen-  
ueniente ligadura in susa in mistura de albume de  
ouo et de olio rosado sopra la fractura cominciā  
do et descendendo ascendendo de la parte sana a  
sai prendendo pupero sopra la fractura strengian-  
do pian et indolorosamente sia ligado e de sopra  
seltre o ver drapo duplicado: o stopada isusa e pre-  
muda che comprenda tuto el membro. e acio che le  
astelle non offenda sia cusido et sia messo de sopra a  
stelle de fusto: o de cuoro segondo la natura del mē-  
bro facte con bindello sia ligade. e arapolar io luo-  
do fermo et suauē con li suo apogiamēti sia situa-  
do. Et la matina lo paciente se necessar io e possi-  
bile salalado e loz regimēto tuti sia agiōto et del vē-  
rie in li primi giorni magiōrmente se la fractura in  
li membri sera inferiori noni sia curado. et non sia  
remudado in fina a dege o quindese giorni saluo chē  
te la fractura sia mal aparachiada: o altra cosa o cor-  
ra laqual inste. e allora da po el tertio o quarto di  
sia disolta et repara de le cole da reparacōe in pri-  
ma so aparachiado e cõsi se compisse lo primo orde-  
ne. ma lo secondo se compisse che po li. xii. o. xv. di  
quando la materia del porro comēcia a vegnir la.  
qual cosa se cognose per lo aluimento del lo dolor  
et de lo auēgnimento de a postema et per bona colo-  
ration de lo membro e allora la ligadura sia disolta  
et lo membro cõ aqua calda sia lauado. e se alguna  
cosa e da reparare sia riparada. e lo impiastro sac-  
to de farina volatiua et de poluer rosa cen chiaro dē  
euo desteso sopra vno drapo de sopra sia messo e li-  
gado: et tute le altre cose siano facte come in la pri-  
ma preparation. se non che poco piu sia stretto. e dē  
qui anti lo regimēto sia ingrossado et se le necessa-  
rio lo ventre sia linido. et cõsi sia remudado de sete  
in nueue giorni in fin che lo osso sia ben cõ lo porro  
ligado laqual cosa sapuda per lo tracto et dese infla-  
tion. e per la soa firmation. E allora e a comēciar el  
tertio: et che de tre in tre di el membro con vin sala-  
do de decoction de ruose: et de ascencio et de la medo-  
la de arboro de ruore sia lauado et cou bona stopa  
infusa in quel vino et premuda con do o con tre astel-  
le sia ligado: et allora lo membro a le operation acu-  
stimate a poco a pocho et sauamente sia reduto.  
Et in la fin se le necessario con dialteia: oxirato sia  
indulcido. Ma la quarta et la quinta intentiō  
e compisse segondo che li accidenti occorreno cõe  
se el dolo: o apostema innanci tute le cose: se etiam-  
dio el fuso ligado sia dissolto: e con lana e olio e aso-

do e altri conuenienti remidi sian aluiadi e non sia  
no ligadi ne astelladi: se non a se stegnir lo membro  
e a tegnir li medicamenti in fina che seran aluiadi  
et allora apreparar sia retornado segondo che e di-  
cto. Et se prurigine soprauignira sia dissolta la li-  
gadura e con aqua salada lo membro sia embroca-  
do o cõ vnguento bianco o pupuleon sia onto et li-  
gado: come in prima. Et se ferida sera facta al pri-  
cipio. o da puo per trar fora li pezeri quelli trati suo-  
ra: sia cusido come so dicto de le feride deli ossi dē so-  
pra: al qual luogo e a recorer per quelle fracture:  
et secundo che e dicto sia preparato: et quando sa-  
ra marcia sia forado vno buse picolo: acio che pos-  
sa la ferida esser mondificada come sera necessario  
sel sera lo porro picolo con fregation et imbrocatiō  
e impiastri de pegola e ligadura lassā lo nutrime-  
to a lo luogo sia tirado se e tropo grande con lama de  
piombo et ligadura sia constricto. Et sel sera mal  
consolidado et sera fretco de sie mesi sia molificado  
con bagno et con impiastro de bismalua et con simi-  
le cose per. xv. di secundo che disse Janier et des-  
cendendo con legno o sago da cadauna parte pengi-  
endo con lo gienechio sia vna altra fiada speciado  
et incontinentē sia agualigiado et secundo che e di-  
cto sia preparato e molte fiade e possibile che linia-  
do lo osso bot sia agualigiada la fractura con q̃llo  
che tu fa. Ma se la sera antiqua e lo porro indu-  
rido secundo el consēglio de tun li saui sia lassada:  
perche meglio seria stare a quel saui del qual par-  
la Dals in tertio tegni viue con esa e laudation chē  
in tal tortien morire. ma se molto sia in estado.  
Perche in altra maniera non se po far. consēcio.  
Auicēna che sia taiada la carne el osso bot fregando  
sia separado: e da puo come e dicto sia pparado  
e sel sera attrictino: che tinuda corruption del mem-  
bro sia scalpelado et come e dicto de effiemenio sia  
reto. Et se li romagnera durecia sia curado cõe  
in lo sexto libro de artatica et de le passion de le  
ture sera dicto et anchora in lo antidotario de le  
trauersal baste. De le longitudinal per la maniera  
medesima e da preceder: ma piu se couien preter q̃l  
le segondo la fractura et premer entro quello elqual  
ese per tuto come disse. B.

Capitolo segondo de special seduction de la frac-  
tura del cranco et de lo osso del naso et de la mādib-  
bula e deli ossi del capo: et dela facia molto ben nota  
do per ordine.

Et la fractura del cranco et del naso e  
dicto de sopra in lo tractado tertio de  
le feride: In la fractura de la mādibu-  
la se conueneno tuti Aliabas: Aliuca-  
sis et Auicēna che se la sera rora con li  
tuo degi mesi dentro la boca del pati-  
ente sia reduto i la soa forma. laqual le cosa cogno-  
suda come li denti dela parte sana sono cõgiēti cõ  
li denti delaotra dictamente: et allora ligadi li denti  
infermi con li altri sani con lo fil ben incerado: et an-  
cora de argento o de oro siano mesi de sopra: li aiu-  
ti dicti in lo sermōe comun et de sopra in luogo de



82  
stope piaſtrele de drapo duplice: ⁊ dapo le aſtelle de ſuola de cuoro e ſia ligada con ligadura comẽciando de dzedo al collo vegnendo ſopra la man dibula reſornando ſoto le orechie dzedo el capo reduta ⁊ ſia ligado in lo fronte. Et ſe e neceſſario ſiano ſacte molte reuolution per la medefima mainera inſin che la ligadura ſera bene ferma. Le ſoe viuande ſiano ſorbile: acio che non agreue nia geſtar. **Ma** lo tempo dela ſoa ſeruation ⁊ quaſi de .xx. giorni ſecundo **Aluicena** ⁊ **Albucasiſ**: ⁊ cete.  
**Capitulo tertio dela fractura del collo ⁊ deli ſpõ dila dela ſchena molto bene diſtincto ⁊ notado per ordine.**

**Rubrica.**

**L** dice **Paulo** ſecundo che dice **Aluicena**: ⁊ **Aliabas** queſto medefimo aſſerma che ali offi del collo ⁊ de li ſpon dila tardi aduene fractura: ma ſpeſo attraction ben che el contrario dica **Albucasiſ**: ma paulo ⁊ **Aliabas** hano inteſo in le rotundita de quelli: ma quicquid ſit ſel nocimento puien a la nucha ⁊ a li nerui procedendo de quella aduien paralifiſis dela man ſecundo che diſſe **Albucasiſ** ſe le deli ſopra ⁊ deli pie ſe le de li inferiori: e ale ſiade ſeguiſſe morte ſecundo **Aluicena** ⁊ ſel aduene dela egeſtion egimento inuoluntario: non po vrinar quando el vuol ſapi eſſer mortal ſecundo che dice **Albucasiſ**: adoncha non te aſaticar trauaiar in la curation de quella. **Ma** ſe non aduien alguna coſa de queſte la curation de quella ſera in aſeuamento de dolor: ⁊ de apoſtema con olio roſado ⁊ roſſo de ouo aſſado. e aleuiadi quelli metti ſopra quello alguno deli impiatſtri confortatiui ⁊ de ſecati ⁊ ſtregli lo logo con ligamento ⁊ comanda alo amalado quieto e ſito ſopra la parte in laqual men ſe duole. **Ma** ſe ſera ſpezada la vltima parte delo oſſo dela coda meti dentro lo dedo cioe lo poleſe dela man ſenestra in lo culo e aqualicia loſſo ſpeciado con laltra man ſecundo che ſera poſſibile dapo meti ſopra impiatſtro con le aſtelle: ⁊ ſtregge con ligamento.

**Capitulo quarto dela fractura de lo oſſo de la ſurcula: e de lo oſſo dela ſpalla: ⁊ la ſoa curation molto bellamente diſtincto ⁊ bene notado per ordine.**

**Rubrica.**

**L**a fractura dela ſurcula del peto ale ſiade e ale parte de fuora e alcune ſiade dala parte dentro e quella che ſe da la parte de fuora e facile a redur: ma quella che ſe da lo parte dentro e difficile i quẽlle lequal ſen ale parte fuora non conuien ſenõ vno poco tiriare lo humero: ⁊ la fractura premendo dentro de redur ⁊ li aiuti vici metere o ſtopa o panni pigadi e la aſtella de cruoro de do dedi in anplecia e octo in longitudine: ⁊ ligar con ligadura longa paſſando ſoto li ſcagli: in liqual ſia vna balla de lana o ſtopa meſſa e tante ſiade ſia inuolupada inſin che lo luogo ſera ben ſermado ⁊ ſia lo bracio pendente al collo: ⁊ repõſa ⁊ ſia viſto ogni giorno: acio che la ligadura non ſia relafada: ⁊ ſem

premai ſia reſermada ſecundo che diſſe **Albucasiſ**. **Ma** ſe la fractura ſera ⁊ la parte dentro applicado lo gienochio in megio dele ſpalle: coſi come ſaſe ua mio maĩſtro bologneſe ſiano tiradi ſortemente li humori ale parte de dzedo. Et alora con la mane ſia reducta la fractura: o ſia deſteſo lo amalado in terra: come dice **Aluicena**: ⁊ de dzedo le ſpalle ſia meſſo vno cuſino: o quarelo rotondo: o gilboſo: ⁊ ſiano premudi ſortemente li humori ala terra: ⁊ alora con la mane ſia reduta la fractura. Et ſe la nõ e reduta ongi la mane o lo cuoro con algun viſco: come ſe fa dele coſtelle ⁊ violentemente alciano la man a lo cuoro ſia reduta. Et ſe la ſeſſe nocuniẽto in lo hanelito: ⁊ che in altra mainera non poſſa eſſer reduta ſia preſa ſauamente ſencia chel ſia roto lo ſiſac con lo vncino ⁊ ſia tirado fuora e ſia impiatſrado ⁊ ligado ⁊ ſuſtentado come e dicto de lo: pra: lo tempo dela ſoa ſeruation ⁊ de giorni: trẽta quatro ſecundo che dice **Albucasiſ**.

**Capitulo quinto dela fractura delo oſſo del adiutorio e del bracio e de tutta la man la nobiliſſima cura de quelle dicta per ordine.**

**Rubrica.**

**L** oſſo del adiutorio come le ſpeciado ut plurimum declina a la parte de fuora come dice. **Al**: cercha laqual fractura e da intender oltra le coſe uniuersal che concioſia coſa che **Albucasiſ** mete do modi de reduction ⁊ de equatation de le qual la prima e a mi difficile: la ſeconda facile. perche te cõcorda con tute ſe non in queſto che in logo de le aſtelle comanda chel bracio ſia ligado con lo adiutorio in tal modo che la uela de la man ſia gionta con lo humero niente de meno meio e che da po la reduction ſacta ſuaumentemente ⁊ in doloroſa tirando lo adiutorio con lo bracio ⁊ con lo cubito per uno miniſtro laltro ſeruiamente tenẽdo la parte ſopra del humero la fractura con le man ſia equaliada: ⁊ ſia ligada: e con cinque o uer ſe aſtelle ſia aſtelada: ⁊ al collo con una touaglia ſia ſuſtentada per modo chel bracio planamente ſopra el uentre giſa: e con preſure de drapi ſi ſia applicada chel non ſia torto ne quello tortamento ⁊ ſia renudado de quatro i quatro giorni ⁊ aſſermate in .xl. giorni.

**Del bracio.**

**E**t aduien a le ſiade in lo bracio che ſiano ſpeciadi li do ſocili in ſembre: a le ſiade vno ſolamiẽte ⁊ la fractura del ſocile inferior: magior e piu forte e piu bruta che del fuoran meno: ſegondo che dice. **Al**: ⁊ **Albucasiſ** quel medefimo dile. **C**ercha laqual fractura ſe cõcordano tutti che ſia ſpeciado vno oſſo o do ſia diſteſi per do miniſtri luno tira verſo lo cubito laltro verſo la man: e lo medego cõ le man ſua uemete agualiza ⁊ reſtaure ⁊ lige ⁊ altre coſe ſacia leql ſono dite i lo capitulo vniuerſal. **E**l bracio al qual vno oſſo e ſpeciado baſta cõ meno: aſtellatiõ ma quando tutti do li offi ſono ſpeciadi cinque o ſie li ſono richieſte. e ſituado verſo el vẽtre ſe ſuſpẽdo al collo ⁊ ſe ferma in trenta giorni.



De la rasatura de li dedi de la mano. A li offi d  
la raseta poco aduien fractura per che quelli son  
duri molto: ma seperation per che conscia Albu-  
casis chel sia destesa la man sopra la tauola z com-  
premendo z plasmando sia reduta z impiastada  
z sia ligada z astellada cōuenientemēte: la vola de  
la man con stopade z con drapi sia inipida z li de-  
di vno con laltro siano ligadi z sia remudado de  
quatro in quatro di. Et se afferma in vinti giorni.

Capitulo sexto de la fractura de le coste z de le p-  
te del peto molto ben distincto per ordine.

Rubrica.

Eda intēdere che la fractura de la soz-  
cola z de le coste z de li offi del torax in  
molte conuenienno differēte cause e si-  
gnali z iudicij z in mainera de curare.

per che come dicto de la forcula ale fiade son ro-  
te dentro ale fiade de le parte de fuora. Adā ale fia-  
de le coste son piagade z non sono rote e li signi son  
communī z oltra che quando son speciade se piega  
no ala parte dentro aduiene accidenti de pluresis.  
del nocimiento del fiado z de sputo de sangue e spu-  
ro per che e molle periculosa. Cerca la cura de que-  
la e da intendere e che concio sia che Aliabas z Al-  
bucasis z in diuerse mainere senza distinction trac-  
tano de la fractura de le coste per che Albucasis co-  
me Aliucena Aliabas con lana z olio z piu mazoli  
e ligamenti. Rogier equaliza e reduce con le man li-  
nide cō alguno visco in lo bagno o a preso al so-  
cho fermando con apostolicon e Jamier quello nē  
disfimo se non che in prime quatro giorni impiastra  
con mel z con comin z vrbaghe de lauro con po-  
luzolo z con costo come ancora afferma Theoderi-  
go che seguitaua Hugo suo maistro. Adā Bru-  
no con distinction quella che e de fuora la aqualiza  
con le man z impiastra z astella secondo che se cō-  
uiene a quella laqual dentro declina secondo che vi-  
se Aliucena sōmēta con olio z con lana in la picola  
in la grande aure z tira. Guilielmo de saliceto cō  
le man equaliza z con albumē de ouo z farina z al-  
tri glutinatiui impiastra. Liofranco procede come  
Rogier se non chel comanda chel patiente infendo  
aiuta a tirar la costa de fuora. Et io de tal fractu-  
ra fotomēsse le regimiento uniuertale de salasso et  
ventre e dieta z potion carminante la materia con  
gelada come el buodo de cētere distigo come Bru-  
no che quella o declina de fuora allora compremen-  
do con le man aqualizo e con impiastro de albumi  
de oue. z con farina z altri glutinatiui z bone sto-  
pade z stella de suola z longa binda lo luogo affer-  
mo z in la fin con dialtea e con oxicato indolcioso  
o da la parte dentro declina e allora come Rogier  
Jamere Liofranco o in bagni apresso al fuoco cō  
man linide con termentina o alguno visco e appli-  
cade to pra le parte bassa tirando con lo adiutorio  
de la tose z con retention del fiado del patiente quel-  
la con ogni ingieno leuo. Et se e necessario mie-  
to ventosita o lauoro così come dice Aliucena e so-  
pra le parte in li primi tre o quatro giorni alciar el

dolore z a prohibir apostemation. olio rosado cō al-  
bume de ouo con stopade applico. z con leue liga-  
dura solamente ategnir li medicamēti lige: ma da-  
po con impiastro de farina de saue e miel quella re-  
gio. Et in la fin con di alteia z oxicato lo indolciso  
e sia remudado de cinque in cinque zorni z e forma-  
do in vinte zorni.

Capitulo septimo de la fractura del osso de lan-  
cha z de la costia z la cura soa molto ben distincto  
z notado per ordine z cetera. Rubrica.

Osso de la ancha tardie reto ma a  
le fiade e sseffo comunamente la extre-  
mita a le fiade lapento al uētre e adui-  
en per questo dolor z stupor i la costa  
z de cio seguisse diminution le coste z  
e cosa afai difficile a ridurre in reduer conuenien redu-  
re le cose e premier la ancha e come sera possibile redu-  
re z da po impiastrar z ligar.

Bela costa.

Quando la costa e rotta e necessario extension  
forte come disse Aliucena per laqual fractura e d tu-  
ti li altri membri e da intender che de le cause z an-  
cora del regimento generalmente e a recozer a li ser-  
moni vniuersali de sopra dicti se non quanto e che  
la fractura dela costa cōmuniter fa claudication se-  
cundo che disse Aliucena. Adā in special e da sa-  
per che quasi tutti se concordano che per vno mo-  
do e da proceder in lo regimento de quella come in  
la fractura de lo adiutorio so dito se non chel con-  
uiene che piu fortemente sia desteso z pero la comā-  
dano destender qui do maistri con ligamento liga-  
mento ligado de sopra z de sotto la fractura z an-  
che comandano che sia ligada piu forte z sia astella-  
da con sie o con sete astelle de lequale quelle de suo-  
ra vol Guilielmo esser piu longe z piu forte ben ch  
Albucasis sufficientemente conta perche la gamba  
in lego de le astelle comandaua ligar con la costa p-  
modo chel calcagno vegnisse ale nadege laqual co-  
sa a nū non piase ma in modo de situar son diuerfi  
ipero che alcuni come Rogier z Albucasis z Gu-  
lielmo la situano i vno leto pian e apozeno qlla d  
qua e de la con drapi: z cō stopade la q cosa mi laudo  
Adā altri come maistro p. cō do sustentamenti fa-  
ci pro paie longe secundo la longēza del pe iuoltra-  
de con vno lentiolo e con cusidura e sopra ligano  
cō tre o quatro binde. Adā altri come A. z Bru-  
e a qsto cōsentiuo lo roman cō do astelle longe i fin  
ali pie ligade ancora cō le binde. Algūi come Leo-  
franco z molti moderni z cassula o canabulo i fin a li  
pie lo meteno ma diuersificano cio che se volia tut-  
ti itendeno la cosa speciada z e gualigiada i tal mo-  
modo esser situada che senza molestia repota e nō  
se moueua ne non se volta ad alguna parte: z pcio  
sa cauto lo operante Rogier che secundo la lōgeza  
dela sana sia tegnuda la inferma Adā a maior ca-  
utella lo roman lo situa in vno leto stretto bufo p-  
modo che senza leuarle de suso lo leto podese l'asse-  
lar z ligaua la costa z la gamba in tre o quatre luo-  
gi con le sponde de lo leto z lo pe a la columna aze



chel paciente hon' podese a si tirar come dice Leo-  
derigo. **Ma** io quella ho ligada con altelle longe  
in fin a alipidi fermamente alcune fiade con quello  
pigmenti de paulo ale fiade con cassula z al pe ligo  
vno pezo de piono passando la corda de sopra  
poco piu ligo acio chel tegna la gamba destesa.  
**Et** se le alguno salineto in la equation tirando a  
poco apochose rectifica. **Se** inniuda de dies i die  
se giorni epui e sermale in cinquanta giorni.

**Capitulo octauo** de la fractura de lo ginocchio  
z de le gambe z de tuto el pe: z de la reduction sca  
molto ben distincto z notado per ordine z cetera.

**Rubrica.**

**Al** rudella del ginocchio tardi e specia-  
da. **ma** communiter se couien i restaura-  
tion de quella segodo Aliabas li fragme-  
ti con li dedi autar z secondo la lor fi-  
gura equaligiar z impiastar z meter vna a stella  
rodonda z sola z da puo ligar como se conuen.

**De la gamba.**

**La** gamba a le fiade e rota. **Segondo** li dolo-  
cili a le fiade segondo vno: a le fiade in lo magior: z  
alora declina ala parte dredo: z a le fiade in lo me-  
nor: z alora declina a le parte dauanti: z dentro e  
la fractura delo foci maior: e pezo che i lo mezo p-  
che lo maior po suffegnire la gamba. **ma** coe sono  
roti tuti do e piu mala cosa. **La** fractura de la gam-  
ba vuol Albucasis z Aliabas che sia reta come la  
fractura de lo bracio: se non che comanda che la sia  
situada entro do tauole segondo lo longo de tuta la  
gamba z in quache canabulo laqual cosa io facio.  
**Et** quando le necessario li ingiegni de la cosa li a  
proprio.

**Del calcagno.**

**El** talo non se rompe per che lo osso e duro e de  
feso da li ligamenti. **De** la raseta del pe:

**La** raseta ancora tardi se rompe z e difficile la  
curation segodo che dise Auicena: e molte volte adu-  
se mali accidenti: de laqual dise Albucasis che se re-  
staura metando lo pe sopra la terra z calcando co  
tuto el pe. sia impiastada z ligada co astella ampla:  
segondo lo ventre e la suola de lo pe: z siano inpi-  
de le concavitate come de le man so dicto.

**De li articuli de li dedi.**

**Ma** la fractura de li dedi se agualiza come de  
li dedi de le man segondo che Aliabas dise.

**La** doctrina segonda de la dislocation e restau-  
ration de li ossi: z conta oto capituli.

**Capitulo primo** z e sermon general de la dislo-  
cation. ben notado per ordine.

**Dislocation** segondo che dice Auicena  
z Albucasis e eximento del osso del  
suo luogo natural in lo qual e congio-  
to. **Cercha** laquale cosa e da intender  
segondo la intention de quel medefi-  
mo in lo primo libro commotion de li ossi e de qua-  
tro mainere: vna leratile coe in le commissure del cra-  
neo. l'altra e figiua come in lo figamento de li denti.  
l'altra e apodiatiua come in la tauola del peto l'altra  
e ligatiua come de la piside e del vertebro. cercha

laqual coniuccion propriamente aduen dislocatio-  
ma cerca le altre non ma motion: z apertition no pro-  
priamente ma large e dicta dislocation: coe dise Leo-  
franco. **Ma** dislocation alguna e compida in la  
qual esce lo osso dala soa giontura. laqual se dise ve-  
ra dislocation: e alguna e compida in laqual non e  
se totalmente lo osso laqual e dicta per Auicena. o  
declination e contorsion alguna non essere de la gio-  
tura. **ma** alongase lo ligamento: laqual e dicta gua-  
en z elongation de ligamento cosi appella in qua-  
tro canonis in do luogi. **Li** modi de dislocation so-  
no ancora quatro dauanti de dredo dentro: z de  
fuora **Et** con questo algua e semplice: algua e com-  
posita con fractura serida: dolo: z apostema: algu-  
na con durecia: e da queste differencie e presa la in-  
dication curatiua. **Le cause.**

**Le** cause de la dislocation alcune son extrinsece: co-  
me cagimento percussion z incepta extension: al-  
gune intrinseche come honio: mucilaginoso cont-  
nente la giontura.

**Signaliz z iudicij.**

**De** li signaliz alcuni sono presi dale cose substan-  
tialmente inherente come da composition: come  
quando alcuni hano eminentia z concavita de la  
altra oltra el consueto. alcuni dale cose accidental-  
mente inherente come da dolo: z da le operatio: e  
come difficultade de mouimento liqli signaliz per co-  
peration a la sana giontura a sua copagna sono tolti  
come dice Auicena z e iudicado per Hippoc. z per  
Galieno in sexto afferismo: tutti quelli liquali  
per dislocatione sono molestadi: z sono restauradi  
z vna altra fiada esser fuora a quelli sono mucilagi-  
ni in le gioture amagrate la gamba z claudica seno  
sono cauterigiadi con cautrio actual. z e ben che  
quelle parole non siano dretamente da Hippocras  
cosi impero expone Galieno lo modo de cauteri-  
giar de Albucasis e con instrumento circular. **Et** e  
iudicado per Auicena che le dislocatione composite  
conferide dolo: e aposteme sono difficile e periculo-  
se: per modo che ale fiade sforza remagnir la parti-  
cula incurada senza reduction secundo che diseua  
Galieno in quarto terrapentice: oltra de zo la dis-  
locatione antiga z indurada e difficile z quasi impo-  
sibile a curar z per cio quanto piu tosto sera possibi-  
le sia sollicito a restaurar. **Alterius** le dislocatione so-  
no diuersificate secundo le giunture: in lequal sono  
facte perche alguna facile da deslocation: come in la  
giuntura del polese per esser deligiero ligamento.  
Alguna difficile come in le giunture del cubito del  
pe z deli dedi: alguna megiana come de humero z  
dela ancha. **Ma** ancora la dislocation in laquale  
sono roti li margini dele cocauita deli ossi sono mol-  
to catiue. **Ultimamente** e iudicado la reduction qua-  
do e al dido strepito del osso intrante z e apar la fi-  
gura natural comperada al suo par come dise Ja-  
mer.

**La cura.**

**La** cura general dele dislocation premesi algu-  
ni documenti facti in la doctrina dele fracture com-  
mune ad ogni restauratio de fractura z dislocation

l ii



ha quatro intentiō. La prima e la reduction de la giontura. la segonda e della giontura reduta cō confirmatione conseruatione. la terza e de tension da apostema e dolor. la quarta e de li accidenti cōrectiō. la prima se cūpisse cō extension de la giontura z impulsion de la eminentia e repletion de la concuita indolorosamente secondo che sera possibile. la segonda se compisse che entra la giontura cō olio rosado. z applicado el drapo sunil siano applicade stopade o drapi in molte maniere pigacū in albumi de cui infuse. Et se le necessario astelle de cuero siano sopra messe z siano ligade cō binde i exicratō infuse aniple z longe segondo la quantita de la particula. segondo che sera specificacio de sotto. Et sia situado el membro piu repositamente. z piu indolorosamente che e possibile de quatro in sette di remudado in le segonde remudacion embrocande selsera necessario cō aqua calda in la prima se la sera fresca nō in nessuna maniera. per che el se a giongeria quella apostema: ma in la secunda cōe dice Zucena de li drapi caldi impiastando. cō farina. volatiua e puluere rosa cō albumi de cuo in corperadi. e da po piu stretamente sia ligado. segondo che dise Rasis. la tertia intentiō se compisse cō salasso e purgation se le necessario z bona dicta al principio sutil: z aleniado el dolor: e la apostema sia ingrossada segondo che so dicto de sopra in la fractura z in la fin sia confortada cō embrocation de aqua de decoction de rue se asencio: medela quercina metando sparadrapo exicreco redugando el membro suauemente a le see prime operation.

Ad la quarta intentiō se compisse segondo li accidenti sel el dolor z apostema che primamente sia aleuiado che sia reduta per che per le tirameto: seria da temer de spasmo z de accidenti catiui: z questo cō lana infusa in aqua calda z olio: z dapo hian redute come dise Albucasis e se sera cōserida primamente sia reduta la dislocation z da po sia curada la ferida e cufida se le necessario. Et quando fara marcia sia lassado bufo a expurgar: ma se la sera cōpe sita cō fractura sia preparada la dislocation primamente: po la fractura se e possibile. Ad se nō e possibile sia preparada la fractura z quando lo porro sera fermo sia preparada la dislocatione se la sera antiga z li sera durezza sia improcada cō aqua de decoction de malua z de bismalua z onto cō dialtea z impiastando cō diaquilon magnum: o cō lana succida infusa in mucilagine z cō scorcie de radice de bismalua cecte z pestade z cō alongia ingraffade z lo luego ben molificado sia reduta la giontura e se e sanada e sera remaso mouimento difficile: o neguno sia curado come in lo quinto de arretica z in lo antidotario sera dicto.

Capitulo secundo de la dislocation dela mandibula e la duction de quella. Rubrica.

La mandibula a le fiade e dislocation a le fiade molificada e spasmada a le fiade de spasmada. Et la dislocation de quel la a le fiade e a le parte dauanti: alora ro

nian la beca auerta: come in la molification. a le fiade a le parte de dietro per contrario de quello che aduen verso la molification secundo Zucena z alora li denti de sotto entrano in quelli de sopra come disse Ziofranco ne la boca puo esser auerta cōe manca in spasmo: Signali z iudicij.

Li signali dela dislocation oltra li signali vniuer saliente dadi son che giamai li denti de sopra cō li inferiori non pono esser equaligiadi. Et e iudicando per. Al. z Aliabas che testo non sia reduta se indura e aduse febre: dolor: z flusso colerico z accidētī catiui. si che in diese di amacia lo patiente Et se reduse quando le in le parte de dietro che el tegna el capo de quello uno ministro. dapo miera lo restaurador: lo polese suo dentro la boca: li altri dedi de sotto la mandibula o toia cūco de legno: sel non puo dentro meter li dedi. Et alora fortemente tirando la mandibula pecia sotto le orecchie lo osso in lo suo lego. ma se la sera a le parte dauanti secundo. Gui elnio z Ziofranco meta binda assai forte sotto lo mento laqual tutto quel medesimo niento comprenda e alora vn ministro quando tu hauerai messo lo dentro ala boca quanto piu indriedo tu pora tirare fortemente li caui dela binda per le parte de dietro tenendo li gemechi sopra lo humero: gialandolo patiente supin cōe coscia Zamer: e cosi sera restaurado dio aiudante. Ad da po la restoration si eno messi li impiastri consueti e le pecie z siano ligade cō ligadura cōueniente dicta in la fractura z sia remudado de quatro in quatro di: z ifra li. xxii die consueta esser iustificada. zasa i prima fermamē vsa cose se bileracio che el nen ge recresca el mastegar. Ad se lógamente sera fiada desfogada e seradura sia bagnada z molificada cō aqua calda z olio z altre cose cōueniente come e dicto e sia redutaz se accidenti catiui li sopruen tocoreli secundo che quelli sera del dolor radendo lo cauo e ongiendo quello de dietro le recchie per lo collo e sotto le aselle cō olio rosado caldo e tuol via quel dolor.

Capitulo tertio dela dislocation de lo collo e de li spondili del dorso z la reduction sea messa qui p ordine. Rubrica.

I spondili del dorso a le fiade son desfogadi cōpidamente: e a le fiade incūpidamente. Et la deslocation de quelli a le fiade e dentro a le fiade de fora: ale fiade a li ladi: z ale fiade esacta in li spondili soprani e fa squinantia strumosa i quarto interi oruni: ale fiade in li interiori: z a le fiade in li mezani z fa gibbositate.

Signali de dislocation.

Li signali de la dislocation son ali ochi manifesti e al tacto. Et e iudicado che ogni dislocation de spondili e periculosa z suspetosa a redur per la nucha z per li nervi magime quella che a le parte dentro e facta: per che comunamente non po essere tractada. ancora se iudica che la dislocation de li spondili de sopra nuose a transgulation e de li mediani a la respiration: e de li inferiori a la vriation z a la ege



ffion. Lo modo de rectificar.  
 So segundo Albucasis Aliabas: z Aliucena asai lo  
 ga: ma in summa in la dislocation de li spondili del  
 collo sia tirado lo capo saniamete con le ma: o vna  
 binda segundo che dise Jamer e lo cunio entro me  
 so enfra li denti per lo mento o per li pilli o par le  
 orecchie in suso si a spento e li humiori con pie sia spe  
 ti in giufo: e la eminentia sia compresa in le altre par  
 te lo corpo sia exteso: e con ogni ingegno a ciascadu  
 na parte sia tirado: o con fassle o con columna z co  
 cauechie: o con simili ingegni e la eminentia con le  
 man o con li pie: con vna tauola sopra messa sia  
 compremuda la maina de fermare z confortar  
 e reuoltar come in le altre sia excitada se non che la  
 sia compremuda z sia remudade. v. in. v. di. p. der  
 in. xx. di se ferma. De la gibbosita humoral se o. ra  
 quando dele proprie passion de lo dorso de soto se  
 rattractado:

Capitulo quarto de la dislocation de le soe spale  
 z de le soe parte molto ben distincto per ordine.

Rubrica.

Enciofia che Aliucena non mete se no  
 do modi de dislocation de humericio: a  
 la parte inferior domestica verso el sca  
 io che se fa conamente. e a la parte exte  
 rior siluestre. ben ch rare fiade nieme meno mete Al  
 bucasius z quasi ogni vno che tute in altra alguna  
 fiada: ma tardie dislocado a la parte del peto ma a  
 la soprana parte non mai per li aditamenti liqual  
 li sono.

Signali z iudicii.

Le significada la dislocation de questa zontur a  
 segundo tuti per li signali comuni liquali son eminen  
 tia z profundita o concauita non costumiada z mo  
 uimento difficile le fiade e impossibile lequal cose co  
 suo compagno pono esser coprouade: z per le cose  
 proprie come e profundita o concauitade e la studi  
 ne grade i lo humero: z rotodita fora emine a mo  
 do de ouo sotto la asella e le man al capo non pouo  
 esser leuade. z se in la parte inferior el dislocada e  
 eminentia dauanti e concauita de driedo e la man  
 romane destesa de drio z e minentiade driedo e co  
 cauita de nanci: z non pouo le man dal costado esser  
 teperade i la parte d driedo. Et e iudicado che ben  
 e diuertir aqua disposition per che piu fiade per in  
 flamation z apostemation o corosion se in lo ho  
 mo segundo che Rasis recita z o aldido de facto i la  
 figliuola de lo Re de francia.

La cura.

Questa dislocation: magio: mente laqual e in zo  
 to reduta incinque modi. Lo primo in le lieue: ch  
 sia destelo el bracio z sia entro messo lo pugno: o li  
 dedi: z la sumita del humero soto la asella: da po ti  
 rando sia inclinado z tirada lo bracio a le parte de  
 soto z sera reduto. Lo segundo modo e in le forte  
 chel sia messo vno glomero de fil soto la asella. z sia  
 tirado in suso fortemente con vna tonaia. o sia pen  
 to fortemente con lo pe ingioso tirando el bracio.  
 Lo tertio modo che niese qillo glomero sia trasuer  
 sada da vna bara soto la asella: z sia alzada per do  
 miniltri: z sia tirado fortemente el brazo a le parte

de soto e sera reduto. Lo quarto modo e che me  
 so e alciantelo lo paciente sopra vno scagno lo paci  
 te meta soto la asella vno grado de scala de sopra  
 val qual grado sia messo vno glomero pizolo de  
 fil: z tenendo e tirando fortemente lo bracio per lo  
 ministro a remossa la banca de soto li pe de quel lo  
 z sera reduto. Lo quinto modo manubrio non in  
 tendo. Ad a Aliabas. Aliucena. Albucasis. B: un.  
 Theoderigo tuti questi modi meteno. Ad a Ro  
 gier elqual asai a mie pialudo in questo caso: non  
 mete senon quella del pugno z del pe con vna pil  
 la z quello de la bara in logo dela scala agionge. po  
 in quel modo la bandha soto li pe Jamer selamen  
 te quel modo de la pilla z del pe. Lo modo de la  
 pilla e con lo mantil hano messo Guilmo e Liefrā  
 co. Ad a le altre dislocation con extension z copre  
 sion dele man o con lo mantil come mete Liefran  
 co se reduseno. Et se non pono esser redute perch  
 molto e stado z e idurida sia mollicada con moliti  
 ui: sia senientada z po sia reduta. La reduction fa  
 ta preposite le cose vniuersal de sopra dicte piage a  
 mi come a Rogier che in li primi tre di per el dolor  
 sia preparato con vno drapo sutil z stopade insu  
 se i albume de ouo: e dapo con impiastro de farina  
 z de poluer rossa z sia ligado metando la pilla de  
 stoppe o de drapi sutil soto le aselle z sia ligada ben z  
 fermamente con vna binda de largecia de cinque  
 dedi z de longitudine de do bracia de do caui iuo  
 lupada comentiado per lo megio sopra la pila soto  
 la asella dapo tutti do li caui iuolupando z irossā  
 do sopra la spalla siano menadi a laltra asella z sian  
 da nouo menadi sopra la spalla irossando e reuol  
 zando ifin che ben sia fermada: z sia cusida. z li on  
 de hauera bisogno de magio: fermecia sia recusida  
 z sia sustenudo con lo mantil al colo z sia remuda  
 do de noue i noue di. Et quando la iflason laqual  
 e vegnuda per la restriction sera abasada: se affer  
 mai. xx. di e da po lo logo sia idelcido con dialtea  
 o con algun sparadrappo o i piastra le parte del hu  
 mero poche volte son deslogade: ma se separano.  
 magimamente la furcula del peto perche i li hūeri  
 non son altri offi se non che dela spalla che receue  
 con do bechi e la furcula serante el adiuterio intrā  
 te secundo che su dito i la anotomia. Ad a la sepa  
 ration dela furcula con li costrectiui dicti e curada  
 Capitulo quinto dela dislocation del cubito mol  
 to ben distincto per ordine.

Rubrica.

El dislocation del cubito. secundo Aliuce  
 a le fiade e picola. ale fiade e grade. Et  
 secundo Albu. e tuti li altri algumi e a  
 la parte dauanti: e alguna a la parte d  
 driedo. Regier non curo se non de quella laqual e  
 fata in la parte dauanti. perche quella auien comu  
 namente.

Signali z iudicii.

Ad a li signali de tal dislocation oltra li cōmuni  
 de eminentia z concauita sono accuation lateral z  
 difficultade in mouimento z impossib: bile applicati  
 on al humero. z e iudicado chel cubito difficilmen  
 l iii



te se disloca ⁊ con difficulta e reduto per la infiltrati  
en de li ligamenti ⁊ varietà de li ossi. Alterius tar  
die dislocado lo facile seuran per che non ha gran  
de diuersita: ma lo inferior comunamente per la  
adition de quel recudo non trauerfante.

De lo regimento ⁊ cura e da intendere che oltra  
li do modi liqual mette Zuicena in la dislocation are  
rior ⁊ da bater la spalla con la vela ⁊ la man ⁊ con  
l'altra impeller la eminentia al luogo debito ⁊ in la  
posterior: tirar fortemente bracio ⁊ bater de dritto  
el cubite: ente le man con olio fortemente abstergiē,  
do fin che se intremeta. Regier el modo de talo es  
cava ⁊ Leofranco quel megesimo aproba a la an  
rior: ma la posterior: cura con extensien ⁊ suspensio  
oportando de algun peso. Ma io redugo quella  
dauanti con lo gionochio ⁊ quella de dritto come  
mette Zuicena ⁊ per la medesima mainera faceua lo  
Roma ⁊ quello boemo restauradori affortunadi:  
ma lo modo con la scapha ⁊ con lo tallo ⁊ con lo gie  
nochio sono appropriade a la dislocation dauanti: e  
intendeno quando lo bracio ⁊ tirado premier lo ro  
tondo: del adiutorio in la concavita del focile de la  
qual e infido ⁊ subito pigar lo bracio verso lo hie  
ro cossi se fa scapha ⁊ bnda longa ligada sopra la e  
minencia: ⁊ demere le desteso el bracio quela ligada  
con lo pe a modo de scapha: o per alguno ministro  
de dritto sia tirado subito per lo ministro a la spal  
la lo bracio pigado. Lo modo con lo pe: lo bracio  
sia desteso sopra el piano ⁊ demente le tirado la e  
minencia con lo gionochio sia premuda ⁊ lo bracio  
al humero sia pigado. In tutti questi modi giona lo  
bracio in siēbre a depiar ⁊ destender ⁊ alguna co  
sa pōderosa solleuar ⁊ subleuada portar: dise Jamer  
de affirmar sia procedudo come in lo antidotario  
se non chel bracio pendudo al collo a poco apoco  
se constreto in fin chela man se acosta al humero: e  
de quatro in quatro di sia remudada ciascuina fiada  
alciano la giontura ⁊ albasando. Et in quindese  
di se ferma.

Capitolo sexto de la dislocation de la man ⁊ de  
li de di molto ben distincto per ordine.

Rubrica.

Esti ossi de la raseta ⁊ de li dedi facil  
mente sono reduti demente che la sia  
facta de fresco: ma buono esser disloca  
di ciascaduna parte speciaimente da  
uanti ⁊ de dritto: ⁊ e significado per li comuni  
signali del regimento de quili e da intendere che tu  
ta la intencion sia in bene extendere ⁊ piagar ⁊ dre  
zar de aqua: o de la giontura ⁊ compremier la emi  
nencia. Et se per questo non pōno esser rectificadi:  
insegna Albucasis compremier la eminentia con la  
man sopra la tauola. In affirmar non e altra cosa  
asar che in le altre: se non che la sia astellada con le  
gno o con suola ⁊ sia remudada de quatro in qua  
tro giorni. Et affermate segond o Jamer in. xii. di.  
⁊ da po come e dicto sia indolcida.

Capitolo septimo de la dislocation de la coscia  
e de la ancha molto ben distincto per ordine.

Rubrica.

E da intendere che diuerse sono le mai  
nere de la dislocation de la coscia per  
che li auctori son molto diuersi. Per  
che Albucasis non mette le non tre mai  
nere cioe a le parte dentro: e de fuora ⁊ de dritto  
Bruno: ⁊ Theoderigo: ⁊ Liofranco seguitando  
Zuicena meteno quatro ⁊ comparando dismo che  
communiter aduen da le parte de fuora ⁊ rare: ⁊ l  
te da le parte dentro. Guilmo e a quelli contrario  
in la conperation per che dise che comunamen  
te se disloca a le parte de drio ne mai da le parte de  
fuora per lo osso e ligamento da la ancha: ma per  
che tute le mainere de curar quasi se concordano: e  
quasi concordeno in do mainere de rectificar: cioe  
dauanti ⁊ de dritto pero non e molto a curar.

Signali ⁊ iudicij.

Percha li signali e a intendere che oltra li signa  
li comuni fra li altri Zuicena molto specifica li pro  
prij signali de le qual parole intembre con quello  
che lo dise in lo segundo parafso de quello capitolo  
se ha che in la dislocation dentro ⁊ dauanti la gam  
ba amalada e piu longa che l'altra ⁊ calcha con tu  
to el pee non puo esser agienta con l'altra ne esser  
piegada: per che el capo de la coscia e intrado in la  
angonaia: e ha in fiada quella e in quella apar con  
cauita in la parte de fuora. In dislocation de fuora  
e de dritto: per lo contrario: per che la gamba e  
piu breue: ⁊ non calca con lo calcagno ne da l'altra  
se po leparar: ⁊ e concavita in la angonaglia ⁊ e emi  
nencia da la parte de fuora.

Questa e la reduction soa.

Percha la mainera de redur e da intendere che  
concio sia che li auctori metteno molte ⁊ diuerse  
mainere de redur queste mainere de dislocation ni  
ente de meo tutte ad vna mainera conuina ⁊ do  
proprij sono reduti. Ande la communia maine  
ra secundo Albucasis a tutte le mainere e molto  
vile quando e ignorada la propria mainera de la  
dislocation: ⁊ e chel sia tegnudo lo paciente per le  
spalle fortemente o ligado per li humeri per la ra  
dite dila coscia con vna fassa a la columna con lo  
tomo ⁊ sia tirada con le man per la inguine ⁊ da  
l'altra parte per la parte del gionochio sia tirada  
fortemente la coscia: e a vna fiada sia facta tal extē  
sien che el sia alzado lo patiente da terra ⁊ alora  
tanto la coscia da tutte le parte sia mossa in fin che  
la sia reduta. La prima mainera propria a dislo  
cation dentro ⁊ dauanti e che come e dicto lo paci  
ente sia tirado ⁊ domente la eminentia verso la an  
gonia con lo calcagno sera penta la coscia con lo  
gionochio dentro sia aduta. La secunda mainera  
propria a dislocation de fuora ⁊ de dritto e che p  
la medesima mainera lo patiente sia tirado: e qua  
do la eminentia de fuora con lo gionochio se caza a  
la coscia con lo pe de fuora sia tirada. La perfection dela reduction se manifesta per la lō  
gitudine dela parte simile sana secundo che dise Ja  
mer ⁊ Rogier imitador de qillo Insegno a desten.



dere la giuntura cō le altre fiade o facto. sia desteso vna tauola piu lōga chel patiente: et da ciascaduno cauo sia fermada colūna: possa cō vna tauaia trapassante p le angonaglie sotto el dorso et sopra lo vèrre sia ligado a la colona et cō algiua altra tauaglia ligada la cossia sopra el genechio volgiado tutta la gāba insa al tallo l'altra cuiūna se ligaua: e con cauille messe fra la tauaglia e la colona: torquendo era tirado da ciascaduna parte. **L**erca la maniera de affermare nō e altra cosa alfar che i le altre scio che se liga piu fermo cominciado sepra la emunctia a la parte cōtraria trapassando da auati da dietro per li rognoni a la parte sana et in qlla dētro le mette pecia de vapo: o de spōga sopra la angonaglia: et ligada cō la gāba sana. **E**t quādo la tēra anti ga lo pe sia appendudo a la spaila: come disse. **E**t in la parte de fuora sia messa vna stella longa i fin a lo calcagno: et quando la e anticha: ligali vno peso de tre o qtro lib. a la cossia cōprendādo la gāba se nu da o cinque i cinque giorni et se ferma i. xxx. giorni.

**C**apitulo octauo dela dislocatiō delo genechio e dela rotula delo pe: de le soe parte molto ben destincto per ordine.

**Rubrica.**

**L** genechio e de presta dislocatione: perche p vettura se disloca senza casen per andare presto o lubrica vno luoco come el canal molte fiade se disloca sen cia causa p salto. et lo genechio se dislo

ga da ogni parte seno a qlla dauati per la rudella del suo adiutorio.

**La cura.**

**S**enta lo amalado sopra vno scagno ppinquo a la terra: et siano alciadi li pedi apuoco apuoco: da pue destenda vno homo forte la soa man de sopra e de sotto cō extensio forte: et reduga lo restaurador la giuntura a la sua dispositione: secūdo el iudicio dila dislocation vniuersal e liga quella.

**De la rudella del genechio.**

**Q**uādo aduē ala rudella dislocation cōiē che sia messo lo pe pianamēte i terra et sia reduta la rodella: da po sia ipida la curuadura de lo genechio con drapi phibēti la duplication: et siano messe sopra qllō astelle resiste a qlla i la parte a la qll declina. quādo adōque e streta et adherisse nō se duplici lo genechio subito: ma a puoco apuoco. **P**er che el disse. **L**eo franco et Jamero chel non e ingegno da far star ferma la rodella: dapo la reduction se nō doplar la gāba cō la cossia. et pocio tegnuda la cossia con ligadura per vna hora.

**Del pe et deli dedi de quello.**

**L**erca la dislocatiō del pe e da sauer che lo pe fa cilmiēte e dislocado e facilmiēte e reduto. ma difficilmiēte e fermado p la multitudine deli ossi cōponēte la giuntura e po esser deslogado da ciascaduna pte: ma: giormēte ala pte dētro e de fuora. **L**i signali. **B**e la quali li signali sono eminentie e concauita nō solite dolor e priuation de mouimento.

**Reduction.**

**I**n la reduction de quello non e altro senon cbi

paciente ben ferma doe la gamba destesa. et lo pe sia tirado e sia mollo da ciascaduna parte fortemente e la eminentia con le man sia premuda in fin che la sia reduta: et sia fermada et altellada et sia mudada de cinque in cinque di: et chel se riposa per trēta ouer quaranta giorni. **S**ecundo che disse el testo per che piu fiade in la reduction de la parte del pe e radegado. **E**t Dio per la soa grande misericordia da ogni error ne scampi: et esso ne possa acceptar i la soa gloria in secula seculorum. Amen.

**Q**ui comenciarēmo lo tractado sexto de tutte le malatie lequal non son propriamente ap. fiade ne vlcere ne passion deli ossi per uguali e habudo se corso al cireico e ha do doctrine.

**L**a doctria pria e dele anticicte malatie i quāto sono cōmune a tutto el corpo e cōcta otto capituli.

**Rubrica.**

**A**pitulo prio del dolor et getta e durezza de le zonture che vien po mala consolidation e restauration.

**A**pitulo secūdo dila leura e dli so iudicii i car.

**A**pitulo tertio dela morfea, serpigie et scabie purigie e sirdi pediculi et altre isectio dela codega

**A**pitulo quarto dila extenuation et igrossamēto deli corpi et niembi particular in carte.

**A**pitulo quinto del calo et offension distension et affogamento.

**A**pitulo sexto del brufamento et scaldamento de aqua o cosa ardente in carte.

**A**pitulo septio dli porri et veruge et cornica.

**A**pitulo octauo deli mēbri superflui a renouuer et deli corpi morti a seruar in carte.

**D**octrina secunda laqual contra otto capituli de diuerse malatie.

**Rubrica.**

**A**pitulo primo e dele malatie del cano in loql primamente e tractado de la tegna.

**A**pitulo secūdo de la dispositon dela facia e dila parte de quella e contien cinque pte i carte.

**L**a prima parte e de la vniuersal facia e de decoratione in carte.

**D**e remouer le macule lentigine et pane de la carne in carte.

**D**e sangue morto et liuo: i la facia: et i altri luogi.

**D**e varuole cō cicatrice de quelle.

**D**e la gota rossa et pustule lequal ion i la facia i carte.

**L**a secūda parte e de le malatie deli occhi lequal de sopra nō son dicte e dele cause e legni e la cura.

**D**e le egritudine de tutto lochio lequale sono quattro come giande da le lacrimie e flusso de humori comenciano. **S**ecundamente sera tractado de la eminentia o ingrossation e de la soa opposita cioe diminution de tutto lochio.

**C**onsequentemente sera dicto de le malatie de le parte deli occhi comenciado dala regna e dale egritudine dele palpiere e la cura lequal sono vintiquattro numerade.

**E** primamente de scabia.



Del cagimēto ⁊ relatiō dele palpiere i carte.  
 Del scrutamento ⁊ reuerfamēto dle palpebre.  
 Dela inuiscation dele palpebre.  
 Deli peli agiōti e de sotto dalo ochio o dentro reuerfadi.  
 Delo cagimēto deli peli ⁊ biancor e pedochi.  
 Dela durezza e lupia ordeolo grandina salac ⁊ vernac.  
 De morat ⁊ veruge dele palpebre.  
 Dele malatie dela congiuntiuua: lequal sono numerade tredeſe.  
 E primamente dela ongella de ſebel perche dele altre e dicto in li ſuoi luogi.  
 Dele malatie dla cornea: leq̃l ſono numerade .x.  
 Et primamente ſera tractado dele macule.  
 Et apreſſo dle catarate e gotte ſe rene e la cura.  
 Dele malatie dle altre ptide iſriſeche dlo ochio p leq̃l puen ſiachezia ⁊ notumēto in la viſta.  
 La tertia pte e dele malatie dele rechie.  
 E primante e ſermō general dle ſordita i carte.  
 Dela apoſtema ⁊ dela vlcera.  
 Dela ſordita ⁊ tinto p hūoi ſredi ⁊ ventefi.  
 Dela ſozura dele rechie.  
 De laqua laqual ē itrada le rechie in carte.  
 Dele piere o nucleos. o beſtiola o ciaſcuna coſa i quella intrante.  
 Del paniculo ⁊ veruca o carne pendente ſtro-  
 pando la rechia.  
 La quarta parte e dele malatie dele nariſe inze-  
 neral e vela opilation catelial.  
 Del puzor del anelito. pche del polipo e fluſo d  
 ſangue i lo quarto libro dele vlcere e ſta tractado.  
 La quinta parte e dele malatie dela boca ⁊ de le  
 parte de quella.  
 Et primamente dele malatie dela lingua come  
 e inſiamiento e magnification de quella.  
 Dela ranula ⁊ ſubcarnation.  
 Del ſpaſmo ⁊ ſil cōtraheute la lingua.  
 De paralifi e palpucia pche de alcolae de le vl-  
 cere ⁊ dela apoſtema e dito aſai i li ſuoi luogi.  
 Dela paſſion deli denti. come dolor etcetera.  
 Del dente moſſo e debilita.  
 Dela putredie uerni e corroſiōe pforatiō d q̃lli.  
 Dela limofita e brutto color deli denti.  
 Del ſtupor e cōgelatiō deli denti.  
 Del curar deli denti.  
 Dele paſſion deli lauri e gigue: ⁊ dli giotidoz.  
 Dela inſiaſon e cagimēto dela vuca.  
 Dela inſiaſon ⁊ igroſſariō dle parte de la gola.  
 Del medigamento ſe alguuo haueru ingiotido  
 alguue coſa groſſa.  
 Apitulo tertio de le malatie de lo collo e gil-  
 boſita del doſo.  
 Apitulo q̃rto dle malatie dele ſpalle e dele bra-  
 ze o man cōe d inuſcatiō deli dedi: pche del de-  
 do ſup fluo a taiar e dito de ſopra. Dele ongie ⁊ bi-  
 poſitiō de q̃lle cōe e rōpimēto cōcaſſiō ſangue mor-  
 o ⁊ marcia ſoto le vngue e gilboſita e curuadurā  
 fiſura e coloration ſoza.

Apitulo q̃nto de le malatie del peto e de le ma-  
 melle cōe e grāde multiplicatiō de lo late. De  
 la grādecia dle mamelle ⁊ dela pocecia de q̃lle pch-  
 de apoſtematiō ⁊ de cōgelatiō de lo late alquanto i  
 la apoſtema e dicto.

Apitulo ſexto de le malatie leq̃l aduſe i la pte  
 del ventre molto ben diſtincto per ordine.  
 E de la caſtratiō o taiamēto dli ermofrodito i car.  
 Apitulo ſeptio dle malatie dle anche ⁊ dle pte  
 pcedēte de q̃lle cōe e de rotura o hernia hūo-  
 ral ⁊ vētoſa iſteſtinal ⁊ girbal e la cura p medicine e  
 cyrurgia.

De lapide i la veſica e cauſe e ſegni e la cura.  
 Dela arte de ſar urinar cō medefine e la cura cō le  
 man. De la arte de vrinar con instrumenti.  
 Del tagliar per la piera.  
 Dela paſſiō dela verga. Dele paſſiō dela mare.  
 Del exito e grandimento de la mare.  
 Capitulo primo dele gotte e dolor e durezza de  
 le giunture. Rubrica.

Rterica o gota: e dolore d giōture p flu-  
 ſo de hūoi ile giūtūi generado: ma alo-  
 ra e certo e ſecūdo. Si cōſiſto illius ſex-  
 ti aſſoſiſmi. Li eunuchi nō podagrigiā  
 etcetera. che del corēdo alq̃ū hūoi ale gi-  
 unture q̃lla paſſiō e ſata. Se adūqua cōe ſe leguiſe  
 i la lettera giamai nō ſera fluta la materia: ma la pa-  
 ſion nō ſeria ⁊ tyoleq̃ la ſpecie p lo gener e p la arte  
 tica podagra cōe lo aſſoſiſmo da auāti. Si e alber-  
 ro bologneſe ch artetica e apoſtēa prēdendo apo-  
 ſtēa largamēte laq̃l e ſacta i diſgregatiō dli articuli ſe  
 cū dū Ziliab. inono ſmōe ptiſe prie libri diſpoſitiōis  
 ſgalis nō obſtate ch molti diſeno cōe mete Raſis i  
 lo ſuo libro dlo dolor dele giōture che tal paſſion  
 puo eſſere ſacia p mala cōpleſiō ſencia materia: ma  
 q̃ſto rare ſiade ſecūdo che diſe. Et cō q̃ſto tal do-  
 lor nō e gotta pprimamēte: ma largamēte ⁊ ipropria  
 mēte. Ande. Si. x. libro meamir la materia abū-  
 dāte laq̃l ſa artetica ſiatica: e podagre ſumatigiādo  
 cōpriedēdo ⁊ ipiedō la giuntura: ⁊ li ligamēti de ſuo  
 ra apli extēde tute le neruoſe ptiucle pche le dano  
 dolor e nō ſpaſmo: cōe diſeua. Si. i q̃llo comēto de  
 q̃lli aſſoſiſmi. Quecūque podagrice etce. Al da go-  
 te e artetica e vna medeſima coſa real: cōe diſe Bor-  
 donio: ma e dita gotta p lo deſconſimto: artetica da  
 articulo de che ſono ſpecie de ſiatica i la ſcha. ⁊ po-  
 dagra i lo pe artetica i le altre giōture. Per. Si.  
 i meamir logo pālegado ma ciragra pprimamēte nō  
 e artetica: ma iſiaſon dele mā. ſlegmatica dela q̃l i le  
 apoſteme e dicto de ſopra: ne iſiadura dli gienechi  
 laq̃l i li ſantolini: p idigeliō molte ſiade e viſta non  
 e artetica: ſecūdo che diſe. Si. i lo comēto de q̃l en-  
 ſoſiſmo li ſanti nō podagrizano. Deli nonni ipo-  
 nō e da curare cō q̃ſto tal diſſerētie nō ſano molto  
 ala cura. ſe nō i la ſiatica p lo ſituamēto: pche de la  
 materia ⁊ dal accidēte de lozoſo ſono pſe le potiffi-  
 me ⁊ certe iſtention curatiue dala materia: pche al-  
 guna e gota ſreda e alq̃ūa e calda dal dolor: alq̃ūa  
 e clameſa ⁊ molto molleſſiſſima come diſeua



maistro Paulo alguna assai tolerabile e suaua.

Le cause.

Le cause dele passion dele giunture son q̄lle leq̄l s̄o dele aposteme: le general cōe le cause d̄ reuma le sp̄e cial: cōe primitiue atcedēte e cōgiōte cōe de sop̄a d̄ le apostemie s̄o specificado p̄che li mēbri tramādan ti quādo ha: f̄leā son lo ceruelo e lo s̄tōego: ma quā do ala colera: e a altre supfluita lo figado: e le vene e po diseua. **A.** Quorumquidē humozum pluri miū e cetera. **L.** he certamēte q̄sti hūozi comuni e supfluita dela secūda e dela tertia digestion. ma li mēbri recipiēti son le giōture. **E.** q̄ste cason e partide p̄. **A.** i tre cason i cause material leq̄l efficiēte apelaua e i cause istrumētal leq̄l son latitudie d̄li meati p̄ liq̄l la materia passa facilmēte. **E.** i le cause patiēte leq̄l son debilita dele giōture p̄ natura cōe p̄che le de q̄l la generatiō de gotosi o p̄che e p̄ accidēte cōe e cagi mento e coipo e malitia de regimēto. La p̄ia cosa e cōpresa p̄ le parole de **Hypocrate** i sexto ansozismoz: mulier nō podagrizat nisi mēstrua ei defuerit. La semena nō ha gota le nō li māca li mēstrui: p̄che aloza e f̄regnuda molta materia: e po podagrizar come dice el comēto e che la causa material. La le cunda cosa e presa de q̄l testo. **Deunuchi e pueri** nō podagrizat: quia nō coeūt. **L.** homini liquali non hano testiculine li fantolini nō hano podagra: per ch̄ nō v̄leno el coito ne dilatano li passazi. vnde la materia facilmente trapasse echo la causa istrumētal. la tertia cosa e cōclusa i lo autūdito comēto: de mēte ch̄el disse che neccassariamēte cōiūe hauer hi pie. e tu supplisse le giunture fiache se algun die esse re preso p̄ podagra come lo ceruelo se die effere al gun epilentico. **E.** adoncha secūdo. **S.** i meamir: ut sup̄a a le fiade humoz elqual vien sanguineo comunamēte o flegmatico: o colerico: o mescolato de sanguineo e colerico e con quel sanguineo: ma tardi se fa de melēcōnia secūdo che disse. **A.** p̄che li sple netici e melancēnichi tardi sono facti reumatichi: e p̄ el cōtrario. **A.** da. **A.** mete e rare fiade da humoz ri corroti: e molto piu raro da tutti li humoz mescoladi secūdo la lor p̄portion i lo coipo come mēte **Rasis** e mutation subita de passion insegna queste materie cō ventosita esser acōpagnade cōe in vno certo regimento papalese diseua e comunamente q̄ ste passione sono cōposite fencia p̄portionē dicta ma rare fiade simplice: p̄che li humoz crudo fencia colera i le giōture nō po correr come **Rasis** i libro dele diuision. **A.** de le cure dele simplice sono come dele aposteme sera dicto p̄che p̄ quelle le cōposite siano habude.

Signali e iudicii e cetera.

**L.** i signali dela gota clamosa nō bisogna descriuer li amaladi: ma li signali dela gota calda e freda cōciosia che siano habudi p̄ li signali d̄ la apostem calda e freda de sop̄a i lo tractado dele apostemea dite niētedemen i meamir. **S.** da otto modi de cognoscer la materia de quelle p̄ calor: p̄ tacto p̄ le co le applicade: e p̄ la p̄cedente dieta p̄ cōplecion: eta: de region e tēpo. **A.** da. **A.** agionge a q̄ste mainere

la mainere del dolor diuersita de duration e cōsuetudine e iudicio dele vrine: e dele altre supfluita. sia considerado adonqua come disse. **Sodornio** i lo comenciāmēto sel luogo se iroffisse: sel se duot: se le caldo: sel se deleta i cose freda e senza: e se se trista con calde se le p̄cesso. dieta calda: e la soa cōplecion e la eta e le altre cose particular cōuegnano in calidita alai apparenno probabel che la gota sia calda. **A.** da se sera el cōtrario. **A.** da se la sera freda actu in q̄ste cose molto spesso fa errar e metere difficulta cosi i esser significada cōe i curar la cōposition de le materie la natura dele cose applicade cōe disse **Rasis** e **Aluicena**: oltra q̄sti signali se troua secūdo li antidi cti valenti homini che la gota cōmunamēte comēcia da podagra e magio: mēte uerso lo articulo magior e li ladi del pe. **E.** la sciatica cōmunica la anch̄a: e in fin al calcagno se extēde: e iudicado per **Hypocras** i sexto afforizimoz. **L.** che q̄le se vuol malatie podagrizante son facte descorrente i. xl. di smi nuandose mancano p̄che come disse. **S.** lo termine deli flegmoni dele particule carnosae: e. xlii. di e osi dele neruose p̄ticule e. xl. p̄che la natura dela substantia dela carne e piu rara che la substantia de le coligacie: p̄che la materia laqual e la carne: tosto e cōgregada e tosto e resolta. **A.** da quella laq̄l e in la coligation e p̄ el cōtrario come disse el testo: e de q̄le ch̄el tumor e varice ch̄ apar i la gota e dubio esser bona cosa: e i lo cōtrario catiua cōe disse lo vulgo. **E.** e perche aloza la materia lassa le particule neruose. **L.** e malatie dele giunture hano quatro tempi e seguisseno li mouimēti de le lor materie come le altre aposteme e tono terminade comunamēte per resolution o per putrefaction: ma lo propio de quelle secundo **Rasis** in le diuision che le non fa no marcia come in le altre aposteme. **E.** e iudicando anchora per lo medesimo **Hypocras** i sexto. afforizimozum che in la primavera e i lo autūno se moueno comunamēte i la primavera per la abundancia de li humoz: in lo inuerno hēnerada in lo autūno per la malitia de li humoz e latitudine deli passazi in linstade facta. **A.** le fiade imperho se moue in linuerno per lo fredo comprimente e in linstade per lo calor dissolvente vt in tertio afforizimozum nota **A.** da piu anti dice **Aluicena** che li dolori de le giunture son de lumina de le malatie lequal sono eradicade: perche la sperma e secundo la cōplecion del ingenerante. **A.** da pur cosi come el dolore dele giunture quando le indotamente repercoffo e timoroso del retornamento de la materia a li mēbri p̄ncipali e cosi la gota segura lo patiente de molti nocimenti come in septimo terrapentice e quarto sana tiuozum e de tutto euidentemente infra li dolori dele giunture la siatica e pegior secundo **Aluicena**. **P.** dietera li dolori de le giunture molto spesso cō moueno febre e febre colica come que quelli come disse **Aluicena**. **P.** diu auanti disse **Aluicena** che ogni membro in lequal e dolor de giunture e de tempo alongado se sinagra e se atenua: comme in la contusion: e in la serida dele giunture e mani



fiestado et questo per la debilita dela virtu. Elteri-  
us sapi che le malatie dele giunture dapo che sera  
no apesentade in lo membro ben che lato de la afli-  
ction de quelle possa esser remouuda la aptitudie  
sempre roman perche ogni imoderada qualita per  
longo tempo stando in lo mebro: lato de quello de  
belisse secundo che disse Auicena e de qua e che ve-  
ramente son facte recidiue e non tel dementegar.  
Disse Rasis in le diuision perche el dolor dele gio-  
ture ale fiade conduse a asma paralisis apoplehia e  
aturbatio del sentimeto ale fiade a morte subitana

#### La cura.

In la curation de gotardo do cose comunamē,  
te intendeno li doctores. Et la terza sera azonta i ql  
lo regimento palpal. La prima e a preseruar in aci  
che la venga. La secunda e a curar damente che ac-  
tualmente infesta. Ad la tertia a resumer quado  
la cala la afflictio. Lo regimento preseruatiuo.

Ha tre intention. La prima acio che la materia  
non sia ingenerada: la secunda che la ingenerada sia  
expiata. la tertia che li membri mandanti et recen-  
ti siano rectificadi. La prima se compisse secundo ch  
la materia calda o fredda con debita administracion  
dele sie cose non natural: et dele tre lequale per la lo-  
ro generalita sono a quelle agionte: et son per laer:  
cibo: e potio sanition repletion tonnoie: vigilia: mo-  
to: e quieto: accidenti dela anima: et ancora obuatiō  
dele cose de fuora bagno et caninar toto el sereno.  
La secunda se compisse cō debita flebotomia e eua-  
poratio: ma la terza reqre cose cōfortatiue e exsica-  
tiue gli mebro.

Ad la lo regimento curatiuo.  
In la affliction ha quatro intention. La prima e  
in la vita che la sia tenua sutil. la secunda in la mate-  
ria antecedente che la sia euacuada et diuertida e sia  
vedada de corer. la terza in la materia cōgionta ch  
la sia repercossa e euaporada. ma la quarta in li ac-  
cidenti che siano aleuiadi. ma lo regimento reform-  
ptiuo ha tre intention. la prima e in la vita che apo-  
co apoco sia reduto a lo regimento deli sani. la secū-  
da che se alguna cosa dila materia sera lasasa che cō  
diureticchi et con tiriacha sia finida e consumada.  
Ad la terza che le zonture con lo bagno e oncio  
vulpina et cose simiante siano linide et confortade:  
ma perche queste cose piu pertien ali phisici ne i ql  
la li ciroidi non li son appelladi se non per la ma-  
nual operatione ale fiade in la affliction in laqual  
son appelladi tutti ancora li empici et scrutada de cō-  
pir le anedictie operation superficialmente algune  
cote tocante.

#### Execution del rezimento preseruatiuo.

Quanto al regimeto preseruatiuo per la prima  
intention a campir laquale sera dela vita che la ma-  
teria non sia ingenerada maximamente fredda inse-  
gna maestro Arnaldo decio deli anforisimi extraua-  
gati liqli p gratia dela soa excellētia siano qui iserti.  
De liquali el pio e del aiere. Lo aiere offende ex-  
cellētemēte li pedi dli podagrici resfredado et facēdo  
Lo secundo del cibo e potio lo proceda late et flu-  
minal ogeli et molto vechie nesendo le zonture.

Lo tertio linferioz pesci bestial et le anguille ale zō-  
ture sempremai contrariano.

Lo quarto colui da nocumento ale zonture e al  
capo loql late de animali cō viande e cō vin recceue

Lo quinto lo beuer loqual nō aspeta el iudicio  
de vera fede ale zōture dena agrauameto d lesioni.

Lo sexto como lo auaro ventre o priue tute co-  
se quotidiane largeza fauorisse quelli.

Lo septimo ogni andamento fatigatiuo et suspē-  
dimiento deli pedi li danifica.

Lo octauo in li documenti tropo danifica li articu-  
li lo zozimento resupino.

Lo nono ali drcani articuli naturalmente incita  
la ira tempesta.

Lo decimo la passibilita dele zonture e maxima-  
mente dei pedi nō lasa lo vso dele cose nocēte i quā-  
titā notabile tollerar. Ancora per li dicti de. S.  
sopra quel anforisimo. Deunchi nō podagrizati  
et cetera. Se cōclude che crapula e ibriagezo indige-  
stion: et ancora lasamiento de exercitio e purgation  
vsada e imoderado coito sano innumerabili podag-  
gri. Per cōpir la secūda intention laqual sera de  
la materiaa ingenerada expulsiō aduse lo atedictō  
Arnaldo secūdo lo anforisimo de Hippocras la fle-  
botomia e la fermacia. In la pria vera iannci che la  
passiō vegna e da far. Ad a i che modo se fa la fer-  
macia e la flebotomia atai i le aposteme so dicto e se-  
ra dicto de soto. Ad a p qlli purgar lo diacartamo  
loql flegma e colera cōueniēte in te purga soto qsta  
forma lo atedictō Arnaldo maestro ordena. Reci-  
poluere de diadragati sredi onza una: zizeuero bi-  
anco hermodatili: ana drac. qtro carne de citoni cō-  
feti cō zucharo onz. ii. medule de cartamo drac. vi.  
diagridio drac. iii. turbithe electo drac. i. manē gra-  
nate mel rosado dispumado ana quod sufficit pās  
zuchari onz. xvi. et fiat electuariū: la dosi e drach.  
iiii. Ad a p la terza itētiō da cōpir laql se cōforta-  
tion deli mebro quado ale zōture assigna ql medesi-  
mo Arnaldo altri dise anforisimi.

Lo primo de liquali e in leterme aluminosi a li  
pie giamai non falla forecia de prosperita.

Lo secūdo la saluia vno poco cocta e spele fiade  
receuuda i la fine dela resectiōe administra aciume-  
to ieffabile ali nerui offi e tute le zonture.

Lo terzo li fiori de amādoles d smartella e de ca-  
momilla e meliloto e rose sēpre zua ale zōture. lo  
qtro lacoro et la edera nō la arborea ma la terrestre  
specialmente son amigri a tute zōture. la nose de idia a  
le zonture e ali nerui piu che tutte le altre cose che  
nasce i terra a molti modi e amigra. lo quito colui ch  
molte fiade calcha la vua o con molto fresco se ba-  
gna li pie rare fiade podagrizo. lo sexto la berbena  
portada fresca itorno le gābe aida ale virtu e calde  
lo septio lo celastial segno el dolor deli pedi vol via  
sēpre. lo octauo e zōto p Rasis che nesuna medicia  
da cōseruatiō de dolor d zōture e cōsi zonatiua cōe  
puocatiō d vria laql cosa aliabas cōiede i fermiōe  
comuni sui libri dispositionis regalis. Et Auicena  
comanda in lo tertio libro che se li laferano lo vino.



che vſeno coſe diuerſe perche le ſuperfluita dela ſecunda e dela terza digeſtion ſon purgade con coſe diuerſe che come euidentemente e demoſtrato. Imperho la aqua de ceſere ala lancita del noſtro ſignor come miſer lo papa nientemete adminiſtra da in preſeruacion. **A**da quanto a li membri mandati ſon adminiſtrade in quel gran regimento ele ctuario de drageta. **E**mplaſtri ⁊ altri aiuti conſor tanti e queſto e delo regimento preſeruatiuo.

**D**elo regimento preſeruatiuo.

**A**da quanto a lo regimento curatiuo de la aſſiction per la propria intention da compir elqua le in la vira comanda **A**uicena. **E**t quaſi tutti chel ſia reuocoſo el vin: ⁊ ſiano ſotrare le carne maxina mente in gotta calda vſa melicrato e ſel foſſe con diuerſi grato ſeria **A**uicena e ſe quelli diuerſi ſia domeſtici e da po el principio baſteria a mi e piu ſe la materia le parte d ſopra tegnire. **A**da ſe da vin non ſe po retegnir: ſia groſſo al principio co molta quantita de aqua e da po el ſutil vſe quello che e ſa to con auena e orzo e de coſe ſimilante come ſecun do che ſo dito in le apoſteme de ſopra. **P**er la ſecunda intention laqual e a prohibere e diuertir lo fluſſo ſo adminiſtradi li vomiti ⁊ li liſteri aguci li quali ſia benedicta ⁊ la purgation con lo diacarta mo e ſallafa dala parte contraria ſe le plectoria ⁊ a bondantia de ſanguē. **A**da piu ſeguramente e ſa cto dapo lo principio come dice **A**uicena anci che e maraucia quella da principio totalmente deuoda la qual coſa ſe verifica in lo caſo che abonda colera o ſlegma come in lo tractado de la ſlebotomia diſſe **A**rnaldo ⁊ conſtriction con li aiutamenti conueni enti non ſopra lo luogo dele apoſteme ma ſopra ala parte da laqual vien la materia come diſſe **R**aſis. **P**er la terza intention cercha la materia conzon ta e neceſſario come in le alte apoſteme ſo dito che in lo principio ſia procedudo con repercuiui exce pro che in ſiatica non con tuti ma con li domeſtici acio che la materia non reuolui li membri pinci pali o ſia indurida e ſia ſata inhobediente a la reſo lution ſecundo che dice **A**uicena ⁊ con meſcoladi i equalmente repercuiui ⁊ reſolutui in lo augumē ro e con li equalmente miſti in lo ſtato e con li puri reſolutui in la declination. **E**t al certamente fu la voluntade de **S**aleno in lo tractado molte ſiade dito. **E** ben che li aiutamenti comuni liquali in cia ſcaduna materia compieſe le intention antidite ſiano meſe de ſopra in lo tractado dele apoſteme ⁊ ancora in lo antidotario alcune ſerano meſſe. **N**iēredemē per grata de dotrina manifeſta qui alcune ſiano formade ⁊ molte ſiade ſia ſata mutation de vno po co ⁊ alaltro ma de vna meſeſima raſone pche la na tura ſe aliegra ⁊ quello che zoua in vna hora nuo ge in laltra come dice **A**uicena. **L**i adiuuamenti li quali compie le intention in la materia freda: pria mente ali repercuiui ſono elete doe forme de lequal la prima e de **A**uicena. **R**ecipe ſalua: noxe de cipreſ ſo combuſti: ana parte equal: alume parte vna dra ganti ſextam partem vini: colla de peſci: quantū

ſufficit ad agregandum ⁊ fiat emplaſtrum. **L**a ſe cunda e de **R**aſis. **R**ecipe olio nardin: ſtorace: mir ra: aloē: acatia ſecundo che a ti ſera viſto: meſcela con aqua de galle cote ſecundo che inſegna i lo tra tado dele gionture. ⁊ ſia ſato linimento. **L**i adiuua menti reſolutui ſono eleti de tre o de quatro forme **L**a prima e de **A**uicena. **R**ecipe ſterco bouino cal do quanto tu vora e caldo ſia applicado **A**da alla bas con queſte coſe azonze ſterco de capra ⁊ cenere de verze comune incoꝝporado con miel ⁊ coſeglia che anche de empiaſtration lo luogo ſia lauado con aqua de decoction de camomila: de anedo: de magi orana de centaurea: ⁊ coſe ſimilante. **L**a ſecunda forma e de **R**aſis in lo **A**lmanſor. **R**ecipe armonia go bdelio ſtorace con vino vecchio diſolti ana par te vna ſen grego ſemenza de lin ana parte meza ſia no meſcedadi con olio coſtin e ſia ſatto empiaſtro a quella meſeſima intēction ma iſtro vin. **R**ecipe aloē onza vna mire drachi. meza. ſale. drachi. ii. zafran drachi. vna ſarina de luuini. onza vna ſemola ſutil. onze do. miel libra meza liſia quanto baſta acuoſer e ſia ſato emplaſtro. **A**ncora in la reſolution de que ſta materia zoua laqua ardente ⁊ olio benedeto ⁊ diſtillation dita in lo capitulo de paralifiſ. **I**n la ma teria calda li adiuuamenti repercuiui ſon de tre for me. **L**a prima e de **A**. con aque de endiua: roſada. piantazine ⁊ de ſolatro ⁊ de decoctio de ſandali co vno poco de agedo o olio de gli o ceroto de olio ro ſado e cera lauada o mucilage de pſilio o albumi d oui i le q̄l coſe ſiano i ſuſi drapi ſpeſo ſiāo renouadi ⁊ ſiano aplicadi. **L**a ſecunda forma e de **R**aſis i li capi tui d le giōture. **R**ecipe ſandali roſi boliarmeni me mite. pſidie ſerugine opio ana conſecte con aceto ⁊ aqua ruola o ſugo de corian dri. **L**a terza forma e i quello meſeſimo luogo. **R**ecipe oſſi combuſti lau a di ⁊ deſecadi birrigine que creduntur ermodatali amido ceruſa ana parte vna compen cum aqua roſata canforata. **A**uicena quella meſeſima intēti on ma iſtro vin. **R**ecipe ruſe onze do. ſarina ordei onze tre ſarina de lente onz. ſex coquantur cun ori crato e adēdo modiciū d oleo roſato aplicētur li ad adiuuēti reſolutui ſen ancora d tre forme. **L**a pri ma e de **A**. **R**eci. aloē. ⁊ mira ana diſoluuntur i aq̄ de verze. onde en diua: ſecūdo la forma del calor: e ſe ſia azōta ſaria d orzo melio ſera. la ſecūda e d **S**. i decio meamir. **R**eci. aloē onz. i. ſugo d cētaurea on meza floz lapidis aſſi alūinis ſciſi ana drac. ii. icēſo mirra. opio ⁊ mādragora ana drac. i. agregētur cū vino dulci ⁊ diſſoluātur cū lacte ⁊ ſia oſo lo luogo cō vna pēna. la terza forma e de **R**aſis. **R**eci. mucila gine de pſilio ⁊ ſemēza de lin ⁊ ſen gricgo ⁊ ſarina āboz ceroto ſato cū oleo de camomila agregētur ⁊ liniantur. **E**t cōcoſia ch ianci la limitioe ſia ſemen tado lo mēbro cō aq̄ calda ⁊ ſia laſado p diece hore **A**da i materia meſcolada cōiū meſcolar li me de gainti. **E**t cōzoſia ch le āredite coſe poſſāo eſer me ſcolade ſecūdo la cōiectura niēredemēo io q̄ alcune coſe natural aſuno a reſoluer electe p li docteri. **E**t priamēte **R**aſis i le diuiſio comanda tuo: la molena



de pan de segalia ⁊ rosi de ouo ⁊ zafran confecte cō late e vin coto. Segondamente auenzoa. Recipe farina de orzo libra. i. cinere de nose de cipreso q̄r to vno confice con olio e aqua. Tertio. Albucasis ⁊ in la terza vigesima parte de lanudotario. Recipe farina de fen griego seme de li anedo canomilla ana enze de x̄e b̄ deito itorace liquida armonago galbano ana drachi. iiii. olei lilij quod sufficit dissoluantur gumie cum aceto ⁊ fiat emplastrum. Item. Al. Recipe farina de fen grego libra. i. coquantur con oximel ⁊ fiat emplastrum. Item vna cota con sal messa per lo luogo. Item fugo de ebolon inspiecido con olio rosado e meso in lo regimēto papal. Al quella medesima intencion ano messo li experimētatori e generosi. vnguento de linage de serpenti de rane de tartuge de volpe de vespertilion e de cose simili ⁊ son facite. simplice cosando quele i aqua salada ⁊ sia asumado lo grasso o metādo cō sal in vna ola forada con vna altera in triega de sotō ⁊ foterando quele in ledame ⁊ quello el qual sera destillado sia seruado. Ad la le cōposte son fate primamente. B. infine catagendorum mete vnguento de rane de tartuge. Recipe olio de radice de cucumeri agresti olio de maiorana e de alcana cera e mentenina galbano medole de ossi de cerui ana q̄tro. i. rane numero. iiii. sangue d̄ testudine balsamo drachi. do confendo le rane e lo sangue de le testudine con olio. colatur ⁊ tunc relictā misciantur ⁊ fiat vnguentum ceroto le molto precioso vnguento de volpe secondo. Ad huc Recipe volpe vna integra li interiori evulsi ⁊ cuosella in vaso terreo con aqua salada uin ⁊ olio adzunzando saluia rosinar i iunipero anedo erigano ⁊ maiorana i fin al uin ⁊ a laqua consumation ⁊ che la volpe sia cusi cota d̄ la carne de li ossi seperada ⁊ post intorculari expremetur ⁊ coletur ⁊ fiat vnguentum vnguento d̄ vespertilion Recipe vespertilion numero sette pone in caldario ⁊ coperi cum aqua pluuiali ⁊ coque vsque ad medietatem. Ad ostea cola ⁊ pone tantum dem olei rosati ⁊ de superiori salicis ⁊ coque ad cōsumationem aque ⁊ cola ⁊ fiat vnguentum. Ad Aliabas de queste cose se bagno ⁊ in la docotion a zōzea. napi. pori ⁊ ceole e rucha ⁊ verze. fenochio ⁊ apio e de quale che mi de comādamiento de Isac fazo quele lauar cū bruodo de raue. Anguēto de ocche trouado da. Thadio bolognole. Recipe una occha ben grassa e la pelada ⁊ mōdada ale parte d̄ tro sia mesedada cō carne de gati grasi saladi cō sal comun ⁊ cō salnitro ⁊ con sal armoniāgo ⁊ sal gēa ⁊ alūe ana onz. i. ⁊ sia a zōto euforbio castoreo assa ferida ana onz. meza ⁊ ad lentū ignē ascetur et que distilauerint retineantur ⁊ fiat vngētum. In loyme sedaniēto de questa cosa poria essere messa vna arteticha pe colūbi pe corui e ermodatili. Ad. Theoderigo azonze peritaria ruda warobio radice de cucumaro agreste folie de edera e la gōa soa ⁊ aloza la distillatione e piu preciosa in materia fredda antigada. Emplastro de formige puado per Rasis ⁊ magnamente in materie calde. Recipe tera de soz

mige trouada cō li oui e bābato onc. iiii. farina. orde ⁊ fabarū ana onz. i. rosarū onz. meza malua man/ dragora ana onz. se cusi la malua e la mādragora in iiii. libre de aqua usque ad medietatē cola ⁊ cōfice reliquas medicinas in mortario puluerizatas addo tria ablunīa ⁊ duo vitella ouo ⁊ usa siatica cō uien tute le cose dite domiere che siano fortificate cō mostarda ⁊ olio d̄ sēaura fermētado ⁊ de similati li quali tirano dal profundo la materia. Et a questa intencion son fate uentose rubification veligatio con alūe e cō cantarele ⁊ con pueca lupina ⁊ cō ma rubio ⁊ cauterio pentential ⁊ ancora actual pōcta li e oliuarii ⁊ circulari itorno itorno la zontura ⁊ i mezo de quala come insegna Albucasis segōdo ch̄ sera dito de toto ⁊ sono lasadi corere per. gl. di. el qual e termine de li artetichi come dicen li quatro maistri cōtegnudi ⁊ soie deuerze e de edera isin ch̄ lo luogo sia curado ⁊ cusi e cauada la tertia itentio. Ad la quarta itentio laqual e coretōde de li accidēti. se compise segondo che son li accidenti magi mamente do zoe dolor ⁊ durecia.

Del dolor dele gonture.

Lo dolor in la gota se aluiado in do mainere veramente con eupatoz di di de sopra e con paliati ui enar cotichi. Et perche difficile cosa e seperada. mente in queste cose in tal mainera lauozar per tāto e piu segura cosa mescolar tutte do. E a questo se elige quatro alturij. Lo primo so de Rasis e de Aliucena ⁊ quello hano preso da Galieno in meamir. Recipe molena de pan bianchissima e meti quella in late vacino donec fiat sicut vnguentum meste la quarta parte de opio ⁊ la quarta parte de opio ⁊ la quarta parte de zafran ⁊ conficiendo fiat sicut linimentum ⁊ si ali sopra messi spesso remuda do. Al questo medesimo. Recipe ceroto rosado libra vna opio croco androniachi do misceantur ⁊ applicentur ⁊ a questo medesimo meste. Leofra co anuido e canifera compofite con aqua ruosa in lo regimento papal. Recipe caui de papauere albi cō le seme ⁊ scoze sce orzo mūdo ana partem vnam seme de iusquiano la terza parte de vno bogliano in libra vna de aqua infusa ala consumation de la medietade deinde colentur ⁊ in la coladura: addatur mucilagine de psilio de fen grego de seme de li no extrate con aceto quanto e la coladura olio rosado con albume de ouo quanto e la medietā ⁊ fiat linimentum in loqual sia infuso drappo de lin ⁊ fredo li sia applicado ⁊ quanto tosto e scaldado sia remouudo. Ad a piuanti secundo la intencion de Apocras e de Galieno in quinto anforismo: li la aqua fredda molta infusa sopra li articuli li dolori de quelli sinuiss̄e tuol via perche el stupor mediocre sinuiss̄e el dolor secundo quello che dice el testo.

Dele dureze dele zonture. Le dureze dele zonture che seguisse le artetiche lequal ben che tardi sian curade secundo quello de Quidio. Soluere nodosani nequid medicina po dagra. Ad niente demen se emendano con molitiui resolutiui domesticchi fauiamente secūdo la do



rina dada de sopra de scilofis e sephiros e de soto in lantidotario da dir. Et ancora. Rasis in lo tractado de le zonture: doue mete el modode la euaporation con marchesita sogente in asedo sinorsada dita a questa in special questo empiastro. Recipe armoniagio opeponago galbano bdelio sulfere nitro sinapis piretro ana pte vna litargirio quáro d'urti fia cuido lo targirio olio e le gñe siano dilolte cò asedo e fiat empiastri e fia sopra meso in lo luogo e primamente con alguna cosa molificante a la qual intention in el spalemo e dito tal vnguento. Recipe bdelio cum aceto e puoco de rob e de mie le disoluto drachi. trenta olubano opoponago armoniagio mirra ana drachi. vna e meza olio de camomila drachi tre. olio antigo pinguedine de ocha de aquila de anguila de galina: ana drach. vna pinguedine de vedelo onze do conficiantur e fiat vnguentum. A la medesima intention val diaquilon magnuni e picolo de lequal le forme serano dade d' soto in lo antidotario. **A**da Gulielmo in decimo simplicium formatorum dice che el formazo molto antiquo coto con brodo de gambe de porco salade rompendo la codega con violencia fora tira la pie ra e li humori e molifica la durezza de le zonture ma secundo che dice ha prouado in molti Rasis regitá do a questo li azonze nasturtio.

Dele durezza alequal còseguisse dislocation.

Dele durezza alequal còseguisse algebraxoe dislocation e altre solution de zonture e dele particule neruose e ancoora de difficile curation maxiamente quando la e desecada e marasmada, in tal manera che fregando non le inroffisse secundo ch' dice Rasis e quella in laqual non e algun o poco s'etimento conzosa che sia suspeta e lo tempo da operar se se die meiorar conuien esser longo nientede men sel se considerado in lo luogo alguna materia sia curada con incisiui secundo che dice Auicena de le curation bene dapo le molification e euaporatio con pierre segade e suade in asedo e resolution do melfica con empiastri e vnguenti diti in lo capitolo de scilofis alqual capitolo de tal disposition sempre a recerere. **A**da se li non e materia o e puoca desecada sia proceso còsi primamente sie embrocada la particula piagando e descendando per lógo tempo con aqua mucilaginosa de decotio de scorze de radice de altea e de radice de olmo de camomila de meliloro e de sen griego e de semie de lin e de cose simiante o con aqua de decotion de pie e de caui de montonio con mosto o con sangue de algun animal. **D**apuo sia vnto apresso el luogo temperado con questo vnguento. Recipe dialtea libra meza olio laurin de mastici olio de lilio niustelin olio d' ben. olio de nefe de idia ana q' sufficit senza de struzo senza de aquila de anguila de uarmota carne d' ariete de galina senza de asino medole. de videlo e ceruine an onz. vna bdelio isopo humida storace liquida ana onza meza pinguedine de li testiculi d' castoreo onza do cera quod sufficit e fiat vnguentu

e da po applica questo empiastro. Recipe cera piscis diaquilon ana quatro vno senza de aseno quod sufficit laudano isopo humidita galbano o poponago armoniagio bdelio storace calamita ma stice sarcola disoluti in vino ana onz. i. senza de struzo de riso de aquila de anguila sece de olio de zertementina ana onz. meza farina de sen grego semenza de zafran de lin ana. drachi. ii. e fiat empiastrum. Et le forte del diaquilon son questo appropriade e aqua de sangue human sete fiade destilada per li archisti e questo molto lauda per Enrigo **A**ldolte altre cose de soto in lantidotario serano mese e in questo le ligadure e li instrumenti mechanici molto aiudano in questo.

Capitulo segondo de la leura e le consequentie de quella con hi remedij soi molto ben distincto e notado per ordine Rubrica.

Leura e error grande de la virtu asimiliatiua per laqual la forma e corrosa in lo tuto questo e habudo per le parole de galieno quanto a la prima parte in lo sexto quanto a la segunda in lo primo de egritudine e synthemate. Et intendi lo error de la virtu asimiliatiua senza mezo per che con mezo po esser curado error de la digestion e de la sanguification lo figado. Et pero Auicena apella error de la virtu del figado causa efficiente piu antiga per che come el figado ha nescun calor e licita bruxa lo sangue e quella prepara a melanconia e tal sangue quando vien a li membri de la terza digestion trouando quel debili de mala complexion freda e secha introduta per le sue cause come subito sera dito. non puol conuertir a coler ne carne bona a vna forma e rosa conuerte a calor e a carne glandulosa negra e erida. **U**nde in primo de vir. rutibus naturalibus e preso quando la virtu digestiua fa la i defamiliar se causa etichae quado in vntir in drepisio quando in affirmar leura. Perche leura e malatia e accidente segondo: **S**ordenio el qual segondo Auicena molto ben trato questa materia a Malatia consensuante official o con vna e mala complexion freda e seca equal e diuersa i parte in tuto official perche e corruption de figura laqual e propria differentia de quella come sera dito. Comuna perche conzosa cosa che la sia vniuersal apostema selue lo continuo come le altre aposteme particular e accidente pero che fa la action predita. **A**da e dita leura dale extremita del naso pero che in quello appareno piu certi segni e li piu fermi. **Q**uer e dita dal luoco perche tutti li mebricome lo lupo deuora e corumpe tutti li membri come el lego caneroso secundo Aliabas in octatio sermone prime partis dispositionis regalis. **P**ercho per Auicena dito cancro perche le comun a tutto el corpo. **E** specie e differentie de leura molto certo son prese per la materia e per accidenti e con cio sia che per Aliabas vi supra. Et per auentura secundo Galieno non siano messese noue specie per le do colere aduste catiue. Nientedemen la



comuna scola nostra ne assegna. quatro specie segò  
do che quatro humeri pono essere adusti 7 in me  
lancenia essere conuertiti elefancia da melencenia  
Lionade colera trina e de fisma alcapica de sangue  
Tradi impero sen treuade singular ma comuna  
mente sen composte come le altre apeseme 7 sen  
cusi appellade per tal proprietade le qual son i que  
li animali.

#### Le cause.

Le casen de la leura sen de tre minore 7oe pri  
mitiue antecedente 7 conzente Le casen primiti  
ue sen corrupcion 7oe aere 7 contagien de leurosi  
malitia de viande macula de generacion 7 in sem  
bre a queste cose aiutano retencion de superfluita  
melanconiche come de le emoroides de li mestrui de  
le varuole de quarte 7 debilita dila smilza 7 del figa  
do calor segendo che dice Auicenna Cause antecede  
te son li humeri disposti a brusar 7 a melenconia co  
uertir. Causa conzente e melenconia per tuto spar  
sa per laqual cola eda sauer che segendo che so di  
to de le apeseme. Ad elenconie e de do maniere 3oe  
e natural 7 non natural. De la natural nen e sa  
ta leura ma de la non natural 7 non de ciascaduna  
ma de quella laquale e fata per adustion ma questa  
melenconia segondo che dise Auicenna ho le spar  
sa per tuto el corpo o da vna parte. Ada se p tuto  
el corpo ese pudrise la febre se no se pudrise morfea  
in la coega 7 leura in la carne. Ada se aparte e ze  
nerado cancro veruce 7 simiante per Galieno in  
sesto de egritudine synthomate e prouado.

#### Signali 7 Iudij

Le da intendere cerca li signali iuditij de la leura  
che segò do Bordenio in menpolier la leura a dis  
posicion e atola disposicion ho preparation de leu  
re e proprietade in lo corpo per laqual algun e mel  
to disposto a leuar. Et per tal proprietade prouie  
per casen primitiue 7 con adiuuante dite Ada la  
te de leura e necumento de la virtu dita per spar  
sion de melenconia per lo corpo prouien. Et q  
sto ato e dito auer quatro tempi 3oe principio au  
gumento stato declination al men la morte princi  
pio 7 quando el neciment recha li membri intrin  
sechi. Et alora par li signali piu fiachi La leura pri  
maniente comenza in le parte dentro o puo ua ale par  
te de fuora da puo torna a le parte dentro 7 alera  
con la sua venesita amaza Augumento e quando  
l apar a le parte de fuora 7 aler a li signali creseno 7  
sono multiplicadi. Estado e quando li membri  
comenzano esser vulceradi 7 alora li signali son ma  
nifesti. La declination e quando li membri cazeno  
7 alora son li signali popular Ada li signali co  
mun de tute le specie de leura alcuni significano p  
paration o disposicion o alcuni de lero lo dito lo at  
to de quella preparation o dispositien significa se  
do coler morfea scabie superfluita fetide e le cagen  
dispositiue dito Ada li significanti lo ato algun  
son vniuoci e algun equiuoci ma li vniuoci son di  
ti sempre quelli che significano leura 7 seguiteno  
quella o incensamento o remesa 7 son sic 3oe de li o  
chi 7 de rechie rotendita depilatio 7 grosseza o ne

beresita de le cieie dilatation 7 tortura de le narise  
de fuora constrictura dentro sedita de li lauri

La voce rauca come se cum le narise parlate feti  
do fiado e tuta la persona el resguardo sermo 7 or  
ribile amainera de animal latiri. Ende Galieno  
in segendo de egritudine 7 synthomate el nago se i  
caueria 7 li lauri greffi le rechie aguze apateno 7  
vniueralmente 7 simiante a li satiri elefanciati 3oe  
leurofanti sen sati.

Ada satiro in la leterra a  
rabica e animal de orzib le sguardo in lequal sen li  
signali za diui Ada li equiuoci sen diu liqual con  
3oe che sono trouadi li leura son anche trouadi in al  
tre malatie e pero non significano sempre leura 7  
sono. xvi. Lo primo se euresa e tubrosita de la  
carne de le zonture 7 de li extremi Lo segondo e  
morfeita del calor e tenebre sita.

Lo terzo e cagi  
mento de li caueli 7 renasenza de quelli piu lonli.

Lo quarto consumation de li muscoli 7 maxina  
mente del police. Lo quinto insensibilita e stupor e  
grapa de li extremi. Lo sexto e scabie 7 impetigine  
getta rosa 7 vlcration in lo corpo. Lo septimo e  
grami soto la lengua e soto le palpebre e trido le  
rechie. Lo octauo arder e penture come de agu  
chie in lo corpo. Lo nono la coega de quelli a mai  
nera de echa pelada crespa. Lo decimo come e bu  
tado aqua sopra quelli sono vili ontuesi. Lo vnde  
cimo tardi ano febre. Lo duodecimo son astuti in  
ganaderi segoxi 7 veleno mancho aprisen tarfe so  
pra el puolo. Lo terzedecimo hano sono podero  
gi 7 graui. Lo quarto decimo hano li peli fiachi.

Lo quinto decimo ano lo sangue negro plumbeo  
tenebroso centroso armoso e piena de rechie. Lo sex  
to decimo hano le vrine liuide bianche 7 soile 7  
hano rose con questi signali sen exeminadi li leuro  
si. Ada cercha le examination e lo iudicio de li leu  
rosi e molto da aduertir per che in zuria e a sepear  
queli liquali non sen da sepear e lasar col populo  
li leurosi per le malatie contagiose 7 in sectiue. Et  
pero li medici tene quelli iudicar 7 speso li de guar  
dar e li signali i si medesime vcltare 7 reucltar 7 ue  
dere qual sen vniuoci e equiuoci 7 che non zude  
gano per vno signale ma per conserimento de mol  
ti 7 specialmente de li vniuoci. In lo començar  
ento in vocando lo aiuto diuinal tutti quelli conseritar  
che questa passone e salutacion de la anima 7 che no  
dubitano dir la verita perche se farano trouadi leu  
rosi purgatorio de la anima seria. Et se lo mendo li  
a in odio no per ho dio Anci lazaro leuroso amo  
piu che li altri. Ada sono serano trouadi tal e sta  
rano in pace e da po saza quelli zurare de dir la ve  
rita de le cose interrogatiue. Et alora in comenza  
mento tu lo die de mandare de quelle cose lequal se  
dispone a leura se lui a alguna cosa come se fia de ge  
neration de leurosi o se fia conuersado con quelli.

Et se li sono stretti li mestrui le emoroides. Et se  
hano vsado regimento melancnico equal sono  
le malatie che sono acesumadi hauer. Bapuo  
inquiri con liso cognescudie con loro de la astucia  
e costumi de quelli. Et se senteno acuita ardoz 7



pointura in la carne ⁊ da po rochali el polso ⁊ da po  
saza a quelli far lo salaso ⁊ considerare la substantia e  
lo calor de lo sangue se lo e negro e cinerio ⁊ la ucla ⁊  
sapie de che sorte e quella carne laqual romagnera  
in lo coladere se ela a se remosa gramiulosa ⁊ tron-  
bosa per che e gran segnale. Et se tu la vol'proua  
re se in vna de le scudole sia messa sale se orina ⁊ a  
sedo tosto con quella mescoladi ⁊ se a mainera de sa-  
rina descende in vna conca piena de aqua ⁊ questo  
po far per gratia de solennitate. Sato questo confi-  
dere lo suo aspetto e digali che vada con dio ⁊ da  
matina porte la sua orina ⁊ vna altra fiada pensa  
lo medego sopra le cose viste da veder ⁊ da matina  
quelo venga in presentia del medego. Et allora in  
lo començamento veda la orina. Et a lora cen-  
sidere se significa a'guna cosa de la disposition de la  
leura e se la e bianca se il ⁊ cenrosa per che tal so-  
no le vrine de li leuosi. Da po considera la sua saza  
se le cie sono de pilade ⁊ se le son in fiade ⁊ tuberosa.  
Li occhi se sono redondi specialmente verso la par-  
te domestica se lo bianco de qli se scuro del nago sel  
e tosto groso vlcerao dentro de le rechie se le se ro-  
tonda e in curuano de la voce sel parla rago ⁊ con-  
le narise de li lauri e de la lingua se sono sanguino-  
xe e vlcerae ⁊ se hano grani ⁊ sel fiado e difficile ⁊  
putrido ⁊ se la forma de quello e diuersa ⁊ orribile ⁊  
considerare ben queste cose per li signali de la saza son  
piu certi. Da po fazolo despoliare ⁊ considerare in  
primamente el color de tuto el corpo se le tenebro-  
so morscado da po la substantia de la carne se la e  
dura ⁊ aspra tenebrosa e specialmente le zonture ⁊  
le extremitade. Et sel e scabioso pruriginoso ser-  
piginoso vlceroso se la codaga e crespada come de  
oca sel i muscoli son contumadi se la dormitacion in  
li mebra sel sente ben quando le ponto in lo talo ⁊  
la gambra ⁊ sel e interrogado ⁊ che da po li sia zetada  
aqua sopra lo suo corpo ⁊ veda sel e vntuoso e se  
lo sal se aderisse quando vien burado sopra lui.  
Da po retorne a considerar de la saza ⁊ del squar-  
do ⁊ lasse quello ⁊ sia pensado tuti li signali ⁊ e con-  
serisse ⁊ delibere ben de quel signali e da la concor-  
dia de quelli. Et se le treuado che quele con la dis-  
position de leura habia alcuni signali equiuoci dis-  
menuidi familiarmente ⁊ in secreto sia comandado  
chel stia in bon regimento ⁊ habia conseio de mede-  
ci che in altra mainera seria fato leuoso. Ad a se  
lui habia molti signali equiuoci vniuoci e appella-  
do cusado vulgarmente ⁊ talisono acremente da  
manzar che tengano bon regimento ⁊ habiamo  
consegio da medici ⁊ cheli stia in luogo doue tra-  
ga buora ⁊ che non se mostrano al populo pero  
che la substantia elientrano in leura. Ad a segon-  
do molti signali equiuoci ⁊ molti vniuoci co bone  
parole consolatorie son da sepear dal populo ⁊ i  
li luogi doue stano simili a maladi son da menar.  
Ad a se sono sani sonno da esser assolti ⁊ con let-  
tere de medici se deno mandar a li retori. Ad a  
li signali proprij de li humori se hano per li signa-

li diui de le aposteme de sopra ma le pezer se no co-  
stumi son de la leonina ⁊ de la elefantia cha de le al-  
tre le iudegado per tuti che la leura e maluasia ma  
latia e reditaria ⁊ contagiosa ⁊ e quasi impossibile  
la eradication maxinamente la consermada.  
Perche el dite Zhuena sera curada la leura con-  
zosa che la sia cancro vniuoci sal per che el cancro  
particular no se cura ma preseruarlo ⁊ paliar lo po-  
esser ma curar non se pol. Idiu anti e iudegado  
che enfra le specie de la leura la leonia e elefancia co-  
si come de molto maluagia materia son le pezo: ma  
le altre come de piu mite son piu suaua.

#### La cura.

In la curation de la leura ha tre cose comuna-  
mente atede li doteri la prima a preseruar li dispo-  
sti inanci che li vengano la segunda e curar li actu-  
al damente che la e introduta ma non se conserma  
la terza a paliar la introduta ⁊ la consermada.

#### Regimento preseruatiuo.

Lo regimento preseruatiuo ha ter intention.  
La prima e che la materia no sia ingenerada la se-  
gonda che la ingenerada sia expulsa. Ad a la ter-  
za che lo figado ⁊ la complexion de tutto el corpo  
sia rectificada. la prima se compisse con deuuda  
administration de le sei cose non natural ⁊ de le tre  
non necessarie lequal per loro zeneralita son azon-  
te a queste come sono aere cibo ⁊ beuere ⁊ cc. Si-  
ando verso el temperamento. la segunda se com-  
pisse con doe o tre purgation al ano in la prima ve-  
ra ⁊ i laupuno con diacatolicon o pireole de fumo-  
tera ⁊ con salaso ⁊ con deuuda prouocation de e-  
moroide ⁊ de cauterij in le fontanele de le braxe ⁊  
de le gambe la terza se compisse con boni electuarij  
fati de diacoren abatis ⁊ bene epitime per lo figa-  
do.

#### Regimento curatiuo.

Ad a lo regimento curatiuo quando e inato  
la leura conserma ha quatro intention la prima e  
bontade de regimento azo che lo humor lapsa sia  
temperado. la segunda e euacuacion deli humori  
adusti. la terza e rectification de la impression fa-  
ta la quarta e correction de li accidenti. La pri-  
ma cosa se compisse con deuuda administration  
de le sei cose non natural ⁊ de le tre azonte decli-  
nante a fredo ⁊ humidita. La secunda se compisse  
con la flebotomia ⁊ e conformati ⁊ con caputpur-  
gis bagni ventosation e fregation ⁊ altre cose re-  
soluente la materia de fuora. La terza cosa se com-  
pisse con deuuda administration deli serpenti ⁊ co-  
nfection alfiludes de auro ⁊ cose simiante con-  
fortante el core ⁊ retificante la natura. Ad a la  
quarta cosa se compisse secundo la natura deli acci-  
denti liquali e cozeno.

#### Lo regimento paliatiuo.

Lo regimento paliatiuo che se conueni a la le-  
ura consermada ha tre intention. La prima e hu-  
m ii



iniettar el corpo dentro a zo che la non sia ingenera da. La secunda e a confortar el core e li altri membri principali che non siano disolti. *Ad* la terza e custodir li membri che non siano deformati. la prima cosa se compisse con deuuda administrati on de late e de brodo de galina e altre cose hume dante la legenda con letiria de Salieno e con dia deron Elbatis. *Ad* la terza con cauterij fatti i logo sapudi e con gunie e altre cose decorante e be lizante e consolidante la faza e li altri membri.

*Ad* per che queste cose piu apertien ali signori fi sichi che ali circochi se non quanto al medicar e a la manual operation de la maniera equalita de compir le antedite intention la faremo superficialmente alcune cose tocando quele in. viii capitoli digando. Lo primo sera de la dieta. Lo segundo sera de la flebotomia. Lo terzo de le medefine laxati ue. Lo quarto de li caputpurgij. Lo quinto de bagni vntion epitination e embrocation e cose finiani. Lo sexto del regimento de li serpenti. Lo septimo de li cauterij. Lo octauo de la cor rection de li accidenti.

#### De la dieta de li leurosi.

De esser certamente la dieta de quelli come de li patienti apeltieme melanconice come de sopra in lo tratado de le apostenie melanconice so duto: Et ol tra che cose el coito e da ogni cosa che puo scaldar la loro natura come vuol Aluicena late anche segon do chel dice e de le piu conueniente cose per lequal e curada la leura e propriamente aprelo la constre tion e difficulta del fiado e de la vece e da po le pur gation conueniene che beuano quello subito quando le canado e siali da quanta ch digerisa e sel puo sta re con quella sola bona cosa seria. Et se la pass on sera aleuiada siali tolta. *Ad* tuto lo regimen to de quelli maximamente in paliar al regimento de li ethipchi declina segondo che voleno tuti.

#### Del regimento de la flebotomia.

La flebotomia de le vene grade in alguna mai nera non conuen in la leura confirmada saluo tel sose gran repletion e o chel se temese constreccion del fiado. *Ad* ventosatione e scarificatione in le madeghe e in le gambe e driedo el collo e en fra le spalle e la apperition de le piccole venne de le nari se e de la faza ben puol conuegnir a quelli per che la materia za cinsida de le vene e in la carne.

*Ad* inanci che la sia confermada comanda Alia bas in lo sermen quarto de la prima parte del libro de la regal disposition apressar el sinuimento del sangue de le do vene organiche e da do da po le re chie e quella laquale e del fronte e da le mediatine e tanta ne trazera in fin che el male aparera.

*Ad* Rasis de la vena purpurea del brazo dre to comenza e da spatio de tempo da la fenestra e co ta che lui cura vno adolescente leuroso. Del qual la fauza comenzaua a far nodi li pelli li caziua alqua le occorse e comenzo con la flebotomia e con solu

tion e de ventre e con apozima de epitinio e con pi role purgante la colera negra e speso el mese in lo bagno e viuande humidante li dete e poi li ordeno chel stese quieto per alcuni di e da po asoluere el ventre retorna laqual cosa tante fiade sese in fin che piu de quaranta fiade in cinque mesi lo vetre li sol se lequal cose conipide li pelli li conienzone a renaf cer e li dchi e el color e la faza amiorar e aprelo a la sanita esser reduto. Et partandose da quella per altri se mesi lasada la purgation excepto con lo sirigoto con bon regimento perfettamente lo tro ua curado.

#### De le medefine lafatiue

In lo comenzamento sia digesta la materia con siropo de sumoterra loquale e cusi. Recipe su mus terre quartum vnum bugulose con tutta la sua tenerita lupuli scabioga lapacio capili veneris adiantos polirrico scolopendria endiua nouela ci corea ana quarto mezo liquiritie seminis melonis seminis acetose aneri cuscute ana onza meza florū rorismarini violarum boraginis bugulose epithi mii ana onza vna polipodio quercini onze do no ue nialorum granatorum ateci pasulati ana quar tum vnum zuchari libra vna e fiat siropus. Di gesta la materia sia purgado a poco apoco con in fusion lafatiua fara con le antedite cose azonzan do succi sumusterre boraginis e bugulose lapacii e p senie e de epitinio quantum de polipodio e de piu rinie per samarindi e anche cassia fistulæ non ge sia messo asedo e siane date do volere a la setemana vno qrtto co elqual se po mesdar a farla piu forte vna dragma de electuario de sugo de ruose e se tu vora meter in lo predicto siropo mirabolani lo poi far de conficio de lyben mesue. *Ad* se tu voi purgar piu forte sia fato con pirole de sumoterra la forma de lequal e secundo Aluicena cosi. Recipe mirabolani citrini ebulli indi de tutri ana dragme cinque siano composte con aqua de sumoterra o uer sugo e siane facte pirole e el peso e la presa se dragma vna ouer dragma vna e meza. *Ad* se tu vol purgar fortissimamente comanda Aluicena la iera ruffini la iera logodiono theodori con fortificadi con la polpa de colocuintida o co lo electuario de sugo de ruose e con queste medici ne se po azonzere e sinuuir medicine secundo che parera che la materia declinera a flegma o a colera e secundo el tempo e la qualita del patiente.

#### De li caputpurgij.

Da po la enacuation vniuersal sia facto li ea putpurgij con el sugo o decotion de mazorana celi donia nasturtio stasfagria pietro nose musca pipe ro longo in loqual sia azento vn poco de euforbio e de scamonea o de electuario de sugo de ruose e sia tirado suso o siali messo vna goza in lo nalo con vn instrumento apto al naso.



De le stope e bagni fregation e unction e simele cose.

Da po queste purgation siane facte stuuue con le herbe dite in lo siropo in la stuuua rasado el capo sia no fregadi e lauadi per el capo e la saza e tuto el cor po con questa decotion. *Recipe* sumo terra lapa zo scabiosa camamilla meliloti staphisagria senaura peuer longo noie musca solfero nitro aloes oropiu meto coto con aqua e asedo e facta fregation sia on to tuto cò lingue de lieura e in el vegnir suora sia li dato dragma vna de triacha con vin e come el sa gue sera deicado tome a la stuuua e li sia lauado con aqua de decotion de radice de zeglij radice de dra goneia e femola magra e da po sia onto con que lito vnguento. *Recipe* vnguento citrin libra vna vnguento bianco libra meza grasso de biffa quar to vno olio rosado de mirto vnguento populeon ana quarto mezo siano mescedadi in siema e vncto a questa itencion se troueria molte altre intencion e alturij in la morfea rognia serpigine e in la egritudine dela saza: ma queste tal cose siano replicade tan te fiade quante fiade sera visto bisogno. *Bela* ad ministracion de le biffe. *Sapi* come dice Auice na che la carne de le biffe o de tiro e quello loquale la sua virtu e de le meior medicine che sia a questa cosa e *Galieno* in vintuono de le simplice medefine per cinque esempij questo proua. Siano adon cha e lecte le biffe segondo lo nobile. *Gordonio* de li luogi techisimi con la chena negra e ligadi verso el capo e la codega e con bachette futil fian battude subito imfimbire da do persone li sia taiado el capo e la coda e fian lasade voltar per terra e quanto piu se voltera e egira lo sange tanto sera meio e po fian scortegade e lauade con aqua salsa calda e da po con vino puro e vseno de queste biffe in ogni modo e for ma che li piazza che se posan in maginar de per che in suma breuemente per laudano non haue mo altra cosa a guarir li leuosi da po la mondifica tion del corpo se non cò le biffe. Siano adoncha cocte fin a la seperation de li ossi con semochio e anedo e pan biscoto e vn poco de sale sia sozibido el bruodo e manzada la carne ouer carne cosi preparade sia eno peste con ala de galina e vn poco de zengero e ta to zucharo quanto basta e siano fato manzar bian co ouer altramente che le carne cosi preparade sia no pestade con puluere de zengero coriandoli e za frane siano fato rasoli o altro manzar de pasta o al tramente che le carne cosi preparade siano pestade forte con puluere de zengero noce mosca e zucharo e che se ne saze electuario o altramente che le biffe viue siano messe in lo vin al tempo de la vende nia con epithimo ficna e polipodio e anesi e seno chij e anedo e lasa debuir e quando sera clarificado sia messo in vn altro vasello e sera lasatiuo se per do otre fiade sera administrado al di. Po in al tro modo segondo. *Enrigo* siano messe da po la decolation in lambico e sia facto aqua. Et li patienti pon esser lauadi con aqua de decotion de

quelle. Et impero e da aduertir che lo vso quel le fa primamente infiar el corpo e da po cazeno le scaie e li peli e le scorzano e le desenfiano e le lane no. *Ad* lo tempo de la suficiencia de lo vito de quelle e domete che comenjenio in corare scoto mia e esser mudadi in la rason per che a lora e da cessar da luso de quelle. Et la sal de vipera anco ra e aiudante e de le cose che li zouano segondo che dice Auicena come quado le magnano o le beuono son cosectio bedera lugi alfelude e ce. *Quelto* e el modo de li cauterij soi cerca li cauterij e ad atner che quelli nò deno esser facti se nò da po tute le al tre cure e mazormente in la putrida e humoro sa. Et conciosia che albucalis miera setanta caute rij per quelle per che el dice che come piu ne son fac ti piu zouano niente de men non son ami acostuma di se non li cauterij punctuali o rotondi de le fonta nelle de le braze e de le gambe e de le inguinage e de le aselle e in la sumita del capo e driedo el col lo e lo senton e roptorio son sati in lo mento in lo collo. Et se ventose precedese li roptorij non se ria mal fato.

#### De la correction de li accidenti

Li accidenti liquali aparenno in leura son molti liquali hano bisogno de correction come morfea ser pigine prurito de le qual sera dicto in lo seguente capitulo nodi e glandole e tuberosita de vlcere e corrosion de lequal in li proprii capituli e dicto de sopra dipilation pustulation epilation de le narise de lequal sera dicto de soto dotrina segonda raue dine e facultade de hanelito de liquali in li libri filosofa li asate tractado.

Capitulo terzo de la morfea serpigine e scabie pruriginis sironi panne e altre infection de la code ga molto ben delincto per ordine.

#### Rubrica.

E da intendere che morfea e albaras algada algaze pane lintigine sangue morto gotta rossa scabia serpigo e im petigine e consimile son infection ma culose dela codega. Et per che non hano differentia se non in magnitudine e pecheza e insito e in color e per alguna mainera per mate ria. Per tanto li doctoij nostri sono cosi variadi e discordate i le differentie de qlle che anzi che piu e morfea albarosa e apelada da Aliabas leura. Mi ente de men el comun vso tien entro de nui che q ste ifection quado le son plane e nò hano i equalita de ne vlccation se le son negre sen appellade mor see se le son biache albaras se son rosse gotta rossa. Se son grade sen appellade pane. Se pizole leticie *Ad* se le nò son plane ma son icqual e vlcerade son appellade scabie e ipetigie nò ebstrate che *Enri go* e *Leofranco* in le differentie de qsti molto peb se ne glorie. Nò sano adoncha diuersita i e par tal differentie se nò i le nò vlcerade leqil seno messe set to morfea e i le vlcerate soto la scabia e serpigine e i fronti e pediculi de liqil sera dito. Et conciosia che



de queste siano dite molte cose ingeneral niente de  
men alcune cose in special ne serano dite de foto in  
la doctrina de le disposition de la saza. De la mor  
fea. E adoncha morfea plana de sedation de la  
codega maculosa de la qual ben che ne sia tante spe  
cie quante de la leura niente de mancho do son piu  
sanoe; see negra e biacha de lequal le cause de la  
flegma biancha e negra melancolia ouer melanco  
lico humer ceme e dicto in libro de egritudine e sin  
thomare

#### **Li signali de morfea.**

Li signali son assai manifesti: ma li inditij son bi  
ficite per che le zudegado per lo nebile. Bordo  
nio per che la morfea antiga e quella laqual occupa  
gratia spatio e che domiente che le fregada non in  
trouasse ne come le ponta non geta sangue: ma aquo  
sidade e incurabile o con grana difficulta curabile  
Ma quella laqual e de contraria condition e cu  
rabile.

#### **La cura de morfea negra.**

Premesso bon regimento duto in leura conuie  
segondo Auicena sia comenzado con lo bafasso sel fe  
ra li multitudin de sangue e con euacuatio de hu  
mor adulto e melancolico con quele cose lequal in  
leura son dite. Ma de le euacuante molto nobi  
le e aqua de lacte con epithimo toiendo ogni di dra  
chima vna con aqua de lacte: ma molte fiade con q  
lo die esser selto come dice Rasio e apreso questo  
dice che de le seme de raffano e de condisi e de eru  
ga confecte con asedo lo luogo die esser epithimado  
quello primamente bagnando. Ma Aliabas  
comanda peltar la cenola e al sol con quello epithi  
mar Bordenio comanda chel sia fregado lo luo  
go con vno drapo aspero e apreso che lo luogo sia  
epithimado con oro pimento roso peltado con su  
go de sumusterre e che la matina sia lauada con  
aqua de fenicla. Zancrus questa morfea frega  
con niemite. Rogier receue tartaro e fuligine ana  
onze tre salnitro iolsero viuo ana onza vna oro pi  
mento alumie scinso vtriusque elebori ana onza  
meza puluerizentur en mia e con sugo de sumuster  
re e de abrotano e de lapatio acuco e qui pan por  
ci e sapen cen olio in mortario sian incorporado la  
tal modo che fiat linimentum con loqual lo luogo  
morfeado sia epithimado e se queste cose non val  
sia sacrificado lo luogo e con sangue sia epithimado  
ouer coe dice Gulielmo de saliceto cantar elle co for  
mento e con asedo siano messe o miel anacardina  
come dice lioxaderi de Rogier e da po la versicati  
on de sopra soie de verze li siano messe. Et re  
mossa la codega sel e necessario come quando la in  
fection profundada sia facta corrosion in la carne co  
arsenico incorporado con dialteia e purgada la car  
ne lo luogo con vnguento curin aguzo con litargi  
rio sia consolidado. Ma in morfea bianche pre  
posto lo regimento duto in le aposteme flematice  
conuien segondo Auicena chel sia schiuado lo sala  
so e sia euacuada la flegma con iera fata cen colo  
quintida o con pirole cotie de Rasio e da questo co  
manda Rasio che el si asfregado al sel con simento

fato de taphia e de rubea e de eleboroz de sinape e  
semenze de raffano: ma Auicena vol che con alcoli  
e con calcina cote in vna de santolin fin a speseza  
de miel sia fregado al sol in fin che lo luogo sia vice  
rado. Da po sia preso pegola con cera e termi  
tina e scorze de noce brugada e sangue de colomb. e  
olio de alcana e in fin a sufficiencia sia coto e sia cen  
tinuado sopra lo luogo in fin che sia sanado e lo co  
lor de quello sia el color del corpo. Teoderigo dice  
che vna dona pitana curaua tute le morfee per que  
sto modo. Primamente lauaua lo logo morfea  
do dese fiade con aqua fredda e po con questo vn  
guento lo vngeua Recipe cenere de serpente conbu  
sto in vna olla noua ben coperta drach. vna litargi  
rio vsto galle radice de flammula suole vechie bruga  
de plume negre de galine tute conbuste ana onza  
meza arsenico calce viua argento viuo ana drach.  
duas conficiantur en mia con asedo e fiat sicut vn  
guentum con loqual lo luogo morfeado do o tre  
fiade sia onto o tante fiade come el sera vsto expe  
diente. Ma apresso sia messo in lo bagno sofo limido  
co qlo pfilotro e da po in lo exito sia limido co qlo  
vnguento e lui dise colli. Ma se cen queste cose no  
sera curado e intencion deli docteri che lo logo con  
estarelle e con arsenico sia curado maiormente se la  
isectio sia profundada coe e duto de la morfea negra:  
ma no co cauterij a tual ne con sacrificatio per che  
li vestigi zoeli signali o cicatrice allora piu aparen  
segondo che dice auicena. Et se la cura no li val lo  
luogo sia tetro co qsta teta de Al. Reci. litargio. o  
calce gale alcana dragati ana conficiatur co mele e  
asedo rubeo e fiat summetu del ql lo luogo sia limi  
do.

#### **In petigo e serpigio e saphati.**

Per che tute qste cose coe e dicto son isectio de la  
codega i egl e finalmete vlcrose no molto psude  
Et po dice Al. ch son psime isemie e son deli botor  
vlcrosi conezado picole sparfe i molti logi dapo  
son vlcra de co vlcere qmose ch apar e algue fiad  
che se oculta e qle leql piu son fise so ppriamente di  
te asafati e ipetigie. ma qle che son mobile a maine  
ra de serpa d qua e la serpigie leql vulgarmente son  
dite derbe e fogo volante e zascadua d esse algua e  
huida: ma algue seche.

#### **Queste so le cause.**

Ma le cause d qste isectio maiormente dle huide e  
huidita d mala corrosiua laql e mescolada co sangue  
gresso e flemma false: ma i la secha piu signoreza me  
lanconia pche se manda assai materie ala codega se  
ql corupe qlla secundo Auicena. Et tal huiditate  
molto e sogete e po son co prurite e co ardez secu  
do ch diceno leiose. Ancora a qsto dice Theoderi  
go e son igenerade i la saza e i lo capo dli santolini  
ppriamente e molte fiade apar i lo iuerno secudo. Al  
pche lo fredo costreze e deriuu tal materie ala code  
ga secudo chel dice e aduie i la istade speso p calor  
molto grade secudo ch dice iamer. La curatio soa



Quanto al regimēto & euacuation nō e differētia dela curatiō de la apostēa & dele pustule colerice & dele melanconiche de lequal afai e dicto de sopra dele aposteme & dela leura & dela mortēa e i special defende Zluicena ogni cosa laqual ha dolceza superflua e propriamente datali e amaritudine o acuita de o falsedine e vsf humectation del corpo con humidita equal con bagni & con altre cose. **Ad**a quanto ale cose local in le nuoue son lauade soimēration con aqua tieueda & alterar lo luogo con sugo de portulaca & de cocumaro & mucilage de psilio & salua de homo zezun in lo decimo simplici uni & acetosita de citron e goma con asedo & sena ura con asedo son molto boni secundo Zluicena & olio de samento & olio de oue de serpente & olio d iunipero per hebē. **Ad**esue sono apropiadi & olio de tartaro. **Im**pero lo vulgo lo tien lepran. **Rogier** lauda el sauen & lo sugo dela celidonia & se con queste serame scolado vnguento biancho piu bello seria come dicenio le iose e el lauamento con aqua ruosa & sugo de citron in laqual polucre de solfore sia stato in vno vassello de vedro al sol per vinti di. **Laudano** quelli de monpolier la late ucrzene laqual e facta con asedo & litargirio distilado & me sedando. **Laudano** li bolognesi lo vnguento biancho & lo vnguento citrino con olio de tartaro & su costa de citron a paris son acostumadi in le antige propriamēte ha asfati lauda Zluicena lo linimēto facto de chymolea soltere cenere de ruche e polpa d colequintida de cadaun parte equal con asedo a ql medesimo **Theoderico**. **Recipe** sugo de radice de lapacio acuto sonza antiga de porco disolta con asedo libra meza argento viuo extincto con salua quarto mezo sia cocta la sonza con sugo vsque ad eius consumationem. **Dapo** miscendo lo argento viuo pestado fiat vnguentum a questo medesimo **Rogier** mete. **Recipe** tartaro piombo vsto suligine cenere de zucha piretro sugo de cilaniana con ficiantur cum oleo & fiat vnguentum. **Enrico** testifica che vno certo medego paris curo la serpigine de cinque anni con tal vnguento. **Recipe** seme de iunipero conquassado onze quatro: sia cocta con sufficiente aqua & a la coladura sia azonto sonza d porco rosso colada onze se termentina onza vna hano disolute ogni cosa insieme & poi sia tolto dal fogo & quando sredo sera la aquosita sia expulsa & la entusita fortemente in lo mortaro sia agitata & azonzendo salsero viug onze do fiat vnguentuz. **Ad**a **Rafis** dice che lantiga ha bisogno de sanstuge & sregation in fin che eca molto sangue & sia resolta la mala carne & appare la bona. **Ad**a quel la laqual e forte ha bisogno secundo Zluicena de medicamento acuto corrodendo in fin che vegna a la carne sana. **Dapo** con vnguenti de vlcere propriamente biancho & de litargirio sia consolidado.

**Dela scabia & prurite.**

Questi son infection dela codega vlcerosa pruriginosa con squame e croste lequal ale fiade son co

violentia & con marza ale fiade senza quella come mette **Bordonio** de lequal la materia secundo Zluicena e sangue alqual e melcolada colera conuerrida in melanconia o flegma salado perche de la prima materia secundo che lui dice e facta scabia secha e dela secunda humida. **Ad**oncha son secundo queste do specie de scabia: zoe humiditate e secha sotto laqual io meto prurigne perche quando tal materia la natura dale parte dentro a la codega de fuora haucra gitada se de sotto la codega stara & sera sotil fa prurigne se grossa scabia come euidentemēte mete **Aliabas** in la prima parte sermone octauo. **Et** li quel medesimo mete che tal materie son state mazorniente a quelli liquali molto manzano & a quelli liquali vsano de male viuande salade: cioe amare dolce & aguze come azonze Zluicena e quelli che la fano li bagni & non mudano vestimente se assadigano e vegiano e beue vin puro azonze **Rafis**: ma e facta in li vechi per debilita de la codega e perche in quelli molto humior falso se generado e molto e facta entro li bedi perho che son piu debili secundo che dice Zluicena significando scabie secundo lo medesimo **Aliabas**. **Le** pustule picole comenciant apruriginar dapo se vlcera. **Et** e significado la natura de humior per calor arder prurigne & per le cose expulse. **Et** e iudicado che ben che la scabia sia cariuu per via de signali puo esser bona p via de causa. pche cosi e acostumado la natura a expurgar lo corpo descazando le supfluitade ala codega coe i qrtto terrapence disse. **B. Et** e zudegado che la scabia & prurigie iduseno vlcere ipertigie & malatie catiue & e ancora scabia dele malatie contagiose.

**La curation.**

Quanto al regimēto & euacuation nō e differētia dala curation dele dicte infection i general: ma in special lauda **Al. cō** pprietade la celidonia i li la fatui & peder aloe de tre i tre di drach. vna cō aqua de idinia & d smochio e radica la scabia coe dice **Rafis** & **Al.** anche qsto dice e sel vegnisse p qsto bdolo rasura sie curado cō cristeri cōuenienti. **Et** le e replenon sia salassado coe e dito de sopra. **Et** sapi secundo **Al.** che le vètose i tutte do le gabe zouao a scabia seda. **Ad**a facta la euacuation sufficiētemēte cōstiano li doctoi nostri che siano stunadi cō herbe messe i siropo de fumisterre messo i lo capitolo de la leura e dētro la stua cō qste cose messe p. **Al.** leql absterge & refica la cōplexiō dila codega & son mialua ble da scla lapatio acetosa apio fursur farie d lēte saria de riso meloi saria de sen grego coctio aq & cō asedo & cō vin de pome granade. **Et** i lo isir li ha osferro triacha o rubea trocicata e dapo chel hau ca sudado e dormido i lo leto sia altereda la codega cō olio rosado violado & de amadole asedo o sugo de pome granade. **Ad**a quāto al local in la humidita laudano. **Rafis** & Zluicena argento viuo mortificado cō saluo chatimia de arzeto oleadro cō discalea li litargirio & sia cōfecte cō olio rosado & asedo & clifiano facti epitia p tutta la note: ma la matia entre



in lo bagno lo patirite e con asedo con la medela verde del roure sia fregado e da po con laqua calda sia lauada. Et facite queste cose laqua fredsia suxa sopra lui e con olio rosado sia unto e escafuora. Et in la seca e pruritiua azonze Auicena in lo beuer late de vacha acetosa e bagno con aqua tieueda e administratione de onctione oleaginosede olei fredi e propriamente quando e messo in quelli lo sugo de apio e aqua rosa e indiuiua e asedo con alo e con sal armoniaco e lune e de le medicine che sano remeter lo prurito e papauero con asedo pestado e ceroto in le quale e messo opio.

**Ma** Rasio in questa scabia si mete. Recipe baurach tosto sal condiso: ana drachina vna alumie drachina meza storace drachime sette aceto e olio qued sufficit e fiat linimentum del qual sia epithimado in lo bagno listando e dapoissa sia lauado. In le sue additione e trouado che a lauar lo luogo con aqua rosa e con asedo de decoction de rose de mirra de sandali rossi e puoco de alumie el prurito forte subito tuol. **Ma** lo vso comun ha vnguenti bianchi e de litargirio: ma in ciaschuna scabia son trouadi molti vnguenti comuni. Primamente Salieno in nono simplicium fornicorum capitulo de sulfure alcuni son amici pescadori insegnaua mescolare soltero con olio e niucle e termentina e sanaua la scabia e serpigine. Et dice quello con uien tal medicine hauer virtude melcholada acio che consumano tal materia e reprimu secundo chli dice. Et perho azonzo io in vna liura de termentina e vno quarto de sonza de porco fresco mescola vna onza de solfaro e ale fiade vno poco de argento viuo li meto. Secundamente Theoderigo. Recipe radice de Lapacio acuto e de Enula campana e de affodili e cicuta cocta sotto le prune o in aqua pestade e mista con sonza vecchia de porco fiat vnguentum. A questo medesimo lauda Enrigo. Recipe olio laurin sonza de porcho vecchia cera verda incenso argento viuo extinto con saliuo ana parte vna tal comun trito parte quatro conficiantur cum succo sumusterre plantaginis quantum potest in bibi: agitando. Et sel sera agito vno poco de fuligine in asedo temperada zoua a tutte le infection. A questo medesimo maistro Dino. Recipe sugo de lapacio de scabiosa de Celidonia de Enula de sumusterre ana drachimie sei olio comun oncie sei comunis oncie do misceantur e boiano a consumation deli sughi: e da po ha colado e sia tolto de quello olio e cera onza vna e siano liquefacti in hema al suogho e toltri dal suogo siano misceadi sin che se compone. Et se tu volchel sia piu proprio a flegma se altro azozeli cerusa litargirio plombo brusado cenere de fermenti con vno puoco de asedo a questo medesimo maestro. **Ma** de boneto per flegma falso scabia. Recipe sugo de celidonia sugo de edera terrestre ana libbra vna songia de porco fresca libbra vna ognicossa sia cocto a consumation deli sughi: dapo

colado azonzi argento viuo onza vna e incorpora do sia facto vnguento. Et apresso la onctione la foglia de lapa inuersa o de zigli de topira sia messo. Vnguento saracenco contra scabie e mal morto e flegma falso per elqual sa adur le superfluitade per la beca: lauando e per le narise resudando onzando solamente le extremitade dal zenocchio e dal cubito al sol e al suogo de mente che a quella hora sopranamente lo homo se guarda dal fredo. Recipe litargirio: euforbio ana libbra meza stafilagrie quarto mezo argento viuo extinto co saliuo quarto vno asongia porcina vecchia libbra vna incorporado in mortario fiat vnguentum del qual se onza vna fiada a la setemana. Et e da aduertir che lo argento viuo nose a li membri principali e a li denti e a le zenzieue: comanda. Auicena che li vnguenti in liqual sia argento viuo sia lutanado tanto: come se po da la parte del stomego e de li membri nobili Enrigo dice che li denti e le zenzieue con decoction de mentastre: de anedo e de camamilla siano lauadi. Alcuni fano questo con aqua de solatiro.

**De pedochii sironi e soi confumili.**

Che cosa sia lo pedochio a tutti e manifesto per che son facti dela materia de le antedecte infection: ma mancho catiuo e perho a qila non e festina putrefactione virolentane ultimada. **Ma** conueniente cosa che sia materia recente vita dalo suo creator: secundo che dice Auicena. **Ma** de lamai nera de la seua generation non curo perho che la e fisica. **Ma** a la generation de quelli aiutano cose de le quale e propriade mouer la materia a la coedega: come lon fige e coito e lasar la mondificatione e la lauacion e el tardo mudar de panni.

**Li Signali.**

Li signali dele materie de quel son habudi per lo color: come messe Bordonio. Et se iudica per qual medesimo che la multiplicatione de pedochi per cafon intrinsecha protende morfea e lepra: perche se la natura dela coedega fosse forte non saleria: ma asemiaria. **Ma** lo error dela virtu assimilatiua e causa de leura secundo che e dicto.

**La curation sua.**

In la curation de quelle e bisogno primamente chel corpo sia mondificado con lo salasso e con iera pigra e con altre cose euacuante lo humor putrido e rectificatione de regimento de medefine amiacante el pediculo: come son aio cocto e calamento montano come dice Auicena. Et con locale de quel son stuuie bagni e aqua de decoction de lume de sal de blede de tamarisso de cipresso de pin de calamento de leuini de stafilagria de olii e vnguenti con olio de cartamo de rasano de sumiachhi de acetosa con la sua radice e special e lo vnguento del qual si sia vnto vna binda de lana e sia



portada in la carne nuda ocide lo pedoebio e prohibe la iugeneration. Recipe olio onze tre ce ra oze meza argeto viuo oze vna misceatur i mor tario e fiat igitur. Scirofi son anial. picoli facendo vie caueriole corrodendo infra la carne e la code ga mazonmente in le man de deli ociosi e son cura di lauando lo logo con aqua salada decoction de pe sce o con sugo e dera terrefre o con asedo miscola do con aloz e confumante de le varuole e morbile e de faudation e de plantade note lequal son boro ri picoli in lo membro de molto sudor e dire ch son piccole nodation in la carne con purigine vigen do quando lo homo e sopra scaldado e vntao de graza sopra itaga quanto e al presente perche e piu fiscal che circoial e assai per la scientia de le apo stemie se puo esser habuda la cura de quelle. **Alta** quanto a le vestigie: cioe sign ali liquali romaneno apresso quelle de foro sera dicto in la faza de le cicatrice de le varuole.

**Capitulo quarto de la extenuation e de la ingrossation del corpo e de li membri de quello ben destinto per ordine.**

#### Rubrica.

Oncio sia che de ingrossation o impinguation e a refectio o extenuation almen vniuersalmente apparten gono a li signori fischi: niente demen in la particular ingrossation e attenuation de li membri li cyroici hano per costume esser chiamadi per tanto sera dicto alguna cosa de quel li. **Alta** che cosa sia ingrossation attenuatio de quelli assai manifesto per Galieno in neno terra pentice: perche come in tanta carnosita o pinguosita sera conuertido el corpo che li no possa andar sen za pena ne torcar se el culo ne calzar se per lo tumor del ventre ne respirar senza affanno e dicto grasso come quando se liquefa e se confuma come li mag gistri e fisici son dicti a refecti. Et e dicto molte fiade non tuto: ma vna particula e facta tal e secun do queste do specie son assignade de lequal son di cte le cason principal in secundo de egritudine e fineltonate plenitudine e indigentia de materia: come in li sopra i grassadi o molte liquefacti secun do vna particula o in tutto el corpo e da veder e in testo de custodia sanitatis se azonze la forza o de bilita de la virtu regitua e nutritiua o de tutte do e le cose lequal ala parte de fuora conuien a dese car son azonte per Aluicena in quarto come e vsar viuande sitiane e reposso inmoderado perche se cundo che quel medesimo a scripto in primo cano nio: quelli liquali lassa lo exercito incoreno in et i cha: perche el se fa pegra la virtude attractiua in re posso e destruzese per fatigar. Ira angustie: vigi lie fame e ziazer su cosa dura secundo che dice Ra fis. Et a questo fa stretta ligadura e constricti

on deli porri per caldo fredo e seco excessiui facti secundo che dice Aluicena o dolor e passion dia zo tura deli membri superiori come quel medesimo dice dela longa podagra laga e soluta in profunda mal restaurada che attenua li membri sequenti come in li soi capituli so dicto. **Idre** che tone e pillade le vie del cibo per alguna maniera e debi lita de la virtu attractiua. **Le** zudegado per **Hyp** pocras in primo anforismorum che in li exerciti suauile bene habitudine sono falc se terano in ex tremo perche non puono in vno medesimo star e adenqua lassado al pezo: zoe che se susoceno: o che le vene crepano se zudega per Galieno in secun do regni che le prime e soli le parte del co: po non e possibile fare humide e pero dice in septimo ter ra pentice la defecada disposition e in sanabile quan do certamente sera compida. Et secundo que sto e zudegado: che conciesia che siccitate e piu dis ficile a curar che humiditate: niente demen e piu pe ricolosa grande grassenza a sostegnir che siccitate e questo e che dice **Hypocras** in secundo afforismo rum che li tropi grossi secundo natura piu tosto son mortali che li magri: perche secundo Galieno in lo comento tal son fredi e hano strete le artarie e le vene. Et perho hano puoco sangue expiri to in tutte maner: perche el calor natural in quel li per puoca occasione tosto e corrupto. Et con questo secundo Aluicena in quarto son aparechia dia apoplezia o paralisis a polso de cuor adiarzia: e malatia del fiade: come sineope e ha fiebre carue e sane e sede no po tolerar. **Alto** bona co sa adonqua e bene e moderatamente esser carnosos: perche la vita sta in humido secundo che dice Ga lieno non aqueos: ma ontuosos secundo che dice la giosa. **Idu** anti zudega **Hypocras** in secundo afforismorum. Quelli corpi che in molto tempo son extenuadi tardi hano costuma refozciar: ma quelli liquali hano de puoco in puoco e questo e per diuersitate de le humidita de consumade secun do che dice la lettera: da lequal cose seguisse che sic citade longa e habituada e qual seguisse solutio n profunde mal curade da nesun tempo nen e cereta ma assai e se alguna cosa prohibisse quelle esser seca de non presto secundo che dice Galieno in secun do regni.

#### La curation.

La cura de la superflua grosseza ha do intenti on La prima e sminuir de lo sangue lequal e mul tiplicado. La secunda soluere la materia laqual e conzonta e debilita de la virtu che tira quella tua.

La prima se compisse per Galieno in neno terrapentice con dieta tenuante. Dieta in libro de subtiliati: dieta e con medicamenti vrina e sude: prouocante come son le semenze de ruda con li suoi grani e Aristologia rotonda e Genciana Po lio Esula: Centaurea e Alipere brusade e sal de quelle e asedo fa tutte queste cose secundo che



dice Rasio. Et medesimo lesatiue continuamente purgante la flegma secundo che dice Aliabas in termione primo secunde partis et li zezuni et acuti exercitij per Galieno ut supra. La secunda cosa se compise per baggninatural o artificialmente constructi simigliante in tal virtude certamente sera facto niscion de fiori de sal con aqua marina: et da po con algun de li olei aguzi onzere come e olio de cogumari saluadige de gentiana: de aristologia et con simile et non manzar in lo bagno: ma dezunar et dormire in primamente o non riposar. La ingrossation particular deli membri in qual maine et curada: asai so dicto: dela ciragra e elefantia in lo tractado de le apostemie in lo qual tu trouera cio che ha queste intencion dicte se agionge e la terza che e derivation dela materia da altra parte copez so: et con ligadura secundo che insegna Auicena.

#### La cura.

In la cura de la arefaction e desiccation deli corpi ha tre cose coamente intende li operanti: primamente a generar asai sangue benigno. Secundamente a tirar lo medesimo sangue a la carne. Tertiamente a reborar la virtu nutritiua: accio che lo sangue tirado retegna et non euapora. La prima cosa se compisse con dieta euchimia laqual alie tibi e a li consunpti: maxinamente e ordenada. Unde in lo decimoquarto de la terrapentica. Tutti quelli che voleno nutrire che sono atenuadi ge darento vino grosso e viade generatiue e de boni humori: exercitij non fortime laboriosi e fregati son moderade e a dir vniuersalmente saremo tutte le cose contrarie ale prediete. La secunda se compisse in quelle cose lequal secundo tutto fugie no esser in opilatione in Galieno de custodia sanitatis: inanci lo bagno con le man non molto melle come manche in le aspere fregar lo corpo in fin che a rosea vegna. Da po con fregation dura non molto e da po se exercita mesuradamente vsando de qui auanti lo bagno per muodo che lo gamente stia in questo bagno: e da po sia onto co olio: et in breue o serir e darge le viande. Niente dement in lo quartodecimo terrapentice. consiglia Galieno el bagno: da po la viande esser apro. E se opilation per questo auengisse. comanda per eximel. dar capari in lo principio de la viande in fin che lassa la grauetia. La tertia cosa se compisse in quel medesimo Galieno con quello che scaldale carne: et non euapora lo sangue loqual e duto a la carne ongiando de oli che hano virtu emplastica cioe adhesiua come e olio con pegola li quesati. Alia se a li quietadi hauerai concesso: e a li fredi bagni quello medesimo homo vsando insieme con le auanti dicte cose giouera molto in quelle particule lequal difficilmente se nudrisse et piu che non conuien sono resfreade presupposita la remotion de la causa come seria dolore et constriction

dela particula et cosi de ogni altra cosa via Galieno in lo quartodecimo de la terrapentica et a le fiade per mel ongiando la particula ma e molto apta cosa quello adiuto el quale e per ceroto come e dicto perche caua et tira a le particule a lequale e sopra messo moltitudine de sangue. Et e facto de pegola negra sola: o con rasina acompagnata per equale parte. dissolte et destese sopra cuoro o destesa in tela: et non se conuiene oferir questo a li corpi laboranti molte fiade: ma in lo inuerno certamente do fiade. Et in la instade vna fiada basta continuante per tre o quatro giorni. Et se bisogno sera die andar auanti lo imegolamento fregation e somentation e frication con le ynge in fin che certamente se leua la carne. Et alora subito conuien cesar inuanci che comencia sudar: et da po sia applicada la pegola: da po la hora dicta debia essere con violentia diuada: et da po sia onto con olio de pegola o con aqua freda sia infuso. Et da po chel membro couerto per vna hora hauerai possado retorna vna altra fiada a la operatione: e tante fiade questo facia in fin che lo membro sia curado. Nientedemen bona cosa e secundo che disse Auicena sempremai lo membro exercitar portando o tirando cosa difficile ponderosa: e lo braccio contrario con vna fascia ligare acio chel non receua nutrimento: ma vada a la particula exsiccada: ma oltra li aiuti dicti qui sono ordenadi per Rasio: Aliabas: et Auicena via de confection: electuarii: potion cristeri: bagni a ingrassar et smagrar laqual cosa pero che a li cyroichi non se apertien: sia lassada.

Capitolo quinto del cagimento: offension: distension et submersion: et li signali et iudicij et curation de quelle molto ben distincto per ordine.

#### Rubrica.

En che de sopra de le feride sia tractado dela contusion dela carne maculosa et de li nerui: et de lo capo: et de li ochi niente dement perche el cagimento e offension: e distension sono differenti da la contusion: come el proprio dal comun: et piu se lutana dale feride: et dale apostemie che la contusion. Per tanto qui in special sera dito de quelle.

#### Lo cagimento et offension.

Secundo che disse Auicena offendeno et impazano li corpi con contusion: et attrition et supplissi alguie fiade con dislocation et fractura: et son differente nel luogo: secundo che disse la giofa perche cagimento e dito quando lo corpo cagie et percosso a pria a la terra: o a alguna cosa percutiente. Alia offension e dicta quando lo corpo e percosso da alguna cosa de ora obuiante o in altro modo e dicto chel cagimento e contusion del vtre solo. Et e dicto cagimento per rispetto de le cose di fuora e offension di



quelle dentro: ma distension e tiramento de li membri con corda o con cadena. Submersion e da sumo o da aqua presocation a cagimento e offension seguisse molti incomodi secundo che disse Auicenna la incision delo lacerto de lo cuer: e del stomego de liqual subito mori: e nocimenti de la egestion e de la vrina e vomito e flusso delo sangue e strettura del fiado perdimeto de la voce: e del parlar. Lequal cose son tutte catiue e timorose per la solution dela continuita de li nerui: e de li paniculi: e de le vene: e per lo dolor e nocimenti liqual a li membri principali sono comunicanti. Et seguita in lo testo che quanto el corpo e magior: tanto e el timor: magior e piu forte. Piu auanti disse Auicenna che le glandole per cagimento e offension sono multiplicade: e sono curade come de sopra sopra dele glandole so dicto li iudicii deli cagimenti e de le offension seguisse li iudicii dele grande feride.

#### La cura.

In la cura deli cagimenti: e de le offension e extension generalmente e da aduertir che se che quella sera dislocation o fractura: o alguna separada confusion: con qle siano tractade come e dicto in li lor capituli. Ma inquanto quelle sono la lor curati on ha quatro intentioni. La prima ordena la vita La secunda: acio che la materia non corra diuerse e euacua. La tertia lo luogo dannificaco acio che la materia non receua e aposteme defende e ferma. La quarta la materia flusa subtilia e resoluue la prima se compie co dieta tenue e sobria lasando la carne secundo che dice Auicenna primamente in lo primo di non mianze niente e puoco in lo secundo e finalmente in lo tertio in fin che de apostema sera se guro. E da po sia la dieta ingrossa e magnini tro nie e ribes: acio che le parte dentro siano fermade. La secunda cosa se compisse con lo salasso e lenition del ventre con cassia fistola e con clisteri e de quella sorte e el reubarbaro con siropo rosado secundo quel medesimo Rasis in questo tien el principio. La tertia che dala parte dentro da principio sia amministrada tal potien. Recipe munia: boliarmenio: terra sigillada ana oncia vna. fiat puluis de laqual ge ne sia dato drachima vna co aqua de piantagine ciascaduna matina in fin cinque o ver sete di. sopra lo luogo vuol Auicenna che sia messo questo empiastro. Recipe saluoli risi ana parte vna: boliarmenio e sumachi ana parte megia: alo: alumine zesso calcina extincta ana la quarta parte incorporando con albumi de oui fiat emplastrum. Ma el comun uso per auctorita de Rasis tutti li luoghi dannificadi engie con olio rosado e olio di mirtilli. e de sopra aspergi mirtilli puluerigiadi come so dicto in lo capitolo dela contusion. Ma la quarta cosa se conipile che da po lo principio li sia dada cotal potien. Recipe reubarbaro: costo: ra disse de rubea centaurea aristologia ana drachima vna e fiat puluis de laqual drachima vna li sia amministrada: ogni matina infina a nuoue di con oncia vna de siropo acetoso e aqua de anagalo: e co

solida magior ana: e nota che lo anagalo in questo ha gran proprieta: secundo che disse Guielmo de saliceto. Auicenna a questa intentioni administra maestro Almerigo de aleto vna potion facta con vino e con miel de decoction de radice de osimunda de iarzoz de cauda equina terrestre in quanta de vno megio quando chel andera a dormire perche sudado tutta la materia sera caciada. Et per questa intentioni ancora sono ordenade le stue e bagni de tre in tre di o de quatro in quatro in lequale se metane osimunda sanamenda ipia ebulli arthemisia absinthio rose camemilla nielliloto. e la poluere laqual e trouada sotto el fen: e in quello luogo medesimo con miel siano fregadi o con questo vnguento e de Guielmo de saliceto e quello accepta Enrigo. Recipe cere drachimas tres rasine oncia megia: termentina oncia octo: olio comun libbre do incenso fen grego ana oncia megia fiat vnguentum del quale sia onto ogni giorno. Ma se alguno luogo sia notabelmente con fracto sia messa de sopra farina de saue cocta con ogimele e zafran in questo e molto bono: o oxirato o apostelicum: o foglie de sambugo de ebulo de cipresso: e tamarico cocte e pestade con late acetoso secundo che disse Auicenna: ma alcuni in ledami caldili faterano: e qui sudando sono aiutadi. Ma Aliabas e Auicenna quelli con pelli de piegora da frescho scortegada calda con sal trido sanapiagiada quelli inueltano perche per ventura se sono cosi lassadi lo secundo giorno sono curadi: e questo testifica Salieno in secundo simplicium medicinarum. Ma se offension in lo ventre sera facta e consiglia Auicenna vno impiastro lequal e facto de penne ingranace saluade: e insieme cocte con miele: in lequal de laudano e de rose tanto sia mescedade e spigo mastici e paterio la tertia parte de quello e olio de zio tanto che basta: e sia facto impiastro in la distension hanno per costume li operati: secundo el consoglio de Aliabas primamente lo luogo con le mani o con lipe reformado lencuolo deli infuso in aqua fredda sopra lo luogo applicar: perche el ferma lo luogo e confortado lo calor sudano e de tal cose sono sanadi. E se non gioua la cura sopradicta siano reduti. Ma se algun da alto era cagiuo e senza voce sera facto e se parla disse cose strane e da sospetar che lo ceruello o alguno membro deli principali sie dannificaco clarita del intendimento sanita delo ceruello dimostra come disse Rasis. Ma prima e sta examinar se el morto o viuuo tocando el polso chiamandolo tirando per li pelli e per le narile: guardando le pupille deli ochi se se muouono metando vno fioco de lana o de bombaso carminado in la bocha: e in le narile: e con scudella de aqua piena sel se muoue lo peto: prouocando straudation con peure e euforbio e simile. Et se non e morto sia processo ala cura fregando le extremitade con asedo e con sal cruda prouocando straudation e flusso de sangue con sede de porco e con paie per le narile e quello in alguna maniera



mainera viuificato sano facti chulteri o salasso & altri aiuti de sopra. Et sel ceruello sera in cautia sia cercada la cura in la concussion dele cauo & celi de le altre: ma se lo sera morto no lo techi ma sugi: ma se lo homo sera anegado vuol Aliabas & scio ser mone secunde partis che per li pe sia pendudo & lo cauo basso per modo che la aqua cica: & dapo questo asedo de decoction d penere spesso gargari zado: & aqua de celere per alguno gorno ha forbi da. **Ma** se ansumio alguno sera dissolto fara spuma: non e alguna via a quello de salute. ma se non fara spuma olio violado gargarige: e aqua teueda de decoction de somiento toiba & calde viande purgante mangie.

**Capitulo sexto del secamento dela aqua calda ouer bugliente: o da altra cosa: ardente distinction per ordine et cetera.**

**Rubrica.**

**L** brusamento & arder: seguisse dolor per la mala complexion dela vesica p el calor igneo asoca subitamente tira le humiditate aqueise soto la codega le ql non pono insir per la codega inspissada: e remanendo li sano vesige e inflation aqueise: lequal ale fiade occorrendo al corpo pien deueni apessteme & vlere maligne ale fiade a coimpuditi: & tal seno piu suau.

**La curation.**

**L**a curation local dela coimpustion ha tre intencion. La prima prohibisse lo luego vesigarle. La secunda le uesige faze a curar insegna. **Ma** la tertia la excoziation clauda & salda. La prima se compisse con infrigidanti de misticie: ce me secundo **Ras**is son drapi delicadi insusi in aqua ruca sepra la neuc resfreade: & spelo reneua. Et se la cosa sera grande &oe che la apesstema li sia da le lado con trario e da far lo salasso & le regimento infrigidate & subtiliante. **Ma** Ziuicena olio rosado: & si d euo agitati mete sepra & le folie de malua de sicla lente ruose con aqua dolce: cote con olio rosado & bolliarmeno con asedo terra sigillada: o argilla o li targirio & cerusa aqua de erdiuia & de solatro. **An**, coza a prohiber le vesige: lauda Ziuicena aqua de eliu. **Aliabas** & **Theoderigo** consiglia bagnare lo membro tutto de asedo & lo cereto da **Salicno** co terra e olio rosado lauado e aprouado. **E** olio lauado lauda **Regier** e lardo con seglie de sambugo & a quel medesimo por ulcen con rossi de cue mete uoli quatre maistri. Et se per lo dolor in le antedi cte cefe sera agiente vno poco de epio questo pia: se ad **Zileandro**. La secunda intencion se compisse auerguando le vesige con le sefse: con alguno learpello. **Ma** la tertia intencion se compisse con desiccanti de mesticie: ce me secundo **Ras**is vnguento bianco in lequal seno albruni de cue & camphora & vnguento de calcina seti fiade: ouer tanto lauda per fina chel habia perso la acuita: de lequale se me in lo antidotario tereno dicto. **Ma** a Ziuicena fa alguna lenga composition de serco & de vaca desecada & seccia d pino: & litargirie: cerusa: bolliarme

no: calcina lauada tutia: picombe brusado: leita de ferro camphora & cole limante incorp orace co olio rosado & medola o grasso de ceruo laqual disse esser experta la deuenne e gran calea. Et e de que sta forte e fino de columbo in drapo & de lino brusada: & con olio rosado incorporado per che le mara: uegliosa cosa secundo che lui disse. Et per ti cliza di cennuiceno ali luegi viceradi & se le vlere seno facte inebeciente per la cura dele vlere maligne li ano curade.

**Capitulo septimo deli porri e veruche & cozni molto notabelmente distincto & notado p ordine.**

**Rubrica.**

**E** veruche secundo Aliabas sermone octauo prime partis sono pustule picole troppo dure & recende in la supfluita del corpo nascude: de lequal algune sono dicte poral perche seno incite e ramifica de a modo de porro. **Algun**e seno clauai non taia do: ma con capo e con radice a muodo de chiodo. & algoc sono cornual: perche son adiectio i pele vngular natude de sopra le giouture & le extremitade de lo corpo secundo che disse Ziuicena. **Ande** **Helicno** in primo de egritudine & sinthe mate & i quar to terrapetic: li acrocordine e le formiche verucal e al fine celi seno egritudine de numero augnienta no e seno in ogni sea generation contra natura in la casen de lequal in secundo de egritudine: e etiam dio e numerada materia preter naturam: laqual a la codega e tramesiare delinsea dala robusta natura. **E** questo diseua Ziuicena in primo che erano generation de pustule & botori: de laqual era causa efficiente ce me era dicto in quarto era natura del casante & material humor grosso malacolic: o flegmatico salado in melencolia conuerso: ben che **Aliabas** voia che nasce de do humor: dice da melencolia indurada & flegma & non putrida ce me e io: sado in lo luego & se fano: in tutti membri: & magior mente in le man & in li pieze ale grande seguisse le picole non dalo sangue de seccorinto de fuora de mente che le sanguinane: ce me crede lo vulgo: ma per che la grande e facta causa a conueritr la coimplesion del nutrimento tramesso a la sea natura perche la grande e facta causa a conueritr la coimplesion del nutrimento tramesso a la sea natura peache quel lo multiplicano secundo che disse Ziuicena.

**La cura.**

**In** la cura de queste cose sono tre intencion. La prima la materia melancolica & flegmatica ce man da purgar. La secunda che piu auanti tal materia nesi sia ingenerada insegna cussie dir. **Ma** la tertia la materia localmente insegna a cauar. La prima insegna Aliabas ce nupir co decoction de epio thimo & agarico. Et Ziuicena festina a smuinir lo sangue. La secunda ce nupisse quel medesimo con ben regimento ben humor genera: **Ma** la tertia se ce nupisse in vna dele do mainere. **Primamen**te con medicine. **Secundamente** per ciro gia p medicine e resolta & desecada la materia secunde **Ra**



sis fregando con seie de capari o con charabe humide o secundo Auicena con olio de fistic o con acqua de porri z lumachi. o secundo Guilmo cò lo mediatino de cenola squilla precedente mollificatione con aqua caldare impiastro de sterco de caura con asedo e nigella con asedo e aledio con sal: z pen rasilon con musto pestado e laudado per Aliab.

Ma Enrigo le seie de ruda de mellefolio o de lherba ruberti pestade sopra quelle comanda ligar: z dice che infra tre di o quattro scencia dubio sono curade. Et a quello medesimo comanda quel linir p cinque di do ouer tre fiade el di con qlla aquosita la qual roman in vno vaso de piombo i loqual linage rosse con sal per quattro di sono reconate perche scencia dolor secundo che disseno tutti con la radice cagierano. Per chirurgia le còsuma z corrode quel le glamer linendo con formento teporado z dissolto in vno capitello o in late de figi. Ma Auicena fa qsto con late de titimalo: o cò olio da anacardi o sia messo de sopra ruptorio de caicina z de sauen come Aliabas: z quelle auerte cò longia: o con canarelle sia messo in la fissura come quello fracesse sia linido cò vna paleta: ouer stillo: i loqil sia vno poco de boba so bagnado i aqua forte deli archimilti de laql sera dicto de sotto: o siano ligade con seda. o cò filo o cò pelo z sian cauade come comada Rasis. Et da po con pentual cauterio siano cauterigia: e o che me decine aguze qle primamente secundo Albucasis separade i lo circuito z le radice cauade: cò embuila de pluma dura de galo come. Gal. ordena: o de metallo còe dice Albucasis p itomo sia còpresa e remoltada la canola isin che la sia erradicada. Ma i lo como el qual e ilipie còfia Enrigo z còfi vno mostoser a paris in lo articulo del mio pe lauora. che rason de sopra sia tanto come sera possibile lo giorno dapo sia messo de sopra qlo piastra de seroro: ouer de cuoro in loqual sia forado secundo la qualità del como: z aloz i quel forame sia messa vna gioza de sulfure arrete z sia lassada extinguere i lo luogo. Et dapo de sopra sia messo vno ceroto z reposita z sera curado. e qsto disse Auicena in quarto sel se tuol qualche susto e sia aceto al fuoco isin chel sia inflamado z sia apzofimado a le veruche serano dessecade: e tante fiade vna volta dapo i altra sia fato isin che vadano via e po sia ento con butiro còto fin che cazano.

Capitulo octauo del remouer deli membri superflui de corpi morti seruandi molto ben distincto z notado per ordine.

#### Rubrica.

I membri z ouer le particule secundo Galieno in primo de egritudine z sim thomate: lequal son superflue: ouer sono de generatione de quelle cose lequal sono secundo natura come lo sexto dedo ouer sono de tutto lor generatione preter naturam come el gofo che vene a la golla e li membri morti z putridi. Et la causa de sopra abondantia de quelli. la qual

secundo natura e abondantia de materia benigna e sortecia de virtu. laqual cosa in le grauade aduiene come e sta dicto in lo secundo: ma la causa de la superfluita deli membri: morti e presa in tre maniere: come in lo estionemo so dicto. Ma le cause de la morte de tutto el corpo sono cason de arefactione z de suffocatione secundo che e prouado in la scientia natural.

#### Li signali.

Ma li signali de le particule sopraabondante le qual sono de generatione de le cose: che sono secundo natura sino in olte manifeste. Ma li signali de li membri morti in estionemo sono assai dicti. Signali e examinatio d'lo homo morto sono dicti de sopra in de casu z offensio ne. Ma li signali del homo morto da veneno a quello amministrado sono habuati per Galieno in sexto de interioribus domite che lui disse. quando alguno che per natura de boni humori z e dictado secundo la conueniente maniera aduiene morte subitana come i alguno da li medecamenti venenosi e conueto a vegnir. da puo e facto liuido o negro: o vario o desicete o putrido e subito puzare significado che lo ha preso veneno: ma se sera in altra maniera morto e secundo le corruptione che del corpo procede. Et iudicando che se li membri corrupti non siano restio remoti si che lo se multiplica la corruptione: z se la vien a li grossi humori dela cossia: o de lo adiutorio non e i zegno in cura et secundo che disse Albucasis: ma e morte del amalado: perche tal cura e da lassar a Dio z a li suoi sancti.

Regimeto delo dedo ouer articulo superfluo.

In li membri sopra abondanti liquali sono dela generatione de quelli liquali se no secundo natura: come e el sexto dedo e canon de Galieno in tertio regni che de tutte le particule lequale sopra abonda no: secundo la natura le casone salutifera e remouimento de quelli. Perche generar e difficile z de natura: ma remouer non e de arte in quarto decimo terrapentice: magiormente quando lo e tutto carnosso. Perche magior difficulta e in li ossi o che nasce dala zontura secundo che dice Aliabas in nono sermone secunde partis. ma lo modo de tuozlo via e che in la radice del tuo nascimento con le rasor sia taiado e sia descarnado z dapo la giuntura sia disiuuncta e lo ligamento sia taiado z lo dedo sia remoto e subito con puluere rossa e albumi de ouo lo sangue sia restreto: z per la cura de le altre feride sia sanado. Ma molti come Auicena facta la incisione lo luogo con olio boiente brutano per che per questo secundo chel disse vien segurtà de corruptione e eximento de sangue z nasce sopra lo luogo de la incision carne e codega forte e dura.

Regimeto i tuoz via el mebro mortificato.

Del qual disse Albucasis z Auicena che se tal malitia non po esser coreta con repercussui ne cò scarificatione e altri aiuti dicti in estionemo conueni chel sia quel membro taiado isin al sano acio che se canipa lo amalado de morte de tutto el corpo per che le pegiora morte de tutto el corpo secundo Ali.



bucasis che mancamento de membro. Sia adu-  
cha taiado e lo lego dela incision si electo se la cor-  
ruption attendera fin apresso ala giontura sia taia-  
do in la giontura con raso: o con altri instrumenti  
sencia segation. **Ma** se nen e apresso la giontu-  
ra ma e lutanada da quella sia taiado sopra el coru-  
pto alquanto in lo luog in lequal co vna tassa de-  
tro messa troua formiga e dolor sel sera: z sia sega-  
do lo osso con sutil ligadura. **La** mainera e che  
sia inuolupado el membro ola parte sana e dala par-  
te correata con ligamenti: z chel sia regnudo ferma-  
niente per li ministri: z sia separada la carne laqual  
e fra li do ligamenti con lo raso: in fin chel sia visto  
de tutto in tutto lo osso dala carne liberado. **Et**  
dapuo siano muniti li lauri con vno drapo perche  
non siano dampnificadi per la sega e aloza sia sega-  
do lo osso sutilmente: z perfectamente: z separado lo  
membro sia cauterigiado el luogo sano con ferro  
segente apto a questo: o con olio boiente come e di-  
cto: z sia ligado: z per curacione de vlcere sia cura-  
do. **Ma** se flusso de sangue disceze con polue-  
re rossa z con albumi de ouo z altre mainere dicte  
sia restreto. **Ma** molti come Theoderigo nie  
decine seminare perche non sia sentida la incision  
dano come e opio: lugo de morella: e iusquiano o  
mandragora de edera arborea de cicuta de latuga  
z abeuca in quelli vna sponga noua z quella me-  
te al sol a desecar: e quando e necessario meteno qd  
la sponga in aqua calda z quella da a odorar tanto  
che piglia sene quello dormendo sano quella ope-  
ration. **Et** dapo con vna altra sponga in asedo i  
susa a le narise applicada li suegiano o con sugo de  
ruda o de knochio in le narise e in le rechie li mete-  
no z cosi lo luegia secundo che lor diseno. **Ma**  
altri li dano opio a beuer: ma e mal: maximamente  
se le giouene pero che con gran bataglia de la vir-  
tu an male e natural e aldido che incorre mania: z p  
consequente morte. **Ma** mi in tal mortification  
dolo membro interrota la ambulation dela corrup-  
tion con scarnification z con arsenico z mettando  
defensui sopra la parte sana de beliar meno z altre  
cose conueniente inuoltado tuto el membro morti-  
ficado con sparaprado de seto scripto a molte mai-  
nere ligo quello. **Et** apparecchio per quella mai-  
nera: come sera dito deli corpi deli morti a seruar: z  
cosi lo retegno infina che la giontura e eliquada: z  
lo membro per si cagia. **Perche** piu honesto e al  
medico che lo cagia per si: che esser taiado: perche  
sempre mai come lo e tagliado reman dubito z co-  
gitation in lo patiente chel poria essere romaso.

**Regimento de custodir li corpi deli morti.**

**Li** corpi morti a custodir per alguno tempo so-  
no preparadi in do mainere. **La** prima maine-  
ra secundo la doctrina de Rasis e che con cristeri  
aguci de coloquintida: z baurach rosso siando el ca-  
po inclinado: z da po driciado lo corpo z prenu-  
do el ventre tutto el sterco ne esca: z dapo co vno  
altro crister de alo: mirra: accatia galia muscata: e  
alpa: psidia nose de cipresso: nose muscade: sanda

li musco legno alo: sal communa: comino: z luma-  
cen asedo: z con aqua ruosa dissolti z siano dentro  
gitade: lo culo con bombaso z stepe in lo medes-  
mo medegamento infusi: sia ligado fortemente con  
binde multiplicade: z ale narise z ale rechie: z in la  
bocca argento viuo sia gitado perche con questo  
sera guardado che non desceza lo ceruello de ql-  
lo. ma apresso questo comandache tutto lo corpo  
con lo auanti dicto medicamento sia bagnado. **Et**  
ultimamente disse che con pegola negra sia linido

**Et** vuol che con ligadure conueniente tuti li fora-  
mi: z tuti li pori de lo corpo siano constricti: laqual  
cosa fa lo vso comun per questa mainera sia habu-  
do gran quantita de sparadrapo co pegola negra  
rasina cellosonia: incenso mastici storace: gomina ara-  
bica dragaganto: z la poluere egia de sopra dicta: o  
laqual sia facta gran quantita de parte: si che sia in-  
uolupada zascuna gamba per si infin ale nadege e  
zascuno braccio infin ale spalle: e dapo tuto lo roma-  
gnente del corpo infin a tutto el capo. z sia cusido  
tutto lo sparadrapo fermamente: le costure con  
pegola siano linide z li brazi intorno li costadi sia-  
no colocadi: li pedi secundo la longecia siano enti  
Dapo sia spanto per tutto el corpo dela poluere z  
li luogi vacui siano impide con stopade inuolute i  
lo medegamento del secundo cristero. e da po in  
sembre tuto el corpo sia volupado con vna altra  
quantita de sparadrapo: z sia cusido al contrario  
dele cosidure del primo sparadrapo. le cositure sia-  
no linide con la pegola e po vna altra fiada co vno  
altro drapo incerado sia inuolupado e sia cusido z  
linide: ma dapo con le binde molto forte come so-  
no ligade le balle sia ligado z dapo con cendado ne-  
ro sia inuolupado: z in vna cassa de piombo sia me-  
so ben chiusa z linida con ferro caldo: in laqual sia-  
no messe z ben edosifere: come ruose: maiorana:  
menta: balsamita: o in cassa de cipresso: o de nogera  
e sia fermada z inuoltada con verge de ferro in le-  
qual siano anelli a leuar z a portar. **Ma** molti  
con cuoro de bo o de cauallu li inuoltano z tale la  
prima mainera de preparar. **La** secunda mainera  
sono apparichiadi li corpi deli morti che subito per  
lo ventre siano auerti z tute le viscere ne siano tra-  
te: z lo ventre con la dicta puluere e gran quantita  
de sal z de comin sia limpido: e cusido come e dicto  
de sopra inuolupado sia. **Et** se tu vuol le viscere  
custodir lauare z quelle muda e quelle in sala con le  
antedicte cose z in olla de piombo rotonda in la ca-  
sa le meti de queste mainere. **La** prima e segura  
per li magri z delecadi in el tempo fredo. **La**  
secunda e piu certa per li grassi z ventrosi. **Et** im-  
pero cautella de Rasis che acio che li corpi non se  
inflano sopra la soa facia z siano volupadi. **Et**  
sel ventre sera inflado seria cautella che lo ventre i  
alguni luogi con alguno instrumento sia ponto: a-  
cio che la aquosita possa insir: e ventosina come dis-  
se Giacomo lo poeta loqual molti romani pontifici  
hauera preparato regnando la facia discouerta in  
fin a octo giorni in liquali li corpi hanno per costu-



ma esser alterradiz putrefarsi voleno per che spe-  
so siano limici con aqua ruota salada & con ballamo  
del qual mole cose se dieno: ma puoco quanto a  
quello caso ne truouo in li libri autenchiali laqual cosa  
Enrico medesimo el testifica. **Da dio adon-**  
qua le nostre anime sia conseruade con lo ballamo  
de la soa piena & infinita misericordia.

La doctrina seconda de le malatie lequal non  
sono propriamente apostemie ne vlcere: ne passion  
de li ossi: per lequal e habudo ricorso a cyreico la-  
quale sono proprie ad vno membro: & ha octo ca-  
pituli.

Capitolo primo de le malatie del capo & de le  
parte de queilo molto ben distinto per ordine.

La capo aduen oltra le passio comu-  
ne molte proprie come regna: alopi-  
tia o caluitie: & canitie: & disformita deli  
pelli del lequale adir.

De la regna

La tertia Aliabas. sermone otto prime partis  
vincere picole lequal adue il capo: il lequal e vesica  
cristosa laqual ha molte specie. La prima e fauo-  
sa d laquale esce per li forami sutil humiditate simil  
gliante amiel. La seconda e ficosa in laqual e  
cotegnuda da cosa finiate de figi & rotonda e dura  
in la sumita de la qual e roscia. La tertia e am-  
dosa da laqual esce humidita simile a aqua de carne  
per menor forma che de la fauosa. La quarta e  
vicerosa simiante ala carne de le mamelle de le feme  
ne cen roscia de la quale descore humidita simile  
a sangue. La quinta e lupinosa simiante in co-  
lor & figura a lupini de laqual descore: come scortie  
e squame asai bianche e seche: e soto questa po esser  
compresa fursifurosa in laqual son sutil corpi simian-  
te a femola liqual descore de lo capo sencia vlcera-  
tion. **Ala Salieno** in primio meamir non ha  
visto se non tre specie aquorosa: fauosa: e fursifurosa

**Ala segondo** che lui dise aquorosa hiano de  
generation de tumor per sutili forami forada algu-  
na humidita sutil con poca viscosita manda e se a-  
costa a quelle segondo specie la fauosa che ha bufi  
magior gitando humidita simile a la mel laqual e  
nel fauo. **Ala la fursifurosa** in vno altro capitolo  
quasi e stata palendada in laqual gratato caze del  
cauo come femola molte fiade. **Ala Auicena** a n-  
cora apar chiamo asai fati amedan e excoziatiue ti-  
nea: per che la va quasi terpendo per la codega le  
fursifurose: dise esser alguna maniera d excozation se-  
ca: de li nomi: pero come molte volte e dito non e  
da curare domente che le cose siano cognoscute.  
Et sia zo che se voglia lo vso comun ha che regna  
e scabia del capo con squame & croste e alguna hu-  
midita e cazimento de pellie color cleritio: & odor  
putrido: horribile da guardar: la generation de la  
quale de humori generadi in lo ventre de la ma-  
dre: da puo per la malatia de la vita.

Li signali.

Li signali de qlla sono manifesti. p le dite cose e p  
le natural & non natural & contra natura comenta  
e comenta segondo che dise Salieno vt supra con  
mordication & prurigne elqual constrengier a gra-  
tar. ma da po el tumor crescer & li forami segondo  
quello apparenor: e iudegado che questa passione  
difficile a curar. **Ala piu la caleza** & squamosa  
laqual li pelli corode e tanto laboriosa che Rogier  
piu ama lasarla che proseguir la cura. Et cen cio  
che la se cura lassa la asperita priuatio de pelli & o-  
brozio semprenai. Et pero la appella Jamer-  
tinea a tenendo pero che fermamente tien lo capo:  
o per lo verno tinea per che come lo verno tinea  
corrope el legno: cosi la tinea corrope el capo. **Ala**  
la regna segue multiplication de pedochi: & multi-  
plicatio de pedochi pronostica leura: & cosi la regna  
e modo de leura

La cura.

La cura de le tegne e dopia cioe regimento vni-  
uersa & particula. Anuersal in la dieta debita e  
euacuation de le qual sufficientemente e dicto in  
de de apostematibus & de lepra: & de scabie.

Mientedemen Aliabas conciede la ventosa  
a la ceruice & lo salaso da la cephalica se se po far: &  
de le vene lequal sono drio le rechie in luogo de le  
quale li sarafini secundo che disse Gordenio & dise  
vero verno scarification de le rechie & purgation  
con pilele lequal sono de aloce e colocintida scamo-  
nea prege con suco de vergie lauda Salieno vt  
supra.

Lo particular regimento ha  
de intention. La prima la repletion e la scabie  
de la codega del capo corege. La secunda li ca-  
ueli cauadi regenera. La prima se compisse in la  
fresca secudo Salieno co spesso rader el capo & la  
uamento con aqua & asedo de decoction de sumus  
terre e herbe de camomilla: & fregation con alu-  
me de seccie de vino e da con linition de alguno  
linimento deli dicti in serpigine & in scabie e le fo-  
gie e le foglie del salese in lauamento son principal  
segodo che dice Salieno & Auicena in scriptis ad  
meteum lauda questo vnguento con lo qual cuto  
molti homini segondo che dise de la regna & scabie  
vicerosa del capo & sassar: & serpigine & prurigne  
& cagimeto de li cauelli lenden e pediculi del qual  
la forma e cosi. Recipe galle drachimas tres grani  
d harniel idest cicute drachimas duas: arsenico ro-  
so: aristologie tute do ana drachime tre sal armo-  
niago suligiedo sarro forno amadole amaf colequi-  
tida radise de capari foie de figo foie de oliue radice  
de canne: verderamo alume iamani sief nemitte:  
mirra aloce olibano ana drachima vna fiel de va-  
cha pegola negra ana drachima vna e megia. siano  
trite le medefine: & confecte con asedo de vino tan-  
to che sia come vnguento: & sia messo al sole tanto  
che se miscea da po sia linido el capo con quello  
Aliud experimentum ad aquoros e fauo i de facili  
aquisibilibus da Salieno. Recipe litargirio onze  
do foie de ruda oncia vna staphisagria drachime qua

ii



vitriolo drach. de confice cen aceto ⁊ olio nirtine.  
Et se in questo medicamento sera agiuta ch  
molea e carta brulada in li ⁊ nicenir piace a Ba  
lieno: el qual dise alcune fiade essendo in in villa ⁊  
mancandome la medicina che te fa de carta vedon  
do in in casa del patiente peci de carta o de manda  
da la lume cen laqual ho busada la carta: ⁊ puo  
mescolandola con asedo vni la particula patiente  
comandando al hemo veguir a mi lo sequente di:  
⁊ io haueua ben cognoscuto che essendo in de car  
ne dura soffreria lo medicamento: ⁊ quando vene  
per che quasi era curado nen pensie fuisse necessario  
altro medicamento: ⁊ quel medesimo conscaindo  
vidi esser fato sano in lo sequente di: **Ad** **B** ⁊  
denio in questa passion fa questo vnguento lequal  
io trouo de molto grande efficacia. Recipe eleboro  
bianco e negro. sulfure viuo atramento auro pi  
gmento litargirio calce viua vitriolo alume galle  
fuligine de cinere cruciada ana onza megia argen  
to viuo extincto verderanno ana drach. ⁊ ⁊ fiat  
pulsus elqual sia in corperado cen lugo de boragi  
ne: de scabiosa de sumulterre de lapacio acuto ace  
to ana quarto vno: olio antiquo libra vna. beiano  
in fin a la consumatio de li fugi. ⁊ puo in fin sia mes  
so lo poluere misceando pice liquida oncia megia ce  
re quod sufficit ⁊ fiat vnguentum. Lequal scencia  
dabio cura ogni tegna e scabiaz male moito ⁊ vni  
uersalmente ogni infection de la codega per che in  
ho noue de esser habudo. **Ad** a se la tegna se  
ra surfurosa niene **Salieno** in de facili adquisibili  
bus lauar el capo cen aqua salada o cen decoction  
de leuini: o cen sugo de portulaca: o de her bete:  
de cucumaro saluadego: ⁊ da puo engier cen olio  
de stasifagrina: cen sauen: o gema de ruda salua  
dega e laudado per Aliuena ⁊ olio rosado con ase  
do da Aliabas. **Ad** a **Rasis** dise le surfure se re  
mueue continuamente radendo el caue: ⁊ ciascuna  
noie vngiando: ⁊ da matina lauando con aqua cal  
da. e se non basta con farina de cesare ⁊ sementia de  
altea con asedo sia lauado per tre giorni. Lo vn  
guento forte cosi se fa. Recipe farina de cicere dra  
chi. tres e farina de sen grego semola de sormiento  
baurach in pan nitro contrito senaura cinium a  
na drach. quindese altea drachime. dese misceantur  
omnia cen aceto ⁊ aqua ⁊ sia facta lotion: ⁊ sia lau  
do ogni setemana el capo vna fiada. **Ad** a la an  
tica ⁊ dura tegna denida piu forte medegamen  
ti sia adonqua scarificado. segondo el consaglio de.  
Aliabas cen vno ferro in fina con lo sangue ne es  
cie: da puo cen farina de leuini cocta cen asedo sia  
cataplasmada o cen epithima de cantarelle laqual  
e cosi facta. Recipe cantaride oncia megia sulfure  
onza meza scorze d noce drachime do senaura mir  
ra anna drachima vna: miel: ⁊ aceto quod sufficit  
⁊ fiat emplastrum: ⁊ sia per vno di: ⁊ da pessa  
per quatro di con folie de her bete: ⁊ de vergie scal  
dade lo capo sia inuolupado in fin che la aquefi  
ta sia bene mondifcada ⁊ puzo: sia messo ⁊ clari  
ficate appara in la carne: o in la codega. Et se

la malatia se presenda cen algun corrosiuo la car  
ne putrida sia consumada ⁊ mondifcada: ⁊ confo  
lidada. Regier ⁊ li soi aiosaderi ⁊ Jamer curano  
la tegna antiga cauando li peli cen lo psiletro o  
cen lo capello de pegela o cen le molete ⁊ lauamē  
to cen asedo: ⁊ aqua marina. o cō vrina de santolini  
⁊ da puo mondifca la codega. Regier mete questo  
vnguento. Recipe grasso de osio: grasso de  
vacca ana oncia vna: sterco de soigi oncia megia:  
peme de cearo drachime de: ragui combusti dra  
chima vna: pice liquida olio de lucerna quod suffi  
cit ⁊ fiat vnguentum. Jamer a quel medesimo Re  
cipe alogia antiqua de porco dissolute cen aqua  
de acetosa libra vna olio ce mun pice liquida ana li  
bra megia. sugo de abrotano lugo de nienta sarra  
cenica lugo de sumulterre. lapacio acuto mercurial  
ana oncia vna a lume viariol gema edera combu  
sta fuligine sal costo tartaro aloe ana oncia megia  
pistando in mortario fiat vnguentum. **Ad** a  
le per si o per la acuita de li medegamenti sera factio  
in lo lugo arsuria ⁊ dolor: sia mitigado cen olio ro  
sado o de smartella: o con vnguento lequal cense  
quentemente scriue **Apolenio** cosi come in primo  
meamir reconta **Salieno** vna cerilla de olio bon  
meti in vna olla de piombo e mescola cen instrumē  
to de piombo fin che sia facto grosso ⁊ quasi negro  
⁊ da puo seperadamēte pessa litargirio ⁊ cerusa ana  
libra vna ⁊ mete questo in olio ⁊ pestando sia facto  
vnguento. elqual semamente mitiga ogni cosa cor  
rosiua ⁊ cancerosa o mal morigerada: ⁊ nō solamē  
te in lo caue ma in lo culo a fisure ⁊ vniuersalmente  
a tutti dolori vlcerosi: come ancora so dicto de so  
pra de vlcere ⁊ malatie cācrose gioua: ⁊ cosi se com  
pisse la prima intention. **Ad** a la segunda in  
tention laqual sie gienral cauelli se compisse tiran  
te bona materia ⁊ cōgregante quela in lo lugo co  
me sera dicto in la proxima rubrica.

**De la alopecia e caluicie ⁊ del cagimento de li ca  
uelli ⁊ de la secura cura.**

Le passion de pelli segondo **Salie  
no** in primo meamir sono total per  
dition o mutation del color come se  
fa in leura ⁊ i alepitia. E azo che ben  
siano viste le cause de queste passion  
vuol **Salieno** in quarto terrapentice che siano dic  
te cause de la generation de li pelli. Pelo adon  
cha e pero vapor secco ⁊ esoluto dal co: po ⁊ per li  
poeri de la codega ese da lo aiere desecado.  
**Ad** a la generation de li pelli segondo **Salieno** vt  
supra come de quelle cose lequal de terra nasce: co  
me in li libri de le complexion e mostrade. **Ad** a  
le calen de li pelli sono quatro come dal segodo de  
le complexion tuol la nostra scuola de mēpplier.  
La causa efficiente e lo calor: natural non molto  
crescente la materia in vapor resoluando La cau  
sa material e vapor medesimo secco. ⁊ La causa for  
mal debita posisita de la codega. la final causa e be



lecia e vtilita da le qual cose puo apparer chi vuol ben specular: per che le semine in li eunuchi non ha no pelli in barba: e per che non sono facti calui. e per che leuemente cagieno in li vecchi in li fiachi in li con sumpti: e per che in algun se cressa e per diuersi colori se colorano e per che in algun luogo hano determinato crescimento e molti altri problemi li quali de li pelli sono consueti a dir: de le antidiere co se pono esser habude le casone de le passion dicte: per che secondo che dise Galieno vt supra come e depiante: algune lequal hanendo de bisogno de humidita se corrompeno deseccade. ma algune per le humidita extranee a la natura de quelle aprosima: de per la medesima maniera conueni corrompese li pelli o per indigentia de humidita da laqual son a pti a nutrire o per prauita. per la indigentia de humidita e facto caluitio: per malitia e facta alopitia.

Et Auicena agionge che per la lasita de li porri cagliano li pelli: e per constriction excessiua facta per lo fredo excessiuo non veneno: o per le cicatrice de vlcere passade. Alopitia e dicta secondo Galieno volpe ale qual questa passion e consueti a vegnir come tegna per egimento per la codega simi ante al serpente per la terra se dise.

### Li signali.

Li signali de alopitia sono asai manifesti ma hu mori corrotti peccanti son significadi per lo color ha bitudine de lo corpo: e per lo regimento passado. Et e iudicado che depilation natural: come sono caluitie e imbarbation de li eunuchi de le femine occidental per causa saldante e cicatrizzante la codega: e quella laqual e troppo antiga: e quella laqual e in li con sumpti e erbici oltra la seconda specie no se cura per che in questi la mala complexion eguali gia. Et e iudicado per Hippocras in sexto anforismorum. Che a tuti quelli liquali sono cal ui varice grande non nascono: ma a quelli liquali sono calui e grande varice li nasce vna altra fiada li nasce li caueli. E Galieno lo anforismo verifi ca in caluitie in propria laqual e alopitia laqual e facta de humori corrotti per transposition de le ma terie a le parte de soto: ma non in caluitie propria: laqual e facta per indigentia de la materia chi e co lui dise Galieno che non sapia insanabile passion es ser caluitie quasi diga neguno. Anchora piu eunu chi no se sano calui ne balbucienti: per la moltitudi ne de la humiditate de li cerueli de quelli come dise Auicena. Anchora e iudicado per Galieno in mea mir che se per frication lo luogo pellado non doue ta rosso non e alcuna speranza de curation: ma se se inrossisse quanto piu tosto se rofisse tanto piu pre sto se cura. laqual cosa anche dise Auicena.

### La cura.

In la curation de alopitia e dopio regimento vni

uersal e particular. Lo vniuersal e in la die ta e euacuation ne secondo la natura de la humi dita peccante. de lequal cose sufficientemente so pre mieto in la cura de le regne. In la specia. coman da Galieno in primo meamir. dapo la purgatio de lo tuo purgar el capo da flegma con caputpurgi e con gargarismi fati co cose da desineter la flegma come son pillole diacastoree solte con aqua de ma iorana. Ma lo regimento particular ha do in tention: vna la cachochimia de la codega del capo corezer. l'altra tira lo sangue benigno al logo e quel lo in pelli conuertir. La prima se compisse segondo do diuersitate de quella in la nuoua: laqual an chora e in principio secondo Galieno in quinto de cimo terrapentice prohibendo la materia che non sia receuuda in lo luogo e alterando lo luogo quel la non tira ne sia cauterigiada con domesticis reper cusiui come conueneno in siniplice cagimento de li caueli secondo la doctrina de Adulue che prima mente lauado el capo con aqua de decoctio de tuo se mirtillo e de capilueno sia ralo e po sia epitima do con questo. Recipe sugo de extremita de mir ti sugo de oliue saluadege ana oncie do ruose selde oncie megia acentio drachi. do siano bolite tute que ste cose in libre cinque de asedo fin ala consumation de la mita: e po sia colado e in fundi in quello domie te le caldo laudano oncie do e lassa cosi per do di po ageongi olio mirtin e vin stiptico fin che sia reduto a substantia de mel: e da po sia aromatiza miscean do con quella alipta musca e gallia muscata ana drachima vna muscia e sa linimeto de lequal sia on to per tre di: e da po laua quello: e con vno drapo aspro suga e da po torna a ongere in fin che appa ra sanita: e questo processo al cagimento de li caue li e al principio de caluitie lauda Galieno in primo meamir doniente che lo dise: manifesto e che conui en procedere remouimento de tuti li pelli e fregati on: e da po ongiere con cosa laqual habia vertu a tractiua e congregatiua temperadamente: per la qual cosa non atentado ne ho pensado mior medi gamento in cagimento de li caueli che quello elqua le e mescolato de laudano e lentisco. Et se rarita ne sera in causa non seria inepto lo mirtin mescolar co laudano in luogo de lentisco: e mescolera a le fia de lo nardin metade fredo e hora de in verno per che Galieno testifica che le alopitie comientante molte fiade sanano: le purgation sentia medicine lo cala questo allegria la cura laqual in quel giouene sese e Rafis a questa intention. Recipe capili ve neris: foglie de mirto scorcie de pin absintio assati sicche tridar possano ana parte vna laudano parte do mirra parte megia de vna incenso parte tertia de vna puluerigiade le cose con olio de rafano e vi no vecchio misceantur e fiat linimentum: de lequal la note sia epitimado e da matina el capo sia laua do. e questo sana la caluitia secondo Auicena. Et a questo medesimo Archigine come reconta in meamir Galieno. Recipe grani de iuniperu lau



dano absinthio capili veneris ana mischia ogni cosa con vin. ⁊ olio mirtin e lassa cinque di e da po cuose a la consumation del vin: cola quello e engi el capo e lauare.

**A**da in la antiqua laqual a passado el principio conueni euaporar ⁊ resoluer a repletion quanti che sia agienta achace sia la codega come disse **Salieno** in quarto terrapentice ⁊ in primo meamur non con ciacune cose calde ma con cose moderatamente calde acio che non se delecta ⁊ non se brusa la codega: ⁊ con questa sutil parte conueni esser quello el quale die in fin al profondo intrar. onde e lo principio de le radice de li peli. Et aquesta intention raso el capo ⁊ primamente ben lauado con aqua de decoction de canionilla de aneco ⁊ de li cades eleze lui in meamir raptia non antiqua ma fresca: laqual. **Aluicena** par che chiama goma de ruda agreste ⁊ disse sequendo **Salieno** che e radice in questo capitolo solamente che sia remiso el calor de quello con elei temperadi come disse **Salieno** e olio sambucini ⁊ sianino o antigo onfancino: ma da po raptia eleze **Salieno** sinape e nasturcio ⁊ solfo: ⁊ spuma maris ⁊ nitro molle brusado e tuti do e lebori ⁊ seme de crucha: ⁊ olio laurin e radice de cana e scorze ciacuna brusada pegola liquida: ⁊ de ci tronco sterco de sorze e grasso de orso.

**Et Rasis** vuol che quando cagene lipeli del capo: o de la barba che lo luogo con drapo aspero sia fregado in fin chel douenta rosso ⁊ da po piu forte sia fregado con ceuole in fin ad intensien ⁊ ardor de lo luogo. ⁊ i quello giorno ⁊ nocte cessia lassado: ⁊ la matina finelmente sia reto.

**Et se lo luogo fara ampule** sia onto con grasso de anera o de galina e non sia fregado per algun giorno. **Et se allora li peli a nascere** comenciarano sia raso spesso ⁊ sia fregado con vno drapo aspero ciacaduno di ⁊ de questo olio sia onto.

**Recipe aqua de decoction de capili veneris ⁊ de canionilla liura vna** olio de been liura vna: cequatur vsque ad consumationem aque ⁊ olei ⁊ seruetur a quella medesima intention lui fa epulima ad alopitia marauiglioso.

**Recipe spume maris drachimas decem: baurach sulfure elqual non habia tocado el fuogo: goma de ruda agreste euforbij ana drachimas duas: stassigria: cantarella ana drachimani vnani. miscea** que le con seze de olio antiquo: ⁊ ongi con queste da po con fregatio. ⁊ se lo luogo fara ampule sia facto come de sopra. ⁊ se la causa sera calda vuol **Sordonio** che sia procedudo con scorcie de castagne de amandole de nosele: de nose de sterco de caure brusada ⁊ puluerigiada: ⁊ con miel ⁊ cen asedo in forma de linimento facto precedendo rasion ⁊ fregation.

**Et se le antedicta cose non basteno a medegar. comanda Aluicena** che se da po le fregatio dicte con panno aspero ⁊ con la ceuola lo luogo non se introrisse chel siano mese sanfuge ⁊ ventole ⁊ sia scalpelado lo luogo con guselle molte: ⁊ tante fiade siano retornadi li alturi fin che tu vegi per la reso-

lution ⁊ claritade de la codega sanitade de lo luogo ⁊ allora da cesare a trapassare a la segunda intention.

**A**da la segunda intention se compisse con lo medicamento de filagrio come disse **Aluicena** elqual e cusi.

**Recipe carne de limage** de sanfuge: de ape de vespe e sal visto ana parte equal mete in vno vaso vitreado che habia molti busi nel fondo conie vno criuello: e meri soto quel vno altro vaso vitriado scencia busi nel qual cagira lui: midita: laqual serua in vno vaso e ongi lo logo con quella po la frication per che la fa li peli nascer e la cura caluitia **Rasis** que la medesima intention.

**Recipe cenera de borano drachimas decem** ventre de cantaride drachimas duas laudano drachimas tres auelane cumbuste drachimas duas gallia muscata drachimani vnani terrantur con olio veteri e da po la fregation sia onto lo luogo.

**A** questo medesimo era dicto segendo che recunta **Salieno** in primo meamir a le alopitie de longo tempo. **Sapo la fomentation e rasion e frication** con foie de figo e con nitro ciacchaduno di co questo engena.

**Recipe cancri marini** con le scorze: galie amandole amare peli de orso: adianto radice de canna: foie de figi: ogni cosa adusta: ana drachimas duas sterco de sorze drachima vna con asedo e gomme de cedro e grasso de orsi fian mescedadi ⁊ sia facto linimento: ⁊ in li dicti sequenti la uda sorzi brusadi e scorze de vide brusade con miel incorporadi. **Et con questo disse** che le scorcie de le nosele brusade limide con miel sano la alopitia te parar in diece di ala medesima intention in lo contrario so questo prouado. **Recipe fugo de calcide oncia vna poluere de sanfuge brusade de luserte verde brusade. verderamo ana drachima megia** poluere de talpa brusada puluere de suole brusada de porcho brusada ana oncia vna miel quantum sufficit a incorporar i forma de vnguento sia onto lo luogo ciacachaduna nocte ⁊ ciacachaduna matina e sia lauado con vino bianco e con miel.

#### **De la canitie deli peli ⁊ mutation e tinctura.**

**Aluicena e bianchimeto de pelli e por da itendere** che cocio sia che canitie sie de do mainere natura: non natural qui non tractado se no de la non natural la qual preocupa la vecchiecia la causa immediata de laqual e abendatia de flegma aquo so putrido secundo **Aluicena** generado da cose debilitante el calor natural coe sono malatie loger diuerse ⁊ malitia di stomego ⁊ agustie forte e forte bagnadure del capo ⁊ couertura excessiua signali de canitie sono manifesti asair **Zudecase** che canicie e mala e suspeta: perche apar che la morte habia posto al capo el so stendaro secundo che disse **Sordonio**. **Zudecase** anchora per **Salieno**.



eno in lo primo de meamir che per le indote de negratione de cauelli con commune medisine le qual per la magior parte sono fredde e stiptice non solamente ha visto in periculo vegnir molte femine ma anche mozir perche el capo de quelle se infredano algune fiade in sorte apoplezia e epilepsia e algune fiade in catarrri grandissimi son occupadi li chel patisca el pulmon del qual sequita tisis.

**La cura.**

In la curation de canitie e doppio regimento vniuersal e particular. Vniuersal e in dieta e purgation e euacuation de flegma e in custodir che la materia non se gienira de lequal asai e dicto in le aposteme slematiche de sopra triser a doncha saracenica e mirabolani come disse Dalp. in la fine de li tegni che in retardar la canitie e senectudine tollendo a lo principado.

Et Auicena con seia che per vno anno compido sia tolto e da po lo prendimento tardi lo cibo fin a megio giorno lo particular regimento sta in do cose.

La prima che siano apparecchiadi li peli a prender tenta.

Lo secondo mete che li sia dato tenta. La prima cosa se compie secundo Bordenio cheli pelli siano lauadi molti giorni con lesia de torfi de verge in laqual sia alume dissolta: perche que sta lauation per rason de la alume prepara li peli a receuer ogni color.

In questa medesima intention disse Auicena che la radice de alguna indicum son radice sopra lequal ogni vno se ferma in tenzer o in negrecia o in roscia. La secundo se compie con cose appropriade a color.

**De innegrir li cauelli.**

Sono secundo che contin in lo primo de meamir credo con olio e sentia olio in li fredi e humididi. Ma in le parte foe de Asia disse che le femine rustiche de le montagne agiongono la pegola liquida e vngie la radice deli cauelli perche que ste medecine cossi innegriffe che non nuoseno perche hanno anche con stipticita alguna humidita: per laqual se apersenta a le radice deli cauelli.

Et con questo dice che secundo le parole de Archigene: denegrano li cauelli la radice de li capari con late de semena o de asena: in fin che la tertia parte per decoction sia consumada: e la nocte cataplasimada sia. E questo meo e appresso Auicena o vrina de can conseruada per cinque o uer sie di o scorcie de pruni cocte a spesecia de miel: o quel negro: el qual e in lo megio del papauero rosso con olio de sinitrella mescolato con lical sia onto e cataplasimado. Et in libro de facile quisibile agionghe chel olio agitado con piombo in valo de de piombo e tornado in piombo con elqual se onza e bona cosa. Et Rasis in questo ha dicto che le galle in quantita de libra vna siano fritte iolio e co olio tutto calcanza e draganti e ramo visto salge

ma e sia facto linimeto del qle sia linido el capo e la barba primamente lauado con acqua calda: e con le man deseccade: e non sia deseccada con soie de biede o de sambugo come disse Aliabas couerta per sie hore sia lassada puo sia lauada: perche le nobel cosa da innegrir la canitie. Et Auicena compone olcia denegrir e conseruar de mirabolani negri: e emblici e galle parte diece laudano parte vinti: soie de sinitrella e de grani de quella parte trenta siano messe per quatro di e libbre tre de olio da po sian cocte in fin chel sia ingrossado e sia fregado con quello li cauelli giorni desenuoue e disse che quando se mette in la tentura drachima vna de garofoli innegriffe forte li cauelli e prohibisse la canicie che vien da malitia dal ceruello.

**Cose lequal sano li cauelli rossi etcetera.**

Consequentemente narra Salicno al logo de sopra che secundo Archigene li Louini crudi con aqua e Nitro linidi sano li cauelli rossi. Ma lauar con spuma de Nitro e Asirra e radice de li asodilli cocta con vino puro sano li cauelli flauie criski. Ma Rasis disse e Auicena consiglia che sia facto lesia de cenere de fermenti e sian temperade con quelle vna nocte drachimas decem de Louini mirra drachimas quinque canna assata drachimas tres po siano colade: e de questa aqua el capo sia lauado spesso con vino la sera e la matina e che tante fiade e da fare in fin che siano rossi. le semene de menipolier meteno fiori de ficadas e d'genestra e le belognese rasura de buffo e scorcie de citro. Et quelle de Paris radice de gentiana e radice de berberi e fior de cardamomo.

**Cose lequal mondificano el capo.**

Son Lisuie propriamente fate de cenere de fermenti e cinere de clauelaro e albumi de oui con sa uon. e sa uon de do sorte: Sarraceno loqual e mole e de francia loqual e duro: e quello de sarrasini se fa de do parte de capitello e vna de seuo e la tertia parte de olio de oliue: e quello de francia se fa de do parte de capitello e vna de sepo de becco o ari erin: e lo capitello se fa de do parte de cenere de stipti de sauia e la tertia de calcina viua e siano infuse in aqua a modo de lisua e sian coladi e cio che destilera e capitello.

**Cose lequal tuol li cauelli.**

Secundo criton come conta Salicno a lo luogo de sopra. Recipe auro pimento citrino calcina viua ana oncia vna spuma de argeto oncia megia siano tridi incorporadi con aqua e boidi. El signal dela perfecation e che setu metera dentro vna pennali peli cagerano. Ma Rasis in aqua in laquale calcina per sie di de tre in tre di renoua



do la calcina sera infusa incorpera in la sexta parte de arsenico citrino: e tanto longamente al sol sia lassado infu che la pena niella dentro sele pele: e con quello lauda le cose da pelar comanda a fregar: e cazano li peli. **Aluicena** tuole calcina viua parte do arsenico altro tanto alce vno puoco sia linido con aqua calda per che subito radando caua via: e per che el psilotro habia migliore odore sia messo con quello vno puoco de gallia muscata. **Lo vno** comune tuol li pelli per vno de li se modi secundo che disse **Enrico** primamente leuando li eanelli con le forsele. **Secundamente** radendo con le rasor. **Tertiamente** descauando quelli con le picole vole o con li dedi. **Quando** con la percola naual mli dedico in vno drappo applicada.

**Quarto** con li psilotri: dicti: e la mainera de li psilotri che siano in stua: e da po longa soimenter non con aqua calda quando lo psilotro sera caldo e spesso: come linimento sia applicado sopra lo luogo estia per spacio de dir: lo misere: mei. **Et** se basta che cognoscerai perche tirando li pelli tagiera no ligiermente fregando e lauando con aqua calda siano remossi li pelli e po lo luogo con olio rosado sia onto o con aqua fredda: e sel luogo sera coriador con vnguento biancho sia curado.

**Cose** prohibente li peli cauari renatceri.

**Componesse** le predicti medecine secundo ra so: secundo **Galieno** vno altro luogo d sopra per lieuo: o marie per rane lequal nasceno in le aque verde: o con sangue de tortuga marina: o con sangue de vespertilion: pessade e ouede formiga: e gomima de vide biancha e de brionia e de osticha et cetera. **Ala** **Aluicena** e **Rasis** in questo scriuono iusquiamo e opio e psilio cotti con asedo e chimolea e cerusa ingualmente e alume mediani partem tritam cum aqua iusquiami albi: algun lau da in questo limadura de ferro cotta fortemente con asedo.

**Capitulo** tertio de le disposition dela facia e de le parte de quella in si continente quatro parte.

**La** prima parte dela facia in vniuersal: distincto per ordine.

#### Rubrica.

**La** disposition dela saza lequal apar in quella algune sono naturale: e algune fuor de natura. **Le** natural hano mestier de conseruation: se sono belle e se son brutte hano bisogno de decoration: come se conseruar la bianchezza e farle piu bianche e piu rosse sel sera licito. **Ala** quelle lequal sono fuora de natura hano bisogno correction: come sono pustule e maculation: e qsto intende **Galieno** dir in

lo primo meanir quando mette la differentia fra la comatica e decoratiua parte dela medesima: non perho tutte cose in tutte ma certe e incerte come di seua maestro **Raimondo** in monmpolier perche be che la coratiua decoratiua sia licita: la comatica no e licita: se non per gratia de honesta. **Ande** **Galieno** in lo luogo de sopra tutte quelle lequal stano in delicia imbellise no.

#### A decorar e far bel color.

**Perche** lo calor del corpo: secundo **Galieno** in lo primo deli anforisim: in la translation arabica per auctorita de **Hippocras** el color del corpo de: mostra la signoria deli humori se al profundo non serano prodotti: per laqual cosa e da intender chel bel color e florido se fa per bon sangue tirado a la codega: e se fa color bruto da catiui humori: come: negro da melanconia: biancho da flegma: zalezza da colera. **Et** le cason dala parte de fuora: aidano ala mutation del color: bon secundo **Aluicena** el calor adustiuo e lasare el bagno: e ysar de lo asedo e de le male aque a negrecia: fredo ouer coito e tristitia: e malatie longe a bianco: e mangiar cote citrine: come e cuminio: anices: e cose salade a citrinata: e pero nota **Joanne** de santanando: secundo la doctrina de **Aluicena** che algune cose sano bono color prese dentro algune mese de la parte de fuora.

**Et** dentro alguna sano questo perche gienera bon e sutil sangue: come e cue forbide e bruci de bona carne e vino aromatico e viande de bona substantia. **Et** algune perche lo sangue spargeno: e a le parte de fuora come e el figo: gariofoli: peuer: e ciafrano: e algune perche mendificano lo sangue: come e trisera menor e mirabelani e de quella sorte. **Ala** quelle cote che de fuora messe sano bono color sano quello per attraction e absorption: come sono linimenti e lauamenti faci de farina de saue scorciade e de cesare orobo o ordeo e de frumento e de amido riso e similiante cose de lequal **Rasis** **Aluicena** e **Alzarauio** hano acostumado tal gome. **Recipe** farina de cesare de saue de ordeo de amandole depurade draganto: semencie de rasano ana distemperatur con lacte: e de nocte facies eius epitimetur. e la mattina con aqua calda de decoction de viole secche o de semola sia lauada: e se se agionghe con quelle radice secche de ziglio de narciso ireos: iaro: e che se faciano trocisci liquali sono distemperadi con late in necessita: de seria forte vtile proficua: e a quel medesimo **Aluicena**. **Recipe** saon libra vna: armoniagio libra megia: siano resolte tutte queste cose in liure tre de aqua da po sia gittado sopra incenso mastici nitro ana oncia megia: miel oncia vna sia trito ogni cosa in vno vasello de vedro fortemente e sia amministrado in la notte. **Aquel** medesimo **Teoderigo** fa bella dealbation sia apparecchiada cerusa e sia distemperada con aqua neta p vno mese al sol caldo



colandola ciascheduno di: et renouando la aqua: et in la fin sia lassada dessecar: et cotal si appellada cerusa bianchigiada: de laqual. Recipe parte cinque: margarite cristalli uetri boracis: ana partem vnam caasora sarcocolla mirra clara argenti viui sublimati ana mediam partem vini. terrantur subtilissimi et siano mienade e tridade sopra la pietra de mar moro: et siano incorporade con aqua ruosa et siano facto puluere o trocisci et siano seruade. Et quãdo sera necessario siano distemperadi con olio de tartaro et puo siano linidi. Et la medesima intention e vnguento citrino. et molti: vnguenti liqual se fanno cõ radisella de cauretie grasso de colobri: ma fanno mal odo: seno lassadi zaquidi. Et la maine: ra de imbelir: e che la faccia primamente sia stuuada da puo sia lauada con saouo dissolto in aqua tieue da. Et se quella aqua sera de fiori de saue: o de li lio: o de nenufar o de sambugo: ouer de vida: ouer latuga distillada seria meglior: colase dapo sia delecada: e po sia lauada come de sopra e dicte: et sia lassado per vna nocte: et la matina sia lauada cõ aqua de semole ouer de viole et sia vno puoco la carne con vino panno couerta dapo. Et po se tu vorai colorir li pomi dele matelle siano linide con aqua de lume con laqual vn poco de rasura de bazil sia distemperada. in qual modo siano remossi li pelli et prohibido che non nasceno et in qual modo se moue la morfea serpigine et le asperitate dicte e de sopra.

Et remouet macule lentigine e pane.

Sia linida la carne con olio de tartaro e de sormento o con aqua galica laqual mette Enrigo. Recipe tartaro calcinato libra vna mastici onza vna canifera onza megia: pistentur cum albumine oui e siano messe a lambico e come aqua ruosa sia distillada a quel medesimo el diaquilon de Zuicena sia coto litargirio onza vna in olio antiquo oncia do per fin che se dissolua deinde tuol mucilagine senu greci: mucilage sinapis ana oncias duas bde: lio et mirra ana oncie cinque siano zitadi sopra lo litargirio e olio coto e siano agitati fortemente: et sia facto come diaquilon. Et late vergene loqual se fa de litargirio con asedo biancho temperado et con seltre destillado con aqua falsa mescolato e no bel cosa in questo caso. Ad Ra:is et Zuicena disseno che sel sia preso argento viuo drachima vna amandole drachime tre et siano tride infin che niente apparera del argento viuo dapo sia gitado sopra quello dele semencie de meloni triti forte dapo la faccia sia lauada ogni sera in fin sette gior: ni: et la matina sia lauada con aqua calda perche non e equal a essa in le cosse sopradicte. Et se con queste cose non siano curade remessi al capitulo de morfea.

De lo sangue morto et liuo: in la faccia et in li altri luogi etcetera.

Lauda Galieno in quinto meanir euaporari on con sponga bagnada in asedo caldo mescolato

loqual laudo in lo cominciamento. dapo laudo decoction de amees et de ilopo con late e vin.

Ad: enrigo disse che se con sugo de radie de napolu saluadego siano mesceladi vno poco de alo e patico et sia linido lo luogo tre ouer quatro fiade al di infra do giorni se cura. Ra:is quando in lo luogo dele seride ne dolor ne calor: dapo el batimento tera remosso soie de vergie o de raue o mentalstro lo quale meior sia sopramesso et el logo se non se cura con arsenico citrin et petra lazuli et incenso armo: niago sia linido con sugo de coriandre: de apio: et molte fiade sia epitimado et abinthio con miele nobile cosa segundo che dice Zuicena. Recipe sugo de maiorana arsenico citrin olio de canemilla ce: ra: ana et sia facto vnguento. Et diaquilon co: si e laudado comunamente imperbo lo luogo sia somentado con aqua de decoctione de ruose et de sen grego: et sia impiastro con pan bagnado in vino et con farina de saue cocte con oximiele et appresso spaciare se mette cerusa con aqua de ruose o vnguento biancho.

De le varuole et a le cicatrice de quelle.

De le varuole e doppio regimento: vniuersal et particular. Vniuersal de dicta et euacuation el qual apertien a li phisici lo particular loqual e quadruplex. Lo primo in qual mainera se tirano dala parte de fuora: cio che la meteria cattua non romagna dentro. La secunda in qual mainera si preserua membrum algumi extrinsecchi: liquali pericollano per quelle. Tertio in qual mainera le pustule se rompeno dapo che le siano mature.

La quarta in qual mainera se saldano: et in qual mainera non rompan cattue piage. Lo primo se compisse con algune potion lequal se sano de lenticle et de fige: et de zafrano et con inuelupamento de prappi rosse cautella da fredo et da vento.

Lo secundo se compisse quanto a li occhi con lo colirio de aqua ruosa quanto a le narise con agresta et aqua ruosa quanto ala bocca con diamorion et quanto al polmion con diadragante: quanto a le budelle con trocisci de spodio: et a quelli simile.

Lo tertio se compisse che le pustule se rompeno con le forfese remouendo vno poco de la pelle si che non se sereno. Lo quarto che non siano gratade et siano senapitigiade con farina de lente et de saue et de louini orobol: litargirio: cerusa: et alo. dappo la desiccation siano onte con vnguento de litargirio: et cerusa catinua fato con olio de giglio et songia de aseno ouer de galina et con questo de Ra:is. Recipe litargirio turado radice arondine: ossi uetusti farina de cesere: risi semencie de meloni mondate: costi ana con mucilagine senu greci et seminis lini: tute queste cose siano mescolade: et de quello la faza sia epitimada. De le cicatrice de le seride in lo logo de le seride carnose e dito de sopra.

De la gota rosacea et pustule lequal in la faccia a pareno



De la gotta rosacea z pustule lequal in la faccia apparenno.

Le da in tendere che cosa e gotta rossa da Zui-  
cena se chiama Elibefamen z e roscia strana simi-  
ante a roscia con laqual comencia la leura.

Et per magior parte comencia in la carne e p-  
riamente in lo nase: z i li peni de le galte: laqual  
algune fiade e con inflason de tutta la faccia: z alo-  
ra se chiama apressa a Guilielmo bututaga: z algu-  
ne fiade e lencia inflason z algune fiade con pustu-  
le: z algune con croste: z in quella fiada e da la mai-  
nera de salsati. Et e generada da flegma salto e  
da altri humori adbusiti: z che per ventura lo su-  
mo de quelli e catiuo e venenoso: perche lenfia z  
vicera le parte intorno stante. secundo che dice  
Guilielmo.

Li signali dela materia de laqual  
se sanosen habui per color z forma: o per viru-  
lencia laqual manda fuora: z per cose natural z no  
natural: come e ditte de sopra. Giudicasse che e  
che e morbo contagioso e signal primo a leura con  
questo etiamdio e iudica per Rasis che se multipli-  
ca in lo inuerno: z con lo fredo z la causa e come se-  
cundo che dice Zui-cena. Lo fredo constrenze mol-  
to vapor. Et e iudicado che e de difficile et radi-  
cacion per la promptezza che ha la faccia a prendere  
le materie per la sea rarita z siachecia come e sta-  
do dicto dele feride de sopra anzi quella che e anti-  
ga non se erradita.

Cerca la cura sono do  
regimenti vniuersal e particular: ouer local. Vni-  
uersale e de dieta z euacuation secundo la diuersita  
de la materia z diuerter la materia con fregation  
z ventose: z con cantarelle: e rotorij dzedo le spale  
z el collo e sotto lo mento: z lo salasso de le vene de  
lo fronte z de lo nase: application de sanfuge in  
lo luego lauda se.

Et purgation electuario  
de sugo de ruose a prerogatiua in questo e dicta  
sutil z tenue. maginamente in vino che se abste-  
gna da quello almancho da lo puro e forte e guar-  
dasse da specie z da cose agucie: come e aio ecuele:  
e peucere mostarda: ruda odor de maiorana. Et  
te guarda da ogni cosa salada: fritta: resta: brusada:  
e malancolica: z vaporosa: z da vsar con femena: z  
da ogni frigiditate: z caliditate molto forte: tegna  
el ventre largo z deima con el cauo leuado. Et  
breuemente siali aduistrado el regimento de al-  
tre infection z pustule coleriche z adbusite: z da co-  
menciamiento de leura secundo che dice Zui-cena.

Lo particular regimento e che in le noue sia  
infrigidado lo luego: z desecado con repercusui.

In le antige sia coreta la repletio da catiui hu-  
mori con resolutiui. Al primo vale aqua alumi-  
nada laqual se fa con sugo de Elgresta z portula-  
cha: z plantagine: z albumie de oue: con albumie si-  
ano in questa bagnade pecie e topia siano con a-  
qua ruosa desfilada siano applicade: z spesso siano  
renouade. In la antiqua sia facta stuua con cano-  
milla: ruose: viole: z fiori de nenufar. Et da puo  
suto sia onto con vnguento biancho: e citrino: in lo

quale sia vno puecho de argento viuo z solfore z  
lume e con olio de tartaro siano incorporadi. Al  
quisto meadesime Guilielmo. Recipe aceto aceto  
statis citrioncias tres: cerusa quanto basta a in-  
spissar al predicto sugo argiento viuo extincto con  
salua encia megia: z sia facto vnguento Teoderi-  
go. Recipe borace drachime dos: farina de cesare e  
e de sauasana drachima vna z megia camphora  
drachima vna con miele z sugo de cieuele siano fa-  
cti trocisci: z quando sera bisogno siano distempe-  
radi z sia luido. Al quella medesima intencion  
val lo late verzene con aqua ruosa: ruosa sollara  
da olio de tartaro: z de frummento: z de molti altri a  
utorij dicti de sopra in lo serpigine e a belliciamen-  
to. Et se con queste cose non le departeno sia ve-  
sigado lo luego con apesitio de cantarele mescola-  
de con seuo e po con seie de her bete sia purificado  
z da puo con le cose dicte de sopra sia desecado z  
consolidado.

De la doctrina secunda de le malatie deli ochi  
de liqual de sopra non sen tractadi ne dicti.

I mali deli ochi liquali secundo Galie-  
no in lo tertio de li mali z accidente  
nuose a la tertia visua secundo li oculi  
sta a le fiade algune sono vniuersal a  
turto lochio come le aposteme come e  
inflason mali mouimenti. Alguni sono particular  
come sono mali de le palpiere deli paniculi de le  
humidita: z deli spiriti de quelle. Et questo e ql  
lo che Galieno in lo quarto deli mali: e deli acci-  
denti disse in li acti certe sentiu: cosi come deli ochi  
ha tre differentie deli accidenti. La prima in lo  
primo origine: come e in la cristallina patiente.

L'altra in la virtu sensitiua descendente dal ceruel  
lo per lo neruo optico. La tertia certo in le co-  
adiuuante come se tutte le altre particule e vniuer-  
salmente agiunge che questi mali alguni sono com-  
plexional liquali come in le omicniere parte. Algu-  
ni complexional liquali come in li organici: Ma  
alguni comuni che in tutti do segano e ben che  
queste egritudine possano esser in tutti li membri  
per la natura de lo ochio quando vien a quelli co-  
prende alguna proprietia laqual fa grande diuersi-  
ta in curar. Et perho dice Iesuhali che alguni  
erano mali deli ochi: liquali eran molte conueni-  
ente ali altri membri: come le male complexion solu-  
tion z aposteme. Alguni e certo proprii come  
son lagrime panni catarate z quella fonte.

Et per questo e che molti in molte maniera hano  
numeradi bi mali deli ochi: perche Iesuhali le ha  
numerade non antado. Zui-cena veramente qua-  
rantaotto. Alcoatin cinquanta Azarauio. sesanta.  
Alcanomofali de baldac dice chel ne a pensado sesa-  
tacinque e testimonii a che Galieno ne ha messo.  
Cento cinque: z Almanfor. Cento cinque Bene-  
gnudo e li spano da po che ne a tractado. E qua



te che siano de le piu manifeste se tratera de quelle de le quale e stato dicto in le apostemie: seride e vlcere: per le qual cose comunamente se ha ricorso a la cirogia: ma de le manifeste lequal sono occulte a li sensi: qui puoco se toca per che la speculation de quelle se apertien ad vna altra doctrina.

*Queste sono le cause.*

Le cason de li mali: e li accidenti de li ochi come de li altri membri: segondo piu e men sono primitiue antecedente e congiunte lequal Salieno in tuto lo libro teriorum sinipacias e idropicias cioe con passionale e proprie chiamaua compassional quando le vienneno da altra particula proprie che sono per la causa propria in quella medesima: lequalco se certo se genera per humori de mal regimento generadi in lo corpo: e per la debilecia de li ochi come speso e dicto per lequale cose apare che in li mali de lo ochio puo esser: farse e essere facto come in la obthalmia: e in le apostemie e stato declarado.

*Questi sono li signali.*

Li signali de li mali de li ochi apparente come de li altri sono manifesti e quelli che sono occulti ha bisogno de preferuacion primo interiorum: quelli signali particularmente de soto serano dicti: se iudica che quelle sono de difficile curaton: per che lochio e de intrigada composition: come e stato dicto in la anotomia: e molto sensibile al tercio decimo de ter rapentica: e li medicamenti liquali li conuenie sono de grade artificiosita. Come in quarto meamir insegna Salieno e Alcanamosali quello medesimo Et con cio molte disposition in vno molte fiade sono implicade: come in scabia e sebel: e le implicatione de le disposition sano la cura difficile a lo septimo de la terrapentica come dise Salieno

*La loa cura.*

La curacion de le malatie de li ochi in general ha cinque intention. La prima ha octo documenti a la cura proficii liquali sono obseruandi. La seconda in la materia antecedente generada che la sia euacuada. La terza in la vita che da qui auanti la materia peccante non se genera. La quarta in la materia congiunta che sia extirpada. La quinta li accidenti che loro siano mitigadi. Lo primo documento de la prima intention e che quando in le malatie de li ochi se agionge dolor del capo o fluso che quali primamete siano remosi auanti tute le curacion de li ochi. Et questo dice auicenna e Gesulali e stato dicto in le vlcere e obthalmie. Lo segundo e de Salieno in lo tercio decimo de la terrapentica che neguna operatione particular se facia in li ochi in fina che el capo e lo corpo siano purgadi e rectificadi. Lo tertio e che tuta la operatione particolare in lochio piu delicata maço do

lo rosa che sera possibile sia fata. Et pero comeda Gesus che come lo ochio se aurira suauemete el palpiere sia leuado a poco a poco e no subitamente sia lassado cascar. Et Albucasis che no reapi operare in lochio in qual sera dolor o alguna fatigatio in fina che siano remosi: e po torna a la operatione se le necessario. Lo quarto che le operatione se facia in luogo claro e non ventoso e che lo amalado stia fermo in torno el capo. Et per questo Albucasis in tute le operatione comanda che lo patiente stia a sedado entro li gienochij de lo medego. o segondo Aliabas stia resupino sopra vno banco: e da puo la operatione in lo luogo ombroso e lochio couerto con ciendado negro die essere messo. Lo quinto che in applicare meglio e multiplicar le fiade che la quantita: per che la quantita superflua tuol la bontade de li adiuterij: come dise Zsaraui. Lo sexto che guardi che li medicamenti de lochio siano bene depuradi: e preparadi e vltimamente triti e criueladi: altra mente piu la graueria che non gioueriano: come dise Alcanamosali. Lo septimo che auanti la position de li medicamenti lo ochio sia bene lauado: con aqua calda e sia bene mondificado: e sugado con bombaso in lo stillo inuolupado. Lo octauo che neguno vada a la operatione sel non e futile: e ingienoso: e bene vedente. e habia le mane ferme: e che lui habia visto altri lauare e habia aguchie e stile e cife e spatola lanciete: e rafor bene picole: e bene polidi duplicadi e triplicadi: e sia aparichiado: bombaso e chiari de ouo e aqua ruosa in sienne e drapi per binde e ligadure per che la operatione de li ochi e particular e non communax: come dise Guielmo de saliceto

De la segunda e de la tertia e de la quinta intention alai e dicto in le apostemie vlcere: e obthalmia. De la quarta sera dicto segodo le altre malatie. De la malatia de tuto lo ochio lequale sono numerade quatro comenciando da le lagrime e fluso. Le lagrime bene che le vegnano per li lagrima li propriamente: de vno piccolo forame quasi insensibile in la fin de li peli segondo che testimonia. Benuegnudo: niente de meno per quello tuto lo ochio a passione sente male. Et pero dise Auicenna che e malathia in loquale sono li ochi sepremai humidi e pieni de humiditate de aquosa descende da lo capo a li ochi: laquale certo alcune fiade delecte de per le vene da la parte de fuora: alcune fiade per quello dentro: come dise Gesulali e le cason sono replecion de lo capo e de tuto lo corpo: de li ochi e fiachetia natural de quelli o accidental come incision e diminution de carne in lo lagrimal: o frede: o caliditate forte: o compassione. Li signali de quella sono assai manifesti: e la materia de quelli se cognosce per lo recamento: per che se sono sentido frede significa che la materia e fredda: e se son sentido de calde e mordicature: e che brusano le parte visine e significado che le calda. La region per vnde viene se cognosce per la mainera: laquale e dicta in obthalmia la abscessione: e la diminution de carne ne



lo lagrimale e manifesta per la indication de lo patiente iudicato par Aliucena che le naturale: e que le lequale se no per la abiccion de la carne de lagrima non se curano. Et quelle lequal veneno da le parte dentro sono difficile de curation: come Aliucatin testimonio. Et pero in cotale bigegno de ficatione paliativa con poluere de toto ictra in la curation de le lagrime: hano dopio regimeto vniuersal particular. De lo vniuersal de la dieta e purgation e dicto de sopra in le vlcere obthalmia: in li fluxi reumatici: ma dia o olibanum in questo caso da sera. Ben veguudo e Alicana musali comandano: ma la diuerhen in questo caso ha pierogatiua: e pero lauda ogni vno li cauterij san in la sumitade de lo capo de laqual cosa la maniera sera dicta de toto. Et Salieno in lo tertio decimo de la terrapentica in le lagrime dentro cencide lo tagliamento de le artarie de le tempie in le parte desuora de le vene. Et Aliucasis: Aliabas dano quella maniera e per che la opera e difficile: e la curacion e longa e alguna e dicta in la ebralmia: impero io lasso stare quelle a lo presente. Et li cauterij pontual in le fontanele de le bracie e li sedaci de oriedo el colo sono da mi piu amadi: la confortati en e desiccation de lo ceruello secondo Salieno qui magiormente ha luego in la causa fredda co ambra e storace: in la calda con ruose: e camphora. Et Aliuciguar glerioso sagelation e sinapizati en sopra la piara de lo cape: gariefoli: cinamome: macis piperis corticis citri singularmente o congiunte con aqua de menta a quantita: o de ruose segondo el tempo e la disposition de lo amalado lauda in restringer la reuma per experimento suo: e de lo padre suo Rabi moises questo accepta in li afforismi intercipiendo la materia con stiptici come in la ebralmia e stato dicto. Non sia demembrado questo caso lo particular regimeto che se fa in la causa calda con questo colirio sutil vtile a le lagrime: e al calor: e messo per Jesus. Recipe lapis ematires lauado marchasita lauada: tutia preparada ania drachima vna margaritarum drachima megia sies memite: alo ana drachima vna. terrantur: e cribebellantur e fiat alcosol. Et se con quello sera agionto ossi de mirabolani combusti: idest pasta drachima vna cerali drachima megia meio: seria de lo peure in puocha quantita in questo medegamento meteno molti Aliucena la medesima intentio Aliucena e mesue intral colirio hano prouado a le lagrime e tenebrosita de li ochi. Recipe lugo de granati acetosi cotti i fini a consumatio dela mirade libra megia alees: sies memite: liris croco ana drachime tre milco grani. vintisei sian mescolade e messe in vno vaselo de vedro al sol per .lx. giorni. Et a la medesima intentio valeno le poluere de maestro Arnaldo: le quale serano dicta in lo antidotario e li colirij bianchi con climia e quella generation. In la causa fredda meteno Aliuceno galasin vintivno parte de lo antidotario del maestro Aliucosol sutil giouante a le lagrime: e vmiditate: e relaxation: e gra

uacie de li palpiert de lequal la forma Recipe cauid vipe non talade e brusade anmamente: rana bianca e verde ana drachime do: camphora el terzo de drachima siano puluerigade. In questa intencion val el basilien e colirio de la cala e quella generation e burud purgante li ochi: per el manar suora de le lagrime: magiormente facta de agrelia e lumachia: e de mirabolani sono prescrite o tale armoniago e sal comune e edezamento de ceuele e mangiar mestarda menano lagrime: e purgane li ochi: secondo che insegna la experientia perche el ceruello se purga per le lagrime come disse Jesus e Aliucena.

De la emmentia: o ingrosatio de tuto lo ochio: e de la contraria aque la excellencia e diminutio.

Aliugressation e emmentia de li ochi: secondo Aliucena se fa in tre maniere: o per la grande in talon e repletion de alguna materia: o per forte constriction a le parte de fuora: laqual appella

Jesus suffocation come se fa quando el dolor de lo cauo e forte e apresso e lo venuto tenasimon: e clamor de parto: o per forte molification de li laceti de quello. Et la minoration de quello se fa de cason

contrarie euacuatue e consumatiue: come in la etica e febre vigilatiue: o per cause che trisano: o per spasma: Secura adenchia la magnitudine per regimeto vniuersal de dieta e purgation dicta in ebralmia: e spele ventose oriedo el collo: e ligado lo ochio con binder: e cose pruniude bagnade con fugi stiptici come e sugo de prinelle: soie de oliu: o linimento facto de acacia: alo e incenso: e sarcocolla: come disse Aliucasis e la lama de pioni bo e quelle cose lequal non dicte in la eleuacion de la vena in le vlcere de li ochi sono forte bene e lauarle la facia con aqua fredda salsa gioua tropo: come disse Jesus.

Alia Aliucena disse che de le medesime giouante in regimeto e emmentia e che lo sia facto impiastro de farina de faue: de ruose e de incenso: e album de ouo. Et etiam disse che li ossi de li datili brusadi co spiga sono boni. Alia in la magretia e profunditate de li ochi se ponno curar gioua el regimeto de li etichi e fontentar lo ochio con late tenuto: e aqua dolce tieueda: e onzer el capo con olio de viole e fregar e impiastar con spessa renudation de amido croco o fior de viole con lacte e con medola de bo gioua molto.

De la strabosita de li ochi.

Strabosita e vision tortuosa e obliqua. Se obliqua transpone lo humore chissalino: e per consequente tutto lo ochio: o ali ladi: o de sopra: o de sotto. Unde secondo Salieno in lo quarto de le malatie e accidenti se inuente li ladi neguna cosa debbia per rason nuoter: cosi de sopra e de sotto tutte cose dopie sano aparer. Et le cause de cio e scanzelation de le sperie in vnition: insignation de crese: e cosi de esser dicti deli nerui obtrichi: e i questo fa la subtilita e mobilita de spiriti: secondo che disse Aliucena in lo sexto de li natural in lo primo tractade:



Le cause de obliquitate sono cinque: alcune fiade sono a le parte de fuora come sono continuade de guardar in quella parte: a laqual se fa la tortuosita: come fa la imprension e impulsion facta cō li dedi sotto li ochi e opposition de le fenestre: o de lume o de pictura vna parte. e magiormente la pueritia: per laqual cosa dicono le nutrice che in cantarle.

Alcune fiade se fa ale parte dentro per spasmo: o per paralisi. cosi come in lo dolor de lo capo sorte aduen epilesia e tortura. Iudicate che in li adulti: magianamente quando sera in pueritia: e che prouien da siccita non se cura: ma quella che vi en a li puti se po retificar per lo contrario guardar teccandola: o alguna cosa lucida colorada sia messa a la parte contraria a laqual guarda. Et a retificar tal tortura Iesus lauda aqua del polmion colirgiada. Et Auicena sangue de tortura. En li adulti se la sera vegnuda per spamo o paralisi: o alguna malitia curase con la cura de quelle.

Consequemēte e a dir de le malatie dele parte de lo ochio cominciado da scorbie. e malatie de palpieri lequale sono numerade vntiquattro.

En che le egritudine deli ochi siano numerade molte: niente de meno alcune fiade vegneno in cosa secondo che sera dicto de purito de lo ardor de la roscia: grauecia e inflason sere formica vlcation e sinianze: per che tute queste cose per la magior parte sono con scabie: e oltra de cio in la scabie e asperitate e granulosita in le parte dentro in li palpieri con moltitudine de lagrime e alguna obtalmia come galas. Agiarauio disse: per cio sono niese de quella quatro specie lequale non sono se no gradi de magioritate e minoritate segodo che se diseua de la obtalmia. Et la causa de la scabia e materia falsa nitrosa che fa vegnir purito inanci e da puo scabie: come dise Auicena e per la magior parte vien da puo la obtalmia e vlcere de li ochi: secondo che dice Alcoatīn hano gran visinitade.

Et pero per la cura de la scabie e da reconer a la cura de quelle. Li signi de quella sono habudi per quelle cose: lequal sono dicti i la sopra dicta prescription lequale sono manifeste per la reuersation de li palpieri. Et se inuersano la palpiera con premendo el palpiere con proua larga: o ver dinaro rotondo: e la palpiera per li pelli tirada suauemente sia inuertada. Et iudicase che con la scabie se complica molte disposition: e pero e difficile de curation: e secondo che testimonia Rasis: secondo che se dira de sebel de seto.

#### La cura.

La cura de quella ha dopio regimiento vniuersal e particular. Aniuersal de dieta e purgation e deriuation e confortation de lo ceruelo: e desication: e prohibition de la materia reumatigante fase come e dicto in le apostemie de obtalmia e vlcere de li ochi. Lo particular comanda bagni e fumentation con aqua de ruose con extinction de ferro o cō

aqua de decoction de ruose e de lente. e compositiō de albume de ouo cō olio rosado e sugo de portulaca: o vero de rosto porcin per che queste remoueno lo purito. secondo che dise Alcoatīn. Et Bruno dise che la aqua rosa cono vino bianco e vno poco de aloe e patito e bona cosa. Et laqua de ruose in laqual sia vn poco de verderamo: o segondo Alcoatīn de alumē e de ciatrano e vtile e bona. Et lo colirio de Benuegnudo elquale cosi fato. Recipe tutia alexandrina zuchari ana oncie do rose puluerigiade e secce oncia vna: e sia coctea debel fuogo con libbre do de bō vino in fina a consumption de la metade sia colado e per vso sia seruado sel se agiongera vno poco de antimonio e de ramio combusto meglior cosa sera. Et per la inflammation Auicena comanda da puo la euaporation facta con vna sponga bagnada in aqua calda e vn poco de asedo linir la palpiera con aloe menutecocolito con aqua de solatro distēperade e de sopra mette Guielmo de saliceto impiastro facto de farina de sen grego libra megia puluere de ruose oncia vna puluere de canomilla oncia megia siano coctea con vino e la coladura sia inspissada con rosi de ouo. Et Auicena impiastro de malue in questo lauda.

Et la marcia sia mondificada con zucharo: e se fera messo vno poco de tutia preparada questo piace a Benuegnudo. Et se de sedeng brusado cō fortetia lo ochio. E questo e laudado per Iesus salfiripicoli grani de galitrico a questa intention in fra lochio se meteno per lo vulgo a deseccar la scabie Rasis comanda el colirio rosso ben profice a la scabie ligiero e proprio cercha la fin de obtalmia del q̄l la forma e segodo Iesus. Reci. sedeng lauado drachi. x. verderamo vsto oncia. i. corali margarite folio ido ana drach. iiii. gūa ara. dragato mira clara ana drachi. duas sangue de drago croco ana drachimani vnam terrantur. e moliantur siue conficiantur con vino antiquo e fiat colirium. In le forte e gran scabie, comanda Auicena da po lo inuersamento di palpieri friction con queste cose lequal son come e spuma maris e folii de figo o con zucharo vt dicit Alcoatīn: o con sief rosso come Iesus: o con lo verde come Rasis profice a la scabie e a sebel e ala vngula e albume e tenebrosita del quella forma e secondo lui. Recipe verderamo drachi. mas tres colcotar. adusto drachimas duas arscico raso drachimani vnam baurac. spume maris ana drachimani mediam armoniaco dissoluto con sugo de ruda drachimani vnam e megia e fiat sief. Et se cusi li grani con vno rasor come dise Rasis e po sia distilado i lo ochio aqua con vno poco de asedo o con aqua de cimin mastegado acio che lochio nō se incarna. Dapo con puluer citrin dicto in la obtalmia sia curado. Et se sopra in lo inueno con amandole amare: e in linstade con rosso de ouo e olio de violesia impiastro: e se li sera calefaction vole Iesus che la sia remosa con sedenget non lo amido ne con colirij bianchi: de laqual cosa assai me maraucio.



De lo cagimento e relaxacion de li palpierti.

La relaxacion de li palpierti come dise Jhesus e elongacion de li palpierti superior in fin nen si possa leuar e per ventura crescer tanto se adopia e li peli entrano a quello nuotese de laquale la causa ce me el di ce de abundantia de humiditate e molte fiade coe dice Alceatin prouen da lesion da li lacerti che mo ueno el palpiert. In la cura de quella ha dopio regimento vniuersal e particular. Vniuersal de la dicta e purgation e dicto de sopra in lo tractado de le apostemie. In lo particular regimento in la nuoua come dise Jhesus conserise vngier el palpiert con cose lequal delectano e strengeno el palpiert come e mennire aloes crece acacia mirra e la aqua soa.

Ad a in la antigao in la nuoua se quello non li gicua e da laurar segendo Alceatin per vna per le quatro mainere. La prima mainera e con taiaimento de le pelle del palpiert a forma de soia de smartella in tata quantita che iustamente sia leuada e fase che cen li dedi sia eleuada e sia presa la pelle e sia fermada con agio fili de vno palmo con vno hamo pigado cen li quali sia eleuada la pelle a sufficiencia e aloa con le forfese sia taia da e subito sia cusida e puo cen poluere rossa e al bume de ouo e ligadura la cusidura sia conseruada e come le altre feride con diapalma sia curada.

La segoda mainera e che co do verge de ferro subtilo de legno sia presa quelle pelle e co bon filo in licati stretamente sia ligada e cosi ligada sia lasada fin che la pelle sia mortificada e cagia. La terza mainera e che segendo la forma e la quantita dicta el palpiert cen cauterio actual curuosa cauterigiado le abricua. La quarta mainera e che quello medesimo se facia cen cauterio potencial meso in carta bombacina a forma de soie de smartella de sopra el palpiert e sia tegnuda con li dedi tanto tempo fina che el amalado senta la calidita e mordication del calor del cauterio e po sia leuada e cen lo entro sutil lo arder sia remoso e da po come le altre sia curada.

De la abbreviation e reuersion de li palpierti.

La reuersion de li palpierti la seperation de quelli in tal mainera che non possa couir lochio e simiante a li occhi de la lieuera come dise Ziliabas Et in quella se include gesse lequal sege nao Aluicena e difficultade de palpiration. Et fase naturalmente per mancamento de materia accidentalmente per malcosimento del palpiert consolidatio: o per spamo de li lacerti o per carnositate in generada de soto quelli. La cura.

La curacion se ha dopio regimento: vniuersal e particular de dicta e purgation diuersa segodo le cause da lequal se fa. La particular sera per siccita mistier e humiditar el palpiert come dice Jhesus cen olio e bagno mucilagine de sen gre go fatto con late e alogia de galina in questo e appro uado segondo che dise Aluicena. Et se no vale niente e come dise Alceatin taia lo palpiert e de stenderlo e metere in la sifura lichun tegnente la se

rida auerta in tal modo che se in gienera carne e pelle tanto che basta. Et sel sera vegnudo da carne superflua comanda Jhesus quella consumare cen poluere corrosiue come colirio verde e simiante. Et alcuni quella carne consumano cen cauterio brulante sutil lequal asai laudo pur che lochio non sia nosudo per lo cauterio. Et se non se caua mestier e come el dile suspendere quella cen do o con tre ancinio cen vno fil messo con agio e l cuarla e taia la con le forfese in fina che basta e monda el sangue cen bembaso o con drape. Et da po taiaimento acio che lo logo non se icarna: ha meso aqua de cimino malsegado segodo che dise Ziliabas e de sopra lochio albume de ouo e finalmete sia curado con colirio rosso dicto in la scabie e con la poluere citrina dicta in la obthalmia. Guardase pero in exoriar e in taia da la cartilagine per che e de mala consolidation.

De la inuiscation de li palpierti.

La inuiscation de li palpierti e dopia: alguna se fa cen le tenige de li occhi de li palpierti frasi. La altra e per el palpiert entro elqual vene la inuiscatio per taiaimento de la vngula o de scibel o de la carne sepra abodante o p frication: o p arsura de rosscia de taiaimento de pelli quando lo ochio seliga e no se moue o quando no e meso da puo la e patio algio me degamento o alguna cosa agucia: come e sal e co minio e cole simiante. La cura de laqual e segondo Jhesus che auerta alguna parte sia meso dentro el stillo de soto el palpiert e sia eleuada e sia scoriada cen lo stillo o penna totalmente guardandose da la cornea per che per la rotura de quello se cause ria egimento e eleuation de la vnea e de stilla in lochio aqua de cimino e de salo entro metali drapo come dise Alceatin e de sopra meti bembaso bagnado con albume de ouo e olio rosado. Et da po el terzo di colirio verde e da puo o co el rosso e poluere citrina sia curada.

De li peli agienti e dentro lo ochio reuersadi.

Haseno peli sopra abendanti dentro da lo palpiert pengiendo notendo alo ochio da multitudi ne de humidita putrefacta de laqual la cura ha dopio regimento vniuersal e particular. Vniuersal dicta e purgatio come spesso e dito. El particular per vna de sic mainere se compie.

Lo prio se che siano cauadi co li dedi e po sia o co sangue de o limadura de ferro cocta co asido. Lo segundo modo e che quel cauadi da sfregar lo logo e la materia delectada con el colirio de vitriolo per Jhesus dictado vtile a li peli agienti assilac a la scabie e vngula e scibel bianco e al brulamento lequal e cosi. Recipe guma arabica: draga ganto alce sofo citrin: verderamo arsenico rosso colcotar eris adbufo de tuti tre le fonte de peure: sedeng amido: rubea interu banitura de cris cen: busto ana drachime do sague de drago acacia ana drachima vna e mecia tutia spigo litio galla cobu sta ana drachima vna: carchinia de argeto: biacha: mirra ana drachima: i. farcecola armeniago ana



diachime tre dissoluase lo armoniagio con aqua di ruda ⁊ sugo de pomo de citron. ⁊ le altre cose bene puluerigiade siano mescolade ⁊ siano facto colirio.

La tertia mainera e che quelli cauadi ⁊ lo palpi er reuerfado lo luogo de li pelli con cauterio sutil de lo quale el capo sia curuo sia cauterigiado e po sopra lo ochio albume de ouo olio de ruose mescola di con vna piastrella de bombaso sia messa. La quarta mainera e che lo se conuerta de fuora per q sto modo sia etromesa vna gusella sutil per la radice de la parte dentro a la parte de fora ⁊ lo pello sia messo in lo sozame de la aguia ⁊ con la aguia sia tratto. Veramente sia preso de caui de li cauelli de le semene o de lo fil de seda sotil ⁊ siano mesi in lo sozame de la gusella ⁊ siano trati fuora fina in capo de li cauelli: o seda roman come vna atolare in quella siano messi li pelli e sia tratto fuora la sola e li pelli co quella. Et tante fiade e da retornar in fina che tutti siano reduci: ma no per el medesimo per che e forte amplo ⁊ non pozia tegnir lo pello. Et da puo e bon quelli inuiscar con visco acio che non possano retornar. La quinta mainera e che li pelli non natural ⁊ in voltadi siano menadi ali natural ⁊ con visco de mastici ⁊ de in celo e de aloes sarcocola e ora gaganto dissoluti con albume de ouo siano inuiscadi ⁊ vnidi. La sexta mainera e che li palpiieri siano abreuia di segondo la doctrina dada in lo capi. capitulo de la abreuiactione de la relafation.

De lo cagimeto de li pelli ⁊ de bianchezza e de li pedochi de quelli.

El cagimeto de li pelli e dopio: alguno e simpli ce: ⁊ de la generation de la alopecia. Altro e co in flatio ⁊ alguna vlceraio de la generatio de scabie del prio asai e dicto i la alopitia de lo segodo i la scabie lafina. Impero Jhesus ⁊ Alcoatin se acordao che lo medegameto facto de tre pte de ossi de vatili brusadi ⁊ de do parte de spigo trido: ⁊ multico el stillo messo ⁊ coueniene tropo e de li experimeti d Auicena e che la sia puluerigiada la spina negra lo antimonio ⁊ sia administrado. Se denegrano li pelli segodo Jhesus coe de canitia de lo cauo e stado dicto. Et se a ppria p qlo vnguento co olio ⁊ grasso d anera i pioho fortemete fregado. Li pedochi se curano coe e dicto de sopra Impero appriano a qlo ablution co aqua de mar ⁊ cose salede ⁊ de solfa re e linitio co medegameto facto de alum e stasfagria ⁊ aloes incorporade co olio ⁊ alado squilitico.

De la durecia ⁊ lupina de lo orzuolo grado sil lach ⁊ vernac ⁊ ettera

Tute queste cose sono de materia de glandule ⁊ i fladure sismatiche indurade. ⁊ ha caton ⁊ signali ⁊ quasi cura: coe e dicto i lo capitolo de le glandule ⁊ lupitie: ⁊ deno essere assagiade se se pono molificar ⁊ resoluer co sumentatio de aqua calda: ⁊ inopiastratio co lo diaquilo: ⁊ con lo oppoponago: serapino: armoniagio: dissolti co alado: cosi coe dise Jhesus.

Et se no se puo retoluer a pocho a pocho da puo la fregatio co lo spatie sia pmissa vno pocho sagui nar: da po desicca ⁊ cura. Et se no se puo resoluer

sia visto a la pte onde piu declina e dentro: o da la pte de fuora. ⁊ alora siano alogaade qnto lera possibile da la natura de li pelli: per che e de mala coelidatione ⁊ sia taiaada: segodo le rughe ⁊ la largecia de lo ochio de lo lagrimal: qnto lera necessario a trare: ⁊ siano excoia di. ⁊ siano trati compidamete se lo e possibile ⁊ sia cofida se lo e necessario ⁊ vtile sia la cusidura. Et se alguna ceta li roman: sia cofuma da ⁊ modificada con vnguento apostoleru: o puitere de affodili. Et de sopra albume de ouo sera messo. o puluere rossa se lo sera necessario. ⁊ da puo co diapalma o vero simigliate siano coelidace.

de le more ⁊ veruce de li palpiieri.

Sono queste excrefentie pedete de fuora da la co dega magiozmete i lo lagrimal coe dice Beneugnudo e qndo sono dure e de gienratio de veruce: qn do sono mole ⁊ sanguinete sono de generatione ⁊ fighi de mare de moral. La cura de qste e coe de qle co ligadna ⁊ taiaamento de cauterigiatio guardando sempremai lo ochio da acuita de li meagamenti de le aposteme: fistole: vlcere de le lagrimal. ⁊ de carnostade excedete e diminuta: p la qle se fa continuo descendimento de lagrime asai e dicto de lepra.

De le egritudine de la congiuntura leqle son nuera de. xiii. ⁊ primamente de la vngula.

Per che de molte egritudine de la congiuntura: coe de la obtalmia ⁊ fride e tal facto ⁊ e dicto de sopra in lo tractado de le aposteme: ⁊ de altre origine in le egritudine de li palpiieri no sera dicto qui se no de la vngula ⁊ de lo sebel: leqle son piu proprie pal sion de la congiuntura. Vngula segodo inetio de. A e vna excrefentia panicular pcedete da lo lagrimal sopra la congiuntura i fina a la corna ⁊ a la pupilla. Ma impero per la magioz parte nasce da lo lagrimal domestico da la parte de lo naso: alcune fia de da la parte de fuora: alcune fiade mia tardi de so to o de sopra. Et segodo qsto sono qtro specie de qle segodo che mete Aiana mosalo de baldach.

Ma a alcoatin ne mete do cioe carnesa ⁊ neruosa. Et Albucasis con la neruosa: laquale simigliate a lo sisac sutil, numera la a dipossa: laquale e propria mete de generation de macule: laql certo e biacha simiate ad humidita biacho a vene: come sera dito de sotto in laql no se piglia lo oncho: ma taia qn do se proua de leuar. Et pero dice Auicena le vngule sono de diuersi colori. Alcune de colore rosso: alcune zalo: alcune de colore fosco declinade a bianchezza. E co qsto diseua che alcune son noue ⁊ legiere lequale legieramente se cauano: e elieua se i ciascuno predimeto. alcune antige ⁊ dure le ql no sono deligiera separatio. Queste son le cause.

Le cause vngule segodo Beneugnudo sono hu mori flematici ⁊ grossi: viscosi i generale per mal regimento.

Questi sono li signali.

Li signali de quelli sono asai manifesti p qle cau se lequal son dicte. Ma impero la differetia e segodo Jhesu bali fra el paniculo e la congiuntura per che lo paniculo se suspede co hanno. ma la congiuntura no



se separa: me se pia cō hāmo. E fra la carne lagri-  
mal e la vngula e differētia p che la vngula decli-  
na a biāchezā. ⁊ la carne a roscia: cōe dice Jēsu:  
iudicase ancora per Jēsubali che leuādo la vngula  
se sauiamente nō se fa e periculo de rōper la miēbra  
na: ⁊ magior mēte la cornea: ⁊ taiādo dīsmīnuir tā  
to la carne de lo lagrimal che le lagrime se satiano  
perpetual: ⁊ che la vena se aura: lo luso se facia  
difficile: cōe dise Alcana mosalo Adōcha come cōse  
lia Jēsus e bisogno che sauiamente se facia ⁊ lieua  
se qnto cō salute se poza leuar ⁊ lo remagnēte con  
medesime sia consumado a poco a poco: per che se  
nō tuta con vno o cō altro sia leuada e sia itirado.  
ceme dice Jēsu.

Questa sie la curation.

In le curation de le vngule e dopio regimento:  
vniuersal ⁊ particular. Vniuersal dela dieta ⁊ e  
uacuatō faciale segōdo che e dicto de le aposteme  
frede ⁊ sera dicto i la catarata. Lo particular se cō-  
pisse in le nuoue mollificādo: ⁊ resoluēdo: ⁊ mondi-  
ficādo: ⁊ faciale la mollification con vapor o bagno  
de aqua calda cōe dise. A. ⁊ mondificase con colirio  
prouado loqual se fa con ere cōbusto ⁊ calcadis: e  
fiel de beco pre equal siano mescolade ⁊ sia facto co-  
lorio. Et se cōsi q̄llo sera mescolato vno poco de  
miele meio teta. A q̄lla medesima itētion mete Jē-  
sus colirio de rusten. ⁊ tēle a vngula ⁊ sebel vesti-  
gii de la grime: e obscurita: de lo q̄le la forma e cōsi.  
Recipe sedeng loto: eris hysticitinna de argento:  
salido baurach: viride cris pieuere longo. ana dra-  
ch. q̄tro. peuere biāco ⁊ negro spuma de mar ana  
drach. oro aloē suc. spigo nar. gar. ana dra. iiii. ⁊ me-  
gia giengicuro bdelih drach. ii. ⁊ nūero de le medici-  
ne. xvii. siano puluerigiade ⁊ criuelade ⁊ sia facto  
colirio cō vino ⁊ aqua de senochio. A q̄lla mede-  
ma lauda Alcoatīn el colirio verde dicto i la scabie e  
el colirio i li peli agionti. A da i le dure ⁊ antige se-  
cūdo. A. e mior cura de nudation o eleuation: n sepe-  
ratiō e ppiamente q̄ndo eligiera de denudar ⁊ da  
eleuar per che q̄lla che a altramēte p nocumēto: co-  
me q̄llo dise. Et la mainera e de do modi o de tre  
le q̄l vol macula a pipossa nūerar trar le vngule co-  
me mete Albucasis. La pria mainera e con ferro ⁊  
e segendo Jēsubali che auerta la palpiera cautamē-  
te che no se inuerse sia apicada la vngula p megio  
con vino ācino ⁊ sia destesa i luso. Et sel tera necessa-  
rio agionge do o tre ancini se facia ⁊ q̄lla apēduda  
sia mēsa di soto la lācietā o puma sutil ⁊ plana laqual  
e piu segura. Et se necessario ⁊ sia fato i la vngu-  
la vno bufo dalo lado: p lo q̄l entra la puma ⁊ cō  
q̄lla sia scorciada ⁊ seperada ligieramēte i giēgnosa-  
mēte ⁊ puo sia taiada con le forseseguardādo li mē-  
brani ⁊ ppropriamēte la cornea come e dito e la car-  
ne del lagrimal. Da puo sia destilada i lo ochio sal-  
to comin bagnada p modo che non se icarna. Et  
desopra lo ochio sia mēso albūe de ouo poco de o-  
lio acio che lo ochio non se apostemma e al patiente li  
sia isignado che lo nuoua lo ochio acio che non se  
iunisca e cōsi p tre di do fiade o piu sia remudado ⁊  
poi sia curado cio che romato con coliri sopra dicti

⁊ medicīne charificatiue loquale serano dite i le ma-  
cule. Lo tertio modo e con seda de coda d caualo o  
cō seda. ⁊ e segondo Albucasis ⁊ Auicena li q̄li q̄sto  
modo medesimo meteno: el quale modo de li peli a-  
cepta aliabas ⁊ alcoatīn ⁊ Brun. ⁊ e che auerto el  
palpier e leuada lungula con lo ancino poco piga-  
do o con fili megio de quello con la gusella e sia me-  
so non per lo medesimo bufo: ma p vn altro vno  
poco de foto lo ponto del filo ligado fra la vngu-  
la e la membrana per che i altro modo segneria  
la vngula fugeria dal ligamēto. sia mēso adōcha  
pelo o la seda con la guā sutil vn poco torta. Da  
po prender lo pello: o la seda p do caui sia exco-  
riada sutilmente la vngula i pria i verso la pupil-  
la da puo i verso lo lagrimal ⁊ poi cōe le forse sia  
taiado e cōsi cōe e dito in la pria mainera sia pro-  
cedudo. Lo tertio modo e con raso: ⁊ e de Albu-  
casis propria in la vngula a depōsa ⁊ acceptada p  
molti in abasion de le macule come sera dito d so-  
to in q̄lle. Et in qual mainera la carne i lo lagri-  
mal ⁊ de sopra i la congiointiua igenerada se remo-  
uera e dicto i lo paperi de foto.

De el sebel.

Sebel segondo. A. e pāculo el quale viē i lo o-  
chio p isafon de le vene de q̄lo apparēte i le supfi-  
cie d le congiointiua: ⁊ de la cornea: ⁊ e fra la testu-  
ra de quelle e cosa che apar come nuouola sumosa  
⁊ e con prurito lacrima e vlcere ⁊ grossetia dī pal-  
pier ⁊ scabiosita ⁊ smīnuamēto de lume. ⁊ e come  
dice. A. de do mainere. vna che viē p le vene dētro  
altre per le vene de fuora: del qual la cāson e reple-  
tion del capo siachecia de lo ochio. come anche me-  
te Jēsubali. E significado sebel p la discretion vada  
ma la materia de q̄llo e designada: e el modo p q̄lle  
cose lequal sono dicte i obtalmia: Et i quādo dise Jē-  
subali chel apar i lochio: i torno vene grosse ⁊ tose:  
e dolor i la fronte con le ceie: ⁊ quasi drapo corpo-  
rado con lo palpier i q̄la fiada alora e significado  
chel vien da le pte de fuora. Et quando le vene e  
le circūferētie non son cōsirosse: ⁊ stranuda con-  
tinuamente: ⁊ ppiamente quādo vede el sol e lu-  
me: ⁊ e dolor e i el p̄fundo sente con batimento: in  
q̄lla fiada alora e significado chel vien da le par te  
dentro: Et e indicado p rasis cōe e dicto i la ro-  
gna: che sebel ⁊ rogna sono greue e māsibile pal-  
sion e difficilmente e curabile. E Allegate p. A. ch  
sebel e dito malatie che vien p heredita ⁊ mudase  
de vno ochio i laltro. Iudicase anche p q̄llo che  
algune fiade vieneno i sebel che le pupille se smīnu-  
isseno: ⁊ la vista se idētlise: ad ogni cosa che la sia  
mēsa da calor ⁊ noximento. In la curatiō de sebel  
e dopio regimēto vniuersal ⁊ p̄ricular. Vniuersal  
de dieta ⁊ purgation ⁊ diuersiō dela materia e di-  
to in la obtalmia. ⁊ i le vlcere deli ochi: i la rogna  
⁊ lacrima: a li q̄li capituli e piu a recorrer p lo adiu-  
torio de q̄sta cura. Lo p̄ricular se cōpise cōsi cōe e  
dicto dela vngula: exceto che quāto e a le medicīne  
A. ⁊ alcoatī. Et azarauio comāda: cōe e puado el  
colirio facto de scorcie de oui freschi de galine per  
dise giōrni ase do dīstēperadi ⁊ puo in la ombra



desseccadi e pesti e criueladi e sia facto colirio. Al qñ  
la medesima hano laudado el colirio roto verde: e  
sief de vidriolo dicto de sepra e puluere de basilico  
vile a lo sebel e a la vngula e rognia: e ale lagrime  
del quale la forma e segondo Gesubali. Recipe gi  
giberis: piperis: mirabolani: citrini e indi remon li  
offi ana drach. quique aloes suchotrim drach. i. e  
còdinidia spume maris drach. vi. munie drach. v  
cassie lignee: gariofoloru ana drach. iiii. salis armo  
niaci drach. i. le medefine sñao puluerigade e criue  
lader sñao vñade.

De le egritudine de la cornea leqñ le sono nùe,  
rade. e. e primamete sera tractado de le macule:

E le egritudine de la cornea a che son  
molte: ma de algue e dicto de sepra co  
me de la marcia driedo la cornea e de  
le apostemation e de le vlcere e de le ro  
ture: ma de le macule e de le catarate  
q sera dicto: ma e da iteder che la macula laqñ Jesu  
hali chiama apella leteres e amodo de genus al ve  
stigio o uer citatrice e poto albula nebula pano o  
tele o peza laqñ Albucasis apella vngula o radipo  
sa e Buegnudo flosculo dñeue squama o lenticula  
o pla p che differetie sono segodo piu e me p che  
qste cose son tute biache: alguna fencia còcauita e  
notabile eleuatiò generale i la cornea leqñ certe ma  
cule algue a le fiade sñao sopra la pupilla e in qlla  
fiada nuosfo a la vista. Algue fiade i lo circuito de  
la cornea e i qlla fiada nò nuosfo molto. Et algu  
ne de qle son sutil eqñ nò pasa la superficial de la  
cornea. Algune son grosse laqñ passao la pria e la  
segonda scorcia e algue son plane algue vn poco e  
leuade cò pustule picole còe le i qlla fose materia in  
durada e infiltrada. Queste son le cause.

Le cae de qle son primitiui còe apostema vulne  
re e pusiò fredo e calor desteporado le antecede  
sono hñori grossi i lo ochi descedete ma le cae còzo  
te de qle e materia in lo luogo inescada e durada  
o cicatrice laqñ romafe nel luogo da po la còsolida  
tiò p leqñ cose apar che do son le specie de qste ma  
cule vna e special e telar laltre cicatricial.

Questi son li signali.

Li signali de le macule son manifesti p pñentia  
de li singular p che le macule son da la pte de suora  
a differetia da le catarate e da la sania e da la bian  
cheia de la cristalia lequal son driedo la cornea biã  
cha fencia còcauita a differetia da le vlcere lequal  
son biache còcòcauita p che còe de sopra e dito d  
le vlcere de li ochi le vlcere de la cornea son biache  
e de la cògiutina rose. Et achora son sentia eleuatiò  
notabile a differetia de le pustule picole biache le  
qual son leuade e notabelinte pustulade. Signal  
che la materia descede dal ceruelo e apparicion de  
algune vene picole lequale descede per la cògiuti  
ua de soto a qlla. Et signal che la sia cicatrice se ha  
p la forma luga e per la vlcera e p quele cole lequal  
son palade. Ju dicase che le macule cicatricial còe e di  
to i le piage nò se pono tuor via: aci qnto piu se rose  
gieno piu da po creseno: achora piu le macule anti

ge e vegie còe mere Alcoatiz: qle lequal hño corro  
to la substancia de la cornea non se cura p che lo mē  
bro spatico corroto non se genera sinuamete ma  
diuersante e p strama substancia còe e sta dito: ma  
ben far belle e celerar se pono còe se dira.

Questa sie la curacion sua.

In la curatiò de le macule son doi regimēti vni  
uerial e pñicular. Uniuersal de dicta e purgatiò sa  
ciase segondo che e dicto i le apcsteme fñae e sera  
dicto i le catarate nò còtrastado che Jesuali dica ch  
le purgatiò i le macule nò ha necessita se lo ochio nò  
se scaldase che legieramente aduici i le macule de le  
vene da leqñ la materia descede dal ceruelo. Lo p  
ñicular regimēto i qlla che se nuoua e sutil se compū  
se libēdo: abster gendo con la lengua còe sano le se  
mine: o segodo. Al. e Alcoatiz liqua volao che sia su  
flūigado cò aqua calda e vñ baigno e sia colirigia  
do lo ochio cò aqua de papenro rose e centaurea  
minor mescoladi cò mel e lo sugo de la lēgua passe  
rina laqñ discorde appella poligonia e el vulgo irò  
dinaria fa i qsto caso mirabilia. In qsto caso segò  
do che Bordonio testimonia: puluere nabatin la  
qual Buegnudo fa de ciucaro cadi e qsto e pre  
ciosa p che molifica e absterge fencia: dolor: e po e  
appellado clarificatiò e qndo e mescolato cò sumo  
de legno aloes e molto còfortatiuo. Et se cò qlla e  
mescolada spua maris: sarcocola stircus muris: co  
me fa Rasia e piu mōdificatiuo. E mere Jesu cò q  
la scorze de oue apigiade segodo che se conuie e a  
qlla materia. Rec. biaca lauada pre. ii. verderamo  
pre. i. sñao trite p còtritiò pfeta e sñao mese i vn va  
so de ranto mōdo cò vin biaco e sugo de ruda e d  
celidōia e sia lassado p vno di e p vna note. Bapo  
cò vno prapo destillado sia colado e sia facto aqua  
laqñ sia mēsa i lo ochi e tutia alefadrina cò cāsora e  
vno poco de zēzero e de peuer puluerigadi e me  
scoladi e qsto e lauda p Albacamosali i la macula ro  
sa e antiga. Se la sera venenosa se còcia che pñe  
se li vniuersal sñao asumade qle vene e d sopra la cò  
giutina sñao rajada e le altre cose se faciào lequal cò  
dite i le eleuatiò de la ongela. Et po etiadio le altre  
grosse i lequale nò sò le vene: hño mestier d piu for  
te medecier: p che le mestier che priamete sñao molifi  
cade cò vaporatiò de decoction de paia de ordeo  
e de viole e camomila e milileto e de malua e sen  
grego: e cò aqua de la sopradicta decoction logio  
sia somtado e po sia mōdificado con qsta pulue  
re. Recipe osso de sepa zucaro zēzero biaco drac.  
megia: peuer drac. i. sñao facto puluere bē sutil e so  
pra la macula vno poco con pecia àpla sia messa e  
serado lochio con extremata del dedo sopra el pal  
pier vno poco sia fregado. Et tute le medicine che  
erradica la onguia sebel e la scabie son conueniēte  
a le macule. Et per qsta dise Jetus che la itention  
toa sia quando tu vora erradicar lalbugine che da  
po lo eximēto del baigno tu debij vsar colirio ver  
de dicto i la scabie. Et po qsto la còfectiò del mus  
cado de laquale la forma del meor e qsta. Rec. ster  
co de lacerto drac. iiii. nitro drach. vi. spua algager:



scorcie de oue de strutio ana drachime tre margari  
 te nò per forate: corali tutia ana drachime do e me  
 gia verderamo drachime vna vñee drachime me  
 gia musco gran do summa medicinarum dese siao  
 tridade e sian vsade a quella medesima intention  
 conuen. Rasis: Zazarauio in la confection de masa  
 cunia. e Liofranco lauda quella preciosa sopra le  
 altre de laqual la forma e secondo Mesue Reci  
 pe masacumie: e vedro mal coto legodo din in lo  
 go de laqual se tuol rasadura verde de li vasi vltra  
 marini: sterco de lacerto: spuma maris: haurac zu  
 charo fin parte equal sian tridade lutilmente: e sia  
 no mese in vna liura de aqua de decoction de seno  
 chio de celidonia de aqueri ana oncia vna tanto q  
 sto le cuosa in fin chel torna oncie tre e sia i sembre  
 tridade e tridando sian seccade e siane fato alcosol  
 e sia vsado. Et se in la macula sera tñefaction e  
 alguna materia in clusa in quella: allora aiutano me  
 decine che resolan le pustule e la sania dredo la  
 comea de laqual e sta dito de sopra e le medicene le  
 qual sana le catarate: e in questo ha prerogatiua lo  
 balsamo: e se co questo e meso puluer doro fa quel  
 medesimo dice alcoatim nel suo antidotario. El  
 sterco de le irondine conseto con el mel: e in questo  
 certo come dice azarauio: e Jesu queste concete E  
 se la macula e adiposa e uenal aiuta quella rader co  
 lo raser vna fiada da po laltra secondo che segna  
 Albucahis in lo capitulo de le vngule: e che auer  
 to el palpiet pre di lo spaton picol foril: e radi con  
 quello la vngula: o quella macula con sotilitade.  
 Da po meti li colirij modificante e querate sopra  
 dicte: e tante volte torna a la operation sopra que  
 lo in fin che tuto ne sia remoso da lo luogo se a ti nò  
 sia cason contraria i lochio còe e dolor e apostema  
 in quella fiada: primamente sia curade qle. E po  
 sia atornado a la operation in fin che la sia sanada.  
 In lo caso in loqual le cose sopra dicte non con  
 uienle conseiado belimento e tentura per li maistri  
 a laqual Jesus comanda late de asina e questo alco  
 sol. Recipe: gale: acacia: ana parte vna calcanti par  
 te megia: e siane fato alcosol e a quello. Recipe fior  
 de mali granati: calcadiis: acatia goma arabi: ana  
 drachina vna gale drachime do antimonio dra  
 chime tre siano tridade e siane fatto colirio con su  
 go de fior de papauero.

#### De catarate e gota serena.

Catarata e vna macula panicular dètro lochio  
 dauanti la pupilla per laqual el veder se prohibise  
 per humidita extranea che descende in lochio per  
 diuturno tempo per fregidita del ochio congelada  
 da laqual certo humidita: per che alcune fiade de  
 scende de humori del ochio e mazonmente de albu  
 gine come dice in lo quarto de le malatie e acciden  
 te: e dicta esser facta de priuata e alcune fiade de  
 scendo dal stomego dal ceruelo in forma de fumo  
 o de vapore: po dètro lochio se conuertise in aqua  
 come dice in lo quarto de interioribus esser facta de  
 causa comunicada. e se qsta hūidita sera cōgrega

fra la vnea e la comea còe priua. Jesus: o ver fra  
 lalbugine e lo humor cristalin: come dice Salicno  
 al quarto de la vultade al presente nò curo deter  
 minar. Impero e da intendere che le catarate legon  
 do li suo tre tempi prende tre nomi quanto al suo  
 comentamiento e dita o fantasia per che fa parer i  
 laire diuerle cose lequal non lo quanto al suo mezo  
 e dicta iustifusion e aqua descendete e quodamò gut  
 ta: per che la appar infra la pupilla come nebula a  
 quosa quando al fin e dita catarata: per che prohi  
 bise la vista: come la catarata del molin e la catarata  
 del celo prohibise el sol: per che quella catarata segò  
 do Salicno al logo de sopra segondo che anche di  
 ce Aliucena e diuertificada alcune fiade in quāta:  
 alcune fiade in substantia alcune fiade in qualita  
 ma segondo la quantita per che alcune fiade la e  
 si grande che la occupatura la pupila e prohibi  
 te tuto el veder. Et alcune fiade non tien se nò  
 parte: e in quella fiada le rasse son viste de diuersi co  
 lori e forme lunare fenestra de longue e quella ge  
 neration in la substantia prende diuersa per algu  
 ne fiade e lutil: e nobile. Et in quella fiada son  
 viste le cose obonbrade: come se drapo sia sopra lo  
 chio: e alcune fiade son viste casse: simiante a corde  
 a pelli: e a ragi descendenti: e ascendenti: e laterali  
 segondo che la materia se moue. Et alcune fiade  
 e ecosi grossa che le forme de le cose se non son co  
 gnoscute. In qualitate etiam diu e diuersificadi  
 per che alcune fiade Aliucena mete sic diuersa de  
 coleri de catarate diuide la bianca in margarita: e  
 gipseal. Et Benuegnudo sete: per che li agiong  
 ge viridal alcoatim ne mete dice per che li agiunge  
 rubeal: argentina e vitreal. Et Jesus ne mete  
 dodese per che li agiongge simiante de argento vi  
 uo e liuida. Alcan amesali non mete se non quatro  
 segondo li quatro humori.

#### Queste son le cason

Le cason de queste catarate alcune son primiti  
 ue: come e cagimento: barimento sebie: dolor del  
 capo: gran frigiditate e debilecia de li ochi. Al  
 gune son antecedente come e mali sumi vaporosi  
 de mali humori: e de grossi cibi: e mal digesti eleua  
 di. Et alcune sono congiunte: e queste sono ma  
 terie leq l'istano i lochio. Li tñsignali e iudicij.

Li signali de le catarate confermate assai e ma  
 nifesti per la description bada: ma e differētia da  
 catarata agota serena: per che in catarata e vista la  
 macula dentro la pupilla: in la gota serena neguna  
 causa dentro la pupilla e cognoscuda: e pero e dicta  
 serena. E per che lo spirito visibile non vien per la  
 opilation del neruo optico: come se dise in lo quar  
 to de interioribus: o se vien la catarata e negra: e  
 non se cognose segondo che Benuegnudo testimo  
 nia. Li signali de le catarate non confermate son  
 desturbamiento de la pupilla: e sminuiamento de la  
 vista: e aprehēsiō de le cose che se vede e fatase dic  
 te i lo aiere. Li signali diuise de le p casō priuatiua  
 se mostra i lo qrtō d interioribus e iō tre i summa pri



mo locamente certe: perche le imagine loqual se a in la repletion del corpo a tutti do li ochij se sano e gualmente aduen ma quelle: che per la causa del ochio in lo vno solo dolo secundo el tempo. Lo se secundo: perche sel sera stado per spacio de tre o de quattro mesi o piu: e neguna cosa aparira nebulo sa in lo ochio da lo corpo pcede. Ma sel aparira alguna nuuola dali ochi vien lo tertio secundo lo periculo se la fantasia no se continua: ma alcune fia de se reposa maiormente dapo bona digestion: e prendimento de iere e sente allora del augnimento in la mordication in lo stomago del ventre pcede. Et se non se ripossa per bon regimento ne p euacuation: non secundo compassion: ma secundo la propria disposition del sauer queste cose vegnir a lochio. Et in questo adule testimonij ad alguni liqual curo per le terre in le altre region. Et li signali quando vien per lo ceruello infeto e turbado son fibre frenetiche: scotania: dolori forti in lo capo e lesion dele operation come Galieno quel me desino luogo in lo tertio dele malatie e accidenti declara per esempi. Et e iudicado che la gota serena non se cura perche lie opilation del neruo optico o materia catiua non conueniente a lauoraz: e iudicado che la catarata laqual non e dilata chiu so laltro ochio per alguna fregation e comprensio ne algun suffiamiento: e niente vede e tropo dura e antiga: perche non se po sotometere ad alguna gufela: ne non se po ben curar: e se le cura tanto tosto torna e se ne vien. Et e iudicado che la catarata laqual se dilata per fregation non constringe: ma roman sparaze vede anchora le forme de le cose: e non passa tre o quattro o cinque anni: come dice Alanamosalo e tropo tenera e non e confermada: e perho non se po sotometer ad alguna gufela ne e da operar: perche la non se po menar con instrumeto. Anche lo strumento paseria per quella come per aqua non bene congelada. Et e iudicado che la catarata che e de bo color aereo o de celestro con alguno biancor: e torna a la forma e se reduce a la soa forma quando la se dilata: e vede alguna claritade o translucencia e megiana e affai confermada perche e obediante: e possa sotometer ad penar. Et e iudicado anchora che la catarata da laqil la pupilla per fregation ne per sufflatio ne per chiu der laltro ochio non se dilata: non e acceptabile p che le con opilation delo neruo optico e messo che se depone se non vederia niente. Et e iudicado per Benuegnudo che la catarata negra e clara e zala de laqual la pupilla e tutta dilata da non e laudabile. Et giudicasse p Alchoati che la catarata laqle se rastada il homo hauendo catiui ochi obauendo tof se o stramudamento o iunia o vomito: o alguna malatia molestia non e operar: perche e periculo de comotion de accidente e del tornamento dela catarata. Così anchi iudica Jesus e Alchoatin che la catarata laqual e per cagimento o batimento non e laudabile perche li humori deli ochi son sparsi e resolti: e perzo dapo la deposition puoco o niente

vedeno. Non te aseguri louverar dele catarate per che le medicine poco valeno e giouano: e la operation con le gufela: e asalinganeuole: magiormente quando non e ben iudicada per lo primo: Bis: le Galieno in lo quarto del meamir che le promission de tutte le medicine son grande e la operation de quelle: alguna fiada neluna: alguna fiada forte poco. Per lo secundo tutti li valenti homini la operation con ferro hano lassa ali vagabundi. Imperho e iudegado per Auicena che quando e socorso a laqua in lo so comenciamento aida i quel la el regimento: e questo proua per quelle che la visto in vn certo homo dele cose lequale ha memoria e intellero loqual se curo si meademo con euacuation: e abstinentia e administration con coliri subtilianti e resoluenti. E quando le confermada no e conueniente per algun modo: come disse se non la cura con instrumento. Lo tempo conueniente a desmeter le catarate de esser chiaro e sereno repado e septemtrional: non meridional secundo che disse Jesu a hora de terza del mese de mayo o de settembre come dice Alanamosalo perche in quella fiada non neuole ne toni ne calidura ne frigidita molto grande lequal agriue el patiente. Lo instrumeto con loqual se remoue la catarata in arabico e dito el madac: e in latin gufela e deno esser mezanamente sutil e logi fora del manego: a longitudie dela ongia del dedo grosso: e el manego: e de esser ligier ben apto a tegnir. Et ben che Benuegnudo quele elegia de argiento Alanamosalo doro a mi piace piu de bon ferro tractabile e non frangibile.

#### Questa sie la cura soa.

In le curation dele catarate e do regimenti vniuersal e particular. Lo vniuersal regimento e o dieta e euacuation e la dieta de quelle e depia vna anti la confirmation e laltra dapo quella e operation con ferro. Ma inanti la confirmation se algumila vol curar con medicie: bisogna che habie bona dieta e tegna bon regimento in le so cause non natural: e tre non necessarie lequal p lor generalita son a quelle annee declinate a calidita e siccita co subtiliation: come e aier emangiar e beuer abundante e pochiso dormir e vegiar: mouimento e ripos: e li accidenti del anima o butation dele cose: da la parte de syora balneation e star al sole a la luna che queste son cose da leqle e possibile al homo selbiuar tutto el tempo dela vita soa. Ma pche dala ordination de queste cose quanto a qsto caso: magiamente quanto ale viuade. Sa fato vn picol libro special de dieta sutil e appellado. E maestro Arnaldo anche de questo a fato tractado. E questo per lo illustre e nobel Re de boemia e tanti beli signorie con questo li signori fisci in questi son da esser chiamadi e asai e dito de queste in le aposteme srede de exquisita ordination lorastago quanto e de presente. Ma in summa digo che se die guardar da le viuande: lequal agregano in si queste tre proprieta de lequale. La prima e de



la humozosita e crudita che lo sangue ingiencrado de quile non ha hematica. La secunda grossitudine euaporosita che non destrucia el stomego nel capo. La tercia e constriktion regnando largo el ventre azo che la materia vna volta da po lalt tra non continue. Et per zo el fresco e humido aiete e pane crudo e azimo e legumi: verze: for maio: frute carne grosse e viscole grassie: e ancora pesce e beuer aqua turbada e crapula e idigestion a qlli da tutti li medegie e phibidi: ipo Rasis i special dice che le cose agutue: coe ceuole: aio: mostarda e erucha pozzu mieno necumito al capo e obscura no li ochi p la calidita sca laql e euaporosita secundo Buégioar. Al da zoua a tali la abstinentia magiamente la serue la sobuerta nel beuer senochi del ql dice Bmo. secundo che. Al testimonio ch li aiali rapili venenosi accadi ne la terra al tpo del iuer, no quando eseno dele cauerne i la primavera man giano e fregasi li ogi co qllo e recupera la vista. Et magiar de la herba aail laql credo che sia eufragia i qsto da marauieso aidanito: coe disse he ben. Al deue e el buodo dele rauie lo ql li colubi siano ceti sencia cauison laudadi da Buégioar apro uado e el figado del becho rosto e mangiado: e lo liquo colirigiado val ala noctilpa p huidita vicinante i qsto caso: coe i lo meamir e i le vnde se medefine dise. B. e se le lardado co peure logo e sal nitro e meiorado el so effeto. Al exercitar li ochi e leger lettere no sotil e i guardar algua cota dele picture giouao e confortao la vista: coe disse Rasis e meter li ochi auerti i aqua de decoctio de ciafrano aida coe dise Buégioar e e prouado e marauieso modo. Et coe disse Al auerir li ochi intrar e sumer ger li ochi i aqua verde: e star p vna hora confortatien dela vista lauda p piazante la giouentu e al tpo del Istri cusi mii qllo medemo i disgregation de laqua demete che laqua no sia freda e sia i vno vaso verde giallo. Et guardar sottemente i li ochi delo aseno saluadego discrega laqua come disse Al uégioar e el spegio d brodo i qsto lauda li pspetiuu Et maestro Arnaldo disse che la verdecia dele herbe e la trasglution dele aque e p ciosita dele piere p ciose e la sublimita dele stelle conforto lo sguarda miente: e p consequete digerisse laq e qla resolu e fregation deli pe e lauainto e petenamento del capo euacuao e diuerste le materie deli ochi e dl capo coe qllo frequete dice la ispiration del pute elgle ha uera mastegado seme de fenochio o algua cosa agucia digerisse laqua i li ochi e consuia qla coe ifegna expetia maifesta. ma certo luso dele temencie sociate consuie e despargie laqua. Et po gradeata se con seiaua p Radio dele seme del fenochio anisi ameos sileris mōtai giégienaro cubebe: gar ofoli pipisf logi nucis mul: radice de celidonia eufragia ruta betonica: hafce regie e simiarte. Et de qsto se po far poluer: o eletuario e vfarne da matina e da vespere vno poco sencia beuer. La euacuatio se facia la materia auati digeste con algua cosa conuiente e aprouada co ira pigra o pilole cocie o aurre e da po

sia purgado el capo co pilole diacastere e vna dissol ra co suco de maie rana. Et qsto e ch Al dicua i qli che patisca laqua bisogno che tu ce meci e mondisti che el corpo solo. Dapo vie a mudificar el capo co gargarismi: caput purgii e mastication e e meli cre che qla se facia molto ipesse secundo chel disse pche le scritto i lo paciete a li ochi veguir diaria e bo. Lo regimto loql se couien i la catarata cofermada: e ch nel caso nel qle fa suspeto che la non sia ben ferma sia vsado pesce e ceuole e aio e altre cose vedade o sepra azo che piu ferma sia sata. Et qsto e che. Al dice quando toa v eluta chel sia sata la cura con instrumeto se pmete a colui che ha laqua chel sia nudrido co peli reici: e viade huetanue: da po sia facta la cura. Al da lo regimeto loql conuen da puo de posimto dela caterata e riposo: qete e obscurita e giara i leto col capo leuado e magie poco. e qlle cole loql lui magia siano mole. lequal no habiao bisogno d masteagar coe e sugol: oue mole: lo beuer sia aqua coe disse Jetuzo vi porico coe Altanamo sali. Lo particular regimto i lo conueniameto anti che laqua sia cogelada se facia co medicie sutil icissi ue e cōstatiue: e comeciale priamente secundo. Al deli lenitiui coe fenochio co mel e olio: e sel olio se ra de balsamo sera spancia i qllo. Et B. il meamir: e i lo qsto de la terrapentica apropiata colirio de mirra i loql sia receuado libao galba. e ciafran e cose simiarte. Et Rasis comada da colirij de seli Rec. selis grua de sparauier de aquilo ouer de becho o vno o do: o piu: e i vno vaso de rāo esser de seccadi de xe parte de coloqntida: serapin: euforbio ana pre vna. siano tridade e co aqua de fenochio: o de ruda sia facto colirio. Al qllo medema itentio dise Jetu vno colirio loql e cosi. Rec. sel de vacha numero. i. asa fetida drac. i. balsamo drac. megia e siano dissolte i vno vaso de vedro e siano lassadi a dessecar. e siano sato colirio. Al qla medesima itention val el colirio Blirud de sugo de ruda de fenochio e de basilico: e aqua de maestro piero ispano e tal cose leql aguza e conforta la vista. Et lo regimento particular da po che la catarata e cofermada: e boa e subicibile iudicada e che clisterigiado lo paciente e salaffado: e se te apar proua e coestre le tepie e el fronte co algua ipiastro costretiua acio che p algua ocasion li hūori no descendao. Et qllo stado digiue e cosolado e sano priuado d ogni altra passio vno bello a hora de terciat: la lūa sinuante no siando idriedo e altro ochio ligado sia asituado i logo ben chiaro d alla pte de la lūe sopra lo baco ben fermado caualcado. Et driedo qllo sia vno bon ministro che li tegna el capo fermamente: alo ra lo operator. e da po ch lauera mastegado seme cie de fenochio e aio: o algua cosa aguza dauati el paciente sente vno poco piu alto del paciente i qla medema bāca tignado lo paciente le sue māsoto li zenochie: lo perotoz strengia li ghenochi del paciente con le so gambe. Et dapo sia auerto lochio al paciente con laltia man per che lochio drito auergia con la mane fenestra e lo fenestro con la drita.



Et auerto lochio fosse i quello tre o quatro fiade  
azo che la catarata mouimento prenda cō el calor.  
Dapo comāda al pariente che zir e lochio iuerfo  
lo naso: e sermo el tegna. Et i qlla fiada. Mel no-  
mie de dio dentro meti retornado la gusela p me-  
gio de la cōgiūna tolādo via le picole vene de q̄l  
la ficando e pforādo dentro. dōmēte che tu senti  
la gusela esser i nudo. Et po zu e la gusela iuer-  
fo la cornea e quādo el vederā la gusela dentro p  
la cornea pengiela dentro a lo megio dela pupilla  
e yn poco piu e aloza cōe piegando e cōpremedo  
la catarata metela de soto e qui tāto la tenga con  
lagugia quanto el dira tre fiade el pater nostro o  
vno misereere mei. Et se la catarata retorna torne-  
la a leuar e tātē fiade la prenda cō la gusela che la  
remagna de soto: Inpo guardādo se da dilatar la  
vnea e tocar entro el cristallino. Et dapo che la se-  
ra ben fermada e nō sera tornada tragiera la gu-  
sela girādola cōi cōe tu lai messa. Et po a estoier  
late obōbra lochio cō lo capucio suo e mostrali lo  
signal solaiite vna volta e digo: cio che le: aloza  
sia sepiamesto alochio albūe de ouo con bōbaso  
e siano ligadi tutti do li ochi: acion che vno non  
muoua laltro e reposese: e sia menado cautamente  
a lo lero apresso e cōe e dito i lo p̄io giorno nō mā-  
gia niente: e nō sia remudado i fina al di drio: o al  
tertio dicōe dice Jeshūali e aloza sia i mudado cōe  
pria e cōi do fiade el di fencia ch lochio se aura sia  
remudado i fina a giorni nuoue. Et i qlla fiada la  
uado lochio fōauemente cō aqua feda pianamēte  
puoco torna a le so operation. Et se la catarata toz-  
neta dapo la pria remudation e sedation de fatiga  
e p q̄l medesimo buso vna altra fiada sia desmessa  
se le possibile p lo medesimo modo. nia Jeshu r. A.  
comandano qlla trāsmeter fra la cornea e la vne-  
la q̄l e a nri e a Alcoatin e Benuegnudo difficile  
cosa. Et algiūi deli antigi griegi secūdo che recita  
Zilbucasis r. A. facendo forame d soto dala cornea  
con vna gusela canolada: e cō q̄sta zuzādola tira  
uano. la q̄l cosa nō laudo pche forsi cō laqua insira  
lo hūor albugineo: e sera erroi forte nuouo assai  
pegior che lo primo.

Dele egritudie dele altre pte intrinsece del ochio  
da le q̄l prouien debilita e nocimiento nel veder.

Al debelecia e nocimiento i la vista de  
le parte dentro puiē vno modo e da  
mala disposition dela pupila pche ele  
tropo āpla. e dicta p. A. al itisar la q̄l  
sempre e nociua: cōe se dise i lo quarto  
dele malatie: e accidenti. Quādo la e tropo stret-  
ta e dicta contion: la q̄le e laudada da la natiuitade  
e dapo e vituperada: cōe se disse i q̄llo medemo lu-  
ogo la secūda mainera puiē p cason del hūor al-  
bugineo per che le tropo grossa o sutil i substātia  
o mudado el color: e q̄sta e causa d molte fantasie si-  
miante āle suffusion. Tertiamēte p causa del cri-  
stallino p le medesime disposition o per lo trāspas-  
samento de q̄l medeo. Quarto per cason de hūor vi-  
treo per le medesime disposition. Quātamēte p casō

del spirito perche le molto e setil e i qlla fiada vedi  
da lonzi e discerne le cole sutil o e pche le poco e  
sutil e aloza discerne da presso e non vede da lūtā  
o perche e molto grosso: e i qlla fiada vede da lūtā  
ta: ma mal discerne: o pche le poco e grosso: e i qlla  
fiada ne da lutan vede ne discerne secūdo che que-  
ste cose se lege i lo quarto dela malatia e accidente  
Et p grossicia de hūori e spiriti vien noctilupa la  
qual emal veder dapo lo ocase del sol come disse  
Rafis ma per la subtilita e paucita a ltiar laqual  
veder de nocte e non de di. secūdo che dice. A. i lo  
segto mo vien lo nocimiento per lo neruo optico  
perche le mal cōplezionado o opilado: la causa d  
q̄ste disposition algūa fiada e per pprieta: algūa fia-  
da comunicada dal capo o dal stomego: da tutto  
el corpo. e son per la maiora parte fplecional lequal  
vien da crapula idigestion e per viuāde grosse e  
ventose specificade i la catarata e per sorte dormi-  
tion: maxiamēte dapo la comestion subito e per  
dormimiento con lo capo inclinado e tutto calciado:  
e per lo tēpo i le tenebre: e per vento fredo: sumo  
puluer e finniāte cause. Algūe fiade son inuizional  
come per granda euacuation e vōrofation driedo  
el collo: e come da coito: fatigare piāto: e per mala-  
tia longa. e per sogo e sguardamēto de calidita de  
sol e dela lume per vsar sal: peuer e forte specie e  
simile cote. Li signali dela debelecia son cognos-  
cudi al patiēte: ma dache cause vien e d piu alta spe-  
culation. La curation speciale cōpida ali signori  
de phisica apartien che tal cause non ha operation  
manual: Inpero i general te la debelecia vien p  
cose euacuāte sia confortado lochio con q̄te e ocio  
e viuāde hūide e bagni e somēration fete ito mo  
lochio con aqua tueda e late. Et se sera per cose  
che piep sia ateso a dicta sotil e tal purgation dicte  
i la catarata: e a clarificar li ochi con el colirio de se-  
li de oseli che viuēno de rāpina e balsamo. Niente  
denien per grāde doctria merero tre auitorij a le  
sepiadite tre itention per mi molto acustumiade  
Lo p̄io e de heben electuario a larfit cioe de bon  
sauro che euacua le superfluitade de tutto el corpo  
e maiormente dal capo confortādo la vista e tuti  
li sentimenti retardando la canicie e giouētude cō  
seruāte: e q̄sto. Recipe scorze de mirabolāi citri-  
ni de chebuli de emblici puluerigia: e con olio de  
anandole sian fregade e dapo deseccade: e po cō  
aqua de ciuchar o tāto lauade dōmte che auera p-  
dudo la soa amaritudie: ana onc. i. turbit monda-  
di drac. megia: liqritie zenzeuero: galāga: cinamo-  
mo legno aloie: gariofoli: peuer: cubebe: macis spi-  
gonardo feniculitana. onc. megia ciucaro quarto  
megio pignoli purgadi oncia megia. mellis quan-  
tū sufficit siane facto electuario. de loquale puo  
megia nose vna fiada o do a la setemana se gli fia  
dado oncia megia. Lo secundo e confection de q̄l  
medemo agiōge al veder: e conferise a la tenebrosi-  
ta de qlla. Rec. eufragia sc̄m. de ruda ana. drac. vii.  
e megia siseleos: calan. dōestico pulegio. 33. cubebe  
nose mu. an. dra. v. cristalo marga. an. dra. ii. sc̄ebzā



maistici serpente cōbusto ana drac. i. e. megia croco  
dra. i. balsão grā. v. cucari qd' sufficit e sia sato ele  
tuario del qual si ne sia da ogni matina enc. i. **Lo**  
tertio colirio burud Jesu. e de **Aldeue** e de tutti  
che aida e cōseruando la vista. Rec. sugo de fenicu  
lo. lib. ii. suco de ruda lib. i. vin de mali granati lib.  
megia. mel q̄rto megio pip. lēgo aloē suc. sal ar me:  
ana drac. ii. tutia pparada onc. megia siā metcolade  
e puluerigiade: e i vna āpula de vedro al sol p tre  
mesi e sia remouda la secia e cōseruada a q̄lla mece  
ma itentio sō aque de senochio de ruda celidōia cu  
fragia de berbēa: e laqua p̄ciosa de maistro. **P.** si  
pano e simiāte e se q̄ste cose nō val ali occhiali e ali  
berili e da recorrer.

**La** tertio parte dele graue malatie dele rechie z  
dela disposition sea.

**E** malatie de le rechie leq̄l sano igual  
nocumēto ala actio auditua: cōe le ma  
latie de li ochi ala visua sordida cio e  
graue die e auditio p̄ter natura cōe p

**S.** illo tertio dela malatie e accidente  
se dice sen secūdo quel medesimo i lo q̄rto algūe in  
lo pprio organo dī audir el q̄le vno p̄ter neruoso  
algūe i le adiuuāte p̄ticle leq̄l sen forame i lo osso  
anfranctie la substātia dela rechia: algūa e i la vir  
tu defenāte dal ceruello. **E** q̄ste malatie sen o  
secūdo le male cōplecion: magiamēte frede cōe dice  
**A.** o secūdo la solutio dela cōtinuita magiamēte le  
vlcere: o secūdo obstructio dala pte dentro facta: p  
apostēa o p algū hūer o ventosita o marcia o san  
guinosa o sordē: o verucha o carneso o p̄ticoloso  
nascimūto e anche de fora via: cōe se ragno o pule  
se o pria o nucleo o grā polner o aqua subigressa.

**Queste** sono le cause.

**P**er lequal apar māifestamente che le cause de  
q̄lle malatie dele rechie: algūe sen primitive cōe e  
cagimēto e p̄cusion e malatia de regimēto. **Algu**  
na ante cedente cōe li mali hūori vaporesi. **Algu**  
e cōiūte: e son le cose leq̄le se cōgrega i le rechie: e q̄  
ste quādo son de natura dela p̄ticle son dire pprie  
tal e p̄iuade. **Ma** quādo vien da altro luogo co  
nie e dalo stoniego o dal capo o dal figado sen cō  
passional e cōcade e tal hano lo suo isar e esser sa  
ro cōe dī ochi se dice. **Questi** sono li signali.

**L**i signali dele passion dele rechie liq̄l sen visti  
i le cōcūita dele rechie nō hāo mēstier cognitiō lo  
gical al q̄rto deli iteriori: ma q̄lli che nō apeno p in  
fir son cōprese pche q̄li ch nō aldeno le picole voce  
ne q̄li le grāde seno sordi: o apoco apoco se sano p  
setamēte sordi: cōe i lo tertio del meamir dice. **S.**  
**E** q̄lli che cōprendāo son fantastici pluuiosi e lan  
gorosi: ouer sibilosi tinido o auditio p̄ter natura o  
uer la mutatio de laldir hāo passion: cōe dice. **A.** la  
casen de laq̄l se fa e significada p li so accidēti cōe se  
le p apostēa e cō fiebre e dolor e extensio e graui  
ta e pulsation e altri accidenti diti d se pria i le apo  
steme dele rechie. **Ma** se la soa materia sera freda  
e sentido grauita cō fredo. **E** se la e calda ardor cō  
pūctura: e p la magior parte e andato anti el fuso

de sangue o fiebre celerica de laq̄l la materia ascēde  
ale rechie cōe i lo quarto dela affozzi nū se disse. **E** t  
se le p ventosita e cō tonē tinito le e p vlcera lera  
pūrito doloroso: e sel lera veruca: p algūa cosa i  
trada sapiale p lo patiente e p guardamēto al sel ti  
rado la rechia e āplādo cō speculo o cō altro in  
strumēto. **E** se sera vernie o altro aiale sentido lo  
meuūto de q̄llo dentro la rechia el luogo e signi  
ficado pche secūdo. **S.** illo quarto de itericribus.  
**Se** q̄lla sola patira dircmo el pprio neruo patir: e  
se patira cō le altre pte isieme cō q̄le dircmo el cer  
uello patir cō q̄lla e a q̄sto aida la sanita e el p̄sar  
dī buso e el comiciamēto e alciuiatiō: dapo la bōa di  
gestiō e euacuatiō agiūge. **A.** cōe dī ochi se dice. e iu  
dicado p. **A.** ch la sordita natural da ogni casen e  
cepto de opulation sup̄ficial dala parte d fuora. **E** t  
q̄lla laq̄l e accidental e antiga de do āni e laq̄l e per  
cicatrice o p apostēation idurada nō se puo curar.  
**A.** ncora disse che la sordita accidental nō antiga  
laq̄l algūe fiade riposa e ha alienatiōn se po curar  
**Oltra** q̄sto disse **Hypo.** in lo quarto dela affozzi  
che a ciascadū che vien sordo sele egeltion sopraui  
gnente se liberano: ma a q̄sto itēse. **S.** dela accidatal  
laqual se fa i fiebra per asendimēto de colera.

**Queste** e la cura dela sordita etcetera.

**In** la cura dela sordita: e de lo nocumēto del  
aldir se asēga dopio regimēto zoe vniuersal e p  
ticular: **Vniuersal** regimēto de dicta e purgatiō  
e remouer de dolor: secūdo che e sta dicto de sopra  
e i q̄llo dele apostemie dele rechie se cōpie. **Lo** par  
ticular regimēto se cōpisse e guarda do cose. **La**  
pria e octo isegnamēti molto necessari i q̄sta opera  
tion da cōpir. **Lo** prio isegnamēto e che negūa co  
sa particular selsacia i la rechia specialmēte agucia e  
dolorosa inanci che corpo sia euacua. **Lo** secūdo e  
che tutte le opation dele rechie: magiamēte che  
vien dali mēbri dentro se faciano soauemente e nō  
dolorosamente p lo neruo dentro cōpiandado. **Lo**  
tertio e che tutte le cose leq̄le son misse i le rechie sia  
no teude e nō calde ne frede distēperadāte. **Lo**  
quarto che siano liquide acio che meglio entrano  
e se euacuano. **Lo** quinto e che le cose butade dētro  
nō li stia oltra tre hore. **Lo** sexto e che possa che li  
serāo messe dentro dentro zala fora la parte sana e  
sia couerto lo buso per la regia con bōbaso. **Lo** se  
prio che negūa cosa sia messa dentro isin che la co  
sa itre messa sia cauada girādose sopra la parte a  
malada e monādose con la pua inuolupada con  
drapo o con bōbaso e andādose con stranutation  
e ongimēto. **Lo** octauo e che medigador dele rechie  
habia instrumenti apri ala soa operation: cōsi  
come sono stilli: curadori e leuadori ancini de poca  
curuecia canole figitiue e suffumigatiue: e habia  
bōbaso: lana sponga. drappo vechio e le altre cose  
necessarie ala soa operation. **La** secūda cosa laqual  
guarda lo regimēto particular: e che la cura lo  
cal sia ordenada secūdo la verita dele cause de la  
sordita e nocumēto de aldir.

**De** la apostemia e vlcera.



Se la causa dela sordita & del nocumiento dello aldir sera da apostemia o per vlcera sia curada cōe dicto de sopra in li capituli suoi

**Bela sordida e tinto per hūori freddi & ventosi.**

Et se in la causa serano humori freddi & ventosi primamente suffumiga la rechia con la canola suffumigatoria e instrumento confreta la boca in la quale comanda Galieno meter per conseio de Alpolito vrina de bo con la parte de asedo e vn poco de mirra tridada. Et ancora la cana con stopa intorno sia messa o con la lana o con drapo sia inuoltada si che non destruga la rechia ne le circonferentie de quella. Impero lo vso comun fa suffumigation con vin bianco de decoction de ruda de calamēto de isopo sanzugo & centuri de betonica: foliorum & granorum lauri sticados: anisi: maratro: spico nardo: tal generation e da po la stupa elege Alpolonio butar dentro grasso de occha sel de bo e olio laurin mescolada equal portion. Adalo vso comun meta olij caldi come e de canomila de anedo de amandole anare de costo: de nardo de rasfano de fraseno dela aqua dela distillation de quello ancora la aqua de sempereuiua: laqual da alcuni p tutto e laudada. Et piu forte meter el sel del spariere: balsamo & succo de rasfano depurado. Rasis & heben. Ad esue agionge el colirio. Recipe colirio quintide drach. ii. succi absinthij: arist. ana drachi. vna costo baurac ana drach. megia castoreo drach. vna: & sia facto colirio con sel de vaca & sia dissolto quando sera necessario con olio de amandole anare. Auicena disse che le aprouado. Recipe castoreo drach. iii. nitro drach. vna e meza. eleboro drachi. ii. & siano facto troscisci con sugo de raffano. Et andar per luogi arenosi aida qlli come a dito Alessandro & chianar con clamorosa voce & vile secūdo che dice Auicena in lo tertio: perho in lo tertio del meamir a inteso Galieno che le rechie lequal hano dolor hano mestier de riposo ma de moto forte e tras mudamento in la dispositione contraria quelle che hano sordida. **Bela sordida per sorditie.**

Sia molifica cō aqua calda de mel & sia curada con stilo curatorio o sia dentro neso lichiniij linidi con miel e olio de camomila pegola o cō nasturcio e baurach. **Belaqua itrada i laoregia. etcera.**

Be le cose lequal conferiseno a questo secundo Auicena e che con la canola sugatoria laqua putrida sia sugada tanto che la sia tratta: po con olio d amandole dolce sia lauada: o dala parte de fuora bombasdo: o alguna cosa sia infiamada: & per virtu del calor del fogo sia trattato vno poco de sponga ligada con vn fil sia inessa e po che la uera imbibido sia tratta fora de ciascuna.

**Bela piera o nuchleo ouer bebiola costa intra te in la rechia.**

Se le cosa sissa. Conseia Albucasis che sia messo dentro vno poco de olio de viole: & po sia puocato sternudation o cole expulsiō forte o sopra el pe dela parte de quella rechia saltamento o con palma contusion: & queste cose val ad ogni cosa la

qual entra in la rechia & in questo se aiuda a largar & tirar la rechia con ogni ingegno. Et se queste cose non val sia linido lo stilo ouer la proua con algun visco: & sia dentro messa & tirada. Et se questo non val sia tratta con le picegarele: o con ontiō amplo de poco piegamento. Et se tu non puol sia ciuciada con la canola con olio & cuni cera ben stropada. Et se non esse con questi ingegni in quella fiada sia sollicitado a taiar anti chel vegna apostea o spasmo. Et lo taiamento de quella se fa secundo la forma linear in la radice dela rechia infin ala piera: & quella trata sia cusida: & curada secundo che le altre feride se curano. Et se la sera grāde o cola chda po se facia gresca. Vol ancora Albucasis che le non se po trar con li ingegni dicti che con algun spaton sotil a peci siano taiade dapo con le molere & sia tratta. Et se la sera bestia e non le possa tirar viua con le molere & li ingegni dicti: vol quel medemo Albucasis in le diuision chel sia distillada i la rechia aqua in laqual sia dissolto alo: ouer sugo d absinthio: o de calamento: o asedo forte & qlla mior ta sia tratta con li ingegni dicti o con implimento de aqua: o meter deli peli come dice Brun: o de saliuo secundo che disse Auicena.

**Del panicolo verucha: o carne opilata la rechia.**

Lo panicolo dala parte de fora con lo spaton sia taiado la verucha o la carne sopra abondante siano remouude con ligamento o con spaton spinoso aprendado quella con lo ancini & cō cauterio actual o potential. Et poi sia dentro messa vna pasta onta con vnguento verde: o con alguna cosa ligiera corrosiua: ma in la opilation dala parte dentro lo ingegno e difficile. Impero Albucasis comanda aurir con cauterio radial e guarda che non ferisi li nerui.

**La q̄rta pte e de le malitie de le narise.**

Este malitie vien a le narise lequal de strue debilita o permudano le operation del odorato e de la respiration de lequal consisteno in lo proprio strumēto algune in li coadiuuati algune in la virtu come e mal complexion vlcere seto: o aposteme opilation humoral carnosita polipodal corrigie stranudamenti & anche flussio de sangue lequal algune fiade se causano in le particule: e algune fiade da daltro luogo vien. Ado perche la magior parte de queste passion aperten a la phisical doctrina & ancora de molte de q̄ste e dicto de sopra qua nō se tratera se nō dela opilation catetial & de pucia.

**Bela opilation catetial.**

Opilation catetial secūdo. Ale opilation hūoral o carnola o castrosa entro la via del naso & del giotido: gienerada: de la q̄lla significacion e pche sempre mai lo homo scree: e quādo el sera la boca non po refadar p le narise & la algun tinido e volūtade de far vomito. La curatiō pticular de q̄lla e suffumigar & zugar spesso aqua de decoction de camomilla meliloto: isoppo de sanzugo & de cose simiante & metter dentro le narise con embrocation vsual: pillole diacastoree dissolte con sugo de san-



de sanfugo ouer la confection de Rasis preuada i questa intentiō claudada per *Abesue*. Recipe nigella in asedo per tre di temperada disseccada & come alcosol puluerigiada & sia confeta cō olio vecchio: & ple narise facta la lufumigatiō cō aqua & cō in la boca impida el capo indrieto inclinado: alcuni gioci siano distiladi & siano giugiade fortemente in fin che etie molta humidita laqual per tre di giudecasse e mether che se facia & da po cialcuna fiada la bocha con aqua calda se laui. Et se per queste cose dolor & arder seguita lo olio de semencie de ciucha sia messo dentro & el capo sia bagnado con aqua calda e fasse piu forte secundo quello se lo se agionge colequintida & eleboro e ciclanie e sal armoniaco & siano confete con sel de gruaz: vrina de gambello o fimiante a quello. Et molte fiade come dice *Aluicena* la disposition ha bisogno de operation & rasion con radio ouer sopra con vno fil gropado entroduto secundo la doctrina dada in le vlcere dele narise etanto rader che la sia modificada: & alcune fiade esse con la rasion molte cose dela quantita de laqual se ne marauelia l'omo. Et se altra cosa non se po far sia ampliada con intremission de tante sotil de gemiana o de radise de aquoz: cōe faseua maestro *Piero* de beniueto.

#### Del pucior del fiado.

El pucior del fiado e corruption del aiere loquale esse dale narise & dela boca loqual se fa. Alcune fiade per la causa priuada in lo luogo come son corruption e putrefaction de le vlcere dele narise & de le giengue & deli denti & deli membri visini. Alguna fiada se fa per causa comunicada dal ceruello: & dal stomego & dal peto come se disse in lo quarto dele malatie e accidenti. Le significato che vien dal peto quanto el iputo e sanioso & dal stomego: quando non e continuo: ma meno: apar a tiel cibo che poche dal ceruello: perche impida la boca de aqua se sente pucior: & e continuo e se sente per lo patiente. E la materia e significada calda per lo arder e ponctura e la freda per priuation de queste medesime. Et e iudicado al pucior del fiado vituperabile e danoso: maiormente al medego: iudicasse chel pucior del figado per strictura deli forami del colatorio e incurabile. Et per questo le camise per la maggior parte sono odilade. Et iudicasse anchora chel pucior & la reception de quello in similitudine de odor de pessi in le febre agucie e mal signal.

#### La cura.

In la curation del pucior del fiado son do regimienti vniuersal & particolare. Lo vniuersal de dietta & purgation se fa secundo la natura deli humori da liquali procede la putredine. Impero comunamente se deno guardar da ogni cosa putrefactibile: come e mal pan & mala carne viscosa: e puto: losa: & mal vino grosso: dolcie: e pessi: & lacticiuij: & fruti molli horarii come e zuche: verrie: & magrimamente li atriplici: & substantia de legumi: e tutti li brodi e soppe: e aio e ceuole sano mal fiado. Et bone son a quelli tutte cose acre & acetose come e na-

ranicie & asedo e tutte cose seche: come son codogne peure: & coriandri preparadi secundo che disse *Aznaldo*. E oltra de cio vscno apio: perche secundo *Rasis* la confection de quello e minor che tutte le altre cose. Et li Rami d la smartella cō pasule moda da sono in questo precioso secundo che disse *Aluicena* e la salua e maggiorana entro le altre herbe son principale. Et bone confection come lo aromatico de *Abesue* loqual e quasi rosada nouella e bone tragee in lequal siano le semencie aparigiade cō asedo preparade de garosoli cinamomo: alipta: calamo aromatico: ciperi: iireos: soliozuz nardi: citrosolia lauri & mirti: gilbaloes sandali rosi: zucharo rosado in la tauola son preciose expulsiō de le superfluita & temperamento dela vita e puoco dormire: exercitio deli pedi spessa lauatiō e necessaria in questa arte: purgation con iere e con mirabolani e proprio el salasso: se le necessario & euaporatiō cō cauterij sopra lo corozale laudada lo regimeto particular guarda le cause de lequal a nascimento: sel pucior prouien da alguno membro sia curado quello se de alguna passion sia curada quella come sera no vlcere: o pustule ouer opilatiō sia curade come in li proprii capituli e dito. E pero comuni e a tutti li puciori: mondiscar & lauar: aromatigiar le narise & la bocca: & la via del fiado cō alcune cose apropiade. Et in queste lauda *Abesue* bagnamento e sugamento continuo con vino odorifero: & dapo con vino de decoction de mirra: ciperi calamo aromatico: rilobalfamo: ruose: mirra e sal gemina. Et *Rasis* mete galia: spica: & garosoli: & la vrina deli aseni in questo e summa feciō che mete *Abesue*: & intronmission de tatte sacce con puluere de iera pigra drachime quatro calomo aromatico mirra garosoli: spica solio squinato dorsefaan ana dracido sia confeta con vin bon: & e nobile come lui disse. Et se altro non te po far sian paliade con pilo le de garosoli de *Aluicena* de lequal la forma e cōf. Recipe garios: galage: ana oncia mezia piretro drachimas tres: senauera drachima vna musco camfora ana drachima megia siano fatto puluere: e po pile con vino: de lequal ciascaduna matina sia ingiotido do & altre do ne sia tegnude in boca. *Bozonio* agionge i quelle maiorana basilico nose muscacinamomo legno aloes: storax calamita & abra & fa quelle con aqua de asencio o rosada lo odor d vino palia o massegatiō de cipro d ceuole d aglio & ruda: secundo che disse *Rasis* del polipo & del flusso de sangue in le vlcere e stado dicto.

La quinta parte dele malatie de la bocca e de le parte de quella molto ben per ordine.

Ome disse *Galieno* in lo quarto de le malatie & accidenti in le cose sopra dire la constitution dele particule mostra le cause deli accidenti: cōf in la bocha: cognosendo che in quella sono do principal particule che compie le do operation a lequal e ordinada cioe la lingua al gusto e li denti a la mastica-



non le altre sono insieme: coadiuuantè: con questo e presente la virtù de quello al cervello deriuata: liquali certo accidenti come de le altre action per tre differentie sono diuisi come e in la action debilita e remouita per mudada o corrota per malatie simplice organice et comuncie tute do lequal sono solution de impurita variade secondo piu e men de sia: checia e de ablation: ma non de permutation: come Galieno et Auicena e lo doctor sutil declara in molti logi: de lequali le cause alcune fiade sono priuade: alcune fiade sono comunicade: come de le altre e dito e se dira.

#### De le malatie de la lengua.

Le malatie de la lengua impaciente la operation de quella sono male complexion vlcere alcolo aposteme inflammation et manifestation ranula et subcarnation spasmo o curuation paralisis o p molification et balbutie. Et conciosia che molte de queste malatie apertengano a la doctrina filosofica niente de men per che per quele e habudo recofio a le fiade a li ciproci de quelle alguna cosa non de a posteme e vlcere e alcole per che de quelle e stato dicto de sopra.

#### De la inflation et magnification de lengua.

Le qual sera certo de humori caldi sia facta bona dieta et purgation con pilole cocie e coseglia Galieno in lo quartodecimo de la terrapentica gargarier sugi de latuge: per che con quello solo e stato curado secondo chel dice vno certo homo che de altra cosa non haue bisogno. Niente de men la diuersion de la materia con vento se driedo el colo et salasso da le vene de la lengua a ni son acostunade in questo caso. Et sel vegnera per humori freddi et grossa vèrosita vol Rasiz et Auicena che le materie siano e dute per la boca saluando con fregation de sale armoniaco et de ceuole et sia lauada la boca con asedo. Et se con quello sera agionto gengerio et peuro a resolver sera meior cosa in questo caso defecar el capo con cose defecante la reuma e molto vtile.

#### De la ranula e subcarnation.

Ranula secondo Auicena e vna carnosita longa come lengua che impatia la operation de quella a forma de granao de altra lengua generada. Et e mester che in la cura de quella sia prouado segondo Auicena se se pora consumar con medecine stiprice et re solutue come son scorze de granati con origano et sale draganto vito et simile cose mescolade con albumi de oui retegute sotto la lengua come dile Auicena: Et queste cose se deno mudar e cose piu forte come e frigation con sal armoniaco o con flos eris et draganto troscisci aldarono ver calidicon. Et sia guardado che nessuna cosa de queste desenda a le parte de sotto. Et se non se puo curar con queste cose non sera scusation de la operation de la man come el dice laqual operation cosi mete Albucasis mestier e chel sia auerta la boca de lo amalo dauanti el sol et considerarla ranula e se lae ne

gra o sofca et dura o sencia sentimento non sia tocada per che e carnosita. Ma se la non sera tale ma bianca e ben tractabile in quella fiada sia presa con lo ancini et sia tagliada con lo spaton sutil et sia leuada da ogni parte et sia trata. Et seli sopra vi en sangue sia mondificada con vna spongia et se le necessario sia messo zegi el ole e vidriolo et sia lasada operatio fin chel sangue sia restreto: allora se la operation non e compida sia tornado a quella in fin al compimento de quella. Dopo sia lauada la boca con asedo per vno di o per do. Et poi dice Guelmo de saliceto con vin de decoction de mirra et sia lauada domente che la sia ben mondificada.

#### Del spasmo e filo contrahente la lengua.

Spasmo e retraction et curation de la lengua al suo nascimento: per laqual se in paza la operation de quella de laqual la causa e humiditate che impie sucitate che inanisce o ligamento che tira. La cura de humiditate che impie e euacuation vniuersal particular. La vniuersal se fa co pilole cocie. La particula non caputpurgi et mastigation et la uanienticon calamento origano senauro piper pietro et le altre cose che serao dicte adesso i paralisi: a lequal etiam cõferisse euaporation a le radice del collo con quele cose che son come e camomila melilotto sticados et anedo. Ma a la cura de la siccitate de la inanition e bona in humectation e reformation e bone viande et con temperate lauande et vntion del collo et del capo con olio de neufar de viole et con infusion de aqua calda et de late et de simigliante cose. Ma la cura del filo o de lo ligamento o scurtamento de la lengua e lo tagliamento per largecia fin che la lengua sia solta da la retention come dice Albucasis e sia messo lichini per alcuni di con vitriolo acio che da cauo non se salde et se dubitado per le vene coseglia Auicena chel sia dentro messo filo con vna aguia et sia ligado in fin che per si medesimo se rompe. E ver secondo el concio de Liefranco con lo rator de argento brusante tagliando sia cauterigiada.

#### De la paralisi e balbutie.

Ben che la balbutia possa vegnir per spasmo per vlcere et altre passion de la lingua: niente de men per la maggior parte vien per paralisi et per humiditate de abeuerade in li nerui et in li muscoli et in la substancia de la lengua de laqual le cause et li signi li son quelli de paralisi comuna e con questo e flufo de saliuo sencia voluntade ne dretamente puo parlar ne prononciar come Galieno declara in quello afforismo. Le balbutienti maggiormente son previda diaria longa. Judecase che comunamente balbutia accidental pronostica paralisi. Judecase anche che cõ la fiebre cura el spasmo cõ la balbutia per humiditate. Judecase anche che la natural balbutia ne paralisi longa mai perfettamente segura: niente de men in li puti quando li vien ad adolosencia spesso se retifica secondo che dice Auicena. La cura de quella concio sia ingeneral sia come quella de paralisi comun: niente



de men quella excepta la vita ⁊ la purgation son tre principal intencion come *Adesue* mete. La prima e in la diuersion de la materia. La segonda in la desication de lo ceruello. La terza in la consumation de la humiditate. La prima se compisse con cristeri aguci ⁊ fregation ⁊ ventosation dredo el collo. La segonda ⁊ la terza se compisse teno con impiastri desecanti sopra tuto el capo con cose che son come senauro sterco de colombo meo ⁊ sal refacta bace de lauro anxi maratro piper: garofeli ⁊ altre cose lequal confortano el capo desecano la reuma ⁊ li cauterij sopra el capo ⁊ dredo li spendili del collo son laudadi. Et questo impiastro sopra el collo a confortar li nerui comanda *Aliabas*. Recipe camomilla melliloto magiorana gengicro ana drachime cinque sinapis picroli folio rumi lauri ana drachime tre oppeponago castoreo ana drachinas duas siano tridade queste cose ⁊ con cera ⁊ olio de sambugo sia facto impiastro *Ali* quella medesima intencion val lo vnguento facto con olio costin: nardin: rutaceo: castoreo: olio benedicto in questa ⁊ supremo: ⁊ olio de termantina ⁊ destillation del dorso del mesue dicta de sopra in paralis de sopra ⁊ preciosa in cio. La tertia cosa se compisse con gargarismi ⁊ solution de la boca ⁊ fregacion de la lengua con queste cose che serano dire graduando le cose procedendo da le cose debile a le piu forte: sia comenciado da oximel squillico per che e molto nobel a gargarigiar con quel. Et algune fiade se confortano con queste cose lequal son come alaste el quale sticades o fopo ortulan ⁊ cortices caparum picroli gingero ⁊ triapipera. Et e mestier che questa gargarigien precieda la eduction de la humidita flematiche: fregando la lengua con questo el qual e come sal armoniaco ⁊ gien geuro ceucla ⁊ po sera operation mior de colution *Ali* quella medesima intencion ha prouado. *Adesue* vno gargarismo el qual dissolue la flegma agre gada in la radice de la lengua de loqual la forma e celi. Recipe origano sansuga ylopo: picroli: giengicro: trium piperum: cinamomi: costi sinapis: mel squillico ⁊ rob el quale e virtute: sia gargarigado tuto el di: *Ali* franco centa che lui recupero el parlar a vna dona con figi seccadi ⁊ mel ⁊ vin grande chiaro. euforbio insieme incorporadi ⁊ confetade del qual el meteua soto la lengua la quatita de vna saua. Rasis mete confecton de medicamento a paralisi ⁊ a la grauira de la lengaa. Recipe sal armoniaco picroli stafilagria picroli sinaura aquo: ri per lequal mesura sian puluerigiada: ⁊ sia fregada la lengua con quelle de soto ⁊ de sopra al di mel se fiade. Et aliabas comanda qui e la frigar con iera pigra sinaura picroli puluerigiadi. *Elo* aquoro segondo el testimonio de *Biascoride* legendo ogni modo de administration ⁊ medesima propria a la molification de la lengua ⁊ a paralisi ⁊ salua ru da calamento: herba paralisi se de basilica rosinarin ⁊ cauliculo agreffe in questo hano seprana propria Et a regnir de soto la lengua pilole facte

con castoreo ⁊ assa fetida ⁊ termantina in questo ⁊ seprana segondo che dice *Aliucena* ⁊ in questo son a propriade le pilole diacastore ⁊ triaca ⁊ confectio anacardina per tuti ⁊ comendada: ⁊ continuation de parlar ⁊ fregation de la lengua con salgenia acera la parola de li puti segondo che dice *Aliucena*. De le passion de denti.

La passion de li denti son numerada per aliabas in lo quintodecimo sermō de la prima parte de lo libro da la disposition regal cique o sei come o dolo ⁊ congelation corosion de mitation li mofita o ver sendira o cagimento ⁊ comouimento *Ali* postema propriamente non patiscono ma cosa che e simigliante a apostema: come dice *Aliucena* ⁊ se intende per quella corosion o putridine come ti en la scuola nostra comuna. *Ad* a vtrum habiamus sentimento ⁊ sentano dolor *Galieno* in lo quinto de meamir ⁊ *Aliucena* in lo tertio libro son visti regnir da si: ma *Aliabas* dice exprefamente che ne sun sentimento hano per si: ma p rason del neruo lo qual descende da lo tertio parode li nerui del ceruello ⁊ cosi se dichiara *Galieno* in lo sexto decimo de la vtilidade particularum. *Id* e lequal cose apar che non se apostemiano propriamente ne duol se nō per rason de le zengine ⁊ de li nerui aquele che se tieneno. Et la cason de le passion ⁊ de li nocumeti de li denti e male complexion ⁊ solution de contnuita ⁊ apostemie lequal algune fiade se sano per la causa priuada essendo in el dente o in li membri adherenti aquele algune fiade per la causa comunicada dal ceruello o dal stomago o da altro luogo de rinada: e cosi in tal passion ⁊ tro uado far ⁊ cosa facitare de queste ⁊ triplacasion primatiua come e cagimento ⁊ percusion ⁊ malitia de regimento antecede humori sopra habondan i. La conzonta la medesima disposition facta in lo dente li signali de la passion de li denti son manifesti per che tuti apar manifestamente quando se cauano ⁊ corrodono ⁊ stano negri ⁊ se tridanno quando non sostien cose frede ne calde o quando da alguno de quelli vie dolo: come in lo quinto de meamir dice *Galieno* ⁊ in questo aludano le cose che nuoseno ⁊ che conferisse no ⁊ el tenipo ⁊ regimento pasado ⁊ la relation del patiente come de sepra ⁊ dicto de la gota. *Iude* gase che sia le passio de tuto el corpo ⁊ de quella che lo homio men aqueta el dolo de li denti piu graue *Iude* cale ancora che la inflason de le gaste in el dolo de li denti e bon signal per che significa che la materia lassa lo neruo ⁊ lo ligamento conuertese a li logi carnososi come anche de sopra se a dicto de la gota.

#### Questa e la cura.

In la cura de li denti o in le passion de quelli e dado dopio regimento: cioe vniuersal ⁊ particular. Vniuersal regimento ingenera ha do intencion luna in la vita ⁊ in la tra la euacuation ⁊ e specificada con quello la vita in oto cose segondo *Ali*



cena. Primamente certo che non vñ cose pu-  
trefactibile: come e pessi lactiniij. Segonda-  
mente che siano schiude le cose destenprade in ex-  
cesso calde e così fredde e maximamente luna da po-  
l'altra. Tertiamente chel non sia mastegado cose  
dure come osse e cose viscole come e fige e consec-  
tion de mele. Quartamente chel non vñ viande  
de la proprietade de lequal nuosa a li denti cõe son  
porri. Quintamente che li denti non siano cura-  
di compidantemente e acerbamente. Sestamente  
che siano frigadi con miel e sal brusadi e se con que-  
lo sera azonto asedo sera compida da tute le cose co-  
me e declarado per Aliabas in lo quinto sermō de  
la parte segonda de la regal disposition in la pur-  
gation e apropiada la iera e lo salasso de la cesalica  
e de le vene de li lauri e de la lingua e diuertere cō  
fregation e ventose e caputpurgij e con defecatio  
de reuma e con fregation del capo: come e dicto  
molte fiade e menar le humidita flematiche con pi-  
retro mastici e cose simigleante de sopra spese fiade  
dicte. Lo particular regimēto vol do cose.  
La prima considera tri documenti necessarij a la  
operation de li denti. La segonda considera la  
operatio segonda la diuersita de le passion. Lo  
primo documento e che questa passion particular  
e mazormente a propriade a li barbieri e a li denta-  
dori. Et per queste e li medici lassano la dicta ope-  
ration a quelli: ma segura cosa che tal operation sia  
no redrezade per li medici. Lo secondo docu-  
mento e chel bisogna che el medego che consēia sia  
a tal cose sapia che li aiuti de li denti segondo Auice-  
na se sano in molti modi cioe per colutio e per gar-  
garismi per masticatorij: per impletion per linime-  
ti per vaporation per fregation per suffumigation:  
per cauterization: caputpurgij distillation in le o-  
rechje: e per operation de nian come sera dicto in li  
suo proprii luogi. Lo tertio documento e de Ali-  
bucasis che le mestier al dentador esser fornito de  
instrumenti apti acio e de raspadori e spatulij dre-  
ti e curui leuadori simplice e con do rami: e tenaie  
adentade e proue diuerse canole scalcadori e triuel  
le e anche lime e molti altri necessari in qsta opera.

#### De lo dolor de li denti.

Se'l dolor de li denti certo sera conunita de mē-  
bri altri in quella fiada primamente sia curado quel  
membro: Et sel sera pgr'apostema de le giengi-  
ue purgada la materia e diuertida primamente sia  
la materia repercoffa la calda con cose fredde e sti-  
pice come e segondo Adesue retention de aqua  
calda con asedo in boca o aqua ruosa o de pianta-  
gene: e sel sera meso con quella vno poco de capho-  
ra sera meior e aquesta intention certo e olio de rose  
o de smartella: o onfancino retēguudo in la bocha  
Et quando passa lo principi o sia agionto con le  
cose de sopra dicte alcuni resolutiue come e matici-  
vua passa. Et sel dulo se sia piu forte sia azonto

con quele vno poco de opio o de le altre stupefacti-  
ue se sera necessario. Adā in la causa fredda in  
lo comenciamento sia messo olio de ruose con masti-  
ci da poi vin de alunie o de decoctio de psope e de  
calamento. Et se la materia andera amadurati  
on sia aulstada cō de cocion de vuc figi seche semen-  
za de lin e sen grego: da po sia auerta e con miel ro-  
sado e vin mondificado segondo che e dicto in le vl-  
cere de la boca. Et se la causa in le radice de lo  
dente in lo neruo de quello ligamento e sera mate-  
ria: sia purgada la materia e sia resolta con quele co-  
se che son dicte: e propriamente in la calda con olio  
de ruose e de canomilla e de anedo e in fredda con  
olio de ben e nardin. Et se la sera ventosa sia  
carminata con decoction de cimin e bacarum lauri  
e semen cicute galbano e serapino: ma se quello do-  
lor fosse senza materia sera sia alterada la calda cō  
cose fredde e la fredda con calde in lo cmoencian eto  
dicte e anche e da dir. Et la humidita con salu-  
me e galle brusade sia defecada. Et la secha con on-  
to suul e grasso de ocha sia humiditada. Et se  
non li sera remedio cō le cose dicte: sia cauterizada  
con olio molto caldo immerzendoui la proua inuo-  
lupada in bombase o in el drappo al dente molto  
spesso replicante o sia cauterizado con ferro fogen-  
te o con instrumenti sia trato. Et per che le me-  
dicine maffele de li denti da molte son messe mol-  
te per distinction narreno quelle che son piu da-  
ni prouade a tuor el dolor per via de alteratiui e  
resolutiui: e altre per via de stupefaction.

Adā le medicine deli denti secundo Galieno in lo  
quinto meamir o vogliorepercuter alguna cosa o  
resoluere molte forte deno esser e perde cio molte  
de quelle son composte con asedo fortissimo ne val-  
niente che se dica che lo asedo nuole a li denti per-  
che quando se mescola cō alcune cose calde perde  
el documento. Et perho dice Auic. i el tertio de le  
curation dal cauo che lo asedo e comun a tutte le  
materie perche la infrigidation de quello possibile  
e che per liziera cosa se rompe e romagna la profu-  
dation de quello dela incision e per questo e che se  
administra in le materie fredde. Adā in le materie  
calde non se elegie sopra quel che: anche in lo comē-  
ciamento de le medicine simplice e prouado: e in lo  
comenciamento del meamir e tractado. Et perho  
Archigenes secundo che conta Galieno in lo qui-  
to del meamir mete la prima medicina al dolor deli  
denti asedo caldo con la galla in la materia calda:  
ma in la fredda de qualunque cason venga. Reci-  
pe paritaria: mercurial mediscriter vñ drachime  
vincina salis drachime vñ des alumini vñi dra-  
chime cinque extremi de origano: ireos: piperis:  
piretro ana drachime tre sifilos: isope: menta sicca  
ana drachime do cornu cerui vel caprini cinamo-  
mo ana drachima vna sia facto poluere de laqual  
sia fregada la radice deli denti e dele gengiue hu-  
mide e non secce lo contrario e a le seche come disse  
Rasis mete confection de medicament o: laqual



val al dolor deli denti con calidita. Recipe seme  
 de portulaca coriandro: sumachi: lente excoctate  
 sandali citrini: rose: piretro canifera de tutte parte  
 equal siano facti tre cisci con suco de solatro ⁊ vizi  
 el dente doloroso con vin dissolto in aqua ruosa co  
 me disse Auesue. ma in la materia fredda miete in  
 la radice del dente triacha de quatro cose de laqual  
 lo forma e cosi. Recipe piperis assafetide opii mir  
 re casserei parte equal siano confete con miel. Alia  
 bas in la causa calda comanda lo a edo con aqua  
 ruosa o de sumachie vno puoco de canfora. In  
 la fredda ascedo de decoction de pelle de serpente: ⁊  
 se con quella sera agionto giengero piretro pevere  
 e sal sera piu forte. Alessandro mette lo modo de la  
 decoction de li aglia tuoz: tsto el dolor de li denti.  
 Recipe aio spigi cinque olibano drachima vna e  
 meza mirra drachima vna boian a forma de miel  
 liquido e tieuedo spesso sia tenuto in la bocha.  
 Anche testimonia Auesue che Galieno dice che  
 se lo aio sia pestado ⁊ sia messo in la radice dela pal  
 ma dela nian che seguiffe el dolor de quella ⁊ e cosa  
 aprouada. Aua Auicena miete ascedo de deco  
 tion de coloquintida: o de aristologia o pietro: al  
 la ferida senaura mentastro scorce de capari: scor  
 cie de pin: nigella: condisi ⁊ cose simigliante: ⁊ rosso  
 de ouo assato caldo: ⁊ pan caldo sopra el dente ap  
 plicado e aqua ardente in questo e nobile. E eu  
 poration anti lauada per do hore: o dapo quatro  
 con sal e meio o con olio scaldado lauda Auicena  
 ⁊ impiastro con queste cose che sono come e malua  
 anedo ⁊ camomilla semen lini sen grego e lauda  
 anche luffumigation con grani de coloquintida e  
 grani de mostarda e seme de ceuola e ruta ⁊ cose  
 finuante insieme con Rasio destilation in la ore  
 a laqual seguiffe el dolor con algun deli olii sedatiui  
 come e olio de amandole: ⁊ olio de sambugo de ca  
 storeo de quella generation. Aua le medici  
 ne stupefactiue lequal se metano in gran necessita  
 de sen secundo el medesimo Auicena come e. Re  
 cipe seme iusquiami albo opii storace galbano on  
 nium ana drachima do piperis assafetida ana dra  
 vna siano confetade con vin coto duro ⁊ sia mes  
 so sopra el dente doloroso ouero sia preso opio ⁊ ca  
 storeo parte equal ⁊ siano distemperade con olio  
 de ruose: ⁊ sia messo in la orechia a laqual seguiffe  
 el dolor: o vino de decoction de radice de mandra  
 gora experte o de iusquiamo sia tegnudo in la bo  
 cha. Et algune fiade se dia a beuere cose stupefa  
 ctive: come e silenio: o siano tenude in la bocha acio  
 che dormado ⁊ riposando sia madurada la mala  
 tiare: spesso fiade la retention de aqua fredda in la bo  
 ca remoue el dolor: secundo che disse Auicena.

#### Del dento comosso e debilitado.

Algune fiade se comoue el dente per la calen  
 primitiua per cagiere o per percussione: algune fia  
 de da humidita lubrificante el neruo ⁊ ligamento

e algune per siccitate ⁊ carentia de nutrimento:  
 Algune fiade per la corrosione e diminution de la  
 carne dele giengue: ⁊ quella che se fa per siccitate  
 e per priuation de nutrimento come in li vecchi ⁊ i  
 li phisici non se cura. Aua in li altri con resompti  
 ui secura: ma schiua la mastication de cosa dura co  
 quel dente ⁊ parle puocho ⁊ non toche ne comou  
 ua quello. Et se sera per corrosione sia curada la  
 corrosione. Aua quella che vien per caskamento: o  
 percussione facta fa lo salasso e facta per humidita  
 de molificante con purgation ⁊ menamiento de hu  
 miditate Salual con mastici ⁊ piretro narra Ga  
 lieno per consaglio de Alchege. chel sia messo in la  
 radice de quelli lume con incenso ⁊ canella ⁊ cipres  
 so. Et Rasio. Recipe balustie: rose: galle: ciperi  
 sumachi ana parte do: alumne parte megia sia lini  
 do sopra le giengue. Et in altro luogo agionge  
 acacia: hypoquistidos: mirabolani: ⁊ comanda ba  
 gnarli con atedo e far trocisci e fregar le radice deli  
 denti. Et se cio non val con li sani con fillo de  
 oro siano ligadi: cosi come insegna Albucasis: e se  
 li denti grandi serano cagiuti: con lo osso de vaccha  
 siano fabricadi: ⁊ con cautella siano ligadi: ⁊ serue  
 no quelli per longo tempo.

#### De la putredine: nerui corrosione ⁊ perforatio deli denti.

La corrosione ⁊ perforation deli denti ha dopio  
 regimento: cioe vniuersal ⁊ particular. Vniuer  
 sal de dicta ⁊ purgation ⁊ corozation del ceruel  
 lo come e dicto del dolor. Lo particular certo e  
 che sia lauado con aqua ardente o con vin de de  
 coction vtriusque mente vtriusque saluie vtrius  
 que calamenti ⁊ piperis seu piperi. Et da puo  
 sia impida con galle: ⁊ ciperi mastici mirra solfaro  
 ⁊ canfora cera armoniagio assafetida e cosse simile  
 Et se questo non val sia busado con scarpello o li  
 ma e siali facta via per modo che nel buso non sia  
 retegna la vianda. Et se cio non val sia caute  
 rizado ⁊ se le necessario fa tracto: ma cen cautella  
 chel buso primamente fortemente con drapo o bo  
 baso sia implido: perche in altra mainera le tena  
 ie lo romperan ⁊ la radice romagnera in la zenzi  
 ua. Et se lo buso sera vermo dapo el bagname  
 to dicto sia asunegado el dente con semenze de por  
 ro o de ceuola ⁊ semenze de iusquiamo confecti co  
 grasso de caure e siano facto pilole zascuna de vna  
 drama ⁊ ciascuna fiada ne sia messa vna.

#### De la limofita ⁊ brutta coloration deli denti.

In la zalezza ⁊ coloration deli denti premetto el  
 regimento vniuersal sia lauada la boca con vin ⁊  
 decoction de mentastro ⁊ de pevere ⁊ poi vse de  
 questo medicamento per mainera de dentifricio.  
 Recipe osso de sepa cocule marine porcelane spu  
 me niaris corno adusto nitro alumne salgenia sul  
 fure vsto: radice de ireos aristologia radice de ca  
 na vste: sia facto poluere de tuse o de ciascuna sin



gularmente. Ala medesima intention alega mai  
stro *¶* Dico vna aqua prouada z così la fa. Reci  
pe sal armoniaco salgema ana oncia sic. alumie ciu  
carina quarto vno fian puluerigiade z in vno la  
bico de vedro fiao fato aqua de laqual li denti con  
vno pecio de scarlaro fian fregadi. Et se questo  
non val per che qui facia limositate indurade con  
raspatori z spatumi siano rasadi.

#### Del stupor e congelation deli denti.

El vi caldo o aqua ardente i la bocha sia tegnu  
do: z con sal brusado li denti fian fregadi o con no  
se o con auelane alfe calde sopra fian messe z cosse  
simigliante scaldate o proprie tal come e portulaca  
z la semie de quella sia mastegada.

#### Dela eradication deli denti.

El dente adonca dice. Albucahis quanto piu tu  
hauera facto el tuo poder in mantegnir con medici  
ne z non gioua niente. Certificate del dente dolo  
roso che non prendese el bon per el catiuo z in quel  
la fiada messo lo paciente i luogo claro entro li tuo  
gienochi descalcia la radice del dente intorno z con  
mouilo cautelosamente z compidamente per mo  
do che no venga a lo amalado ma la infirmitade de  
lo ochio o delo osso dela gulta. Et puo prendi  
quello con le tenaie z efradicalo e tragilo con le ra  
dice sue o con tenaie simigliante a quelle con lequal  
se ligano le bote ouero erradica quello con vno le  
uador simplice ouer bisforcado. Et se alguna radi  
ce li sera romafa sia radicaa con instrumenti e sia  
ne trata e po la bocha sia lauada con vin e sal. Et  
se ti li vol agiunger lume o vidriol per lo sangue  
sar se po e vltimamente con vin z mirra e incenso  
la fissura sia incarnada: e sel dente oltra natura sera  
augmentado con la lia tanto chel no se comomoua  
fia gualigiado e pianado: molte medicine son mes  
se per li antigi lequal trageno li denti ouer li aleuia  
no ala extraction con ferro come e con late de titi  
mal con piretro e radise de more e de capari e ar  
moniaco in la radice del dente messo o con aqua  
forte e grasso de rane note de bolcho z de arbori  
molti dano promission alai ma certo poche opera  
tion.

#### Dele passion de le giengiu e del giotidor.

El li lauri z de le giengiu e deli lauri  
e in le giengiu vien nodi e carne agi  
onte apostefine pustule piciole sfure e  
vleration de lequale e dicto de sopra  
in li luogi suoi. Alia resta adesso a dir de algiue  
passion delo giotidor lequal impaciona la operati  
on dela trasglution: primamente.

#### Dela inflason z cagamento dela vuua.

Secundo che dice Galieno in lo sexto del mea  
mir vna paniculosa carnosa certa pellicola apar in  
lo alto dela boca quando alguno la bocha molto a  
premo e la lingua abassa dali greci e dita columna o

uer chimoida: z per nui e dicta vuua corando lo  
nome non vala substantia: ma dela passion finian  
te: a la vua laqual vien in quella: perche vuua e  
passion come vua in la extremata de quella colon  
na z ingrossation e in la radice de quella subtiliati  
on con vna relafation: per laqual se impacia la ope  
ration dela respiration z dela traslution: z raro  
questa passion se fa in la chimoida. Alia se enli e  
molte fiade: e la causa de questa passion e materia  
calda o freda che descende dal ceruello per modo  
de reumantissimo: de laqual li signali son asai mani  
festi per la dicta discretion: z sono prouadi per lo  
aurir dela bocca e compression dela lingua. Alia  
la calidita dela materia per roscia z brulamento c  
cognescuda. Alia la frigidita per priuation de q  
ste. se iudica per *¶* Hippocras al tertio dele pronosti  
cation: chel taiamento de quella e periculoso: z ma  
giormente quanto se enfia z e tutta gualiuia per ch  
al taiamento de quella se seguiffe marcia o flusso d  
sangue che pono esser cason de suffacatio z de mor  
te. Alia quando se linida e bianca: z e in equal  
che la radice se socia z la extremata se ingrossa in  
quella fiada taiando non fia tanta paura. ma guar  
da come disse Albucahis che se la sera negra o fosca  
dura e iencia sentimento con ferro non fia tocada  
perche seria periculo sopra lo amalado de icancrir  
quella. Impero e necessario quando le magnifica  
da e con medicine non sia curada che la sia taiada  
acio che subita suffocation sia schiuada: per che de  
do mali lo menor se a elegere: secundo che disseno li  
philosophi: in la vlcera dela verga de sopra in lo  
decimo dela terrapentica e stado allegado colui ch  
non ha se non vna via de salute: ben che sia fallibi  
le: voia e non uoia e mister che passi per quella. in  
perho e consaiado per Aliabas che la non sia taia  
da tutta: perche seria nocumento maximo al patie  
te cerca li officii del peto: perche ha cinque gioua  
menti la vuua come in lo libro de voce z vnde cio  
particularum se ha.

#### Questa sic la cura soa.

In la curatio de vuua e doppio regimeto vni  
uersal e particular. Aniuersal de dieta z euacuatio  
z diuersien e dicto in la squinantia. questo agionto  
che a qlla materia reumatica da defecare la vuua  
releuar se conciede per Rogier e li suo maistr: ma  
giormete in li puti che sopra lo molle delo capo sia  
messo in quantitate e piumodenaro de scarlaro. in lo  
quale sia vno poco de pegola: incenso e mastici. In  
li vegi conscia mesue che siano tiradi li pelli: infini ch  
la codega sia leuada: o chel sia facto cauterio in la  
sumita del capo: come in lo reuma e concessio: in  
perho le semene con le mane quella rompeno z re  
leuala. Lo particular regimento se fa in do mo  
di. Luno modo e con medicine z laltro modo  
con instrumenti con medicine se la materia e cal  
da comanda Rafis chel sia gargarizada con aqua  
ruosa: o asfeto: o che sia applicada co vno cuslier  
p iii



in quella con alguna cleuation de lo puluere facta de ruote de sandali de balaustie con vn puoco de camphora. Et se la tera trega comanda gargariar al muri e sirepo acetoso senaura: sal armenia go e alume. Rogier mete cinamomo puer pietro galle e balaustie. **Ad Aliabo** in lo uesto de meamir contra vno nobel medicamento de aseli piade e a le vue relasade. Recipe rosarum siccarum mani. vno spica celtica: terra adherente a linici de le frondine: mirra garofoli. ana drachima media. galle viride quindese numero siano tridade e siane facto puluere laquale suffiando con vna canela o con li dedi: con vno celsier sia applicada per che quello medicamento ha in si vertude mescolada e solutua: e repercusiua temperadamente cõe in quello luogo medesimo se dise Aliucena quella medesima intention val molti adiutorij liqualli sono diti in la squinantia ma con li instrumenti se taia la vuela in tre medi. Vno modo legendo Aliucasis che sente el pariente dauanti el medego al sol con la boca auerta e premuda la lengua con vna paleta a questo apta sia compresa con lo ancini e aloza con le cifore torte o cõ vno spatel finiante sia taia: **Da** po aqua con asedo siali dada a gargariar e se sera messo galla alume: o vitriol per lo sangue sopra abundase siali messo ventose driedo el collo: e siali administrado trocisci de charabe con aqua de plantagine: e cõ lo amalado giasando sopra la facia sua acio chel spude: e che lo sangue possa inscir. Et se alguna cosa de sangue sera desesa sia curada: per curation soa. In lo segondo modo se taia con ferro caldo: e se fa legendo **Ad esue** chel sia habudo vna cana in lo cauõ e in vno de li costadi de quella sia vna fenestra laqual sia incauechiada la vuela e po per la canela meso el ferro brusante a modo de scarpello facto cauterigiando sia taia. In la tertia mainera se taia con cauterio potencial: e sase legendo Aliucasis che da po che la vuela sera compresa in la fenestra de la dicta cana sia mesa con la proua inuolupada con drapo o bombaso aqua forte o medicamento acuto facto con calcina a sauon. o arsenico dissolto con alguno liquor: e sia regnudo sopra luuea ala mitade de vna hora dõmente che la sia alterada. Et po sia gargariado olio de ruose o aqua de ruose per che fra tre giorni cagera segondo che dice Aliucena e sia guardado che nessuna de le medecine acute descenda giuso ne tocche le altre pte p che noferia aquelle e da po el taimento e la modification con vino incenso e mirra siano sanade. La quarta mainera assigna. Aliucasis con suffumigation de asedo de decoction de calamento de psopo de ruda de brotano: e de canemilla in vna olla couerta inlutada in lo couerto: de laql sia applicada la dicta caneta fenestrada: ma per che questa mainera anui non e acostumada se non algune fiade per resolver lassado quella.

**De la inflason e grandimento de le amigdale.**

La ingrossation e magnification de quelle: de le galle per la medesima mainera se cura cõ me dicene come luuea e cõ la apstema squinantico de sopra se cura. Et se cõ non se curano necessario e che siano taia de per che impaciano el figado e la trasglucion segondo che dice Aliabas. Impero consio e de Aliucasis che cõ come e dicto de la vuela soie de sulco o de negro cele: e duru sentia sentimento non siano tocade con ferro. Et quãdo sono bianche molle e ben tractabile che dauanti el sol sia meso el capo del amalado in lo sen del medego: e auerta la boca sia premuda la lengua con la paleta apta acio e sia preso vna de le amigdale con lancino sia tirada vno poco a le parte de suora e guardase da li panicoli e da le parte ve sine cõ le cifore torte o con instrumento finiante a la facia sia taia da e vna sia proceduda a laltra cõe dice Aliabas. El fato el taimento sia gargariado con aqua ruosa e asedo: e le altre cose se faciano le qual sen dicte in la vuela.

**Se alguna cosa impedisse o ver cosa grande se tra transglotida.**

Se alguna cosa sera transglotida se osso o frego la son asermade in e la gorgia se le vifto con tenaie torte a questo propriade premuda la lengua sia presa e trata suora. Et se non se po trager con vna verga de piõbo vno poco curua in gieso sia penta come dise Aliucasis: ma se non se po vedere comanda Aliucasis che li sia dado sorbition visco se: si che con quelle gietando descenda: e gargariar con vin coto o decoction de sige aiuta molto: e ongiar el collo con olio caldo de viele e de amando le e butiro se lauda. Et se con questo non descende siali dado ad ingiotir vno becon de pan se co o cosa simile e descendera. Et se non val siali prouocado vomito tuto el disbeuando diachima vna de nasturcio desperado con aqua calda: per che el vomito zeta quello che e retegnudo come dice Aliucena e se questo non val sia aligado vn pezo de carne de bo malcota o spongia con vino fil forte e sia megia transglotida: e subitamente sia tirada e cõ insira cio che retegnudo o sia pan: osso: o anchora flegma inuiscada. e alguna cosa sera dura ha uendo grauecia in quella fiada siano premude le spalle el colo de driedo fortementente sia batudo.

Et se sera sanfuga sia dado al patiente aio: e torte asedo come comanda Aliucasis. Et se auerta la boca sera vista sia trata con le cifore come dice Aliabas: o con assa sia suffumigada: o con la canela fenestrada sia compresa e cauterigiada.

**Capitulo tertio de le graue malatie de lo collo e de la gibosita del verso e la cura de quele desfito per ordine.**

**Rubrica.**

La malatie del collo propriamente son squinantie e bocio: de lequal e dicto de sopra in le aposteme atribuide: perho ge sono le malatie dela golla: resta per che con el collo sono numeradi li spõ,



dili dela scena. chel sia dicto dela gilbosita laqual e propria passion dela scena ben che algune fiade se faciano in lo peto. Et e gilbosita leuation de li spō dili dela parte de fuora: per laqual lo homo se lo homo se curua ⁊ e leso nel mouimento de laqual la causa e algune fiade primitiua come e caso e percussion che e dicte dislocation deli spondili de vno: o de molti: de laqual e dicto de sopra: algune fiade se causa per alguna cosa da la parte dentro: come e per humiditete cruda e viscosa lubrificante: o per alguna ventosita batente: o per alguna apostema impaciante: o da cose che molestano de siccita contrahente. Et e significato che gilbositate e per cossa o per batimento per iudicio del patiente. Et e significato che le per siccitate del corpo e per siccitate del corpe: e per precession de septe consumatiue. Et e significato che per humiditete lubrificante per regimento e tocamento humido ⁊ molle.

Et e significato la apostema per dolor e calefaction. Et e significato che e ventosita per la presentia del dolore motiuo ⁊ extension sencia febre. Iudicasse per Hypocras in lo sexto de li anforis ni che tutti quelli che se sano gola per tosse o per asma. dice la greca translation anti la inuention: cosi come la arabica muora. Et la causa regista Gali eno in lo comento in la greca translation: perche per la debelecia de quelli non po sostegnir la molestatio dela stretura del peto che seguita la gilbosita non tanto solamente anti pubescencia: ma sempre: mai se sono molesta da tosse o da asma li gobi e qlli che hano el peto stretto pericolar coe se nota qui in quel medesimo del primo libro de le epidimie. Et iudicasse anchora che quando la gilbosita se cura sencia modification passa a la cossa ⁊ a li nerui ⁊ se vegnir le anche gibose ⁊ panilisi. secundo ch dice Auicena. Ancora piu se iudica per quello Auicena che la cura de quelli che hano gilbosita se sano primo per quella causa laqual fa gilbosita de la opilation de algune vie in lequal passa el cibo. Iudicasse per Rasis che la gilbosita compida ⁊ confermada non secura. Li altri iudicii son dicti in la dislocation.

Questa sencia cura soa.

In la curation dela gilbosita secha sia intesa la humectation con viuande ⁊ beuer nutritiui ⁊ bagnati ⁊ vngimenti ⁊ cristeri humectanti come sono olio de viole ⁊ de amandole: radice de altea o de malua: femencia de lino late ⁊ brudo de tripe e le altre cose lequal se amministrano in la etica ⁊ in lo spasmo secco. Ma se la sera materia ⁊ per apostema indurata sia curada con quel le cose lequal sono dite in lo sclirosi ⁊ sefiros. Et se la sera per tose sia remosa la tose con cose lenitiue ⁊ se la causa sera per humoz crudo mollificante e grossa ventositade dopio se conuien regimeto vniuersal de dieta ⁊ euacuation come e dicto in paralisi e spasmo humido come disse Auicena ⁊ come e di

dicto dele aposteme flegmatiche ⁊ dela gora. Lo particular regimento intende resoluer la materia e confortar lo luogo. Et perho e mestier che li adiutorij siano con calidita hauendo simplicitate te peradamentre: come sono nose de cipresso ⁊ le foie de quello: ⁊ foie de lauro: sauna: calomo: aromati: co: enula campana aquoz: ⁊ cose simiante: dele qual se po far embrocation vnguenti e impiastri. ⁊ Auicena faeua questo medicamento. Recipe sauna seha laqual e afencio secundo Serapien: ⁊ stica: dos secundo Raso: enula piretro casta lignea: nose de cipresso: santugo cordumeni: squinanto: ⁊ siano cocte con aqua e olio infin a consumption dela aqua ⁊ siano collade: ⁊ siano tomade le altre herbe con quello olio e altra tanta aqua. Et dapo la consumption sia colado: ⁊ sopra la colladura sia messo castorio: euforbio: ⁊ armoniaco. e siano fato vnguento. Et se a queste serano agionte ruda o mienti ⁊ simbrum spica: ⁊ aquero: sterax: bdelio e piu forte ⁊ se in luogo de aqua sera messo vino sera piu forte. Et de questo vnguento se po far impiastro con cera pegola e termentina: ma e per consilio de Albucasis: e che dappo el bagno ⁊ le embrocation sia tractado: ⁊ sia reduta quella gilbosita con mangiando con el sopradito ⁊ po sia impiastro co impiastro ⁊ de sopra sia messo piombo o astella a questo aparigiada meo quanto se sera possibile: ⁊ sia reduto con la ligadura ligado. Ultimamente se le cose de sopra dicte non li bastano sia cauterigia: da con cauterio circular come insegna Albucasis.

Capitulo quarto dele malatie dela spalla e deli braci: molto ben notado e distincto per ordine.

Ma quella spalla non son propriamente malatie se non quanto a le bracie: ⁊ ale dedi perche algune fiade se troua deda sopra abundante del qual in ql modo se de remouere e dicto de li membri sopra abundanti extirpadi. Algune fiade se fa in uiscation deli dedi de liquali la cura e raimento e separation con lo raso: e po con le pecie entromiesse: ⁊ vnguenti desiccatiui se facia consolidation de li separadi.

De la attrition dele onghe.

Algune fiade vien a le vngue attrition e cotusio e algune fiade p la attrition de soto essa ven sangue morto o marcia e algue volte i qle vien gilbosita o curuita: algue fiade fissure ⁊ algue fiade coloration bruta e maculosa. La cura.

Cusale la attractio secudo. Al co foie de smartela ⁊ pome granade posia linida co basilico e ceroti le gieri e grassa comuni. Ma la sangue morto o marcia sel e de soto quella sia resolta co grasso de caure e islere come a dicto Aliabas. Et se non se po resoluer sia sosa longia con ligiercia per fissura torta come conseia. Al ⁊ trazesio cio che e de soto ql la la girbosita ⁊ curuita d qle se coe egie p messo il



regimento et purgation de malanconia.e prima-  
mente siano molificate con grasso de pigoria o cō  
diaquilon. posian diezade et rase doumente che se a-  
gualizano come disse Rasis: et se le necessario per  
che le ponze siano taiade et lama de piombo sia lo,  
pra messa. si che prenda la carne et tegnia longia le,  
uada se li sera siura et corrosion con diaquilon et  
olio de amandole cō mastici et olio de beē: et vna pas-  
ta monda da li grani suo de conseio de Aliabas sia  
cataplasma. Et cepa muris assata con olio on-  
fancino e laudado per Auicena. Et le onge se-  
de e maculose retifica Rasis con cruca e asedo e Au-  
cena lauda glutin pisum et semen lini con nastur-  
cio et propriamente con arsenico rosso. Et se le co-  
se de sopra dicti non se puono corregger con medi-  
cine et vno seno notabelmente sia tolta via longia.  
e de le medefine forte da erradicar et olio de oppo-  
ponago et ferrapino come disse Auicena et segundo  
Aliabas tuo visco quercino parte vna centauree.  
parte quatro et de tapia parte meza et se con quelle  
sera agionto arsenico e asedo sera mior: et con lo spa-  
ron sia de carnada: po che sera cazudate: mēst ier  
come disse Auicena che la sia ingienerada et non sia  
tocada: ma sia guardada con couertura de azal o  
de argento forado che habia spiramento: per che  
dentro el megio nascera longia bona et neta.

Capitolo quinto de le malatie del peto e de le  
mammelle e la cura soa ben distincto et notado per  
ordene.

Rubrica.

El peto de la parte de suora non ha  
malatie proprie: se non quelle de le ma-  
melle. In le mammelle: alcune fiade  
son facte aposteme: alcune fiade con-  
gelation de lo late de lequale e dicto in  
le aposteme de sopra. Alcune fiade hano abon-  
dantia de late: et alcune fiade pocheza: de lequal trac-  
tano li phisici: ma per gratia de doctrina Galieno  
a lo libro d' facile acquisibilibus i segna atrahere la-  
te dando a beuer vin dolce de decoctio de rafano e  
radice de fenocchio con semola e insegna minuir que-  
lo fomentado con aqua de mar le mammelle e con le  
altre cose: lequal sano desecar et stipticar. Algu-  
ne fiade gran profundita de la pupilla de lequale  
molte volte e habudo ricorso a li ciroidi: ma azo  
che non cretcano le mammelle molto in le giouene nō  
siano tocade ma siano tegnude ben strette: et siano li-  
nide con aqua fredda e asedo. Et se in quello sera  
dissolto argila o terra de mola bon sera: et se li sera  
messo lume et gale e psidia alai miglio. Et segundo  
Galieno al luogo de sopra elquale accepta Rasis  
sia preso comin puluerigiado: et con aqua o con ase-  
do impiastro de sopra sia ligado per tre di et per al-  
tri tre di sia impiastro con radice de ziglio mel et  
asedo ligando: et questo faciando tre fiade al mese a  
sumamente val: ma se questo vien a li homini me-  
stier e quelle tagliar segundo el conseio de Albuca-  
sis de sopra et desoto perfection lunar niuna o do-  
fection se le necessario. Et po excoziando sia ta-

iada et sia trato quel grasso et sia cusida: e come le al-  
tre scride sia curada. Adia quando la papilla e  
cosi profonda chel puto non po comprehendere sia  
mela vna ventosa picola o cupula de glande scalda-  
da o ver quella: o con la caneta giugando sia trata  
da la parte de suora.

Capitolo sexto de le malatie lequal aduen in la  
parte del ventre molto ben distincto et notado per  
ordene.

Rubrica.

El parte del ventre nessuna propria ma-  
lattia soffrisse non cresimento o ver eni-  
mentia del boligolo per che de la hydro-  
pica de quello e stato dicto anti.

Eminentia del boligolo: o ver hernia  
dental: per che seguisse lo iudicio de le hernie de li  
testiculi come e sta dito de quelle in parte e sera dic-  
to in li sequenti capituli: alguna e alguna e girbal: al-  
guna e intestinal: alguna aquosa alguna ventosa.

Et oltra questo alguna e sanguinea per la ru-  
ptura de alguna arteria: o vena tranietente li san-  
gue.

La calon de tal eminentia: et li signa-  
li son come e de le hernie et del neurismic: impero iu-  
dicasse che in lo naurismic con ferro non sia tocado  
per che grande paura se induria sopra lo amalado  
legendo che disse Albucahis: et non tanto sola men-  
te in questa: ma in ogni hernia ventral et umbilical  
e periculo de laorar con ferro. Adio: cosa  
par che siano preseruadi con impiastro e ligadure  
che metese in periculo del taiamento per che quel  
luogi mal se congiogono per la natura de li muscu-  
li anci son apertissimi a exir li budelli liqual son diffici-  
le a relocar: come in lo sexto de la terrapentica si se  
disse.

La cura.

La cura e dopia vna con medicine laltra cō fer-  
ro: con medefine se cura e preseruata: come disse Ra-  
sis chel sia preso incenso: et sia confecto con albumi-  
de ouo et con bombafo o ver con stopa sia inuolu-  
pado: et sia ligado sora el boligolo. Et se li sera  
agionto galle: psidia: acaria: alume: antimonio: cara-  
be: et cerusa: et le altre cose lequal: serano dite in la  
rotura inguinale sera mior cura. Et cimino: et  
bacce lauri resolue la ventosa el solfare et le altre co-  
se lequal sono dite in la hydropica et hernie cura-  
no la aquosa e la carnosa. Con ferro secura la gir-  
bal et la intestinal. segundo Albucahis et Aliabas. et  
Auicena chel sia oziado el patiente anti al mede-  
go et retegna el fiado: si chel esca poza la eminentia.

Et in quella fiada sia signado in circuito de la  
eminentia con inchioistro: et da po sia resupinado el  
patiente et siano retornade le budelle el girbo den-  
tro et sia taiado in lo circuito de quel segno secundo  
la prima parte. Da po con vno ancin forte ser-  
niado al megio del circulo segnado et taiado sia le-  
uado tuto el mirach et sia ligado con vno fil forte o  
vero sia cusido come e stato dicto i la cusidura del



ventre ben e fortemente guar dandose chel non cò  
prèda alguna cosa del budello e a magior segurtà  
de siano sèse de agüe in croce z de sotto le agüe sia  
fata ligadura in quatro parte piu afferando se ti  
gnera la sopra dicta ligadura: z così lassa con cose  
che toiano el dolor doniente che caccia per si z po  
così come le altre feride sia curado. ma per lo picolo  
de lo budello comandano che da po la prima liga  
dura sia auerto el megio de la eminentia. z con lo  
dedo sia cercado del budello se lo e reduto certo la  
operation tediosa e io in alguno tempo non lo fac  
ta per che io lasso da a la solitudine del laurante.

Capitulo septimo de le malatie de le anche z a  
le parte existente de quelle z la curation soa mol  
to ben distincto z notado per ordine.

Rubrica.

Emalatie de le parte de le anche lequal  
propriamente apertien a li cyroiti sie  
ruptura in lo budino piera in la vesti  
ga passion de la verga come priapili  
mo: circocision: castration. ermoisrodi  
to passion de la mare come clausion e ampliticati  
on de quella tentiga extraction de lo feto o ver de  
la segondina z de la mola le malatie del culo come e  
rompimento de quello e egimento de la matre.

De la roptura del didimo.

La roptura del didimo. secondo Galieno in lo  
primo z secondo de le malatie: accidente e infla  
son hernial in laquale lo budello o el girbo se des  
luoga z esse da le parte dentro a la carne de lo mi  
rach propriamente in lo budino z osseo o a la bor  
sa de li testicoli e spesso descende in quella lo mono  
culo budello per che le sotto z non ligado come di  
se Auicena de laqual son tre specie secondo che te  
stimonia el medesimo Galieno in li tumori suora  
de natura cioe girbal saltra intestinal: altra compo  
sita de tute queste do: z ciascuna de queste alguna  
fiada e picola laqual non passa le angonaie.

Et tal vulgarmete e dita: relasation: z alcune fiade  
e grande che in fin al osseo z a la borsa de li testicu  
li descende. Et tal e dicta ruptura o crepada  
ra descende da Aliabate in lo nono sermon  
de la prima parte.

Le cause.

Le cason immediate de queste rupture sie taia  
dura dilatamento come disse Auicena loqual vien  
speso secondo che disse Galieno in lo secondo de  
le malatie z accidenti testimonia cosi. la scisura pro  
priamente se fa da cagimento o da batimento z per  
mouimento z forciamento laborioso o p forte chia  
mar: o per hauer asar con semine destemperada  
mente. La dilatation se fa per humidita lubrificā  
te e molificante: come disse Aliabas: o per la debele  
cia de quelli come disse Auicena. Et queste cose  
se pono mouere in lo corpo da cason primitiue za  
dicte secondo che vol Albucasis procedendo la re  
plecion aidante e luso de le viande grosse humide

z ventose come dice Theoderigo.

Questi son li signali z iudicij.

Li iudicij z signali comuni de le rupture segon  
do Auicena e adition sensada z descintimento apa  
rente de alguna cosa in lo budino propriamente a/  
presso el mouimento z la compression del fiado e de  
la rose e la reuerfion quando el giasse con lo co zo i  
suo: se con li dedipremudado habia lo luego coe  
disse Rasis.

El signa proprio de que le che so  
no per dilation: e per dilatation de la via che apar  
a puoco a puoco in lo ingunie da po descende in la  
borsa senza mouimento fatigoso. Lo signal  
che e per la scisura e che subitamente vien con do  
lor e molte fiade descende per laltro luogo che per  
lo budino entra la carne del mirach o de la borsa  
de li testicoli o da la cosa e accostade a la vulua: z a  
le parte sopra del ventre: come in lo boligolo e dic  
to de la roptura del vente. Adia significase  
che descende lo budello: per che tornase a la ligiere  
gia con alguna gurgulation. E significase che  
e el girgo per che el non retorna celi lizeramente  
ne con gurguration. Judegase che chi a rotu  
ra non viue senza periculo per che sel aduen che li  
budelli cazano in osseum con lo sterco indurado  
mai non retorna. e cosi lo paciente muor come io  
ho visto z. Albucasis de cio e testimonio.

Et pero e cōseglio che le saza curar o uer che mai  
non lasse lo regimeto nel bragier. Judegase per  
Auicena che la rotura fisural non se cura per cose  
desceante ne in alguna manera come dice Alia  
bas in lo nono sermon da la segunda parte. La  
dilatation algune fiade se cura per descaitiui pro  
priamente quando le molle e fresca z in li zouini z  
non quando le dura z antiga z in vecchi. E que  
li liquali diceno sanar quella in ciascuna etade con  
medicine sono in ganatori. come dice Theoderigo  
ne zamai io ho visto al meno grande z compida.

Et per questo merauogliome de. Leofran  
co el quale dice hauer curado con medicine vno de  
sesanti anni z vno altro de quar anta anni de grā  
da z compida rotura. Ancora piu in segase che  
la corruption de le rotture con incision che sia possi  
bile e pero periculosa z dubia: come dice. Albuca  
sis del spasmo per el dolor e del fluso del sangue  
per lo taiamento del scir del budello per la corro  
sion dela amission de la generation per lo testicu  
lo. Et perho dice Leofranco che molto saui ben  
che laueseno la cura se hano dubirado de intronie  
terse. Imperho e da guardar chel non sia tempta  
ta la cura per incision in homo debele z vecchio z i  
quelli de mala complexion z anche a spesso tosse p  
che el basta questi preseruar con medicine z lassar  
li con lo lor menor nocumento. Così se die etiā dō  
guardar come dice Brun z Guilielmo de saliceto  
chel non sia temptada la cura tagliando senon per  
homo chel habia vista far per bon maistro z ha  
bia ben ingenio z da possa habbia instrumenti  
appresso de si apri a zo: come son raser spatoni z  
ancini grossi z subtrili z diuerse agugia cauterii



stopa bombaso drapo oue puluer rosa e tutte le cose necessarie in questo caso. Et tempo conueniente in questa operatione sia la prima vera el autunno: el consilio etiani de Galieno e che anti che sia temperada questa operatione el corpo sia ben mondificado con cristeri o con medisine.

#### La cura.

La cura de le rotture se fa in do modi. La prima e con medicine laltre con chirurgia et operatione manual. La cura per seruatiua con medicine intende desecando agiunger la fisura et la dilatation con tre cose. Primamente sel patiente e pien chel sia euacuado: secundamente che la sia prohibida repletion et la materia implente ad generare: tertiamente che la fisura o dilatation sia cōstretta. La prima se contien per flebotomia se la e necessaria e per medicine lequal lalande e purgando e cōstrengendo come e mirabolani e pillole de quelli. La secunda se compisse con debita administration: de tre cose non naturale: de tre lequal per la loro generalita son a quelle anesi come e aier: mangiar e beuer: vacuita et impleto: dormire e vegiar mo uimento: e repesamento et li accidenti de la anima contrastar le cose dala parte de fora vignente. balneation: stare declinando a caliditate et siccitate temperada con alguna subtiliation e carmination de ventosita et propria de consolidar et de agreggar le cose dilatade e separade. Et perche de queste cose e asai dicto in le apostemie flematici e aquosif ventosi e asai dearticulato in vno tractado loquale fato dela roptura pertando de compida ordination dele dicte cose laso al presente imperho in summa vol Zluicena che li roti lasse repletion et viande inflatue come e sauia et fasoli lenti et herbe come exemplifica Rasus laseno fruti freschi raua pan crudo e azimo carne de porco pesce formaio late non beua aqua pura ne vin nouo aqua scetada vi grosso et ltiprico li couien et li bagni de aque dolce linuo seno lostro e la piegia li grauano. Non saltano ne cridano non vsa el coito ne lasa el bragier tenga lo ventre largo con suppositorij crister et casia fistola tamarindi et diacatolicon temperadamente et in reposso. viuua maginamente in buodi soppe et beuer et in tutte viuande metano saluia: da po el beuer de quelli vsa trezia de semencie in laqual sia nasturcio e coriandri e cose simile. La tertia cosa se compisse per reduction del budello cō la māt et crister et bagni e ventose et impiastration con lemitiui et con euaporatiui con drapi caldi et suspensi on et eleuation per le anche et le gambe se le necessario. Et quelli reduti sia sumegado lo luogo con aqua vin et asedo de decoction de gale nose de cipresso et lumer: dapo sia messo sopra impiastro in lo luogo in laqual apareua la eninentia desteso sia a forma de scudo e sia remudado ogni otto di. Et in lo leuamento del impiastro sia tegnudo el dedo sopra el logo per modo chel mirach non leue per lo tegnimento del impiastro e sia facto renudati en da matina anti chel leua de leto. Et dapo lo

impiastro sia ligado con vno bragier artificialmente facto de drappo triplicado con vno puochio de schudo secundo: la quantita deligunie et con vna fassa picola sia ligada de dredo et intorno e per el contrario sia ligada stretamente. Et se lo bragier lo affianasse sia deseso con drappo e bombate et vnguento biancho. Et quando po vora andar del corpo sia portato et tegna la man sua sopra et non se cōstrenza se non almen chel poza e caduna matina li sia administrado la potion sua consolida tiua con vin grosso et cosi repola per cinquanta di e da po comencia andar apoco apoco et non lasse lo bragier per fin altri cinquanta di. Lo impiastro cōstrectiuo de la roptura in loqual tutti se conuen et de pelle de molton delaqual la forma e cōsi Recipe picis naualis oncias quinque colofonie oncias tres litargirio armoniagio opoponago galbano bdelio mastici termentina ana oncia vna bolli armeno sangue de drago zesso incenso sarcocola aloesucotrin mumia aristologia centaurea vtri usque consolide sumachi berberi nucis cypressi gal le psidie vermi terrestri ana drachinas duas sangue human oncia vna glutinis piscium visco quercin ana oncia vna e megia pelle de monton coto con aqua pluuiat asedo fina a la dissolution de megia liura e le gome siano dissolte con asedo e siano mesedade ogni cosa con li glutini liquefati et sia fato impiastro. Vno altro impiastro de Rasus et de Zluicena e quello accepto Brun et Theode rigo et de poluere. Recipe nose de cipresso achytia galle balaustie ana drachima cinque draganti mirra sarcocola incenso gomia arabica ana drachima do sangue de drago bolarniēio alume aloes mumia ana drachima do siano puluerigiade molto subtilmente et siano incorporate con asedo et sia facto impiastro et sia aplicado con drapo o con stopa.

Questa sia la pocion dele ropture.

La potion dele rotture se fa de tre consolide sigillo de sancta maria de tutte do le iacre de tutti do li piantagine valeriana pinpinella ana oncie do nose de ancipresso nose mosca cinamomo reubarbaro alio fruto de tamarischo seme de nasturcio cimi prepara con asedo coriandoli ana drach. ii. sangue de drago incenso mastici mumia terra sigilada bol armenio pegola sarcocola draganti ana drachima vna siano facto poluere de laqual vsa da matina de la qual puluer dane vna drachima con megio quarto de vin grosso: cosi anche vno altro modo de curar la roptura reuelada in gran secreto per vno grande homo et che premesso el bon regimento come e dicto giassando et reposando el patiente per di trenta. Et reduti li budelli toia ciascuna matina e da vespero vno scropulo elqual e la tertia parte de vno grosso: linadura de acial con vin de decoction de epatica terrestre. Et sopra lo luogo de la ruptura per quindese di de tre in tre di remudado meta lo impiastro fato de diamete grossiamente puluerigiado pestado cō lo apostolicico incorporado et po per altri xv. di cōtinua lo impiastro dito dela ru/



ptura e sia ligado con lo brager d'oro e dio aiudando se fera curado lo fondamento de questa cura e tura la speranza perche in li primi quindese di lo diame te attragie in lo luogo dela ruptura la linia dura e i li altri quindese di lo impiastro constrengie. Et perho e atrouada sopra lo luogo nodosa carnosita laqual e signal de perfecta curation.

**La cura con cyrogia.**

Lo modo de la cura con manual operation in tende talar la carne el didimo totalmente o secundo la magior parte e poi consolidar e in lo forame generar carne dura e calosa acio che niente descender possa. Et tal intention se compisse per diuersi in diuersi modi. Lo prio modo e con taimento de rator: e messa per Albucasis: e Aliabas e Rogier in li suo maistris al so seguace. Jamer e per Brun e per Teoderigo e Guielmo la acera. Et e che voltano el patiente sopra el desco o sopra el banco e ben ligado e reduto li budeli sia stesso lo didimo per longo e descernado lo didimo e leuando el testiculo verso el vetre sia cusido e ligado sermanete lo didimo alto coe sera possibile: e posata iado e sia gitado lo testiculo e p maior segurtia sia cauterizado la pte del didimo ligada e sia remesso dietro e li caui deli fili remagnano de fuora e co albumie de ouo primamente e poi sia curada secundo la cura dele altre feride. Lo secundo modo e con cauterio actual e meza cosi anche per Albucasis e per Auicena e per Rogier e per li suo seguace e per Brun e per Teoderigo e fase che ligado el patiente per lo modo dita e menado lo testiculo in fin alo osso del pectene sia segnado lo logo secundo la quantita del testiculo con inchiostro e reduto lo testiculo per lo megio del signal transuertalmente sia cauterizado con cauterio curuado tante fiade domente chel sia peruegnudo alo osso del pectene. Et da possa con albumie de ouo e secundo la cura dele altre feride sia curado. Lo tertio modo e co cauterio potential e meza per Teoderigo e a dourada per maistro Gioane de hitreuadi de bo lognia e per maistro Andrea in monipolier e per maistro Piero de orfato in auignon e per mi secundo che sera dicto in le cose seguente. Lo quarto modo con ligamento e meza per Rogier e fase che con la gusella sia messa con spago de soto lo didimo per trauerso e per lo megio del luogo segnado e vno poco de fustjo sopramesso ligano tutto el didimo non cesano domente che la corda esca fencia impedimento el didimo sia tagliado con la carne. Lo quinto modo e per lauamento del didimo e per cauterigacion de lo osso del pectene e messa per Leonfranco e proceduda per maistro Piero de dia. Et fase che tagliada la carne del mirach e compresa con le tenaie aniple lievano el didimo e tuol via quello con lo ligamento e cauterigiano soto el didimo fermamente lo osso del pectene chio e poi curano quello come le altre feride. Lo sexto modo con vno fil de oro e sala maistro

Bernardo methis. Et fase che taiada la carne del mirach ligano el didimo poco stretto con fil de oro e cufeno la ferida e lassano dentro el fil e per lo gencia dela constriction corugale e constrengie el didimo. De questi modi par a mi che le quatro prime son compide e fencia salo: ma le altre non son con fiducia de segurtia: laqual cosa prouo perche quelli modi son perfecti e fencia salo in lequal non potonar la malatia: al quartodecimo de la terrapentica e in lo capitulo prophential e sta dito. Ad a per li quatro modi primi in algun modo puo retonnar la malatia: e co li altri do si: perche li primi modi se destrucie la via e per longo de quella se fa megio de vnaltra in loqual non e ruptura come manifesta la operation e per la carita del fato. In le altre do reman la via con forame ben che sia fara piu stretta: non perho che non se possa dillatar: ma se po dilatar perche la e piu carnosita che offesa: se guisse adoncha che li primi quatro modi son perfetti: li altri do non. Ad a ben se crede che in la piccola rotura valeria e per auctura in lo grande tempo: ma non per semprenai come valeria el cauterio del didimo con cauterij pontali triplicadi: come insegna Albucasis e po lescara sia lasada si grossa e dura la cicatrice che la sia in logo de stric torio seruat. E questa e la intention de Teoderigo e de tutti li antisi che non va la operation se la non prouegnisse a le offe del pectene in tal modo che la via sia anichilada. Et se quelli per saluatio del testiculo lauorano falsamente non hano exculation perche con vn testiculo ho visto molti generar e con questo de do mali lo meno: e da eleger e credo che alguna vertu sustentatiua reman nel testiculo: men spirital e infusiu secundo la tradition dele parte visine come de le cose transglutide: de le qual se disse al quinto dela terrapentica e roman per la magior parte con alguna defecation che insegna la experientia: ma de quelli quatro modi credo che li sopradicti maistris hano reputado la piu segurtia quella del cauterio actual e quella del rator: no la sano senon in la gran rotura. Et percio so che A. de qlla no ha fato mention anche e piu forte dice che i algun modo no sia acostado in qsto lo ferro: ma pche el sego e terribile e molti la cura no vol per paura del sego p mi ho eleto qlla del cauterio potential i lo qd sopramete e da guardar chel homo sia signor del corrosiuo pche piu val multiplicar el numero che la quantita. Et lo arsenico i qsto tien principado pche la opatio de qlo coe ole serouole e dito e forte e valida e se septamete se aplica quantita grade comune febra e mali acideti: ma i pizola quantita fa grade opatio fa maximamente apresso li me bzi principali. Et po se mestier chel sia deseso ben con asedo e solatro e le altre cose infrigidante e con bona dicta come sel hauesse febre perche la operation de quello tien per tri di e perho basta che o tri in tri di sia remudado. Et sel seracoreto o co opio o con sugo de solatro o de verze sera piu sicuro. Et lo modo mio de lauorare con quello e



a tal premissa bona dieta e purgat. en sia resupina-  
do al patiente e sia tornado el budello e sia raio. la  
inguina tutta e quella parte po sia menado el testi-  
culo in fuso quanto sera possibile sopra lo osso del  
pectene e sia segnado con inchiostro intorno el te-  
sticulo e reduto el testiculo in la borsa sia messo el  
rotorio a la quantita de vna pizola castagna el q-  
se fa de calcina viua e de lauon mole con vno po-  
co de salua sopra lo luogo segnado in el megio de  
lo osso del pectene apresso la verga per vno dedo  
e circunda quello con algun cerchio de incerado o  
de algun glutinoso fredo in tal modo che non pasa  
oltra la segnatura e sia ligado e fermado con vna  
binda inuolupando le anche e la schena amodo de  
bragier: acio che no se moua de lo logo onde le mes-  
se: e li sia lassado per vno di natural: e la matina  
sia dissolta la ligadura e sia remossa la matina cau-  
terigiatua e sera trouada la escara negra: e in q-  
la fiada sia tatado in lo megio per trauerso a qua-  
ntita ve vno gran de ordeo e facese vna cauerna in  
laqual sia messo la quantita de megio gran de ser-  
mento de arsenico puluerigiado represso con sugi-  
ocon opio tanto quanto sera lo argenico per si o i-  
uolupado con vno poco ve bombaso bagna con  
alua: po sia couerto con bombaso. Dapo sia on-  
to intorno con populeon o sopra tuto sia messo  
sbrappi bagnadi e premudi con aqua e asedo e sia  
ligado con vna binda scutal in lo bragier de do tel-  
le simplice e po fermada o driedo nel brager: e gia  
sa sopra la scena in lero de mataracio. Et enciosia  
che ciascuno di te possa li brapi renouar e sempre  
mai prouar chel budelo sia reduto ma non sia mo-  
so fin do ouer tre di in fin chel dolor sera cessado: al  
hora sia remouuodo el corosiuo vna altra fiada cre-  
sando la fouca piu squarciando che taiando per el  
sangue e primamente e sia remosso escara quanto  
sera possibile accio che francamente sia visto sia la  
uorado in el profundo e continuamente se facia  
in fin che la carne del mirach sia tutta corota i fin  
al didimo el qual se cognose per la ifiacon dela bor-  
sa deli testicoli e per el dolor vele parte de driedo  
e quello che sera visto in la fissura de substantia bi-  
ancha sera el didimo cosi strettificado chel dedo no  
pora intrar per la borsa al didimo come soleua ne  
dapo li budeli pora descender. Et questo commu-  
namente e facto in do setemane poi certo se li piase  
sia procurado lo cascamento dela escara dela car-  
ne con tengia de porco o alguna cosa ontuosa per  
vna setemana. Et quando la escara sera cagiuda  
e sera visto lo didimo biancho a modo de vn cana-  
le. Et quella fiada facta la preua deli budelli e for-  
nide le circonstantie dela carne che non siano toca-  
de dal corosiuo sia messo la poluere del arsenico  
correto in meno quantitate con bombaso sopra el  
didimo. Et sia deseso e cosi sia mingado con co-  
se piu forte come e oleo papaueris de iusquiamo e  
de mandragora perche el didimo e piu sensibile de  
la carne: e ha bisogno de magior mitigation de piu  
saui operation per le vene e li neruiquali ten in

quello e quella aparigiado stia infina a le do remu-  
dation. Et in quelli fiada sia sseso per longo e i-  
la fossa sia metudo de la poluere con bombaso e  
continuado in fin che tutto el didimo o uero la ma-  
gior parte de quello sia coroto: Laqual cosa se-  
ra comuna in do setemane e sera cognosudo per  
maior inflascon deli testicoli e per maior dolor dela  
scena e dele parte de driedo. Et se e necessario per  
la grandecia del didimo che meio sera ceroso far  
do ouer tre fissure e farle per logo ilequal sia mes-  
so del corosiuo con bombaso. Et se po sia confi-  
derado che aqua sia desesa in lo osso in quella fia-  
da sia messo vna tenta per megio del didimo verso  
la borsa. si che da quella leuada con man le aque se  
caueno: da puo sia procurado el cascamento de  
la escara. Et quando lo luogo sera ben mondifica-  
do e apparira la carne vermiglia sia incarnado lo  
luogo: e sia curado secundo la cura dele feride. Et  
perho che la ferida sera incarnada comecia andar  
apoco a poco e porta lo bragier. e la ligadura p-  
trenta di: ma maistro. Idiero el qual in mia presen-  
tia curo trenta di non facua alguno riposo ma an-  
dar per via continuamente: acio che se demetega  
seno la molestia del corosiuo. laqual non laudo se  
lo budello de tutto in tutto non se reteguisse. Et  
conciosia che taiasse la escara quanto li fosse possi-  
bile in nescuno modo: imperho procuraua el calca-  
mento de quella in fin ala fin: perche la cagieu per  
si nescuna cosa metendo in el buso da lo comencia-  
mento in fina a la fin se non stopa con drapo.

Perche la soa intentione li era che la escara de-  
scendesse la carne da lo corosiuo: laqual cosa non  
reputai segura perche stante la escara asai e diffici-  
le sopra quando sera realmente la operation in lo  
didimo e quando la remossa la escara el tacto elo  
ochio testificano la derita. Et lo tempo de tutta  
la sua operation li era de otto setemane e io lo a-  
breuiado in tre setemane saluo piu se sempre mai ro-  
man la escara dela carne. Ma dapo aldando  
lui che io a magior certezza in la cura de messer Lu-  
douico de vienna: dapo la prima auertura del didi-  
mo haueua messo cauterio curuo cultelar quello  
vso dalo comenzamento dela operation total in ci-  
alcuna remudation o de tre in tre lo cauterio e di-  
ceua chel zouaua a tre cose ha flusso de sangue e p-  
fundar piu sencia tuor via la escara perche el cau-  
terio la consumaua. Et con questo diceua che  
leuaua el dolor del corosiuo laqual cosa no molto  
reprouo se non quanto a questo chel non e artifi-  
cial ne honozabile mescolar le operation perfecte  
in lo comento del primo deli anforismi che po zo-  
uar e non nuocere specialmente perche la escara de-  
scende chel cauterio non e sentito damente che sia  
faro sauiamente chel patiente non lo veda. Et  
se accidenti catui in la cura serano soprauegnudi  
cosi sono da coreger primamente sel sera tropo mes-  
so del corosiuo o se tropo se facia dolor. sia laua-  
do e affomentado lo luogo con olio de rose. Se la  
borsa de li testicoli e inflada: allora sia mitigada con



impialtro de malue o sia madurada con radise de malua uisco seme de lino asongia de porco de galina de anera z cose finiante. Et se le facta marcia sia auerta al piu basso luogo z sia mondificada z sanada come le altre vlcere. Et se li vien fluso de sangue sia restreto con poluere rosa z albumi de ouo z vidriolo e sia lasada la boura in fin chel sia restreto. Et se li sopra ad vn febre sia reto con siropo de ruose o uer de nenufar z sia chiamadi li maistri fischti. Et se tosse ancora li aduen o pe nudio z siali scto el pecto co onto sutil z olio d vio le. Sel sera constipado siali dado cassa fistola: o siali facto cristerio suppositori: z se li sopra aduen fluso de ventre si age dado troisci constrectiue su mante.

Qui meteremo in questo luogo de la piedra ingenerada in la vesiga molto ben distincto z notato per ordine.

### Rebrica

Enciosia che secondo Auicena in lo tertio li rognoni e la vesiga in lo generamento de la pietra comunicano: z anchora altre particule molte: cosi come le gionture Salieno testimonia in lo quarto decimo de la terrapentica: z al primo de li alimenti. Et algune fiade li budeli primi e tercio de li interiori. Algune fiade el polmon quarto de li interiori el tercio coliger. Niente de meno anche el figado come de quello de el al tri fa mention Aliabas al nono seruio de la prima parte. Niente de men el cyrogico dretamente non ha da considerer de pria de le rene ne de altre parte dentro come aquello non conuegna curare per beneficio de cirogia: come Brun e Theoderigo e la experientia questo insegna. Ingienersa secondo Aliabas a lo luogo de sopra: le piere in lo corpo humano a suo modo come le piere cote sono facte de fuora de la fornase e in le caldere de li bagni de materia grossa z viscosa: materialmente a iudado la stretura de li meati seruando quella instrumentalmente e per la calidita del luogo esser e effectualmente laqual cosa pienamente declara Salieno al primo de li alimenti dice receuendo crudo cibo quello che e viscoso quando li meati de le rene son streti indusiali naturalmente adoncha zo che e grasso z viscoso e aparegiado z a ingenerar poiro tal come nase in li vasi in liqual se scaldano aqua el qual etiam dno nase intorno secondo molti per si de aque calde z fa in questo magiamente la complexion de le rene quando come igneo e pongitiuo che secondo quel sera la calda euaporation dal vniuerso caldo leptomera se cōceda e el resto de gresia z viscosa materia quarto decimo de la terrapentica e per questo do forti boniuii testimonia Auicena in tertio cannois. Alessandro in lo segundo de la pratica Auerois al tertio del coliger non contrastando se racion in lo quarto del suo breuiario digando che calidita temperada con materia grossa z sufficiente cason de ingeneration de li poiri loqual tempe-

radamento intendo non natura in eximento de natura per che hano molti gradi che e se da la natura lita al primo de le differētie de le febre. E pero come la calidita inatural sopra abundante molto in li gio ueni e causa de subita ingeneratio de la piera: si che e calidita inatural sopra abundante non tropo in li vecchi e in vesica per longo tēpo a zenerar la piera come in quello canone se dise senioribus vero dis nia al tertio de li afforismi. Et certo al .vi. de le epidimie ha inteso Galieno per che tanto fa vno de bile agente in molto tempo quanto fa vn sorte in poco inde simplicium sarmacorum quarto. Et al quarto de le malatie e accidenti adoncha sempre mai calidita ignea secondo li gradi lo cason effectiua de la generation de la piera faciando: ma la gro scia de la materia e maior de le cause.

### Le cause

Auicena: Se causa la materia de quelle per crapula e per digestion: z per regimento grosso come de soto sera dito: z la cason de la retention de la materia e debilita de la expulsion e opilatio de le vie ma la cason de la calidita destemperada e sadica deli rognoni e de la visca e vsar le cose scaldante.

### Li signali z iudicij

Li signali de la piera de li rognoni secondo Aliabas son eximento a poco a poco de la vrina turbida z arenosa de arene rose z algun ardor z dolor mansiuo deli rognogni z de li ili loqual molte fia de vien a li testiculi a le cose e ali pedi con algun dormimento da la parte del rognon a passionado.

Et el se pissa alguna cosa lapidosa retegna da per natura o per proprie medecine: la digestion alora ha principio z e conueniamiento de la cura come se ha in el sesto de li interiori. Li signi de la piera de la vesica son dolor de la vesica prurito de la verga z magiamente cerca el capo de quella z spe sissima erection de la declination de la vrina crudicia: bianchecia e subtilitate z difficulta de vrinar. Et concio se le dubitado sia resupinado e paciente z le uade le cosse sia scordado e pissera lo inuissoio in la verga sia dentro messo e la piera toccada acio che torne dentro e pissera: per che queste cosse te dano segno de la piera e dimostra la via de la cura come in lo primo de li interiori e dicto in exemplo. Anchora lo paciente ben curuado: e con altra man lo pectine bene premuado sel dedo sera messo in lo culo sera sentida la piera dura non molle z retonnera e ponzera z con questo come dice Auicena la piera in la vesica alguna fiada miena a tenasimen e cagimēto de lo longano. Ogni fiada che pisa el patiente tato tosto desidera el dolor de li rognon a finia li al dolor del colico per laqual cosa li doctori entra quelli hano facto molta distinction: niente de men per che secondo quel tempo non e gran differētia deli adiutori z mitigatiui ben he in questo po hano bisogna de cose diuerse onde non e molto da star in questo al sesto de li interiori. Et hano differantia le piere de li rognoni z de la vesica come quel medesimo Auicena dice p che la piera de li ro-



gnoni e piu ligiere e menoz declinante a roscia q  
la de la vesica e piu dura e magior e declina forte  
a bianchezza. Et e iudicado per Hippocras in lo  
sesto de le epidemie quelli che hano la piera de li ro  
gnoni non son visti sanadi sopra cinquanta anni e  
sesto de li afforismi quelli che hano la piera de li ro  
gnoni e quelli che se doleno inuerso la vesica se son  
vegi non se sanano per che son debile per zo con  
queste passion miero come disse Galieno in lo co  
mento. Et e iudicado per Gordenio che que  
li che hano vrina grossa e arenosa rare fiade hano  
piera ma se dubitamente e fara sutil significa la pie  
ra generada con li altri tegni. Anche piu disse Ali  
cena che la piera de li rognognie quella de la vesti  
ca de le malatie lequal vien per heredita. Ali  
che disse che a li vecchi piu aduen la piera de li ro  
gnoni che de la vesica a li fantolini e quelli che se  
guiseno quelli e lo contrario e impero magior men  
te vien entro la infancia e la puberta. Anche piu  
disse che la per rare fiade vien ale femine in la vesti  
ca e in li rognoni come lui disse ancora e quel mede  
mo de le malatie che hano parafismi el spacio de  
quelle e de mese ad hano. Et anche disse che la  
piera picola i la vesica e piu aparigiada a retegnir  
la vrina p che piu tosto se aserma nel passar e inpe  
disse che la grande laqual lizerniente se moue da la  
via. Cului loquale ha in li rognoni o in la vesti  
ca non viue sentia periculo per che se la se retien e  
stopa la via conduse a idropisse a morte. Et in  
li rognoni non se de taiar in la vesica e periculosa  
la incision de spasmo e de fluo de sangue e de fisto  
lation e per questo li faui hano la ara questa opera  
tion a li vagabondi. Ancora disse Abucasis che  
la piera grande non se po taiar sentia periculo de la  
vesica ma la picola per periculo de quella non con  
prender. Aldonca be da taiar la megiana.

Guardarse ciasun chel non se introneta de quel  
taimento de la piera sel non e esperto e questo ha  
bia visto da bo maestro come dice brun e Theode  
rigo e Gulielmo e habia li instrumenti apti acio ra  
soz e acin grosso cauado e tenaie longe filo e agu  
gia benibaso e drapi puluer rosa e tute cose neces  
saria a questo e guirdarse etiamdio chel non taja  
la piera del humo anticho e debile e pien de catiui  
humori spauoso e doloroso. La eta mior a tai  
ar e de quatorde anni come disse Leofranco.

E tempo in questo conueniente e la primavera e  
la autunno.

#### La cura.

La curatiõ de la piera e dopia: zo che algune  
piere e che se po rōpere con medicine e algune e la  
qual non se po cauare anche e de mestier che sia ta  
gliada o ver in la vesica sia trasincisa. Impero  
el consio de Rasis chel sia prouado con medicine  
per longo tempo auanti chel sia andado a la incisi  
on. E dopia e la cura con medecine alguna e pro  
seruatiua de intention de Rasis in lo libro de li ex  
perimenti: ma sta la intention preseruatiua in lo p  
hibir de le cause zo de grossi huori de la calidita del

logo de la construction a le vie. Ben che Galie  
no dica in lo sexto de le epidemie che leperada quella  
prohibition de la calidita onde non molto excede co  
me dice le altre do prohibition son sufficiente in de  
fender li rognoni in la vesica de la piera a nobel cosa  
e li humori subtili esser e li corpi de li rognoni molli  
in verso lo eximento. Et se queste do cose haue  
ra l'omo guardate g'ama non se genera piera ma  
adesso queste intention come se sano per vno mo  
do de medicamenti o de dieta cioe con li subtilianti  
in el sexto de le medecine lasatiue. Idet chel dise  
in la dieta lutil o visto la pria de la vesica o vegiu  
do algune cesar per dieta tenue algune mitig arse  
pin. Et la causa de questo denontia in lo libro de  
euchintia per che le medicine subtiliatue la vertu e  
surir le vie strete e taiar e afogare e purgar quel  
lo che se tien grosso e viscoso de humori. Impe  
ro lo acostamento de quelle e da preuener per che  
le cose debitamente acosta de curao de la mal depia  
e quel se non debitamente sono acost a de genera  
la piera secondo quel problema de la prima parti  
cula e al quarto de la generation de li animali.

Adas tu sapia non fa el tuo intento ma el  
contrario. Et questo ordina la qualita e la quan  
tita non lasando el tempo de le cose che dan aiuto  
in lo primo ad glaucōnem e al tertio del tegni.

L'altra adoncha parte de questa preseruatiua sta  
p dieta i debita admistratiõ de le cose no natural  
e tre natural leq p la lor generalita sovesine a que  
coe sia aer magiar e beuer ianitiõ e repletion moni  
mento e riposo: dormir vegiar e li accidenti de la  
nina el contrastamento de le cose da la parte de so  
ra come e bagni el star al sereln declinante a calidi  
ta e siccita con subtiliation. Adas per che Galie  
no quinto ale uiuande ha trapassado in lo libro de  
la dieta subtiliante per la tractation compida lasso  
quella: quanto al presente.

Adas in suma dico  
che siano lassade tute cose lequal pon generar la pie  
ra come disse Rasis e Alicena e son viuande gros  
se lequal e pan agimo e crudo come de vaca e de el  
seli de paludo e pesi e fruti grossi e acetosi verde  
formaio propriamente humido e tute cose confecte  
con late e aqua torbeda e vin grosso e turbito.

Et generalmente tute le cose e difficile digestion e  
ogni impimento e vita crapulosa e questo asonaua  
Rasis in libro de le diuision: laqual cessa allegana  
Aliabas in prinio de la segonda parte e disse la guar  
da da la pria de esser per lassar viande viscoso e co  
ntinuation de seme mondificante li rognoni e con a  
stinencia de dormir sopra el colo e logitudine de stri  
tura e de tropo caualcar e de fatica de la scena e chl  
vita el vomito quando e replecion e in cio disse ber  
nies come Arnaldo el conciliado: testimonia che la  
immagine del lion sculpatade in oro molto puro el sol  
stando in lion e la luna non guarde saturne me se  
partendose ma de quello in lo bragier in la correggia  
de cozo de videlo amarin o veramente de lion por  
tada guarda da piera e sigilado o libano o sangue  
de beco al aparigiado con la medesima figura e a la



ora dita puluerigia dandolo con vin subito ro mpe la piera e farla pifar. **Ma** quella che se fa per medicene e lauanti li porri vudandose se son pieni con salaso de la baslica e de le sasene se le necessaria. e se le replecion de li humori mal purgation de soto: e per vomito ebona e necessaria: per che el vomito non solamente diuerse: ma vada la materia antecedente flematica zenerada nel stomego: laqual in luogo andamento ali rognoni iera aparigiada la piera causar. Questo vomito vna fiada el mese a laudado Salieno testimoniano al quinto de vtilitate e Auicena in molti logi. per che se fa euacuation in la primavera e in lo autunno. Quando e necessaria anti digerir la materia flematica con simplice oximel in lo tertio del regimento o squalitico diuretico come **Meduse**. Et le tu vora piu forte con sirope de cinque radise e de le herbe capilar: e de lasifragia. pinpi. filopendula lasifragia tribulma e canipestri clauelaria: illopo calamento grani de iunipero bacce de edera feniculi apij petro filij ameos dauci con le semenze fredde mazor: nardo squinanto fior de canomilla de zenestra con asedo squilitico o pasulado o de mel o zucaro a tuo piafer sia fato sirope elqual sia administrado con aqua de cesar rosi. La materia digesta se po vodar con pilole de agarico e con benedicta o con diacatolicon e po lo vudamento in qlla fiada se die andar seguramente a le cose laudatiue: e aurendo le vie. Et son dopie e general le medicene in questo apte. alcune son de vertu temperada come son figi amandole silitici: fruti caperi pasule e cose simiante lequal son in molto uso e in lo comenciamento de la vianda seguramente se po administrar de quelle demente de Salieno al quarto decimo de la terrapentica e al segundo de li alimenti per che non ha vertu a parechiade forte tolto la viuanda al figado e a li membri vitiatiui. Et per lo medesimo modo se po administrar creson per che hano vertu diaforetica vrinatiua e de la piera de la vesica frangitiua in lo tertio de le medicene lasatiue e lauda le ontige la gregadore. Et questo conferma Auengoar e le altre son piu forte vertu come son pulegio seno: ggio: bruodo de cesare e rosso e simel cose lequal rare fiade corete e lutan da la vianda se deno administrar per che bnfado lo sangue eli rognoni scaldando nuose acio che per el presto penetrar non venga la vianda in digesta al figado e a li luogi vrinatiui come del mente de Salieno al quarto e al sexto de li sanatiue de questa intention e la purita de li ci ceri de maistro Arnaldo laqual moiada per vna note in aqua dolce con la medesima da matina per do boli siano bolide con vno pocho de petrosillo e agionto vn pocho de poluere nardino e ciafran e vin bianco colada sia administrada. e molti li agiongono da la gramegna no dada e altri del cimin in lo i verno e algun in linstade fuco de limonio de narance o seme de melon per che tal cose purga e mondifica le vene capilar del figado e le vie de li ro

gnoni: e cosi preferua de la pietra. legendo che asfermeno. In questa medesima intention se sano vini diuretici in lo quinto de le sanatiue con betoniga e cestro loqual lo appellano lasifragia li latu nre alcuni studiosamente meteno spio nardo e al guni altre cose mouente e possente a far vrinar. Et le composite medicene in questa intention son diacalamentum e diaspoliticon in lo quarto de li sanatiui loqual Auicena in lo quinto e Serapion in lo septimo del breuiario appellano diacimin per che in fin tato la calidita del luogo se po coreger co olio violado rosa. e de scorpion e de senlorio de sandalie de aque fredde guardando da grande excessoma lo tempo e de andar a la intention curatiua co medicene. **Ma** per quelle medesime medicene se compisse e la preferuatiua. legendo che testimonian Salieno in lo intro ductorio. Digando tute cole che sanano le passion za sate quelle medicene anti che se fazano prohibi vegnir. la custodia de li miali che ha vegnir e la correction de ligia vegnudi in lo quarto de le sanatiue vna medesima e ben che la gradualita habia diuersita de piu forte a mestrer la piera de la vesica de qlla che de li rognoni come dise Auicena. Aldonca anti tute le cose in ato curatiuo e conientiar per li cresteri legeri e apresso questo dolor afligendo sia aparigido bagno de bona complexion in loquale sia cote cose molificante e peradamente retificante eleuante el dolor come son segundo Arnaldo lingua de cane manipuli quatro berale manipulo do senation manipulo vno apio manipulo megio ligieramente pestade siano bulide per vna buliation in aqua simplice: da po sia girado tuto in la conca e sia agionto liura vna de vin bianco e quando ser a teurdo sia sentado in laqua in fin al boligolo e questo notabelmente opera leuando el dolor e le vie slargando e li forami e mandando fuora la piera domiente che sia acostado temperadamente: ma da po questo acio chel possa ysar de le medicene conueniente forte laudado euacuando lenitia de le materie antecedente come e cassia fisto la diacatolicon tassando per adesso de le medicene atractiue segundo che conseia Auicena Et voddado e luido el ventre se administra cose vniente la piera. E la mioz hora del aprosimar de quelle e in lo egimento del bagno in la specie de le quale la decoction de cesare e de gramegna in lo sexto de le simplice e de quelle cose che non son molto calde con questo che possano caiar sie meglioz: come se e gemplifica in lo quinto de quelle radice de sparaggi e rubo e betonica polio e rubea e nitro combusto loqual somamente e laudado e conientado per maistro Bertucin da bolegna. **Ma** Auicena numera radi. de costo de rubo: seme de altea radise de tribuli apio cordumini: scolopend. capi. ve. verga pasto. pentafilo. polio camapiteos radice de ra sano aquoriciperi piperis lapis iudit. cinere scorcie cinere de leuore e sangue de becho e stercio de gallo e de colombo e lcarabe deseccati e cantari e



molti meteno li grillice le cigalle: ma guardase in questo che queste cosse siano ben correte e la quantita sia poca per che vlcere vegneria in la vesica.

Et de quaste se po far le medicine composte solamente come insegua Auicena che in la composta sia congiunte cinque vertu cioe molificada penetratiua meratiua confortatiua e ceminuatiua ce on quello ordina siropo in questo adiuuatione: lo qual e questo. Recipe milij solis triti drachime cinque capili veneris drachime sete petrosilo drachime quatro figi bianchi numero sete e siano cotti in quatro liure de aqua domente che romagna liura vna sia beuuda megia liura da po lo exime to del bagno. Et lo nobele. Serapion a dita cosa prouada e maraueloso medegamento aspeciar la picra del qual la forma e questa. Recipe semini melonum mendatorum milij solis: dauci natri combusti ana parte equal siano tridade e criuela de: sic dado de quelle drachina do con aqua de decoction de cerese negre. Et lo segnor da napoli cardinal per quella disposition vsaua tal aqua

Recipe filipendole liure sic radice aquori liure tre: salsifragie con radice tanto aqua e siano dado encia vna. Da Auengliouar homo de grande experientia fa questo electuario. Recipe lapis iudiaci goma cesarum lapis spongie corticia melonuz liquiritie ana oncia quatro nosele oncia vna dauco nitro oltra marin combusto con pegola liquida o alhase ana drachime dese pinearum mendatarum amigdalarum excoctatarum ana drachimas sex: sirupi liquiritie quod sufficit e sia facto electuario.

Et in cadauna libra sia messo drachimas duas de nobile balsamo loqual i questo come disse e de le nuor medefine sia saluado in vno vaso de vedro e lo pexo e ogni matina drachimas sex con siropo de viole e la quarta parte de aqua calda. Da ilastro Arnaldo prouo questo al signor de blich. Recipe milij solis amicos anisi maratri: carui dauci cardamomi petro apij: cimini: aneti: leuistici: piperis lengi sileris montani semē papaueris: seminis melonum: se. malue granorum iuniperi baccharum edere se. sparagi nece leorum persicorum e cereforum: amigdolarum amararum ana partem vnā radice salsifragie giberis galange cinamomi: spici nardi calamo aromatico liquiritie rase ciperi aquori sandali al. e rutilapis iuda lapis spongie: rasure elio: magilarum luti ana parte media cigale preperate quartum vni us partis sanguis de becho secondo la doctrina de Aesculapio aparigiado do parte: sia fato puluere del qual sene daga da matina oncia vna con vin.

Rasis tal confection in questa aditada e forte. semini melonum carpobalsami semini: raffani: dauci petrosili ana parte vna radice caperis: radice oppoponago amigdalarum amararum baccharum lauri: squinanti ciperi spice: cassie lig. scolopendrie harnel genti. aristo. ro. asari cardamomi: bdellii: armo. sera. mirra piperis aquori ana parte megia.

Bisolve le gome in vin subtil san facte pilole de drachime megia con aqua de cesare e alcune siade le confeta questo medegamento con balsamo specia la piera secondo Galieno al sexto de le medicis ne simplice. Et Auicena piu forte medegamento loquale prouado come lui disse. Recipe cineris nitricine. scorpiorum cine. radice caulis communis cineris leporum: lapis spon. sanguis ierini cineris corticis oui lapis iud. cor. aquori ana parte equal: petrosili. dauci. pulegii gummi ara. semi. altee piperis ana parte vna e mediani siano confete con mel el peso sia in fin drache tre con aqua de decoction de tribuli: e de cerese negre e de herbe e radice diuretiche con poca quantita de cantarelle asiropa pade sono laudade per Helimmo de saliceto e laqua de quelle destilada era costumada da maestro o da lugdunio.

Da lo vio comuni con vin caldo administra litontripos: e da po la administration de la medicina che rompe e porta fuora la pietra e laudado ongimento con olio de scorpiom: per che come dice Auicena in lo quinto li scorpiom in la lor natura seno a le piede ingenerate in li rognoli e in la vesica come e la carne de la vipera a li veneni de li animali venenosi. Et sia facto impiastro de sopra come comanda Radio con sanation: paritaria soie de cucumaro saluadego insieme con soie de mialua de cauli de porri morlus galine: e de quella generation o ver con cereto mitigatiuo: de dolore come mete Teoderigo. Recipe olei camomille oncie do elij rosa. oncia vna viteli de ouo crudi tre e siano confete: e siano applicade con vno drappo e confection per caualcamenti: e ventrosation dal boligo o in fin a la vesiga e euaporati on con olii caldi de ruda: de castoreo sono laudadi per Auicena.

#### Medecine prouocante la vrina.

E prouoca la vrina denegata con cose prouocante dicte maximamente in lequalle cantarelle son messe secondo la doctrina de Galieno al tertio de le medefine solutiue e de le coplesi on e administrade per Rasis al nono de. Alimazor in lo bagno. Et con imbocation impiastri onction e iniection applicadi sopra el petenecchio el pleritoneum e in la verga e in la vesiga e dentro messe ma propriamente quando la causa de la denegation e in la vesiga.

Et maestro Bior dan fa seua iniection e siringation dentro la vesiga con olio de balsamo. Et Teoderigo con petrosilo e Auicena con olio de scorpiom. Et alcuni con sterco de colombo dissolto ne la lissa e colado.

Et li altri prouocando la vrina denegada onzando el petenecchio e li rognoni con lonza de concaio o con galbina messa sopra el capo de la verga o a io o ceuole o suppositori de salgema o metado vno pediculo o vn cimessse nel forame de la verga.



Et anchora piu radice de raffano o de lapatio del perere se molo ⁊ de origa cota con vin ⁊ con olio fritate sopra lo petenochio applicada comunamẽte laudada in la prouocacion de la vrina. Et con medicine non puo vrinar deno recorer a li instrumenti come adesso sera dicto: ma hora tenio piu oltra ampliar el parlar in le medicine: per che le hora de passar ala opera curatiua con la operation manual.

#### La cura con manuel operation.

Edopia e la cura laqual se fa per operatio manual alguna paliatiua e altra propriamente curatiua. La paliatiua propriamente a luogo quando la piera e tropo gran de che non se puol condur alo colo de la vesiga in laqual con magior salute se po far la incision conciosa chel sia carnoso ⁊ la vesiga neruosa el luogo de la vrina non le con saliduria o per cio la incision de quela e mortal. resti moniando Hippocras in lo sexto de li anffosifmii o sele in corpo antigo o ver in corpo non potente ne voliendo sostegnir el tair. Et compisse chel paciente sia messo in bagno mollificatiuo: do po con lo intromissorio o argalia o serenga: onta con butiro o alguno olio suave dentro messa per la verga in fin alo fondi de quella o con li dedi aparichzi adie onti ⁊ entro messi per lo culo: cosi medesimo se facia per che la puo romagnir in lo fondo per quaranta giorni come disse Teoderigo: o per logo tempo come diseno li altri. Et lo catartarro e intromissorio longo e sutil come la tasta in la fin del qual po esser vno gropo piccolo p muodo chel non faza mal dentro. Et la sirenga e vna canella de quella medesima longitudine elubrilata forada in punta ⁊ in li costadi in lumitade questa e ampla a modo de pira in laqual puo esser ligada la borsa de cuoro: o de vesiga de porco de molton.

Et alguna e conuide e alguna sencia vide: o a modo de crister.

#### De la arte de vrinar con instrumenti.

La maniera del vrinar con instrumenti segondo Aliabas nono fermone de la segonda parte e segondo Auicena ⁊ Albucasis che messo el paciente sopra vna carega e quello bagnado o a somentado con aqua ⁊ olii sia dentro messo lo instrumento dicto per la verga destesa verso el ventre suauemente in fin chel a presso el culo po sia abafada la verga con tutto lo instrumento verso de soto acio chel instrumento sia drizado verso la vesiga laqual fa q̄sta reduplication damente che tu la senti redur in luogo vodo. Et allora fa inteso quello esser in la vesiga: ⁊ se con questo instrumento sera alguna vergola filo de lana sia trato ⁊ extra quel humoz ⁊ la vrina: ⁊ cosi sia trata. Et se per fregation de la via sera ofesa la via ⁊ vegna el sangue sia

li dentro messo colirio bianco con late de semena.

#### De la incisiõ del collo de la vesiga per la piera.

La curacion propria per taimento se fa segondo li supradicti maistri ⁊ quello che io ne ho visto che primamente siano euacuadi li budelli con li cristeri. Et el giorno sequente al stomego zayun el paciente satia vno: o ver do salti acio che la piera descenda: ⁊ in quella siada situado lo paciente reueriso sopra lo desco: o sopra li genechi de algũo forte ministro siano pigade le cosse ⁊ siano ligade forte mente con lo collo ⁊ siano tegnude large per modo che non se possa mouer in la hora de la operation ⁊ a lora pento el ventre sopra la vesiga con el pugno: ⁊ li dedi mesi per lo culo come e dicto sia mandada da segondo el poder la piera al collo de la vesiga enfra el culo el coioni. Et da po segondo lo andar de le rughe in luogo remoto vno poco de la parte fenestra da la commissura: per che in quela e lo go mortal come disse Auicena sia tagliado con raso: in fina a la piera: tanto che la piera con vno ancinõ concauo tragier se possa ligieramente: ⁊ quella trada ⁊ lo luogo purificado sia cusida la ferida: ⁊ sopra quela la poluer rossa: sia messa ⁊ albume de ouo e sia ligada fermamente ⁊ sia colocado in lo letto: ⁊ non sia desligado in fina al tertio giorno: come comanda Rogier: ⁊ con diapalma conie le altre feride sia curado. E questa sia la cura de li ho minimi: ma in le femine rare fiade se fa piera in la vesica: ⁊ quando se li fa per lo meter del dedo in la matrice la cura. Et algun come Rogier: da puo el taimento meteno el roso del ouo in lo inuerno ⁊ de instade lo albume: li quatro maistri farina con stopade ⁊ in lo tempo de la cura beuano poco vino non bianco ma vermiglio sriptico: co aqua sera da adaquato ⁊ mangiano temperadamente e viuande lete de poche superfluita. Et el aduen che la piera per paruita de quella sia vegnuda a la verga sia ligada in verso la vesiga per modo che la non retorna indriedo: ⁊ puo suciano ne sia trata o ver con tenaie longe e sutil entro ne sian messe e sia pressa e trata fuora o uer vna sutil triuella come disse Albucasis entro sia messa: ⁊ con quella sia speciada: e apicio apicio ne sia trata: o la verga in la parte de soto: a quella o ver la pria e piu eminente sia tagliada per lo logo: e sia tracta fuora ⁊ poi sia cusida: ⁊ po lo ligamento sia remosso ⁊ conie de sopra a dicte sia curado: ma tute cose la apestia ma sia vedada: ⁊ se lo e dolor daria impacio confesia Auicena che lo sia messo in bagno temperado ⁊ sia onto con olei lenificatiui come de canomilla: e de anedo: ⁊ sopra la ferida sia messo el butiro tepido. Et se sono visti mali accidenti vegnir.

Bio lissa suo adiutorio.

De le passion de la verga ⁊ primamente de la infrigidation ⁊ malesaction



Hesti certo sono li mali li quali vi-  
neno in li membri generatiui: et ma-  
giamente in li homini: per che come  
la sterilita magi inamente viene da  
parte de la vena: come tien Serapi-  
en in lo quarto del suo breuiario cosi in frigatione:  
et malefaction laqual e priuation del coito da parte  
de li homini: per che in le semine non e priuado ql  
lo acto: se nen per la epilation de la vulua: ma in li  
homini e priuado per mala complexion fredda la-  
qual tuol la correction: et per la mala complexion che  
abbrevia: e che vnisse la verga e li coioni: et per che  
la malefaction vien in tutti do a ciascaduno: ma e dif-  
ferencia da infrigidation a malefaction: per che la  
infrigidation realmente guarda la complexion: ma  
la malefaction la composition: ben che vulgarmete  
se diga: che la infrigidation se fa per natura del cor-  
po: ma malefaction per la cosa diuina: come quado  
qualche iniquitate sono facte: o mala sera la cogi-  
tation fra lo homo e la femina.

#### Li signali.

Li segni de infrigidation et de malefaction per  
li peccati del corpo son manifesti quando non ha-  
no coioni e quando la verga e breue e mal compo-  
sta e quando e fredda e paralitica: rugosa sencia pe-  
lice mal colorada si che sel mangiasse tute le specie  
del mondo e fosse fregado e se scaldasse con tute co-  
se scaldante et che excitano: lequal se podesseno far  
nen se diceria e non infiria in la operation de coi-  
to. Li signali quando son per cason diuina so-  
no quando tute cose stano bene: non po pero infir-  
in acto debito de hauer far con semina: et magio-  
mente con la moier: ben che lo possa hauer afar co-  
le altre: et che e reduto a lo acto per le oration et re-  
mouimento de maliciij et de mala cogitation.

Iudecase per Salieno per auctoritate de.

Plato in lo comento de quello anfforismo.

Adulter si non conceperit et cetera: colui el qual  
non po cohir ne ingenerar non se aprofina con se-  
mina: per che el seria de facta la natura e seria per-  
dudo lo ingenerare. Iudecase ancora che se ta-  
li serano incongiunti per fortuna chel sia facto sepe-  
ration per iusticia: ma per che la iusticia ha de costu-  
ma cometer a li medici la examination: per zo quie  
messa la maniera de examinarli. Et che lo me-  
dego habuda la licencia de la iustitia primamente  
exantini la composition e la complexion de li mem-  
bri generatiui: da puo habia vna matrona in tal  
cason vsada e sia comandado che giasano in sieni-  
bre per alcuni di la matrona presente con quelli e  
dada specie e scalde quel e ongia: quelli co olii caldi  
e fregali apresso al fuoco de sarnienti: et comanda  
quelli iussueme parlar et abbraciarse: et da po quello  
che lauera visto conta al medego: e quando lo me-  
dego sera ben informado dauanti la iusticia de la  
veritate puo deponere: ma guarda chel non sia in-  
ganado per che molti ingani in tal cose sono vsadi  
cometer: et e gran periculo aseparar qllo ch dio a

congiunto se forte causa non sfordia.

#### De lo priapismo.

Lo priapismo e drciameto de la verga se nra  
voluntade e questo e differente del saltiariasi in lo  
quale voluntade e desiderio de quel acto: e la calori-  
de quello secondo Salieno a lo quarto decimo de  
laterapentica e ventositade vaporesa in lo neruo  
cauernoso introduta da cibi ventosi e da frigidita  
che condensa la codega prohibita exir e se fa anche  
communiter: secondo la mente de quello sexto in-  
teriorum da le arterie e dislocation de la verga de  
le arterie de la verga. E li signali distinctiui so-  
no mesi qui medesimo: ma in questo non e molto  
da star: ma la cura de quello se a premesso lo regi-  
miento vniuersal che in la densation sia somegado  
el luogo con ruda et agno casto: in la apertion sia  
infrigidado con lugi freddi et canfora: et asedo et zero  
to de Salieno et con el meter la lama de piombo.

De la calefaction et brutecia de la verga per es-  
ser acostado con semina mestruosa.  
primamente sia lauada con exicrato da puo vn-  
guento bianco camphorado: e come le pustule vl-  
cerade sia curado:

#### De la clausura del preputio.

Curase segondo aliabas et Albucahis aurendo  
con la ongia o con el spaton da puo mete renta ca-  
millada de legno o de piombo acie che possa pifar  
enta con onto sutil e olio de amandole.

#### De la circuncision.

Segondo la legie se fa a li iudei et a li mori: a mol-  
ti altri seria prefitosa per che non serian agregade  
broture in la radise de la castanea che quello scaldat  
se: aloza con le ongie sia tirado la pelle in suso qua-  
to sera possibile: guardandose da la castagna de la  
verga se taie e pus con poluere rossa o con caute-  
rio lo sangue sia restreto et sia curado segondo lo  
vlo de le altre seride.

#### De la castration.

La castratio se fa segondo Albucahis in do mai-  
nere: o per attraction: o per taiadura: in quella che se  
fa per attrition mestier e che lo amado senta i aqua  
calda: in fin che li coioni se sono mollificadi: et puo  
con le man siano premudi et contriti fin che siano  
dissolti: per taiadura se sano taiado la codega: et sia  
no presi ligadi et taiadi: et siano tradi da puo sia cu-  
sida la codega et sia curada come le altre seride.

#### De la mollificatio de lo esso et logatio de qllo.

Sia taiado cio che troppo saluado li coioni e sia cu-  
sido e curado segondo la cura de le altre vlcere.

#### De hermafrodito.

Hermafrodita e natura del sexo duplicada: et  
segondo Albu. i li homini i do mainere: p che algue  
fiade e la vulua p dola entra li do coioni et algue  
fiade ei lo spatio el ql e apparere de soto. Ad-  
i la semina e vna specie i laql apparso la vulga la  
verga et li coioni: e molte fiade se curano p lo taia-  
into coe dise. Al. ma no gla ch sa vria coe dise Albu.

De le passio de la mare e po de la clausio.



Molti modi se ferra la madre come dimostra Albucasis la curation vna con incision sel sera carne addita con lo raso o ligamento con filo. e se la sera pelle con le ongie sia auerta e con lo raso ouer renta canuda d legno o piombo onta con onto su til ouer olio de amandole per modo che se possa vrinar ouer de drapo a modo de vna picola verga sia niessa e spesso la muda ouer via el coito a cio che non se ferra.

*De la amplification.*

Constrengiesse la madre secundo Auicena con puluer de scorcie de pin quatro parte de alumie do parte de cipero vna parte sian cote con vino stiptico e sia bagnado in quello vno drappo de lin e sia applicado.

*De la tentigine.*

Alcune fiade quella addition de carne laqual e appellada tentigine cresce in la mainera in la mare che fa a dispialer e no cumento e la cura de quella e secundo Albucasis che la sia taiada con ligamento ouer raso: ma non fin al profundo per paura del sangue: dapo sia curada come le altre feride.

*De la extraction del ferro.*

Lo ferro naturalmente esce sopra el capo suo e la faccia girada inuerso la tertia e tutti li altri eximeti sono fora de natura e difficili. Et fase etiam di difficile lo parto per la moltitudine deli seti perche alcune fiade sono do e secundo Auicena v. o. ma se cundo Albucasis piu de sete perche son. x. come el disse. Et perche questa cosa se exercita per le semene per la magior parte non bisogna in quello molto dimorar: ma le obsetrice deno ben esser infegnade che se la forma de quel exito sia naturale e difficile con somentation e oncion mollificante alle parte siano mollificate e che la semena se aiuta co comprehension: e retegnimento del fiado: e prouocation de stranudamenti con puluere de peure: o de euforbio: simile e lo pan porcino e agrimonia ligada in la cossia alegierano lo parto come disse no color che hano prouado. Et se la forma de quello non e debita e natural che con tutto el poder leua do le coscie sia tornado a la naturalitate. Et se per venturallo seto sera morto: che se cognosce per minoration de manille e per la immobilitate del seto el quale anti se moueua: e per la frigiditate del ventre e per la puza del fiado e per profundita de li occhi e modification de li lauri e de tutta la faccia e per la inflason del ventre perche ha habuda alguna malatia agutia o per cagimento aloza obsetrice de affagar con le may onti e quelli logi con cote mollificante: mollificadi somentadi e pefarizadi e prouocation de stranudi con medicine prouocate abortimento come castoreo: mirra con ruda e cose simile se lo poa trar. Et se non sia intronieso lo instrumento dicto speculo facto con eximento torcular e auergia la mare quanto e possibile: e po co le nra e li ancini e le tenaie itiego: o a pezi sia trato e non romagna bene che Albucasis habia dicto che ha visto semena che topia impregna da sopra lo seto si ante: molto lassado dapo longo

tempo per la apostema del loboligolo sono insiti li offi: e cosi longo tempo viue. Ma in cautella che se in lo cauo de lo seto morto in lo pecto o al ventre o in la segondina sera aqua laquale per tumor lo eximento spaza che con le ongie o altro instrumento sia taiada e aqua sia trata e cosi piu ligiermente infira. e sel aduen che la femina fosse morta laqual cosa se cognosce per li signali dicti de sopra de li morti e hauerai suspeto chel seto sia viuo de che prohibisse la seze la dona graueda esser sepulta fin chel seto non sia infido tenendo la bocca e la mare dela dona aperta coe vuole le donne sia aperta la semena secundo la longitudine con lo raso in lo costado zanchio perche quella parte piu libera che la vita per lo figado: e li dedi entroniessi sia trato lo ferro perche cosi fotrato Julio cesaro come se conta in li facti deli romani.

*De la extraction dela secundina.*

Quando la retegnuda in quella fiada secundo Albucasis mestier e che comanda a lo amalado che se aiuta con stranudamenti e retention del fiado sopra la bocha e le narifese sel non escie. sia suffumigada la madre con piria de decoction de calamento de ruda de centaurea de camomilla de anedo: e de cassia lignea: e de tale cose e sia prouocado stranudamento: e siali dado cose da prauocar la borsa Et se non escie sia comadado a la comare che metta la man soa in olio sisamino: o in muiclagine de altea. e metta la dentro la mare e prenda quella sua uemente. Et se la sera ata cada siali tracto cio ch sera possibile trar: e el resto con cosse mollificate cossi come e inection de vnguento basilicon la sia sanada pche quella putrifera dapo pochi di infira.

*De la mola de la matrice.*

La mola le vno pezo de carne generado in la madre e generale in do manere come disse Auicena. La prima mainera per multitudie de materie es fusa con sortitudine de caliditate. La secunda in lo hauer affar co semena i lo ql acto la madre comprende la aqua d la semena: e extede qlla co lo nutrimeto: e p lo defecto dela uirtu che fa masculi non cocepisse: ma qlla carne genera: d la ql e lo signal perche no ha mouimeto p si coe lo ifante e le extremi ta sono molle a qlla: e e passato el tepo del parto: e curase con cosse mollificate stranudamenti e prouocatio de abortimeto e co pefarii e altri istrumeti e operation con lequal se tra la secundina.

*Del eximeto dela matrice e delo logaon et cet.*

Sia somentado con vin stiptico e poi sia sinapizado con puluere de radice de cosolida e de mastici conunamete d sangue de drago dolarminio mia mirra. nuce de cipresso balaustie e alumie e cerusa piu rare fiade: e de la medesima puluere con albuine de ouo sia fatto empiastro e con vno piu micolo de bambaso sia ligado e repose con le coscie lenade e manze viande delicate per ho a cio che non siano forciade de premer. De le hemoroide de li figi e atrition: fissure e vlcere de



culo e de la mare e dito de sopra sufficientemente e per tanto el septimo capitolo e finito.

**Capitulo octauo de le proprie malatie de le coscie de le gambe e de li pedi.**

**I**n le Gambe o in li Pedi grandi oltra le malatie comune aduien molte egritudine proprie de lequal e dicto de sopra come e elscancia: varices clauise malatie de le onghe: e de quelle simile de mal morto poria lo homo dir molte filaterie: ma generalmente se cura come la regna de laqual e dicto de sopra. perche la non e altro che bruta e seca scabie. Et se la niente de corrosion per laqual la sia dicta cancrena: o vlcera bruta dicto e de sopra. nientedemen per gratia de compagnia in lo male morto o in lo flegma salso vniuersal regimento: e lauda lauanda con aqua de saua e de asedox de decoctione de sumus terre: lapacio: celidonia: e puo sia linido con linimento facto de sugo de pan porcino. e decoction de brionia: con olio rosado: asedo: e sauen molle: e da puo sia onto con vnguento facto de asongia de porcho vecchia: da laqual sia remesso lo sal con asedo per noue giorni. Lo asedo de tre in tre giorni renouando: e con vnguento biancho: selfore: alume: boliarmino: e argento viuo pestade in vn o morter de piombo.

**Del dolor e muga laqual e in lo calcagno.**

**A**lgune fiade aduien per macadura ouer per constrengimento del calchamento. Alcune fiade se fa per: fredo. Et sanasse come disse Aliucena imbrocation molta de aqua freda e defensorio de memite e boliarmino resoluti e con la doctrina dada p qllo i lo quarto a la excoctio del calchamento e dito de sopra superficialmente de lacotusio d la carne. Ma Aliabas comanda meter corio puluerigiado. o insieme con Salieno. vndecimo far: macorum pulmon de meltrons: de porco brusado e puluerigiado. Et remosso el dolor distempera galla e acacia con asedo. Ma lo vso comun a tutti el dolore: mete basilicon: e a defecar lo vnguento biancho. Le hora de dare reposso a questo sexto libro: e cosi faremo mediante la gratia de colui lequal da reposso vero a le anime lequale sono degne de receuer la abundante misericordia.

**Comencia el tractado septimo lequale e dicto antidotario contenente do doctrine. La prima e vniuersal antidoti. La secunda deli particular**

**Abitulo primo de lo salasso e de le ventose e de le sanfuge.**

**Abitulo secundo de le medefine purgante li humori.**

**Abitulo tertio de li cauterij e forme de quelli**

**Abitulo quarto de le operation per artificij de preparar li antidoti liqual sono competenti in la arte de cirurgia.**

**Abitulo quinto deli antidoti locali de le apostemie e primamente de le medicine repercutiue e la maniera e repercorer.**

**Abitulo sexto deli antidoti locali de le feride e prima de le medicine restringente lo sangue.**

**Abitulo septimo de le medefine de le fracture e de le dislocation e primamente prohibente le apostemie.**

**Abitulo octauo de li gradi de le medicine secundo Salieno e li altri valenti doctori.**

**La doctrina secunda deli antidoti particular e apropiadi ali membri e hauera sete capituli.**

**Abitulo primo sera de li aiuti proprii del capo e de le parte de quelle.**

**Abitulo secundo deli aiuti de le malatie de la saza.**

**Abitulo tertio deli aiuti de le malatie del collo e de le parte de quelle.**

**Abitulo quarto deli aiuti de le malatie del dorso.**

**Abitulo quinto deli aiuti de le malatie del petto e de le parte de quelle.**

**Abitulo sexto deli aiuti de le malatie del ventre e de le parte de quelle.**

**Abitulo septimo deli aiuti e medefine aiutante le parte vergognose.**

**Abitulo octauo. e vltimo de le medicine facte per li aiuti de le cole e de le parte de quelle.**

**Capitulo primo e del salasso e de le ventose e de le salfusse.**

**C**ognosceria esser alongado el termin se deli antidoti con liqual aduien la fin intenta in cirurgia a li luogi del subiecto tracta se compidanamente imaginamente che per tutto lo libro tractando la maniera de vegnir a ql la fine per intentione curatiue exemplificando molte cose e le piu proprie siano inserte: colui che non e contento e vera hauere piu cose certe e toia in tutto lo continente: e in lo antidotario de azaruin: in liquali adiutorij infiniti deli antichi atrouera a gregadile emperie e incantation puoche volte ha acceptado de lequal in la gallabertina: e in thesauri pauperum se ne troua grande copia: ma cio ch non appare insire dela via deli altri piu breue cio che io poro alcune cose piu commune: e per nissate recordero. non despiacia ad alguno lo retema mero: pche molte fiade le cose vtile: e co cio repeti de quiao se puo coreger le cose dopia de pch lo salasso e fra tutte le cose e comu e nobile aiuto pche



90  
ogni altra cosa e senza efficacia ale malatie sangui-  
nee excepta quella decimoquarto terrapentice: e  
perho e da comenciar da quella.

### Del salasso.

Lo salasso e tagliamento de la vena iudante  
lo sangue: e li humori con lo sangue in quelle dis-  
corrente. cusi descriue quella Arnaldo in lo libro  
dela opera particular: in loqual la opera delo salaf-  
so aduce in exempio. Et perho disse Auice-  
na in lo quarto primi che e euacuacion vniuersal  
multitudine euacuante. e prima tertij. Che le euaca-  
tion comuna de li humori. e Galieno al sexto de li  
anforismi in quel anforismo. Quibuscunque flebo-  
thomia et cetera. Lo salasso e comun aiutorio  
dele malatie pletorice e secundo Rasis in lo quar-  
to de Almanfor molto adiudante in conseruar la  
sanita: e in curar le malatie se se sano secundo che  
le mestier. E sel sera facto in altra maniera e ca-  
son de debelecia de la virtu e de generamento de  
hidropisi: e de altre maluae malatie: e de antici-  
pation de la vecchieza. Lo salasso grande fa  
come proua Galieno in lo libro de lo salasso. in  
quel roman: loqual haueua vna malatia in li occhi  
si che per questo Erasistrato loqual prohibiua lo  
salasso: era chiamato spauoroso: e piu seguro ad  
iutorio che medisine perche questo grande ben e  
lo salasso come se disse in quello luogo medesimo  
perche quando lo volemo constrengier lo constre-  
ngimo: e quello che vna fiada e transglutido ope-  
ra. e non podemo constrengier quando volemo.

Et de questo nobile adiutorio Galieno in lo  
sopradicto libro de lo salasso domanda cinque pro-  
bemi. Lo primo se quali sono quelli liquali  
hano mestier de euacuacion. Lo secundo ch  
sono quelli che con lo salasso. Lo tertio chi so-  
no quelli chi la puono sostegnir. Lo quarto per  
qual vene se po fare. Lo quinto dela misura de  
lo salasso. Da puo determina del tempo. e li al-  
tri doctori de lo regimento de quello hano aginu-  
to. La prima se inuestiga per la presentia de  
ciascaduna repletion: cioe secundo li vasi. o secun-  
do la virtu: secundo che in lo libro de multitudine  
e al quarto de li sanatiui e distincto che ciaschadu-  
no corpo repien bisogna euacuuar come in li anso-  
rismi clama Hippocras la doctrina o sia de la par-  
te sanatiua o sia de la parte prauisiua: acio che in  
nui senza causa non sia gitado lo parlar: come di-  
se Galieno in lo comento. Lo secundo se demo-  
stra per lo impimento de le vene in lo comento de  
lores oculorum e cetera: e al quarto de li sanatiui:  
e in ciaschaduno luogo se de tutti li humori ingu-  
almente: o per sangue abundante che da fare euacuation  
per salasso per che le vene sono luogo de  
sangue: e de li altri humori: magiamente naturali  
come in la Anothomia e stato dito. se sono le inte-  
tion per lequale e facto vtile salasso. La prima

e a vodare. La secunda e a aduertir. La ter-  
tia e a tirar. La quarta e a alterar. La quin-  
ta e a repreferuar. La sexta e per alciar.

De la prima hano dicto li metaphisici e de li al-  
tri assai: come se proua in lo quarto de la terrapen-  
tica che la euacuacion guarda solamente concorso  
de repienecia de loquale reprehende quelli Galie-  
no in lo libro allegato de lo salasso non tanto se fa  
per multitudine ma per fortitudine de la passion:  
o per multitudine comeniente lo flegmen o dubi-  
tando del vegnir de quello per percussione e dolor  
e magiamente abondancia de humori sanguinei  
debilita dele particule. Queste cose certamente  
oprano la apostema senza multitudine: laqual e se-  
cundo el corpo: e appella fortitudine de la passion  
in tre maniere: o per la principalitate del membro  
affitto o per la grandecia de la disposition: e la ter-  
tia per la mala morigeration de quella. De la  
segunda secundo che disse in lo libro dicto che a le  
fiade de se tuol lo salasso come euacuatio. Algu-  
ne fiade come diuerso adiutorio come in li flussi  
quello declara in lo quinto de la terrapentica.  
Quando el flusso de lo sangue e in la narise dreta  
in la man dreta e laltra in la zanchare, questo e che  
Hippocras disse in lo quinto de li anforismi a li do-  
lenti de le parte de drieto del capo la vena taiada  
de lo fronte dretamente gioua: non solamente lo co-  
mentador. Galieno intende Hippocrate euacuuar  
doue bisogna euacuuar ma diuerter. De la ter-  
tia se disse in quello medesimo libro che volemo  
prouocar li mestrui auremo le vene le vene de foto  
o Icharischemo quelle in tempo de lo mouimento  
conuerto. De la quarta disse Galieno in lo no-  
no de la terrapentica: e in lo comento vigesimo ter-  
tio del primo de li anforismi che lo purgar non e  
da considerar per la quantita e cetera. Perche  
lo salasso infina a sincopi refregation del tutto su-  
bito opera e extingue la febre: come se la hauesse  
morta quella. De la quinta dimostra in lo me-  
desimo libro e in lo comento de quel sexto de li an-  
forismi. Quibuscunque flebotomia confert et ce-  
tera che lo salasso molti preferua che sono appari-  
giadi cager in le malatie che non cagiano in quelle  
laqual cosa declara de quelli in li parati a spudar  
sangue aperiplegmonia: quinancia: epilepsia: appo-  
plezia faciando lo salasso in la primavera sono sta-  
di preferuadi da quelle medesime cose. e anche in  
lo gagire in le percussione: in le feride se premere lo  
salasso: acio che lo aduegnimento del flegmen co-  
me e dicto se prohibito: per che meglio e anticipa-  
re lo salasso che aspetar li accidenti de la multitu-  
dine de li humori. De la sexta parla Galieno a lo  
vndecimo de la terrapentica al capitulo quinto de  
cimo inuerso lo meglio. Adoncha nobel cosa  
a tagliar la vena non solamente i le febre sino che ma  
i tute le altre che sono da humori putridi: quando el  
dominio o la virtu o la eta non prohibisse per alienia  
dala natura laqual dispensa li nostri corpi deponere





do quello che lagraua come alguno peso signo rizeraal resto ligermente si che digererà cio che se pora digerir: e cauera fuora cio che se pora cauare seruano le operatone de le proprie particule.

Lo tertio che sono quelli liquali puono soste gnir concluder in lo medesimo libro che sen quel liliqual hano le virtu forte le vene grasse e ample la figura non molto magra el calor non biancho e la carne non molle e disposti contrariamente giamai con salute non la pono sustegnir perche cotali hano poco sangue e la carne cuaperabile. Et secundo questa rasen li puti non seno da salassar auanti quatordecie anni e li vecchi oltra settanta anni senon per grande necessitate presente: e in quella fiada con prouision e cautella e secundo quel medesimo Galieno come e assumado per Rabi Aldo i ses in lo primo ad glauconem che quelli liquali non hane costuma de farse salasar non la sostien ne color che hano el stomego debile ne in li corpi che hano diaria ne quelli che crapulano indigestion hano secundo el stomego cosi come in lo vndecimo dela terra pentica e dicto. Et hypocras ne exceptua le pnegne: al nien quando ali vltimi mesi che se fia la signification in vedare salasso laqual expresa dela vertu de tutte le altre sopra in lo nono dela terrapentica: perche molti per la debilecia dela virtut ne lo salasso son peridi e cosa communia in ciascaduna intention guardar la vertu e per questo e che tutte quelle cose che indebeliseno la vertu deuedano lo salasse come e flusso de ventre e altra purgation gran sudor: colica: spasmo: tremor: longemalatie distemperadamente vñando con senenana molto gran bagno angustie: sollicitudine: vigilie: trauaie e simiante cose. Ad a Rafis in lo quarto de Almansor agionge che quelli liquali hano per costume de mangiar molta carne e tropo cosse dolce se po nobelmente salasar: e quelli liquali hano sustegnudo abstinentia e habbia li membri dentro fiachi e quelli che sono flegmatici e sono vñadi sostegnire molte malatie fredde: e color che habitano in region: e aiere molto caldo e molto freddo non deno esser salassadi: lo imbrago: e quello che e fastidiado non fia salassado domente che queste cose non siano totalmente da quelli remoude se non per tarditade: se non se per tarditade del salasso grade timor fosse in lo septimo de Almansor le particular e compide tutte signification concedente e negante lo salasso ha pertractado nobilmente maestro Arnaldo in lo libro fo de sopra allegado da lo salasso per consideration de le cose naturale non natural e contra natura insignando quelle miefurar e pefar: e de quelle far vno capitulo e concieder a chi piu bisogna secundo la possibilita de le altre non lassando: ma quelle mitigado o per la quantita dello salasso o per le altre cause correggiendo secundo che sera dicto dele farmatie: ma che questo se piu de phisica che de chirurgia a li signori de phisica lasso quanto e de presente. La quarta per

qual vene se die far lo salasso: e notificadore per tutto el tractado: ma in summa mette Aliabas in nono sermon de la parte secunda del libro dela regal disposition che le vene lequal se salano in li homini sono trentatre: de lequal dodece sono in le bracie do mediane e do cesaliche: e do basilice e do asselar e do cubital e do scinal. In el capo sono tredese do vapo le rechi do in li cantoni de li occhi do organice: do da la parte da nanci dello capo: vna ol fronte: e vna del naso: do vene sotto la lingua in li piedi sono otto do in li gienochi do saphene do siatiche e del pectine del pe. Ad a Albucasis non mette senon vintise: dele quale ne son quinde e in lo capo cinque in le bracie: e se in li piedi e in le gambe. Et Galieno spesso in el libro allegado disse che le vene lequal se segnano secundo el cubito sono tre lequal sono dentro e da la parte de fuora: ma quelle che sono dentro gioua ale parte dal collo in cio e quella che son de fuora gioua in quelle parte che sono dal collo infuso: le vene de megio gioua a vna parte e a laltra e le megiane. Et le vene de sotto sono do: cioe quella laqual e secundo la pigadura del gienochio laltra e quella laqual e secundo le cauechie lequal se segnano per le passion de li rognoni e de la matrice: e dela vesiga costetiamdio e secundo li occhi perche salasar deligoua a le passion deli occhi: e ne la lingua gioua a le maselle: ma le altre cose commune precedano lo salasso: ma conueniente cosa e le vniuersal euacuation auanti andar ale particular coe clama tuta questa doctrina. Ad a le arterie molti dubitano de segnar per lo periculo del sangue e del accidente: ma Galieno messo per rason in le passion spirituo se comandaua taiar quelle lequal sono su le tempie e quelle che sono de dietro le orecchie per lo sonno haue e quelle dele parte extreme e taiare de tutto in tutto quelle meno temeuache secundo parte. Lo comun sermon in queste cose e che comenciano lo flegmon per lo contrario conuiene e vacua. Li perfecti che gia sono sati e con ermiadi: e alo gadi dele particule medesime se conuien euacuar se le possibile. Ad a se non e possibile dale parte piu proxime in lo quinto dela terra pentica: e in questo erano do intention de Hypocras conuiene perche e ogni immoderata repleiton se euacua da logi propinqui e la diuerse dali luoghi oppositi e longhi seruando le condition del libro del salasso che ogni diuerlion sia facta secundo rectitudine non passando do diametri come in li fluxi de le narise dele marue e deli mestru se deschiara dala parte de sopra a la parte de sotto: e da la drita a la sinistra: dala parte dauanti a la parte de dietro. Ad a euacuation e deriuation ale parte proxime come dal figado ala man dreta: da la milicia ala sinistra intendano sanamente de la milicia quanto ala materia grossa a quella aparichiada ha nuocer laqual piu sta: e euacuata per la parte senestra: e non quanto al dietro dele vene: cioe sia che negua



laqual se brechia a la man sia nasciuda da quella: cio  
e dala milicia come in la anotomia claramete se ma  
nifesta: et intende se de euacuatio deriuatiua et assom  
ptiua: peche de quella laqual se fa per lo contrario la  
qual se couie durare: et temendo el flusso sempremai se  
fa p la parte contraria. e cosi se itede lo dicto d'Alu  
gionar in lo suo thesaur al libro primo al tractado seg  
todecimo de pleuresi che se facia lo salasso dela ba  
silica delo braccio contrario. ben che vno medico no  
uello in nostro tempo dica chel sia da far lo salasso  
dala medesima parte dela malatia inducendo so  
pra de cio parole loical et sophistice laqual cosa an  
ni in alguna mainera no e vista raseneuole. ne de ve  
rita: anzi credo certamente che a far quella de tut  
to in tuto sia morte delo ammalado. ma non essendo  
piu paura de flusso se facia dela medesima parte co  
me comanda Hippocras in lo secundo de lo regi  
mento et con el quarto dela therapentica et al tertio  
decimo et per tutto. e questo so la intencion de Alu  
cena quando el disse che in li principij de le malatie  
repletional in tutto sia lassado lo salasso euacuati  
uo e deriuatiua ouer assumptiua per la medesima  
parte laqual non se die fare: se non dappo el stato  
quando lo maduramento apparera. ma che non  
se possa far diuerso e substractiuo per la parte co  
traria e lutana non nega. Hippocras anzi concede  
in lo comenciamiento dela apoplezia: et de la squi  
nantia in le grande aposteme catiue et in li gran do  
lori. Et se le necessario sia a sincopi cyclusue coe  
tien la nostra schola communa: ma questo non do  
uemmo far senon constar a mi dela virtu tornando  
al proposito: ben che Alucena habia piu specifica  
do a quelle malatie singular taamenti de le vene  
piu gioua: basta a la chirurgia generar quello che e  
dicto per Galieno. Ad a Al bucasio in tre mai  
nere partisse la mainera de raiar le vene commune  
per longeciale particular per trauerso: le arterie p  
ligadura et cauterio come e dicto in lo tractado e  
da tre forme de febroromo con lo colrelar laqual e  
lanceta communa. con lo scisorio el quale instru  
mento delicatali con lo mirin lequal e lanceta lar  
ga: et questo basta del quarto problema. Lo quin  
to dela misura delo salasso. Se disse che non se po  
dar certa regula: conciosia che in le cose medici  
nal siano extimatiue come se disse in lo primo libro  
et al tertio dela therapentica. Niente de men la me  
sura se riegiola secundo Arnaldo secundo la doctri  
na de Hippocras che quelle cose lequal fora eseno  
non solamente e mestier stimar la qualitate mala  
La tolerantia bisogna coniecturar agiongando  
la complexion el tempo la region la etade et le mala  
tie in lequale e mestier dar la cura: ma fra queste co  
se sono magior et mesurar la quantita del salasso. la  
quantita dela malatia et la virtu perche se le gran  
necessitate et la virtu e forte sia facta grade in vna  
fiada infin a la sincopi dicta. Ad a se la virtu sera  
debile non sia facta tanta insieme. ma sia diuisa p  
secundation e piu fiade. Et e mestier guardar la  
debelecta per lo polso come Galieno e consueto in

lo salasso sempremai tocar quello. e quando cogno  
seua in equalitate et mioration subito comandaua  
constrenger lo salasso. signa. Et lo sangue qua  
do lesie die esser considerato: perche se lo se muda  
in mior disposition subito se die strenger la vena  
come se disse in lo secundo del regimento. Lo  
gran salasso apresso Galieno et Alucena conferma  
no et de sie liure la meno: de megia liura. et la com  
muna de vna liura. Et secondo damasceno ha  
consciado che a quelli liquali son in giouentude e  
solamente sera acostumado vna fiada a lano salaf  
sar quando serano ali quaranta anni se salasseno  
ogni tre anni ali. cinquanta ouer ali. sexanta se pu  
ono salassar ogni sie anni. et dappo de tutto se die la  
sar. Lo sesto e el tempo delo salasso onde doue  
mo sauer secundo la doctrina de Alucena che le sa  
lasso ha do tempi. cioe de necessitate et de election  
hora de necessitate: e quella in laqual e mestier de  
far e tardar no se puo et laqual cosa prohibitoria  
non se considera assolutamente et a ogni nuodo e  
alquanto licita come disse Arnaldo le quella cessa  
vedante magior nocumiento desse che giouamento  
et aloza quello nocumiento se coregia o mude ad al  
tra euacuation come in lo infante plectorico se faria  
scarification in luogo delo salasso non contrastan  
do che Aluengioar vno suo fiolo dreto anni haues  
se salassado et guari. come testimonia Aluerrois in  
lo sexto del coliget. Ad a questo non lauda et se  
cio lui fesse so per ventura grande sinocha et con  
staua a lui dela virtu de esse fu sanado e se fu sana  
do: so vna dele cole lequal aduien rare fiade: per  
che ad ogni hora del di et costi medesimo de la no  
cte presente sorte malatia et fortitudine de virtude  
excepto in li putti se puo far lo salasso come disse  
Galieno in lo libro auati allegado. Ad a la  
hora dela election se atende secundo la radice inferi  
or et superior: lequale operano in lo corpo: come in  
lo tertio de li cretichi e dicto per Galieno. la radice  
de sotto se considera secundo Galieno e Alucena  
che in lo stomego sia la viuanda digerida. et la su  
perfluidade dela parte de fuora girada. Da la se  
cunda hora del di infin ala tertia: e lo di sia quieto  
et illuminado non turbado ne pluuiose come disse  
el compagno dele concordantie. Et tempo dela  
primauera: de lo autumppo et si declinasse a lo in  
uerno chel sia electo di di austrin e simiante. La  
radice superior se considera che la luna habia bo  
na lume in lo septinio nono: ouer vndecimo di.  
decesete desenoue et vintiuno. descendendo scriua  
do la congiontion e la opposition e sia in luogo o  
signal bon franco de mali come ho declarado in lo  
tractado de la stronomia: ma in caso in lequal se  
cundo ti elqual tu die alquanto sauer de astrologia  
tutte do le radice non se conuenisse in vna cosa me  
desima non contrastando che la causa prima piu  
influa che la secunda: ma per che la radice de sotto  
e effecto de le cose superior e la cognitione deli effe  
cti a nui medici piu certa che la cognitione de le cau  
se et con questo e vno medesimo iudicio de segunde



stelle e de le prime o siano coniete o altre impresi-  
 on del aere per le sol a inreso Hippocras li segna  
 li celesti per tanto meo e chel sia tegnuda la cossa  
 certa e sia lassada la incerta perche la scientia de li  
 iudicii e dubiosa e per questo li solemni medici co-  
 Ziuicena e auerrois de quella poco ne ha curado  
 deli di egipriaci che non ha nuodo da curar nien-  
 te de manco per la imagination e parlamento dele  
 gente son obseruadi de quelli versiculi che la luna  
 vecchia conueni ale vecchie e la noua ale zouene io  
 non me curo molto. ma mailtro Arnaldo in li so-  
 anforisimi proua che verso del mezo dela terza qua-  
 dra lo salasso e meior asolutamē e perche i quella fi-  
 ada le humiditate non son tropo condempnate ne  
 reumargate ne dele hore deli mouimenti de li hu-  
 mori laqual cosa hano seguitado molti salernitani  
 lo de sopra dicto mailtro non ha curado. ma ben a  
 nuodo che le piccole vene perche meio apparen-  
 o piu tosto a hore de vespero che da matina siano sa-  
 lassate e anche vuol che in lo inuerno siano le ve-  
 ne zanche e in lo instade drete perche li humori li  
 quali cerchemo in quelli tempi nudar piu propria-  
 mente stano in quelli luogi del regimento del sa-  
 lasso laqual era lo sexto se considerano tre cose.  
 Primamente lo regimento deli salassadori. Se-  
 cundamente de lo regimento del salassado. Terza-  
 mente delo regimento e iudicio delo sangue trato.  
 De lo primo dimostra la rason. Aliabas e affer-  
 ma in nono che colui che salassa die esser giouene  
 apto e de bona vezuda e consueto a salassar e chel  
 sie fornido de bone lancete de diuerse pore e sia fre-  
 gado lo logo dala parte de sopra ligando con la fas-  
 sa e ben atrouada la vena co la extremita del dedo  
 tignando la lanceta con do ouer tre dedi suauemē-  
 te aura quella non totalmente aurendo. ma vno  
 poco leuando acio che non se ferisca la atreria ouer  
 el neruo. Et fata la euacuacione e desligado el  
 membro diligentemente sia ferada la ferida con bo-  
 baso e ligadura. ma sia fornido semprenai el salas-  
 sador de bombaso e bide e poluere rossa per lo flu-  
 so de sangue se li aduenisse come disse Ziuicena. Lo  
 regimento del salassado e secundo tre mainere. cio  
 e in lo regimento auanti lo salasso e quando lo fa  
 e quando le facto. auanti che se facia lo salasso sia  
 recto colui che die esser salassado sel e suspetoso ch  
 habia lo sangue grosso se lo tempo e fredo chel de-  
 bia vno poco andare o in lo di auanti intrar in ba-  
 gno maginamente i lo salasso dele piccole vene cioe  
 de la man e del pe. E se le vene bene no apparen-  
 o conficia lo libro helengi per vno di e per vna ho-  
 ra lo logo dele vene impiastrar con leuado. E sel  
 dubita dela virtu auanti lo salasso lie da dar vna so-  
 pa bagnada in vino e debia sentar sel e forte e sele  
 fiacco giaferalquanto e leuado: ma in lo acto del so-  
 lasso se die remouer la coregia e le pier e sel ne porta  
 in borsa o in anelli liquali habiano virtu de cōstrē-  
 ger el sangue e fata la auertura tenga vno bastonci-  
 lo e mena li dedi e tosa e sia vno poco batudo con  
 la man per le spale. e se lo tempo e fredo e se lo e su-

speto ch lo sangue sia grosso sia fata larga ferida. e  
 in li contrarij streta vero e che in lo secundo salasso  
 se couien ferida e la diuersion: e la siacheza dela vir-  
 tu require streta: e la resolution grande ma non se  
 de admirare la euacuacion per lo cōtrario con stre-  
 ta ferida faciano apparer bello sangue perche coe  
 disse Ziuicena tal ferida ale siade chiara sangue e  
 sutil fa correr e lo ipesso turbido retien e die esser  
 apparichhiada aqua freds. e sia chianada e frega-  
 do e le altre cose siano facte che sono dicte in la lin-  
 copi. Et dapo lo salasso se e scaldado siali dapo  
 pomi granati con aqua freds come dice Galieno  
 sel non e scaldado siali dapo soie de salua moiade i  
 vino come disse Arnaldo sia meso in lero gialendo  
 e sopra ala parte che non e salassada alquanto declie  
 siano serade le parte e fenestre acio che molta abo-  
 dantia de clarita non ferisca la vista come lo mede-  
 simo Arnaldo conseia e dapo vna hora manza te-  
 peradamente e non tropo acio che non procura  
 vna altra siada lo salasso. coe quel medesimo Ar-  
 naldo disse e la viuanda sia de bona substantia e  
 de qualita acio che lo ingenera bono sangue e se ne  
 reman de catiuo sia retificaco e lo beuere sia cresu-  
 do a respeto dela viandae non per sguardamen-  
 to de consuetudine. come disse zuanne de santiamā  
 die se e vsado dormir dappo do o tre hore dorma  
 vno poco per auctoritate de Galieno al nono de  
 la terrapentica: ma sia fauio in guardar la vena.  
 ma subito dapo lo salasso dormire prohibisse Zui-  
 cena acio che per lo mouimento deli humori da la  
 parte de fuora per lo salasso e dentro per lo dor-  
 mir se facia rompimento in li membri. e tal regimē-  
 to per tre di almen tegna colui che e salassado. De  
 lo iudicio e del sguardamento de lo sangue dapo  
 lo salasso hano tractado molti maginamēte Bor-  
 donio e Enrigo loqual ha seguido quello in que-  
 sto e hano dicto molte filaterie non sono in vso le-  
 qual lafo ali signori phisichi perche quanto al pre-  
 sente basta alo circoico elegar lo salasso digando  
 che lo salasso e stado bono perche se lo sangue tra-  
 to e bon segnale e che quello loqual e romaso e mi-  
 glior e se le catiuo e bon segno che quello sia infido  
 Lo sangue bono e quello loqual in la soa substan-  
 tia non e troppo grosso ne sutil ma fragibile con-  
 uenientemente temperada in lo color rosso purro  
 e amicabile in lo sauo e lo odor. La angue cati-  
 ua e quella laqual se de altra mainera da questa co-  
 si come quella laquale declina a subtilitate: e citri-  
 nitade: e amaritudine: e se ha lo odor agucio e dicta  
 colerica. e quella laquale declinante a grossicia: e  
 negreza: e agrezia: e ha lo odor d asedo e dicta me-  
 lancolica. Et quella laquale e viscosa: e bianca e ha  
 lo sauoze dolce e aquosa e flematica: ma quella laql  
 ha molta aquositade: e vrina significa multitudi-  
 ne de beuere: o debilita deli rognoli. e quella laqua-  
 le e granulosa e cenerosa significa leura. E la mai-  
 nera de leuarla se sta dicta in lo capitulo de la leura  
 e lo calor negro verde cineroso e pauonacio e cati-  
 uo: perche significa corruption deli humori e prom-



ptitudine a le febre e a le apostemie e catiue pustule

Et la spissitudine de quella codega sopra: ana: la qual se rompe con difficultade con vna vergeta con laqual senipremai se dice far la proua significa promptitudine a le oppillation. El color se posso significa algua fiada frigidita e algune fiade adustion come disseno li auctori: ma a distinction se cognosce per la habitudine de lo corpo. Et lo humor loqual non se puo congelar in debito tempo significa innaturalitate: e quella che se puo congelar in debito tempo: almen in spacio de megia hora quando se in frigidado e natural per auctoritate de Galieno doue parla de la colera negra. Et tu te queste cosse e da cote gliar che sia chiamadi li phisic: acio che loro ordena bon regimento e conueniente purgation in altra mainera: lo stato de quelli e periculoso.

De le ventose e cetera.

Ventofation e meter le ventose per lequal la materia che se fra la carne: la codega se vuoda: ventosa e instrumento con la bocca streta lo vètre spacio: e secondo Albucasis sano sede corni e de metallo e de vetro et a le fiade se sano con scarificatione e a le fiade senza scarificatione: e quelle che se sano con scarificatione tirano le materie sensibilmente: e quelle che se sano senza quella tirano insensibilmente: disse Auicena che le ventose piu tirano lo sangue lutil: che lo grosso: e lo superficial puo che la profunda. Onde Aliabas in lo nono sermone de la segunda parte fazando comparation fra ventose e lo salasso e le sanfuge disse che lo salasso piu voda dal profundo: e la ventosa quelli che sono vi fin a la codega. Le sanfuge quelli liqual sono fra lo profundo del corpo e la codega: e per questo e piu forte el vudamento de salasso che de le ventose e finalmente de le sanfuge e piu aiuto che de le ventose. Et per che in la conseruatione de sanitate e in la curation de le malatie in molte cosse aiutano domiente che se faciano doue e quando e mestier e da puo le vniuersal euacuation de cosse de quelle se domandano primamente per che se sano: segondamente in che modo son fatte. Del primo se disse che de la principal intention de le ventose con scarificatione e vudar sensibilmente e tegnir lo luogo de lo salasso quando quella per alguna causa far non se puo come in li puti auanti quatorde anni: e in li vecchi da puo le serasta e cosi de li altri: e questo fo al suo consiglio de Galieno in lo cometo del regimento de le malatie agutie: e per questo e che Auicena appella quelle vicarie de le vene: per la quale vtilitate compir: ben che si consueto de meter per li operatori in molti luoginientedemien cinque: o ver se luogi sono piu in vso. Et primamente a vudar la materia del capo de le parte de quello comandando quelle meter in la fontanella del collo e li tegneno lo luogo de la cephalica e per questo valeno a le malatie de lo ochi: e a le infectione de la faccia e a la puza de la boca. Segondamē

te se meteno in megio de le spalle a vudar la materia laqual se contien in li membri spirituali: e tien lo luogo de la mediana: e per questo valeno a le malatie de asma e a la pleuresi: e al spudamento de lo sangue. Terzamente se metano sopra li rognoni e le anche a vudar la materia laqual e in li membri nutritiui e tien lo luogo de la basilica. Et pero val a le malatie e opilation e apostemie e dolori del fegado de li rognoni e de la rognia de tuto el corpo.

Quartamente meteno nel mezo de le bracie per la gota e per dolor de le parte de quelli. Quinta mente se meteno in lo mezo de le cosse e de le gambe e presso le cauechie e tien lo luogo de le alene e pero sano insir li membri e sanano la stranguria el dolor de la miare e de la vesica e aiutano la gota e a le vlcere catiue ma de le ventose secce lencia scarnification la intentio principal e a tirar: per laqual vtilita a compir se metan in vnde se logi. Prima mente son messe sopra li ipocondrii a redur e a diuerter la sangue de le narisse in lo cinque de la terrapentica e bisogna quando el descende da la drita narisse fermar quelle in lo fegado e quando e da la sinestra sopra la sinilza. Segondamente se meteno sotto le mammelle e a diuerter lo fluo de li mestrui onde al cinque de li afforismi a la femina li mestrui se li vol retegnir la ventosa grande meti a le mammelle: non in le mammelle: ma de sotto quelle e in le parte de sotto come disse el comento: ma a alguns meteno le ventose sopra le parte anti del capo a leuar luuola: e atuo: la reuma per che tira la materia da li interioria la parte de fuora la qual cosse e coeio Galieno in lo tertio de la terrapentica. Et per questa intention molte volte son messe in le apostemie de li enuontorii in elqual con tuto el poder comanda Auicena trager la materia: e se non se puo far co altra cosse almen con le ventose son messe ancora secondo Galieno al luogo de sopra dito in le cose asar insir li mestrui e anche le apostemie de le gionture per modo che la apostemia se remoua e sia alongada da la giontura. Quartamente se meteno le ventose in la paralisi sopra lo nascimento de li nerui a scaldar quelli secondo Auicena nel tertio in capitulo de paralisi e Galieno in lo tertio de interioribus: per laqual cosse proua contra Archig. Galieno chel ceruello sia cometiamento de la vertu animal. Quintamente se meteno sopra el vètre in la colica acio che euaporando la ventosita le remoua e l dolor: inle vnde se de la terrapentica digando chel dolor: el quale se fa per ventosita ha singula sanation con ventose con fiamma o sia secondo libudelli: o sia secondo altra particula. Sextamente se meteno sopra la miare e le budelle a tornar li in li loro luogi secondo Auicena in lo tertio libro in li capituli sapudi. Septimamente se meteno le ventose in lo piegamento de le ceste e de sinianti offi a retornar e a retificar quelli. Octauamente se meteno sopra le vie e li porri per lequal passa la vrina de li rognoni a la vesica a far descendere la pietra in la vesica: come in lo tertio libro comanda Auic



cena. Monamente se meteno sopra le rechie & a li focami de le vlcere profonde a tirar se li sia alguna cossa straniana dentro da quelle. Decimaniente se meteno sopra el collo a ampliar la via del fiado & de la nianda come in la squinancia. Andeimanamente se meteno sopra le moriure: & puncture & pustule venenose azo chel venen sia trato da quelle. Cerca la legonda causa o intention in che mai nera se sano & del regimento de quello sono tre cose da considerar cioe a saucere zo che e a far anti el meter & in lo ato del moxer e che da puo el meter de lo primo e intention de Auicena che la ventosa tien legendo che diseno li antiqui se satia legendo la election in la luna piena & non in lo semaniento de quella per che come quel disse & Galieno questo allega in lo tertio de li ceticie Albumasar proua in lo tertio del grande introductorio la luna cresuda in lume fa crescere e tira li homori a la superficie del corpo e quella fata semia da semia li humori e a le pte dentro li nianda. Et con questo e bon chel di le. Antrale chel sia da matina da la segunda hora in fin a la tertia del di ancora piu e intention de tutti li operatori che anti la ventosation per vna hora sia bagnado & sementa con aqua calda lo logo da ventosar laqual cossa verifica Auicena se lo sangue sera grosso per che lo sangue sutil non e necessario per che tumor seria de tropo resolution & de deblectia & etiam dio da proueder che giamai non se facia scarification sel non precedera la position de la ventossa secca per che le mestier lo sangue auanti tirar che euacuar. Cerca lo acto de la ventosation e da sauer che le ventose lequal metemo sono de do mainere come e dicto alcune son de como le qual se applicano fuzando. Alcune de vedro le qual se meteno con fuogo. In lo primo modo se applicano el como con forame e zuzase & trache se laier con la bocca & al tirar de quello aier se se guisse leuamento per la carne azo la natura em pia el uacuo laqual cossa semipremai schiua come li filo sopli qsto hano prouado. La segunda mainera mete dentro la ventosa vno puoco de stopa secca: & con la candella acera se inflama & subitamente se applica e consumando lo aiere la natura acio che se seceera al vacuo tira la carne e la materia cõgiunta da la carne. Et Albucasis insegna vna altra mainera de applicar metando vno puoco de candella accessa in vna vergeta stando al megio de la ventosa: & puo applica vna fiada o do la ventosa secca li ende e necessario in lo spacio compresso siano fatte molte scarification ordenatamente. & se legondo la co dega profonda lo raso e subito da po de seccado lo logo con vna sponga vna altra fiada sia applicada la ventosa come in pruma & listia per megia hora damente che la sia megia de sangue e quella remosa & vudada & mendada per la medesima mainera vna altra fiada sia applicada & stiali piu: & da puo vna altra fiada damente che sia fatta sufficientemente euacuation facta de megia lira in fin a vna liura legendo el tenor de la vertu & la qn

nita de la repletion. e da puo la prima application se la non fa sangue sia fregado ben lo luogo scarificad con la boca de la ventosa: o con biter de le cngie: o ver vna altra fiada sia scarificad damente che ben descenda lo sangue. ma se de guardar che le non sian applicade sopra le manielle ne sopra li membri molli per che tanta carne li poria intrar che la ventosa non se poria remouer sentia difficultade e el modo de remoure e che lo luogo sia fongado intorno con aqua calda: & i tal modo sia tractado che laquali possa vn poco intrar e quella erradicar. Et etiam da guardar che trepo non siano continuade apresso le minere de le vertu per ch de driedo el colie effede la memoria de driedo le spalle al core: in lo destro ipocondrio a figado: e pero e da sparger aqua ruola in la faccia sopra bagnada in vino: o siali dado penni granadi. Et e da menar lo sangue in lo ato del ventosar de le circonfrentie a la ventosa con le man suauemete ver so la ventosa e facta la ventosation sia de seccado lo luogo e sia onto con olio rosado o con alguna asengia sedatiua: & sia retro come el salafado.

#### De le sanfule.

Sanguifugation e extraction de sangue con le sanfule. e che cossa sia le sanfule e manifestato per che le son vno vermo a forma de coda de forse con al gune linee zale sopra el dosso, e con certa rescia verso el ventre e quelle son minoz lequal se trouano in le aque bone: ma siano schiua de quelle lequal son de oribile color & hano el capo grosso e lequale tono nudride in le male aque per che le sono venenose. Cerca lo adiutorio de lequal se cercha do cosses: prima in che malatie le so vien legondamente in che mainera se applicano: & lo suo regimto. De lo primo disse Albucasis che le sanfule non se administrano se non in li membri in liquali non e possibile meter le ventose: come in li lauri in el nate: & in le gengiue: & in quelli che sono secche e nudadi de carne come li dedi & le zonture. Et Auicena vuol che le siano vtile a la terpigine e a le vlcere catiue non de sopra ma in torno. Et molte fiade se meteno sopra le aposteme de li emonto: rij & de difficile manducation come disse Theoderigo. Et alcuni li meteno ad aurir le maruelle. p che piu tirano de lo profondo che le ventose come de sopra per Aliabas e fado allegado. De lo se gondo e a dir che tale euacuation particular non se faciano in li corpi pleni se loz non hauera habudo auanti sufficiente euacuation. Et da puo que sto e intention de Auicena che non sia administrade qndo nuouamente sono piliade ma siano serua de in aqua neta per vno di damente che le habia no vomitado quello che sta in el ventre quelle. E po sia fregado lo luogo & lauado damente che vegna de colere rosso ouer si sia linido con alguno sangue o sia scarificad lo luogo vn poco acio che li essa vno poco de sangue & siano li applicade con



le man e con la canna e siali messo do o tre o tante quante ne serano necessarie e puo quando le serao ingrossade cazarano per si o siano in susi li caui de quelle con asedo o ver con sal trido o con alo e o siano seperade con filo o seda de caualo o ver cosa simigliante e puo sera vtile cosa zuzare lo luogo e lauar con aqua e aledo. Et se tal sangue multipli case sia impiastro lo luogo con buolarmenio. e gale o ver balaustie e le altre cosse lequal retien lo sangue e puo sia retro come el salasso. Et se vno puoche de triacha li sera administrado per la ventosita de quella bona cosa sera come dice maestro Arnaldo.

Capitulo segundo de le medicine purgante li humori.

En che Galieno in molti luogi e no meno in lo terzo de li tegni e in lo comento de quello in quarto de li anforismi. Qualia oportet purgari e cetera habia numerado molte mainere da euacuar come sono per salasso per medicine secessiuas. e per vomito per le narisse per lo palato per tosse per vrina. per la mare. per le maruele per li exercitii. per fregation per sudori. e per bagni e secondo accidente per abstinentia niente de mancho quanto de presente non se fara rememoratio non se no de quella laqual se fa per de soto e per vomito e con cristieri per che de quella laqual se fa per salasso. e dito de sopra per che queste son do mainere de euacuation lequal piu aduiene in la arte de cirugia e de qste puoche cosse se ne dira per che piu appartiene a li signori de phisica. che a li cirogici se non adoncha serano mescoladi per che mote fiade periculi aduieneno in le medicine latatiue come de mostra. Adue elqual de quele euagelicamente ha tractado. Et la medicina purgatiua secondo la intention de Galieno in de farmatis e per tutto e quella laqual euacua la replecion de li humori e pero e dicto in lo comento del primo de li anforismi in le per turbation e cetera. La purgation. e euacuation de quelle cosse che contristano secondo la qualita. La medesima solutiua de lo ventre a conseruation de la sanita se sie vlada come e mestier da grande adiutorio al quarto de lo Almanforce e bene dice come e mestier per che doue non bisogna o secondo la qualita o tempo tanra solution fa come dice Aliabas in lo segundo sermion de la segunda parte de lo libro de la dispositi on regale che lo homo perisse o fassa in quel grande infirmita per che ogni medicina purga e in vesi che come dice Aliucena in la sententia de lo libro primo. Et a la curation de quelle malatie e vna de le tre cosse da la curation come testimonia tuta la scuola de li medisi. Adoncha medicina solutiua e vtile e necessaria cercha elqual nobile adiutorio sono donadadi sic problemi. Lo prio chi sono da purgare con medicina latatiua. Lo segundo chi la puo sostegnir. Lo terzo con che medicine latatiue e da far lo quarto de la misura lo quinto de

lo tempo. lo sexto de lo regimento suo. Lo primo se inuestiga per Galieno in lo libro de le medicine latatiue contra asclipiades demonstrando che tuti li humori sopra habondanti oltra lo sangue per medicina latatiua sono da purgar singularmente e per election e non tuti indistinctamente per che solamente li humori peccanti sono da purgar e non li altri in lo comento dauanti allegado de le primo de li anforismi e questo declara lui in quello medesimo. digando lo flegma sopra habondante questo e da euacuar. Et quando la colera rosa o negra molesta e da lasar el flegma e da euacuar la colera. e se sera niente de serosso quello sera da euacuar e non altra cosa. Et se la sera sangue habondante facia se euacuation per salasso come de sopra e demonstrado. Et quell o medesimo disse de vsu farmacorum per queste parole e mestier primamente daria li colerici cio che purga la colera e a li flematici quello che purga la flegma a li idropici cio che purga la aqua a li malanconici cio che purga la colera negra. Et se oltra de cio tu purgi lo vtile. e lassi lo dampnoso vniuersalmente adoncha e da dir che li humori naturali dicti a nutricion sopra abondanti sono da euacuar per salasso. e li non natural per medicina latatiua.

Ad a de la medicina purgante lo sangue ben che in la natura sia possibile a esser trouada come se narra in lo libro de le medicine latatiue de vno zouene e lual portaua vno procello: e per fortuna applicando quello sopra alcune herbe vedendo lo sangue insire de lo suo figado consideraua che queste herbe euacuauano lo sangue e prouo le dandane ad alcuni per gratia de experientia liqual morie disse a la tortura che lui non haueua insignado ad alguno: e cosi per lo zudele so condemnado e certo cosi come disse conciosia che tal medicine siano in natura: niente dement e rasonuole raser quella le altre cosse venenose se tasseno dali homini che hano intellecto. E certo quatro sono le intention per le qualle sono da de medicine latatiue. La prima e per purgar li humori. La segunda e pfortecia de la malatia. La tertia diuerter. La quarta ad eleuiar. De la prima canta Hippocras quella communica cantica del segundo de li anforismi tutte le malatie lequal se sano per plenitudine sono curade con euacuation: ma la plenecia e de do mainere in quantitate e in qualitate in lo libro de la multitudine e per tuto: e quella laqual e secondo la quantita sana lo salasso: e quella laqual secondo la corruption la purgation per medicina latatiua in comento de quel asforismo in ogni luogo doue la vianda entra fuora de natura in lo segundo de li anforismi e in lo sexto a tuti quelli a liqua. li gioua lo salasso. e la medicina e cetera. De la segunda se elagia quello del quarto de la terrapentica che secondo lo medesimo modo come se fa lo salasso non solo per la moltitudine de sangue: ma per sorte malatia cosi la purgation per la moltitudine de alguno altro humor e fortitudine de la ma



liticia: a questa intention aduse li dicti de Hippocras in lo libro de le vlcere: loqual non solamente confidera a multitudine. ma a sortecia de la malatia in purgar come in triplice malatie a exemplificando la sortecia per la principalita de la particula in lo capo o in lo ventre batuto per la grandecia de la disposition come in le feride cosi grande che habia no mestier de cusidura: e per la mala morigeration: come in li articuli conquassadi. e in tute le cosse che periculo de corromper. Del tertio se disse in quel luogo medesimo che non solamente hano mestier quelli che se affatica non de purgation acio che se vudano lo humor peccante: ma acio che faciano euacuation e diuertano per che disse per che se lo catarro va verso le parte de sopra la purgare mo: sia facta verso le parte de soto e de le parte de soto de le pte de suora diuertendo. e za cessada e fermada la reuma per la particula medesima o per la proxima meo e euacuar e son parole notabile.

De la quarta per alezerir se da molte volte medesima purgatiua comentando le malatie secondo la doctrina de Hippocras in lo segundo de li anfforismi cioe minorado e non erradicado come vuol Auicena in lo quarto de la curation de le febre putride per che natura alezerita piu leuemente digerisse lo romagnente come se disse in lo comento e de lo salasso e stado allegado a lo vndecimo de la terrapentica de sopra Auicena lo segundo quali sono lequal pono sostegnire purgation con medisine conuenientemente. risponde Hippocras al segundo de li anfforismi che quelli liquali hano spissitudine in verso el boligolo el petenechio: e mestier che siano forti come disse Galieno in lo comento in le particule inferior e in lo peto quelli che son conuenienti a le purgation: e segundo quella rason que li che hano le parte de sopra forte non sono lesi per vomito. E pero se disse in lo quarto de li anfforismi che non se purga li phisici per le purgation de sopra: cioe per vomito. ma li magri: cioe che hano li membri simiante a natura de carne. e non segundo li radicali spermatichi. in quello luogo nota Alberto da bologna. per che in tali aptitudine de vomito per la magior parte per la colera laqual se genera in quelli come se disse in lo comento. e sono anche apti a le purgatione segundo Rasis in lo quarto li corpi che sono peccati in lo regimento per molti desordenadi mangiari. e quelli che vsano pocho exercitio hano de mestier medicina laxatiua al primo de custodia de sanitate. e in la sen tertia del primo. e quelli liquali a quella sono vsadi meo la iustitene pero Galieno del vso de le medisine laxatiue. quanto adenchase die dare ad alguna medicina laxatiua. mestier e che quello sia domandado se lo e vsado beuer medicina. e in che mainera se troua lo ventre con quelle per che se le vso meglio sustien. e se lui non e vso mestier e a sauer. come lui andaua de lo corpo quando liera sano. e se in la sanitate. o quando lui prendeua medicine lo ventre de quello era obediante e ben lassabile mestier e piu ligiere e

menor medicine. Et se lo e duro e desobediante de piu forte per che tal condition tolera le medicine e qlli liqli son disposti contrariamente no la puo sostegnir: e pero non sono da purgar se non con saueza. primamente quelli che hano le parte cercha el boligolo magre sono mal disposti a le purgation de soto segondo Hippocras al luogo de sopra.

Segondamente li corpi sani non se deno purgar per che concio sia che la medicina per simiante almeno in forma preproportional. coe tien la nostra scho la non trouado catiuo humor nociuo se conuertere a la carne e a le humiditate radical. e quele colica e mollicca come disse lo comentador. Tertiamente non sono da purgar quelli liquali vsan mala viuanda intendi conuertita in habito. come in la leura confermada declara maestro Alberto in laqual medicina laxatiua angustia e resolu lo accipiente ma se li mali humori in habito de lo corpo ancora non sono conuertiti: non e inconueniente cosa purgar anzi e necessario. Quartamente non se die purgar li crudi e ingesti segondo Hippocras al primo de li anfforismi li humor digesti se vuol purgar e li crudi non mancho in li principij e tu supplissi erradicando e satiasse cio che le vuol aleuiando come dicto: saluo se li humori non abodano a la materia sia furiosa.

E bene che Galieno in lo comento non diga materia furiosa se non per lo mouimento niente de mancho la schuola comuna prede furiosa da le parte per quantita per luogo e per accidente. E per questo disse sinocha con colica: frenesis squinantia. e antrax materie crude ad euacuar comanda per che le materie morte e transfluente da luna parte a laltra acioche non faciano impeto a li membri principal sono da euacuar piu tosto che lo homo puol. Ad a quelle lequal non fermade segundo alguna particula non e bisogno muouer auanti che se digeriseno cosi come disse lo comentador. Ad a da puo che sono digeste se la natura e sufficiente a cazarle in quella fiada doue mo aiutarla altramente sia lassada operar: per che segundo Galieno in lo primo de li interiori.

Sole quelle passioni hano mestiere de exterior adiutorio de lequal per la so grandecia la natural non puol signoregiar. Et Auicena in lo quarto de la cura de le febre putride per auctoritate de Hippocras lo medego e aiutador de la natura: e no i

pacia quella: e pero se disse in lo tertio de li tegni. la natura e operatrice de tute le cosse: e lo medego e so ministro.

Quintamente non sono da purgar li corpi vacui e fiachi: per che onde innanition no e bisogno de euacuation cosi coe disse Hippocras e Auicena disse che a ogni euacuation e agio ro el cager de la vertu.

Sextamente li prepara di a fluo come li balbucienti liquali presto prende deno diaria longa in lo sesto de li anfforismi. Septimamente li infanti e li vecchi non sono da purgar per medicina laxatiua. li infanti per che la sortecia sono sufficienti a cazar le cosse superflue per resolution non sensibile. comedisce. Zuanne de sanro



amando e sono resolubile per natura: li vecchi per che sono fiachi secondo quello de Galieno in lo quinto de la custodia: ne alo e ne iera pigra. secondo che alcuni conciedano die esser dato a li vecchi cioe in via conseruatiua: coe dikeua maistro Iddau. lo elqual non megia via curatiua anzi questo con- ciede forciando la necessita e secondo quella mede- sima rason tute quelle cosse lequal debilitano la vir- tu deuedano medefine coe son sudori. bagni. coito: e altre euacuation simigliante. Octauamente non se die dar purgation per de soto stado la apo- stema o excoziation in lo culo: a lo tertio decimo de la terrapentica lo ventre e le budelle comentando se non e mestier vlar apostemar medicina lasatiua.

Nonamente a quelli che se affaticano non con- uien per ch' assai le consumano a quelli li humozi e concio hano le complession fredde e brutale e barba- rie al septimo del coliger: liquali scampano de for- te malatie sentia medego e medicina. Decima- mente le done pregne non sono da purgar per che la comotion e per dilatation de li ligamenti desper- deriano saluo se non chel bisogna per materia ve- nenosa. de laqual fose da temer che la fose trata a li membri principali: e amacasse la madre. e lo fetu insieme: quando la materia che fa abortimento. e allora piu seguramente e facta dal quarten infina al septimo: ma certo non con ogni medicina: ma con sua. e con linicia. Et pero la reprehension de Auerois contra Hippocras ha lo suo intendimen- come e notado in quello anfforismo non vuol in- pero Galieno che tal medication in necessita total- mente caseno la farmacia: ma come e dito e de lo sa- laso: che secondo qllo medefimo Galieno in octa- uo terrapentice conuien lo medego fauo de quelli do far vno capitolo: e tute le indication insieme co- parando: e se sono contrarie disse in lo septimo che non se conuien pigliar vna extremite de mente. garse de la laltre de tuto in tutto: ma de tute do se pre recordandose e in quanto e possibile mescolar quelle: o minuando la quantita la specie de la medi- cina o veramente mudandosar altra specie de euacua- tion. Altro con che medicine e da far la purga- tion non con forte: ma con familiar e correte come disse Galieno in de vsu farmacorun: cercha la- qual cossa e da intender secondo la intencion de me- sue e de Auicena che quatro mainere son medicine lasatiue. Una e piu propria mainera che la ha- bia attractiua: come scamonea e turbit. Laltre mainera proprietade comprensua come sono mi- rabolani: laltre mainera proprietade lenitiua: co- me tamarindi e cassia fistola. la quarta mainra che la habia proprietade lubrificatiua: come e la mucu- lagine de psilio. ma per che exemplificar singular- mente da queste seria troppo longo lasso a li signori fischli la exquista prescrutation de quelle quando e de presente. Ad a per gratia de famigliar doc- trina e fauer secondo la doctrina de Auesue che le medicine piu vltade simplice euacuante la colera

se scamonea: de laqual la dosis e da cinque gran in fina a dodese lo leubarbaro drachimas duas e me- gia in fin a quatro alo e drachimani mediani fin a do mirabolani citrin da drachinte tre in fin a cin- que lupulus: sumusterre aque casei: viole: fucus ro- sarum pruna: cassia fistola i fin a oncia vna e megia

Composite sono electuario de suco rotarum del qual sene da onza meza: diaprunis e diacitoniteni lasatium de liquali la dosis e oncia vna lo diadati lato del qual la forma era secondo mi. Recipe datili enucleati quarto vno siano lesati in aqua de decoction de anisi: maratro e amicos. da puo siano pestadi fortemente e siano colali e siano cocti co lo quarto de zucharo per fin chel incomentia a in spi- sarfe che cognoscerai per inuilation con li digiti. da po sia tolto dal fuoco e scamonea a grosso modo trida oncia vna mescola. e con la spatola agitando se conferue: ladosis e in fin a drachima vna le medi- cine simplice euacuante la flegma sono turbit. del qual la dosis e drachimas duas agaricus drachi- vna seminis cartami oncia megia coloquintida scropul. vno i fin a drachima vna mirabolani che buli oncia una. Composite sono perapigra Ga- lieno de laqual la dosis e drachimas tres: blanca oncia megia: benedicta oncia megia: pilole cocie dra- chima vna e megia. diacartamon de loqual la for- ma de sopra in la gotta so messa drachime. quatro o cinque anchora pilole de agarico de lequal la for- ma secondo Auesue e tal. Recipe agarici dra- chime tres: lilio celeste prassio drachini. vna turbit drachime cinque iera pigra drachime quatro colo- quintida sarcocola drachime do mirra drachima vna conficiantur con rob ladosis e drachime do.

La pera pigra de laqual lo vso sopra tute le me- dicine nobile se tuol da Galieno septimo terrapen- tice e octauo meamir e contien alo e partes cento: cinanioni: xilob alsami cassie lignee assari spice cro- ci mastice ana partes sex come chi vuol far drachi- nie do de alo e materia de ciascuna specie scropu- lo. megio: e in oncia vna gran cinque. Ad a Auicena e Auesue a peso de tute le specie mete el peso doplicado de alo e lo antidotario comun sola- mente vno peso mete: e molto piu debile non ob- stante che a la pera pigra con turbit. e agarico: e colloquintida per che quando son uesi in poca qn- titi non la vigorano molto: e pero ioho vsado multo vigorar quella con altro tanto de scamonea quanto e de ciascuna de le altre medicine: e a le fia- de sazo quella de pilole con fugo de ascencio: e ale fia- de la do in poluer con aqua de orzo melida la dosis de quella e drachima vna e megia in fin a do. le me- dicine simplice euacuante la melancolia son sene de laqual la dosis in puluere se drachima vna e insu- sion oncia vna epitimo oncia vna esula in fin a dra- chima vna cuscute mirabolani indi polipodio in fin a oncia vna lapis lazuli drachima vna volu- bile lupulo sentia mesura. Le composite son dia- sene drachime cinque catarticum imperiale drachi



me cinque pera ruffini drachime tre. iera longo oncia megia. Item thecdericen drachi. sex. et la puluere mia conuina laqual e. Recipe liquiricie drachimas duas puluere stomatico confortatiuo oncia megia: epithimo oncia vna sene ad pondus omnium fiat puluis dosis drachimas duas.

**M**edicie euacuate li hūori aquosi son tartaro sugo de irees la pressa. del quale oncia megia sugo de cucumaro agreste lo pan de li lacticini loqual fa lo circa instas con farina de ordec: e quello compagno sopra el vin oncia megia ne daua e facua ma rauaglia euacuation euacuante. tuti li humorie la rauola mia laqual io receui da maestro. Stephano orlando staua in mompolier del qual la forma e così.

Recipe conserua de viole de boragine ana drachimas duas conserua de bugulola scorcie de citro condite ana drachima vna zenzero drachima megia puluere de diadragando frigidio drachime do diagredio drachima. tres turbith drachimi. quattro sene drachime cinque panis zuchari oncie diece et fiat electuarium in tabula: del qual ladosis e oncia megia. Alla medesima intention el diacas fia fistolato de maestro Tadio e quasi diacarolicon

Recipe cassie fistole libra vna tamatindi recetis quartum vnum mana granulosa quarto megio sene polipodio ana onze do esula oncia vna diagredij oncia megia anisi maratri tementie de melo ana oncia megia cinamomo drachime do siropo viola siropo rosa ana quod sufficit. et fiat electuarium et ladosis fia fin a drachime sic.

La cassia fistola simplice se da comunamente in coladura oncia vna largamente dissolta con aqua de viole e de pruni. De la messura de la euacuation laqual lo quarto dreza lo medego Hippocras in primo anfforismorum: et in quarto che conie sono euacuate le cosse lequal peccano et dieno esser euacuate lo patiente tolera sentia affano e li gioua. ma lo contrario importunamente tolera.

**A**lla quantita del humore peccante et la virtu del amalado sie rieguola de ogni messura: et a questo considera el tempo la region e la etade come quello disse. e lo dormire: et la sede son signali de perfecta euacuation al quarto de li anfforismi e mutation de le egestion se non termino a mal in secondo anfforismorum et el sexto de le epidimie e allegado de

Rabi Moyses: ma piu segura cosa e mancho euacuar che tuto exquisitamente euacuar. e megliore multiplicar le fiade che la quantita e la causa rende Auicenna per che quello puoco el quale e lassado la natura molte fiade resolu. Et e con lecturata la picola quantita de le cosse expulse de tre liure la grande do de se la comuna de sie i fin a octo

Del tempo de euacuar come so dito de lo lassato e da sauer che la hora e de do mainere necessaria cioe et electa.

La necessaria non ha tempo come quando la materia e ben digesta: se la e sursiosa o grande in luogo periculoso: o ver che tali accidenti in lo corpo che non da inducie: come

gia de sopra so dito. la hora electa e da puo la digestion. et pero quando le malatie comentiano non conuen euacuation. Onde lo comentador ne tuna euacuation che natura facia in lo comentiameto e da iaudar quanto piu larte: la quale die seguir la natura quanto la puo cioe regularmente operando almen in le cosse affirmatiue secondo che dice Alberto per che la natura primamente digerisse poi diuide et euacua come li disse lo comentador se non e per modo de alienatio. per loqual modo comanda Hippocras. Comentando le malatie se alguna cosa e vista da mouer. ma lassa a la natura ma lo tempo da la declination e da eleger in bona purgation. e ancora secondo el tempo del anno le elegie per quello medesimo. Hippocras in sexto lo tempo ancora de la primavera. e Galieno in lo comentato extende in lo autunno et cetera. et tempo excofluante caldo e freddo fia da schiuar: per che innanci la canicula et da po liquali son quaranta o cinquanta di dal nascimento de la canicula secondo Galieno de visu farmacorum. et secondo alimenterum de li quali romani ne prendeno vinti da la fin de luio: et vinti dal comentiameto de agosto sono moleste le fermacie in quinto anfforismo: runi et non cia luno anno: ma secondo che e sta cosueto a malarie digando el doctor suuil in lo sexto del collectorio. Et io digo che quelli liqual videro no poton in setemane de li anni: o in la mirade de quelli piu dretamente sano che quelli liqual ogni anno exercitano purgation. per che nui vidento che le malatie comunamente non veneno a li homini se non in circuiti determinadi: o intorno de quelli e adoncha questo in ciascuno indiuio molto da considerat.

**A**lla quanto allhora de dito la comuna pratica dar le coladure da mattina pile le da sera: electuario in la meza note. de lequal le cause secondo li signori phisichi son manifeste.

Altre conuen elezer maiormente de inuerno austrin secondo che disse Auicenna.

El sero pluuioso piafera al compagno de le concordantie.

Anchora e da eleger che la luna habia asai lume in fin al plenilunio come disse. Juane de sancto amado: per che allora li humori sono in maior mouimento et preparation laqual cosa e necessaria in dar medecina: sian in segni humidi come e cancer: et scorpio: e piscis e libra: et in li altri: et non sguarada da iupiter cosi come in lo centiloquio le disse per Tolomee: e le cause sono cognosciute secondo li astrologi: et in lo mio libro de astronomia asai de questo so tractado.

La vltima cosa di regimeto lo regimeto dela purgation i tre mainere e partido: cioe in regimento innanci de la administration. e in lo acto de la administration: e da po lo acto: ma innanci che la medesima fia administrada comanda Hippocras: far li corpi flussi cioe madurar et digerir la materia et auerir et molliccar le vie secondo che disse Galieno lo commento: e se digerisse la materia colerica con cose fredde et aperie



tiue come sono le cinque herbe capilar: comme e in diuia: scariola cicorea: rostrum porcinum: acetosa e le sementie, frede magior: e menor: vin de pome granade asedo e aqua.

Compositi sono oxizachara: siroppo acetoso: del qual la forma secundo maestro Arnaldo e cossi

Recipe capilis veneris: adiantos: politrice: citrac: scolopendria: endiua: cicorea: scariola: latuga: rostrum porcin: ana manipulo vno le quattro sementie frede magior: e menor: ana oncia megia: sandali: drachime do: ruose: viole fior: de nenufar: ana onza vna: sugo de granadi quarto vno: pan de zucchero libra vna: e sia facto siroppo e siane dato da matina e da vespere longi da la cena cussier con sette de aqua calda de decoction de prune se digerisse la flegma con le cinque radice con calamentos: pulegio: y popo: magior ana: saturegia: menta seme de anisi: maratro: cerui piperis: gingiberis spico: melle: e asedo iquilitico. Et li compositi sono oximel diuretico: e iquilitico. Et li compositi on de lo mio siroppo del qual la forma e cossi.

Recipe radice de fenocchio: de petrosilio: de appio de bruchio: de sparisi: de granegna sencia folie in asedo per di vno temperade: ana quarto vno: y popo: calamentos: drigano: canedreos: abrotano: ana quarto megio: anisi: carui: maratri: ameos: ana oncia megia: zenzeuro: zedoaria: spico nardo: ana drachime do: fiori de anitos: e de saluia: ana oncia vna: aceto d' e radice predice quarto vno e megio: mele libra vna: e fiat sirupus: e sia dato con aqua de cefere come de sopra.

Digerisse la melancolia: borasini: bugulosa: fumoterra: scolopendria: citrac: adiantos: tamarisco: thimo: epithimo: capari: vino aromatico: bagno de aqua dolce.

Le compositi sono siroppo de liquiritia: e de fumoterra: e siroppo de bugulosa del qual la forma e questa. Recipe Bugulosa libra megia: fumoterra con floribus rubeis: le cime de li lupuli: le tenerite de salese ana quarto vno: la megiana scorzia de srasine: tamarisco: scolopendria: capilli veneris: e melissa: ana quarto megio: sementie de melon: cascute: sementie de vrtiga: anisi: maratro ana oncia megia: liquiritia monda: calomo aromatico: ben: albo e rosso: ana drachime de scorzie de citron: spigo nardo: ana drachina vna: fiori de santibugo: e fiori de genestra: ana drachina vna: vna passa monda oncie do: aceto squilitico quarto vno: vino aromatico quarto megio: miel libra vna: e fiat sirupus de iur vt supra con aqua boraginum.

Et in summa disse Auicena: mollificar la natura inanci che lo ventre sia solito: e coperente riliega in soluer siano adenchia reti tratando che beueno lo siroppo con vergie e con brudi mollificanti. saluo che se da lo natura haueffeno buono ventre: o fusseno apparichiadi ha flusso: e con questo consea Auicena che sel ferra constipado con le secie indurade chel sian anti messi a li clisteri mollifi-

catiui. Adia in lo acto dela administratione de la medicina conueni guardare che la natura: e non la vomita al men in fin che habbia facta alguna operatione: questo con fregati n dele e germita: e maltegiation de peme e odorazione de pane brustula in iuso in asedo.

Conueni guardarse anchora chel non dorma sopra quella medicina taluo se la medicina sia in substantia ferma: per che alora conueni dormire infina che la comencia a operar: ma po che la uera comencia: non dorma sel non la volesse restringer. Et e anchora consea de Auicena che appresso lo prendimendo dela medicina ripossar: acio che la natura comprenda quella in fin che la comencia a operar: e alora muouasse e uada pian pian maginamente se la medicina fera pegra ha operar secundo la doctrina de Hippocras in quarto anfronismorum.

Quando alguno hauera beuuto eleboro se moua e cetera. Adia consea Auicena che se la medicina preta non opera. Se la non si fa nocimento che la sia lassada: Adia se le presente alguna cosa de temoz: meo seria chel se fosse facto clisteri che el ferli dato vna altra fiada medicina: Perche se cundo che lo dice: dar do medicine lo ventre soluete in vno medesimo di e cossa timorosa: fuora de ogni rason. Adia dapuo la operatione de la medicina ha lauar el stomego e le budelle consea Galieno in septimo terrapentice: beuer vno goro de tilanare: li parisensi donano brudo de carne de boze: quelli da monopolier donano aqua de pollo lauado el stomego e le budelle. Consea Zuane de sancto amando innanci che lo magne che lo medico lo facia translutir alguno sugho stiptico: acio che lo stomego scaldado per la medicina sia confortado. Adia lo mangiar delo purgado die esser moderato: cioe de bone galline: e caponi e menor che lo vado: acio che lo sia porcionado a lo paciente debilitado per la euacuatione secundo la doctrina in primo anfronismorum: e in secundo regimine acuatorum: e secundo che gliera la materia laqual peccaua sia adornada la qualita per che dapo la abscision e euacuation de la causa e da essere alterada la discrasia romana in el tertio del regni.

El modo de purgare el corpo human per via de vomito.

El vomito e purgation facta per la bocha con medicina vomita. Et vale conseruatione de sanitate secundo che disse Galieno in quinto de vilitate particularum. Adenchia ben li antis medicis consea uano far vomito dele viuande ciascuno mese: deli quali alcuni farla vna fiada: stimuano bastar: alcuni farlo do fiade lauado: o val ancora a curatio dele malatie digia: lo. Et ch lo val a criche passion e epilenia: a mania a leura podagra: a sia



tica: et a passion deli rognonie de la vesica: et a iuto euacuatiuo e diuersiui. principalmente purgan te el stomego et per consequente le altre parte: et po no quello tollerar quelli che hano le parte de sopra forte non debile come li apparichiadi a prisi: et pre parano vomito molte viuande: et diuersi: dolce: et grassie: che nodeno nel stomego: come sono fige: porri: ceuole: saue: carne de porco: pisana: et molto beuer vin. Et se prouoca el vomito in tre mai, nere: debilmente: fortemente e molto fortemente.

Debelmente e prouocato con vno beuer de aqua calda e oio con tocamento deli dedito de pena onta entro lo palato. Fortemente con decoction de scnie de rasano: de attriplice: de ruda: de porro de ceuola: de decoction de rassano entro la qual sia sia per do di soto terra eleboro o per mangiar del medesimo rassano fortissimo se fa con lo vomito de Nicolo del qual la receta e questa. Recipe cassie oncie tre croco oncia vna: nucisimus: cate oncia megia: cataputie drachime do cumi zu charo agiarie et mele fiant troscisci et siane dado drachina vna distemperadi con aqua teueda: e siane dadi dapo el mangiare verso el megio giorno: et siano ligadili ochi: et po che hauera compida la operation soa sia lauada la boccha: e la faccia con aleo: et dapo vna hora mangi viuande lequal siane lieue et confortatiue.

#### La purgation delo corpo per via de clisteri.

El clistero e preso da la cigogna per dolor del ventre prendente laqua delo mare con lo becco e metendose dietro de dietro secundo che recita Galieno i introductorio medicorum: et nobile aiuto secundo che disse Auicena ad caciare le superfluita lequal sono in le budelle: primamente e de tutto el corpo con sequentemente: et pero quelli supplisan per le mediche: et e cola segura: pero che non passa per la bocca: ne per membro nobile et se cacia fuora quando se vuol elqual val a passion dele budelle: et de li rognoni: et dela vesiga: et deli membri de sopra: et de tre mainere cioe molificatiuo: mondificatiuo: et constrictiue: Molificatiuo e linitiuo e fatto in tal modo. Recipe aqua de decoction de malua: de sulfure e de fige: libbre do: olio comun libra vna: sale drachime do: et fiat clistere molificatiuum.

El constrictiuo se fa. Recipe plantagine manipuli do: rose manipulo vno balauitie oncia megia fiat decoction vnius libbre in laqual sia dissolta puluer rossa oncia megia seuo de becho quarto vno: albume de ouo numero tre et fiat clistere e siane messo in pocha quantita e posse far ad ogni hora: ma piu eligibile e farlo innanci el mangiar. E lo mondificatiuo se fa con libbre do de aqua de decoction de malua: mercuriale bianca vrsina: soie de sicla: ana. ma. vno figi ben grassi: numero quindese: anisi: maratro: assaro: ana oncia megia: siano dissolte in queste cose cassia fistola mondada vera pigra

Galieni benedicta ana oncia megia: miel quarto vno: olio libra megia. sale drachime do: et fiat clistere. Staga lo paciente domente le receue quel lo decante piegado sopra li suoi gienochi: e tegna la bocha auertata dapo che li sera messo dentro sia fregado el ventre e voltese sopra lo luogo del doior e sustegna quello per vna hora ouer doanci quanto li sera possibile. Suppositorij sono facti a modo de candele de vno dedo de miel cocto con sale trido: et siano onte con olio. Et se in quel le sera incorporado vno puoco de sterco de sorgie: piu forte serano: sanose ale fiade con lardo induradole fiade con sauen duro et ale fiade con mercurial pestada: et ale fiade con fruti de cucumaro a sinino pelladi. Ad siano schiuadi in lo culo vicerado perche purgano et tirano le fecie dele budelle come in la colica nieta Auicena.

#### Capitulo tertio deli cauterij et dela forma de quelli

Auterigiation e operation manual facta con suogo artificialmente in lo corpo humano ad vtilitate determinade. Adalo suogo secundo che disse no tutti li doctores e de do mainere actual elqual subicamento apar et in octo: cosi come quel elqual e messo con instrumenti metalici affogadi o con radice de Aristologia: o de affodili fumamente scaldadito con sulfure ardente o con aqua o con oio boliente et non auentura ma applicadi sapiadolo. Altro e potential elqual non apar sensualmente allora ma dapo la deduction dela soa potentia ad acto el qual se fa con medicine caustice e rompente. e alcune in prime forte e sano escara come e calcina viua con sauen et miel anacardino e alcuni lieueiente et non sano escara ma vesiga come sen cantarele e flauula e planta lupina. ma li cauterij: li cauterij actuali sono piu seguri che li potentiali: perho che secundo Albucasis la action de suogo actual e piu simplice e men dannifica le parte visive e li membri principali che la action del ruptorio laqual a li membri principal e molto suspeta se non chel fusse in caso in loquale lo paciente per la soa pusillanimitade non ardisse sentir lo suogo: o in caso in loqual volesse no far cauterij per euacuar e deriuar per che allora lo ruptorio per el dolor et escara grossa laqual lui lascia lo luogo debilitando prouoca maggior flusso. Et ben che Auicena digat del cauterio actual e minor fato con oro questo e vero in li membri principali teneri come sono li ochi cossi come disse Arnaldo ma in li altri piu seguramente se fa con lo ferro come disse Albucasis: perho chel suogo in lo ferro me io se puo melurar che in oro ne in argento per lo calor delli se non se fesse per aurifice i cio cosueto. Li cauterij secundo Albucasis conueni in tutte dispositioni magiorniente humoral: et magiorniente in le fredde et humide. Ad in li caldi humori ben che non li siano contrarij per si li sono perho con



trarij: accidentalmente per lo remouer de la causa  
 Alla. a le calde e secce nature scienzia materia non  
 son vtile anzi in quelli sano molti mali secundo che  
 tien Albucasis: Brun: Guielmo: z Liofranco: z  
 Enrigo e lor secutori: ben chesia molto vtile me-  
 degamento secundo. Auicena z dequellimolte cose  
 habiano tractade. Albucasis. z Hypo-secundo ch  
 rethifica Aliabas i nono sermoe secunde partis: niē  
 tedemen i li tēpi moderni nō sono i vso quāto in li  
 tēpi antiq̃i secūdo che disse Enrigo: pche comuna  
 mente le exercita p li idioti operati nō sauamente  
 z scienzia purgatio: p laq̃l cosa sono dānificadi conu-  
 namēte e cōsi arguēdo p salacia de accidente q̃sto  
 magisterio e desmentigado o megio p dūdo cōe de  
 li altri molti cōe Albuniasar de astrologia praua.  
 Alla lo cauterio e necessario aiuto i cōseruar la sa-  
 nita e extirpar la malitia pche tien lo luogo de vni-  
 uersale vacuation: cōe de li salassi: z dele purgatio  
 in li homini liq̃li sostegnar nō li pox cō q̃sto le reli-  
 quie dele p̃dicte euacuation corege e emenda maxi-  
 mamente i le malitie forte e maligne i leq̃l solamēte  
 son vñadi esser facti cōe Rabi i sexto epidimiarū a  
 legare pero era dito antigamēte vltimo istrumēto  
 de medicina nō p esser vltimo de fin ma de ordine  
 pche vapo la dicta e sarnatia z lo salasso die esser  
 facto el cauterio doue cōuen pche i altro modo se  
 rian molti mali ma ala euacuation vniuersal die p-  
 ceder la particular in ordine dela operation d̃icta.  
 Et pche q̃sto aiuto e si generoso cercha q̃llo siano  
 iquiride tre cose. Primamēte pche se fa. Segō  
 damēte cōe se fa. Tertiamēte el regimēto de q̃llo  
 ma p lo priō e da sauere che li cauterij sono facti per  
 vtilita general: special le vtilita general deli caute-  
 rij actual maximamēte li actual son fie. La pria mē-  
 te. Ala cōsolation deli mēbri pche el cauterio actu-  
 al scaldā e delecta li mēbri liq̃li comunamēte p fre-  
 do z hūido hāno nocum̃to: e po disse. S. p aucto-  
 rita de Hypocras quarto terrapēticē. lo secundo e  
 piu p̃simo a sanare lo hūido al nō san. la secunda co-  
 mette el medesimo Ali. a prohibir che la corruptiō  
 nō se multiplica i lo mēbro. Et p q̃sta mainera  
 se domāda per. S. i lo secundo ad glanconē: z per  
 Ali. i lo quarto che siano sati i lo circuito deli estio-  
 meni z i le vlcere da si medesime villatāre z i li offi-  
 corroti. La tertia mete quel medesimo. A. a resol-  
 uer le materie coartade i la particula: z p q̃sta mai-  
 nera comāda Albucasis z Aliabas che siano facti  
 i le gotte: z i dolori de teste z in forte dolori. La  
 quarta agionge quel medesimo Auicena a restrē-  
 ger el sangue laqual aproua Galieno in lo quinto  
 dela terrapētica doue el disse hāno trouado algu-  
 necose che sano escara come anche algune a restrē-  
 ger lo flusso de sangue: ma operāno quella per lo  
 luogo o per medegamento finigliante a quello.  
 La quinta aproua maistro Arnaldo a euacuar  
 z adiuertir di flussi inuechidi deli ochi z de tutto el  
 corpo z per questa mainera sono facti li sedoni z li  
 cauterij d̃iedo el collo: z in le fontanelle deli lacerti

li doue lo lacerto e distincto dal lacerto: o foro q̃lla  
 do o tre dede dele giunture: maximamente ap̃ello  
 le vene lequal se d̃iciano in quelli menibri. la sexta  
 mēte Galieno reregnir e a questo modo comanda  
 cauterigiar le vene dele tempie acio che non discor-  
 ra ali ochi materia. e in la roptura che li budelli nō  
 descendano z in le parte visine dele vlcere catiue z  
 de cio s̃esse lo amfiozismo Arnaldo et cetera. Lo  
 descorrimēto de humosi loqual non se po diuer-  
 ter alexito natural o habituado per li cauterij vi-  
 sini se diuerte competentemente. La septima in  
 segna lo vso da extirpar cosse superflue: z per que-  
 sta mainera sono auerte le aposteme: z sono descou-  
 ueride le glandule: z sono extirpade le carne viue  
 e morte: z de quella sorte. Alla le vtilita particular  
 ben che siano mese. lviij. per Albucasis. e. xx. per  
 Aliabas: e molte per Brun: Rogier in le soe gio-  
 se: z anchora per Guielmo: Liofranco e Enrigo  
 secundo che quelli comandano fare in diuersi luoghi  
 Mientedemen li maistri moderni non li sano senō  
 secundo diuision de octo menibri dele particule se-  
 guitada in questo tractado. Primamēte in la  
 sumita del capo in luogo onde agionge lo d̃ido de  
 megio destesala man dal naso e dala radice dela pal-  
 ma insuso conseia Albucasis: Aliabas. Brun. Lio-  
 franco. Guielmo. Rogier con li suo aiosadori cau-  
 terij rotondi con oliuar a euaporare lo ceruelo e di-  
 uertir le materie lequal reumatiza ale parte subiecte  
 Et alguni li profundano in fin a lasso: z alguni ra-  
 deno: o exfoliano la prima tauola del cranco: laqual  
 cossa non molto lauda Albucasis. Et perzo va-  
 leno tal cauterij a mania e a epilepsia al dolor del  
 capo: z al fluso deli ochi z a tifici z a tutti li reuma-  
 tismi se sano ancora in li corni del capo z in lo osso  
 de d̃iedo cauterij rotondi con lo medesimo instru-  
 mento a scaldar: z confortar el capo. in paralisi tre-  
 mor: spasma. e per paliar la leura. Alla in la sa-  
 cia la quale e la secunda particula sono facti molti z  
 diuersi cauterij per special vtilita se sano in li palpi-  
 eri a colugar z a alciar li parpieri con lo mirtilino  
 in lo luogo deli peli cauadi a stopar li porri deli pe-  
 li cauadi acio che renascano e questo con lo actual  
 i li lagrimal se sano a consumar la carne superflua  
 con lo coltelar picol in lo canon ap̃ello al naso per  
 fistola con lo actual e canna in le tempie o galte ha-  
 chiuder le vene per la reuma deli ochi con lo colte-  
 lar in lo naso per cōsumar lo polipo con lo actual  
 z con canna. In li lauri per fissure con lo colte-  
 lar picolo in li denti per dolor z putrefaction de  
 quelli con lo actual z con canna. In la vuula  
 per taiarla con lo taiente e con lo canal cocleato.  
 In lo colo se sano cauterij con tenaie e fodoni z a-  
 guchie asetonade d̃iedo in la fossa ha diuertir le  
 materie deli ochi come solo. Liofranco ha dicto  
 e ben che li altri non habiano dicto. Hāno imper-  
 ho trouado maximamente li aiosadori che hāno  
 visto vno certo medico maximamente aprouado  
 per cauterij rotondi facti: z p longo tempo lassa-



di auerti curar li maniaci: scotonnici: e li vertiginosi  
Galieno ancora in tertio terrapenice disse che la  
ventosa secundo lo occipicio fata e nobile alturio a  
la reuma deli ochi quāto piu lo cauterio: e per qsto  
in la reuma deli ochi in lo antidicto luogo cauterio  
con lo seton e vsado de far. **A**da in la parte dauā  
ti in lo collo soto el mento consia li quatro maistri  
cauterio con el seton p euacuar la materia dela gota  
rosacea e de le altre infection dela facia e dela bocca:  
**E**t ile spalie in le fontanelle dele braze a tē dedi de  
la zontura doue lo lacerto māifestante e distin  
cto dalo lacerto con lo clauil rotōdo cō resta z con  
plata forada dentro e fato cauterio p le malitie de  
la faza e dala pre dauāti dal collo e o fora p le mala  
tie d tute el capo z dele parte de diedo del collo i li  
membri del torace. **S**oto la forcella e facto caute  
rio rotondo o veramente con lo seton per asma: z  
per le malatie dela golla e sotto le aselle a quel me  
demo modo p le malatie dele spale e p modificar el  
cuor: z per appallar li leuosi. **E**t i enipuma ancho  
ra ale fiade se fa auertura con lo ensale e coltelar fra  
le coste a cauar la marcia. **A**da e periculosa de fi  
stola o de morte per debilita del cuor: per la altera  
on del aier soto intrante scencia alteration come dis  
se Albucasis. **I**n lo ventre de la parte dauāti so  
pra el stomego sono facti cauterij rodonditi con se  
ton liquali piu conuenientemente se tieneno auerti  
per le malatie del stomego. **E**t sopra el sigado de so  
pra la milicia per li delozi de quelle parte. **E**t sotto  
lo ombilico per la aqua idropical. **E**t Albucasis  
z Aliabas faceuano quelli con li carnali duplicadi:  
o triplicadi. **I**n le anche se fano cauterij in le in  
guinale per ruptura: in lo petenechio per le vesige  
diedo per li rognoni z gibosita con lo rodondo o  
clauial restado. **I**n la borsa dli testiculi con lo seton  
per la hernia aquosa z carnosa. **O**ctauamente  
sono facti cauterij in le fontanelle soto lo gienocchio  
a tre dedi: la doue lo lacerto e distincto da lo lacer  
to cel clauil rodondo a restado con plata per pur  
gatio de tutto lo corpo e malatie dele gambe: ma  
molte altre vtilita special fano li cauterij in li predi  
cti luogi: lequal de sopra in singolari capituli sono  
explicadi z cetera. **A**da le vtilita deli cauterij potē  
tiali sono quasi vna medesima cosa come deli actual  
excepto che non confortano: ma debilitano. **E**t  
perho piu se apropiano a euacuar z a deriuar li  
humori z aurir le aposteme: e lo flusso de sangue re  
strenger che li actual. **A**da le particular vtilita  
de quelli sono presi dali luogi in liqual se fano ma  
comunamente son messi li caustici in li luogi car  
nosi: perche tirano del profundo piu che li actuali  
e pero a li membri principali son piu molesti. **A**da  
li vtilicanti sono messi in li luogi entra carne e pelle  
e sotto lo mento diedo el collo e tutta la facia z in  
le cauechie deli pie: z dele man perche non tirano se  
non li humori che sono sotto la pelle come se vede  
**P**er la secunda come se fano li cauterij: e da fauer  
che li cauterij actuali se fano con instrumenti: magi  
mamente metalici: ma li potential con le medicine

caustiche. **L**i instrumenti anchora con liqual se  
fano li cauterij actuali secundo li antigerano diuer  
si. **A**da li moderni li hano restreti a certo nume  
ro: **G**uielmo de saliceto ha sie o ha octo **L**iofran  
co ha diece **E**nrico ha sette. **A**da io li comuni  
cauterij seua con sie forme. **A**da li special cauterij  
io seua con proprij instrumentj formadi secundo  
la intention che conpir voleua e siano facti de cias  
chuna forma tre instrumenti piccolo grande z meza  
no. **L**a prima forma e coltelar a forma de cortel  
lo fata z e de do sorte dotal che taia da vna parte  
spada che taia come spada de do parte. **E**a con que  
sto se taiano le carne superflue e se auerze le aposte  
me e se retifica le vlcere de leqle la forma e cosi fata.

**L**o secundo instrumento e oliuar nō ha forma  
de soia de oliua cōe hano pensado **G**uielmo z leo  
frāco e **E**nrico ma oliuar a similitudine deli ossi dle  
oliue cōe dice **A**liabas i nono sermone pris secūde  
d quoquēdis capitibus laql cosa la opation seua ise  
gna peche se fano cō lo oliuar i la scita del capo cōe  
isegnano li ānditi maistri e apso le zōture p lo do  
lor de qlle e sopra li nerui a zo che nō hano pfunda  
di cō la substātia de qlli domēte che sono cauteriza  
di p la putrefaction de qlli e sopra li ossi per piu de  
secar quando sono cauterizadi e per la corrosion  
de liquali la forma e quassa.

**L**o terzo istrumēto e batilar fato a forma de ossi  
de batilo e ual a tutte le cose a leqle lo oliuar vale  
ma qllo lassa meior forma da po peche e piu longa e  
piu grosso che lo oliuar e pzo e lo principio i le vlc  
re e le corruption deli ossi de loqle la forma e qsta.  
**L**o qrtto istrumēto e pōuale z ha la pōta fusil e ro  
donda cō loqle se cauteriza sola mēte la codega z e d  
do maniere zoe cō resta z cō piata a zo che nō pasa  
oltra la codega cō loqle se fan li cauterij liqli cōmū  
namēte sono appelladi al nodulo i la fontanella de  
le braze z dele gābe. **A**da laltro e pian lūgo omāi  
nera de razo cō canola a zo che nō offenda li ladi co  
loqle son cauterizidi li mēbri pfundi cōe e fistola la  
crimal polipo dentro el nago z li denti del quale la  
forma del primo e tale.

**L**a forma del secundo e tal.

**L**a canola.

**L**o quinto istrumēto z cauterio sotil con li



quali son messi setoni con tenate ample e perforate e val questo cauterio come li pentuali a li noduli ma se piu ligero e piu durabile perche lo nodulo spesso suora esce e caze spesso e ha bisogno de liga dura tediosa ma lo setono d'loql la forma e questa.

### Le tenak.

Lo sesto instrumento e circular con cinque additamenti a far cinque cauterij ali quali nodi con plata foradi con cinque busi sopra la sia in dolor de quella e sopra lo humero e sopra la gibosita humerosa e dolorosa del qual la forma e questa.

### La Plata.

Ma la maniera de far li cauterij actuali e che sia ben inquirido lo luogo onde se die mettere sia sugado e sia nodo e applicada la plata o canula fredda se e bisogno de quelle o senza quelle doue non e necessario tenendo fermamente lo patiente e do cauterij o quanti serano necessari ben asogadi infini che siano rosi perche aloza serano mior siano dadi al maistro sauamente che lo patiente non veda e siano impresi e regnudi ad alguna reuolution azo che non se atachano ala carne piu fortemente in lo osso e piu lizermente in lo neruo infini che perda no el rosoz tante fiade siano retornadi infini che habiano complimento del intendimento. E dapo sia no reti. Ma le medefine con lequal son sati li cauterij son li ruptorij de liquali algui da po si lasano lescara come e la calcina viuua e lo sauon mole anazona vna ouer quato basta ala opation mescoladi da nuouo ianci ch'li siano fredadi coe dice Alb. azo zandoge vn poco defulgie coe dice Enrigo o sal alchalicoe comada Zliabas e de salua coe dicano li populi e ch' subito el sia messo al logo determinato d'etro dal circulo sato d' tela icerada ouer d' pãno bagnado i chiara de ouo o i algua cosa glutinosa fredda e sia ligada fermamente e lassado da xii. hore fina a xvii. e dapo sia remosso e sia reto. Le medici ne che ropeno e no sano escara ma vesige son cãtarelle mescolade coe leuado o coe qualche seuo ouero soie de flumula opinata lupina o marfilia pestade e sopra lo luogo applicade i quantitate de onza meza infina onza .i. e sia ligade ma no stretto e sia lassado da viii. infina xii. e dapo sia remose e coe e coue niẽte sia reto. Del terzo el quale e del modo de rezer li cauterij e da sapere che lo regimiento de quelli e d' do forte zoe ianzi el cauterio e dapo la application de qllo ianzi el cauterio declara Zliabas che i ogni

tẽpo tul poi applicare pur che lo corpo sia mondo e no repien. Ma e comuna amonition i q̃rto e in tertio decimo terrapentice e p tuto ch' de neun euaporatorio de q̃lli anoninadi tu habia arquimeto de vfar se pria no hai euacuado tuto el corpo. E se no se disse sempremai sia iteso e sia auisado el patiente ianci dela cauterization dela bõrade e de la segurtadelo cauterio azo che meio qllo se stegna. E se necessario e sia regnudo fermamente o ligado ma dapo la cauterizatione i li priini tre di siano messo sopra lo luogo o itorno albume de ouo con olio rosado sbatudi. E dapo eleazer dela elcara co vnto subtil lauado azonto vno poco de farina de formeto o co alguna cosa vntuosa no salada o co ago dolce maduratiuo sia pcurado. Et dapo che sia cazuda lescara sia mōdificada e p cura dele vlcere sia curada se non lauo le si tegni auerta p euacuar li hūori e sumivaporosi o p cōsuetudie lōga p laql no fusse seguro serar qllo senza altra euacuatiō equalẽte pch' piccolo seria che li humori liqli son vñadi de iñr fosse no reregnudi e coreseno ad algũ mēbro e che idute se mazor male coe dele vlcere e d'ito e i lo plego de q̃sto libro e p messo e acoza e notado i ictio anforis mox i qllo affo Emoroidas sanati aũq̃s ma i caso i loql fosse necessario dapo lo serar rater nar qllo i lo medesimo logo se po retornare o i lo mēbro compagno i altro a qllo p̃rio secũdo el d'ito de Arnaldo. Del descorimto inatural elql p lōgo tẽpo ha descorso no se po serar senza piculo de piu grieve mal saluo che lo discorimeto vñado sia deriuado a mēbri vicini cauterizadi dal di de la cauterizatione infini ali sete o otto di ch' lo fogore sia remesso sia messo p regimeto isfrigidatiuo ma dapo infini al cōpũto dela sua aparatiō sia cōfortada la vertude e sia ordenado lo regimeto al cōtrario dela causa ma el tẽpo comũ da regnare qllo auerto secũdo Rogier e lo suo maistro e de q̃rata di o de tre mexi pche q̃ lo e lo vñio dele aposteme i sesto anforimox e i secũdo p̃noticoz ma oltra q̃l tẽpo se debelita el luogo e se abitualla repletio e co q̃sto la vertude i qllo co fortate e euaporada coe dice Enrigo. Ma se tien auerto co talte e modi de cera simplice o i aq̃ sia maserado euforbio o scamonea o coloquitiida o eleboro secũdo la natura d' l' hūoro loql volemo purgar o cũ bifo o co legno de edera o d' gẽtiana e de sopra se meteo soie de verze e de edera foto li drapi o so, p̃ia li drapi triplicadi e algua platata de cuoro o d' ramo o de arzeto ligada e se po doi fiade al di o quãte fiade li piafiera remudar. Ma i lo cauterio potẽtiale ianci del acto e necessaria meior euacuatiō ch' i lo actual cōzosa che el sia d' mazor lesiō secũdo ch' e d'ito no e ipo necessario el sia ligado el patiente ma sia cercado lo luogo e sia signado e coe e d'ito sia applicado e da po lo acto sia reto coe d'li altri cauterij e d'ito ma li vesigiate a bisogno d' custodia maxiamẽte la vesiga laql e da q̃le cōsuetudine esser dānificada p aplicatiō d' cãtarelle laql co bagni e cōsuetudine esser cõtalcoe de foto se dira ma le vesige alzade siano totade e auerte co forfese o con agulia da poi de sopra i



sera de verza e drapi siano applicadi e come li pia  
sera siano renuadadi e per che non sano escara ma  
vesiga fra el setimo di e lo octauo sono desecade e  
scalciada.

**Capitulo quarto de le operatione e artificij de  
preparar le medicine lequal son competente in lar  
te de cirugia.**

**N**ecessaria cosa e molto vtile e molte  
fiade ali medici mazormente ali ciruici  
che sapiano trouar e compener e an  
chora administrar li aiuti de li amalati  
perzo che molte fiade li conueni ope  
rar in luogi onde non son trouadi bo  
regieri o seli se troua non son cosi ben fornidi son  
ancora molti poveri liquali non son posenti cōprar  
le cose proprie e precise lequal con le comune con  
ueni pasar e perho e dada doctrina e lo modo de  
cegnoler le simplice medicine per **G**alieno in pri  
mis libris simplicium formacorum: per substantia  
sauer: odore e per simile cose: de compener le cō  
posite in libro de compositione medicinarum e co  
si reconta **G**alieno quello medesimo hauer fato a  
le fiade come in meamir dice ch' s'iano in villa e nō  
hauendo diamoren in algun patiente in lo garga  
risino trouaua dianuchum: in lo vndecio terra  
pentice tolse absinthio in lo peuro medico elqual  
patiua apostemia in lo figato elqual non possea cō  
prar oio nardin. **E** io ancora a nesun tempo nō o  
vlado insir fora dela citade che io non portasse con  
mi la borsa deli cristieri: e algune cose comune et  
cercaua le herbe per li campi con le maniere dite p  
socerer tosto ale malatie: e cosi repostaua laude gu  
adagno copia de amici e infra tanto le cose proprie  
erano ordenade e procurade. Ancora e vtile de sa  
uer molte medicine perche tutte cose non son tro  
uade in tutti luogi cosi come in meamir e de sopra  
de le aposteme de le rechie so alegado: e quello che  
zoua in vna hora non zoua a laltre: e quello che a  
vno zoua a vno altro nuose: e tutto questo e per la  
diuersita de le particule e de le complession dele per  
sonere: deli aiuti: lequal cose per certe lettere non se  
pon denotar come in tertio terrapentice se diceua:  
e pero e da sauer che le operatione de le medicine ci  
rological son destinte secundo leuira lequal son in q̃l  
le e quelle hano far in lo corpo human lequal son  
numerate de tre maniere per. **S.** e **A.** uerois i qui  
to: algune son prime lequal son dite cōplexional e  
qualitatiue: perche qualitate pendeno dali elemē  
ti: come son quelle lequal dano e sano caldo freddo  
e secitate: e hūidita. Algune son secūdo leq̃l seguita  
no le prime dite che p la lor maniera son substanti  
al cōe q̃lle leq̃l hano arepercuer tirar: resolver  
remolir: madurar: mondificare: saldar: rezenerar  
carne: e ancora delor aleuier. Algune son terze: le  
qual hano a are q̃sto i determinade particule leq̃l  
p loro maniere son dite specifiche o formal: cosi co  
me medicine lasatiue: e vrinatiue e ancora le in lu  
minante la vista: acuzante lo aldir: e le simile de le  
qual la operatione secundo el pentier de. **A. i. xx. ca.**

nonio: ale fiade se sano per le medicine per la lor  
maniere simplice come son ruose canemilla: plan  
tazine: ale fiade per le composite come son elci on  
guenti: impiastri: aque epimie poluere: e cosi simia  
te: ma piu laudabile cosa e ipero operar cō le simpli  
ce medicine se algun po che con le cōposite: pche cō  
le cōposite puono cōcerer molte cose leq̃l molte fi  
ade nō se pono isicne cōcerer cōe i tertio terrapen  
tice e isegnado. Et pero dice **A**rnaldo che colui che  
po medicar cō simplice medicine o cō igāno o idar  
no cerca le cōposite: ma secūdo che lui dice necessi  
ta: cosi ale fiade cōstrenze cōpener medicine: p non  
esser trouada simplice potēte cōpir vtelmete tute  
le itenhen p̃poste se prendeno le itenhen secunde  
q̃llo medesimo arnaldo dele malatie e deli mēbra  
dele medicine secundo la nebulita o ancora diuersi  
ta dela conditione de q̃lle e de lo tiro e de la compo  
sitione dele malatie secunde la cōpositione che hano i  
si e p respeto dele cause e deli accidēti de le medicine  
quando le seno e bile: oribile o troppo forte. Et per  
che molto bē q̃ste cose sono tractade p. **A. i.** quito e  
p. **S**erapio i septio e p lo trāsator del antidotario  
de **A**zarauio pte pia e p **J**uane de sancto amando  
i le sue areole nō e i q̃ste cose da longar lo sermon:  
hientedemen se ppara le medicine e mudate: e son co  
te e brusate: e son cōtrite p certe cause de leq̃le **S**e  
rapio in lo seruidor euangelicamente atratado.

**D**ela pparatione dele medicine simplice.  
e azo che siano da quelle remouude le cose strane  
e sono lauade tutte azo che siano piu monde e pure  
ria algune a pzo che siano piu mode e pure: ma al  
gune a perzo che siano zetade le feze e la sordiria d  
q̃lle: algune p azo che sia remossa la acuita e a que  
ste frigidita. **E**xēpi de mudation e depurati  
on d' mundation de herbe.

**D**ela mundificatione dele herbe.  
**L**e habudo herbe e in radice lequal in che mai  
nera son mūdificade e depurade e māsifesto a tuti.

**E**xēplo de lauatiue.  
**A**zo che sia separada la feza e la sospicie e lo elio e  
la cera. **L**a lauatiue del oio se laua i do ma  
inere in vna maniera con clepedra.

**L**o exēmblo d'la mōdificatione e depuratione de  
loio p la sopradita clepedra che ha doi busi vno i  
la sonitade laltro nel fondo e iplida la mitade de  
aqua calda e olio siano stropadi li busi e sia sbatu  
do fortemente isin che lo olio e aqua siano mescola  
di e da po lo reposamēto sia auerto el buso del fon  
do in fin che la aqua sia trata e ancora siali meso al  
tra tanta aqua e sia fato conio in prima e tante fia  
de sia retornado in fin che loio sia inbianchido: **A**n  
altra maniera se laua piu lizermēte met ein chōca  
o in scudella ouero in ola con altra tanta aqua cal  
da: e tanto se messia con la spatula chel sia biancho  
dapo sia messo al sole in fin chel sia seperado loio  
da laqua dapo sia tolto loio dala superficie de laq̃  
con algun cussier e sia reseruado e se sufficiētemen  
t non sera mūdificado: vna altra fiada sia messo  
de laqua come in prima e tante fiade sia fato de mē



tre che le in bianchido. De la lauacion e de la albanon de la cera. Se laua inbianchise la cera fundendo quella con aqua e quella alzando con piera o vetro rotondo in quella voltado e da poi sia immerso in aqua fredda e sia seperada e da la piera tante fiade questo fazando in fin che la cera tutta sia trata e poi sia messa al sole voltandola spesso in fin che la sia biancha perfectamente. In altra maniera e piu lievemente sia presa la cerea e sia cota in aqua e sia cazada quella aqua e siali messa de l'altra e sia fato cosi molte volte in fina che la sia facta bianca.

De la lauacion de la termentina

La termentina se laua per che sia piu suaua per li nerui in vna scudella con aqua fredda e tanto con lo baston sia menada mudando spesso laqua tanto che sia biancha.

Lauacion del onto sutil.

Se lauo lo butiro vecchio pero chel sale sia remosso e in molificar sia piu nobile in vna scudella con aqua fredda e tanto con lo baston sia menado in fin che sia fato biancho.

La lauacion de la calcina.

Se laua la calcina pero che la sua acuitade sia remossa e sia fato defecatiua e fasse in lo bacil con aqua fredda con lo baston mescolado e da po reso che la sera repofada quella aqua sia butada e vna altra li sia messa fazando cosi sete fiade o tanto in fina che al gusto suaua e dolce sia trouada.

Lauacion e preparation de la tutia e de le cosse simiante.

Se prepara la tutia primamente brusandola a zo se possa pestar piu facilmente noue fiade quella a fogando in carboni acesi e noue fiade stuando quella in asedo o in aqua roxa o de fenocchio o de mazo rana secondo quello che tu la vorai applicar. ma da poi se laua per zo che la sia depurada e sia facta suaua e fredda pestandola grosamente e in drapo e bazil con aqua fredda fregando tanto sia menada che lo sutil de quella trapasse in laqua e grosso de drapo sia remoso da po sia criuelada laqua e subitamente colando con vno altro drapo sia mudada in vno altro vaseo e quello grosso elqual sera ro mago in lo sodo sia remouido e questo fa doe o tre fiade o tante damente che niente li romagna del grosso e da po sia lasada in fin che la sia defesa in lo fondo e allora quella aqua co quella viridita la quale con quella sopra nodi sia remossa e altra aqua sia messa tante fiade a questo retornando in fin che laqua sia fato dolce e suaua e allora sia defecada e seruada. Exemplo de la combustion a zo che piu facilmente se faza la contrition e la tutia ditta.

Ma per che el sia remosso la corrosion e romagna la defecation e consolidation e in li sotil corosi ui come mete Salieno in tertio terrapentice e in quinto e nono simplicium ozmacorum de cupro e viride eris.

Del brusamento del cupro e de le cose simiante.

Sia fato fuoco sopra el cozzolo o testa co carbo

ni ardenti in fin che siano in fiamadi fortemente e fazano ampule e questo sia tanto fato in fin chel color sia mudado in rosso o citrin e siano repofade le ampole e sia refredado e reseruado. Exemplo de la decotion a zo che la virtu vada in la coladura sia in li siropi e olei e infusion in lequal la virtu va in le decotion. Da po son siropizadi e son oliadi e clisterizade e gargarizade e embrocadi.

Ancora la decotion se fa ale fiade a zo che la virtu non necessaria sia seperada e la necessaria romagna come in le verze e in la lente e euidentemente in segna Salieno in tertio formatorum. Exemplo de la contrition a zo che le cosse siano piu per man sibile e che meo stiano sopra lo luogo e cosi siano sati piu defecante come in litargio o in zentaura e in pestar e zudisio e termine come dice Auicenna.

De la preparation de le medicine composte.

Ma le medicine composte se prepara e se fanno secondo. Juane de sancto amando e maestro stefano de Arnaldo de monpolier in diuerse maniere per vtilidade diuerse come aserua de olei de onguenti de empiastri de apitine e de simile sorte.

De li olei.

Oleo e humidita liquida e vntuosa e son sati li olei secondo la doctrina de Mesue e de Azarauio in tre maniere cioe per expressione come e olio de oliue del qual dice Salieno in lo segundo farmacoru che lui e coe materia recente tute le virtu e olio de noce e de amadole e de smartella de lino de rubage e mustelli e olio de oue e de formento e consimiente. Son sati anchora in altra maniera per decotion al fuego o al solo dentro altereno caldo come e olio rosado de camonilla de zilio e simiante. Son sati in la tertia maniera per sublimation come e olio benedecto e olio de termentina de tartaro de fragino e de iunipero e simile.

La causa per che son sati li olei e le virtu lequal son messe in quelli son de do maniere. La prima e per che lo olio piu in profundo porta la virtuu. La segunda acio che loio indolcisse la acuitade de le cosse con lequal se fa. E pero da intendere che quando son sati olei de olio de oliuo fredidieno esser sati con olio onfancin elqual e olio de oliue verde e non mature e quando son olei caldi die esser fato de oliue dolce mature.

De li vnguenti.

Lo vnguento e cossa vntuosa non descorren te: ma che se tien e se fanno secondo la doctrina comune con vna maniera sentia fuoco pestando in lo mortar e per questo modo se fato vnguento bianco e tutti li vnguenti de le cosse mineral e a ciascuna onza de sutil poluere, meza liura de olio de le aque de li fugi o de lasedo tato coe de li minerali. In l'altra maniera son sati co fuoco spese fiade buttado quando sera tieuedo le poluere be pestade siano mescolade in ciascuna liura de olio se meta de la cera vn qrtto de le poluere qrtto mezo i linstade ma i linureno mie e necessario de la cera. Tertiamte son sati co sonze e co herbe pestado qle e poi insieme co



te e colade e la coladura e vnguento e se mete tanto de herbe quanto de sonze: Le cason per che son sati li vnguenti son azo che romagnano piu suaua in la superficie e non descorano ne son se pfundano per che son mezi frali olei e li impiastri.

#### De li impiastri.

Lo impiastro e confection cerotaria per decori on consolidatiua e indurada e se fato in tre maine: re in vna mainera quando son minerali e se coleno primamente co li olei i fin a spissitudine da po li son azonto li mucilagine come e in diaquilon e senza mucilagine come e impiastro negro. Et in altra mainera son sati senza minerali come ogicroceuni con goma e cera pegola e terbentina e alcune poluere per questa mainera pestade le gome la notte in asedo o in vin temperado e la matina sia liquefati al fuoco e siano disolte in fin a consumatio del vin o de asedo e coladi siali azonto pegola da puo la cera e vltimamente la termetina e in lo tuor lo al suo go siano meste le poluere sempre con la spatola menando e sia girado in aqua fredda e po sia trato fora con le man onte con asedo o co olio menado sia tra la aqua e siano fato medeleon. Ma lo signal de perfecta decorion de li impiastri e che vna gioza sia girada in aqua fredda in marmoro sia coagulada e a li dedi non se aserra manizando. E son atian cora tertianamente per mainera mescolada co gome mineral e poluer come in lo apostolico se vede.

Ma la causa per laqual son sati impiastri e per cio che la virtute per piu logo tempo stia in lo mebro.

#### De li poltiui e cataplasmati.

Poltiui e cataplasmati son quasi vna medesima cosa se no chi in poltiui non entra se non farina con aqua o con sugo o con olio o co mel. In cataplasmati son messi fugi e herbe e son sati a madurar e alora deno esser viscosi o a resoluer e aloza deno esser senza notabile viscosita per che la viscosita notabile serrado li porri retien el calor el spirito e la materia laqual tuti do sano a maduration con prohibition de resolution coe e dito in quinto far macoru e sera dito desoto nientedemeni molte fiade impiastro son chiamadi le cason de quelli son lezier za de preparar e vtilitate de le cose simplice qual in altra mainera non haueria tanta virtude.

#### De la embrocation e epithimation.

Sono queste cose liquori simplici e composti con lequal particularmete son somentadi e bagnadi li mebro o in liqli son isuri sbogte o drapi prenu di sopra la particula son messi e spesso remudadi e le cause de tal cose sono facilitade de scaldar e de refredar e de humiditar e de resoluer con virtude de profundation.

#### De le altre mainere.

Molte altre mainere son de coponer aiuti coe e dissolcation de aqua p imbelir e sinapization e linniete e tal cose lequal piu se sano aparetia e voluta de li amaldi che ha existetia segodo che dice En rigo al stabile medico appartien star in cose certe e puaade e al medego vagate couen peregrinar p mol

te co. Te segodo che dice Arnaldo e se a le fiade se troua congruo piu e da tribuir a fortuna che a rason in tertio terrapentice per che lo medego conuiet esser cognositor de le proprie nature in lequal lui opera e con lequal ha a operar come disse per tuto.

Capitolo quinto de li antidoti locali de le apostemie e primamente de le medicine repercussive e lo modo de repercuter.

Et che fra le do operation circoical la repercussion e piu necessaria per che quella prohibisse lo augmento de la apostema e la sanation de quella laql son molto suspecte a dolor e febre e p consequente a vlcation e a fistulation come in li iudici de le apostemie le diceua de sopra non obsta do la vulgar opinion che in sanation lo corpo piu se a legura da periculo: per tanto primamente e a dir de le medicine repercussive. Le medicine repercussive segondo che e dito de apostematibus sopra i do mainere e prefa. Comunamente o largamente e propriamente o vero strettamente. Comunamente e dita de ogni medicina laqual refrena e destruze refreda e in grossa opilla e consorta e co cio sia che li doto: ri come Aliabas Serrapion e. Al spele volte pre dano vna cosa per l'altra: nientedemeni qste cose hao differentia infra si perche la medicina refrenatiua e quella laqual fa stare la materia co infrigidation e tal e dita ingrosatiua segondo Aliabas e Aui cena come e sempre viuata tuga vmbilicus venenis gassuda lentigo aque oculi arboris tremuli aqua fredda can orada e asedo opilatiua medicina e dita quella laqual per la sua viscosita e grosseza stopa li porri de li membri e impaga lo passagio de le materie coe e faria volatiua de molin amidi glutini e le sorte de le gome e ogni cosa laql e fredda viscosa senza modo. Medicia consortatiua e quella laqual tempera la essentia e complexion del mebro in tal mainera che prohibisse quello da reception da superfluita coe e olio rosado e mirtin masticis mire cori adoli sandali berberis absinthii marubii centaurea poma cipresi fructus tamarilci e crocus. Ma propriamente e dita medicina repercussiva o repulsiua o impulsiva o costrictiua e segodo. S. in quinto e nono simplici far macoru capitolo segondo qlla lequal case verito el profuso de li huiori a li qual se accosta. Et e de do mainere fredda e calda co stipticitate e grosseza substantial le frede son coe sola tro plantago folia vitis virga e bursa pastoris rose balaustie ipoquistidos mernite acatia agresta sumachi berberis mirtilius peri codogni nespoli li grande galle bolarmenio argila chimolea terra figilata e sanguis naruus lapis. E calde son alumne sal nuce cipsezi squinanto bacia bifacia e farina de lupini e vini stiptici e artificial comprefura e li gadura. Ma le coponiste se sano de li sopra diti simplici i molte mainere segodo che e dito i ciascuo capitolo de lo flegmon e de erisipila e de altre apostemie oltra lequal core p gratia de plenaria dotrin a son messe tre forme lequal conuien nel princ



pio de tutti li flegmon e calefaction per che reperco-  
tendo refredano z la materia prohibiſſeno z la co-  
ruption andar e lo logo apostemado cōfortano de  
loqual la prima e ogirato de Galieno in ſegondo  
ad glauconem loqual ſe fa de aqua z aſedo in for-  
ma poſſibile meſcoladi. La ſegonda e linimen-  
to de boliarmenio de tuta la comunitade z. B. lo  
mette in octauo farmacorū loqual e coſi. Recipe  
boliarmenio parte vna terra ſigilata parte meza  
olio roſado parte tre aceto o ſugo de herbe frigi-  
de parte meza puluerizade le coſſe ſutilmente meſ-  
coládo olio e aſedo ſutil agitando molto in lo mor-  
tario ſia ſato linimēto. La terza forma e cirotū  
de. B. in primo ſimpliciū farmacorū elqual ſie coſi  
Recipe olio roſado e cera quantū ſufficiat z fiat vn-  
guentū loqual noue ſiade con aqua ſreda lauando  
ſia refredado. La quarta forma e vnguento mir-  
tin z e de Gulielmo de ſaliceto loquale coſi ſato.  
Recipe olio mirtin libra vna cera albe quarto me-  
zo mirtin puluerizati onza vna z fiat vnguentum  
Ad lo modo de repercutere e che vacuado el  
corpo ſe le poſſibile z ſeruade le condition gĩa de  
ſopra dite ſiano applicadi repercuſiui ſimplice e  
cōpoſti ſegondo che vuol la materia che ſe calda  
conuiene refredar e ſe le ſreda ſcaldar e coſi per lo  
contrario e ſe meſcolada ſiano meſcolade z meſſe  
de ſopra z intorno intorno lo logo piu ale pte da  
laqual la materia piu deſcorre z renouado molto  
ſpeſo z cōtinuado in ſin che la materia ſia fluxa z  
lo logo alterado nō ha liuidita z durezza ma ha ca-  
lor e ha ſubſtantia natural z alora ſera da ceſſar z  
procedere a reſolution o amaduratiō ſegondo la  
diſlocatiō de la apoſtema requirera.

De le medicie atratiue e de la mainara da traſger  
Per queſte ſon trouade le medicie atratiue  
per zo che trazano la materia de li membri nobili  
z proſiude a li in nobili z maniſeſti cōe ſe ſa i le apo-  
ſteme da li emōtorij z de li cretichi z de li venenoſi  
z in ſiatiche paſſiō z in li ſpini z ſagite z altre coſſe  
inſiſe atrar maximamēte q̄ndo ſon in logo pericu-  
loſo a tagliar o li patienti ſon timidi a ſoltegnir: per  
che alora deuemo tirar z ſe non cō altra coſa al niē  
cō vētoſe z ſuctiō cōe comiada. A. e per tato da po-  
li repercuſiui a li quali ſon cōtrarij in quinto ſer-  
matorū ſera dito de quelli. La medicina atrati-  
ua ſegondo Aliabas e quella laqual dal profundo  
del corpo tira a la ſuperficie z die eſſer de cōpleſſiō  
calda e de la ſubſtātia ſutil acio che piu lieuemēte z  
cō mazor vehemētia ſepoſſa proſiudar z ſegondo  
Galieno vt ſupra e de do mainere alguna quaſi  
per ſi medeſima e naſuda algũa p putredine acci-  
dēte ha la generatiō per ſi naſuda certamēte e dita-  
mo z ſordicies alueorum tapſio z ſerapino armo-  
niago z algune altre coſſe ſimiantē a queſte come  
ſon euſorbis cepoli porri napi in nono ſimplici-  
um capitulo ſegondo. Ad per putredie quel-  
le le quale de ſormento nō maduro ſon ſate z che  
ſon de ſterco ma in q̄lle nō e poca differentia p che  
certamēte q̄llo el q̄le e de colūbi ſufficiētēte e atrac-

tiuo ma le altre da q̄ſto equalitēte declinano in cal-  
do verſo lo piu caldo de la ochia verſo lo pio ſredo  
del galo: macalla da q̄ſto q̄lo de li homini o de po-  
ci. Et ancora e algũa altra generacion de atratiui  
liq̄li per qualita de la ſubſtātia cauāo le materie cōe  
ſon li laſatiui z tuti li tiriachali de liquali la ſpecula-  
tiō a li ſiſichi piu che a li cirotici e maniſeſta. Ad.  
A. apar che meta le coſe che tirano bruſade ariſto-  
logia z radice de cana. E zohane de ſancto amādo  
ex ſegūdo canonis molti altri eſempij cōgrego co-  
nie e calamito pulegiū maximamēte ceruin ſegondo  
Aristotile octauo de Animalibus narcifto centin-  
odio pietro coſto piperio lapis ſpume maris de  
leq̄l coſe pono eſſer cōpoſti molti medicamēti cōe e  
dito de vtheribus z in lo ingenio de trar le coſe in  
ſiſe. Cōpoſte ſon do forme z per gratia de mani-  
feſta doctrina ſia meſſa vna altra laq̄le de mirauē-  
gliōſa cōpoſition e de mirabile virtū z e meſſa per  
Zuicena in quinto ad Andromacū relata laqual ſu-  
ga e tira li oſſi corroti z ſpine e zoua a la ſiatica paſ-  
ſion. Recipe. grani trouadi in palma baurac roſſo  
ſal armoniago ariſtologia cretico radice de cucu-  
maro aſinin terimēta omniū ana drag. xx. peucero  
negro z albo armoniaco amomexilo baſſanio om-  
niū ana drag. x. incēſo maſcio mirra colofonia alda  
bac. cioe luſerta verda del capo e de laqual a q̄ſta i-  
tētiō ſe ſcribitur vndecimo farmacorū ana drag. x.  
lacte de arborio de le more drag. x. cere drag. xxx. a  
dipiscapre dragi. xv. ſece de olio de zilio q̄ntū ſuſi-  
cit z fiat eplāſtrū. Ad la medeſima intētiō ſe fa i  
piaſtro apoſtolorū de lo atidotario de nicolao  
Ad la mainera de vſar q̄ſti atratiui e che apres  
ſol el ſego ſia onto ſuaueitēte la particula con olio d  
zilio da po ſia ſugado lo logo da alguna vil pſona  
da po lo medicamēto ſia meſſo e cō lana ſuccida lie-  
uemēte ſia couerto z cō vna bida ſeſſa al mezo i cro-  
ce acio che nō cōprima lo logo ſuaueitēte ſia ligada  
e vna ſiada al di baſta eſſer renuadado.

De le reſolutive z lo modo de reſoluer. Ad  
q̄ndo la materia nō e tuta reſpoſſa onō ſe die rep-  
cutter o e i logo tirada per le caſon de ſopra dite a  
lora die eſſer dadi aiuti reſolutiui cōe dice Leofran-  
co z Enrigo o ſcarification o tuti inſieme cōe i ter-  
tio tegni teſtifica. B. Ad la medicina reſolutiua  
o diaforetica o rareſectiua o vaporatiua quaſi re-  
puto vna medeſima coſa e q̄ndo alpreſēte e quella  
de laqual la proprietā e ſegodo. A. de ſeparar z de  
ſotiar la materia z ſar q̄lla euaporar e auerzādo le  
vie z li porri trazer q̄lla apoco apoco in ſin che per  
aſiduita de la ſua opera tuto ſia tracto z euacuado  
e pero conuiē che la ſia calda z ſutil ſobſtātia e non  
maſſa acute: per che queſte ſon inſerente horor z de  
ſecate molto in quinto ſormacorū. Le medicie  
reſolutive algune ſon ſimplice algũe cōpoſite. Le  
ſon cōe e canomilla laqual fra le altre e la prima z  
pero li ſauij de egipto a li ſacrificij la hāo dedicata  
i tertio farmacorū onde i q̄nto corū dē fra li reſoluti-  
ui ſe cōciede la medeſima canomilla z con queſto  
l'altea e lo olio de quella e lo olio de cucumaro aſi-



nino e lo olio de cherua antigo e de raffano son de qlla medesima specia: ma quele cose che resoluẽ le materie frede cose bisogna che são modificante e egicãte cõe dice. *Al.* e sen meliloto anedo malua bie da peritare a sumusterre verze ortiga. ebulo sambu go semole farina de ordeo de saue e de orobo e me dola de pan grosso e azõze. *Leofranco* e *Enrigo* cimin isopo calamento origano spiga costo mirra mastiche cõciede i lo vso comũ le concussien: ma de q lte pono esser cõposti aiuti infiniti de li olei de li vnguenti e de li impiastri cõe in la forma de li olei e o lio de camemilla olio de aneto de lilio de amãdole e ancora olio cõshin nardin sati simplicemẽte e con additiõ de le altre cose segondo la forma in lo anti dario de *Aldeus* e de *Azarauio* anui dada. *Li* vnguenti se fano de le ate dite cose segondo la forma dita e specialmẽte *Enrigo* in materie calde. *Reci.* olio de camemilla onze tre cera drag. tre sonza de a neda e de galina ana õza vna camemilla e aneto a na drag. ii. buliatur e colatur e fiat vnguentũ: ma le materie frede *Gulielmo* ha vsado qsto. *Recipe* semenza de seniculo de aniso e de anedo ana drag. do saria de louini onza meza saria de sen grego e semenza de lino ana onza vna coqntur in aqua e co ta confundantur e cõ modico de asedo in olio fiat emplastrũ seu cataplasma. *Alte* altre cose son trouade in le aposteme comune e pprie de li ochi e in squinãtia e in le cõtusiõ e gota. Et briuemẽte tute le cose molificatiue e maduratiue i materie sũtil e puo che sono fate resolutiue cõe demõstra la ex perientia e *Liofrãco* e *Enrigo* a aquesto testificano. *Ala* la mainera de resoluere e tal che cõ aqua de decoction de medicine resolutiue lo logo sia fomen tado in fin che se comẽza in fiamar e in rofir e alo ra applica la tua medicina e do fiade al di sia remu dada: ma guardar se cõuie i la resolutiõ che nõ sia traro lo sũtil e sia lapidificado el grosso e sia forza do el medego vsar molitiui.

De li molificatiui e lo modo de mōdificar.

Quãdo adõcha la materia p nõ fauia resolutiõ e idurada aloa li medicamenti remolitiue e da vtar ma la medicina molificatiua e dita i do mainere cioe comunamẽte e ppriamẽte. Comunamẽte e larga mẽte e dita medicina molitiua ciasuna de leq lla p prieta e ogni durezza remolir: ma lo duro e dite in tre mainere in quinto farmacori cioe cõzelado ex teso e seco simplicemẽte: o cõpotamete. *Ala* p priamẽte e dita medicina molificatiua laq lla ha amoli ficar la cossa dura p cõgelatiõ. Quãdo adõca la co sa dura p cõgelation in laq lla sera algũa materia re impiente: come seraye humoz i doctamente tracta do in fredo e grosso cõuerso habia bisogno a sana tiõ scaldar e desechar necessario e che la sua mede cina sia calda e secha: ma non fortemẽte e violẽte mẽte: ma basta che la sia del segõdo ouer terzo gra do de li scaldanti e del prio de li desecati e pero i le fiade p algũ se cõciedano le cose hũide vn poco e se godo. *S.* nõ se acostão ali egicãti ne ali hũectati e le algũa cosa de viscosita e implastratiõ haueseno mi

or serano manon tanto come li suporatiui per che tato me seriano euacuatiui. *Ala* se per fredo e sic citade in sieme serano indurade e scaldar e humec tar conuien segondo la misura del excessen. *Ala* se per repletion sola euacar se conue quello che re impie e extende. ma se per sola siccitate humectar come de sopra e dicto in durezza de zõtore e sera di to in le medicine de le restauration e li exempli de li molificatiui proprij in quinto armacori e in q r to terrapentice sono grasso de capra ma propria mente de becho e de galina. ma certo questi sen piu debili li piu forti de questo son o grasso de ochade vedello medola ceruina e da po la vitulina e po cina fresca scencia sal de la medesima generation cõ le sopradicte cose ma piu forte si e armoniaco sto. rag galbano bdelio: ma meglior son le cole noue.

De questa generation anchora e olio nouello e nõ me lo antigo e facto con sigli e radice de altea: e de cucumaro asinino: e molte altre piante cocte i olio o in aqua. remo litue sono anche le soie de malua saluadegra crude et ancora cocte e queste cose et molte altre simplice sono trouade le cõposite sono de molte specie o forme. *La* prima e lo impiastro de *Galieno* in primo cartagenorum loqual e cõs facto. *Recipe* termentina cera ana quart. iii. galbi na: baurac ana oncie vna inciso quarto megio me dola de osso de ceruo oncia do sozditie de alueo on cia vna e megia olio laurin seuo de vidello ana on cia do mesceantur e fiat emplastrũ. la segunda e de *Auicena* e cõs *Recipe* sterco de capra oncia do ra dis e de cucumaro asinino oncia megia. figi inmatu ri ana oncia vna stasisagria bdelio farina de saba amigdale amare ana oncia megia. sece de olio anti quo quod sufficit e fiat emplastrum. *La* tertia e diaquilon commun e segondo. *Rasis* con radice de irios molto in seruole apropiado loqual e cõs facto. *Recipe* litargiro libra megia olioco mũ quar ti tre mucilage de altea e de sen grego ana quar ti do e megia fiat emplastrum con custodia litargi ri e in ciasuna libra sia maserado con olio de sigli oncia vna radice irios puluerigiado. la q rta mai nera e diaquilon magnuni per mesue experto a mo lificar e resolver tuta la durezza. *Recipe* litargiro trito e criuelado oncie. vi. olio irino olio de canio milla olio de anedo ana oncie quatro mucilage de altea e de sen grego e de seme de lion e figi feci ireos lugo de squilla visco con elqualle se piglia li ofeli ana oncie sie e megia: termentina oncia vna e megia rasine pini cera ana oncia vna cõficiatur si cut docet. e chi voza a giõger bdelio serapin arnio niaco ana oncia vna sera diquilo con gonia. la quin ta e molte de le altre forme de tal aiuti sen dicte in le aposteme frede e in le glandole e in dolor de le gionture: pero sel e necessario siano prese.

*Ala* lo modo de remolir e che stuada la particu la e ben abampada con le decoction de sopra dicte de li sopradicti remolitiui in aqua: o in olio cõ vno floco de lana succida: per che lo isopo humidita su mamente val in questo come dice *Galieno* sia so



mentada la particula da po siall applicado el medi-  
camento ⁊ con simile lana sia couerto ⁊ sia ligado  
e de di i di o come le necessario sia remudado guar-  
dandose come e dito da superflua resolution chel  
non li sia trato lo sutil ⁊ lo grosso sia petrificado ⁊  
da superflua humectation acio che non se corrum-  
pa ⁊ putrifacia la particula e pero quando bisogna  
agiongi o minuissi li resolutiui ⁊ humectatiui seg-  
do che comonda Auicenna de li maduratiui: ⁊ de lo  
modo de madurate.

Certamente se la apostema e vista vegnir ad-  
exidura ⁊ a sanie laqual cosa se pora cognoscer per  
li signali de le aposteme dice. Allora da passar a  
supuratiua medicina: ma la medicina suppuratiua  
o maturatiua: ma non aperitiua come dice la arabi-  
ca transation e quella laqual fa el calor finiente a  
lo calor del mebro in loqual e apostema sentia che  
la continua alguna cosa de la humidita de quello e  
ben che la conferue ⁊ non altera el membro: men-  
te: e manco altera la materia da supurar concio-  
sia che supurar non sia altra cosa in quinto farma-  
corum che transmutation non quella laqual e fata p  
calor natural in la vianda laudabile ne quella laq-  
l e fato per calor stranio in materia putrescibile ma  
quella laqual e fata per calor mescolato in materia  
mezana laqual e marcia ma che sia marza ⁊ come  
la se ingenera e come se iudica in lo tractado de le  
aposteme ⁊ vlcere in li capituli proprii e dito.

Conciosia adocha la natura huana sia: calda e hu-  
mida e continuamente alguna cosa de quella sia re-  
solta consta de queste cose che conuien la medicina  
supuratiua esser calda e humida con alguna opilati-  
on e inuiscation sel calor natural e quelle che madu-  
ra e digerite non pero tanto li molificatiui: ma men-  
cioe dal prinio fin al segondo grado e in questo sta  
la differentia de quelle per che la supuratiua medi-  
cina salua la humidita: ma la molitiua la minuise  
segondo Salieno vt supra de liquali exempli in cin-  
que simplicium farmiacorum ⁊ segondo ad glau-  
conem dimostra Salieno per embrocation e so-  
mentation de aqua teueda e olio temperado per ca-  
raplasmi cofando la farina de fornimento con aqua e  
olio con mesura sia poco coto e questo anche biso-  
gna mesurar per che quel elqual e molto coto de li  
exicatiui difficile e conuien al flegmon che difficel-  
mente se madura ma quel elqual e men in li molti  
caldi e boientie se con quella e posto piu olio piu  
maduratiua se fa e se puro piu tosto se sania quello  
de orzo e de semola sono piu secci e piu resoluono.  
ancora lo pan puro se mezo fra farina de fornimen-  
to e de ordeo: a questo adonca sguarda e a la decoc-  
tion de fige sece mescola pan o farina asonza de  
porco e de vidello e pegola e rafa con algun olio e  
cera laqual in lo basilicon entra incorporadi.

Adha se la materia sera grossa e reda ceuole: cote e  
aio scorcie de zio con leuado e pasta e farina de fen  
grego con asongia son eletie ancora diaquilon val  
in quello: ma luso comun oltra le cose dicte vsa de le  
radice de brionia e lapatio e maglua e blanca vsu-

na violaria soie de ver gie: vna passa mo da seme d  
lin mel vnto sutil asongia fresca de laqual segondo  
la diuersita de le materie son compolte soto diuer-  
se forme molti maduratiui e in le matric calde se  
po far molte forme la prima e de maluausco pre-  
parado con asongia de porco o con onto sutil pre-  
para la redise de maluausco segondo Salieno e.  
Liofranco celi son prese le scorcie de le radice laua-  
de ⁊ butado lo duro che e dentro molto ben siano  
cote con aqua dolce e siano pestade e siano facto ma-  
daleone siano seruadi. La segonda forma e mia  
Recipe farina de fornimento libra vna aqua lastrana  
te decoctione de figi libre do coquantur usque ad  
spissitudinem ⁊ impingentur cum asongia butiro  
aut olio ⁊ fiat emplastrum. La terza ⁊ molte  
forme in capitulo de le flegmone e de erisipilla sera  
no trouade e de soto de la sedation del dolore.

Empiastro de Janier ⁊ de Rogir in madurar e  
laudado. Adha in materie frede pono esser fate  
molte forme. La prima e de le mie. Recipe ceuo  
le aio coto numero cinque radice de lapatio cotel i  
bra meza fen grego quarto vno senza de porco li-  
bra vna leuado quarto mezo incorporentur ⁊ fi-  
at emplastrum. Adolte altre forme son atroua-  
de in le aposteme frede e glandulose e li siano cer-  
chade. La mainera de operar e chel sia fomentado  
la particula con aqua de decoction de le cose ante  
dite ⁊ lana sucida da po sia applicado lo impiastro  
teuedo ⁊ sia couerto con stopa o con lana o soie de  
verza ⁊ suauemente sia ligado sopra lo logo de la  
postema ligando la binda per trauerso incrofan-  
dola si che la ponta del apostema ma non sia com-  
pressa ⁊ non sia remudado se non vna volta al di.

De la mondificatio ⁊ la mainera de modificare.  
Adadurata la postema ⁊ auerta con langeta o  
co cauterio actual o potetial o in zascun logo serido  
o vlcerado o batuto in loqual sia marza o senza  
e da vlar de li mondificatiui absterfui e lauatiui e  
adonca la medicina mondificatiua come genus a  
la absterfui ⁊ expurgatiua ⁊ non ala corrosiua co-  
me dicea. Leo franco ⁊ Enrigo perche quella non  
mondifica la marza ma le croste e corode la carne  
e cava. Adha la medicina mondificatiua ⁊ ab-  
sterfui se quella laqual separa le sordicie e la mar-  
za del lue go in loqual son ⁊ quelle miena ala super-  
ficie extrinsecha e ben che tute do couenga esser cal-  
de niente de men la absterfui ⁊ lauatiua comuna-  
mente conuen esser dolce come miel farina de saue  
de orzo ⁊ termentina e molte specie de gome.

Adha expurgatiua conuen esser amara come orzo  
bo louini ma molti son trouadi che fa luna cosa ⁊  
laltra come le mandole ⁊ orobo ⁊ semenze de vr-  
tiga ma e de questa generation e squila e irios ⁊ e  
spuma de vitrosticados abrotano e molte altre d  
lequal cose pono esser coposte molte forme diuer-  
se legondo le nature in li debili mezani e forti de le  
qual la prima e de tuti laqual conuen ale posteme  
nouamente auerte per che suauemente mondifica  
el dolor e mordicatio aleuia ⁊ e de farina de forme.



to o de orzo o de spelta con rosi de oui incorpora  
di z seli sera azonto vn poco de miel mure sera.  
La segonda forma ancera e de tuti. Reci. farina de  
semeto de orzo de spelta q̄rto vno equantur cū  
duabus partibus aque z vna mellis refati z fiat  
emplastrum e se li sera zonta vn poco de termentu  
na lauada quando chl se leuara dal fogo per li logi  
neruoxi piu vtile seria. La terza e de. S. i segodo  
ad glaucenem z e in carnatiua. Reci. miel coto li  
bra vna i censo onz. meza mirra drach. ii. z fiat em  
plastrum. La quarta e de Gulielmo e de Leofra  
co z de Enrigo z de tuti li parisini z de le mie per  
che mōdifica e madura le vlcere maligne laqual  
e cosi fata. Recipe de apio libra. i. miel q̄rti. iii. farina  
de semeto o de li altri q̄rto. i. siao cōti al fogo in fin  
a spissitudine z fiat emplastrum e se li sera azonto  
fugo de asenzo non la sera la vlcera in fistolar ne i  
cācir e se la vlcera sopra zōzese calor azōzēdo del  
fugo de piantagine ouer de crasula sera vtile. e se li  
sera azoto saria de louini o de orobo o de sen gre  
sto cōe cōciede Brun e Theoderigo piu forte se  
ra e se li sera trementina a propneria quela ali ner  
ui ancora la mirra amōdificar lo sera e la ce:rup  
tion. La quinta e de rafa z e cosa molto forte apzo  
priada ali mēbri neruosi. Reci. rafa miel termentina  
ana libra meza mirra sarcocola saria de sen gregō  
sefinze de lin ana onz. i. disolue la rafa con miel z  
termentina e azōge le poluere sia sato eplastro. La se  
sta e de ireos z e de q̄llo d mōpolier trace la marza  
e caza fora q̄la. Reci. miel libi meza trementina q̄rto. i  
forinto onz. i. radice de ireos onz. meza misceatur i  
simul. La septia e de maistro Bin z e mōdificati  
uo de gōe p faule grossa. Reci. galbano armoniaco  
rafa trementina pegola seuo de vacha cera oleo anti  
quo ana onz. i. disoluēdo legūe cū aseto liquefiant  
ad ignē z fiat eplastrū. La octaua e tūgueto apesto  
loz loq̄l sie pprio amōdificar le vlcere sordide loz  
q̄le q̄sto. Reci. cera alba rafa armōiaco ana drach.  
xiii. oppepōaga verderame ana drach. iii. aristolo  
gia retōda i censo ana drach. vi. mirra galbāo ana  
drach. iiii. bdelio drach. vi. litargirio drach. iii. olio  
comū lib. ii. siao disolte le gōme i asedo e mescolade  
cō litargirio cō olio coto e siali azoto cera e rafa liq  
facte e siao cote p fin che vno gozo comiza a cōgu  
lar se e i tuoz q̄lo dal fogo siao messe le poluere e in  
fin sia messo el verderame z fiat tūguētū e sel seno  
sera p fin chel diuente negro e appellado p. Ad.  
vnguētū cerascos e per maistro Anserin da zeno  
ua e p maistro. Id. de argētaria de mōpolier gra  
tia dei elq̄l maraueiosante mōdifica le vlcere mali  
gne. La decia orfina e ungueto egiptiaco z e messo  
p. S. e p. Ra. e p. Albuca. z usaua q̄llo el mio mō  
bolognese e dele mie pche de q̄llo semip o trouado  
molto bē i lieuemēte corodere e molto bē mōdifica  
re. Re. miel lib. i. asedo lib. megia uerderāc onz. i. alūe  
onz. megia sia coto al foco ifin chl sia spissido e chl  
deuēte rosso e pōe appellato bicolado rado pch le co  
to z e mēo sospetoso crudo loq̄l romā tutto verde

Id. li vnguēti verdi secōdo el vulgar sō de sa  
niadi cū q̄sto e maraueioso e pch dapo la opatiōe  
pde la roseza e se reduce verde laq̄l cosa credēo liuul  
gari esser ita scō p la malitia d la materia la vndeci  
ma forma e ipialstro rosso egigo z e de do color i in  
ii. ad glaucenē z e laudado p Bin a retificare le vl  
cere maligne z de difficile cōsolidatiō. Re. olio lib. ii  
asedo lib. i. e meg. litargirio lib. i. verderāc onz. i. sia  
coto lo litargirio cū olio e asedo ifin chl sia igrossato  
e aloza siali messo el verderāc e sia coto ifin chl sia i  
spissido e scō rosso e sia facto empiastro. La duode  
cia forma e vngueto verde de herbe e q̄llo lauda  
Bin pch le piage uechie mōdifica z la carne super  
flua suauitate cōluma e cōsolida e sana. Re. celidōia  
plāta e scabiolayrtiga cuistigo cetrūgali ana m. i. sia  
mescolado lib. ii. de olio p fete di siao tēpadi e po  
bōiō e expmudisiō coladi alaqual coladura li sia  
azoto cera onz. iii. termentina drac. vi. rafa onz. ii. bo  
iano fin che siao ispesidiē po sia leuado via dal so  
go e sia azoto icēso sarcocola aloe ana onz. i. aristo  
lō. verderāc ana onz. vi. sia mescolada e sia sato vn  
gueto pche le bō e puato molti altri sen i lo trata  
do mesi deli autamenti liq̄li carnā e mōdificāo.

Dele medicie aleuiatiue de dolore dele opera  
tion de q̄lle sfinalmēte pche el dolor se accidēte el  
q̄l piu ipaza ogni dicta opatiō cūsi i le aposteme co  
me i le feride e me i ogni altra cosa cōe e dito p tu  
to p tātō i le medicie dele feride e dele posteme se  
ra tratado del aleuiatio de q̄llo z cet. El dolor se  
cūdo. A. e sensibilita dela cota cōtraria iserente do  
lor secūdo. B. le trāsmutatio sen p ipresiō d caldo  
e de fredo e violēto. e dele altre cose loq̄l cōpar o ta  
iar o dīstender o corode sen apte nate niēte men ple  
q̄lita cōtrarie se sa p si e p solutiō de cōtinuita p ac  
cidente secūdo che tien la scola de mōpolier e. B.  
nō ha repñsiōe p aueris i tertio coliget elq̄l ben le  
se i. iiii. de egri. z finthōate e i destēperāia i eq̄li ma  
pūdo e q̄sto mari loq̄l nō me el cito nauegar z ce.  
Se adōcha dolor e sensibilita d cosa cōtraria cofi se  
cūdo. S. vt supra aleuiatiō dal dolor z delicia p lo  
cōtrario e de cosa cūueniēte o nō cōsentire cosa con  
ueniēte o cōtraria d la natura z cet. e po apar euidē  
temēte che i do modi e aleuiado el dolor. Lo p̄rio  
modo remouendo la cosa cōtraria euacuādo z alte  
rādo i altro modo el sentiūto dela p̄cula tolendo  
ma q̄llo che tol el dolor ceto e lo p̄rio cōe dice. B.  
i quinto formacorum z Auicena aduncha nec essa  
rio e secūdo el medesimo. S. e aueris in quinto  
che le medefine lequal aleuiatiō con certezza son tem  
perade simiante al calor natural o poco piu exce  
dente e con q̄sto son de sutil substantia si che li pos  
sa multiplicar el calor natural e preparar lo humor  
ad digestion azo che sia facilmente mutabile per  
natura e le cose piu vtile a questo son grassie olei  
deli grassii come de galia de anera e de ocha loqua  
le e mior secūdo Galieno ma deli olei oleo de rose  
de ouo cōe dice Alzar. i. antidotario grādo e olio d  
oliua dolce caldo vn poco i secūdo formacorum e



generalmete tutte queste cose vlcerratiue come e ane  
do semenze de lin euacuado aleuião el dolor come  
son messe sopra lo lego cõe mete. **A. ma. G.** vol in  
qnto formaco che li sopozatiuiditi i li maduratiui  
pche hão calor simile al corpo hũano son aleuiatiui  
de dolori e p cõsequẽte resolutiui dõcstici cõe la ex  
periciã pua de liq̃li simplice se pon cõponer mol  
te forme. La pria de leq̃l e dela cõmũtade. **Rec. me**  
**dula de pan biãco buro i aqua boiẽte isusa e exp̃sa**  
**libri rosi d ouo nũero .iiii. olio rosado quarto mezo**  
**miscetũr e fiat eplastrũ. La secũda e de Teo. e de**  
**Enri. e de Leofran. Rec. soie de malua. ma. iii. fia**  
**cote i aqua fortẽmetẽ e po siano taiade e pestade e**  
**cõ vn poco de aqua dela dicta decetio fia miscola**  
**dẽ pre. i. decribelladura de scõla e fiat eplastrũ. la**  
**terza forma e de Jani. molto vulgar pche la lieua**  
**el dolor cõ maduratio e resolutio. Rec. soie de mal**  
**ua e de malũco brãca ṽsina violari vclubile pa**  
**ritaria iusq̃anio vmbelicũ. an. i. siano mũdade le**  
**erbe dali nerui e siano cete cõ aqua pestade e con**  
**sonza de porco ouero de anera senza sale siano pe**  
**stade e dapo sia tolto dela coladura e i spessida con**  
**farina de semũto de orzo e cõ vn poco de farina d**  
**seme de lin e un poco de saria de sen grego saluo se**  
**lo luogo sera isfiamado e cõ le altre cose sia mesado**  
**e fiat eplastrũ e se li sera messo asẽzo sera piu con**  
**fortatiuo Rogiero q̃si cõciẽde q̃lla miedesma ma a**  
**giõgie i la decotione vno poco de vio e de miele e a**  
**le fiade traze lo sugo dele erbe cõ le q̃le icorpora sa**  
**ria e molte altre forme sono eleuiãte li dolori de le**  
**spale e del ṽtre deli rognoni dela matrice e deli lo**  
**gi neruosi cõe e vnguẽto resũptiuo loq̃l e cõsi fato**  
**Rec. butiro senza sale libra. i. oleo violato libra me**  
**gia iõgia de galia de anera de ocha medula bouina**  
**fresca ana onza vna cera q̃ sufficit e fiat vnguẽtũ.**  
**Altra forma e comuna vnguẽto marciatõ vngu**  
**to agripa olio laurino olio mustelio e de beẽ e nar**  
**dino e simiãti liq̃li cõfortão li nerui e aleuião el do**  
**lor de q̃lli e chi vora piu cose i dolore de aposteme e**  
**de seide e de põtũre o dolozi dele zõtũre gran co**  
**pia de q̃lle ne trouera la mainera de aleuiar el dolo**  
**re che fara la euacuatiõ p̃p̃riamẽte p salasso sel do**  
**lor se soit e de materia sanguinea: pche lo salasso**  
**aleuia el dolor p ver aleuiamto pche la causa subita**  
**nũte r̃moue e cõsi e s̃ra li dolozi nõ e cõtrarieta cõe**  
**mete Enri go sia somentada e bagnada la p̃ricula**  
**cõ aqua tieneda e olio p vna hora e dapo sia suga**  
**da suauemẽte e lo medicamto li sia aplicado cõ sto**  
**pa ouer lana carminada sia ligado espeso sia muda**  
**do. Alũ q̃sta e la mainera de aleuiar veramẽte e e**  
**sencialmẽte el dolor. Alũ q̃do secũdo la verita e**  
**vna certa maniera nõ se pora el dolor aleuiar e la**  
**necessita cõstrẽze p li accidenti liq̃li la virtu pono**  
**mortificar meio e idure algũa p̃ricula del nocimto**  
**e acorzer che lasare p lo dolor lo hõmo morir cõe i**  
**lo duodecio terrapẽtice e deduto euidentemẽte pch**  
**alora cõuene passare ali aleniãti stupefacienti liq̃li**  
**nõ veramẽte nia aparentemẽte aleuia el dolor cõe**

se dice algũo che lomo morto nõ sente dolore cõe e  
dito i lepio formaci. e tal cose sono molto cõtra  
rie a q̃lle leq̃l veramente aleuião pche se son frede  
e cõtrarie a la natura cõe e epie e racice de mãcra  
gora solatro iusq̃anio e papauero leq̃l cose secca  
ac ten piu salue ch ver de e cõselade cõ zãrã mura  
stozacc castoreo cõe i lenio e i le optade e i lupo  
stozij e ancora i colirij sono piu seguri. E la quãti  
ta el tẽpo deno esser cẽuienti cõe i tuodecio ter  
rapẽtice e dito e po sezeno iustecti li trecti ch liq̃  
li lo vescouo rigencie cõscie a miter marcellã vesco  
uo elq̃l patiuã trãguria dolorosa pche mori adoz  
mentado pche haucão tal p̃p̃rieta ch vno presto su  
bito aleuiãua el dolor de liquali la forma i tute el cõ  
tinẽte iera tal. reci. iusq̃anio biãco drac. i. epio drac.  
megia seme de citrulo seme de citrulo seme de latu  
ga ana dra. iii. seme de portulaca drac. ii. e fia sari  
troscico aqua liquali q̃sto mendicamto e troua  
do i tẽcio canenis de vlcibus r̃mũ sub hac for  
ma. Rec. seme de iusq̃anio biãco la sesta pte de vna  
drachina epio grani. xxxiii. seme de citrulo e de la  
tuga e de portulaca ana drachime vna misce.

Capitulo sexto deli antidoti locali de le seride e  
primamente de medicie che restrẽzeno lo sãgue.

E necessario che quando el descote lo  
sãgue che el sia restreto altramente par  
liano o cõciosia che lo sãgue el spirito  
si sen el tesoro esdamento dela natu  
ra cõe tien tutti li filosofhi. Alũ lo

sãgue in molte mainere e retegũdo cõe daniã d  
le seride dele vene e stado dito s̃ra leq̃le mainere q̃l  
la laq̃le per medicine se fa sera tratado adisso e le  
ra dicto. Alũ de dicina restrẽctiua de sãgue e qu el  
la laqual a cõstrẽzer el mis bro e lo sãgue ch iecere  
retegũt e q̃sto fa o pch freda rep̃ime la acũta dlo  
sãgue e po ch la vnise e agrega li ozifici dele vene  
ouer che glutina e epila leporosita deli misbro pch  
la defeca e b̃usa e lesara iduce i lo mebro. E rem  
pio dele prie ofi quiorimacõũ sic aqua freda tem  
preuua portulaca tribulo verde p̃silio auricula mu  
ris lenticula aquaticha ma. Alũ azõze a ceducela e  
vmblico veneris. E r̃pio dele secũde sono pian  
tagie cauda eq̃na gala p̃silia grani de vna pasule  
reubarbaro bolo armeno terra sigilata zesso e tute  
le cose stiprice e põtich terrestre e grosse senza mor  
dicatio. E r̃pio dele terze sen sãgue de dra. i. cẽso  
aloe mastici rafa colle amide pelucẽ d molin. E r̃  
pio dele quarte sen calcia viua arsenico cose cupro  
se vitriolo e de q̃lla forte de leq̃l cose pon esser cõ  
poste molte forme. La pria e poluere de. **G.** cõ ab  
buni de cui e peli de lieuora a spessitudie de miel in  
corporadi loq̃l e cõsi fato. Recipe aloe incenso ana  
parte vna e fiat puluis. La secunda e dita pol  
uere rossa laqual e cõsi. Recipe bolarminio parte  
vna gale frige vna altra parte sãgue de drago ien  
so aloe mastici ana la terza parte de vna peli de lie  
uora minudamente tridati la q̃rta parte de vna e  
fiat puluis La terza e de Albuca. e de Alũ e de leo



franco Recipe. incenso parte vna sangue de drago  
 parte meza calcina viua parte tre de vna e fiat  
 puluis. e conseruatiua de constricture. La quar-  
 ta e de. **S**. in catagenis. Recipe balaustie onze. iiii.  
 alumie onza vna soperosa vsta onza meza fiat pul-  
 uis e expta. La quinta forma e de Regier e de  
 Jamer. Reci. celosonia q̄rto. i. boliarmei q̄rto. me.  
 mastici incenso sangue d' drago ana onza meza radi.  
 de cōsolida maior rose ana dra. ii. e fiat puluis e ce.  
 Dele medicie icarnatiue e la mainera d' icarnar.  
 Tre son li acti comū i la cura dle seride e dle vlcere  
 necessarii. lo prio e icarnar adzōzer e cōsolidar la q̄l  
 cola i reputo vna medesima al p̄sente li lauri desti  
 ti e q̄sto cōuen ale seride iquāto son seride. Lo se-  
 cūdo e regnerar carne la onde la māca la q̄l se cōuē  
 a seride e vlcer cōcauade. lo terzo cicatrizar el q̄l lesi  
 gilar lo q̄l se cōuē ale seride e vlcere i le q̄l la sola co-  
 de ga e necessaria e tuti q̄sti acti op̄ate la natura con-  
 iudicie desecate se sano: ma secūdo piu'e mēcōe d' lo  
 pria i lo terzo tratado dle seride e sta dito p̄ch le icar-  
 natiue hano bisogno de secita i lo secundo grado le  
 regeneratiue i lo prio le cicatrizatiue in fin al terzo  
 ma i le q̄lta actiue nō die esser excessō se nō se fa dil-  
 crassia rechiedesse e cō q̄sto nō hāo bisogno d' algu-  
 na mōdicatiō e la disposition dele seride rezeuēno  
 diuersita i grado dela cōplexiō del tutto e dela par-  
 te dela eta e del tēpo e dela idication deli cōtrarij e  
 le cause de tutte q̄ste cose forano li assignade: adon-  
 cha la medicia icarnatiua agregatiua e cōsolidatiua  
 secūdo. **A**. q̄lla la q̄l delecta e ipefisse la hūidita che  
 sta fra le do sup̄ficie p̄pinque dela serida si ch la sia  
 cōuertida a cōglutinatiō e iuiscation e stia vna cen-  
 laltre e po ha bisogno d' algūa stipitica cōe sangue  
 de drago e alo e sarcocola e bolarminio terra figu-  
 lata e ancora scorge de palma d' pomi granati arna-  
 glesia soie de pin e de cipresso p̄etasilō acetosa e so-  
 lie de pero saluadego fior de sorba rami de cauda e  
 quina poluere de molin orzo brusado termentina e  
 ancora late acetoso i vin rosso stipitico de li q̄l se po-  
 cōp̄der molte forme. La pria e de tutta la co-  
 munita e fase de termentina lauada e de poluere ros-  
 sa dita i la cōstritiō belo sangue. La secūda forma  
 e de. **S**. i catagenis e apellado ipiastro negro e e  
 de li mei. Reci. litargirio pte. i. olio aceto ana pte tre  
 siano cote vn di itriegio menādo li cōtinuatiue i fin  
 a spissitudie e negreza e fiat eplastrū. La terza for-  
 ma e diapalma dal libro de catagenes p̄ia laquale  
 Recipe senza de porco de videlo lib. ii. olio antigo  
 lib. iii. litargirio lib. iii. cupe rose quarto mezo fian  
 cote a modo de ipiastro negro e menādo cōtinua-  
 mēte cō spatula de palma verde o cō cana fiat em-  
 plastrū. la quarta forma e ipiastro verde d' maistro  
**P**. de boniueto lo q̄l e cosi Reci. piatragie cōsolida  
 maior e minor betonica berbena pinpinclapilofela  
 milifolito lique canis cauda eq̄na ana. i. ma i coquat-  
 sentur e cō lib. iii. de sepo de montō siā cote e colade  
 e po azōzi rasina cera galbāo ana q̄rti. iii. sarcocola  
 quarto. i. termentina q̄rto. i. e mezo fundatur e fiat em-  
 plastrū. La q̄nta forma e ipiastro de cetaurea e q̄l

lo vsta maistro piero arlati Reci. cetaurea minor  
 mavi sia terperada p vna rete cō vi biāco e po siā  
 cote a cōsumatiō de la muta del vin e celatur e q̄lla  
 coladura ancora buia fin che la sia reduta a simili-  
 tudie de miele e seruetur. Et quādo tu voza far i  
 piastro. Reci. termentina libra. i. cera noua quarto. i.  
 rafa quarto megio incenso guma arabica mastici  
 ana onza. i. vino p̄dicto de centaytea. onza. iii. late  
 de dona onz. ii. e fiat emplastrū. la sesta forma e de  
 maistro vin. Reci. betonica cetaurea ana. iii. fian  
 melcolade e cō vin biāco buia e siano colade e ala  
 coladura sia azōto termentina lib. meza rafa quar-  
 to. i. sarcocola onz. meza. cera onz. iii. e ancora buia  
 e fianli sopramesto asedo e siano sbatudi cō late e fi-  
 at eplastrū. la septia e ynguēto del re de igeltera.  
 Reci. cera biāca rasina ana quarto. i. olio onz. ii. ter-  
 mentina lote onz. i. incenso mastici ana onz. megia e fi-  
 at ynguentū. la octaua e lo ipiastro lo q̄l el cōre ha-  
 ue dal papa bonifacio lo q̄l el papa haue da Ziferi  
 da gienoa el qual anche laucha dato alo re de fran-  
 cia. Reci. pipinella betonica mologrāe berbēa ver-  
 miculari ana. mian. i. buia i vi fin a cōsumation  
 de do pte dapo siano colade e lo vi ancora beia e si  
 ali agiōto rafa lib. i. cera biāca lib. megia mastici  
 onz. ii. siano cote e sopra getado late de dona e sba-  
 tudo fiat emplastrū. la nona e ynguentō de goma e  
 secelo maistro giāne neuodo de Ziferin da gēua  
 Reci. olei bedeguar lib. i. cera quarto. i. seme de q̄lle  
 rose onz. megi. e fiat ynguentū. la decia forma e vn-  
 queto verde deerbe de tutta la comūta de regi de  
 Jamer e de nicolao e de tutta la secre de Thebio re-  
 cipe celididia aleluia cērtū gali leuistici scabiola iana  
 ma. i. seno d' arietē lib. i. olio lib. megi. cera onz. ii. ma-  
 stici icēfo alo e ver derāe ana. onz. i. e fiat ynguentū  
 la vndecia e ipiastro de verni e icarna e cōsolida li  
 mēbri neruosi e de leofrāco recipe d' tutte do le cō-  
 solide cinoglosa pelosella de tutti do li piloseli plāta  
 gie ana ma. i. verni terrestri lib. megi. fia trite eḡni  
 cosa e messi i lib. megia de olio comū p lette di e da-  
 po siā buite alquāto e siano coladi e exp̄sse allora  
 sia agiōto seuo de castrō lib. i. pegola naual lib. me.  
 pice grega quarto. i. armoiāco galbāo cōpenāgo  
 termentina ana onz. i. icēfo mastici ana onz. megi. fia-  
 no dilolte le gome cō asedo e fia fato ipiastro lo mo-  
 do de adourar e che da po la restrictiō d' lo sangue  
 e aseguratō d' la apostēa sia foimada la serida cor-  
 vi rosso scaldado dapo sia dsecado e dapo el medi-  
 camēto sia meso d' sopra sepa bagnada i vi exp̄mu-  
 da e cō ligadura icarnatiua artificialmente fia ligada.  
 Dele iudicie ch regenerāo carne e la mainera de  
 operar.

La medicia generatiua de car-  
 ne secūdo. **A**. q̄lla d' la q̄l e p̄p̄ieta che muode lo sar-  
 gue vignente ala serida i carne p laqual cosa se cō-  
 uien a la cōplexiō d' q̄lla reōzela q̄l cō exicatiō e cō  
 algūa absterfiō nō mōdicatiua cōe e dito i quinto  
 sarimacoz e son d' tre modi debele forte e piu forte  
 le d' debele son icēfo mastici e alo e colosonia e faria d'  
 ordo e sen greco li q̄l se cōuif ali corpi e mēbri hūi-  
 di apliact. le forte son aristologia iresos farina de lu



pinie de ozobi climia co per osi bausa di mesi in po-  
cha quātita liquali sedeno a li corpi z menori sechi  
aplicar come de sopra dele feride concauade z sta-  
dito. le piu forte son quelli che ne le vlcere profun-  
de son apti come e centaurea polio colla limage  
vste piombo armoniaco vsti z de qlla forte pegola  
anche z rafa generano carne e mirra ingenera car-  
ne sopra li ossi despoiadi de liquali simplice pon ef-  
ser composte molte forme de lequal la prima e vn-  
guento basilicon dito per Saliceno triaserniacuz  
loquale e cosi fato. Recipe pegola negra rasina ce-  
ra seuo vacin olio ana quanto tu voi insundentur  
z fiat vnguentum e se li sera messo incenso e ditto  
mior per Adesue e per S. macedonio. La secū-  
da forma e vnguento sulco secundo nicolo loqual  
in le botage e trouado fato z in le aposteme e za di-  
to. La terza forma e ditto vnguento aureo per  
Adesue in lequal ayo chel sia mondificatio. io li  
azonzo vn ponto de miel. Recipe cera onze cinque  
rasa quarto vno termentina liura vna miel quar-  
to mezo mastice incenso sarcocela mirra alo e cro-  
co ana drachme do z fiat vnguentum. La quar-  
ta forma e vnguento verde de S. concesso p. A.  
Recipe olio cera ana onze. vi. liquefiant z renouē-  
do dal fuoco fia azonto verderame onze vna du-  
cendo z fiat vnguentum. La quinta forma e vn-  
guento de lino loql. A. a. ppria ha cōsolidar ma io  
lo trouado piu regeneratio z secundo Adesue.  
Recipe rasura de pāno de lino ben mondo parte  
meza opoponago parte do bon vino nel olio ro-  
sado ana parte cinque litargirio alo sarcocela ana  
la terza parte de vna z fiat vnguentū. La sesta  
forma e impiastro croco de. mastice. p. de boni-  
uento. Recipe senenza de sen grego quarto vno  
siano insondude p nuoue di in vin biancho per fin  
che se humecteno dapo tirada fortemente e cola e  
azonzi seuo de becho quarti tre e isieme siano tri-  
te e cote z da po la mucilage e lo grasso siano vni-  
de a liquali fia azonto cera quarto vno rafa drame  
do z fiat emplastrū. La septima forma e vngue-  
to p̄cioso tolto dal mio cartolaro comun in tute le  
feride da douer sanar. Recipe artemisia scabiosa ab-  
sintio galitricō tanacetō apio berbena fauciole ar-  
cerde siluestre cresoni pipimela ligue canis celidōia  
pilosele milifolio ana ma. fia cōtrite ogni cosa mō-  
de da radice e siano cauado z cō liure do de sonza  
de porco vechio e liura. ii. de sepo iren e liure. iii. de  
oleo e quarto. i. de mel coquātur z incorporādo in  
mortario fiat vnguentū. Et mastro. p. d. boni-  
ueto vsua de q̄llo: ma li azonzia ala fin de la de-  
coction del incenso mastice alo verderāe. La. viii.  
e impiastro gratia di p̄so dal cartolaro d mastro pie-  
ro z e comun a tutte le feride cosi i lo capo qnāto i  
ciascūa pte del corpo pche el tira lo sangue z li bño-  
ri venenosi dī pfundo z genera carne calda. Rec.  
cera biācha rafa armoiaco ana liura do termētina  
q̄rto. ii. galbano olibāo mastice mirra clare ana on-  
za meza aristologia rotōda dra. ii. siano trite le cose  
da tridar e siano isuse i. vno biāco e cote betōica ber

beña cōsolidā mazor e mēor cētaurea pipimella ipe-  
ricon erba seracenicā erbe gratia di baucie senauro  
ana. ma. i. e dapo sia extratto emalagado e con late  
de dona e olio rosaceo fiat ēplastrū. La nona for-  
ma e impiastro de lo cōte e regniualo mastro Zilmeri  
go daste. Recipe cera onze tre armoniaco onze. do  
termētina onze. tre buliātur i vno albo z extrahā-  
tur e cō late mulieris malafando fiat ēplastrū. la de-  
cia forma sece el cōte antio cētē. Reci. songia de  
porco recēte cera alba. ana q̄rto. i. olio de canomil  
la liura meza mastice onze do ambri grisa drachme  
do z fiat vnguentū. la vndecima forma e vnguento  
preos de mastro din da fiorēcia. Reci. sepo vacin  
libra megia olio ro. oncie. iiii. cere once do radice de  
preos onc. i. incenso sarco. masti. alo e arist. ana. dra.  
do termētina q̄rto vno de q̄sto vnguento vsuano  
li barbieri de mōpolier. la duodecima forma son di-  
uerse forme de poluer e sopra tutte le puluer de Ra-  
sis laq̄l e cosi. Reci. olibāo alo sarcocela san. d. dra-  
go preos ana terrantur z fiat puluis. Certamēte  
liotranco adita q̄sta. recipe incenso mastice seno gre-  
go ana z fiat puluis. Adā lo modo da adoperar  
e chel lauada la ferida cō vin caldo sia messa la pul-  
uere o tela de ragno. in la ferida e de sopra stope ba-  
gnade in vin e premude e sia ligado con ligadura  
tignente li medicamenti e do fiade al di siano re-  
mudade.

Dele medicine cicatrighante e sigilante e lo mo-  
do de operar de quelle.

La medicina cicatrighatiua e sigilatiua secundo  
A. e qlla laq̄l deseca la superficie dela ferida si cbl fia  
fato scorcia sopra qlla guardandola da nocumēti  
i fin chel sia generada la codega natural p natura  
nō cōe dala natūita e po a dibisogno de notabel sti-  
pticita z pōticita z son de do modi cōe se dice i. v.  
farmacoz. Alguē sano q̄sto p si e ppriamēte come  
e gale psidia spina egiptiaca cerusa. plōbo vsto e li-  
targirio chimolea boloarmeno z ogni terra. mari-  
mamēte lauada secūdo. S. i. nono simpliciū. Algu-  
ne sano q̄sto p accidere cōe li corrosiui stiptici bru-  
sadi. ma i poca quātita cōe rame e la sea s̄qna bru-  
sada e lauada lumee cuposa p q̄llo medesimo e tut-  
te le cose stiptice che mancano de mordicatio p si o  
per pparatio cōe e cētaurea e piatagie arist. adu-  
sta e cuoro de bo de suole vechie brusade e tcorcie  
de vlnio z scaia de ferro lauada lauda Arnaldo d  
leql se pono cōponer molte forme. la p̄ia forma e  
puluerosa z e d Suli. de salicero de liofrāco e d en-  
rigo. Rec. balaustie alo lang. d. dra. catinua d argē-  
to ramo vsto z loto ana pre. eq̄l z fiat puluis. Itē  
Rec. scorcie d pin onc. i. litargirio biācha ana onci-  
megia nose de cip̄so cētaurea mior arist. vsta ana  
drac. ii. z fiat puluis e se la ferida e calda agiōge. A.  
sandalie nenusar e ruose secce e lāceolata secca. la se-  
cūda forma e vnguento biāco e de tutta la comūta  
Reci. biaca onc. vna litargirio oncia. megia olio ro-  
tado libra vna aqua rosada quarto megia in mōr-  
taro fortiter ducendo mo merendo olio nio aqua  
ruosa fia facto vnguento. La tertia forma sie vn-



guento bianco appropriado a Rasis loqual e così  
 Recipe olio rosado libra vna cera oncie do biac-  
 cha oncia vna camphora drachima vna albumi d'  
 ouo numero tre e fiat vnguentum: et se li sera agi-  
 unto vno puoco de litargirio sera mior et se li sera  
 azonto con quello del nimio serra colorado color  
 rosso: e questo vsauan li barbieri dela corte de Ro-  
 ma. La quarta forma e vnguento de calcina e de  
 Auicena a modo marauioso desecante e sanan-  
 te le scotadure e le feride deli nerui. Recipe calce vi-  
 ua lauada sete volte in aqua fredda per fin che la las-  
 sa la acuita e con sufficientia de olio rosado dugar-  
 da in lo mortaro fiat vnguentum. La quinta  
 forma e impiastro biancho de biacha in libro cata-  
 genorum e per Azarauio in alguna maniera cor-  
 reto e de quello vsaua maistro Piero arlati in vi-  
 gnou. Recipe cere oncie tre. olio rosado libra me-  
 dia terbetina quarto vno biaca oncie do litargirio  
 oncia vna alumie incenso scorcie vste de linage ana-  
 oncia megia dapo la fusion del olio dela termentia-  
 na e cera le altre cose siano mescolade in mortario  
 e fiat eniplastrum. La sexta forma e lo vnguē-  
 to del vescouo laudinese elqual gli era dela casa d'  
 li armuniani e appropriaualo a tutte fistole vlcere e  
 cancri. Recipe asongia de porco mionda tempera-  
 da in asedo per nuoue di. lo asedo de tre in tre di  
 remouendo libra vna argento viuo extincto con  
 salina libra megia alumie de rocha quarto megio  
 pestando in mortaro per vno di integro fiat vngu-  
 entum. La septima forma e vnguento lazurin  
 vrile in pustule dela facia e scabie e serpigine. Reci-  
 pe asongia de porco preparada come e dicto libra  
 vna argēto viuo extincto quarto vno alumie quar-  
 to megio sulfuro viuo oncia vna: scorcie bugie on-  
 cia megia indi de beldac drachime do pistando in  
 mortaro fiat vnguentum. La octaua forma e  
 dia tutia e laudado per Theoderigo e per tutta  
 la secula perche el cura el cancro o cancrena eris-  
 pila e scotadura. Recipe olio rosado cera biaca ana-  
 oncie cinque sugo de granadi rossi solatro oncie  
 quatro cerusa lauada oncie do piombo vsto e lau-  
 do tutia ana oncia vna incenso oncia megia facto  
 vnguento con olio e cera de altre cose nel tuozlo da  
 lo fogo siano mescolade e fiat vnguentum. La  
 nona forma e litargirio nudrido e de Rasis e de  
 Auicena e quasi de tutti li operanti. Recipe litargi-  
 rio ben puluerigiado quanto tu vol: e con sufficiē-  
 tia de olio rosado e asedo tanto sia menado in lo  
 mortaro o che se faz aspeso e cresca e seruetur: e se  
 li sera azonto con vna parte la sexta parte de pul-  
 uere facta de ramo brusado vsto antimonio pioni-  
 bo brusado alumie: balaustie radise de rubea curcu-  
 ma: galle: sangue de dra: cachimia: argēti se da: ver-  
 mi terrestri sechi ana parte vna e siane facto polue-  
 uere e sia mescolado in morter e sera vnguēto mior  
 to vrile a tutte le vlcere virulente e de difficile con-  
 solidatione. e se li fa in morter de piombo e li sia azon-  
 to biacha sera mior a tutte le disposition cancrose  
 come disse Galieno in prima parte libri meaurir

La decima forma e vna lama de pionibo sutil la-  
 qual sia a la grandecia dela vlcera lauada la vlcera  
 e la circonferentia de quella con aqua de alumie de  
 sopra sia messa e stretamente sia ligada perche la fa  
 cose marauiose in ogni vlcera e disposition cancro-  
 sa: e quanti honori con questo aiuto io ho habudi-  
 sa quello elqual fa ogni cosa. Ma se conuien sen-  
 glier ch'il sia vno altro artificio grande in quelli per  
 li vulgari a liquali non apar cosa preciosa se la nō  
 e sumptuosa. La maniera de lauorare che auanti  
 che la vlcera totalmente de carne sia reimpida sia  
 lauada la ferida o vlcera con vino caldo de decocti-  
 on de balaustie o con aqua de alumie scaldada. e da-  
 po che la sera bene alugada siali messo el medica-  
 mento e sia couerta con stope bagnade e premude  
 in le medesime cose e con ligadure incarnatiue sia  
 ligada.

Dele medicine corrosiue putrefactiue e causti-  
 che rompente la carne. e la codega.

Ma come le alguna cosa strania in la vlcera o  
 apostemia che non se po con maduratiue mondifi-  
 catiui curar alora e necessario che la sia extirpada  
 con ferri o medicine: e ben che la extirpation cō fer-  
 ri sia piu segura: perche la se fa piu tosto e piu tosto  
 passa la voglia impensa che con medicine lequal so-  
 no piu agucie e fase p lōgo tēpo dolor e febre iserē  
 teniente d' men pche molti sono timorosi: e piu to-  
 sto voriano morir che el ferro sostegnir: e con que-  
 sto in alcuni luogi e piculosa la incision cōuien ular  
 dele medicine extirpative lequale per Galieno in  
 quinto sarniacorum sono appellade colliquatiue:  
 ma per li vulgar corrosiue: ma deli noni non e a  
 curar come quello medesimo disse de lequal sono  
 tre specie cioe debile forte e molto forte. le debile so-  
 no dicte propriamente le corrosiue: le forte putre-  
 factiue: e le piu forte caustice e ruptorii son dicte e  
 bene che tutte siano calde e per alguno modo ter-  
 restre le corrosiue sono mīcho le putrefactiue piu  
 le caustice. vltimamente calde e grosse sono mese:  
 e perho le corrosiue non sano questo senō in le car-  
 ne molle e superficial: le putrefactiue in la codega  
 e in la carne dura e profunda. le caustice in la code-  
 ga e in la carne dura e molle superficial profunda  
 ma ale fiade vna sa la operation de l'altra: e questo  
 e per rason dela quantitate o dela tardanza o d' la  
 complexion delo patiente come experientia mostra  
 e Enrigo questo medesimo aserma.

#### De li corrosiui.

E adoncha medicina corrosiua secundo Auice-  
 na quella de laquale e proprietade che conseguisca  
 per la resolution de quella e del guastamento che  
 de la substantia dela carne alguna cosa sia iminui-  
 da e qsto sano quādo la carne superflua e iquāta  
 de poca e stope d' caneuo menudamente taiade e spō-  
 ga i picoli pecietti taiada e ācora hermodasili pulue-  
 rigiadi e lūe e vnguēto apostolor e simiati: ma la  
 carne e molto necessaria e cu pōsa e verderāo: e vn



guento verde e egipciaco e trocisci de calcina de maestro Bino la forma de liquali e cosi. Recipe calcina viua quanto tu vei sia puluerigiada e pestada con mele e siane facto trocisci e in casola siano bruciati e siano defecadi: questo medesimo sano li trocisci de affodili: de liquali la forma secundo Rogier e cosi. Recipe sugo de radice de affodili onze. sic calcina viua onze do oropimento oncia vna siano confeti e sia al sol del mese de agosto e siane facto trocisci. A quello medesimo ancora sono li trocisci aldiron liquali se diffeno essere de Andromaco e se fa secundo Auicena. Recipe scorcie de granade drachime. x. galla drachime octo mirra aristo. ro. ana onze quatro draganti e alume ianeni ana. 3. ij. vitriolo drac. quatro siano puluerigiade e con vino dolce conficiantur e siant trocisci: A quel medesimo sono facti trocisci calidicon e sono de Galieno. Recipe calcina viua parte vna oropimento rosso e citrin alcali: acacia ana parte megia. siano puluerigiade e facte con capitello e siant trocisci lo capitello e de do mainere comun dicto de sopra de la mondification del capo e proprio secundo Bino in alguna mainera per mi rectificado loqual se fa cusi. Recipe calcina viua sal armoniaco ana libra vna siant tridadi e pestadi con lesiua de cenere de tronchi de saue e siano messi in vna ola in lo fondo minutamente forada e sia messa in vna altra olla integra de toto in laqual recena el capitello: e sia sepehada in vna fossa e lassada per sete di e la coladura sera molto bel capitello e val a consumar ogni superfluita e brusa e corrode e la escara de quello tosto cagi.

#### De le putrefactiue.

La medesima putrefactiua secundo Auicena e quella laqual corrompendo la complexion de la carne aduse in quella humiditate puzolente e corrota non con escare affimiancia de carne cadauerada estio: menada per sopra abundante fredo o caldo: o seco o humido secundo che mete. Sin quinto farmaco rum. Ma se aseneciano perche in tutte do e corruption indolerosa quanto a la parte corrota: ma che non facia gran dolor in la parte non corrotta: non se creda: e sono realegar arsenico liquali sopra tutt'in questo obtien principio: ma se deno reprimere: perche le sono medicine seroce. Et se reprimere lo arsenico secundo li quatro maestri si chel sia puluerigiado e con sugo de vergie o de solatro ouer d'altra herba freda sia messo: e defecado e questo sia fatto tre ouer quatro fiade siane facto trocisci: per la medesima mainera e reprimendo lo realegar secundo Enrigo: per la medesima mainera lo argento viuo sublimato opfra. A la medesima intentione sono facte aque sorte per distillatione laqual qsta e la maior. Recipe sal armoniaco oropimento rosso e citrin cuperosa verde ana parte. i. puluerigietur e ponantur in lo labico de vedro ben illudato e siant distillade co lento fuoco. e la prima aqua sia gitada e vapo sia dopiado el fuoco e quando lo labico sera rosso sia retegnuda la secunda aqua e siaster

uada in vaso de vedro ben couerto e de tanta escatua che lo ferro liquefa e fuora: vna sola gotta mortifica le sistole e liquefa tutte le veruge e excrecentie. ma lo modo de sublimar e destillar a li archi nisti sia lassada: Ma queste non deno esser messe in li debili e molto teneri ne apresso li principali membri ne in li molli e picoli: membri come e la verga li lauri: li palpierei el naso li dedi e simili e non siano applicadi gran quantitate: per che meio e multiplicar le fiade che la quantita come se doto in le glandole e in le rupture e diese meter in poluere: a le fiade incorporado con dialtea: ouer vnguento bianco: e da po la position sia muniado lo luogo de sopra e intorno intorno con asedo e sugi fredi e tegna dieta bona e se mesa affligesse lo amalado e vora remouere el dolor lo luogo con olio caldo dolce semente: e da po la operatione laqual dura de arieno tre di. e de le aque men. sia procurado el cagimento de tal escara con vnto sutil o alguno maderatiuo e vntuosa.

#### De le caustice e ruptorie medicine.

Medicina caustica scaratica e ruptura e quella laqual rompe e brusa la codega e la carne e la complexion de quelli guasta e mortifica indurise in carne bon redute senza gran dolor per laqual cossa la operatione de quelli in quinto farmaco rum. Et sono alcune debile quella sola codega rompe e vesigano e preparano a operatione de putrefactiui liquali non lauora se non in carne nuda de la codega come e cantarelle mel anacardino. alia planta lupina. flammula marfilio e anabula. e son mese cantarelle pestade con semieto o alguno seuo in quantita de drachima vna: ma le altre per si i quantitate meza drachime e die star per megia note: e da po siant iade le vesige e siano messe. die de verze. Et se a lo patiente prouochera ardor de vrina laqual cossa sano a le fiade siali dado a beuere lacte e siano messi in bagno de aqua de decoction de malua: de viole de nasturcio aquatico de paritaria in fin al boligolo: e amantimente sera leuado lo ardor. Ma li forti son molti: ma quello elqual se fa de calcina viua puluerigiada incorporada co sauo molle e vno poco de salua in questo o tien principato. ma die esser messo in quantitate de vna nosela e qualche poco piu e men secondo che lo luogo require e die esser guarnido lo luogo in tal mainera chel non scorra se lo huomo non vuole: e a questo con vna scorza de nose picolla o grande o con cuoro o con drapo incerado: o albume de ouo: o alguna cossa glutinosa perforada secondo la quantita che la operatione require e de sopra e intorno intorno alguna cossa freda sia applicada e strettamente si ligado e sia lassado almen per duodecise hore. Et se oltra se alongera maior escara li serra fata. Et facta la operatione sia remouendo lo caustico e lo cagimento de la escara con onto sutil lauado e con vno poco de saria incorporado o co alguna al



tra cosa vntuosa sia recuada e sanada.

**Capitolo septimo de le medicine de le fracture  
e de le dislocacione e primamente de le prohibente  
le aposteme.**

**E medicine de le fracture e dislocatio  
a le fiade sono fatte in forma de epithi  
ma. ale fiade in forma de impiastro: e  
ale fiade in forma de vnguento: e coe  
disse Auicena in quarto. Al le fiade se  
fano a prohiber la apostemation el dolor algune se  
fano a glutinar e indurir lo ozolbeto ouer el porro  
sarcoide. Et algune sono a confortar la particula  
algune sono a reprimir el porro troppo ingressa  
do: ma algune ha aleuiare e mollificare le durecie  
lequal ale fiade roman dapo le restauration. Le  
medicine deuedante la apostemation sono resfreda  
te: e per alguna mainera repercutiente come sono  
albumi de cue olio rosado e de smatella: liquali se  
conuen in la prima preparatiue.**

**Dele medicine glutinatie.**

**Le medicine conglutinatie e indurante el por  
ro lequal se conuen in la secunda remutation e in  
le sequente infin che lo porro sia compido son coe  
Recipe farina volatile de molin ouer de frumento  
parte sic sangue de drago incenso mastici sarcoco  
la ana parte vna e incorporantur con albumi de  
ouo e fiat epithima seu pultes. A questo medefinio  
a dito Bui. Recipe aloe mirra boliarnuena incen  
so acacia nose de cipresso draganto: laudano: farina  
volatile ana parte vna puluerigiantur e vt prima  
incorporantur.**

**Dele medicine confortatiue et cetera.**

**Le medicine confortatiue lequal conuen in la  
fin apresso sono dapuo la somentation con vino sa  
lado de decoction de ruose con asenzo medola bia  
cha de arbois de quercu impiastro loqual dicta lio  
franco. Recipe olio rosado oncie quatro rase oncia  
tre cera onze do colofonia mastici incenso ana on  
cia megia nose de cipresso cucumero asinino ana  
drachina vna e fiat emplastrum: ma conuen chel  
fia suuuido lo olio e augmentando le gome: e se  
fera agionto ciassano sera mior. Questo dicta  
Rogier sparadrappo. Recipe incenso mastici pe  
gola farina volatile boliarnuena ana drachine do  
seuo arietin cera ana libra megia liquefacto el seuo  
e la cera: e vltimamente puluerigiadi siano messi:  
e lo panno li infuso sta come se tella incerada e ap  
plicado fia. A questo medefinio e apostolicocomu  
antidicto e apostolicocomu dicto per Rogiero  
comu a tutte le quassadure. Recipe colofonie libra  
vna pegola naua libra megia galbano serapin ar  
moniago oppoponago incenso mastici termentina  
ana oncia megia asedo libra megia: cera oncie tre.  
dissolte le gome co asedo e bulide e liquefacte ad  
dantur reliqua e fiat emplastrum malexando con  
olio laurin. Alla medefina intention: e oxicrocco  
antidoto de Malcolo. Al medefinio e impiastro de  
maistro. Id. de boniuento comu a tutte le conu**

**lien. Recipe cera quarto vno armeniage quarto  
megio pegola naua oncie do mastici oncia vna fa  
rina de sen grego absinthio camemilla cinun. ana  
drachine do lugo de paritaria asedo optimo: ana  
quarto vno infundatur armeniacum in li fugi per  
vna nocte e da matina sian messi super ignem e liq  
fiat con reliquis vsque ad succorum consumatione  
e puluis maseclentur cu olio laurino e fiat emplastru  
Dele medicine remoliente le durecie lequal algu  
ne fiade reman dapuo la restauration.**

**Bene che de sopra de scirofis e de le passion de le  
gienture assai sia dicto de tal medicine e dela mai  
nera dela opatio se amietedeme pche la opatio de  
tal cose e molto difficile e anoiosa e visto vtile ta  
li medicamenti lpezo redir. Le medicine remolien  
te le durecie lequal roman dapo la restauration piu  
deno esser humectatiue che resolutiue come in qui  
to sarniacorum e visto. dir Salieno maxiamen  
te se la duretia sera vegnuda per siccitate: causade da  
priuation de nutritione per vulneration de le par  
ticule neruose: o per longa euacuation de marciae  
per ho disse Auicena in quarto che in tale cose se co  
uen incenciuar da embrocation de aque calde e  
dapo proceder a li vnguenti e a li impiastri liniati  
facti de mucilagine e de gome e de grass e de olii  
e se lie messo asedo serano piu profundanti: perche  
in poca quantita e mescolato con altre cose non nuo  
se come e in tertio meamir Salieno e Auicena in  
tertio canonis dela curation de la soda serma: per  
maniente adoncha sia embrocada la particula con  
agua e olio antigo temperadamente scaldadi ouer  
con late de vaccha o de aqua mucilaginosola de deco  
ction de scorcie de radise de altea de vlnio de bricnia  
de cucumero asinin de enula campana de batalli de  
figli sen grego e de semencia de lino: o con aqua de  
decoction de caui e de pie e de molton. e se in luoga  
de sponga se facia con lana succida seria mior. Et  
facta la somentatio per vna hora sia fugada la par  
ticula. dapo apresso el luogo de fasine non molto a  
presso: piegando familiarmente la particula sia vn  
ta con questo vnguento deli diti de Auicena e de al  
tri assumado. Recipe asongia de porco e asene de  
miulo: de vrsio de marnota e de tasso. ana quarto  
vno asongia de galina: e de ocha e anera medula  
de pe de vidello de cerouo ana quarto megio: bu  
tiro fresco olio de nose de india olio sisamino olio  
de been olio muscelino: olio de amadole dolce: mu  
cilagine de altea de sen grego e de semencia de lino  
ana oncie do storace calamita bdelio isopo humi  
da ana oncia megia. fundantur omnia e liquefiant  
e se le necessario agiongerli vno puoco de cera e fi  
ane facto vnguento. Siano electe le asongie fres  
che senzia sale come Auicena disse: e se lo luogo e vi  
sto retredado siali messo vno puoco de olio de ca  
storeo: e de le comune gome. Item a quello me  
desimo per li comuni. Recipe dialtea parte do: a  
gripa parte vna: butiro distillado per megia mi  
scantur e sufficiente oncion facta sia impiastro da  
lo luogo con scorcie de radise de malu auisco pesti**



de et cōtuse et mescola de cō bona asongia de por-  
co o vngueto remollitiu gĩa dicto: o cō diaquilō  
grando de sopra in li remollitiu dicto: o con q̄sto el  
qual sopranamēte lauda Liofranco. Reci. asongia  
de porco fresco onz. iii. grasso de ocha de anera de  
galina cera termētina ana onc. i. olio comū onc. iii.  
farina de sen grego et de seme de lin ana oncia vna  
bdeho oppoponago masticinēso ana oncia me-  
gia le gome sĩa tēperade cō vino et da po cō ason-  
gia et grassicera et olio sĩa dissolte et colad e a la col-  
ladura addantur et puluere terrendarū in corpo-  
rētur et vni referuetur. et se con quel sera niisso sto-  
race et sopo hūida et laudāo sera mior lo armonia-  
co i seito simpliciū multiplicā q̄llo et dissoluer li por-  
ri de li articuli et de intensa virtut: et questo sia facto  
p lōgo tēpo p che i principio terrapēice el tempo d  
la cura de le passiuē qualita e molto piu che de le  
actiue. La mainra de la euaporation cō asedo et  
cō piero marchasita liq̄l se cōuen i li ligamti in duri-  
die in scirossi: et i durezza de le giōture et dicto et in q̄  
sto ligadure et instrumenti mechanichi molto aiu-  
dano in questo.

**Capitolo octauo de li gradi de le medicie segon**  
**do Galieno et li altri valenti doctori.**

**Er che.** Seximio de li medici i prio  
simpliciū farmacorū dīse che el nō e pos-  
sibile cōponere medicie ne da alguno  
ben viar inuaci che le virtu de li simpli-  
ci sĩa sapude p tato e qui bon meter  
li gradi e le virtu de le medicie circōcal simplice p  
che li gradi de le cōposite son atrouadi per q̄lle.  
Ma li gradi segōdo Arnaldo in li cōplezionadi e  
eletatiō de qualita de algĩa cōplezione sopra lo tē-  
peramto segōdo la distātia itēgra: laq̄l cosa e vicia  
per tre misure nō itēgre lequale sono assignade in  
ciacū grado: e la medicina tēperada in q̄nto simpli-  
um farmacorū e simiādo a la cōplezion a laqual e  
aduto senza q̄sto che nō scalda o refreda de leca o  
ver hūida. Bistēperada e quādo la aduse in algĩa  
qualita signorligiāte per laqual e denominada tal  
caldo certānte segōdo q̄sto nomināti in lo primo  
grado tutto q̄llo elqual certānte ne scalda: nō ma-  
nifestamēte: et cōsi ancora el fredo et seco el humido  
Ma q̄lle leq̄le manifestamēte ha ascaldar o refredar  
desecar o hūidar sono de lo secūdo grado: et tal se-  
rano dicte. Ma q̄lle leq̄le certānte fortemēte nō  
po al oeano se chiamano del tertio. Ma tutte q̄l  
le leq̄l ha arefredare sono nasciude si ch mortificāo  
o cōsi scalda che brusano sono del q̄rto: et cōsi i q̄lle  
sono assignadi quatro gradi. Quel medesimo i pri-  
mo canonis disse. Et ma nō aduie a trouar algūo se-  
co de lo quarto grado che nō bruse pche ogni cossa  
laq̄l sopranamēte desecca q̄lla de tutto brusa et cer.  
Et po bē ch nō siano trouade i q̄rto grado sono i  
po i la fin dlo tertio e cōsi apso el q̄rto. Del hūido  
dise. Et ch nō e visto ch l possa pasar oltra el tertio  
grado ch sel pasase el seria cosa venenosa laq̄l rōpe  
el corpo. Ma pche lo caldo i q̄rto grado cōe aio et  
peuere nō corōpeno si come opio: et altre cose fre-

de disse lo cōpagno dele cōcordātie: pche lo fredo  
e nemico a la natura piu chel caldo se la quantita  
augmēta el grado et finiuisse et le secunde vertu se  
guisse la graduatiō de pāre: e pch vna medicia puo  
hauer cōtrarie opatiō et vna piāta i diuerse opatiō  
a bisoguo de maior prestutacion. Et acio che facil-  
mente siano trouadi li gradi dele medicie sotto tut-  
ti li luogi delo alphabeto deli lacini siano ordenadi  
Et fra li doctori e trouado diuersita de gradi: a le  
fiade q̄sto p diuersita dela nascētia de q̄lle p auen-  
tura o casion. Ma io in li gradi seguito. S. i li vl-  
timi sic libri farmacorū e serapion et. Et interpretadoz  
de q̄llo et algune experientie mie secūdo el mio po-  
der dela lettera. Auicēna primamente comenciādo.

**De la lettera. A.**

Al aqua e prima dele cose freda: et hūi-  
da et p tuta la philosophia: et po e ispi-  
satua i prio i simpliciū farmacorū.

Al fredo e fredo i lo prio e secho i tertio:  
ma a cōposite virtude cō molto grande subtilita i  
q̄llo medesimo primo.

Aqua aluminosa laua e repercute: et deseca secun-  
do. S. i lo medesimo luogo. et Auicēna i quarto.

Agrestia e cognosciuda freds in lo secundo secha  
in lo tertio: et e repercusiua.

Acacia sugo e de brugnoli verdi: et e freds e seca  
i tertio o q̄si p q̄sto et e repercusiua fortemēte.

Aledula e herba freds i lo secundo grado et re-  
percute et conforta.

Antera e q̄llo citrin elq̄l e i megio dela rosa et e  
freda e seca i lo prio grado con repercusiua.

Atriplex e spinaza sono freda et humide tempe-  
radamente con madurazion et limitation.

Alsinthio e herba calda in lo primo grado se-  
cha in lo secundo con stipticitade.

Albotano e herba calda in lo primo secca in lo se-  
cundo con stipticitade.

Agrimonā e herba calda e secca in lo secundo  
con abstersion et mondification.

Alpio e herba de molte specie calda in lo prio seca  
i lo secūdo con maduration et mondification.

Alcosmo pe colōbin herba ruberti sono de vna  
medesima specie quasi freds e seca con abstersion.

Aristologia e radise calda e secca in lo secundo  
con abstersion et incarnation.

Aio e radise calda et secca in lo quarto con adu-  
stion et attraction.

Alloes e sugo de alguna herba in spessido et e cal-  
do in secundo secca in lo primo e calda propriamen-  
te le vlcere dele parte vergognose.

Auena sic grado caldo e humido temperada-  
mente madura e absterge.

Amido e farina de sermento lauada freds e hu-  
mida in lo primo con aleniamēto.

Asongia ciece sonza e manifesta che la e calda e  
humida in lo primo piu e men secundo li animali d  
liquali e presa et pero molifica et madura.

Argento viuio fredo e hūido i lo secūdo secūdo  
Auicēna. ma. S. in nono disse non hauer habudo



di quello alcuna experientia: ma vlenio q̃llo exti-  
to in li vnguenti de decoration: z de sublimato in  
cotrosiui.

Anisum e senochio le sementie sono calde. in lo  
tertio z seche in lo segundo z sono resolutiue.

Aneto e semencia z e secho in lo segundo con ab-  
sterfion z corrosion.

Anazerelus pendiculus alessantis caldo e secco  
in lo tertio z e viceratiuo.

Arsenico e auripimento minerali: z se sublimia  
son caldi in lo tertio sechi in lo segundo z piu auan-  
ti par che son molto putrefactiui e mortificatiui.

Alume de rosa e caldo e seco in lo tertio con grā  
stipticitade.

Argila e chimolea sono terre fredde in lo prio se-  
che in lo segundo con repercusion.

Antimonio e mineral e freddo in lo primo secho  
nel segundo.

Armoniac e gomma calda in la fin de lo tertio  
seca in lo primo con molification z attraction.

Assa fetida e gomma calda e seca nel tertio e piu  
anti z e absterfua e attractiua. Aspalto e spuma  
indurida trouada mare morto e caldo e seco in lo  
segundo grado consolidatiuo de le vlcere sangui-  
nose vndecimo simplicium.

Atramento e mineral caldo e secho in lo tertio  
con stipticitade e corrosiua.

#### De littera. B.

Alaustia e fior de pomi granadi. freddo e seco  
in lo segundo o quasi repercusiua.

Berberis e fruto de arboro freddo e seco i lo ter-  
tio con repercusion.

Brionia e radice calda e secha in lo segundo gra-  
do con absterfion e maduration.

Bolo e terra rossa fredda in lo segundo con re-  
percusion e restriction.

Baucia e radice de pestenechia calda e humida  
in lo primo e pero e maduratiua.

Boragie e herba calda z hūida tēperadamentē.  
Bugulosa e herba de quella medesima genera-  
tion: ma piu secca madura e linisse.

Branca vrsina e herba calda z humida in lo  
primo grado madura e linisse.

Balsamo gomma e o ver olio caldo e seco in se-  
gondo con gran subtilita: z aromatiza: z perho  
absterge z tragie z conforta.

Butiro cioe vnto sutil caldo in primo z hūmi-  
do madura propriamente li buboni.

Bdelio e gomma calda in la fin del primo e piu  
auanti con lenitade e humiditade i lo primo z e edi-  
ficatia molition de le scilrose in sexto sarniacorum.

Bursa pastoris e herba fredda e secha cō restrictiō  
Bedeguar e freddo in primo secho temperada  
mente e stiptico.

Boraxo gluten auri. caldo e seco temperada-  
mentē ma molti diseno q̃lo esser caldo molto e calda

Bugia e scorcia de berberis freddo e seco z calda

Berbenae e herba fredda e secca senza excessor:

per cio e aleuiatiua z consolidatiua.

Betonica e herba calda z secca in lo tertio mō  
difica z sana.

#### De la lettera. C.

Rafola e herba fredda in lo tertio humida  
in lo secundo grado.

Coctano cioe codogne e fructo freddo e seco in lo  
secundo: e quasi conforta.

Calimia z clinia minerali sō freddi z sechi egual-  
mente con absterfion.

Coralo e freddo in primo z secho in lo secundo  
con restriction.

Cerusa e fredda e secca in lo secundo grado z e  
consolidatiua.

Chimolea e terra de moladura deli sabzi fredda  
e secca: e consolidatiua.

Capillus veneris e herba temperada ma decli-  
na ad alguna calidita e siccita cosi come disse Ba-  
lieno sutil e diuretica.

Caulle calde in primo: seche in lo secundo mada-  
ra z absterge.

Centaurea e herba calda z secca in tertio con  
absterfion.

Cera e cognosciua temperadamente z perho  
e facta materia de tutte medecine con maduration.

Croco e fior caldo in primo secho in lo secun-  
do con confortation z resolution.

Camomilla fior e caldo e seco in primo grado z  
resolutiua e confortatiua.

Camphora gomma e fredda e secca in lo tertio  
a molification.

Costo e radice calda in lo tertio secca in lo se-  
cundo con absterfion e resolution.

Cinamomo e specia aromatica calda e secca  
in lo tertio con confortation.

Cenola e radice calda e secca in lo tertio adhu-  
rente con alguna humidita de superflua: z perho  
madura e absterge.

Civero e radice calda e secca in lo secundo con  
consolidation.

Celidonia e herba calda e secca in lo tertio z  
absterfua.

Cuperosa e mineral calda e secca appresso el  
quarto con corrosion stiptica.

Cipresso e arboro caldo in lo primo: secho in  
lo secundo z consolida.

Cauda equina e herba fredda in lo primo secca  
in lo secundo e consolidatiua.

Calcina piedra cotta calda e secca in quarto  
adustiua.

Curcuma e radice citrina de celidonia calda e se-  
cha consolidatiua.

Consolidatiua e calda e secca conglutinatiua.

Cola e de molte mainere calda e secca in lo pri-  
mo grado conglutinatiuo.

Cardo benedicto e herba insfrigidatiua e magi-  
mamente diaforetica in sexto simplicium.

Cantarelle sono animali muscal de verde co-



111  
lor piccole calde e secche in lo tertio con adustion z  
visification.

Castoreo testicoli sono de algun animal caldo e  
seccho in lo secundo z confora li membri neruosi.

Canabi seme e caldo e seccho z maduratiuo.

Capitelo e lignio forte caldo e adustiuo.

Cenere manifesta calda e seccha in quarto cō  
absterfion.

Cucumaro asinino e herba colda e seccha in se  
cundo: ma la radise in tertio grado z po molifica.

Cresoni e herba calda z seccha in lo secundo a  
peritiua z diaforetica.

Cimin e seme caldo in tertio seccho in secundo z  
carminatiuo.

Calamento e herba calda e seccha in tertio re  
solutiua z contractiua.

Caseo recente zoe formaio fresco consolida: ma  
lo antigo disrumpo in quarto simpliciuni.

#### De la lettera. E.

Bera e freda e seccha con absterfion z cō  
solidation.

Epatica e herba freda z humida cō repercussio  
Enula herba la radise e calda e secca in secundo  
o quasi conforatiua.

Ebulo herba calda e seccha in secundo o quasi  
resolutiua.

Euforbio e goma calda e seccha in quarto e ab  
sterfua.

Ermodatili e radise laqual deseccada e calda e  
seccha in lo secundo con alguna absterfion.

Enatites e piera rosa non lauada calda in pri  
mo: ma lauada e freda in secundo e non ha mori  
cation e consolida e sana.

#### De la lettera. F.

Lannula e arabusto caldo e seccho a dusti  
ua intorno lo quarto grado.

Sabaria herba freda e humida consolidatiua.

Sunulterre herba freda in lo primo o quasi sec  
cha in lo secundo con absterfion.

Sruniento e cognosciudo caldo z humido tem  
peradamente: z madura con absterfion.

Saua e cognosciuda freda z secha con tempera  
mento de siccitate z e resolutiua con absterfion.

Sece de cera o de aluear e cognosciuda piu cal  
da z piu seccha che la medesima cera e perho  
molifica.

Sece de olio e manifesta e piu calda e seccha che  
l'olio z e mollicatiua.

Sferro e cognosciudo freda e seccho in secundo  
grado constrictiuo e consolidatiuo.

Sertugine e cognosciuda calda e seccha in secun  
do consolidatiua z constrictiua.

Sen grego e senientia calda e seccha in primo e  
perho diafora e li feruenti flomoni exacerba.

Sigile fresche calde e humide: z le secche calde e  
secche laqual cosa quasi e de datili z perho madu  
rano z mollicano.

Sernito zoe leuado e caldo e humido agro z ni  
trolo: pero ha virtude mescolada con attraction.

Suligine fumale molto desicatiua.

Sarina volatile de molini e cognosciuda freda e  
seccha in secondo con glutinatione.

Srasino arboro freda e seccho in lo secondo  
con temperamento.

Sioie de oliua freda e secche cō graue stipticade.

Selle idest herba z la radise calda e seccha in se  
gondo grado con resolutione z absterfione.

#### De littera. G.

Alle verdee fruto freda in lo secondo gra  
do e secche in lo tertio z le nouelle nou tan  
to ma stipticade hano grande.

Grande son fruti freddi con temperamento e sec  
chi in lo secondo grado consolidatiue.

Gratia dei e herba freda e humida alas calda e  
seccha in secondo con mondification z cōsolidatio.

Garioli sono specie aromatiche calde e secche  
in tertio conforatiue.

Granato cioe pome granade lo acetoso e fre  
do e seccho in lo secondo: dolce calde e humide tem  
peradamente con refrenation.

Gentiana e radise calda e seccain lo tertio z ab  
sterfua.

Galitrico e herba calda z seccha incarnatiua.

Goma arabica z draganto freddi con alguna sic  
citate conglutinosa.

Goma e calda in secondo seccha in lo primo re  
genera carne e solida.

Grana con laqual se tenze li panni e desicatiua  
senza mordication e pero calda z in carna propria  
mente li nerui in septimo simpliciuni.

Gipso e caldo e seccho con glaution.

Galbano e goma calda in tertio seccha in lo se  
gondo ha forte attraction.

#### De la lettera. H.

Alquiamo e herba freda in tertio o quasi  
molto stupefactiua.

Asopo e caldo e seccho in tertio resolutiua.

Apoquistidos e sugo cocto e inspissado freda e  
seccho in secondo grado.

Junipero caldo e seccho con consolidation.

Hypericon e caldo e seccho z e herba per soada  
incarna e mondifica e salda.

Jaro e herba de laqual la radise e calda z seccha  
in secondo con absterfion.

Jreos e radise calda e secca in tertio resolue mō  
difica z incarna.

Asopo humida succus est de lana succida z e as  
sai temperado e pero e molitiua.

Nota che qui nō se tracta del k. ma tractaremo  
de l. l. ben per ordine.

#### De littera. L.

Asargirio con temperamento declina a sic  
citate z pero e regeneratiuo e cōsolidatiuo



**L**upini fructo e primo caldo seccho in secondo con absterfion.

**L**ilio e herba che ha molte specie: de laq̃l la ra dice calda e hūida e i secūdo e p̃cio e maduratiua.

**L**ate assai e temperado e perho assai mitiga: ma la sua aqua e freda e seccha in secundo con lauati on e consolidation.

**L**iquirita e radice temperada con alguna fami liar humiditate e perho e maduratiua.

**L**itio e sugo de alguna herba inspissida tempe rado in actiue con humiditate in secundo grado e perho e mitigatiuo assai.

**L**apatio e herba laqual ha molte specie freda e seccha in lo secundo e e absterfua.

**L**ana succida e intorno el temperamento e per ho e mollificatiua.

**L**audano e sugo de herba deli bechi oltra mar inspissida caldo e humido in prio e mollificatiuo.

**L**exiua e cognoscudo caldo e seccho cercha lo tertio grado con absterfion.

**L**ente con stipticitade assai son temperade e perho refrenano.

**L**ingua canis e herba calda e humida in lo pri mo con regeneration.

**L**acticinia e herba calda e seccha intorno el ter tio grado con absterfion.

**De la lettera. M.**

**M**argarite sono freda e secche clarifica e co, forza.

**M**erda ferri e cognosciuda freda e seccha e saldatiua.

**M**archesita calda in lo segundo e seca in lo ter tio e mineral e laldatiua.

**M**artilli e fructo freda e seccho in segundo sal da e constrengie.

**M**alua e herba freda e humida con tempera mento aleuiatiua.

**M**alua uisco e radice calda e humida in segon do con maduration.

**M**ercuriale herba freda e humida in lo pri mo con maduration.

**M**andragora e herba freda e seccha con in ter tio con stupefaction.

**M**usco de aque herba freda con alguna stipti citade e repercusion.

**M**arubio e herba calda in segundo seccha in tertio e aperitiua.

**M**astici e goma calda e seccha in segundo con mollification e concoctation.

**M**elliloro e fior de herba calda e seccha io pri mo con resolution.

**M**edula e calda e humida piu e men segundo li animali de liquale presa e pero mollifica.

**M**iel e calda e seccha in segundo con mondi fication.

**M**irra e goma calda e secca in segundo e rege neratiua de carne.

**M**enitte e herba freda e secca in primo del su go de laq̃ son sati sief e arrostici p̃ restrictio de li ochi

**M**umia e carne de morti imbalsamadi calda in segundo seccha in tertio con consolidation.

**M**inio freda e seccho e lo rosso de li penteri facto de cerusa per adustion in nono farmacorū

**De la lettera. N.**

**N**usar e fior freda e humido nel segon do grado con alguna soporation cioe con dormimento o stupefaction.

**N**espula e fructo freda e seccho in tertio grado e e constrictiua.

**N**ose e fructo caldo e seccho in lo segundo con absterfion.

**N**ose indica e fructo caldo in primo con tempe rameto de siccitate de laq̃l lo olio confortata li nerui.

**De la lettera. O.**

**O**io e sugo de vna herba inspissida fre do e seccho in quarto e stupefactiuo e mor tificatiuo.

**O**zo de gran freda e seccho in primo grado co maduration e absterfion.

**O**lio de oliue e temperado e pero receue le vir tu de tute le cosse in segundo farmacorū.

**O**lio musclin e caldo e remolitiuo e appar se gondo Aliabas e li sinonomi demonditi chel sia fac to per expresion de algun gran coe e olio de been.

**O**robo e gran caldo in primo seccho in segundo e vltra con absterfion.

**O**ui sono temperadi: ma lo albumi declina a fre do: ma lo rosso a caldo con aleuiamento.

**O**llo de sepa e freda e seccho con absterfion.

**O**ppoponago e goma calda e seccha in tertio grado con remolition.

**De la lettera. P.**

**P**anacine e herba de molte mainere fre da e seccha in segundo grado con repercu sion e consolidation.

**P**ortulaca e herba freda in lo tertio humida in lo segundo con bon aleuiamento.

**P**opulo arboro freda con temperamento re percussiuo.

**P**apauero e herba freda in segundo: humida in primo con familiar stupefaction.

**P**apiro e cognoscudo freda e seco: e istrechiuo.

**P**idia scorcie de fructo de pome granade fre do in segundo seccho in tertio con restriction.

**P**olio e herba calda in lo segundo e seccha in lo tertio grado.

**P**aritaria e herba in bubio: io credo chel sugo sia freda: ma la substantia e trouada calda e pero e resolutiua.

**P**euer e specie in gran: e caldo e seccho apre so al quarto grado e pero atrahe e abstergie.

**P**iretro e radice calda e seccha in tertio grado con attraction e absterfion.

**P**etrolio e oio de piera e caldo e seccho in quarto grado con subtiliation.

**P**egola tuta e calda e seccha intorno el tertio grado con maduration e absterfion.

**P**alma e arboro freda e secco i segodo grado.



**P**entafilo e herba sencia maduratio ⁊ desicca  
**D**impinella e herba seccha e le feride calda.  
**P**orro e radice calda ⁊ seccha intorno al tertio  
 grado con attraction.

**P**in e arboro del qual li grani son caldi e hu-  
 mido e la scorcia feda ⁊ seccha con stipticade assai.

**P**lanta lupina e herba calda e vitiua.

**P**ombo e fredo e humido ⁊ in secondo ⁊ ha  
 mar auicula resolution.

**De la lettera .R.**

**R**ota e fior temperadamente feda e decli-  
 na a siccitate con confortation.

**R**ubo e arbusto fredo e seccho e stiptico de ma-  
 nifesta consolidation.

**R**ubea herba e calda e seccha intorno el tertio  
 grado con absterfion.

**R**ame e fior de rame e caldo e secco in lo tertio e  
 corrosiuo con stipticade.

**R**uda e cognoscuda calda e seccha in secondo gra-  
 do con absterfion.

**R**auo e manifesto caldo in lo segundo e humido  
 in lo primo con maduration.

**R**assano e radice de tre mainere calda e seccha  
 con incision ⁊ absterfion.

**R**ealgurul mineral e caldo e mortificatiuo.

**De la lettera .S.**

**S**latro e herba laqual ha molte specie fre-  
 da e seccha oltra a lo tertio grado ⁊ reper-  
 cusiua niente de mien resolu le apostemie oculte co-  
 me disse Auicena ma la sencia de quella e diureti-  
 ca in tertio farnacorum.

**S**alese e arboro fredo e seccho in secondo gra-  
 do con stipticade temperada.

**S**egala e grano fredo e secco temperadamente  
 con absterfion.

**S**umach e fructo fredo in secondo: seccho inter-  
 tio con stipticade.

**S**empreviua herba feda in tertio seccho in pri-  
 mo o quasi e per cio mezanamente repercute.

**S**emola e calda e seccha cercha el primo grado  
 ⁊ e resolutiuo domestico.

**S**enencia de lin e calda e seccha temperadamen-  
 te madura ⁊ aleuia.

**S**pica nardi e specie calde in primo seccha in se-  
 gondo grado.

**S**ricados e fior con algun calor in primo feda e  
 seccha in segundo e resolutiua.

**S**al ogni sorte e cognoscuda calda e seccha in se-  
 gondo grado e piu ⁊ sterze e stiptica.

**S**ulfur e mineral caldo ⁊ seccho in tertio subti-  
 liatiuo ⁊ attractiuo.

**S**quinanto e paia de gambeli calda e seccha co-  
 n temperamento stiptica.

**S**aluia e herba calda e seccha in segundo grado  
 con alguna stipticade.

**S**andali e arboro fredo e seccho in segundo gra-  
 do con repercussion.

**S**podio che cosa el sia e opinion fredo in segon-  
 do seccho in tertio consaldatiuo.

**S**rofularia e radice de herba calda e seccha con  
 resolution.

**S**erapin e goma calda e seccha in segundo gra-  
 do con mollification.

**S**terco de tute le sorte e caldo e secco piu e mien  
 secondo lo animal de chie ⁊ e attractiuo.

**S**euo e caldo o temperado segodo li animali de  
 chi le piu e mien con maduration.

**S**arcocola e goma calda in segundo e seccha in  
 primo incarnatiua.

**S**angue de drago e sugo de herba temperada  
 in li actiu: seccho in segundo grado ⁊ consolidati-  
 uo ⁊ constrectiuo.

**S**ague de aniali e segodo la natura o li aniali.

**S**coria e cognoscuda e deseca forteinte e cosolida

**S**ponga de mar e cognoscuda calda in primo  
 seccha in legondo ⁊ e sugatiua e consumatiua.

**S**puma de mar e cognoscuda calda e seccha in  
 tertio grado ⁊ e absterfua.

**S**enaura e semencia calda e secca in fina alquar-  
 to grado ⁊ e attractiua.

**S**trasisagria e semencia calda e seccha in tertio  
 grado attractiua.

**S**cabiosa e herba calda e seccha in tertio grado  
 e regeneratiua.

**S**torace gonia e in primo calda seccha ⁊ humi-  
 da con temperamento ⁊ pero mollifica ⁊ coserta.

**S**anibugo e arboro caldo in segundo ⁊ seccho  
 in primo grado e resolutiuo.

**S**isamo e gra caldo e humido in prio ⁊ mollifica.

**De la lettera .T.**

**T**ermitina e goa calda e secca modificatiua

**T**ertra sigillata e cognoscuda ⁊ e feda ⁊  
 seccha consalatiua.

**T**uria e fumo de minerali feda in primo secca  
 in segundo confortatiua de li ochi.

**T**anaceto e herba calda e secca co cosolidation

**T**artaro e secca de vin desicada calda e seccha i  
 tertio absterfuo.

**T**apsia e herba calda e secha ⁊ adhusfua in ter-  
 tio grado.

**T**asso barbasso e herba con temperamento de  
 ficatiua ⁊ sedatiua.

**T**ormentilla e radice calda e secca ⁊ contra le fi-  
 stole ⁊ e molto bona.

**De la lettera .U.**

**U**n e cognoscudo caldo e seccho ⁊ humido  
 secondo la eta madura ⁊ consalda.

**U**ua passa hi graspi soni caldi ⁊ humidi con  
 mollification.

**U**iola e fior e feda ⁊ humida in primo grado  
 ⁊ soporatiua.

**U**mblicus veneris e herba feda e humida in  
 tertio grado.

**U**erbenia e herba feda e seccha con resolution  
 ⁊ aleniamiento.

**U**rtiga e herba calda e seccha non tredo pero  
 la so mordication prouiene da subtilidade.



Virga pastoris e herba freda seccha tempera-  
damente: et pero constrengie et consolda.

Urina e cognoscuda calda e seccha con adustio  
et con abstersion.

Hermiterrestri son uoticaldie subtiliatiui e sal-  
dili nerui.

Uinea quircina laquale tropo bianca e calda e  
seccha con temperamento e conforta.

Verdetto caldo e seccho con corrosio.

Medro e caldo in primo seccho in segundo da  
alguni e messo fredo in primo con abstersion.

Uidiolo caldo e seccho in tertio grado mine-  
neral constipicita et corrosio.

Azifur cioe cinaprio elqual e vermeio caldo e  
seccho in segundo con stipicita.

La doctrina segunda de lo antidotario parti-  
cular appriado a li membri et hauera octo capituli.

Capitulo primo sera de li aiudamenti proprii  
del capo e de le so parte.

#### Rubrica.

Empre hauiemo gia dicto de passar  
insieme a le medicine proprie de li me-  
mbri come disse Galieno in quinto far-  
niacorum che cosi siao proprie a vna  
particula che non aiutano a laltre ma  
molte fiade o piu lauorato in quella per laqual ha  
habudo nome da lo capo: come e ylanza comenci-  
ando le feride del capo hano alturi de cinque far-  
maci: la prima de Theoderigo e de li compagni d  
quello. Recipe cinamomo oncia vna zinziberis  
oncia megia galanga granatorum paradisi garda-  
moni piperis longi et nigri et garofoliana drachi-  
ma vna et fiat puluis con melis libre do et vin cia-  
tes tres et fiat claretum et siane administrade cia-  
tum di vno niolo per nuoue di con drachima vna  
de questa poluere. Recipe pinpinella betonica  
sana moda valeriana radise de gengiana ana quar-  
to vno pelosela quanto de tutti et fiat puluis. et dise-  
no che se lo amalado el retien e bon signal: ma sel  
vomita e mal signal. La segunda forma e mon-  
dificatiuo del ceruello et de li paniculi de quello.  
Recipe mel rosa collado oncia do olio rosa oncia  
vna misceantur et con le taste et con drapi sia den-  
tro messo. la tertia forma e poluer capital incarnati-  
ua: et de Galieno et maestro Bino lo lauda et En-  
rigo. Recipe radile de treos aristologia: turis  
mirra aloes sangue de drago farina de orobo ana et  
fiat puluis. la quarta forma e impiastro de betoni-  
ca: et de li pariseni si incarna et conforta et li ossi lie-  
ua et mondifica et sana. Recipe cera rasa ana li-  
bra megia termentina libra vna sugo de betonica  
et de plantagine et de apio ana libra vna: cequan-  
tur cera et resina co suco visque ad succum consu-  
mationem deinde ponatur termentina et incorpo-  
rentur colectur et fiat emplastrum. la quinta forma e

impiastro capital de maestro Anselmo da gienoua  
et tracie la marcia e alcia li ossi incarna e sana.

Et maestro Piero dise che questo haucua proua-  
do che vno capo de can ferida in fin al ceruelo cu-  
ra. Recipe termentine parte do cera parte vna:  
rasina parte megia liquefiant ad ignem et colectur  
super acerum et dinitatur super vnum diem et ma-  
lesentur bene con aceto. deinde similiter liquefiant  
et proisiantur super succum istarum herbarum be-  
tonice partes duas berberna partem vnam diu  
malesentur et fiat emplastrum. et e piu forte che lo  
primo. la sexta forma et propria e ad alciar li ossi se  
non puono essere leuadi per le auanti dicte cose et  
esta de maestro Piero. Recipe olei antiqui partem  
vnam cera sordicie de alui ana partem mediam cu-  
sorbio quarta partem vniuersaristologia la tertia  
parte de vna tismal medicum et fiat vnguentum  
et e prouado. Consequentermente per la tegna  
per grande collatio sia messa vna forma e de Bo-  
domo. Recipe litargiri sulfure viuo calcina vi-  
na ingiostro: vidriolo oropimento fuligine verde  
ramo eleboro biancho e negro alumie galle ana  
oncia vna argento viuo oncia vna pegola et olio  
de nose ana libra megia sugo de lapatio sugo de su-  
misterre scabiosa boragine ana quarto vno buli-  
di cera pegola et olio con li sugi in fin a consumati-  
on e le altre parte siano incorporate et sia facto vn-  
guento diligentemente. Item per tegna asferro-  
nose li pelli in lo cartelaro de maestro Piero.  
Recipe suci calidiarum oncia vna poluere de san-  
guisuga adhusta luferte verde adhuste puluere de  
talpa aue combusse verderamo ana drachima vna  
miel quod sufficit ad incorporar et sia facto vnguen-  
to per che le prouado.

Capitulo segundo de li aiudamenti de le mala-  
tie de la facia.

Rimamente per gota rosacea e lauda-  
do lo vnguento cirin de tutta la conu-  
nica in lo antidotario segondamente e  
messa gontera a imbianchir e lauar la  
facia et de Rasio. Recipe farina de  
cesere de faue de ordeo de amandole scorcia de bra-  
gantiana parrem vnam semine de rassano parte me-  
gia sia facto poluere: et sia destemperada con late et  
sia linida la faza da sera et da matina con aqua de se-  
mola sia lauada. Terriamente e messa aqua pre-  
ciola et galicana. Recipe tartaro calcinato libra  
vna mastici oncia vna siano impiastradi con albumi-  
ne de oui et sia messa in alambico et sia facto aqua et e  
preciola late de verzene a inibellir e deseccar le pu-  
stule virolente et li panni et le lentige et lasse col-  
Recipe litargiri subtilmente puluerigiado oncia  
tre asedo biancho bon libra megia sia mescedado in  
sieme et sia lassado dar asondo e distillando con vn-  
pecio de feltro o co sacco sia scelta qia aq e da po qia  
aqua sia messa co aq d sal facta co onzi de sal ben



puluerigiado e libra megia de aqua pluuiat o de so-  
te e siano mescolade tute do le aque e congelando  
se se far ano bianche a modo de late: e sia fregado  
con tal late lo luogo infecto e marauaiar te faraze  
molti per si boieno lo litargio con lo asedo ma al  
guno li agionge vno poco de cerusa alguno in luo-  
go de sal comun li meteno sal gema: altri spuma de  
nitro: altri alume e altri bianchi de ouo.

Consequentemente per li occhi son messi li aiuti.

Primamente e messa aqua de maestro Piero  
de spagna laqual clarifica e conforta la vista.  
Recipe seniculo ruta celidonia berbena eufragia:  
ciateta rossa o aqua de quelle ana conqualade e te-  
perade per vno di natural da po siano messe in lau-  
bico e fiat aqua. Segondamente e messo lamibi-  
cho colirio bianco per dolor de li occhi e de Salie-  
no. Recipe biacha lauata drachime octo sarco-  
cola drachime tre amidi drachime do draganti dra-  
chima vna opio drachima megia sian puluerigia:  
de tutte queste cosse sutilmente e con aqua pluuiat  
siano remollite sopra vno copo e fiat liex. e siane  
vno poco distemperado con late de semina o con  
aqua ruosa e sia administrado. Terciamente e  
messo colirio de tutia e de mompolier in la fin de  
la obtinisa che resolu e deseca le humidita strane  
de li occhi. Recipe tutia preparata calamita ana  
uncia megia gariofoli quindese numero sano con  
miel oncia vna puluerigiada puluerigiantur sub-  
tilissime e ponantur omnia in oncie do de vino bi-  
anco e aqua ruosa quarto megio camphora dra-  
chima vna colentur subtiliter e fiat colirium.

Quartamente e messa poluere de maestro Arnal-  
do desecante le lagrime e retifica la roscea de que-  
sta so fatta per papa giuane. Recipe tutia prepa-  
rada oncia vna antimonio oncia megia seda cruda  
e propriamente de li folliculitai di menu di drachi-  
me megia per le drachime do corali rossi drachi-  
ma vna e fiat puluis subtilissimus e sia seruado in  
vna caza de ramo. Quintamente e messa la pol-  
uere de Benuegnudo e e mia per tute le macule.

Recipe zuchari candi oncia vna tutia prepa-  
rada oncia megia puluerigiantur con aqua ruosa e sia  
no impiastradi in vno cadin spergantur e inuer-  
sado lo cadin super fumo con legno aldes e incen-  
so e sian efficace e puluerigiade sutilmente e fiat  
puluis: e sia seruado in vaso de ramo siane messo  
in li occhi con vno stillo d'argento. Sextamente  
e messo lo colirio per la roscea de li occhi e per le la-  
grime e de Rasio. Recipe tutia preparada oncia  
vna aloes succotri oncia megia camphora drachima  
vna aqua ruosa libra vna e megia vino de grana-  
di libra megia puluerigiantur e misciantur con le  
altre cosse e calefiant sopra carboni caldi con puo-  
cha ebullition e collado sia seruado. In le narise  
quando li aduen fluto de sangue dicti son li aiuti in  
le vlcere e specialmente in el polipo e laudado per  
maestro Piero de boniuento la tasta de la radise

o aquoro teperada in olio de iunipero in loqual sia  
solta scamonea. In le recchie lo dolor se alcuna den-  
tro metando lacte de semina segondo Salieno o  
olio rosado con vno poco de opio o uer colirio bia-  
cho. Adale vlcere son monificade lauandole  
con miel rosado e entro messo del colirio fato co el  
croco de ferro: o scaia de quel medesimo con miel  
come disse Salieno o segondo maestro Piero.

Recipe nitro cardamomo ana drachima megia fi-  
gi secchi mondoncia megia de quoquantur in su-  
go de ruda e sian coladi e vna gorta in haure disti-  
lentur: per che la mena fuora la marcia e la carne su-  
perflua destrugie e sana. In li denti el dolor ale-  
mano segondo Adalve tenendo in la bocha asedo  
de decoction de pietro: e de la herba o como de  
ceruo. Adale negro e leuado como so proua-  
do in lo conte antisdoriente. Recipe sal armo-  
niago sal gema ana quarto vno alume quarto me-  
gio puluerigiantur e ponantur in labico e fiat aqua  
e cetera. Le calefaction e cancrene de le zenzue  
sono corrente con aqua de caprifolio o de planta-  
gine aluminada o con questo lauamento e de.  
Maestro Bin. Recipe rose drachima vna len-  
te sumach ana quarto vno balaustie quarto megio  
coquantur e buliant in aqua e aceto colentur e fi-  
at lauamentum.

#### Capitolo tertio de li aiuti de le malatie del collo.

Onciosia che le feride de lo collo ha-  
biano aiuti comuni con le altre niente  
demen hano algune disposition: leql  
per gratia de manifesta doctrina ser-  
rano tocade come e bocio del collo ha  
tre forme de aiuti. la prima e de maestro Bin laql  
e cosi. Recipe scrofularia oncia do zenzuero on-  
cia vna buonia pietro serpillio marissilua salge-  
ma osso de sepa sponga combusta ana drachime  
do garofoli peuer cinamomo ana drachime vna e  
fiat puluis in laqual sia vno poco de alume la seg-  
da forma e impiastrar lo luogo con diaqui lon ma-  
gerado con ireos o con impiastro de sterco de cau-  
ra con vn poco de quele e de le aposteme.

#### Capitolo quarto de li aiuti de le spalle e del dorso.

Er dolor de le spalle sia habudo vin-  
guento mescolato de marciato e agri-  
pa per girbositade questo lauda Ali-  
cena impiastro de aquoro. Recipe a-  
quoro enula campana sauiua ana quar-  
to vno bdelio quarto megio castoreo oncia vna vs-  
que ad consumationem vini e olei e con cera fiat  
vnguentum. Ciragra dele man se cura come le  
aposteme flegmatiche e special in quella e impiastro  
de monoplier de vergie rosse cocte con lesua de  
cenere criuelada e vno poco de sale e de asedo im-  
piastradi insieme.

#### Capitolo quinto de li aiuti o le malatie del peto.

e liii



Lequal la prima e potione che resolu-  
ue z consuma tuta la materia laqual e  
dentro e quelle per sudor: cacia z esta  
de maistro Almerigo z e appellada su-  
datorio. Recipe cauda equina ter-  
restre manipulo vno radise de osmonda quarto  
vno radise de dragantea quarto megio coquantur  
con vino z mele colentur z vno bichier sia admini-  
strado andando dormire z sudera. Segondamē-  
te e l'altra potione conuina a tute le feride intrinsice  
z so de Galieno. Recipe costo nepta: gariofilata  
pinpinella: pilosella: sumita de caneuo vergie tene-  
re atanaceto pentafilon ana coquantur con vino  
mele sia administrado vno bichiero: come de sopra  
su insir la marcia per la ferida z prouoca la vrina  
se le reternuda: ma se le euomita non e speranza d  
curation segondo che dise el nestro vulgar.

#### Capitulo sexto deli aiuti de le malatie del vêtre.

Sono primamente per corrosione del  
ventre z e laudado la lana succida de  
infusion de vin de decoction de cimini  
Segondamente per offension o cagi-  
mento e laudada la potione conuina: z  
e de Auicenna e de Rasio. Recipe munia: boliar-  
menio: terra sigillada ana onciai vnam z fiat pul-  
uis z siane administrado drachima vna con oncia  
vna de aqua de plantagine. Tertiamente son  
laudade le potione del peto per resolver la materia  
dentro asunada. Quartamente da la parte de  
fuora puono esser facti impiastri in contusion for-  
madi. In hidropici e molto bon prouocare la  
vrina: z pero segodo la doctrina de Galieno mai-  
stro Almerigo prende grillio ver cantarelle ne-  
gre z tolleua via li caui e ale e brutuali inforno z  
seuane poluere: de laqual da vespero ne administra  
ua z tanto li seua vrinar che molti neran delibera-  
di del hidropici. In dolore de li rognoni: z de la  
vesiga e visto administrar vno quarto de lesiua d  
cenere de tronchi de saue. z seua maraucio prouo-  
cando vrina z in mondificar le vie vrinar la mar-  
cia e le arenule expellendo e li mestruu prouocando  
Anchora Rabi moises per le vlcere de li rogn  
ni z de la vesiga appropriata aqua distillada de a-  
qua de lacte de caura sotto questa forma. Recipe  
aqua de lacte de caura bichieri tre: zizole: sebestem  
ana onciai vnam boliarmenio oncia megia: de le  
quatro semencie frede monde ana drachime tre se-  
me de portulaca: seme de papauero bianco: seme de  
cironio ana drachi. do: coquantur z distillatur z  
fiat aqua Auicenna cociende in dia bete aqua de lacte  
d piegora. Ad aio per lo signor Sardenal de tu-  
tella agiongueua de la herba cauda equina: platagi-  
ne ruole: semetie de maluausco z alchechingi z li-  
quirita z de gra de capule z troscici de alchechingi  
z intention de lacte con colirij sapudi z impiastro a

ruptura: fra tute do le nature e laudado: per la pie-  
ra son dicti molti remedij saniosi.

#### Capitulo septimo de li aiuti z medicine aiutanti te le parte vergognose.

Primamente el dolor de la verga:  
sia aleuiado con molina de pan impa-  
stada con rosi de ouo: z olio de papauero.  
Le vlcere de la verga siano laua-  
de con aqua de alume z siano impia-  
strate con vnguento populeon: e siano onte con  
vnguento bianco: o con olio o albue de ouo z pol-  
uere de piombo brulade: z cerusa e alooe piu pre-  
cioso. Inflation de li testiculi e correte con impi-  
astro de malua: z de farina de saue z conuin boidi co  
aqua. La rotura ha tre aiuti. Lo primo e  
electuario. Recipe conserua de consolida magi-  
or libra megia: conserua de ruole quarto megio pul-  
uere de diadraganto fredo oncia vna: puluere de  
diacimin oncia megia: ra dise de valariana semen-  
cie de nasturcio: boliarmenio: pria de sangue ana  
drachime do: pan de zucharo libra vna fiat electua-  
rium con aqua serada. La segunda forma e im-  
piastro de pelle de molton: z e de tuti. Recipe pi-  
ce naual colofonia ana oncie tre litargio armonia-  
go eppoponago galbano bdelio mastici serapin  
termentina: sumach radise de consolida magior e  
menor ana oncia vna visco quercin ematates incē-  
so gipso mirra: alooe munia boliarmenio sangue de  
drago aristologia vermi terrestri ana oncia me-  
gia sangue human oncie do: conficiantur con pel-  
le arieti ne cocta con aqua pluuiat. La tertia for-  
ma e de Bruno. z per lo simile mia. Recipe  
nose de cipresso: acacia galla balautia ana drachi-  
me cinque: dragaganti mirra sarcocela incenso a-  
rabica ana drachime tre sangue de drago boliar-  
meno munia alooe alume ana drachime do fiat pul-  
uis subtilissimus: sia impastado con asedo z fiat  
implastrum. In hemoroides e molto bono  
aleuiar el dolor per sumigij de decoctione de rasso  
barbasso z de canomilla e melliloto z dentro me-  
ter lichini intenti con vnguento facto d vno sutil  
menando in vno mortar de piombo per fina e ne-  
grezia: o sel dolor in festasse lo linimento de Allean-  
dro: prouado per mi. Recipe croco mirra in-  
censo litio ana partem vnam: opio parte do ter-  
rantur z conficiantur con olio rosado mucilagine  
de psilio z rosso de ouo z fiat linimentum. Et  
da parte de fuora e laudado per Rasio questo  
empiaastro. Recipe canomille melliloto ana quar-  
to vno coquantur vsque quod dissoluatur vitellu  
oui elisato quarto megio farina senu greci seminis  
lini radice altee ana oncia vna zafiran mirra alooe  
ana drachima vna z megia. butiri quod sufficit z  
fiat emplastrum.



Capitolo octauo e vltimo dele medicine fate p  
li aiudamenti de le cosse. ⁊ dele parte visine.

In membri visini hano molti aiuda  
menti de liquali el primo e a desinfi  
ar le gambe le coscie e li pie siano stu  
uadi ⁊ sumegadi con aqua de mar o  
uer salada de decoction de ebuli sani.  
bughi criueladi ana parte do: calamento origano  
absinthio paritaria ana parte vna. apresso sia mel  
so sopra la infiadura tal impiastro. Recipe sur  
furis partem vnam farine fabarum partem vnaz  
stercoris colombi partem mediam. puluerigentur  
⁊ con aceto decoctionis affodilorum: ⁊ succo cauli  
um rubeorum supra ignem incorporentur ⁊ fiat  
emplastrum: e questo e optimo in questo tenipo e  
hormai de finir questo sermion supplicando a quel  
lo elqual in quello nauagando e gouernando e an  
chora in la celestial gloria tirando ⁊ collocando le  
fidel anime. Laqual cosa a mi: ⁊ a tutti li lectori  
piaqua de conciedere quel medesimo nostro signo  
re Iesu Christo benedeto elqual viue e regna in se  
cula seculorum Amen.

In questo libro se contien primo el prohemio e  
vno capitolo general: e posia sette tractadi per li  
quali ha diuiso questo clarissimo doctor tutta que  
sta so opera come se vedera qui de foto p ordine.

Capitolo primo ⁊ e prohemial a tutta la opera.

Capitolo singular in loqual se premiete algune  
cose comune e general molto necessarie a la arte de  
la cyrurgia. a. c. 4

#### Rubrice del primo tractado.

Lo primo tractado sie dela Anotomia ⁊ ha do  
doctrine. a. c. 2

La prima doctrina sie dela Anotomia di mem  
bri comuni vniuersal e simplici: ⁊ ha cinque capituli  
Capitolo primo ⁊ e sermion vniuersal dela Ano  
tomia ⁊ natura deli membri. a. c. 4

Capitolo secundo dela anotomia de la codega:  
⁊ la pinguedine dela carne ⁊ di muscoli. a. c. 5

Capitolo tertio dela anotomia de li nerui liga  
menti e corde. a. c. 6

Capitolo qarto bla anotomia de le vene e arterie.

Capitolo quinto e vltimo dela anotomia deli os  
si dele cartilagine dele ongie e di peli. a. c. 8

La secunda doctrina dela Anotomia deli mem  
bri compositi e proprii: ⁊ ha octo capituli. a. c. 9

Capitolo primo dela anotomia dela ola del capo.

Capitolo secundo dela anotomia de la facia e de  
la parte de quella. a. c. 10

Capitolo tertio dela anotomia de lo collo e de le

parte del dorso. a. c. 7

Capitolo quarto dela anotomia de le spalle e di bra  
ci ouer man grande. a. c. 7

Capitolo quinto dela anotomia de lo peto e de le  
so parte. a. c. 8

Capitolo sexto dela anotomia de lo ventre e de  
le so parte. a. c. 9

Capitolo septimo dela anotomia dele anche. a. c. 10

Capitolo octauo e vltimo dela anotomia dele ga  
be ouer pie grandi. a. c. 11

#### Rubrice delo secundo tractado.

Lo secundo tractado sie dele aposteme: exiture  
e pustule: ⁊ ha do doctrine.

La doctrina prima: e de le aposteme e pustule  
exiture inquanto sono in li membri simplici: ⁊ ha  
cinque capituli.

Capitolo primo e sermion vniuersal de aposte  
me pustule e exiture. a. c. 12

Capitolo secundo del flegmon vero e aposte  
me sanguinee. a. c. 13

Capitolo adnuniculatiuo del carbunculo e antra  
ce e estioneno e dele altre pustule male sanguinee. a. c. 15

Capitolo tertio bla herisipila e aposteme colerice

Capitolo adnuniculatiuo al predito dele formi  
ce e herpes. e pustule male colerice. a. c. 17

Capit. qarto de vndimia e aposteme flegmatice. a. c. 17

Capitolo adnuniculatiuo dele aposteme vetose. a. c. 18

Capitolo adnuniculatiuo de lo apostema aquoso. a. c. 19

Capitolo adnuniculatiuo deli nodi glande e scro  
uole: e de tute le excrecentie flegmatice. a. c. 20

Capitolo quinto de sephiros o clirosie de apo  
steme melancolice. a. c. 21

Capitolo adnuniculatiuo al superior de scliro: ⁊  
apostema melancolico per mellancolia in natural  
per congelation e induration de flegmon generado. a. c. 22

Capitolo adnuniculatiuo a lo sopradito de lo a  
postema cancroso perche del vicerado se dira nel  
quarto tractado: e dela leura nel sexto. a. c. 22

La doctrina secunda de le aposteme exiture e  
pustule in quanto sono ne li membri compositi ⁊ ha  
otto capituli.

Capitolo primo de quello che viene in lo capo  
deli puti. a. c. 23

Capitolo secundo dele aposteme de la facia e de le  
so parte: come e in li ochi obralmia e dolor e pustu  
le: e exiture: e marcia drio la cornea. Dele altre pas  
sion se dira de foto in lo tertio e quarto tractadi: e  
anche in lo sexto. De le aposteme de le rechie: e del  
naso: e del polipo: e de le vlcere se dira. a. c. 24

Capitolo tertio de le aposteme de lo collo: de lo  
dorso: come e Squinantia. Bocio e dele altre apo  
steme. De la gibosita se dira nel sexto. a. c. 25

Capitolo qarto dele aposteme dele spalle e de le  
bracie e de lo apostema facto dapo el salasso: e d apo



stema facto de sangue e ventosità: e ciragra: e del apostema fistuloso deli dede: e del panaritis. *c. 26*

Capitulo quinto dela apostema delo peto: e deli buboni. In lequale se fa anche vna transgressione de vna mortalita: e delo apostema dicto fugilico i li emontorij. Dele aposteme dele manille. Dela congelation delo lacte: e dele altre aposteme che veneno in le parte del peto. *c. 27*

Capitulo sexto dele aposteme delo ventre: e de la durecia delo stoniego: dela durezza del figado: de la durecia dela similia: e dela hipopissi. *c. 28*

Capitulo septimo dele aposteme dele anche: e de le parte de quelle zoe de hernia e de le aposteme de lo cisto: ouer dela borsa deli testicoli come e de hernia humoral: Aquosa: Ventosa: Carnosa: e Hircosa. Ma dela intestinal e Hircosa se dira nel sexto dele aposteme dela verga: e de lo culo cioe de le maele se dira doue se parla dele vlcere nel quarto. *c. 29*

Capitulo octauo e vltimo dele aposteme dele cosce: de le gambe e dela vena medeni. De la podagra se dira nel sexto. *c. 30*

Rubrica del tertio tractado.

Lo tertio tractado sie dele piage de lequal sono do doctrine.

La prima doctrina e de le piage inquanto sono neli membri simplici: e ha cinque capituli.

Capitulo primo e sermon vniuersale de le piage doue se tracta lo ingegno de cauare le sagitte: e de le altre cose ficade de lo nuoco e qualita de vnir li lauri dele feride: e de cistir quelle: e de far le caste: e lichini: e piunacioli: e deli nuodi dele ligadure cō mune. Perche le ligadure proprie in li proprii capituli se trouerano. Delo regimento dela dieta de li feridi. De la correction de li accidenti sopra venienti ali feridi come e del dolor: discrasia: dela apostema: piza: spasmo: paralisi: sincopi: alienatione simplici e cetera. *c. 31*

Capitulo secundo e dele feride fate in la carne: i loqual se tracta de le feride grande superficiali: e non profondo. Dele feride occulte: profonde: dele feride concaue con manchamento de carne: de le feride con manchamento dela codega. Del redur le cicatrice dele feride brude: e dela ferida in laqual e carne superflua: Dela ferida batuda: e per amor de quella. Dela contusion: e dele feride alterade per lo aere: dolorosa e epostemosa: de le feride de morsegadure: e venenose. *c. 32*

Capitulo tertio dele feride e fluio de sangue da le vene e arterie. *c. 33*

Capitulo quarto dele feride deli nerui dele corda e ligamenti. In lo qual se trata anche de la punctura deli nerui: de la incision deli nerui: dela denudation deli nerui: de la attrition e conuassation de li nerui. *c. 34*

Capitulo quinto e vltimo dele feride deli ossi: e dele cartilagine. *c. 35*

La doctrina secunda e dele special cure dele feride in quanto quelle son in li membri organici e compositi ha otto capituli.

Capitulo primo dele piage de lo capo in loqual se tracta dele piage de lo capo facte con taglio scencia fractura del osso. Dele fracture facte con taglio con le fracture delo osso del capo che non ponera no: dela piaga de lo capo con taglio con fractura de lo osso scencia deperditione dela substantia penetrante fina ala superficie dentro. De quelle medesime feride con deperditione dela substantia delo osso e de la piaga de lo capo con contusion scencia fractura delo osso. Dele piage con contusion e picola fractura de osso dela testa. Delo contusione con fractura grande: dela correction deli accidenti che seguitano ale feride de lo capo. Dele medicine capital e de li instrumenti cō li quali se opa in le feride del capo. *c. 36*

Capitulo secundo dele feride e piage de la faccia: e dele so parte in loqual se tracta de le piage deli occhi e se alguna cosa intrante in lo occhio ferisse e nuofa: e de tarfe: e sangue loquale viene in lo occhio per feride e percussion. Dele piage dele palpebre. De le piage del naso: dele piage dele rechie: e dele piage deli lauri. *c. 37*

Capitulo tertio dele piage de lo colo e de la schena e de le so parte. *c. 38*

Capitulo quarto dele piage de le spale e deli brazia. *c. 39*

Capitulo quinto dele piage del peto e de le so parte. *c. 40*

Capitulo sexto dele piage del corpo e de le so parte. *c. 41*

Capitulo septimo de le feride de le anche e de le so parte. *c. 42*

Capitulo octauo e vltimo dele feride de le coscie: dele gambe: e deli pedi. *c. 43*

Rubrica de lo quarto tractado.

Lo quarto tractado e dele vlcere: del qual sono do doctrine.

La prima doctrina e dele vlcere inquanto sono in li membri simplici e contien se capituli.

Capitulo primo sera sermon e parlar general dele vlcere in loqual anche se tracta: dela correctione deli accidenti e dele dispositione che compone quelle come dela discrasia dele vlcere dolorose: apostemose: dele vlcere contulce: dele vlcere con carne superflua. Dele vlcere con durecia: e tenebrosita deli lauri. Dele vlcere con vene grosse come varice. Dele vlcere con lo osso coroto. De le vlcere che se sanano difficilmente con proprietia a nui occulta. *c. 44*

Capitulo secundo dele vlcere proprie saniose: e primamente dele vlcere violente corrosive. *c. 45*

Capitulo tertio dele vlcere sordide e putride. *c. 46*

Capitulo quarto dele vlcere psunde e carnose. *c. 47*

Capitulo quinto dele fistole in comun perche de le fistole in particular e dicto in li suo luogi. *c. 48*

Capitulo sexto del cancro vlcerao perche dal non vlcerao e dito in le aposteme. *c. 49*

La secunda doctrina dele vlcere inquanto sono in li membri compositi e contien otto capituli.

Capitulo primo dele vlcere del capo come e talpa e testudine. *c. 50*



Capitulo secundo dele vlcere dela faccia in loq̃l se tratera de noli nie tangere: dele vlcere e cancrofi tade vesige rottere de la eleuation dela vvea de li o chi e del exito dela vve per rotura dela cornea: de la fistola in lo lagrimal. Dele vlcere e polipo che viene in lo naso: de lo flussio delo sangue delo naso. De la alcolare vlcere dela bocca. Dele vlcere de le rechie. c. 65

Capitulo tertio de le vlcere delo colo: e per consequente dele vlcere de la schena. c. 67

Capitulo q̃rto de le vlcere de le spalle e deli braci.

Capitulo quinto dele vlcere delo peto. c. 69

Capitulo sexto dele vlcere delo ventre. c. 71

Capitulo septimo dele vlcer dele anche e de le so pte e de le ragadie e figi che veneno in la verga. De le maruelle e de le vlcere che veneno in lo culo. Deli figi e atritte cōdilonati e ragadie ch veneno in lo culo e in la verga e in la matrice: dele fistole del culo. c. 73

Capitulo octauo e vltimo dele vlcere dele cose dele gambe e di pie: in lo qual se tracta de le cancrene e mal morto dele gambe e di pie. c. 75

#### Rubrica del quinto tractado.

Lo quinto tractado e de algebra extension e re stauracion deli ossi rotte e deslogadi. Del qual son do doctrine.

La prima doctrina e de la restauracion dele fracture e ha octo capituli.

Capitulo primo e sermō vniversal dela restau ration dele fracture. c. 60

Capitulo secundo dela special reduction dele fracture del osso dī capo e del osso del nase: e dele gramole: e de li ossi del capo e dela faccia. c. 62

Capitulo tertio dela fractura del colo e deli spō dilli dela schena. c. 64

Capitulo quarto dela fractura dela forcula e de li ossi dela spalla. c. 66

Capitulo quinto dela fractura delo osso del ad iutorio e deli braci e de tutta la man cioe del braccio dela raseta e deli dedi dela man. c. 68

Capitulo sexto de la fractura dele coste e de le parte del peto. c. 70

Capitulo septimo dela fractura del osso de lan cha e dela cossa e prio dela cossa e dapo deli altri. c. 72

Capitulo octauo e vltimo dela fractura del ze nochio e dele gambe e de tutto el pe: come e dela gā ba e dela raseta e deli articuli deli pie. c. 74

La doctrina secunda e dela restauracion de le dislocation laqual ha oro capituli.

Capitulo primo e sermō vniversal dela dislocatiō. c. 76

Capitulo secundo e dela restauratiō dīa gramola. c. 78

Capitulo tertio dela dislocacion del collo e deli shondilli del dorso. c. 80

Capitulo quarto de la dislocation de le spalle e de le so parte. c. 82

Capitulo quinto dela dislocation del comedo. c. 84

Capitulo sexto dela dislocation dele man de li dedi. c. 86

Capitulo septimo dele dislocation dela anch'a o uer dela cosa. c. 88

Capitulo octauo e vltimo de la dislocation del gienechio e de la rotula del pe e dele parte de quel lo: e del rotulo: e del pe e deli dedi de quelli. c. 90

#### Rubrica del sexto tractado.

Lo sexto tractado dele egritudine leq̃l nō sono ap priamēte apostema ne vlcere: ne passio de li ossi p le qual e bisogno del cyroico: e ha do doctrine.

La prima doctrina e dele predite egritudine le qual sono commune ha tutto al corpo: e ha octo capituli.

Capitulo pri e dela gota: e dolor e durezza de le giunture. ouer vegna dapo la gota o dapo mala consolidation e restauracion. c. 92

Capitulo secundo dela leura e deli so iudicii. c. 94

Capitulo tertio dela morphea: serpine: scabie: piza: sironi: pedochi e altra ifection dela codega. c. 96

Capitulo quarto dela extenuation: e ingrossa tion del corpo e deli mēbri particolari. c. 98

capitulo v. del calore offensio e diltensio: e sumer sion perche dela contusion e sta dicto nel logo de le feride.

capitulo sexto dela combustion con aqua o con altra cosa ardente.

capitulo septimo deli porri: veruca e corni.

capitulo octauo e vltimo del tatar deli mēbri su perflui e da preseruare li corpi morti.

La secūda doctrina dele egritudine che nō son p priamēte aposteme ne vlcere ne passio de li ossi p le quale e bisogno de cyroico lequal sono appropriade a vno membro e hano octo capituli.

capitulo pri de le egritudine del capo i loq̃l prima riēte se disse dela tegna e cose quēte se disse de la alopecia e caluitie e del cager di canelie de la canitie e dela mutation di pelli e dela tituraz: del lauar del capo: e de tuoz via li canelie de prohibir el naser de quelli.

capitulo secundo dela disposition dela faccia e de le so parte e contien in lui cinque parte.

La pria pte e de tutta la faccia cōe e far bello e far bō color: e a tuoz via le machie: le lētigie: le pāne: e il sague morto. Allo liuo: i la faccia e i altri logi. Alle va ruole cō so cicatrice: De la gota rosacea: e de le postu le dela faccia.

La secūda pte e dele egritudine deli ochi: excepto dela obalnina: delo dolor dele pu stule: dele exiture: e dela sanie de drio la cornea. dela q̃l lo logo dele aposteme e itado dicto: e dele ferid e dele piage deli ochi. e dele palpiere: e dele cose che son itrade i lochio. De carse i lo logo dele piage e d le vlcer i lo logo dele egritudine cācrose: de le vesige rottere dela eleuatiō dela vvea e dīa fistola i lo lagri mal i lo luogo dele vlcere leq̃le cose se fer ano mēse cō queste fara lo tractado deli ochi compido.

E primamente se premete in q̃sta parte sermō vniversal dele egritudine deli ochi.



Segondamente se dira i qsta medesima parte d  
le malatie de tuto lochio leqi sono quare: cioè la  
grimecimentia: ouer Ingrossation de tuto lochio  
e dela soa opposita cioè diminution. e macilencia e  
strabosita.

Consequentermente se dira dele egritudine dele  
parte del ochio cominciando da le egritudine de  
li palpierei lequale sono vintiquattro. De la rogn  
del cagimeto e relasation dele palpebre: dila breuia  
tion e reuerfation e inuiscation de quelle: di peli agi  
enti e reuerfadi sotto lochio: delo cager di peli de  
le palpiere del imbianchir: di pedochi: dela durecia  
lupia o: uolo: grandine. filach: e vernach perche d  
le altre e dicto in li suo logi. De le egritudine de  
la congiuntiva lequal sono tredese: e primamente  
dela yngula e sebel perche dele altre e dicto in li al  
tri luogi. De le egritudine dela cornea: lequal so  
no dece. Primamente se dira de le machie: dapuo  
dele catarate perche dele altre e dicto in li altri luo  
gi e dela gotta serena. e dele egritudine de le altre  
particule intrinsiche de lochio: da lequal prouien d  
bilita nocumento: e prostration in lo veder.

La parte tertia. De le egritudine de le rechie. e  
primamente sermon general dela surdita dele apo  
steme dele vlcere: del finito: de quelle dela forditie:  
dela aqua che e intrada in la rechia. De le prisine:  
o bestie: o altre cose che sono intrade in le rechie.  
Dele cose che opilano le rechie come e panniculo:  
o veruca. o carne e cetera.

La parte quarta e dele egritudine del naso i ge  
nerale: dela oppilation chatessial. e del seto: del fia  
do: pche del polipo e del flusso delo sangue e dicto.

La parte quinta e dele egritudine dela bocca e  
dele parte de quella e primamente dele egritudine  
dela lengua e enfiason e magnitudine de quella.  
De la ranula e carne che nasce sotto quella. Del  
spasmo e fil che contraze la lengua. De la paralesi  
e balbutie de quella perche dela alcola e dle vlcere  
e aposteme e sta assai dito desopra in li luogi. De  
le passion deli denti: primamente se mete sermon  
general del dolor di denti. De la debilitation e com  
motion deli denti dela puza vermie e corrosion e p  
foration: dela limofita e bruto color di denti del stu  
por e congelation de qle e dela erradication di denti.  
Dele passion dele gengiue e del giotido: e dela isia  
son e caso dela vuula: dela enfiason e ingrossatio dila  
carne dali ladi dela gola e dela cura de qle e d colui  
che ha igiotido algiua cosa che ipacia pche de carne  
agionta aposteme e botoni e seride e sta dicto in li  
suo luogi.

Capitolo tertio dele egritudine del collo egibosita  
del dorso perche dela squinantia e del bocio in lo  
luogo dele aposteme e dicto.

Capitolo quarto e dele egritudine dle spalle e de  
le bracie o dele man coe dela iuiscatio deli dedi agio  
ti perche del tatar del supfluo dedo e sta dicto de so  
pra. Dele ongie e disposition de qle coe e attractio  
contusion sangue morto. sanie foro longia gibosita  
uruita: fisura e bruto color.

Capitolo quinto dele egritudine delo peto e de le  
mamille: dela multiplicatio: e dila magnitudine dle  
mamelle: dela paruita dela papilla pche dle aposte  
me e dela cogelation del lacte i le apostemie e dicto.

Capitolo sexto de le parte extrinseche del corpo  
coe eminencia del boligolo ouer hernia vental: pche  
d idropisis d sopra i lo logo dle apostemie e stadito

Capitolo septio dele egritudine dele achie e de le  
pre che pcede da qle coe e dela rotura ouer hernia  
irestinal e girbal pche dela hernia huoral aquosa e  
vetota e carnosita i lo luogo dle apostemie e sta dicto  
De la pria i la vesiga e p gratia de comunita i li ro  
guone dela arte del yrinar: dela passio dela ver  
ga come e del priapismo clausio del spurio: circoc  
cision: castratio: hermosirodisia. De le passion dela  
mare coe e clausio e aplicacion rentigine extracti  
on del seto e dela secudia dela mole. De le egritudi  
ne del culo: coe clausio: exito del loga on: e ancora  
caso ouer exito dela matrice pche dele maroelle e d  
liffigie de li attricie: dele fisure e dele vlcere: ne li suo  
luogi de sopra e dicto.

Capitolo octauo e vltimo dele proprie egritudi  
ne dele cosse e dele gambe e deli pie: coe e mal mor  
to flegma falso e cancrene dli dolori e fisure ne li cal  
cagni: pche dela elefanta e dele varice i lo luogo de  
le apostemie e sta dicto. Si caui e porri i la pria do  
ctrina de qsto sexto e sta dicto: le egritudine dele on  
gie in lo capitolo de la man sono sta dicte.

#### Rubrica del septimo tractado.

Lo tractado septimo e vltimo loqual se chiama  
antidotario e ha do doctrine.

La prima doctrina e de li vniuersal antidoti e  
ha octo capituli.

Capitolo prio dela flebotomia vental e la salue.

Capitolo secundo de le medicine digerente e ch  
purga li huori e delo vomito: cristeri e suppositorij.

Capitolo tertio deli cauterii e dele soane d qlli.

Capitolo quarto dele operatione artificie de p  
parar li antidoti locali che conuien la arte de la cu  
rurgia in loqual se dira delo lauar del olo dela ce  
ra e termantina: e del butiro dela lauacion dela cal  
cina dela lauacion e preparation de la tutia: e de  
tutti li metalli: del brusar de la cupeosa e de simi  
anti. De la preparation dele medicine composti  
te. A che modo se sano li olei. a che modo se sano  
li ynguenti. a che modo si empiastri: e che modo le  
embroce e le epime: e generalmente a che modo se  
componne molte altre cose.

Capitolo quinto deli antidoti locali dele aposte  
me in local se tratera de le medicine repercussue e  
attractiue: e resolutiue. Adollicatiue: e madurati  
ue. e mondificatiue e abstersiue e lauatiue: e conse  
quentemente dele sedatiue del dolor.

Capitolo sexto deli antidoti locali dele seride e  
dele vlcere in loqual se tratera dele medicine che re  
strenzeno el sangue: dele medicine consolidatiue e  
incarnaziue: e de medicine caustice corrosiue.



Capitolo septimo de le medicine de le fracture  
e de le dislocation in loqual se tratera de le medicine  
glutinate sparadrappo ceroti confortati li mbr e de  
le medicine humectante e molificante membri per  
mala restauration induradi.

Capitolo octauo e ultimo deli gradi de le medi-  
cine surgical.

#### Doctrina secunda.

La doctrina secunda deli antidoti particulari e  
appropriadi ali membri: e ha octo capituli.

Capitolo primo deli alturij pprii al capo e ale so pte.

Capitolo secundo de li alturij, de le malatie del a  
facia e de le so parte: come e decoration e passion  
deli occhi: de lo naso de le rechie: di denti: e de lo  
cello: e de quelli e de le gengiue.

Capitolo tertio dli alturij de le malatie del colo.

Capitolo quarto dli alturij de le spale: briaze e dorso

Capitolo quinto deli alturij del peto.

Capitolo sexto deli alturij del ventre come e  
idropisis e dolor de rene.

Capitolo septimo deli alturij de le anche e de le  
parte che procede da quelle come e la verga li testi-  
culi: li didimi: la mare: el culo.

Capitolo octauo e ultimo deli alturij de le cosse  
e de le parte inferior.

Finis.

Finisse la clarissima opera in chyrrurgia delo ex-  
cellentissimo doctor Guidon de gualiacho. diligen-  
temente correcto. Et impresso p mailtro Piero  
di Quarengi de Palazago. Et Johan maria de  
monte serato. In venesia nel. Mcccclxxxiiij. a di  
xxi. del mese de Agosto. Ad laudem omnipoten-  
tis dei qui regnat trinus e vnus in secula seculo-  
rum. Amen

#### Registrum.

<sup>a</sup>  
Prima biancha  
del nome  
laqual e a soluer  
e li accidenti

<sup>b</sup>  
po de lo dizare  
capitolo quarto  
de quelli

<sup>c</sup>  
che tre humori  
curita: citrina  
lo luogo corotto

<sup>d</sup>  
la lupia con  
La curation  
fantolini ben

<sup>e</sup>  
raue de cucumaro  
affosimorum  
prio algune

<sup>f</sup>  
o de membro  
ne Vice Alexandro  
seride deli lauri

<sup>g</sup>  
caldi: alguni piu  
triade molificade  
de tre o quatro

<sup>h</sup>  
e ha repimer  
to e lesion  
enuatites: perche

<sup>i</sup>  
go in la diffinition  
glandulosi  
otto verderanie

<sup>k</sup>  
come Jesus  
rosine erugine  
nie de ouo

<sup>l</sup>  
stope piastrelle  
chel paciente  
stion

<sup>m</sup>  
trina bada  
pontura  
De le stoppe

<sup>n</sup>  
sis fregado  
ma'esser alteradi  
lecia e vtilita

<sup>o</sup>  
Le cause de  
drachime tre  
deleccadi e pesti

<sup>p</sup>  
tion le altre sono  
cena primamente  
gularmente. Al la

<sup>q</sup>  
inpiastro de malue  
ora vita puluerigia  
Et anchora piu

<sup>r</sup>  
ptitudine ale febre  
le nian e con  
amando e sono

<sup>s</sup>  
tre che le imbianchido  
pio de tutti  
mentada la particula

<sup>t</sup>  
de e contuse  
lor picole calde  
Pentafilon e herba  
La quinta forma

Laus. Deo.

El correctore de la presente opera e stato lo Egregio  
e famosissimo honio Adiffer Maistro Paulo Mari-  
sco egimio doctor artium e medicine. Elqual con maximo  
studio ha traduto e correcto integralmente tutto questo  
tracado de verbo ad verbum a laude e gloria del omnipo-  
tente Dio Amen.







